

CITTO' di LUGANO



consuntivo 2022

CITTO' di LUGANO

CONSUNTIVO ANNO 2022

Messaggio Municipale no 11463

Approvati:

dal lod. Municipio il: 27.04.2023

e

dall'on. Consiglio Comunale il:

03.07.2023

INDICE

Testi
pagina

Conti
pagina

Messaggio municipale no. 11463	9	
Tabella ricapitolazione		264
Tabella riassunto per dicasteri		265
Tabella ripartizione funzionale: gestione corrente		270
Tabella ripartizione funzionale: investimenti		272
Tabelle riassuntive: spese e entrate		278
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2022 e degli investimenti del Comune	283	
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2022 delle Fondazioni e Legati	284	
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2022 e degli investimenti dell'Azienda Acqua Potabile	285	

COMUNE

Risorse umane	93	
Istituzioni	115	289
Consulenza e gestione	149	301
Immobili	163	313
Sicurezza e spazi urbani	175	321
Formazione, socialità e sostegno	219	339
Cultura, sport ed eventi	235	353
Sviluppo territoriale	251	367
Bilanci Comune		376
Dettaglio titoli, elenco debiti, osservazioni al conto investimenti e tabella investimenti, riepilogo liquidazioni investimenti, dettaglio valori allibrati, tabella ammortamenti		da pag. 395

FONDI COMUNALI

Borsa d'architettura fratelli P. ed E. Somazzi	260	382
Fondazione Faure-Soldini	260	384
Fondi e Legati		390

AZIENDA ACQUA POTABILE

da pag. 505

MESSAGGIO

MUNICIPALE

No. 11463

Città di Lugano

Messaggio generale accompagnante il

CONSUNTIVO 2022

Sommario

1	CONSIDERAZIONI GENERALI.....	11
2	CONTESTO ECONOMICO 2022	19
3	SINTESI DEI CONTI 2022	20
	3.1. Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario.....	22
4	NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2022.....	26
	4.1 Scostamento del risultato d’esercizio rispetto al Preventivo.....	26
	4.2 Consuntivo 2022 – Riepilogo per Dicastero	27
5	CONFORMITÀ DEL CONSUNTIVO 2022 CON GLI OBIETTIVI STRATEGICI DEL MUNICIPIO E DEI DICASTERI.....	29
	5.1 Condizioni quadro.....	29
	5.1.1 Mantenimento equilibrio finanziario	29
	5.1.2 Amministrazione efficiente e digitalizzata	29
	5.2 Aree di intervento e relativi obiettivi	33
	5.2.1 Lugano Città attenta all’ambiente e alla qualità di vita	33
	5.2.2 Lugano Città polo tra nord e sud delle alpi	35
	5.2.3 Lugano Città dei quartieri.....	38
	5.2.4 Lugano Città della conoscenza e della cultura	40
	5.2.5 Lugano Città attenta all’occupazione.....	41
6	RIFORMA TICINO 2020	42
7	GETTITO FISCALE	43
	7.1 Gettito provvisorio di consuntivo 2022 (moltiplicatore d’imposta al 77%)	43
8	CONTO INVESTIMENTI.....	46

9	PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2022.....	56
9.1	Consuntivo 2022 – Spese.....	56
9.1.1	Spese per il personale	59
9.1.2	Spese per beni e servizi	60
9.1.3	Interessi passivi	65
9.1.4	Ammortamenti.....	66
9.1.5	Rimborsi ad enti pubblici.....	67
9.1.6	Contributi propri.....	68
9.1.7	Versamenti a finanziamenti speciali.....	73
9.1.8	Addebiti interni.....	77
9.2	Consuntivo 2022 - Ricavi.....	78
9.2.1	Imposte.....	81
9.2.2	Regalie e concessioni.....	83
9.2.3	Redditi della sostanza.....	84
9.2.4	Ricavi per prestazioni, vendite, tasse diritti e multe	85
9.2.5	Contributi senza fine specifico	87
9.2.6	Rimborsi da enti pubblici.....	88
9.2.7	Contributi per spese correnti	89
9.2.8	Prelevamenti da finanziamenti speciali	90
9.2.9	Accrediti interni	90

ALL'ONORANDO CONSIGLIO COMUNALE
DELLA CITTÀ DI LUGANO

Onorevole Signor Presidente e
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

1 CONSIDERAZIONI GENERALI

Il 2022 è stato un anno caratterizzato da eventi contrastanti. All'inizio dell'anno, abbiamo assistito alla fine della fase pandemica della diffusione del virus Covid-19, con l'eliminazione delle restrizioni imposte alla popolazione e un graduale ritorno alla normalità. Sebbene questa normalità sia diversa da quella che abbiamo conosciuto in passato, ha comunque favorito una ripresa delle attività economiche e della vita sociale della popolazione.

Tuttavia, queste buone notizie sono state immediatamente messe in ombra dall'inizio del conflitto in Ucraina. Come ben sappiamo, il conflitto non si è risolto in pochi mesi come molti paesi prevedevano, ma si è protratto per tutto l'anno 2022 e purtroppo continua ancora nel 2023. Questo ha causato preoccupazione e incertezza nella comunità internazionale, con il timore che la situazione possa peggiorare ulteriormente.

Oltre alle disastrose conseguenze sulla popolazione colpita dal conflitto, lo stesso ha causato forti ripercussioni sulle economie mondiali: dall'approvvigionamento energetico e di materie prime ai costi di produzione e trasporto, dall'esplosione dell'inflazione in tutti i Paesi all'aumento dei tassi di interesse da parte delle banche centrali, che hanno causato e stanno causando importanti problemi di finanziamento alle imprese e alle istituzioni pubbliche, nonché ai cittadini proprietari di abitazioni. Molti altri fattori stanno incidendo negativamente sull'economia mondiale e sulle risorse a disposizione dei singoli cittadini, generando una situazione instabile per il 2023.

Mentre stiamo redigendo questo messaggio, è notizia fresca la nuova crisi del settore finanziario venutasi a creare a seguito del fallimento della Silicon Valley Bank che a cascata ha avuto ripercussione su diverse banche, tra cui Credit Suisse. Questa situazione ha richiesto l'intervento della Confederazione Svizzera e della FINMA, che ha portato all'acquisizione da parte di UBS di tutte le attività di Credit Suisse, al fine di salvare il secondo maggiore istituto di credito svizzero dal fallimento. Non è ancora chiaro quali saranno le conseguenze di questa situazione a livello di intero settore finanziario, in Svizzera e nel resto del mondo, e a livello di occupazione in Svizzera.

Una tale situazione potrebbe portare a cascata ad impatti importanti sulle aziende svizzere e quindi sull'intera economia nazionale, con un conseguente aumento della disoccupazione. Ciò metterebbe ancora più pressione su una popolazione già provata dal periodo pandemico, dalla ripresa dell'inflazione e dei tassi di interesse.

Per quanto riguarda le finanze della città di Lugano, la ripresa dell'inflazione si è fatta sentire già nel corso dell'anno, soprattutto nel secondo semestre, dove in alcuni settori sono stati rilevati aumenti anche importanti dovuti al rialzo dei costi delle materie prime e dei costi energetici. Malgrado questi aumenti, in linea generale si è riusciti a contenere l'aumento dei costi che risultano a fine anno equilibrati rispetto a quanto preventivato. Dal punto di vista delle entrate, anche nel 2022 le sopravvenienze d'imposta hanno giocato un ruolo importante nel generare maggiori entrate che hanno permesso di colmare il deficit di preventivo previsto e di generare un risultato d'esercizio positivo. Il gettito di consuntivo è stato mantenuto come da preventivo in CHF 251 mio complessivi. Al momento attuale una rivalutazione dello stesso è ritenuta ancora prematura; con la ricezione di un maggior numero di notifiche di tassazione sarà possibile meglio precisare il trend di eventuale crescita tenuto conto della particolare situazione economica registrata negli ultimi anni (pandemia, conflitto in Ucraina e crisi del settore finanziario). Anche alla luce di queste ultime considerazioni ricordiamo che, come d'abitudine, il gettito di consuntivo viene stimato in modo conservativo.

Si ricorda che il consuntivo del 2022 è l'ultimo pubblicato dalla città in conformità con il modello contabile armonizzato 1 (MCA1). A partire dall'anno 2023, infatti, la città si è adeguata al nuovo modello contabile armonizzato 2 (MCA2). Il preventivo per il 2023 è già stato pubblicato secondo le nuove regole contabili, mentre il consuntivo del 2023 sarà il primo ad essere elaborato con il nuovo modello

Di seguito uno sguardo alle principali risultanze di consuntivo con raffronto al preventivo aggiornato 2022:

	Descrizione	Consuntivo 2022	Preventivo 2022
Conto di gestione Corrente	Costi di gestione corrente (esclusi ammortamenti e addebiti interni)	441'532'356.93	434'764'926.90
	Ammortamenti su beni amministrativi	35'482'332.56	39'694'062.42
	Addebiti interni	1'902'057.56	2'059'400.00
	Totale spese correnti	478'916'747.05	476'518'389.32
	Entrate di gestione corrente (esclusi gettito e accrediti interni)	238'715'905.93	199'255'540.00
	Accrediti interni	1'902'057.56	2'059'400.00
	Totale entrate correnti	240'617'963.49	201'314'940.00
	Fabbisogno	238'298'783.56	275'203'449.32
	Gettito d'imposta comunale (di preventivo/di consuntivo)	251'000'000.00	251'000'000.00
Risultato d'esercizio	12'701'216.44	-24'203'449.32	
Conto degli Investimenti	Uscite per investimenti in Beni Amministrativi	74'190'476.12	79'492'000.00
	Entrate per investimenti in Beni Amministrativi	13'343'512.31	20'060'000.00
	Onere netto per investimenti in Beni Amministrativi	60'846'963.81	59'432'000.00
Conto di Chiusura	Risultato d'esercizio	12'701'216.44	-24'203'449.32
	Ammortamenti su beni amministrativi	35'482'332.56	39'694'062.42
	Autofinanziamento	48'183'549.00	15'490'613.10
	Onere netto per investimenti	60'846'963.81	59'432'000.00
	Necessità di finanziamento (+) o Eccedenza di finanziamento (-)	12'663'414.81	43'941'386.90
	Grado di autofinanziamento	79.19%	26.06%

L'avanzo di esercizio 2022 si fissa a CHF 12'701'216.44 con un miglioramento di CHF 36.9 mio rispetto a quanto preventivato (CHF - 24.2 mio).

Il risultato positivo è stato ottenuto tramite un ottimo controllo del livello dei costi da parte del Municipio e dei servizi, malgrado la ripresa dell'inflazione durante il 2022. I costi totali a consuntivo si sono assestati a CHF 478.9 mio più CHF 2.4 mio (+0.5%). Inoltre, si sono registrate maggiori entrate fiscali per + CHF 36.3 mio, in gran parte dovute a sopravvenienze d'imposta. Segnaliamo inoltre maggiori incassi per vendite + CHF 2.6 mio e rimborsi + CHF 1 mio.

Gli investimenti netti in beni amministrativi ammontano per l'anno 2022 a CHF 60.8 mio, ciò che rappresenta un buon livello di investimenti netti nel rispetto della capacità d'investimento stimata della città (circa CHF 60 mio all'anno). Gli investimenti netti sono in linea con il piano investimenti presentato con il preventivo 2022 che ammontavano a CHF 59.4 mio. Anche per il 2022, come per il 2021, gli investimenti netti sono risultati superiori a quanto preventivato (+ CHF 1.4 mio nel 2022 a fronte di un + CHF 12.3 mio per il 2021). A questo proposito si evidenziano opere realizzate per CHF 74.2 mio, a fronte di CHF 79.4 mio preventivati (- CHF 5.2 mio), mentre le minori entrate (- CHF 6.7 mio) sono principalmente dovute all'impossibilità di prelevare i contributi di costruzione impianti di depurazione (LALIA) preventivati nel 2022. Questi contributi saranno tuttavia prelevati nel corso del 2023.

Per l'anno 2022, gli ammortamenti su beni amministrativi ammontano a CHF 35.5 milioni, segnando una riduzione di CHF 4.2 milioni rispetto al budget preventivato di CHF 39.7 milioni. L'aliquota media risultante è del 8.06% a consuntivo, rispetto al 9.10% di preventivo. Si rimanda al capitolo 9.1.4 per maggiori dettagli sullo scostamento registrato rispetto a quanto preventivato. A titolo comparativo, nell'anno 2021 gli ammortamenti contabilizzati sono stati di CHF 39 milioni, rispetto ai CHF 38.5 milioni preventivati

Per quanto riguarda i debiti a medio e lungo termine, che si assestano per l'anno 2022 a CHF 856.1 mio, si rileva una diminuzione di CHF 20.3 mio rispetto al 2021 (CHF 876.4 mio). Segnaliamo tuttavia, che durante il 2022 sono scaduti due prestiti per un totale di CHF 120 mio, di cui solamente CHF 100 mio sono stati rinnovati tramite un nuovo prestito obbligazionario. Per far fronte alla liquidità operativa e alla necessità di finanziamento dovute ad un tasso di autofinanziamento inferiore al 100%, sono stati sottoscritti debiti a corto termine aggiuntivi per CHF 35 mio, rispetto al saldo di fine 2021, che hanno permesso di gestire in un secondo momento l'emissione di un altro prestito obbligazionario da CHF 100 mio, ciò che è avvenuto nel gennaio del 2023, e che ha permesso di riequilibrare la liquidità della Città. Questo ha anche permesso di azzerare i prestiti a corto termine per CHF 65 mio, che nel frattempo hanno subito il forte rialzo dei tassi di interesse, rendendoli meno attrattivi rispetto al passato. Dopo l'operazione di emissione e sostituzione dei prestiti scaduti nel 2022, il tasso medio dei prestiti a lungo termine ha subito un'altra piccola diminuzione seguendo il trend registrato negli ultimi anni, passando dal 1.08% del 2021 al 1.04% del 2022. A seguito dei forti rialzi dei tassi di fine 2022 e di inizio 2023, nonché delle previsioni sull'evoluzione dei tassi, si prevede nei prossimi anni un'inversione di tendenza, che porterà ad un aumento del tasso medio dei prestiti a medio e lungo termine. Di seguito l'evoluzione di questo tasso negli ultimi anni:

Anno di consuntivo:	2010	2015	2020	2021	2022
Tasso medio:	2.69%	2.14%	1.23%	1.08%	1.04%

Il grado di autofinanziamento per l'anno 2022 si fissa al 79.19%, rispetto a un 26.06% di preventivo. In termini assoluti, rispetto alle attese di preventivo, l'autofinanziamento migliora di CHF 32.7 mio, assestandosi a CHF 48.2 mio.

Il risultato è da ritenersi di tutto rispetto, anche in considerazione del posticipo dell'emissione dei contributi per la costruzione degli impianti di depurazione (LALIA) per un valore di CHF 10 mio. Se questi contributi fossero stati emessi, l'autofinanziamento sarebbe stato del 94.9%.

Il capitale proprio si fissa a CHF 136.5 mio, rispetto a CHF 123.8 mio nel 2021 e a CHF 117.6 mio nel 2020.

Il debito pubblico a fine 2022 si fissa in CHF 661.7 mio contro i CHF 649.1 mio a fine 2021 con un incremento di CHF 12.6 mio (+ 1.9%).

Come consuetudine, presentiamo alcune tabelle e grafici che mostrano l'evoluzione degli scostamenti generali e la loro evoluzione nel tempo.

La tabella seguente, mostra in particolare il raffronto del risultato di gestione corrente tra consuntivo e preventivo, per gli anni 2015-2022, con la variazione totale indicata come miglioramento del risultato (segno negativo):

importi in migliaia di franchi	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Risultato di gestione corrente								
di consuntivo	-69	8'912	-120	8'212	6'766	1'818	6'195	12'701
di preventivo	-31'149	-22'461	-13'338	-8'095	-3'156	-2'600	-21'617	-24'203
variazione (miglioramento)	-31'080	-31'373	-13'218	-16'307	-9'922	-4'418	-27'812	-36'904

Entrando di più nel dettaglio, si può notare che, per l'anno 2022, nel confronto tra spese e ricavi, sono questi ultimi a generare la differenza con impatto positivo sul risultato (+8.7% di ricavi rispetto al preventivo):

importi in migliaia di franchi	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Spese								
di consuntivo	462'111	470'658	475'618	507'116	530'715	462'256	469'337	478'916
di preventivo	471'650	472'831	471'195	477'272	517'511	463'177	469'527	476'518
variazione	-9'539	-2'173	4'423	29'844	13'204	-921	-190	2'398
variazione in %	-2.0%	-0.5%	0.9%	6.3%	2.6%	-0.2%	0.0%	0.5%
Ricavi								
di consuntivo	462'041	479'570	475'497	515'327	537'481	464'074	475'532	491'618
di preventivo	440'501	450'369	457'856	469'177	514'355	460'577	447'910	452'315
variazione	21'540	29'201	17'641	46'150	23'126	3'497	27'622	39'303
variazione in %	4.9%	6.5%	3.9%	9.8%	4.5%	0.8%	6.2%	8.7%

Considerando tutti gli 8 anni lo scostamento medio annuale delle spese tra consuntivo e preventivo ammonta a + CHF 4.6 mio, pari allo 0.97%.

Resta sempre marcata la differenza dei ricavi che presentano una media annuale di scostamento dal preventivo pari a CHF 26 mio (+ 5.63%), per un totale di CHF 208 mio su un periodo di 8 anni. Gli scostamenti derivano sostanzialmente dalla difficoltà di previsione delle sopravvenienze fiscali in sede di preventivo e del gettito fiscale in generale al momento della chiusura dei conti.

Come indicato in precedenza, l'aumento dell'inflazione e dei costi energetici nel 2022 ha portato ad un aumento inaspettato delle spese, che tuttavia sono state contenute e che hanno generato un aumento rispetto al preventivo di soli CHF 2.4 mio (+ 0.5%).

Le variazioni delle spese rispetto a quanto preventivato derivano sostanzialmente dalle seguenti posizioni di spesa:

- per il gruppo spese per beni e servizi segnaliamo CHF 2 mio di maggiori costi per acquisto carburante (presso l'aeroporto in gran parte poi rivenduto con margine), mentre si registrano diminuzioni di spesa per CHF 0.4 mio riconducibili all'emissione del prestito obbligazionario 2022 che ha generato un aggio (ricavo) a fronte delle previste commissioni per la gestione del debito, CHF 0.3 mio di spese postali pianificate per la notifica dei contributi Lalia non effettuata, ma che lo sarà nel corso del 2023, e da ultimo CHF 0.4 mio di costi per lo smaltimento dei rifiuti. Nel complesso le Spese per beni e servizi risultano inferiori al preventivo di CHF 1.6 mio (-1.95%);

- minori costi per interessi passivi per CHF 0.3 mio, grazie all'emissione del nuovo prestito obbligazionario 2022 in sostituzione di prestiti giunti in scadenza che ha permesso un risparmio rispetto all'onere preventivato;
- + CHF 5 mio sono riconducibili ad un importante computo globale d'imposta, parzialmente compensato con minori ammortamenti ordinari per CHF 4.2 mio, importo composto principalmente dal mancato ammortamento di canalizzazioni e opere di depurazione che saranno da recuperare tramite i contributi Lalia; si registra altresì un + CHF 0.8 mio di ammortamento straordinario relativo alla vendita della casa montana di San Bernardino e - CHF 0.3 mio per minori abbandoni su crediti inesigibili;
- per i contributi propri si registrano maggiori spese in diverse voci tra cui CHF 4.5 mio dovuti ai contributi versati al Cantone per i fondi centrali AVS, AI, IPG e casse malati, CHF 3.5 mio per contributi per i servizi anziani a domicilio, CHF 2.8 mio per il finanziamento alle case anziani e CHF 0.8 mio per il contributo di livellamento potenzialità fiscale. Questi aumenti sono stati parzialmente compensati da diminuzioni in altre posizioni, tra cui le più importanti che segnaliamo sono il contributo alla comunità tariffale con - CHF 2.2 mio, la partecipazione alle spese assistenziali, per CHF 1 mio, una minor spesa pari a CHF 1 mio per il progetto lavoro 2020 e CHF 0.7 mio per contributi per i trasporti pubblici e gestione Park & Ride. Maggiori e più puntuali informazioni sono presentate nei commenti dei singoli dicasteri;
- per quanto concerne le spese per il personale, si evidenziano minori costi per CHF 2.5 mio, di cui CHF 1.3 mio di stipendi ed indennità al personale riconducibili alle unità effettivamente occupate e ai minori costi nell'ambito della sostituzione di personale, e CHF 1 mio di minore onere per i contributi sociali a carico del datore di lavoro.

Anche per i ricavi evidenziamo le più significative variazioni tra consuntivo e preventivo:

- alla voce imposte segnaliamo maggiori introiti fiscali per CHF 36.3 essenzialmente dovute a sopravvenienze d'imposta (+ CHF 27.2 mio), imposte suppletorie per le persone fisiche (+ CHF 4.8 mio), imposte speciali persone giuridiche (+ CHF 2.3 mio) e Imposta immobiliare comunale (+ CHF 1.4);
- per quanto concerne i redditi della sostanza, segnaliamo le voci di scostamento principali tra cui la mancata emissione nel 2022 dei contributi Lalia non ha permesso di incassare i previsti interessi per i pagamenti rateali di CHF 0.4 mio; la vendita di due sedimi a Castagnola e Barbengo che ha prodotto un utile contabile di CHF 0.9 mio; minori introiti per parchimetri e autosili pari a CHF 1.1 mio e introiti inferiori alle attese anche per gli affitti alla pista del ghiaccio (facilitazione concessa all'HCL) e nell'ambito delle fiere e congressi;
- nel gruppo Tasse, diritti e multe, a fronte di minori introiti per la tassa raccolta e smaltimento rifiuti (- CHF 1.3 mio), che trova un riscontro anche nella diminuzione dei costi, registriamo maggiori incassi per diverse tasse fatturate dall'aeroporto (+ CHF 1.6 mio). Alle vendite, si registrano importanti maggiori vendite di carburante presso l'aeroporto (+ CHF 1.8 mio, che trova riscontro in un sensibile incremento anche degli acquisti) e gli incassi bar per gli eventi organizzati dalla divisione Eventi e Congressi (+ CHF 0.3 mio), che rappresentano la parte sostanziale dei maggiori introiti di complessivi CHF 2.6 mio;
- da ultimo segnaliamo minori entrate per CHF 1.1 mio ai contributi per spese correnti, essenzialmente riconducibili a una riduzione di CHF 0.5 mio del sussidio federale (UFAC) per l'aeroporto, alla rinuncia al prelevamento dal fondo di stabilizzazione contributo di livellamento dei previsti CHF 2 mio, parzialmente compensati da maggiori entrate dal Cantone per CHF 0.9 mio per il sussidio cantonale per le scuole e per CHF 0.3 mio per le prestazioni ponte Covid.

Con il consuntivo di quest'anno presentiamo una statistica dei contribuenti (persone fisiche) suddivisi per gruppo di età e con il relativo importo totale versato durante il 2018 (primo anno utile per il quale abbiamo a disposizione un volume di emissioni significativo), nonché una suddivisione degli stessi a seconda del livello di imposte pagate. Questi dati possono offrire degli spunti di riflessione alla politica, e danno un'indicazione della struttura dei contribuenti (persone fisiche) della Città di Lugano.

Dalla prima tabella si evince che il 25.61% dei contribuenti è oltre l'età di pensionamento con un 12.11% che supera i 75 anni. Questi contribuenti partecipano con un 35% delle imposte totali incassate da parte della Città, importo ragguardevole che potrebbe essere in parte a rischio in caso di successioni o donazioni agli eredi non residenti in Città negli anni a venire.

Dalla seconda tabella si evince invece che il 0.33% dei contribuenti paga imposte per più di CHF 100'000.-- all'anno. Il totale versato da questo gruppo di contribuenti si eleva al 21.47% del gettito totale delle persone fisiche. Se da una parte questa situazione può generare dei rischi per la Città, in caso di partenza di uno o più di questi contribuenti, dall'altra con una promozione territoriale adeguata e una buona attrattività, la Città può attirare nuovi contribuenti facoltosi che andrebbero a consolidare questa base importante del gettito fiscale cittadino.

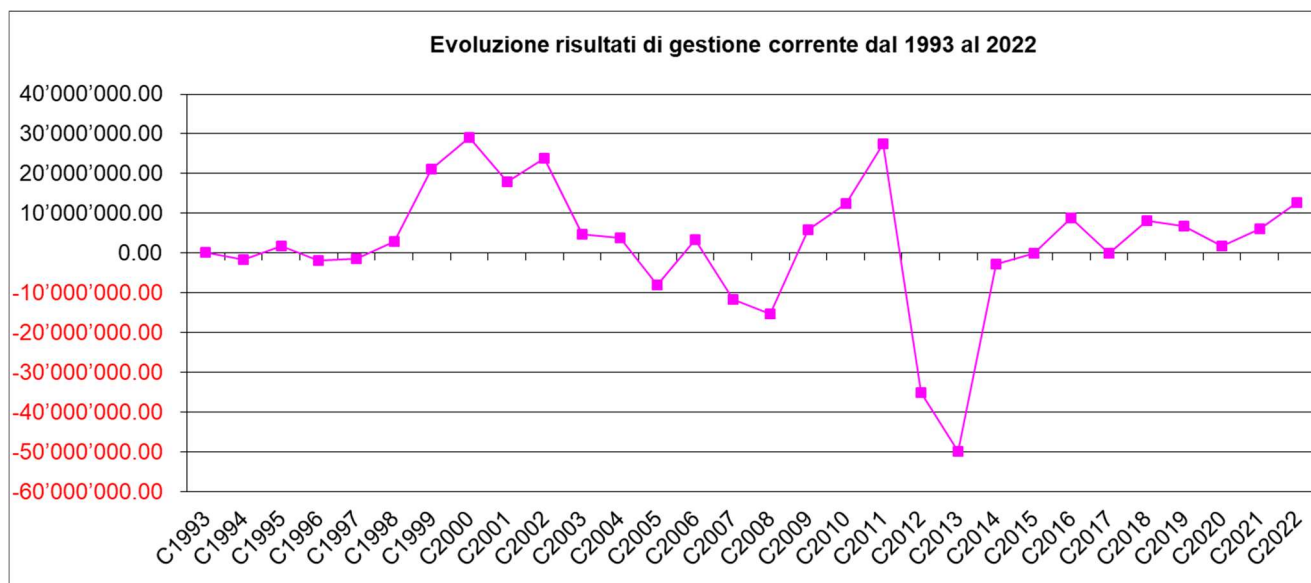
Suddivisione dei contribuenti per età (anno fiscale 2018)

Suddivisione per età	N° contribuenti	Percentuale	Importo emesso	Percentuale
Inferiore o uguale ai 25 anni	4'434	9.37	1'534'782	0.71
da 26 a 40 anni	7'766	16.42	22'348'761	10.36
da 41 a 65 anni	17'262	36.49	101'612'513	47.13
da 66 a 75 anni	5'393	11.40	39'438'441	18.29
Superiore ai 75 anni	6'720	14.21	36'017'627	16.70
Contribuenti di cui non abbiamo informazioni sull'età	5'726	12.11	14'669'255	6.80
Totale	47'301	100	215'621'379	100

Suddivisione dei contribuenti per importo emesso (anno fiscale 2018)

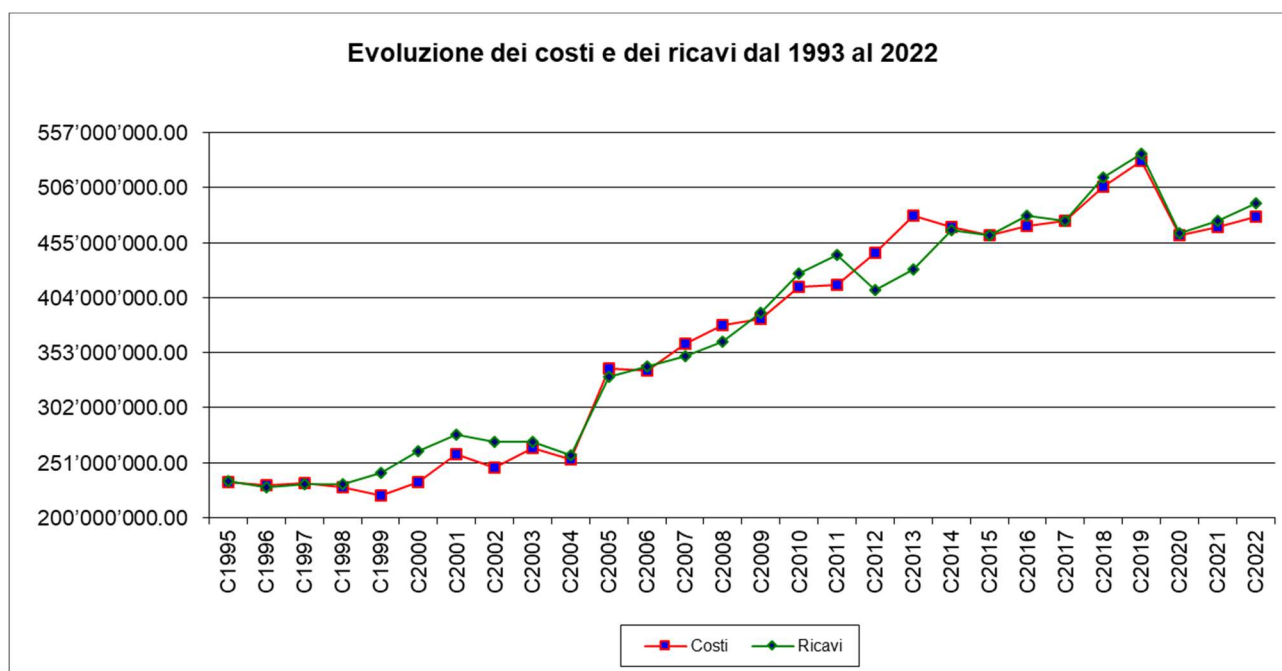
Suddivisione per importo emesso	N° contribuenti	Percentuale	Importo emesso	Percentuale
Inferiori o uguale ai CHF 100.-	12'623	26.84	488'053	0.23
Da CHF 100.01 a CHF 1000.-	11'623	24.71	5'707'897	2.65
Da CHF 1'000.01 a CHF 2'000.-	6'338	13.48	9'305'973	4.32
Da CHF 2'000.01 a CHF 5'000.-	8'489	18.05	27'055'022	12.55
Da CHF 5'000.01 a CHF 10'000.-	3'945	8.39	27'603'334	12.80
Da CHF 10'000.01 a CHF 20'000.-	2'118	4.50	29'178'288	13.53
Da CHF 20'000.01 a CHF 50'000.-	1'336	2.84	42'757'407	19.83
Da CHF 50'000.01 a CHF 100'000.-	402	0.85	27'234'991	12.63
Superiore a CHF 100'000.01	157	0.33	46'290'413	21.47
Totale	47'031	100	215'621'379	100.00

Evoluzione dei risultati di gestione corrente



Pur considerando il periodo economico particolarmente difficile degli ultimi tre anni dopo lo scoppio della pandemia, si conferma il trend di risultati positivi a consuntivo. Come emerge dal piano finanziario presentato negli scorsi mesi, si rende tuttavia necessario ripetere l'esercizio di manovra di ottimizzazione del fabbisogno della Città che è stata effettuata con successo a partire dal 2014.

Evoluzione costi e ricavi



Dal grafico si evince un leggero aumento dei costi a consuntivo 2022 rispetto a quanto rilevato a consuntivo 2021 (+ 2.04%).

Evoluzione struttura del bilancio

Importi in fr. 1'000	2003	% sul totale di bilancio	2010	% sul totale di bilancio	2013	% sul totale di bilancio	2018	% sul totale di bilancio	2019	% sul totale di bilancio	2020	% sul totale di bilancio	2021	% sul totale di bilancio	2022	% sul totale di bilancio
ATTIVI	435'805		860'774		1'118'425		1'150'211		1'158'073		1'176'445		1'183'108		1'219'645	
beni patrimoniali	278'057	63.80%	430'712	50.04%	479'552	42.88%	404'017	35.13%	413'082	35.67%	426'219	36.23%	410'241	34.67%	421'414	34.55%
beni amministrativi	157'748	36.20%	430'062	49.96%	638'873	57.12%	746'194	64.87%	744'991	64.33%	750'226	63.77%	772'867	65.33%	798'231	65.45%
PASSIVI	435'805		860'774		1'118'425		1'150'211		1'158'073		1'176'445		1'183'108		1'219'645	
impegni correnti e debiti a breve	14'179	3.25%	31'820	3.70%	45'949	4.11%	65'643	5.71%	80'877	6.98%	77'930	6.62%	87'460	7.39%	151'492	12.42%
debito a medio e lungo termine e debiti per gestioni speciali	257'966	59.19%	661'109	76.80%	961'913	86.01%	942'150	81.91%	928'626	80.19%	952'911	81.00%	939'778	79.43%	899'131	73.72%
accantonamenti e transitori	2'235	0.51%	8'263	0.96%	8'583	0.77%	20'167	1.75%	26'344	2.27%	21'957	1.87%	26'459	2.24%	26'132	2.14%
finanziamenti speciali	2'548	0.58%	3'697	0.43%	7'034	0.63%	13'224	1.15%	6'433	0.56%	6'035	0.51%	5'603	0.47%	6'381	0.52%
capitale proprio	158'877	36.46%	155'885	18.11%	94'946	8.49%	109'027	9.48%	115'793	10.00%	117'613	10.00%	123'808	10.46%	136'509	11.19%

Dalla tabella di evoluzione dei dati di bilancio, si evince che gli attivi totali si fissano a CHF 1'219 mio, in crescita del 3% rispetto al 2021 (+CHF 36.5 mio). La proporzione tra beni amministrativi (65.45%) e quelli patrimoniali (34.55) rimane costante rispetto a quanto rilevano per il 2021. I beni amministrativi sono aumentati di CHF 25.3 mio, mentre quelli patrimoniali di CHF 11.2 mio.

Al passivo, segnaliamo una diminuzione dei debiti a medio e lungo termine e debiti per gestioni speciali di CHF 40 milioni, ma un aumento corrispondente degli impegni correnti e debiti a corto termine di CHF 64 mio. Il capitale proprio si assesta a CHF 136.5 mio, in aumento di CHF 12.7 mio. In aumento anche la quota parte di capitale proprio rispetto al totale dei passivi, che passa da 10.46% nel 2021 a 11.19% a fine 2022.

2 CONTESTO ECONOMICO 2022

L'economia globale nel 2022 è stata contrassegnata da un ulteriore recupero a seguito della recessione innescata dalla pandemia da Covid-19 come pure dalle pressioni esercitate sulle catene di approvvigionamento dovute alla guerra in Ucraina. Inoltre, nell'ultimo trimestre del 2022, l'economia globale è stata anche marcata dalla particolare gestione in Cina del Covid che, a differenza dell'Europa, ha proseguito con il lockdown riferendosi ad una politica restrittiva che ha causato problemi sia economici che sociali.

Questa situazione ha creato tensioni per l'approvvigionamento dei beni e incrementato in maniera rimarcata i costi energetici, originando un'inflazione globale dell'8.8%.

La media annuale, per le economie avanzate, si situava attorno al 7.3 %. Addirittura negli Stati Uniti nel mese di giugno, e in Gran Bretagna nel mese di maggio, l'indice dei prezzi al consumo era incrementato del 9.1% rispetto all'anno precedente. Negli anni precedenti, il tasso d'inflazione era sotto il 2%, e addirittura in alcune nazioni vi era al contrario deflazione; ciò evidenzia quindi la straordinarietà della situazione. L'inflazione ha raggiunto i massimi livelli dagli ultimi 40 anni in diverse nazioni occidentali.

Le banche centrali di diverse nazioni hanno dovuto alzare i tassi di interesse in risposta all'inflazione galoppante, rallentando la congiuntura. Infatti, in base al rapporto del mese di gennaio del 2023 del Fondo monetario internazionale, la crescita economica nel 2022 (3.4%) a livello globale è inferiore al 2021 (6.2%).

Nonostante la situazione di tensione internazionale dovuta alla guerra in Ucraina e ad un peggioramento della crescita del PIL rispetto all'anno precedente, la maggior parte delle Economie avanzate ha avuto una crescita tra il 2 % e il 4%. Gli Stati Uniti hanno avuto una crescita del 2%, mentre la zona Euro del 3.5%.

In questo contesto estremamente complicato, l'economia svizzera per quanto riguarda l'inflazione è stata una delle nazioni che ha registrato il tasso più basso. Il rincaro annuo medio è stato del 2.8%, però con variazioni significative tra beni. I prodotti indigeni hanno avuto un rincaro dell'1.6 %, mentre i prodotti importati del 6.7%. I servizi hanno subito un rincaro del 1.2%, che è inferiore ai beni (4.9%), mentre i prodotti petroliferi del 31.8%.

La crescita economica nel 2022 è stata del 2.1% con una netta differenza però tra la prima parte dell'anno caratterizzata da una crescita e l'ultimo trimestre dove l'economia svizzera era in stagnazione. Il contesto internazionale ha frenato l'industria manifatturiera e le esportazioni dove, invece, la domanda interna è rimasta solida.

Il tasso di disoccupazione nel 2022 ha continuato a diminuire rispetto al 2021. Nel 2021 il tasso era situato al 3%, invece nel 2022 era al 2.2%.

Per quanto riguarda il Cantone Ticino si cita il paragrafo della pubblicazione dell'Ufficio di statistica cantonale "Monitoraggio congiunturale":

"Per il Ticino le stime più recenti sono quelle formulate dal BAK nel mese di dicembre e mostrano un quadro economico decisamente meno roseo rispetto a quello nazionale. Secondo i loro calcoli l'economia cantonale non sta solo rallentando la crescita, ma sta addirittura segnando delle variazioni annue del PIL negative: - 0,2% nel 2022 ...".

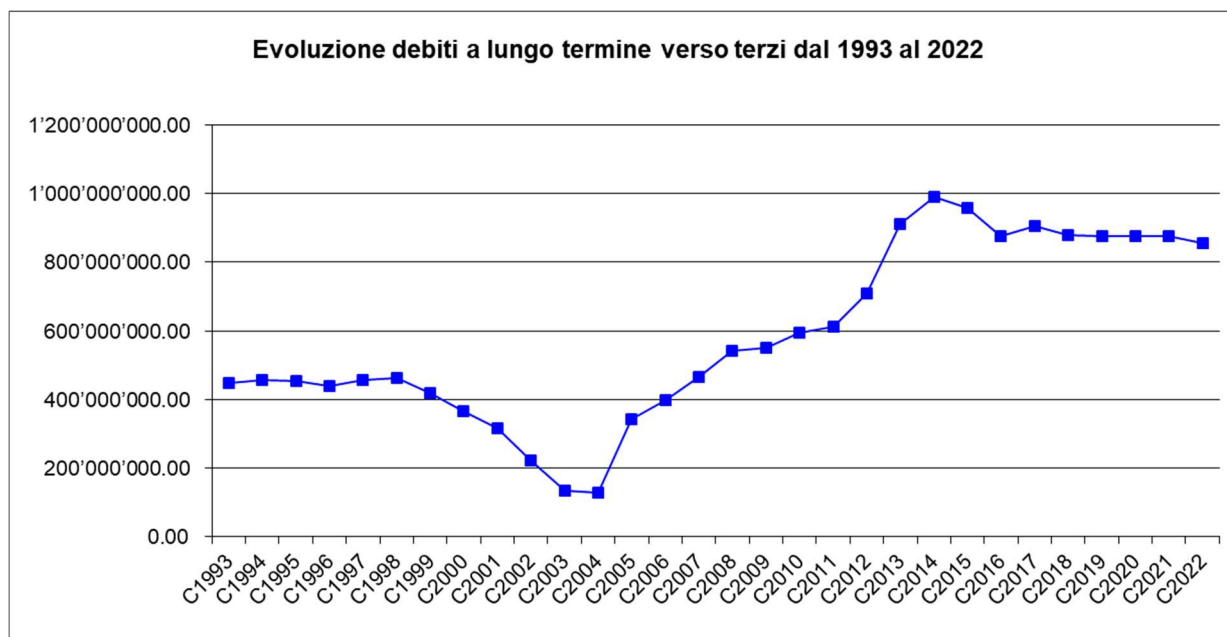
Il trend della disoccupazione a livello cantonale ha seguito la stessa tendenza di quello federale dove abbiamo una diminuzione rispetto all'anno precedente. In Ticino il tasso di disoccupazione è diminuito dal 3.2% del 2021 all'attuale tasso del 2.6%.

3 SINTESI DEI CONTI 2022

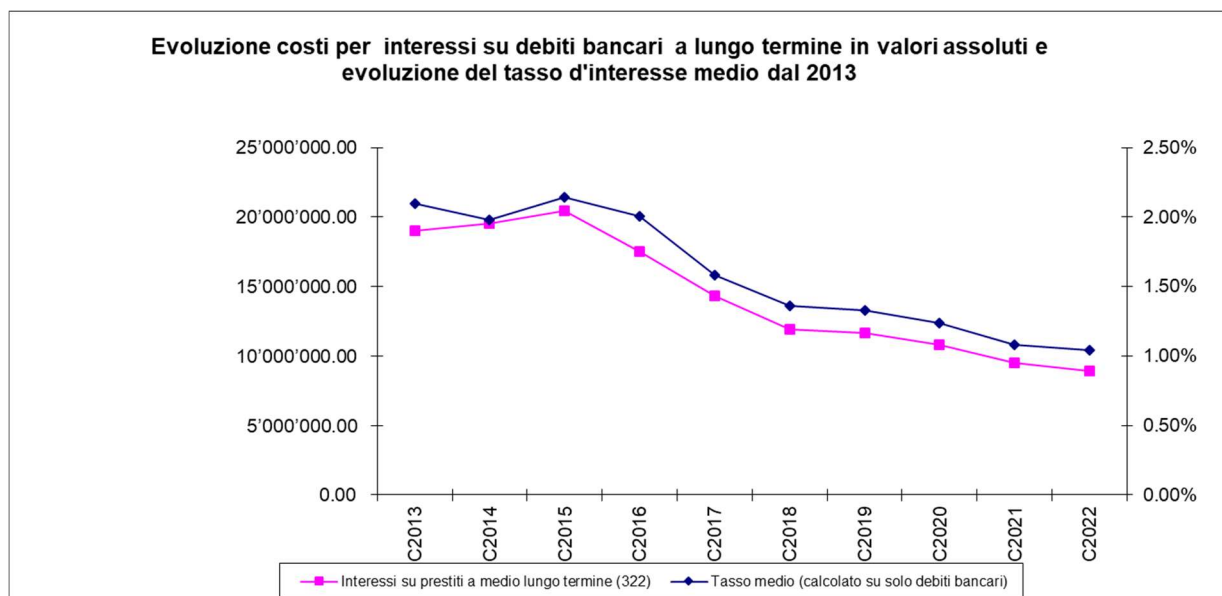
I dati principali del consuntivo 2022 sono così sintetizzabili:

<i>Dati riassuntivi principali del consuntivo 2022</i>	Consuntivo	Preventivo	Consuntivo
	2022	2022	2021
Risultato d'esercizio	12'701'216.44	-24'203'449.32	6'195'172.12
Gettito provvisorio (moltiplicatore 77%)	251'000'000.00	251'000'000.00	245'000'000.00
- <i>Persone fisiche</i>	191'000'000.00	191'000'000.00	188'000'000.00
- <i>Persone giuridiche</i>	60'000'000.00	60'000'000.00	57'000'000.00
Investimenti netti in beni amministrativi	60'846'963.81	59'432'000.00	61'594'900.40
- <i>Beni amministrativi uscite</i>	74'190'476.12	79'492'000.00	70'468'260.95
- <i>Beni amministrativi entrate</i>	13'343'512.31	20'060'000.00	8'873'360.55
Investimenti netti in beni patrimoniali	1'447'434.13	1'390'000.00	-13'082.34
- <i>Beni patrimoniali uscite</i>	1'686'568.10	1'440'000.00	333'917.66
- <i>Beni patrimoniali entrate</i>	239'133.97	50'000.00	347'000.00
Autofinanziamento	48'183'549.00	15'490'613.10	45'148'423.44
- <i>grado di autofinanziamento</i>	79.19%	26.06%	73.30%
Debito pubblico	661'722'627		649'059'212
- <i>aumento del debito pubblico rispetto al consuntivo 2021</i>	12'663'414.81		
Debiti a lungo termine	856'059'056.00		876'366'716.00
- <i>riduzione dei debiti a lungo termine</i>	-20'307'660.00		
Capitale proprio	136'509'159.60		123'807'943.16
Beni patrimoniali	421'414'054.72		410'241'217.32
Capitale dei terzi	1'076'755'565.96		1'053'696'954.39
Ammortamenti complessivi	37'460'764.63	40'909'499.32	40'184'151.73
- <i>della sostanza patrimoniale</i>	1'978'432.07	1'215'436.90	1'230'900.41
- <i>della sostanza amministrativa</i>	35'482'332.56	38'714'659.14	37'094'670.02
- <i>svalutazione su partecipazioni amministrative</i>			
- <i>di canalizzazioni e opere di depurazione</i>	0.00	979'403.28	1'858'581.30
- <i>di cui supplementari</i>			
Aliquota di ammortamento sulla sostanza ammortizzabile	8.06	9.10	9.33

L'evoluzione del debito a lungo termine, dei tassi e del conseguente onere per interessi è ben rappresentata nei due grafici seguenti:



Pressoché stabili i debiti a lungo termine verso i terzi e in ulteriore leggera flessione il tasso di interesse medio sui debiti.



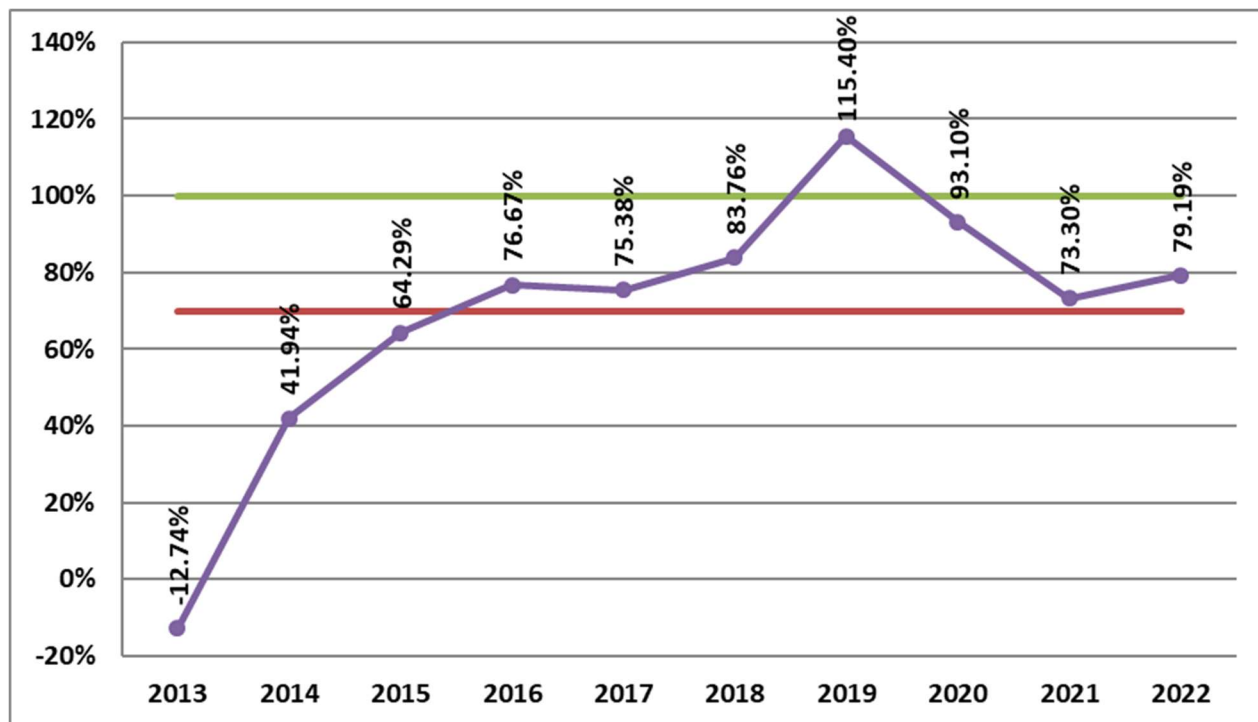
La situazione dei tassi di interesse durante il 2022 è radicalmente cambiata rispetto a quanto vissuto negli ultimi anni. Dopo lo scoppio del conflitto i tassi hanno subito forti aumenti, portando il tasso swap a 10 anni oltre il 2.30%, rispetto a tassi vicino o allo 0% o negativi negli anni precedenti. La città ha sostituito un prestito obbligazionario giunto a scadenza nel mese di giugno del 2022, che presentava un coupon al 1.125%, con un nuovo prestito obbligazionario sempre al tasso del 1.125% per una durata di 6 anni. Se per questa emissione si è potuto almeno garantirsi un costo pari a quello in essere per il prestito scaduto, la città in questo caso non ha più potuto usufruire di tassi più vantaggiosi. I tassi sono rimasti molto volatili durante tutto l'anno, e principalmente in salita. Ad inizio gennaio del 2023, in un momento di forte discesa degli stessi, la città ha potuto emettere un altro prestito per riequilibrare la liquidità della Città. Per quanto riguarda i tassi dei prestiti a corto termine, anch'essi hanno subito un forte rialzo nel 2022, passando da tassi negativi fino a raggiungere lo 0.95%.

3.1. Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario

Come d'abitudine a consuntivo lo sviluppo degli indicatori finanziari viene riproposto in forma grafica con l'indicazione in viola dei valori di Lugano.

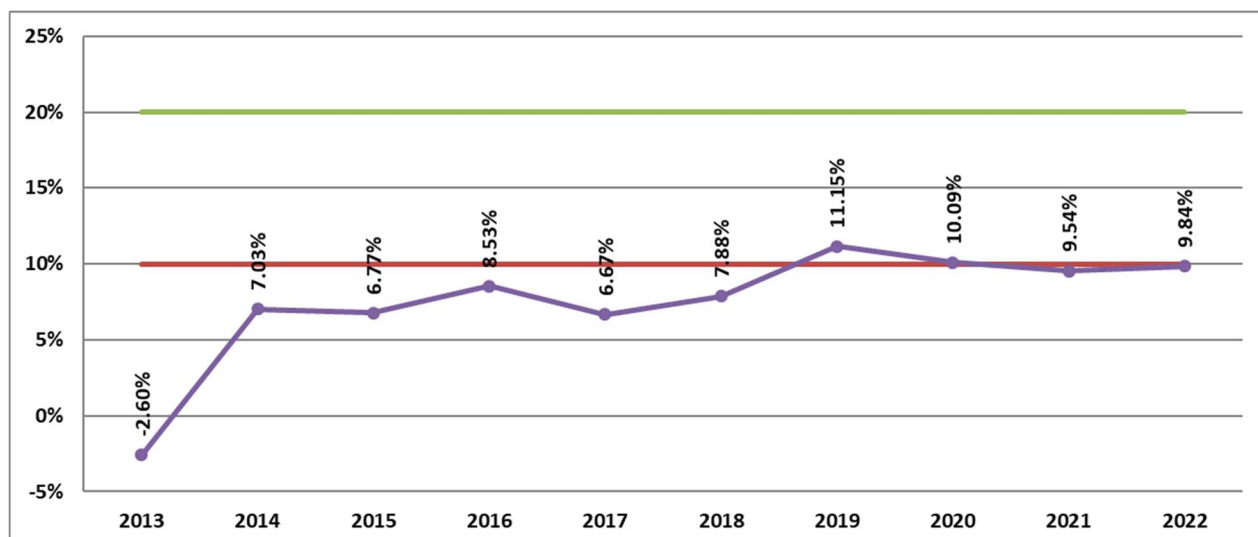
Evoluzione del grado di autofinanziamento

(ideale >100%, sufficiente buono 70/100%, problematico < 70%)



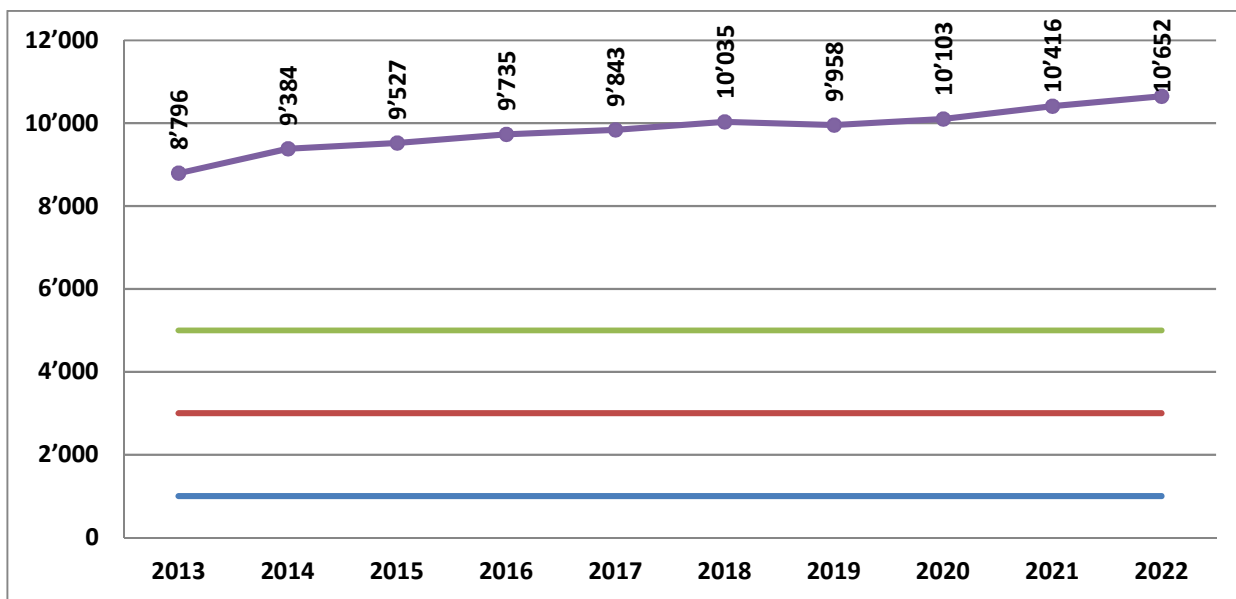
Evoluzione della capacità di autofinanziamento

(buona >20%, media 10-20%, debole <10%)

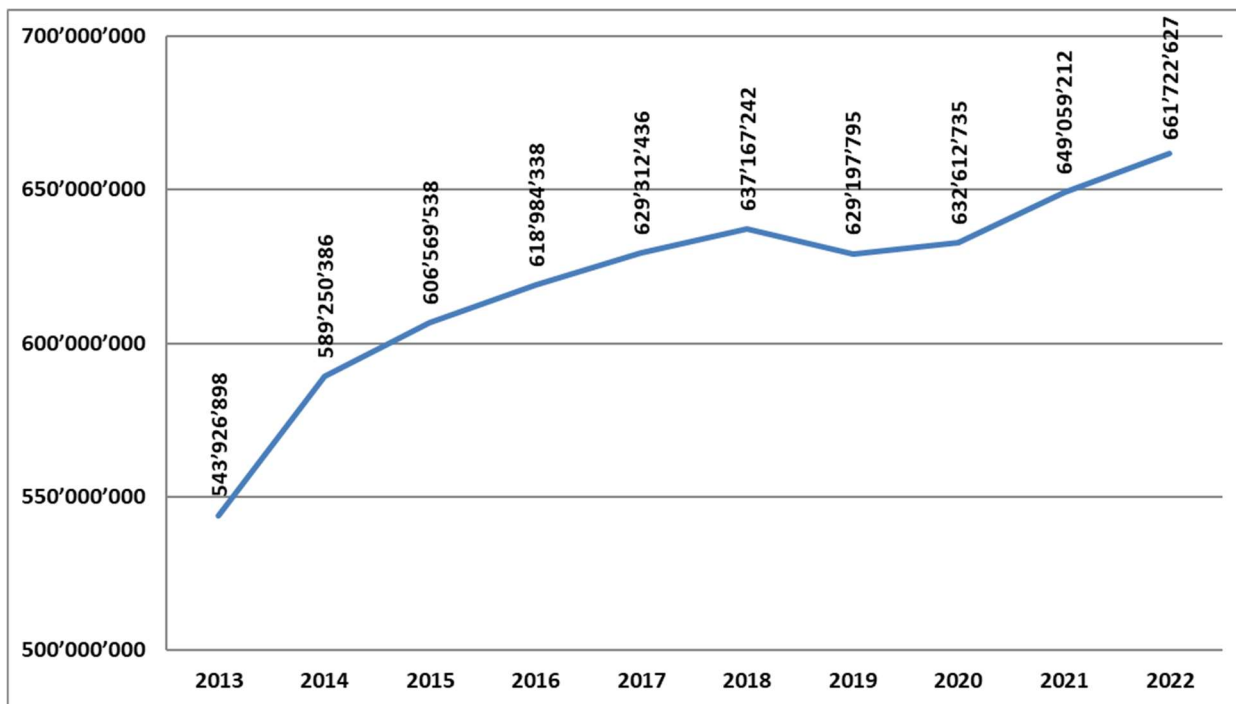


Evoluzione del debito pubblico procapite

(basso < CHF 1'000.--, medio CHF 1'000-3'000.--, elevato CHF 3'000-5'000.--, eccessivo > CHF 5'000.--)

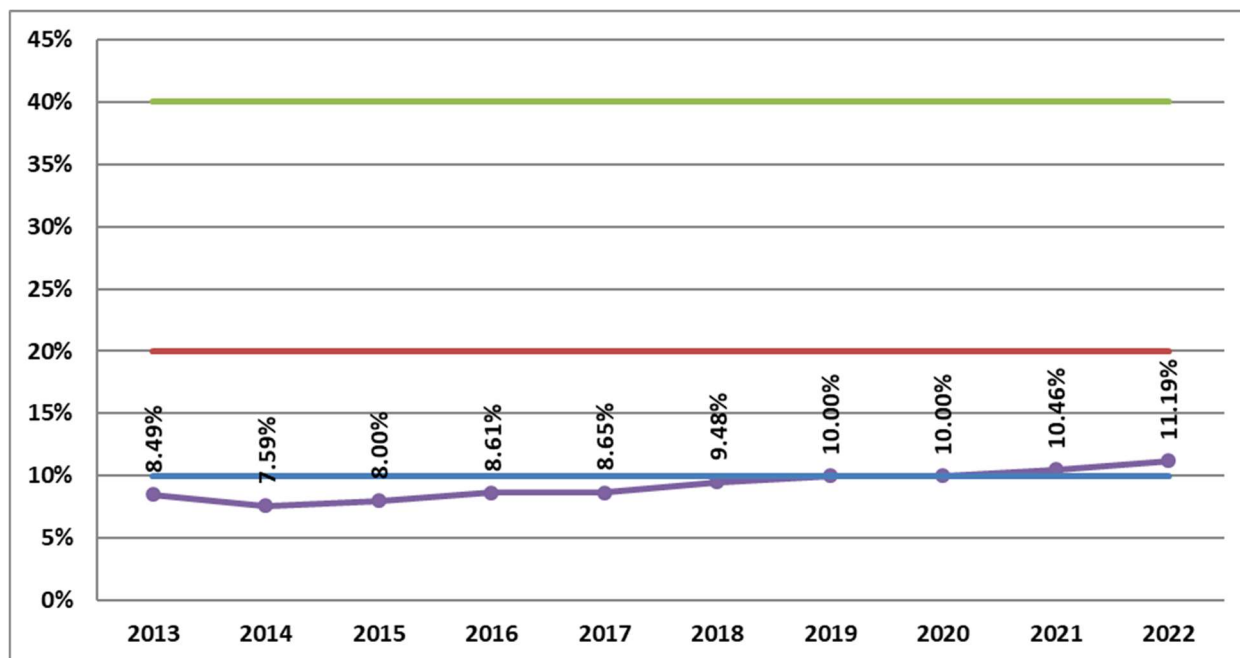


Evoluzione del debito pubblico



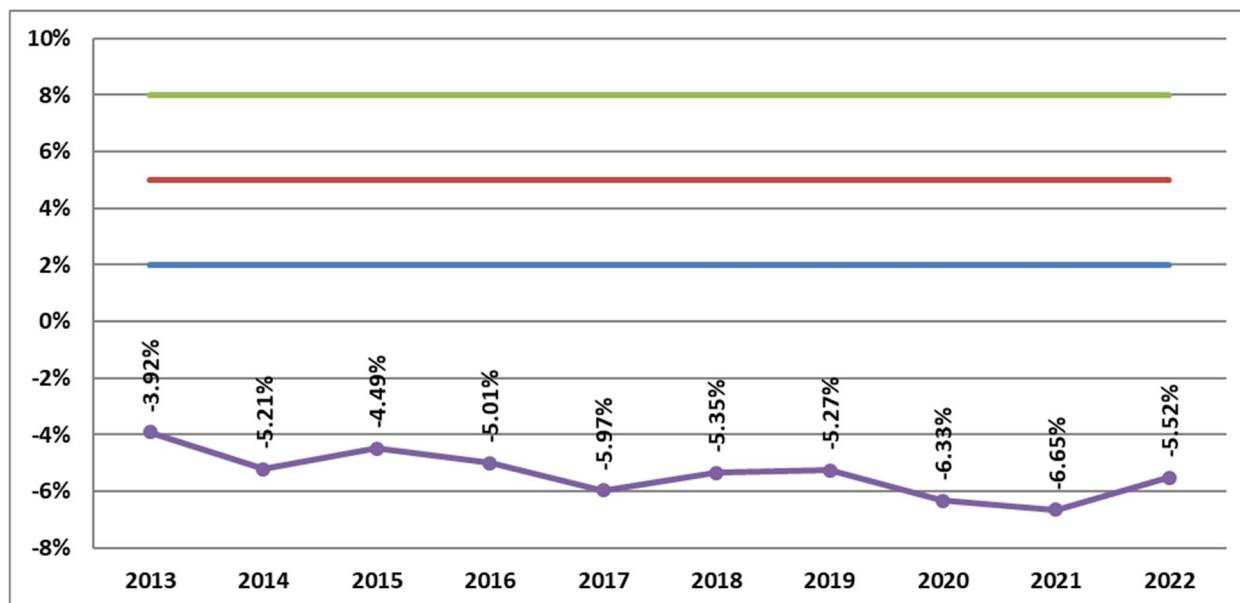
Evoluzione della quota di capitale proprio

(eccessiva >40%, buona 20-40%, media 10-20%, debole <10%)



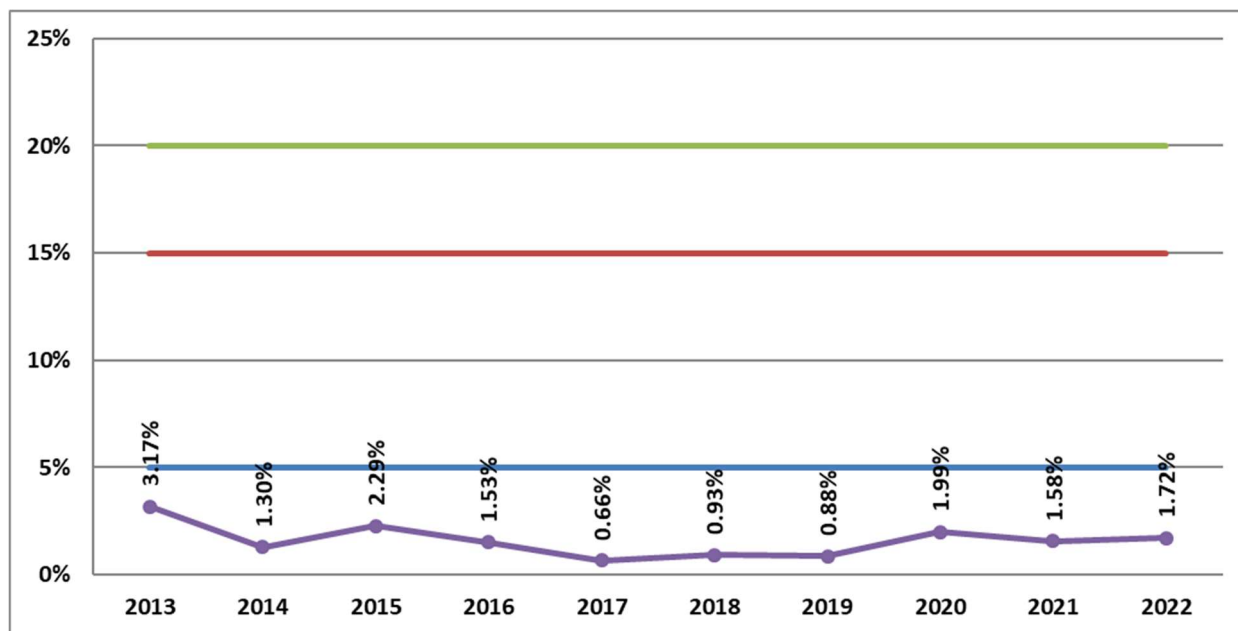
Evoluzione della quota degli interessi

(bassa >2%, media 2-5%, alta 5-8%, eccessiva >8%)



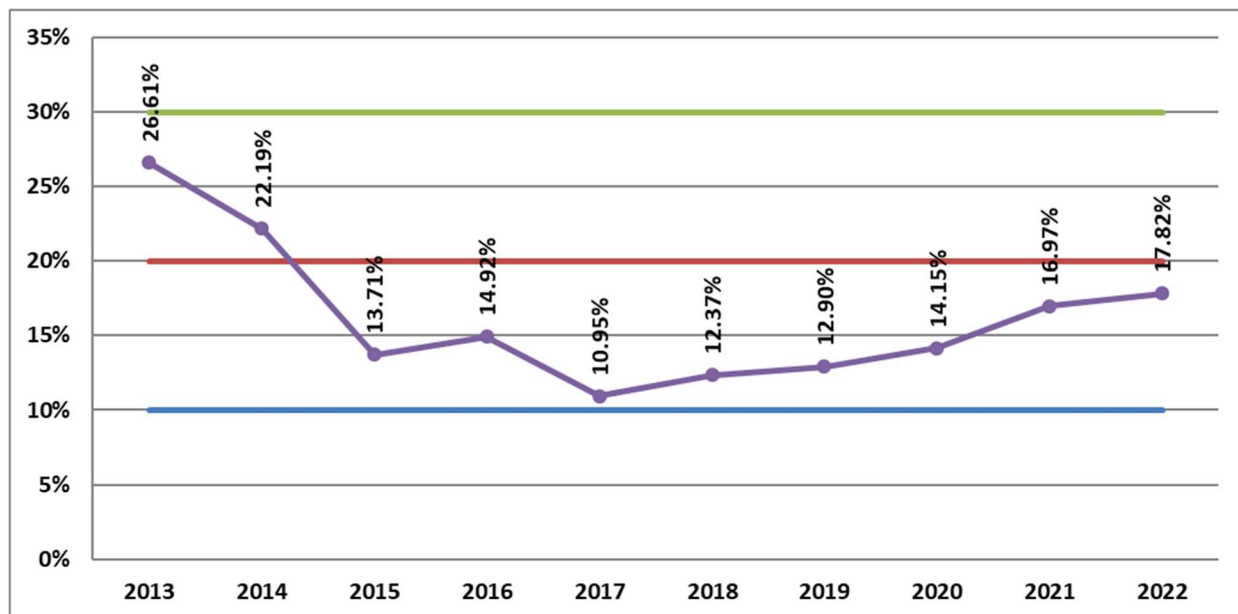
Evoluzione degli oneri finanziari

(bassa <5%, media 5-15%, alta 15-25%, eccessiva >25%)



Evoluzione della quota degli investimenti

(molto alta >30%, elevata 20-30%, media 10-20%, ridotta <10%)



4 NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2022

4.1 Scostamento del risultato d'esercizio rispetto al Preventivo

Prendendo in considerazione un approccio globale basato sui valori complessivi, si può effettuare una preliminare riflessione sulla localizzazione dei fattori che hanno contribuito al miglioramento del risultato d'esercizio, servendosi dei dati sintetizzati qui di seguito.

Dalla tabella sottostante si può notare come le sopravvenienze d'imposta rappresentino l'elemento principale che ha impattato positivamente il risultato finale. Infatti, queste sopravvenienze hanno registrato un aumento di CHF 27.3 milioni rispetto a quanto previsto, corrispondente al 112.77% del risultato (negativo) di preventivo. Anche maggiori ricavi per CHF 12 milioni hanno contribuito a migliorare sensibilmente il dato di preventivo 2022. Tuttavia, i costi di esercizio sono risultati superiori di CHF 2.4 milioni rispetto a quanto previsto, ciò che ha mitigato leggermente il risultato finale presentato a consuntivo.

Risultato di preventivo 2022		-24'203'449.32	
Costi di preventivo 2022	476'518'389.32		
Costi di consuntivo 2022	478'916'747.05		
Minori costi		-2'398'357.73	-9.91%
Ricavi di preventivo 2022 (senza gettito e sopravvenienze)	161'314'940.00		
Ricavi di consuntivo 2022 (senza gettito e sopravvenienze)	173'324'068.14		
Maggiori ricavi (senza gettito e sopravvenienze)		12'009'128.14	49.62%
Gettito provvisorio di preventivo 2022	251'000'000.00		
Gettito provvisorio di consuntivo 2022	251'000'000.00		
Differenza di valutazione del gettito provvisorio		0.00	0.00%
Sopravvenienze per imposte di preventivo 2022	40'000'000.00		
Sopravvenienze per imposte di consuntivo 2022	67'293'895.35		
Maggiori ricavi da sopravvenienze		27'293'895.35	112.77%
Miglioramento complessivo del risultato di preventivo		36'904'665.76	152.48%
Risultato di consuntivo 2022		12'701'216.44	

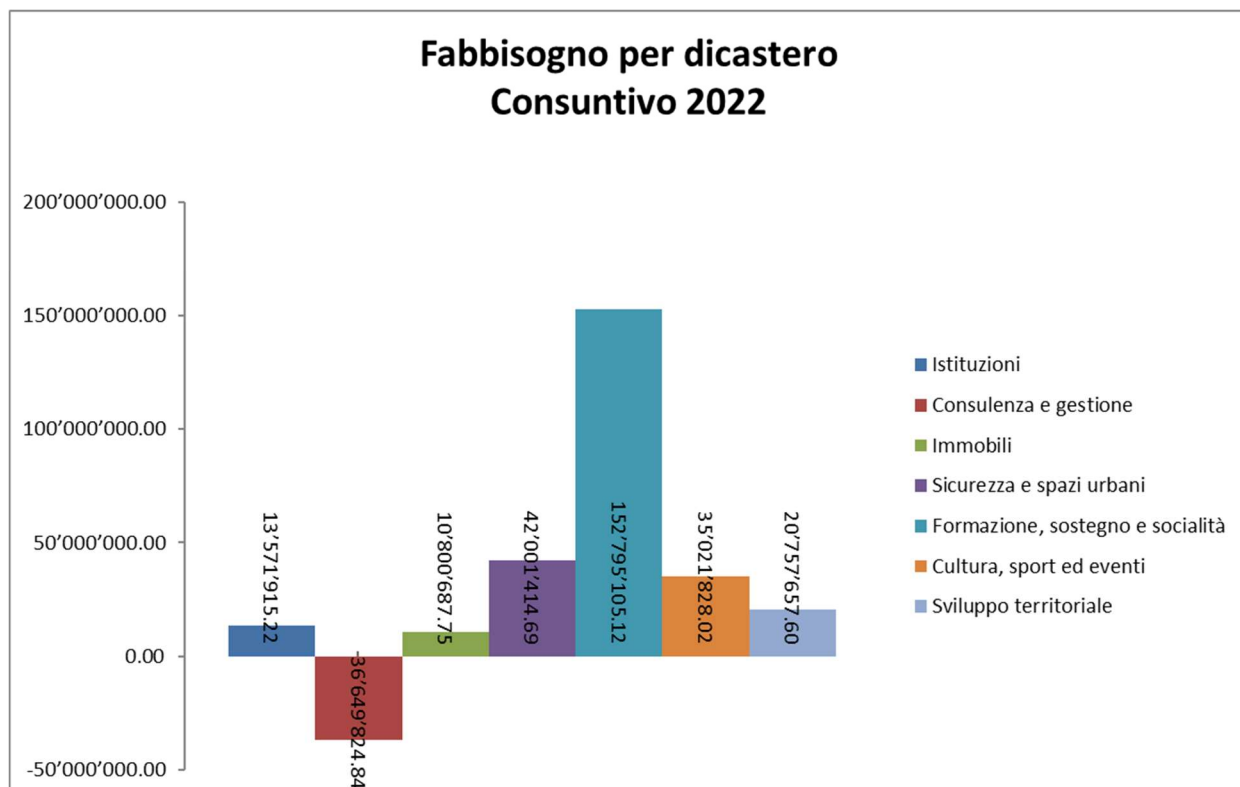
	Preventivo 2022	Consuntivo 2022	Differenza
Imposte suppletorie persone fisiche	4'500'000.00	9'310'574.95	4'810'574.95
Imposte suppletorie persone giuridiche	125'000.00	413'767.70	288'767.70
Tassa sugli utili immobiliari	0.00	0.00	0.00
Imposte alla fonte	26'000'000.00	26'178'321.23	178'321.23
	30'625'000.00	35'902'663.88	5'277'663.88

4.2 Consuntivo 2022 – Riepilogo per Dicastero

Di seguito forniamo un riepilogo per dicastero della situazione contabile dell'anno 2022, che include il totale delle entrate, delle uscite e il fabbisogno. Per maggiori dettagli e informazioni sulla gestione corrente, si prega di consultare il capitolo 9 del presente messaggio.

Dicastero	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	C2022 / P 2022	Consuntivo 2021	C2022/ C2021
1 Istituzioni					
Spese	15'930'140.74	16'531'330.00	-601'189.26	15'644'017.77	286'122.97
Ricavi	2'358'225.52	2'067'900.00	290'325.52	2'303'827.62	54'397.90
Fabbisogno	13'571'915.22	14'463'430.00	-891'514.78	13'340'190.15	231'725.07
2 Consulenza e gestione					
Spese	133'226'577.87	130'945'034.32	2'281'543.55	132'219'127.95	1'007'449.92
Ricavi senza gettito	169'876'402.71	130'553'000.00	39'323'402.71	162'964'421.11	6'911'981.60
Fabbisogno	-36'649'824.84	392'034.32	-37'041'859.16	-30'745'293.16	-5'904'531.68
Gettito	251'000'000.00	251'000'000.00	0.00	245'000'000.00	6'000'000.00
3 Immobili					
Spese	11'972'301.97	13'015'280.00	-1'042'978.03	11'871'895.98	100'405.99
Ricavi	1'171'614.22	1'090'200.00	81'414.22	1'112'154.97	59'459.25
Fabbisogno	10'800'687.75	11'925'080.00	-1'124'392.25	10'759'741.01	40'946.74
4 Sicurezza e spazi urbani					
Spese	84'179'074.33	87'426'600.00	-3'247'525.67	83'803'814.20	375'260.13
Ricavi	42'177'659.64	43'323'750.00	-1'146'090.36	41'642'026.11	535'633.53
Fabbisogno	42'001'414.69	44'102'850.00	-2'101'435.31	42'161'788.09	-160'373.40
5 Formazione, socialità e sostegno					
Spese	163'479'539.91	154'552'090.00	8'927'449.91	158'265'781.55	5'213'758.36
Ricavi	10'684'434.79	9'468'500.00	1'215'934.79	10'136'542.37	547'892.42
Fabbisogno	152'795'105.12	145'083'590.00	7'711'515.12	148'129'239.18	4'665'865.94
6 Cultura, sport ed eventi					
Spese	43'125'576.29	43'457'875.00	-332'298.71	40'786'301.28	2'339'275.01
Ricavi	8'103'748.27	8'395'690.00	-291'941.73	6'548'723.80	1'555'024.47
Fabbisogno	35'021'828.02	35'062'185.00	-40'356.98	34'237'577.48	784'250.54
7 Pianificazione territoriale					
Spese	27'003'535.94	30'590'180.00	-3'586'644.06	26'746'233.78	257'302.16
Ricavi	6'245'878.34	6'415'900.00	-170'021.66	5'824'648.65	421'229.69
Fabbisogno	20'757'657.60	24'174'280.00	-3'416'622.40	20'921'585.13	-163'927.53
Totali					
Spese	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	469'337'172.51	9'579'574.54
Ricavi senza gettito	240'617'963.49	201'314'940.00	39'303'023.49	230'532'344.63	10'085'618.86
Fabbisogno	238'298'783.56	275'203'449.32	-36'904'665.76	238'804'827.88	-506'044.32
Gettito	251'000'000.00	251'000'000.00	0.00	245'000'000.00	6'000'000.00
Risultato	12'701'216.44	-24'203'449.32	36'904'665.76	6'195'172.12	6'506'044.32

Di seguito una panoramica del fabbisogno totale per dicastero:



5 CONFORMITÀ DEL CONSUNTIVO 2022 CON GLI OBIETTIVI STRATEGICI DEL MUNICIPIO E DEI DICASTERI

5.1 Condizioni quadro

5.1.1 Mantenimento equilibrio finanziario

Nel raffronto degli obiettivi strategici fissati nell'aggiornamento del 2021 si rileva:

- Conferma della chiusura in attivo della gestione corrente;
- Conseguimento di un grado di autofinanziamento pari al 79.19 % (obiettivo 2026 l'80%);
- Raggiungimento di un volume di investimenti netti pari a CHF 60.8 mio; perfettamente in linea con l'obiettivo di mantenimento degli stessi in un volume annuo di CHF 55-60 mio;
- Interessi sui debiti fissi inferiori ai CHF 9 mio;
- Mantenimento costante dell'indebitamento a lungo termine verso terzi;
- Riconferma del rating di Moody's (Aa3).

5.1.2 Amministrazione efficiente e digitalizzata

Nel 2022 sono state svolte le seguenti attività:

- Per favorire la diffusione e l'applicazione della corporate identity (identità visiva) e delle sue procedure a favore di tutti i servizi amministrativi è stato finalizzato un progetto formativo sulla piattaforma intranet comunale, con newsletter e rubrica digitale dedicate. Una rubrica digitale parallela, inoltre, è stata dedicata alla diffusione del Manuale di stile della Città di Lugano, un vademecum di "buona lingua" per le collaboratrici e i collaboratori, uno strumento di lavoro pensato per migliorare la comunicazione con la cittadinanza;
- Rinnovo del layout e del sistema di informazione dei documenti a favore degli utenti, orientato a una comunicazione più chiara e trasparente;
- A favore dei servizi dell'Amministrazione e degli utenti, realizzazione di una sala multimediale per la realizzazione di prodotti di comunicazione digitale, destinati in particolare, ma non solo alla fascia giovanile;
- A favore degli utenti, pubblicazione su lugano.ch di una sezione che riporta integralmente le norme dei Piani regolatori di Lugano. Primo passo importante, che riunisce in un unico luogo tutte le norme, i regolamenti e i piani delle sezioni, inclusi i piani particolareggiati e quelli intercomunali;
- A favore della partecipazione, avvio regolare delle trasmissioni in diretta streaming delle sedute di Consiglio comunale dalla sala CC di Palazzo Civico;
- A favore di cittadini e imprese sono stati realizzati nuovi servizi di sportello online in ambito contributivo, in particolare la richiesta degli estratti conto generale, dettagliato per anno solare e dettagliato per anno fiscale; in ambito extrascolastico per l'iscrizione annuale alla mensa e al doposcuola, l'iscrizione alle vacanze scolastiche, l'iscrizione ai corsi di sci e alle colonie estive; in ambito territoriale per la fornitura di geodati del piano regolatore. Inoltre è stato semplificato il processo di login allo sportello tramite l'uso di fattori biometrici e migliorata la fruibilità del portale tenendo conto dell'accessibilità per persone con difficoltà;
- In collaborazione con gli Affari giuridici è stata realizzata la nuova gestione della legislazione comunale, conforme alla corporate identity;
- In collaborazione con le Risorse umane è stata completata la prima fase del progetto per la digitalizzazione della valutazione delle performance e la creazione di circa 350 nuove utenze per estendere l'accesso alla piattaforma di e-learning Moodle e all'intranet a tutti i collaboratori e le collaboratrici, con l'obiettivo di includere tutti nella trasformazione digitale;

- Sempre in collaborazione con le Risorse umane è stata completata l'implementazione dell'invio del foglio e del certificato di salario via e-mail in sostituzione del sistema cartaceo. Infine è stato digitalizzato il processo di invio di candidature spontanee per stage professionali e curriculari;
- In collaborazione con la Divisione cultura è stata implementata una soluzione per la gestione degli operatori culturali e delle loro richieste di sostegno;
- In collaborazione con la Divisione pianificazione ambiente e mobilità sono stati digitalizzati i processi di gestione delle procedure amministrative in ambito pianificatorio;
- In collaborazione con la Divisione finanze è stato digitalizzato il processo di elaborazione delle fatture cartacee non attribuite ad ordini di acquisto. Inoltre è proseguito il progetto di passaggio al modello contabile MCA2 che si concluderà nel corso del 2023. Infine tutti i sistemi di emissione di fatture sono stati abilitati all'uso del codice QR;
- In collaborazione con i Pompieri sono state realizzate le soluzioni di gestione di deviazione delle chiamate e di albo interattivo;
- In ambito territoriale è stata implementata una soluzione per la gestione dei dossier relativi alla nuova normativa sui posteggi privati;
- Al fine di eliminare operazioni manuali e ripetitive sono stati automatizzati lo scarico e la ripresa dei dati SIFTI dal Cantone e lo scarico e la ripresa dei dati FUSC relativi alle attività economiche;
- Per quanto riguarda l'aggiornamento delle competenze digitali del personale è stato svolto il sondaggio sulle competenze digitali dei collaboratori e delle collaboratrici dell'amministrazione. In base ai risultati ottenuti si è definito il programma formativo per collaboratori e collaboratrici e avviato un programma di workshop per i quadri superiori sul tema della leadership nella trasformazione digitale. A circa 70 collaboratori e collaboratrici è stato erogato il corso base sulla metodologia per la gestione progetti HERMES. Sulla piattaforma Moodle sono stati pubblicati nuovi corsi di formazione per Office, Windows 11, Jabber, Webex e applicativi specifici;
- Sul fronte della sicurezza informatica è proseguito il programma di sensibilizzazione dei collaboratori e delle collaboratrici con proposte formative bimestrali. Inoltre sono stati rinnovati e potenziati i sistemi di sicurezza perimetrale della rete amministrativa e stata implementata una soluzione per la valutazione delle vulnerabilità dei sistemi informativi che ne verifica quotidianamente lo stato;
- Nell'ambito dell'infrastruttura informatica è stato completato il secondo datacenter presso lo stabile ex Swisscom a Viganello. Unitamente al datacenter della Polizia in Via Beltramina, fornisce la ridondanza necessaria a garantire la continuità ai servizi ICT dell'amministrazione. Nei due datacenter è stata installata la nuova server farm distribuita, la cui attivazione è prevista entro aprile 2023;
- È stata completata la prima fase del rinnovo dell'infrastruttura di rete, sostituendo oltre 100 apparecchiature. Con questo progetto si implementa anche un nuovo standard tecnologico di rete (software defined networking) che permette una configurazione dinamica della rete, nell'intento di semplificare la gestione e migliorare il monitoraggio;
- Si è concluso lo studio, messa in produzione del nuovo applicativo "Valutazione digitale della performance del personale" che ha come obiettivo digitalizzare i processi esistenti inerenti alla valutazione della performance del personale e quindi passare da una versione cartacea e manuale ad una versione digitale/elettronica;
- Durante il 2022 le Risorse umane hanno definito un piano di formazione continua che aggiorni e aumenti le competenze professionali delle collaboratrici e dei collaboratori in modo crescente. I corsi sono stati i seguenti:

46 corsi interni (+27% verso il 2021)

82 corsi esterni (+70% verso il 2021)

371 collaboratrici /collaboratori coinvolti (25.1%) (+52% verso il 2021)

686 totale dei corsi frequentati (+68% verso il 2021)

6677 ore lezione (+16% verso il 2021) pari a 835 giorni (+19% vs 2021)

Si è dedicata una settimana di formazione alle collaboratrici della Città "Lugano al femminile" che ha visto coinvolte 164 collaboratrici per un totale di 550 presenze e di 828 ore;

- Nel 2022 si è data particolare attenzione allo sviluppo delle competenze digitali dei collaboratori coerentemente con la strategia digitale adottata dal Municipio nel 2020. In questo ambito si è:
 - Elaborata e pubblicata sulla piattaforma Moodle una lista di corsi di formazione sulla valutazione della performance;
 - Erogata una formazione sulla piattaforma di sicurezza informatica Proofpoint. L'obiettivo è stato aumentare la consapevolezza delle collaboratrici e dei collaboratori sui cyber rischi su temi come phishing, strumenti di protezione delle e-mail, rischio link pericolosi, ecc.;
 - Durante il 2022 il Centro di Formazione della Città ha ottenuto il Label EduQua, certificazione e marchio di qualità per gli enti erogatori di corsi di formazione continua in Svizzera;
 - Durante il 2022 le Risorse umane hanno aggiornato gli strumenti gestionali in ambito gestione assenze-presenze creando nuovi dati e nuovi flussi e nuovi campi per la gestione dei dati personali/professionali con l'obiettivo di continuare con la trasformazione digitale dei processi e la riduzione dei tempi di esecuzione;
 - Attivato nel 2022 il servizio "punto digitale" con il supporto di studenti in formazione dell'usi che seppur nata per supportare principalmente la cittadinanza nel fornire una consulenza digitale puntuale ha pure dato un sostegno per la creazione di account al personale dell'amministrazione;
 - È stata individuata una soluzione informatica (digitale) per la gestione del parco immobiliare della Città che, dopo una fase di test, potrà essere implementata in via sequenziale nell'ambito della strategia digitale 2020-25.
- ***Il Municipio, tramite Lugano Living Lab, promuove l'innovazione digitale e tecnologica:***
- ➔ ***favorisce l'implementazione di soluzioni digitali e l'utilizzo di nuove tecnologie in "condizioni reali" integrando progetti di ricerca e sviluppo per rendere Lugano una città innovativa e comunque sempre a misura d'uomo, con lo scopo di migliorarne la qualità di vita e la competitività;***
 - ➔ ***accompagna la trasformazione digitale organizzando eventi e proponendo contenuti divulgativi.***
- Il 2022 ha visto la realizzazione definitiva del progetto eQuiD, al termine di una fase sperimentale necessaria per consolidarla quale iniziativa concreta e a regime. Il progetto, dopo una fase di incubazione e sviluppo all'interno di Lugano Living Lab e terminata quindi la fase sperimentale, è stato trasferito, per competenza e finalità nelle attività, alla Divisione socialità. Il progetto mira alla "raccolta, rigenerazione, valorizzazione e distribuzione di computer usati, dalla comunità, per la comunità".
- Il progetto eQuiD ha quindi 4 obiettivi e aree di intervento: fornire un computer a chi ne ha bisogno, promuovere la cultura del riuso e della solidarietà, ridurre i rifiuti elettronici (e-waste) e diffondere le conoscenze informatiche.
- Il progetto eQuid ha stretto anche un'importante collaborazione con atenei locali: il servizio informatico SUPSI ha inserito il progetto eQuiD all'interno dei suoi processi e ora, i PC da loro dismessi, verranno inseriti regolarmente nel circuito eQuiD.
- Nel corso del 2022 sono stati distribuiti più di 130 computer a cittadini di Lugano che ne hanno fatto richiesta.
- Dal progetto eQuid e dalla proficua collaborazione fra Lugano Living Lab e la Divisione socialità è stato in seguito sviluppato anche il progetto "Punto digitale". Si è infatti pensato di offrire a tutti coloro che lo richiedono, le necessarie competenze per poter utilizzare le apparecchiature informatiche. Dalle riflessioni scaturite da quest'idea, ha trovato la luce il progetto "Punto digitale"; un progetto ancora in fase sperimentale che mira a rispondere ai bisogni della popolazione in termini di utilizzo quotidiano di PC, tablet e smartphone; allo stesso tempo mira a promuovere l'autonomia digitale dell'utente, l'inclusione, ridurre il "digital divide", così come pure offrire alle studentesse e gli studenti dell'Università della Svizzera italiana (che in maniera volontaria si offrono quali "tutor" a favore dei destinatari del progetto) la possibilità di sperimentare concretamente le tecniche di comunicazione e di relazione con i cittadini favorendo uno scambio trasversale, multidisciplinare e intergenerazionale.

- L’iniziativa mira quindi a supportare i cittadini che incontrano difficoltà usando il digitale e desiderano scoprire, con il supporto di un’assistente, come far fronte ai loro problemi; presso il Punto digitale le studentesse e gli studenti dell’USI, nel ruolo di assistenti digitali, forniscono assistenza individuale gratuita ricercando soluzioni personalizzate. Al tempo stesso, grazie alla collaborazione e all’accordo stipulato con USI, le studentesse e gli studenti acquisiscono crediti formativi per la loro attività. Durante il 2022 sono state effettuate più di 60 sessioni di assistenza e sono stati coinvolti 7 studenti USI.
- Oltre ad aver fornito le apparecchiature informatiche e le competenze base per poterle utilizzare, il naturale passo successivo è stato individuarne un uso consapevole. Per questo motivo, da ormai alcuni anni a questa parte, Lugano Living Lab promuove un filone divulgativo denominato “Digitale Consapevole”. In quest’ambito, nel 2022, è stato sviluppato un percorso denominato “digitale tra illusione e realtà”, un progetto di divulgazione e sensibilizzazione delle tematiche digitali, per un utilizzo consapevole della tecnologia nella vita della comunità cittadina. Il progetto ha previsto la realizzazione di una campagna social “Le magie del web” affrontando problematiche come i rischi legati alle vendite online e alle tecniche avanzate di persuasione, le frodi online durante la navigazione su siti web o sui social media, così come pure i temi legati alla tutela dei dati personali e alla privacy utilizzando le piattaforme di social media.
- Nel corso del 2022, tramite Lugano Living Lab, la Città ha supportato e partecipato a diversi progetti di ricerca applicata:
 - MixMyRide (come ottimizzare il primo e l’ultimo miglio del trasporto pubblico);
 - Digicities (raccolta e condivisione di dati energetici);
 - FUTURE Facilities and Utilities for Timesaving In Urban and Rural Ecosystem (stato dell’arte sugli spazi di lavoro transfrontalieri che oggi risultano sottoutilizzati in termini di frequenza d’uso e di capacità);
 - SPEARHEAD Swiss Pandemic & Antimicrobial Resistance – Health, Economy, Awareness, Detect (Workshop per cittadini e cittadine sul tema della “data literacy” su healthcare e pandemia);
 - Smart City/Smart Region (Piattaforma SUPSI per lo sviluppo coordinato delle attività di ricerca applicata, servizi o formazione, riconducibili al tema Smart City);
 - SWEET LANTERN Smart Energy System at urban level (caso di studio sul tema della mobilità multimodale);
 - Siete connessi? (divulgazione risultati dello studio mediatico attraverso attività mirate a giovani e genitori e pubblico in generale);
 - Ensemble (gruppo di accompagnamento dedicato allo studio della partecipazione come strumento fondamentale per accrescere il senso di appartenenza scolastica, aziendale e della comunità);
 - Inclusive Micromob (Sperimentazione in ambiente urbano di veicoli per la micro-mobilità elettrica);
 - New Ways of Making Sense of Who We Are: How Digital Transformation Challenges Organizational Identity Construction (partecipazione all’allestimento della documentazione di ricerca).

5.2 Aree di intervento e relativi obiettivi

5.2.1 Lugano Città attenta all'ambiente e alla qualità di vita

- ***Il Municipio aumenta le superfici verdi e di svago accessibili al pubblico e ne incrementa la fruibilità, durante tutto l'anno.***
 - A favore della qualità di vita, campagne di sensibilizzazione alla convivenza civile in città e nei quartieri, con particolare attenzione al decoro negli spazi pubblici.
 - A favore della salvaguardia e della valorizzazione del patrimonio naturalistico e della biodiversità sul territorio comunale: mappatura delle antiche varietà di alberi da frutto, divulgazione delle informazioni raccolte tramite piattaforme digitali e preservazione delle varietà pomologiche scoperte; pubblicazione online di schede botaniche delle specie che crescono lungo il sentiero di Gandria, un luogo con caratteristiche uniche in Svizzera (prato secco d'importanza nazionale).
 - Licenziato il messaggio municipale relativo alla variante di piano regolatore tendente a precisare i contenuti e le regole di edificazione nel perimetro del parco Viarno (come richiesto dal Tribunale amministrativo).
 - Per il parco Viarno è stato allestito il MM per il credito di costruzione. La realizzazione del nuovo parco permetterà di raggiungere e superare l'obiettivo fissato dal Municipio di 25'000 m² di nuove aree verdi.
 - Si conferma l'avvenuta realizzazione e trasformazione dell'area giochi di via Pico con la consegna alla popolazione nel settembre 2022. In generale si rileva un ottimo grado di apprezzamento e condivisione dei nuovi concetti sviluppati nelle aree gioco riaperte al pubblico.
 - Il cantiere per il rinnovo con relativo ampliamento del parco di villa Costanza è terminato nella primavera 2022. Il risultato ottenuto supera le aspettative, raccogliendo ampio consenso nella popolazione.
 - Terminata la definizione della convenzione e degli accordi con i proprietari privati, che regola la realizzazione, la fruizione e la gestione del futuro parco Brentani. Nel corso del 2022 si è conclusa la progettazione di dettaglio, nell'imminenza dei lavori di realizzazione. L'area di via Brentani permetterà di aumentare le aree verdi fruibili alla popolazione di ca. 4'000 m².
 - Inaugurato a giugno il parco temporaneo dell'ex posteggio Pestalozzi e ottenuta dal Cantone la possibilità di usufruire del terreno su via Lucerna, pure come parco pubblico temporaneo, sono stati intrapresi i primi interventi necessari per la sua sistemazione.
 - Licenziato il messaggio municipale per l'acquisto del sedime del Parco San Grato a Carona, al momento ancora pendente in Consiglio comunale.
 - Assegnati i 142 orti familiari di proprietà del Comune tramite concorso, allestito secondo la nuova Ordinanza entrata in vigore il 15 giugno 2022.
- ***Il Municipio persegue l'obiettivo di riqualificare e proseguire nella pedonalizzazione del centro cittadino e della moderazione del traffico sul Lungolago.***
 - Per perseguire questo obiettivo il Municipio ha deciso di elaborare un Masterplan utilizzando la procedura del mandato di studi paralleli. Il relativo credito è stato approvato dal Consiglio comunale il 3.6.2020. Il bando di gara è stato approvato dal Collegio di esperti il 13.7.2020. L'avvio dei lavori è avvenuto nel novembre 2020 e la consegna dei risultati nel giugno del 2021. Nel corso del mese di settembre-ottobre 2021 i risultati sono stati esposti presso la Rivetta Tell; una pubblicazione disponibile in forma cartacea e digitale sintetizza i risultati del lavoro. In seguito sono stati avviati alcuni approfondimenti come da raccomandazioni del Collegio d'esperti, in particolare: sintesi dei risultati e delle raccomandazioni in un documento di facile lettura e in grado di fungere da strumento operativo (masterplan); approfondimento tecnico per il riordino dei posti barca (concluso); approfondimento della progettazione delle tre piazze centrali; integrazione dei risultati inerenti

all'area del LAC nel bando di concorso che comprende anche la funicolare degli Angioli e il parco del Tassino; elaborazione del bando per un concorso per l'area del Piazzale ex-Scuole; approfondimenti tecnici per verificare la possibilità di pedonalizzare via della Posta e via Magatti (concluso); progettazione della ciclovia.

- Riguardo alla funicolare degli Angioli, sono iniziati i lavori della giuria per la preparazione del concorso d'architettura, che comprende la risistemazione della piazza Luini e del tratto di lungolago dirimpetto a questa con estensione davanti ai giardini del Belvedere, nonché il rinnovamento del giardino del LAC, migliorandone l'accessibilità, e del parco del Tassino.
- ***Il Municipio persegue l'obiettivo dell'aumento progressivo della quota di trasporto pubblico e della mobilità lenta (pedonale e ciclabile).***
 - Per estendere il concetto del trasporto pubblico urbano e regionale sono stati valutati i necessari potenziamenti sulle linee di competenza locale (a carico dei Comuni). In particolare sono state potenziate le linee TPL 10, 15, 16 e ARL 19 a partire dal cambio orario di dicembre 2022:
 - L'elaborazione del Piano comunale dei percorsi pedonali (PCPP) è stata avviata a settembre 2021 ed è stato presentato l'incarto finale al Municipio nel marzo 2023.
 - Logistica urbana – nell'estate 2021 è stato licenziato il MM relativo al credito per l'allestimento dello studio generale della logistica urbana (credito approvato dal Consiglio Comunale il 5 aprile 2022) – lo studio è attualmente nelle sue fasi conclusive e si prevede la presentazione al Municipio entro l'estate 2023.
 - Si è dato inizio alla realizzazione dei percorsi ciclabili di pronto intervento. A mano a mano del termine dei lavori sulle singole tratte, queste sono state messe in esercizio.
 - Conclusa l'elaborazione del Piano della mobilità scolastica (PMS), è stata allestita la relativa richiesta di credito (MM 11248).
 - Terminato lo studio per l'estensione delle zone a velocità limitata a 30 km/h nei diversi quartieri cittadini, compreso l'adeguamento delle zone esistenti, il Municipio dovrà approvare il MM per la relativa richiesta di credito.
 - Preparato il bando per il concorso d'architettura e allestito il relativo MM per la procedura di concorso relativa al Piazzale ex Scuole, con integrazione del capolinea tram-treno nel maggior nodo cittadino del trasporto pubblico.
- ***Il Municipio orienta la crescita della Città secondo i principi dello sviluppo sostenibile
→ definisce le modalità e un piano d'intervento per l'ottenimento del label "Fair Trade Town" nel corso del 2022.***
 - Nel corso del 2022, la Divisione Sviluppo economico ha sviluppato un piano di azione legato alla promozione del commercio con lo scopo di rafforzare la consapevolezza della popolazione incluse aziende, ristoranti, bar locali, nonché scuole e istituzioni comunali per un consumo più equo. L'ottenimento del riconoscimento Fair Trade Town è previsto per il primo semestre del 2023.
 - Nella realizzazione dei nuovi progetti di comunicazione orientamento al conseguimento di obiettivi di comunicazione molteplici; messa a frutto delle risorse economiche e produttive usate in un progetto con potenziamento dell'efficacia del messaggio, economia di scala e risparmio in termini di risorse.
 - Nel corso del 2022 sono stati condivisi e discussi con le AIL SA gli obiettivi e le misure contenuti dalla Strategia Energetica 2050 della Città di Lugano, elaborata tramite mandato esterno, in modo da poter sottoporre al Municipio un Piano d'azione il più possibile coordinato e realmente implementabile.
 - È stato riattivato il Tavolo di lavoro Lugano Energia che permette di promuovere l'efficienza energetica e lo sviluppo dell'impiego di energie rinnovabili all'interno della Città e dell'Amministrazione comunale, in particolare coordinando i rapporti tra vari Servizi cittadini, le AIL SA, e altri attori attivi nel settore dell'energia a livello cantonale.

- Quale reazione al rischio di scarsa disponibilità energetica venutasi a creare nel corso del 2022 a causa di svariate contingenze geopolitiche, sono state introdotte una serie di misure interne all'Amministrazione concernenti la gestione delle infrastrutture comunali e il comportamento dei collaboratori della Città con un duplice scopo: ridurre al minimo possibile i consumi energetici e sensibilizzare il personale nell'approccio alle problematiche energetiche.
- la Divisione Socialità si è impegnata durante l'anno a portare avanti, in collaborazione con altre divisioni la campagna #luganosostenibile, rafforzando sinergie con enti e realtà esterne e l'obiettivo di perseguire il messaggio nei confronti della cittadinanza. Il lavoro nell'ottica del raggiungimento dei 17 obiettivi dell'Agenda 2030 resta uno degli obiettivi cardine delle linee di sviluppo del Municipio.
- Nell'ambito della gestione dei rifiuti, nel 2022 è stato attivato un progetto pilota riguardo all'estensione della raccolta degli scarti umidi da cucina negli ecopunti, cercando così di allargare la disponibilità di questo servizio, finora limitato ai soli ecocentri. Sono stati implementati tre punti di raccolta e l'esito si è rivelato positivo, tant'è che si prevede una progressiva estensione ad altri ecopunti.
- Nell'ambito della gestione della flotta dei veicoli comunali, sempre più si provvede a adottare veicoli a propulsione elettrica o ibrida. In particolare nel 2022, dopo le necessarie analisi, si è attivata la procedura che porterà, l'anno successivo, all'acquisizione di un camion elettrico, munito di gru e cassone compattante, destinato alla raccolta dei rifiuti.
- ***Il Municipio è attento alla conservazione e alla tutela del patrimonio artistico e storico naturalistico e dei beni culturali a livello locale (Patrimonio culturale diffuso).***
 - Promuove il restauro e la conservazione dei monumenti e la valorizzazione dei beni protetti tramite gli strumenti pianificatori, lo studio e la corretta divulgazione per migliorare la qualità del paesaggio grazie ad un'armoniosa integrazione tra passato e presente.
 - Sono stati ultimati i lavori relativi alle opere di sistemazione interna del piano terra dell'Asilo Ciani (MM 8186), compreso il restauro del lucernario storico.

5.2.2 Lugano Città polo tra nord e sud delle alpi

- ***Il Municipio promuove l'offerta coordinata turistica-culturale-congressuale-sportiva della Città con eventi durante l'intero arco dell'anno e distribuita sul territorio, facendo leva sui bacini a nord e sud delle alpi.***
 - Continua la collaborazione tra le tre Divisioni del Dicastero cultura, sport ed eventi insieme a Lugano Region e all'Ente Autonomo del LAC per la pianificazione del calendario degli eventi e delle attività offerte su tutto il territorio cittadino.
 - Sono state implementate azioni di promozione dell'offerta oltralpe per fidelizzare il turismo conquistato nell'ultimo periodo e incentivare nuovi arrivi.
- ***Il Municipio agisce per consolidare rapporti istituzionali stabili e continui con rappresentanti politici, amministrativi, economici, ecc. del Cantone, del resto della Svizzera e del Nord Italia.***
 - Organizza regolari incontri con lo scopo di rafforzare scambi, conoscenze e competenze.
 - Nel 2022, in concomitanza con la Presidenza della Confederazione di Ignazio Cassis, Lugano è stata più volte al centro dell'attenzione internazionale. L'organizzazione dell'Ukraine Recovery Conference in città, la visita ufficiale del Presidente della Lettonia e del Presidente svizzero tenuta a Palazzo Civico, i festeggiamenti per l'anno presidenziale di Ignazio Cassis, sono stati per Lugano un'occasione unica di contatti e visibilità istituzionale internazionale. Accanto a questo, sono stati regolarmente organizzati altri incontri con enti, conferenze, autorità diplomatiche e Comuni svizzeri e italiani, consolidando l'obiettivo definito.

- La Città ha inoltre rafforzato legami con associazioni del mondo economico che in modo continuativo da oramai diversi anni propongono eventi a Lugano, quali il Lugano International Logistics Forum (LILF) incentrato sui flussi di merci e persone sull'asse nord-sud con la partecipazione del Sindaco di Genova e il Presidente della Regione Liguria; e il LifeStyle Innovation Day evento che ha sviluppato un seguito importante sia in Lombardia che al Nord delle Alpi.
- **Il Municipio opera per fare in modo che Lugano rappresenti un polo di innovazione digitale:**
 - sostiene il consolidamento delle competenze in ambito ICT (tecnologie dell'informazione e della comunicazione) per trasformare Lugano in un centro d'eccellenza svizzero nell'ambito dell'innovazione digitale;
 - realizza e promuove progetti concreti in ambito blockchain.
- Nel 2022 il circuito MyLugano e l'utilizzo del token di pagamento LVGA sono stati estesi anche ai cittadini non residenti a Lugano, con l'obiettivo di rendere l'applicazione un vero e proprio strumento di marketing territoriale e prestando particolare attenzione ai turisti. Anche questo fattore ha contribuito a un'ulteriore crescita del circuito nel corso del 2022, raggiungendo i 23'000 utenti e più di 9'400 MyLuganocard. Dalla sua nascita a inizio 2020, più di CHF 500'000.-- in LVGA sono stati incassati dai partner commerciali (nella statistica non vengono considerati i lidi, le strutture della città e gli eventi direttamente organizzati), a dimostrazione del fatto che i cittadini stanno adottando in modo sempre più frequente l'utilizzo del token di pagamento cittadino, approfittando dell'opportunità del cashback. In questo momento, sui wallet (portafogli digitali) degli utenti MyLugano, ci sono complessivamente circa CHF 300'000.-- pronti per essere spesi all'interno del circuito e sostenere l'economia locale grazie al meccanismo virtuoso del cashback e ad aziende che hanno voluto sostenere il progetto iniettandovi liquidità (per esempio riconoscendo gratifiche di fine anno sotto forma di LVGA per i propri collaboratori, dagli utenti stessi e in parte riportato dall'anno precedente). Un crescente grado di soddisfazione è stato inoltre rilevato presso gli ormai oltre 300 partner. Anche categorie inizialmente diffidenti come quella della ristorazione, hanno infine risposto in modo estremamente positivo. Ad oggi, complessivamente 63 operatori appartengono a questo settore.
- Il progetto MyLugano ha permesso anche di attivare collaborazioni concrete con il mondo accademico grazie alla sua adozione da parte di tutti e 3 gli atenei locali (USI, SUPSI e FUS), ciò che ha permesso quindi agli studenti di beneficiare delle offerte presenti in app e del meccanismo di cashback. MyLugano è stato inoltre trattato come caso di studio al corso E-Government di USI, al corso Advanced Marketing di FUS e al corso Digital Transformation in Tourism di USI, così come pure come caso di studio per un'analisi della user experience nell'ambito del corso USI "Usability and Digital Analytics". È stato inoltre presentato al corso di laurea di Business Administration presso la Franklin University, dando modo ad una classe di sviluppare il concetto e proporre un'estensione del progetto in ambito culturale e turistico; è stato pure oggetto del lavoro finale nell'ambito del Master of Business Administration di uno studente dell'USI.
- Il lancio nella primavera del progetto in ambito blockchain, Lugano's Plan B, ha portato importanti benefici anche all'applicazione MyLugano. All'interno del contesto del Lugano's Plan B è infatti stato possibile dotare i partner di un POS (dispositivo per il pagamento tramite supporti elettronici) attraverso il quale si velocizza ulteriormente la procedura di pagamento ed emissione del cashback oltre a consentire l'incasso di altre due criptovalute (Bitcoin e Tether). Le oltre 1'800'000 visualizzazioni ottenute dal video del primo pagamento in criptovalute effettuato presso un partner di Lugano e pubblicato su un noto magazine statunitense, sono solo un esempio della visibilità data a Lugano dal progetto.
- Nel 2022 è stata completata la piattaforma blockchain 3Achain (un'infrastruttura blockchain privata istituzionale in collaborazione con partner accademici, privati e di settore), quale stimolo a possibili nuove realtà imprenditoriali o aiuto allo sviluppo di realtà esistenti. Sono 24 i partner che hanno creduto e aderito a quest'iniziativa e hanno permesso di creare un'infrastruttura ben distribuita e che può contare sull'affidabilità e l'autorevolezza dei 29 nodi che la compongono.

- Nel corso del 2022 sono stati organizzati 4 Workshop con i partner del network 3Achain, a scopo formativo e per promuovere possibili nuove iniziative facenti capo a questa tecnologia. Anche in questo caso vi è stata un'importante collaborazione con l'accademia, in particolare USI e SUPSI, che ospitano direttamente uno dei nodi della blockchain e portano competenze all'interno dei vari tavoli di lavoro. L'infrastruttura è stata inoltre utilizzata nelle attività didattiche, di sperimentazione e di ricerca e quale supporto nelle attività e dei partner. Con USI e SUPSI si è potuto inoltre collaborare proficuamente nell'organizzazione di eventi, incontri divulgativi, ecc. mirati a diffondere la conoscenza della tecnologia blockchain.
- Il 2022 è stato l'anno del progetto strategico "Lugano's Plan B". Questo progetto è stato lanciato grazie a una partnership tra pubblico e privato annunciata nel corso della primavera. Già nel corso dell'anno questa collaborazione ha portato i primi proficui risultati.
- Durante l'estate, in collaborazione con gli atenei locali, è stata organizzata la prima edizione della Lugano's Plan B Summer School. Un percorso formativo - ospitato presso il campus della Franklin University - relativo alla tecnologia bitcoin e blockchain. A quest'iniziativa hanno preso parte circa 90 ragazze e ragazzi, fra i 20 e i 35 anni. Tra loro giovani svizzeri e altri provenienti da ogni angolo del globo, precisamente da 29 nazioni, tra le quali Stati Uniti, Ucraina, Russia, Taiwan, Cina, Colombia, Italia, Germania e Sudafrica.
- Nell'autunno è stata inoltre organizzata la prima edizione del Plan B Forum Lugano. Un evento internazionale che ha permesso di portare a Lugano circa 1800 persone interessate a questo settore economico e a questa tecnologia. Organizzare quest'evento in autunno ha permesso di portare a Lugano persone da tutto il mondo sfruttando un periodo abitualmente non considerato di alta stagione con benefici e indotto a favore dell'economia locale (negozi, ristorazione, settore alberghiero, ecc.). Da un'indagine svolta tramite Hotellerie Suisse Ticino si è potuto constatare un aumento di pernottamenti negli alberghi dovuto al forum del 30% rispetto a periodi analoghi di anni precedenti. Parallelamente al palinsesto del forum principale sono state organizzate una serie di attività aperte, fruibili da parte di tutti in maniera gratuita e senza dover necessitare di particolari competenze tecniche; un'occasione di condivisione, discussione e confronto grazie alle quali poter aumentare la propria conoscenza su questi temi.
- Nell'autunno del 2022 la Città ha inoltre siglato un accordo quadro con gli atenei (USI, SUPSI e FUS) che mira a consolidare la collaborazione nell'ambito del progetto "Lugano Plan B" e a integrare, in maniera consapevole, la tecnologia Bitcoin e Blockchain attraverso attività didattiche e divulgative, dando vita a uno specifico tavolo di lavoro permanente per coordinare e rafforzare l'offerta formativa legata a questa tecnologia.
- Nel corso del 2022 è stata attivata inoltre una collaborazione con l'Istituto di Media e Giornalismo dell'Università della Svizzera italiana e il gruppo Corriere del Ticino che ha dato vita a una rubrica online su ticinonews.ch "Web 3.0: capirlo e orientarsi". La rubrica mira ad avvicinare in modo critico e consapevole i cittadini al mondo delle nuove tecnologie, analizzandolo da un punto di vista sociale e considerando gli impatti della tecnologia nella vita quotidiana, con l'ambizione di spiegarne i funzionamenti sociologici (e non tecnologici), considerando il suo passato e le attuali applicazioni ma, allo stesso tempo, interrogandosi sul futuro.
- Per aumentare la visibilità di Lugano quale centro d'eccellenza nell'ambito dell'innovazione digitale per la prima volta la Città è stata presente a Davos nel contesto del Forum Economico Mondiale (WEF) per presentare il Lugano's Plan B e i progetti concreti in ambito blockchain ad un pubblico svizzero e internazionale.

- ***Il Municipio sostiene attivamente lo sviluppo di un polo di riferimento internazionale nell'ambito lifestyle-tech (settori moda, design, alimentare, turismo e salute) sul territorio di Lugano.***
- Nel 2022 si è intensificata la collaborazione con l'Associazione "lifestyletech" che riunisce aziende che propongono soluzioni basate che utilizzano tecnologie innovative in settori quali alimentare, moda, cosmetica, design e turismo e il mondo accademico. In particolare, l'Associazione ha finalizzato i dettagli dello spostamento a Lugano del Lifestyle Tech Competence Center, parte dello Switzerland Innovation Park - Ticino a Lugano. Sul tema negli ultimi mesi dell'anno è stata preparato un rapporto al Municipio e una convenzione a sostegno dello spostamento e ampliamento del Centro di competenza a Lugano presso lo stabile ex-BSI in via Peri per un montante di CHF 250'000.-- / anno e per una durata di 5 anni, a copertura dei costi d'affitto degli spazi comuni, dei laboratori, delle sale riunioni e depositi, e comprendente tutte le spese accessorie e di mantenimento, oltre che gli investimenti necessari all'ammodernamento, arredo e allestimento degli spazi. Il Messaggio con annessa convenzione è stato approvato dal Consiglio comunale nel mese di marzo 2023. Questo progetto, sostenuto finanziariamente anche dal Cantone, permetterà di rafforzare ulteriormente "Lugano città polo tra Nord e Sud delle Alpi" e in particolare "Lugano polo di innovazione digitale" e parteciperà alla creazione di nuovi posti di lavoro e di attivi immateriali (brevetti) così come all'indotto diretto e indiretto generato dalle sinergie create dai vari attori che saranno presenti all'interno del Centro di competenza.

5.2.3 Lugano Città dei quartieri

- ***Il Municipio promuove la vita sociale, la sicurezza, l'integrazione e la partecipazione attiva nei quartieri.***
- A favore della partecipazione, potenziato il coinvolgimento della popolazione e/o delle Commissioni di quartiere negli eventi istituzionali della Città, con l'obiettivo di ampliare l'integrazione e la conoscenza dei momenti istituzionali, dei luoghi e delle nuove opere pubbliche sia del quartiere di riferimento sia degli altri quartieri.
- Continuano i momenti di incontro di quartiere e la popolazione nell'ambito dei "caffè quartiere" a Molino Nuovo e Breganzona in aggiunta ai momenti di animazione organizzati per le famiglie con il furgone Kreiart promossi dalla Divisione Socialità.
- Nasce – coordinata dalla Divisione socialità in collaborazione con la Polizia e gli eventi - l'attività di prevenzione peer-to-peer "via via" presso il Foce che durante il fine settimana ha l'obiettivo di sensibilizzare i giovani al rischio rispetto al consumo di farmaci, alcol e altre sostanze. L'intento in futuro è di accrescere la presenza di questi momenti considerata l'efficacia di questi momenti e l'aumento di consumo di sostanza dannose mostrato dalle recenti statistiche.
- Sono stati adeguati gli effettivi in seno alla sezione della Polizia dei Quartieri con l'assegnazione di almeno un agente ad ogni singolo quartiere della città.
- Nel corso del 2022 è stata elaborata ed aggiornata la pagina web relativa alla Polizia dei Quartieri.
- È stata pure lanciata una campagna mirata per promuovere l'immagine degli agenti di quartiere presso la popolazione di Lugano e dei due Comuni in cui operiamo sulla base di una convenzione (Sorengo, Muzzano), e meglio attraverso manifesti orientati alla conoscenza del proprio agente in ogni rispettivo quartiere. La campagna prevede inoltre l'organizzazione di un momento regolare d'incontro tra la popolazione ed il proprio agente di quartiere ("Caffè con l'agente"), l'allestimento di una nuova livrea delle auto di servizio usate da questi agenti e, non da ultimo, l'introduzione della presenza dell'agente di quartiere nelle scuole con la "rivisitazione" del logo della nostra polizia (badge) adattato per la circostanza al target della scuola elementare.
- Oltre a quanto riferito al precedente punto, si è proceduto a rivedere il mansionario strategico concernente le attività dell'agente di quartiere, implementando e promuovendo il suo coinvolgimento e la presenza attiva nella vita sociale del quartiere ed in particolare agli incontri associativi delle associazioni di riferimento per lo stesso.

- Si è dato inizio ai lavori per la sistemazione dello spazio pubblico davanti al lido di San Domenico e all'interno dello stesso per poter garantire l'accesso all'area e al lago alle persone disabili in sedia a rotelle.
 - Nell'ambito della creazione delle condizioni quadro entro le quali le associazioni possano agire a favore della vita di quartiere, sono proseguiti gli interventi per la realizzazione degli SPIN (case di quartiere) - MM 10480. Nello specifico, sono iniziati gli interventi per la realizzazione della Casa Rossa di Pregassona e dell'ex UTC di Breganzona ed è stata allestita la domanda di costruzione per l'ex SI di Castagnola.
 - In relazione alla promozione dell'accessibilità all'alloggio secondo criteri di sostenibilità economica, sociale e ambientale (MM 10215), con la finalità di conservare in buono stato gli alloggi di proprietà della Città, mantenendo, nel contempo, gli affitti a livelli accessibili, sono stati risanati appartamenti e impianti di diversi edifici di reddito. Sono stati completati il rifacimento delle coperture e la sostituzione degli ascensori delle case di via Torricelli e la sostituzione di serramenti e persiane della ex casa comunale a Pazzallo.
- ***Il Municipio definisce lo sviluppo territoriale della nuova Lugano.***
- Al fine di sostenere la coesistenza nei quartieri di diverse funzioni e di comparti multigenerazionali, a fine marzo 2021 è stato approvato il MM 10777 per le opere di sistemazione dello stabile ex Swisscom di Viganello per il quale ci si prefigge la salvaguardia del carattere industriale, al fine di trasformarlo in un incubatore di innovazione che promuova la vita sociale e intergenerazionale, l'integrazione e la partecipazione attiva dei cittadini. Nel 2021 è stata ultimata la progettazione ed è iniziata la realizzazione del nuovo datacenter della div. Informatica, intervento prioritario e con carattere di urgenza. Nel 2022 è stata completata la predisposizione delle superfici per l'installazione del nuovo datacenter della div. Informatica.
 - Nel 2020 l'elaborazione del Piano direttore comunale è stata avviata con la selezione dei tre gruppi di progettazione che hanno partecipato al mandato di studi paralleli e che hanno proposto ognuno una propria visione di questo nuovo strumento e dei suoi contenuti. I lavori si sono svolti da novembre 2020 e a settembre 2021. Il 24 gennaio 2022 si è tenuta presso il Palazzo dei congressi una serata pubblica di informazione sui risultati con cui è stato dato avvio a un ampio coinvolgimento della popolazione (fase di informazione e partecipazione) e che comprendeva una mostra presso Villa Saroli, un sito specifico (www.pdcomlugano.ch), una pubblicazione, serate pubbliche, tavoli di lavoro ecc. Parallelamente si è passati alla fase di elaborazione vera e propria del PDcom con il team dell'architetto Paola Viganò, che su raccomandazione del Collegio d'esperti è stato selezionato per quest'ultima fase.
I lavori sono entrati nel vivo nella seconda metà del 2022. La fine dei lavori e la consegna del nuovo strumento sono previste indicativamente nel corso del 2023.
- ***Il Municipio persegue la valorizzazione del patrimonio immobiliare della Città***
- Sono proseguiti gli interventi di manutenzione straordinaria degli edifici scolastici (MM 9611), sportivi (MM 9810) e dei cimiteri (MM 10619).

5.2.4 Lugano Città della conoscenza e della cultura

- ***Il Municipio sostiene la formazione intesa come formazione di base, superiore e continua quale fondamentale investimento nelle generazioni future.***
 - In considerazione degli obiettivi dell'implementazione della strategia digitale del Municipio come pure la volontà di arricchire i cittadini in termini di competenze, si sono attuate iniziative nei confronti della popolazione più fragile la quale, secondo pure studi nazionali, oggi è confrontata a delle limitazioni a causa di competenze di base insufficienti (digitali, matematiche e nella lettura e scrittura). Questo per evitare che si rafforzi il divario con le persone escluse con tutte le ripercussioni che questo implica. In particolare la Divisione Socialità è costantemente aggiornata sul tema operando con partner istituzionali facenti parte della strategia cantonale e federale sulla formazione di base, ha promosso all'interno dei suoi servizi momenti di sensibilizzazione sul tema e favorito la promozione della campagna nazionale "Semplicemente meglio!". Durante l'anno sono stati ulteriormente implementati i corsi di digitalizzazione (2 corsi di lunga durata e corsi di breve durata durante tutto l'anno), assunto un consulente preposto co-finanziato dal Cantone, consolidato il progetto equid di distribuzione pc usati. Inaugurato pure durante l'anno – per ora ancora in fase pilota - il servizio "punto digitale" nato con l'obiettivo di offrire consulenza gratuita puntuale alla cittadinanza rispetto a problematiche digitali.
- ***Il Municipio sostiene gli atenei locali e collabora con loro per realizzare la vocazione universitaria di Lugano e per promuovere a livello locale, nazionale e internazionale la città come destinazione universitaria.***
 - Nel corso del 2022 è stato ultimato uno studio con il coinvolgimento degli atenei USI-SUPSI-FUS per definire la strategia di promozione di Lugano come destinazione universitaria a livello nazionale e internazionale. Lo studio ha permesso di censire i requisiti che permetteranno la realizzazione di un portale online per promuovere Lugano come destinazione-città universitaria; il portale fornirà ai futuri studenti e a quelli residenti un servizio di accoglienza e di orientamento per la vita in città.
 - Ex-Macello: in partenariato con USI e sulla scorta del risultato emerso con il concorso d'architettura per la riqualifica di tutta l'area, si prevede la realizzazione di una residenza universitaria previa stipula di un diritto di superficie a favore della Fondazione per le Facoltà di Lugano. Il progetto di variante di piano regolatore è stato trasmesso al Dipartimento del territorio per esame preliminare alla fine del 2021. Nel corso del 2023 sarà verosimilmente presentato il Messaggio Municipale per la richiesta del credito di progettazione.
- ***Il Municipio sostiene la creazione di uno spazio aperto allo scambio e al confronto con contenuti innovativi e attrattivi legati in particolare all'innovazione digitale, alla tecnologia, alla scienza, alla società, all'arte, alla ricerca e alla formazione:***
 - attiva i primi laboratori dell'Atelier dei venti nel corso del 2023.
 - Sono iniziati i lavori di ristrutturazione dell'edificio ex Swisscom, rifacimento copertura e impiantistica, con l'obiettivo di attivare i primi laboratori dell'Atelier dei venti nel corso del 2023.

5.2.5 Lugano Città attenta all'occupazione

- ***Il Municipio persegue una politica economicamente e socialmente responsabile riguardo i propri posti di lavoro, la conciliabilità di famiglia e lavoro, il sostegno delle persone in cerca di lavoro e, nel contempo, incoraggia chi si impegna in questa rete.***

- Il Municipio, oltre che essere attento e sensibile alla propria politica interna, sostiene per il tramite dei suoi servizi numerosi progetti e iniziative a sostegno dell'occupazione rivolte a target diversi della popolazione. La collaborazione con enti e partner presenti sul territorio è stata rafforzata. Il sostegno all'occupazione e alla formazione resta uno degli elementi chiave nella lotta alla povertà che il Municipio intende perseguire con misure diverse. In particolare questi obiettivi vengono portati avanti grazie all'operato di Luganonetwork e Spazio Lavoro che nel corso dell'anno hanno seguito un numero importante di utenti con momenti di consulenza mirata. Durante l'anno sono state portate avanti pure nuove iniziative fra cui il "progetto primo impiego" rivolto a giovani di Lugano che hanno terminato l'apprendistato e il progetto "E' il momento di scegliere" a sostegno dei ragazzi delle scuole medie per favorirli nella scelta formativa. Sempre molto attivo l'impegno a favore delle persone in assistenza con misure che vedono l'attivazione di circa 50 programmi AUP all'interno dell'amministrazione.

- ***Il Municipio persegue una politica di sostegno alle persone alla ricerca di un impiego.***

- Come richiesto dall'emendamento del Consiglio Comunale, nel 2022 si sono aperti dei concorsi per apprendisti in due nuove professioni: Apprendista operatrice per comunicazione con la clientela e Gestrice dell'informazione e della documentazione. Il numero totale di apprendisti è stato di 38 e di stagisti maturità di 11 per un totale di 49 persone in formazione, e 23 stage universitari e professionali. Sono stati attivati 76 stage di osservazione professionale, 1 stage PPP (prova professionale pagata) tramite l'URC e 2 stage progetto LIFT (in collaborazione con le scuole di Viganello e Pregassona).
- Una particolare attenzione è stata rivolta alle persone a beneficio dell'assistenza con l'implementazione di programmi AUP e un lavoro di rete con il servizio Luganonetwork e Spaziolavoro mirato a sostenere questi utenti nella ricerca attiva di impiego; attivata pure una stretta collaborazione con il Cantone finalizzata ad attivare il finanziamento di una risorsa che possa accompagnare in maniera mirata l'utenza nella ricerca di impiego.
- Proseguono con successo i momenti di formazione breve (jobclub) portati avanti nell'ambito delle attività promosse da Spazio Lavoro per supportare la cittadinanza nella ricerca di impiego, in particolare le persone più fragili con competenze di base limitate (lettura, scrittura, digitalizzazione e lingua italiana).
- Il servizio LuganoNetwork, ormai consolidato negli anni, prosegue la sua attività con significativi benefici a favore delle persone in cerca di lavoro e giovani che necessitano di orientamento.

- ***Il Municipio sostiene la conciliabilità famiglia-lavoro tramite un adeguamento delle strutture scolastiche.***

- A settembre 2022 è stata inaugurata la nuova mensa e doposcuola edificata sul tetto dello stabile della SE di Viganello. Questa nuova struttura, oltre ad essere architettonicamente molto bella, si rivela essere molto spaziosa e grazie alla sua funzionalità permette di essere sede di riferimento per le attività extrascolastico di tutto l'anno, vacanze comprese. Risponde pertanto pienamente a necessità di un quartiere popoloso e di una realtà in espansione.

6 RIFORMA TICINO 2020

A conclusione del lungo l'iter procedurale durato quasi due quadrienni, nel corso del 2023 prenderà inizio la procedura di consultazione derivante dalla presentazione da parte della Direzione di progetto del rapporto finale.

A questo proposito verranno organizzate dalla Sezione Enti Locali anche quattro serate informative a Mendrisio, Lugano, Bellinzona e Locarno. Incontri interlocutori sono previsti anche dall'Associazione Comuni Ticinesi e dall'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese.

Il progetto che intende portare ordine nei rapporti finanziari cantone – comuni attribuisce compiti e oneri semplificandone la gestione e la suddivisione finanziaria ed eliminando dal calcolo di partecipazione ai costi la compensazione indiretta.

Ne conseguirà l'importante revisione della perequazione delle risorse che dovrà attribuire alle parti in causa (cantone e comuni) sufficienti risorse finanziarie per assolvere e assumersi l'onere finanziario dei compiti attribuiti.

Punti centrali della riforma sono riassumibili nei seguenti principi:

- Principio di sussidiarietà:

Il principio di sussidiarietà stabilisce che i compiti debbano essere attribuiti prioritariamente al livello istituzionale più vicino al cittadino. Nei rapporti tra cantone e comuni, il cantone dovrebbe assumere un compito solo se è dimostrato che lo possa svolgere meglio dei comuni, organizzati singolarmente o in collaborazione tra di loro.

- Principio di equivalenza:

Risponde all'affermazione "chi beneficia, decide, paga". Indica la necessità di attribuire la responsabilità politica di un compito al livello istituzionale che ne beneficia. Costui ne assume pure l'onere finanziario. Questa equivalenza incoraggia una gestione più efficace ed efficiente della cosa pubblica: se chi beneficia della prestazione decide in merito, le soluzioni adottate saranno più conformi ai bisogni dei cittadini. Se il responsabile della decisione assume i costi, le risorse disponibili saranno gestite in modo economico, efficace ed efficiente.

L'applicazione dei due principi citati permette, laddove possibile, un'attribuzione esclusiva della responsabilità politica ed esecutiva e quindi finanziaria ad un solo livello istituzionale.

In vista della conclusione dei lavori dobbiamo comunque segnalare che le aspettative della Città di un contenimento a breve termine dei costi a seguito dell'implementazione della riforma Ticino 2020 saranno notevolmente ridotte; infatti le condizioni di neutralità finanziaria imposte dalla riforma prevedono che:

- a parità di prestazioni offerte la somma degli oneri complessivi oggi sostenuti da cantone e comuni deve essere mantenuta o ridotta,
- il saldo finale per il cantone e per l'insieme dei comuni deve essere nullo. Questo significa che i trasferimenti di compiti e quindi di oneri dal comune al cantone (o viceversa) devono essere compensati con misure di riequilibrio.

Nella proposta di implementazione della riforma il documento auspica che i possibili, anche marcati, aggravii o sgravi finanziari risultanti a carico dei singoli comuni, vengano compensati per un lasso di tempo determinato così da mantenere, almeno in una prima fase, pressoché invariati gli oneri/benefici sui singoli comuni a garanzia di una neutralità finanziaria anche per quest'ultimo livello istituzionale.

7 GETTITO FISCALE

7.1 Gettito provvisorio di consuntivo 2022 (moltiplicatore d'imposta al 77%)

L'instabilità economica derivante dalla crisi geopolitica scatenata dal conflitto in Ucraina con le note pesanti ripercussioni sui costi energetici e di parte delle materie prime, ha spinto il Municipio a mantenere la valutazione prudentiale del gettito di consuntivo confermando le aspettative impostate a preventivo.

Il gettito di consuntivo 2022 applicando il moltiplicatore d'imposta del 77% ammonta a complessivi CHF 251 mio (CHF 251 mio a preventivo e CHF 245 mio a consuntivo 2021) così suddivisi:

- gettito persone fisiche CHF 191 mio (escluse imposte personali, imposte alla fonte e imposte comunali rilevate separatamente a consuntivo) **pari al 76.1 % del gettito totale** (76.7% a consuntivo 2021)
- gettito persone giuridiche CHF 60 mio (escluse le imposte immobiliari comunali rilevate separatamente a consuntivo) **pari al 23.9 % del gettito** (23.3% a consuntivo 2021)

In merito al gettito provvisorio di consuntivo impostato possiamo evidenziare:

- il consuntivo è stato allestito con il moltiplicatore d'imposta al 77% come deciso dal Consiglio Comunale il 7 febbraio 2022 in occasione dell'approvazione del preventivo 2022;
- il gettito delle persone fisiche è determinato in CHF 191 mio e ricalca il dato di preventivo (a consuntivo 2021 impostati CHF 188 mio);
- stabile il gettito delle persone giuridiche che con CHF 60 mio corrisponde al dato di preventivo (CHF 57 mio a consuntivo 2021);
- il gettito di consuntivo 2022, definito con una significativa prudenza in mancanza di dati sufficientemente stabili ed indicativi rispetto alla reale tenuta dell'economia a seguito dei diversi fattori che hanno caratterizzato il 2022 (conflitto in Ucraina, incremento dei tassi d'interesse, crescita dell'inflazione a livelli mai raggiunti negli ultimi 10/15 anni), evidenzia una crescita rispetto al gettito di consuntivo 2021 di CHF 6 mio e risulta minore di CHF 3 mio al dato di preventivo 2023 (CHF 254 mio).

La più volte descritta procedura di accertamento fiscale che, soprattutto per le partite d'imposta più interessanti può comportare un'attesa di tre o più anni, determina gli scostamenti, più o meno importanti, tra il gettito finale accertato e il gettito provvisorio iscritto a consuntivo del singolo anno di gestione.

Scostamenti che si concretizzano negli anni successivi attraverso le sopravvenienze d'imposta.

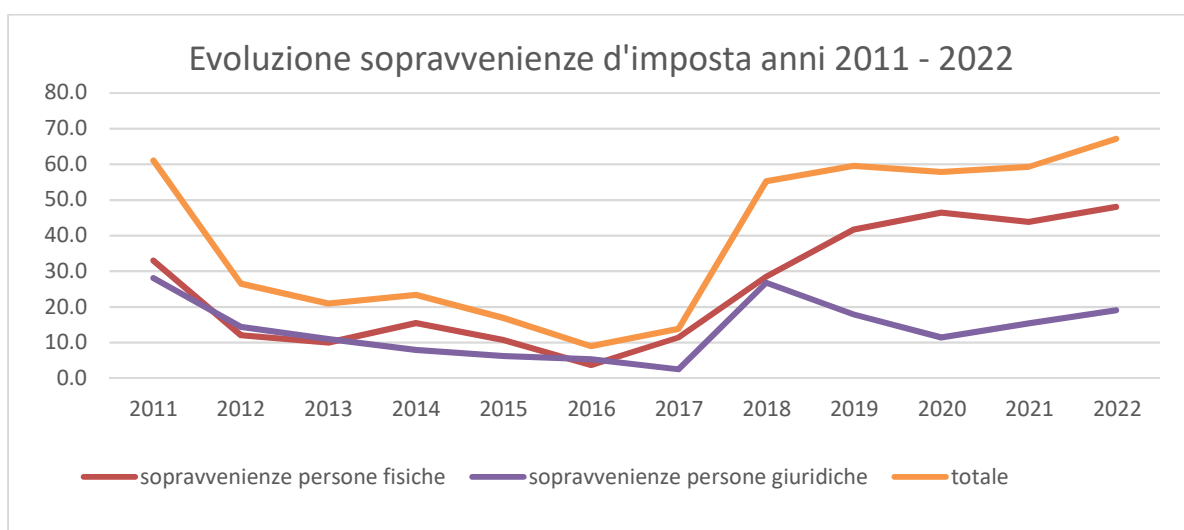
Come d'uso di seguito evidenziamo le sopravvenienze d'imposta realizzate nel 2022 suddivise tra PF e PG e per anno d'imposta. I dati con segno negativo rappresentano correzioni d'imposta successive alla notifica d'imposta.

Sopravvenienze d'imposta contabilizzate nell'anno 2022

importi in CHF 1'000.--	Persone fisiche	Persone giuridiche	Totale cumulato
anno d'imposta:			
2012	231	-20	211
2013	277	92	369
2014	871	154	1025
2015	3'223	2'967	6190
2016	8'362	5'988	14350
2017	16'657	10'618	27275
2018	18'527	-654	17873
Totale	48'148	19'145	67'293

La tabella ed il grafico seguenti riprendono le sopravvenienze d'imposta realizzate negli ultimi anni evidenziandone la discontinuità di realizzazione delle stesse:

importi in milioni di Franchi	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
sopravvenienze persone fisiche	33.0	12.1	10.0	15.5	10.7	3.7	11.4	28.5	41.7	46.5	43.9	48.1
sopravvenienze persone giuridiche	28.1	14.4	11.0	7.9	6.2	5.3	2.5	26.8	17.9	11.4	15.4	19.1
totale	61.1	26.5	21.0	23.4	16.9	9.0	13.9	55.3	59.6	57.9	59.3	67.2



La tabella sottostante mostra l'evoluzione del gettito dal 2013 al 2022 (stato al 31.03.2023):

Anno	Valori con moltiplicatore comunale							
importi in mio di Franchi	moltiplicatore comunale		Persone fisiche	% partite emesse	Persone giuridiche	% partite emesse	Totale gettito previsto	Totale gettito al 100 %
2013	70.00%		163.65	100.00%	75.40	100.00%	239.05	341.5
2014	80.00%		202.65	100.00%	87.60	100.00%	290.25	362.8
2015	80.00%		207.35	100.00%	88.55	100.00%	295.90	369.9
2016	80.00%	*	226.50	99.80%	87.95	99.70%	314.45	393.1
2017	80.00%		226.55	99.50%	88.20	99.30%	314.75	393.4
2018	78.00%		218.25	98.90%	73.50	98.00%	291.75	374.0
2019	77.00%		206.00	97.70%	62.50	93.90%	268.50	348.7
2020	77.00%		198.00	95.80%	55.50	88.70%	253.50	329.2
2021	77.00%		195.00	85.40%	58.00	58.60%	253.00	328.6
2022	77.00%		191.00	1.50%	60.00	2.00%	251.00	326.0
2023	77.00%	**	195.00	0.00%	59.00	0.00%	254.00	329.9

* il gettito delle persone fisiche comporta una tassazione una-tantum di CHF 18.5 mio che ha determinato un computo globale d'imposta di oltre CHF 12 mio

** dati di preventivo

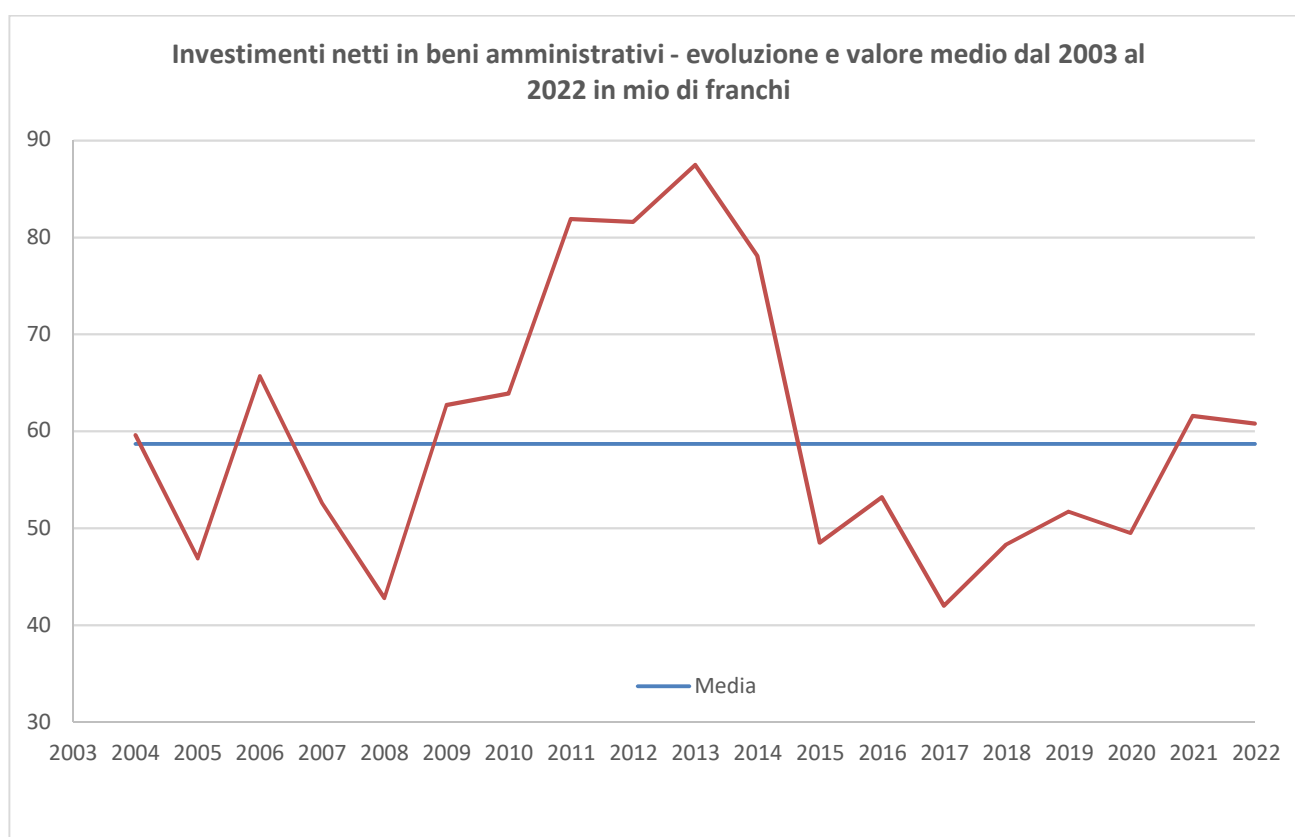
Per una più completa valutazione delle entrate fiscali nel loro complesso aggiungiamo che:

- il gettito dell'imposta personale è stabile e corrisponde al preventivo;
- in crescita di circa CHF 1.4 mio rispetto al consuntivo 2021 gli introiti derivanti dalle imposte alla fonte che, se rapportati al preventivo evidenziano una crescita di CHF 0.2 mio;
- le imposte suppletorie, derivanti da autodenuce o accertamenti dell'autorità cantonale, si sono mantenute a livelli molto elevati (CHF 9.3 mio), in leggero progresso se paragonato al consuntivo 2021 (+ CHF 0.6 mio) ma di CHF 4.8 mio superiori al preventivo;
- anche questo anno la notifica di diverse e importanti partite d'imposta relative a più anni passati ha generato una crescita dell'imposta immobiliare comunale che si fissa in CHF 13.5 mio (+ CHF 1.4 mio rispetto al preventivo e + CHF 0.4 mio nei confronti del consuntivo 2021);
- in crescita pure il gettito per le imposte speciali (per loro natura non strutturali) che con i suoi CHF 3.8 evidenzia maggiori incassi di CHF 2.3 mio nei confronti del preventivo e di CHF 1.9 mio nei confronti del consuntivo 2021.

8 CONTO INVESTIMENTI

Il grafico che pubblichiamo presenta l'evoluzione degli investimenti netti, in beni amministrativi, a partire dal 2004 sino al 2022 (importi espressi in mio di franchi):

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	
Media	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7	58.7
Investimenti netti amministrativi realizzati	59.6	46.9	65.7	52.6	42.8	62.7	63.9	81.9	81.6	87.5	78.1	48.5	53.2	42.0	48.3	51.7	49.5	61.6	60.8	



Il sostanziale equilibrio tra preventivo e consuntivo ha caratterizzato la movimentazione degli investimenti nel corso del 2022. Ad una previsione di investimenti netti di CHF 61 mio ha fatto riscontro un consunto di CHF 62 milioni.

Le uscite lorde sono state di CHF 76 mio di cui CHF 74 mio di crediti votati dal Consiglio Comunale e 2 mio per crediti con delega di competenza municipale; le entrate, nella loro globalità, hanno fatto registrare un introito di CHF 14 mio. I previsti CHF 10 mio di incassi per i contributi Lalia non si sono concretizzati creando così una sensibile minor entrata che però è stata in parte compensata da maggiori sussidi (vedi ad esempio sussidio cantonale Casa Anziani a Pregassona – Polis di 8 milioni).

INVESTIMENTI AL 31.12.2022	Uscite	Entrate	Netto
Totali	75'877'044.22	13'582'646.28	62'294'397.94
Crediti votati dal Consiglio Comunale	73'828'379.36	13'462'754.67	60'365'624.69
Crediti votati di competenza Municipale	2'048'664.86	119'891.61	1'928'773.25

Di seguito citiamo le opere che hanno avuto i movimenti più significativi:

Stabili di reddito

Immobili di reddito: interventi di ristrutturazione 2019-2026 ca. 1.5 mio

Terreni non edificati

Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini ca. 0.7 mio
 Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi rionali ca. 1.2 mio

Opere del genio civile

Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano – 2° tappa ca. 1.4 mio
 Riordino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in centro città (Via Pretorio, Contrada di Verla e Via della Posta) ca. 1.5 mio
 Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale ca. 0.5 mio
 Nuova Via Orti a Molino Nuovo ca. 0.6 mio
 Riqualifica Nucleo di Sonvico: opere di sottostruttura e pavimentazione ca. 1.0 mio
 Consolidamento e messa in sicurezza strada Aldesago – Brè ca. 0.9 mio
 Quartiere di Cadro: nuova rotonda al capolinea del Piano della Stampa ca. 0.5 mio
 Progettazione e realizzazione opere di sostituzione o potenziamento PGS ca. 3.7 mio
 Completamento interventi su strade cantonali periodo 2020 – 2025 ca. 1.5 mio

Costruzioni edili

Nuova sede DSU in zona Piano della Stampa: progettazione ca. 0.5 mio
 Stabile Ex Swisscom a Viganello: sistemazione degli spazi ca. 1.2 mio
 Ristrutturazione/Edificazione nuove mense per scuole elementari ca. 2.1 mio
 Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici 2018-2023 ca. 1.1 mio
 Nuova SI Molino Nuovo: realizzazione ca. 2.2 mio
 SI Sonvico: realizzazione e nuova mensa SE Sonvico ca. 2.3 mio
 Centro scolastico di Sonvico: opere di sistemazione esterna ca. 0.7 mio
 SI e mensa SE Cadro: realizzazione ca. 2.6 mio
 SI e SE: manutenzione straordinaria canalizzazioni ca. 0.8 mio
 Ex Asilo Ciani: ristrutturazione/restauro e sistemazione spazi esterni ca. 4.5 mio
 SPIN – Spazi Insieme: adeguamento spazi per la popolazione ca. 0.7 mio
 Manutenzione e adeguamento normative infrastrutture sportive ca. 1.2 mio
 Polo Sportivo e degli Eventi (PSE): progettazione per le fasi di sviluppo ca. 1.7 mio
 Polo Sportivo e degli Eventi (PSE): realizzazione ca. 5.4 mio
 Residenza per anziani a Pregassona e Centro Polifunzionale ca. 3.3 mio
 Interventi di manutenzione straordinaria al Centro Orizzonte, alla Meridiana e a Casa Primavera ca. 2.6 mio
 Cimiteri della città: manutenzione straordinaria 2021 – 2025 ca. 0.7 mio

Boschi

Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia ca. 0.8 mio

Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni

Rinnovamento dell'infrastruttura informatica dell'amministrazione ca. 3.2 mio
 Posteggi di primo livello: manutenzione straordinaria apparecchiature ca. 0.7 mio

Contributi per investimenti

Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL 2014-2033	ca.	5.2 mio
Partecipazione al fondo di realizzazione del PAL 3	ca.	1.3 mio
CDALED: risanamento tubazioni cunicolo Lugano-Vedeggio	ca.	0.5 mio
CDALED: sostituzione collettore consortile S04 S00	ca.	0.6 mio
CDALED: ammodernamento impianti trattamento acque	ca.	2.7 mio

La prossima tabella riassume la movimentazione, suddivisa per categorie di opere, del previsto e rispettivamente del consumo per l'anno 2022:

importi in CHF 1'000.-

	Consuntivo 2022			Preventivo 2022			Variazione
	Uscite	Entrate	Netto	Uscite	Entrate	Netto	
Investimenti in beni patrimoniali	1'687	239	1'447	1'440	50	1'390	57
Stabili di reddito	1'687	230	1'457	1'440	50	1'390	67
Altri investimenti in beni patrimoniali	0	9	-9	0	0	0	-9
Investimenti amministrativi in beni	74'190	13'344	60'847	79'506	20'060	59'446	1'401
Parchi e giardini	2'824	0	2'824	5'520	0	5'520	-2'696
Terreni di riserva	0	0	0	0	0	0	0
Strade	7'518	1'289	6'229	9'584	2'520	7'064	-835
Piazze, posteggi e strade pedonali	57	51	6	1'130	0	1'130	-1'124
Canalizzazioni	5'947	268	5'680	3'285	600	2'685	2'995
Opere di depurazione	0	0	0	0	10'000	-10'000	10'000
Altre opere del genio civile	247	0	247	450	350	100	147
Immobili amministrativi	2'646	110	2'536	7804	1500	6'304	-3'768
Immobili scolastici	11'792	2'259	9'533	11'618	3'000	8'618	915
Immobili ricreativi e culturali	5'284	0	5'284	1'600	0	1'600	3'684
Impianti sportivi	8'642	480	8'162	6'413	100	6'313	1'849
Immobili a scopo o carattere sociale	5'829	8'143	-2'314	3'529	500	3'029	-5'343
Altri immobili	852	0	852	1'144	0	1'144	-292
Boschi	976	593	383	2'120	1250	870	-487
Arredamento e macchine	3'477	0	3'477	3'875	0	3'875	-398
Veicoli ed attrezzature	758	30	728	2'092	0	2'092	-1'364
Impianti	2'458	0	2'458	3'315	150	3'165	-707
Software	425	13	412	326	0	326	86
Prestiti e partecipazioni	-	30	-30	0	0	0	-30
Opere d'arte	118	0	118	225	0	225	-107
Prestiti e partecipazioni	-	0	0	0	0	0	0
Contributi per investimenti	13'003	0	13'003	12'138	0	12'138	865
Altre uscite attivate	1'336	77	1'259	3'338	90	3'248	-1'989
Totale Complessivo	75'877	13'583	62'294	80'946	20'110	60'836	1'458

CREDITI QUADRO - MOVIMENTAZIONI 2022

INV.009325 Interventi di manutenzione aree esterne ad edifici pubblici e campi da gioco (2016-2020)

Credito	600'000.--	Movimento 2022	0.--
Consunto al 31.12. 2022	454'836.90	Situazione lavori	80%

- Nel corso del 2022 il credito non è stato utilizzato

INV.009699 Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini

Credito	4'300'000.--	Movimento 2022	714'566.61
Consunto al 31.12.2022	2'872'891.59	Situazione lavori	70%

- Parco villa Costanza, progetto esecutivo, realizzazione
- Parco Ciani. interventi risanamento muro di parapetto a lago

INV.009704 Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi rionali

Credito	6'500'000.--	Movimento 2022	1'210'127.29
Consunto al 31.12.2022	4'770'268.94	Situazione lavori	70%

- PG via Pico, rifacimento completo dell'area giochi, scavi, modellamento terreno e formazione canyon per la sostituzione attrezzi ludici e dei pavimenti
- PG Cadro ex Municipio, rifacimento completo area giochi, sostituzione attrezzi ludici e nuova piantagione
- PG Villa Costanza. sostituzione attrezzi ludici e pavimento

INV.009912 Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino

Credito	1'500'000.--	Movimento 2022	239'375.75
Consunto al 31.12.2022	896'815.36	Situazione lavori	60%

- Lungolago 6° tappa, risanamento alberatura e rifacimento pavimenti
- Via Adamini, infrastruttura per piante nuovo filare alberato

INV.010487 Piano indirizzo forestale comunale: interventi prioritari 2020-2024

Credito	5'000'000.--	Movimento 2022	165'850.60
Consunto al 31.12.2022	313'499.70	Situazione lavori	10%

- Bosco di Barbengo, intervento selvicolturale bosco di protezione
- Perato, Breganzona, progetto esecutivo
- Selva di Breno, cure di avviamento
- Golene di Curtina, progetto di gestione recupero

- Biotopi umidi inventariati, progetto di recupero e valorizzazione
- Bosco fondo 689 Pregassona, intervento selvicolturale
- Selva castanile chiesa di Colla
- Selva castanile San Martino Sonvico
- Bosco di protezione Ronchi di Viganello

INV.008367 Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa

Credito	46'500'000.--	Movimento 2022	1'378'353.02
Consumo al 31.12. 2022	34'098'423.19	Situazione lavori	75%

Progettazione

- Intervento via Losanna a Molino Nuovo. Procedure d'approvazione e sussidiamento concluse.
- Intervento via Polar a Breganzona. Procedura di sussidiamento conclusa, in corso procedura d'approvazione Legge Strade.
- Intervento via Landriani a Lugano. In corso procedura pubblicazione Legge Strade.
- Intervento via Alniscioni a Barbengo. In corso stesura progetto di massima.
- Intervento via Maraini a Pregassona. In corso stesura progetto definitivo.
- Intervento via Ceresio, via Rava, via la Santa e via Pazzalino. Concluso allestimento progetto di massima.
- SIS - sistema informativo stradale. In corso approfondimenti per elaborazione modalità di analisi dei dati (algoritmo) per la gestione delle priorità degli interventi.
- Via Cortivallo a Besso. In corso allestimento del progetto definitivo.

In corso (cantiere)

- Intervento via Adamini a Loreto. Conclusi tutti i lavori.
- Intervento via Sorengo a Besso. Conclusi tutti i lavori.
- Intervento via Regazzoni zona Bertaccio. Conclusa la prima fase delle opere di sottostruttura, la seconda fase (usura) è programmata nell'estate 2023.

INV.008632 Infrastrutture per la mobilità ciclabile

Credito	8'740'000.--	Movimento 2022	392'233.15
Consumo al 31.12. 2022	6'991'382.46	Situazione lavori	80%

- Terminata la fase di pubblicazione inerente i percorsi di pronto intervento con l'approvazione, da parte del Municipio, del progetto stradale. Appaltate le opere e dato avvio alla realizzazione dei vari interventi.
- Proseguo attività inerente alla creazione di nuovi posteggi per biciclette.
- Nuovo potenziamento delle postazioni bike sharing.

INV.009705 Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale

Credito	11'500'000.--	Movimento 2022	524'397.65
Consumo al 31.12. 2022	2'960'248'94	Situazione lavori	25%

Pubblicazione secondo L Strade (evasione opposizioni in corso)

- Davesco - Via Vecchio Tram
- Via Sorengo
- Cadro - Marciapiede Villa Luganese

Allestimento/affinamento progetti pubblicazione secondo L Strade

- Strada Ponte di Valle – Incrocio Casteldavesco
- Passaggi pedonali via Ruvigliana (in collaborazione con Cantone)
- Altri passaggi pedonali su strade cantonali (in collaborazione con Cantone)
- Marciapiedi passanti (quartieri di Molino Nuovo, Viganello, Castagnola)

Esecuzione

- Sistemazione passaggi pedonali sponda dx Cassarate (quartieri di Breganzona, Loreto, Centro, Molino Nuovo)

INV.009814 Progettazione e realizzazione di opere di sostituzione o potenziamento del PGS di

Lugano - Fase 1

Credito	11'500'000.--	Movimento 2022	3'657'083.36
Consumo al 31.12. 2022	9'003'605.89	Situazione lavori	78%

Opere in fase di appalto:

- Diramazione Via Vedò – Via Ligaino a Pregassona

In corso (cantiere):

- Zona Piancheta e Nava a Sonvico

Opere terminate:

- Via Ferri a Lugano
- Via Adamo d'Arogno a Lugano
- Via Merlina a Viganello
- Via delle Rose a Pregassona
- Via Cantonale a Barbengo
- Zona Bellagna a Carona

INV.010714 Nuove canalizzazioni e ridefinizione concetto di copertura incendio con nuovi idranti

Credito	6'500'000.--	Movimento 2022	1'491'592.45
Consumo al 31.12. 2022	1'674'190.95	Situazione lavori	25%

Progettazione definitiva in corso:

- Tutti gli interventi sono stati progettati e approvati dall'ente cantonale.

Opere in fase di appalto:

- Intervento 8 a Bogno (zona Bugertone)
- Intervento 11 a Cadro (via Villa Luganese)

Opere in fase di esecuzione:

- Intervento 2 a Barbengo (via Rampiga - via Figino)
- Intervento 4 a Molino Nuovo (Corso Elvezia)

- Intervento 5 a Viganello (Via Ruvigliana)
- Intervento 9 a Molino Nuovo (Via Zurigo)
- Intervento 17 a Pregassona (Strada di Pregassona – zona Meridiana)

Opere realizzate:

- Intervento 1 a Barbengo (zona Casoro)
- Intervento 10 a Davesco (Ponte di Valle)
- Intervento 15 a Molino Nuovo (via Tesserete)
- Intervento 24 a Pregassona (Strada di Pregassona – zona Conventino)

INV.008477 Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari

Credito	8'791'600.--	Movimento 2022	2'142'940.22
Consunto al 31.12. 2022	9'408'708.23	Situazione lavori	99%

- Mensa SE - Viganello
Realizzazione dell'opera con relativa sostituzione delle canalizzazioni interne
- Sede SE - Loreto
Rifacimento bagni, realizzazione nuova aula attività creative, adeguamento accessi per disabili e interventi di messa a norma

INV.009611 Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici 2018 - 2023

Credito	8'964'000.--	Movimento 2022	1'055'387.05
Consunto al 31.12. 2022	8'035'415.19	Situazione lavori	84%

- SE Gerra: pavimento sportivo palestra
- SE Loreto: pavimento sportivo palestra
- SE Molino Nuovo: risanamento energetico illuminazione
- SE Besso: risanamento energetico illuminazione
- SI Bottogno: impianto anti legionella
- SE Pazzallo: rifacimento gronde palestra
- SI Maggiori Dino: sostituzione persiane
- SE Cadro: risanamento copertura

INV.009810 Manutenzione e adeguamento normative infrastrutture sportive: credito quadro

Credito	5'972'000.--	Movimento 2022	1'213'940.58
Consunto al 31.12. 2022	5'182'716.57	Situazione lavori	90%

- Piscina coperta Lido Lugano: pavimentazione piscina bambini, serramenti e vetri, opere da pittore
- Pista ghiaccio Resega: pavimentazione gomma, rifacimento WC ovest, risanamento pavimentazione autorimessa
- Lido Riva Caccia - manutenzioni diverse e riparazione galleggianti
- Lido Lugano: copertura spogliatoi
- Skate park: manutenzione/risanamento vasche skater
- Villa Luganese: illuminazione campo principale

INV.010215 Immobili di reddito: interventi di ristrutturazione manutenzione straordinaria 2019-2026

Credito	10'990'000.--	Movimento 2022	1'458'940.34
Consunto al 31.12. 2022	1'788'201.85	Situazione lavori	20%

- Stabili via Torricelli - sostituzione lift, risanamento tetto piano
- Pazzallo ex casa comunale: WC disabili, sostituzione serramenti e persiane, sostituzione lift
- Stabile via Trevano 123 /129 (appartamenti pompieri): ristrutturazione 3 appartamenti
- Stabile via Maderno 5: ristrutturazione appartamento
- Stabile ex Foglia: nuovi serramenti
- Stabile via Ciseri 3: sostituzione impianto di riscaldamento

INV.010480 SPIN – Spazi insieme: adeguamento spazi per la popolazione

Credito	3'300'000.--	Movimento 2022	698'250.60
Consunto al 31.12. 2022	730'658.60	Situazione lavori	25%

- SPIN Casa Rossa Pregassona: opere principali eseguite – intervento in fase di conclusione
- SPIN Breganzona: opere principali eseguite – intervento in fase di conclusione
- SPIN Cadro: installazione nuova cucina
- Casa comunale Castagnola: sistemazione sale e locali associazioni PT

INV.010619 Cimiteri della Città: manutenzione straordinaria 2021-2025

Credito	2'495'000.--	Movimento 2022	652'321.98
Consunto al 31.12. 2022	1'092'898.81	Situazione lavori	45%

- Cimitero Breganzona: restauro cappelle storiche, accesso disabili (pavimentazione, montascale), messa a norma parapetti
- Cimitero Dino: accesso disabili (montascale), messa a norma parapetti e pavimentazione
- Cimitero Lugano: risanamento cancelli cappelle lato sud e impermeabilizzazione tetti loculi (sud)
- Cimitero Castagnola: montascale disabili
- Cimitero Brè: formazione nuovi loculi
- Cimitero Sonvico: sistemazione tetto e facciate cappella Madonna
- Cimitero Signora: messa a norma parapetti

INV.009569 Acquisto veicoli destinati ai diversi servizi comunali (2017- 2021)

Credito	1'515'000.--	Movimento 2022	-105'940.10
Consunto al 31.12. 2022	1'388'394.11	Situazione lavori	97%

- Acquistata unicamente un'auto d'occasione per la Polizia, destinata al Servizio anti-droga
- Altri veicoli sono stati ordinati, ma arriveranno nel 2023

INV.010332 Acquisto attrezzature di servizio DSU per gli anni 2019 - 2022

Credito	790'000.--	Movimento 2022	95'306.36
Consunto al 31.12. 2022	497'724.62	Situazione lavori	65%

- Attrezzi di lavoro medi e piccoli, tra gli oggetti finanziariamente più importanti si segnalano un mini dumper, sette carrelli porta bidoni per la nettezza urbana, una benna per scarti vegetali, un trattore tosaerba

INV.010772 Strutture raccolta rifiuti e servizi igienici pubblici: adeguamento

Credito	1'485'000.--	Movimento 2022	350'950.47
Consunto al 31.12. 2022	350'950.47	Situazione lavori	24%

- Nel 2022 si sono sostituiti diversi contenitori interrati per rifiuti
- Progettazione dei servizi igienici necessari all'interno dell'ecocentro di Cadro
- Acquisto di una ventina di videocamere di sorveglianza per gli ecocentri e gli ecopunti

INV.010792 Veicoli di servizio nel periodo 2021 – 2025: credito quadro

Credito	2'900'000.--	Movimento 2022	356'758.72
Consunto al 31.12. 2022	356'758.72	Situazione lavori	12%

- Nel 2022 si sono acquistati diversi veicoli, come un carrello elevatore per la manutenzione stradale, due tricicli elettrici per la nettezza urbana, uno spargisale, una mini pala caricatrice, un mini escavatore, un trattorino
- Oltre a questi, in attesa dell'esito del concorso per la fornitura dello chassis-cabine elettrico destinato alla realizzazione di un camion per rifiuti, si è proceduto con l'ordinazione, e relativi acconti, riguardo alla gru e al cassone compattante da abbinare sul medesimo veicolo

INV.009904 Acquisto di impianti e installazioni di condotta, di sicurezza e di controllo del traffico:**credito quadro**

Credito	4'041'541.--	Movimento 2022	103'183.60
Consunto al 31.12. 2022	2'128'800.26	Situazione lavori	53%

- Sistema integrato di aiuto alla condotta sostituzione sistema di telefonia SVA della CEOP
- Telefonia mobile acquisto smartphones per gli agenti progetto si dovrebbe concludere nel 2023

INV.010339 Informatica - Aggiornamento postazioni di lavoro 2020-2024

Credito	1'927'450.--	Movimento 2022	201'275.41
Consunto al 31.12. 2022	1'471'055.11	Situazione lavori	75%

- Nel corso del 2022 sono stati acquistati e forniti 87 laptop, 34 docking stations, 60 PC, 152 monitor, 4 ipad, 80 licenze per prodotti Microsoft e altri accessori (mouse, cuffie, ecc.)

INV.010617 Rinnovamento infrastruttura informatica dell'amministrazione comunale

Credito	15'498'000.--	Movimento 2022	3'237'764.14
Consunto al 31.12. 2022	3'899'232.20	Situazione lavori	25%

- Sono stati assegnati tramite pubblico concorso i mandati per la fornitura della nuova server farm e del sistema di memoria di massa (NAS). La loro installazione presso il datacenter nello stabile ex Swisscom a Viganello e presso il datacenter della Polizia in Via Beltramina è iniziata a novembre e si completerà con la messa in funzione in aprile 2023
- È stata assegnata tramite pubblico concorso la fornitura del primo lotto di apparecchiature di rete necessario al rinnovamento dell'infrastruttura. La loro installazione è iniziata in settembre e terminerà a fine 2023
- In collaborazione con l'Istituto scolastico è stato avviato il progetto di estensione del Wifi alle sedi scolastiche, che si completerà a maggio 2023
- In collaborazione con le Risorse umane è stata realizzata la soluzione per la gestione digitale del processo di valutazione dei collaboratori e delle collaboratrici
- Sempre in collaborazione con le Risorse umane è stato digitalizzato l'invio dei conteggi di salario
- Lo sportello online è stato ampliato con l'offerta di servizi per cittadini e imprese in ambito contributivo (estratti conto, rateazione e dilazione), territoriale (geodati del piano regolatore) e di servizi per cittadini in ambito extra scolastico (iscrizioni a vacanze scolastiche, corsi di sci, colonie estive). Inoltre varie componenti della piattaforma sono state aggiornate per garantirne la sicurezza e migliorarne la funzionalità
- In collaborazione con la divisione Cultura è stata sviluppata una banca dati per la gestione degli operatori culturali
- In collaborazione con l'Istituto scolastico è stata aggiornata l'applicativo per la gestione delle richieste di materiale scolastico
- Per quanto riguarda la formazione è stato eseguito un sondaggio sulle competenze digitali esteso a tutta l'amministrazione. Questo ha permesso di definire un programma di formazione commisurato a livello delle conoscenze e alle necessità specifiche, che si concretizzerà nel corso del 2023. Inoltre la piattaforma di e-learning è stata arricchita di nuovi moduli di studio su sistemi informativi in uso
- Inoltre è stato avviato un progetto di formazione nell'ambito della gestione dei progetti di trasformazione digitale, basato sulla metodologia HERMES

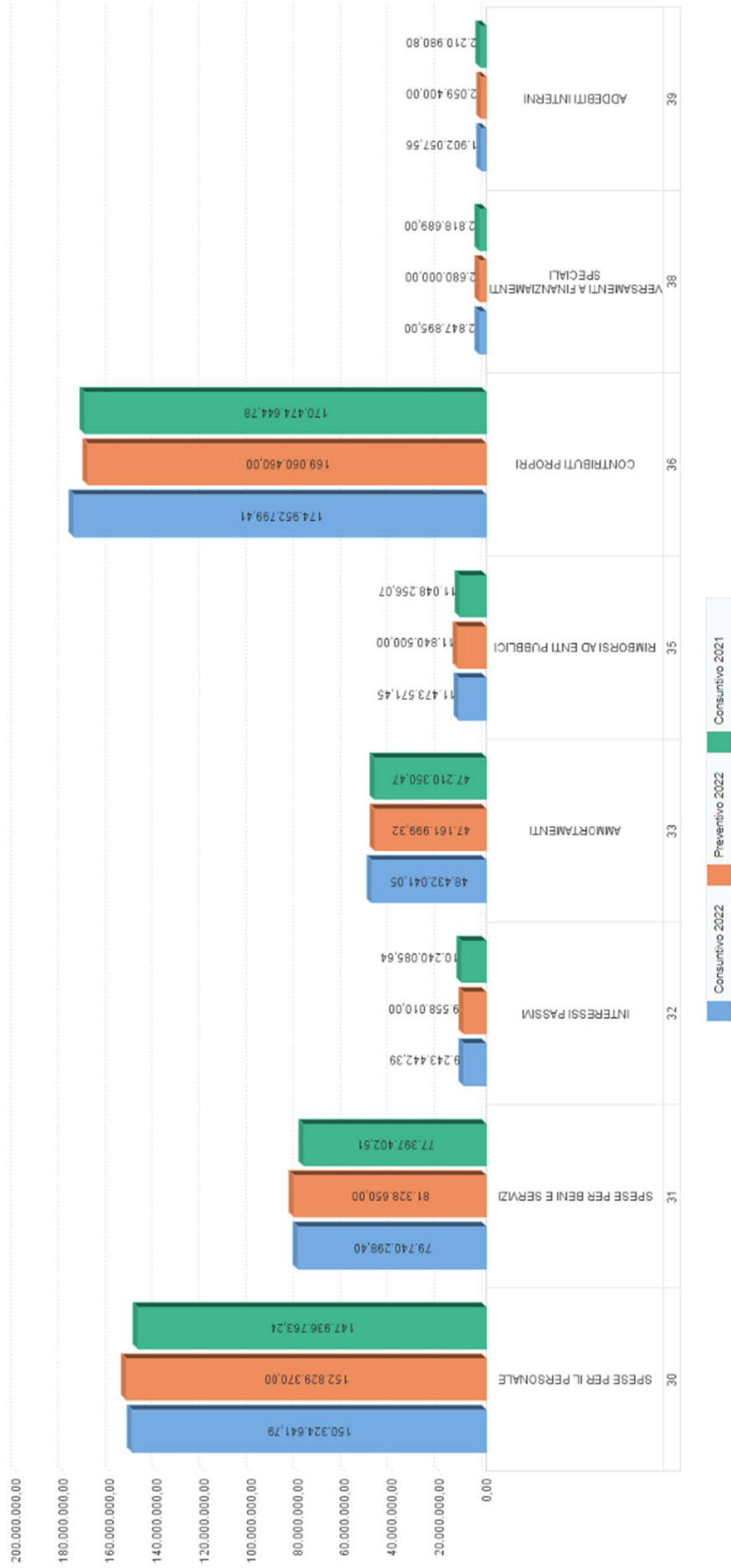
9 PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2022

9.1 Consuntivo 2022 – Spese

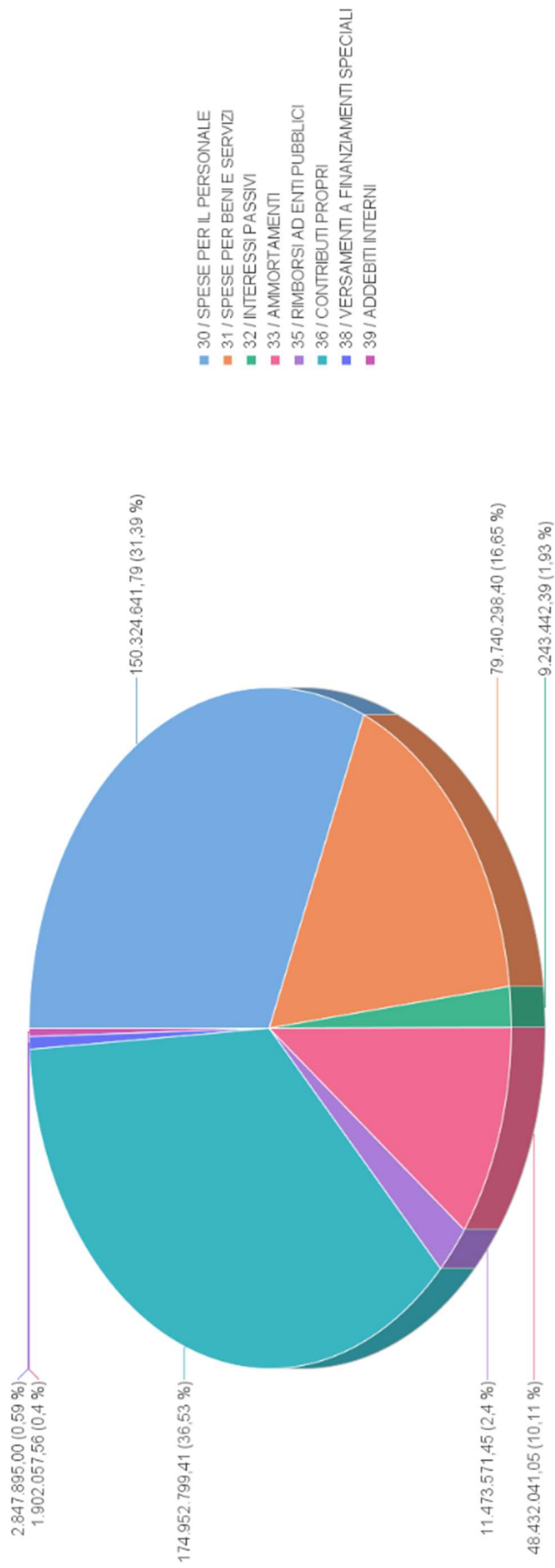
Consuntivo 2022 – riepilogo per genere di spesa

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
30 SPESE PER IL PERSONALE	150'324'641.79	152'829'370.00	-2'504'728.21	-1.64%	147'936'763.24	2'387'878.55	1.61%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	79'740'298.40	81'328'650.00	-1'588'351.60	-1.95%	77'397'402.51	2'342'895.89	3.03%
32 INTERESSI PASSIVI	9'243'442.39	9'558'010.00	-314'567.61	-3.29%	10'240'085.64	-996'643.25	-9.73%
33 AMMORTAMENTI	48'432'041.05	47'161'999.32	1'270'041.73	2.69%	47'210'350.47	1'221'690.58	2.59%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	11'473'571.45	11'840'500.00	-366'928.55	-3.10%	11'048'256.07	425'315.38	3.85%
36 CONTRIBUTI PROPRI	174'952'799.41	169'060'460.00	5'892'339.41	3.49%	170'474'644.78	4'478'154.63	2.63%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'847'895.00	2'680'000.00	167'895.00	6.26%	2'818'689.00	29'206.00	1.04%
39 ADDEBITI INTERNI	1'902'057.56	2'059'400.00	-157'342.44	-7.64%	2'210'980.80	-308'923.24	-13.97%
TOTALE SPESE CORRENTI	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	0.50%	469'337'172.51	9'579'574.54	1.53%

Consuntivo 2022 Spese

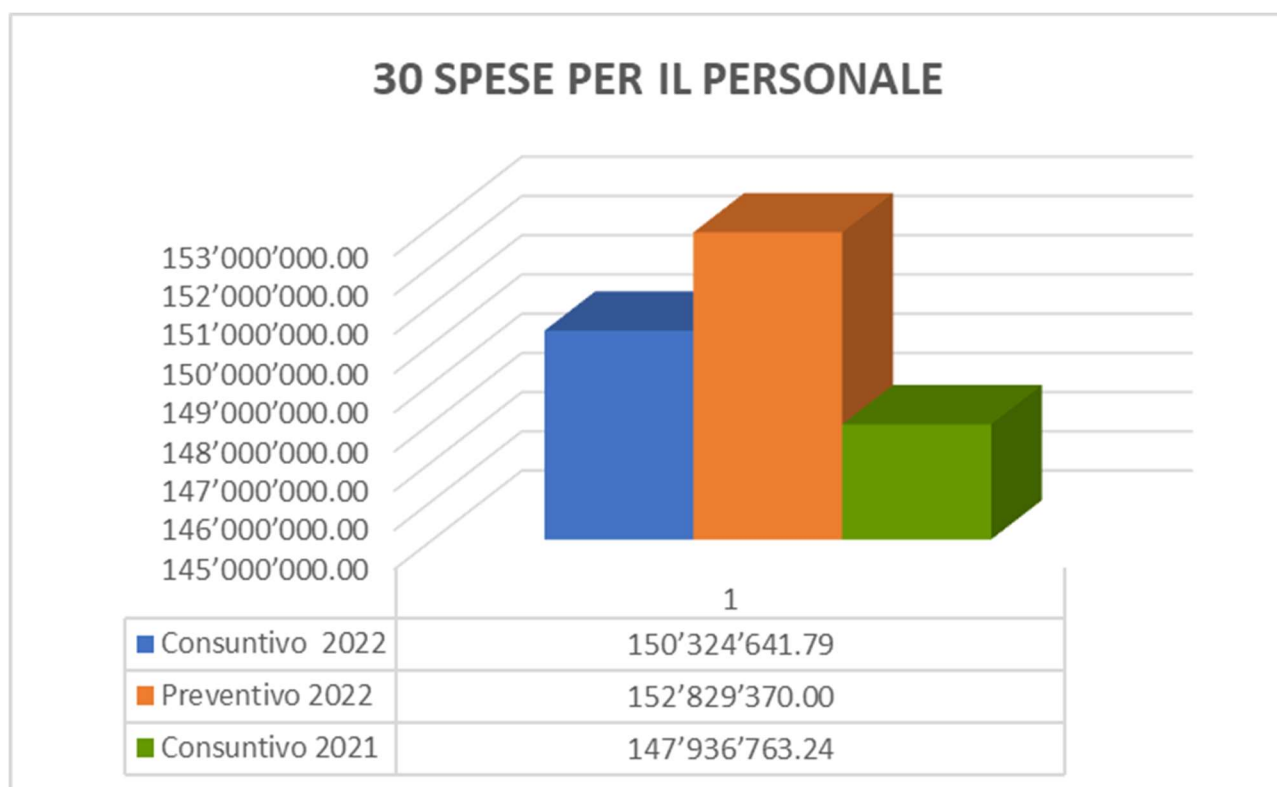


Consuntivo 2022 Spese



9.1.1 Spese per il personale

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	0.50%	469'337'172.51	9'579'574.54	2.04%
30 SPESE PER IL PERSONALE	150'324'641.79	152'829'370.00	-2'504'728.21	-1.64%	147'936'763.24	2'387'878.55	1.61%
300 Onorari ed Indennità a autorità commissioni e magistrati	1'189'150.05	1'153'150.00	36'000.05	3.12%	1'217'226.55	-28'076.50	-2.31%
301 Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'eserci	99'684'258.85	100'967'050.00	-1'282'791.15	-1.27%	96'919'672.30	2'764'586.55	2.85%
302 Stipendi ed indennità a docenti	22'264'087.10	22'023'810.00	240'277.10	1.09%	22'610'979.95	-346'892.85	-1.53%
303 Contributi AVS, AI, IPG e AD	10'730'690.34	11'096'520.00	-365'829.66	-3.30%	10'565'160.85	165'529.49	1.57%
304 Contributi a casse pensioni e di previdenza	13'840'424.75	14'285'340.00	-444'915.25	-3.11%	14'093'799.85	-253'375.10	-1.80%
305 Premi assicurazioni e infortuni	770'891.45	1'022'350.00	-251'458.55	-24.60%	978'034.20	-207'142.75	-21.18%
306 Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti	494'492.89	551'300.00	-56'807.11	-10.30%	406'543.20	87'949.69	21.63%
307 Prestazioni per beneficiari di rendita	160'421.35	214'570.00	-54'148.65	-25.24%	210'269.75	-49'848.40	-23.71%
308 Compensi a terzi per personale aventizio	292'775.69	280'000.00	12'775.69	4.56%	197'567.85	95'207.84	48.19%
309 Altre spese per il personale	897'449.32	1'235'280.00	-337'830.68	-27.35%	737'508.74	159'940.58	21.69%



Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Il consuntivo 2022 chiude con un minor costo per il personale di – CHF 2.5 mio. Questo minor costo è dovuto principalmente alla massa salariale del personale amministrativo e d'esercizio (- CHF 1.3 mio) ed ai corrispondenti minori oneri sociali (- CHF 0.6 mio). Anche per il 2022, il buon andamento della Cassa Pensioni della Città ha permesso di contenere l'onere di rifinanziamento per la sotto copertura che ha dato un risparmio di CHF 0.11 mio rispetto a quanto preventivato. Vi sono stati per contro maggiori costi per il personale scolastico (Stipendi ed indennità a docenti) per CHF 0.24 mio.

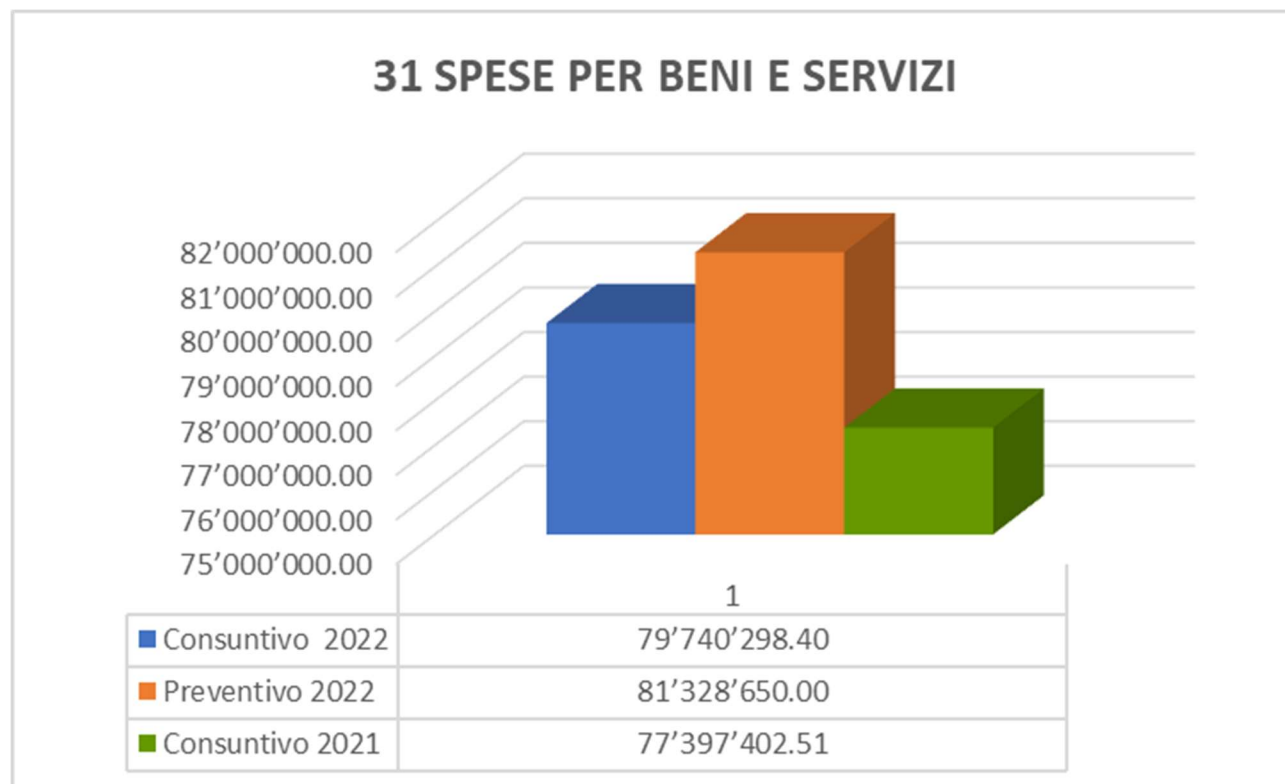
Al gruppo Altre spese per il personale, rileviamo un minor costo di CHF 0.33 mio, di cui CHF 0.25 mio per il centro di responsabilità Servizio sicurezza e salute, alla voce Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro.

Rispetto ai dati rilevati a consuntivo 2021, rileviamo un maggior costo totale del personale per CHF 2.4 mio. Anche in questo confronto, la maggior differenza è dovuta al gruppo di spesa Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'esercizio per CHF 2.7 mio, incluso i relativi contributi AVS, mentre per Stipendi ed indennità a docenti si è registrato un minor costo per CHF 0.34 mio. Per quanto concerne il contributo della città per la sotto copertura della cassa pensione, si evidenzia una riduzione del contributo, rispetto al consuntivo 2021, di CHF 0.18 mio.

Per ogni ulteriore dettaglio relativo alle spese del personale si rimanda allo specifico commento presentato dalla Divisione Risorse umane.

9.1.2 Spese per beni e servizi

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	0.50%	469'337'172.51	9'579'574.54	2.04%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	79'740'298.40	81'328'650.00	-1'588'351.60	-1.95%	77'397'402.51	2'342'895.89	3.03%
310 Materiale d'ufficio, scolastico e	1'285'571.81	1'441'250.00	-155'678.19	-10.80%	1'185'197.81	100'374.00	8.47%
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature	1'231'430.75	1'250'970.00	-19'539.25	-1.56%	1'466'884.96	-235'454.21	-16.05%
312 Acqua, energia e combustibili	10'686'268.09	10'640'810.00	45'458.09	0.43%	10'253'855.37	432'412.72	4.22%
313 Materiale di consumo	9'601'961.91	8'061'750.00	1'540'211.91	19.11%	7'917'451.86	1'684'510.05	21.28%
314 Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi)	13'535'733.79	13'511'000.00	24'733.79	0.18%	13'825'160.60	-289'426.81	-2.09%
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (pres)	4'163'814.68	4'398'565.00	-234'750.32	-5.34%	3'995'620.05	168'194.63	4.21%
316 Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione	5'826'223.72	6'177'680.00	-351'456.28	-5.69%	5'772'780.01	53'443.71	0.93%
317 Rimborso spese	516'952.31	721'340.00	-204'387.69	-28.33%	476'624.64	40'327.67	8.46%
318 Servizi ed onorari	30'793'894.36	32'793'205.00	-1'999'310.64	-6.10%	30'520'897.16	272'997.20	0.89%
319 Altre spese per beni e servizi	2'098'446.98	2'332'080.00	-233'633.02	-10.02%	1'982'930.05	115'516.93	5.83%



Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022 (- CHF 1.6 mio)

Le principali variazioni di costi si rilevano ai gruppi:

- 310 Materiale d'ufficio, scolastico e stampati (- CHF 0.15 mio);
- 313 Materiale di consumo (+ CHF 1.54 mio). I maggiori costi rilevati sono essenzialmente riconducibile all'acquisto di carburante da parte dell'aeroporto (+ CHF 1.95 mio al conto 31350000), parzialmente compensati da minori costi per CHF 0.3 mio al conto 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo, CHF 0.26 mio al conto 31320000 Acquisto alimenti. Ricordiamo che i maggiori costi per il carburante acquistato dall'aeroporto, sono compensati dalle maggiori vendite realizzate dallo stesso. L'importo importante di aumento del totale di carburante acquistato non è stato solamente influenzato dal forte aumento del prezzo di mercato dello stesso, ma anche da un aumento delle vendite ai clienti che utilizzano il nostro aeroporto;
- 315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature registra minori costi per CHF 0.23 mio, di cui CHF 0.08 mio alla voce 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio;
- 316 Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione (- CHF 0.35 mio), principalmente dovuto alle posizioni 31600000 Affitti immobili (- CHF 0.15 mio) e 31631000 Leasing operativo veicoli (- CHF 0.13 mio);
- 317 Rimborso spese (- CHF 0.2 mio) riconducibili in particolare nelle spese di viaggio e trasferte e nei crediti d'istituto (conto 31750000);
- 318 Servizi e onorari (- CHF 2 mio). Le differenze dettagliate per questo gruppo di costi tra Consuntivo 2022 e Preventivo 2022 sono presentate nelle tabelle seguenti intitolate "Dettaglio dei conti del gruppo 318 servizi ed onorari";
- 319 Altre spese per beni e servizi (- CHF 0.23 mio): significativi i minori costi per attività congressuali (rifatturazione spese congressuali per - CHF 0.14 mio) e per Progetti con città svizzere e estere (-CHF 0.08 mio), mentre si registrano maggiori costi per LVGApoint: cashback ai detentori LuganoCard per + CHF 1.33 mio.

Confronto: Consuntivo 2022/Consuntivo 2021 (+ CHF 2.3 mio)

Nel confronto con il Consuntivo 2021 le variazioni più significative sono attribuibili a:

- 310 Materiale d'ufficio, scolastico e stampati (+ CHF 0.1 mio);
- 311 Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (- CHF 0.24 mio);
- 312 Acqua, energia e combustibili (+ CHF 0.43 mio). Questo risultato è la combinazione di alcune poste in aumento ed altre in diminuzione, rispetto al consuntivo 2021. Rileviamo maggiori costi per CHF 0.25 mio per consumo di acqua, + CHF 0.28 mio per spese di riscaldamento, e + CHF 0.17 mio per Spese accessorie per locali in locazione. Mentre in diminuzione i costi per Consumo energia elettrica con - CHF 0.27 mio; Segnaliamo che, grazie a un contratto per grande consumatore sottoscritto con l'AIL negli anni scorsi e che ha scadenza a fine 2023, la Città ha potuto contenere il forte aumento dei costi energetici nei settori di grande consumo grazie a un costo prefissato che rimarrà stabile fino a fine 2023. Nel corso del 2022 sono già state avviate le trattative per il rinnovo del contratto previsto per fine 2023;
- 313 Materiale di consumo (+ CHF 1.7 mio). Anche nel confronto con il consuntivo 2021, i maggiori costi rilevati sono essenzialmente riconducibile all'acquisto di carburante da parte dell'aeroporto (+ CHF 1.68 mio al conto 31350000);
- 314 Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi) registrano minori costi per CHF 0.29 mio; questa differenza è generata di diverse poste in aumento o diminuzione. Rileviamo maggiori spese per Manutenzioni terreni, parchi e zone svago (CHF 0.08 mio) e Manutenzione immobili e strutture (CHF 0.37 mio), mentre vi sono minori costi per CHF 0.85 mio riconducibili alla Manutenzione strade;

- 315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature registrano maggiori costi per CHF 0.17 mio rispetto al consuntivo 2021, di cui CHF 0.08 al conto 31540000 Manutenzione hardware;
- 318 Servizi e onorari (+CHF 0.27 mio). Le differenze dettagliate per questo gruppo di costi tra Consuntivo 2022 e Consuntivo 2021 sono presentate nelle tabelle seguenti intitolate “Dettaglio dei conti del gruppo 318 servizi ed onorari”;
- 319 Altre spese per beni e servizi (+ CHF 0.11 mio), con minori Spese per la promozione turistica per CHF 0.2 mio e maggiori uscite alla posizione LVGApoint: cashback ai detentori LuganoCard per CHF 0.14 mio.

Dettaglio dei conti del gruppo 318 "servizi ed onorari"

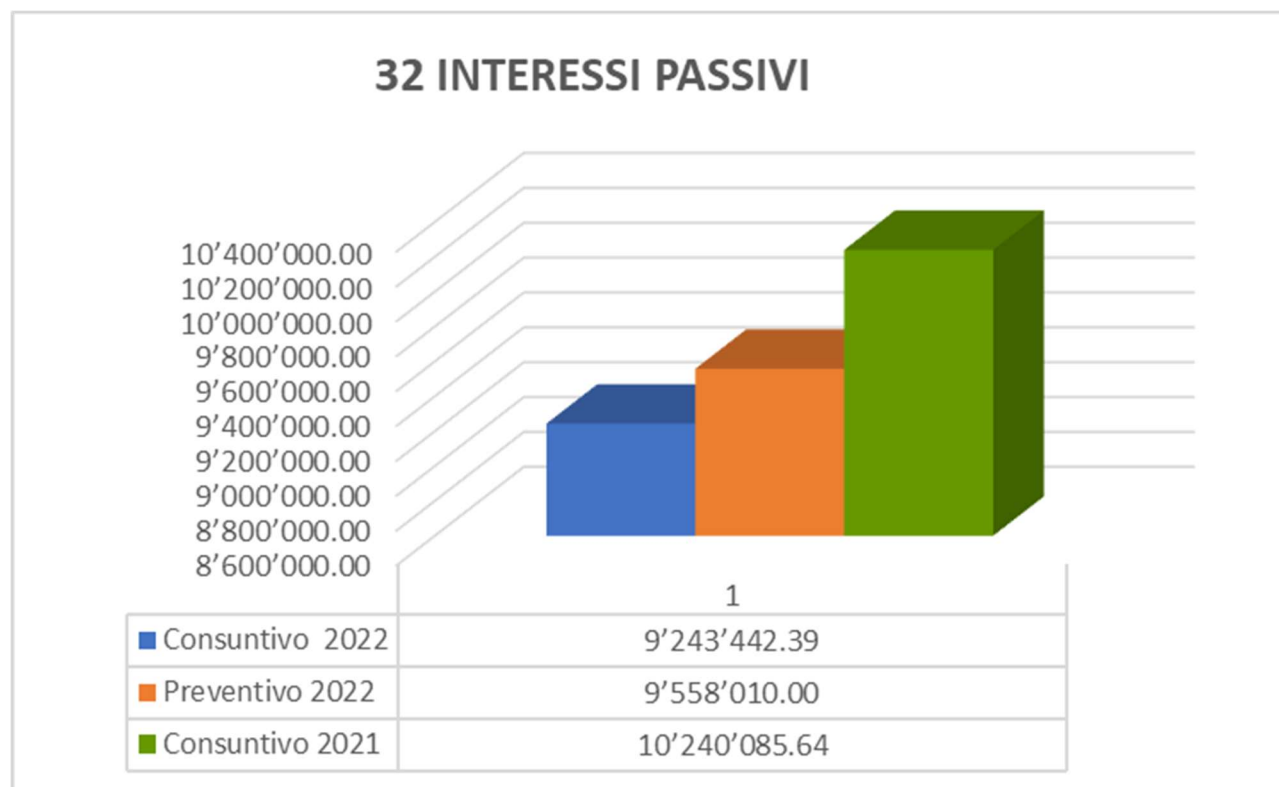
Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
318	Servizi ed onorari	30'793'894.36	32'793'205.00	-1'999'310.64	-6.10%	30'520'897.16	272'997.20	0.89%
31800000	Premi responsabilità civiltà	215'461.25	217'340.00	-1'878.75	-0.86%	207'848.75	7'612.50	3.66%
31801000	Premi immobili, inventari e install. tecniche	824'650.90	838'980.00	-14'329.10	-1.71%	806'938.70	17'712.20	2.19%
31802000	Premi opere d'arte	22'050.00	25'000.00	-2'950.00	-11.80%	22'050.00	0.00	0.00%
31803000	Premi veicoli e protezione giuridica	307'225.85	311'000.00	-3'774.15	-1.21%	308'140.70	-914.85	-0.30%
31804000	Premi infortuni ospiti istituti comunali		1'500.00	-1'500.00	-100.00%	1'425.00	-1'425.00	-100.00%
31805000	Spese gestione conti correnti e depositi	174'791.83	203'000.00	-28'208.17	-13.90%	193'588.18	-18'796.35	-9.71%
31806000	Commissioni su prestiti comunali	-337'493.52	115'000.00	-452'493.52	-393.47%	77'333.00	-414'826.52	-536.42%
31807000	Commissioni carte di credito	149'700.65	155'600.00	-5'899.35	-3.79%	119'939.78	29'760.87	24.81%
31808000	Spese postali	687'774.65	1'005'200.00	-317'425.35	-31.58%	735'167.77	-47'393.12	-6.45%
31809100	Spese di telefonia	469'083.71	546'900.00	-77'816.29	-14.23%	517'948.47	-48'864.76	-9.43%
31809200	Altre spese di telecomunicazione	42'591.00	33'650.00	8'941.00	26.57%	23'575.35	19'015.65	80.66%
31810000	Imposte federali, cantonali e comunali	1'037.80	3'500.00	-2'462.20	-70.35%	3'309.00	-2'271.20	-68.64%
31811000	Tasse demaniali	427'828.95	433'100.00	-5'271.05	-1.22%	425'628.70	2'200.25	0.52%
31812000	Tassa sul traffico pesante	122'430.25	127'600.00	-5'169.75	-4.05%	120'539.20	1'891.05	1.57%
31813000	IVA non recuperabile	144'593.14	100'000.00	44'593.14	44.59%	130'719.56	13'873.58	10.61%
31813001	IVA forfetaria dovuta	955'865.57	1'042'140.00	-86'274.43	-8.28%	970'718.23	-14'852.66	-1.53%
31814000	Imposte alla fonte e permessi di lavoro	74'457.00	30'500.00	43'957.00	144.12%	34'264.05	40'192.95	117.30%
31815000	Tasse governative progetti e costruzioni	343'509.15	300'000.00	43'509.15	14.50%	258'023.50	85'485.65	33.13%
31816000	Tasse rifiuti e canalizzazioni	211'493.17	293'320.00	-81'826.83	-27.90%	261'268.33	-49'775.16	-19.05%
31817000	Imposte di circolazione	170'454.05	186'200.00	-15'745.95	-8.46%	168'399.95	2'054.10	1.22%
31820000	Contributi di miglioria	126'864.30	50'000.00	76'864.30	153.73%	119.85	126'744.45	105'752.57%
31821000	Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione	3'293.10	55'000.00	-51'706.90	-94.01%	124.10	3'169.00	2'553.59%
31822000	Diritti d'autore	59'241.48	62'400.00	-3'158.52	-5.06%	59'707.08	-465.60	-0.78%
31824000	Consulenze: economia, marketing, comunicazione	143'713.23	155'500.00	-11'786.77	-7.58%	98'475.52	45'237.71	45.94%
31825000	Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia	393'402.11	452'000.00	-58'597.89	-12.96%	414'509.71	-21'107.60	-5.09%
31825010	Consulenze: unità di gestione della mobilità	415'256.53		415'256.53		650'805.33	-235'548.80	-36.19%
31825100	Prestazioni di geometra ufficiale	167'030.70	180'000.00	-12'969.30	-7.21%	138'414.00	28'616.70	20.67%
31826000	Consulenze: legali e giuridiche	21'149.75	30'000.00	-8'850.25	-29.50%	31'634.80	-10'485.05	-33.14%
31827000	Consulenze: informatica	670'473.79	773'850.00	-103'376.21	-13.36%	763'640.06	-93'166.27	-12.20%
31828000	Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteriali	49'757.40	50'000.00	-242.60	-0.49%		49'757.40	
31829000	Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	181'713.75	185'000.00	-3'286.25	-1.78%	184'997.24	-3'283.49	-1.77%
31830000	Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	26'845.30	30'500.00	-3'654.70	-11.98%	82'827.77	-55'982.47	-67.59%
31831000	Prestazioni: servizi medici e sanitari	99'369.00	97'000.00	2'369.00	2.44%	99'822.35	-453.35	-0.45%
31832000	Prestazioni: raccolta dei rifiuti	1'006'835.58	1'020'000.00	-13'164.42	-1.29%	962'944.13	43'891.45	4.56%
31833000	Prestazioni: controllo impianti di combustione	168'779.15	280'000.00	-111'220.85	-39.72%	215'586.85	-46'807.70	-21.71%
31834000	Prestazioni: trasporti	1'371'699.21	1'360'500.00	11'199.21	0.82%	1'226'170.10	145'529.11	11.87%
31835000	Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	290'145.36	240'000.00	50'145.36	20.89%	161'393.47	128'751.89	79.78%
31836000	Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	1'732'719.54	1'713'500.00	19'219.54	1.12%	1'057'845.16	674'874.38	63.80%
31837000	Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	67'919.06	88'500.00	-20'580.94	-23.26%	64'365.14	3'553.92	5.52%
31838000	Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	1'591'495.56	1'866'430.00	-274'934.44	-14.73%	1'696'564.45	-105'068.89	-6.19%
31841000	Prestazioni: ambito educativo e di formazione	182'410.65	231'300.00	-48'889.35	-21.14%	95'020.00	87'390.65	91.97%
31842000	Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	328'863.55	330'000.00	-1'136.45	-0.34%	346'762.49	-17'898.94	-5.16%
31843000	Prestazioni: amministrative e commerciali	250'261.27	218'000.00	32'261.27	14.80%	169'521.02	80'740.25	47.63%
31844000	Prestazioni di terzi diverse	1'910'552.10	2'201'685.00	-291'132.90	-13.22%	1'871'075.56	39'476.54	2.11%
31845000	Prestazioni: SOTELL	318'965.38	322'000.00	-3'034.62	-0.94%	269'774.49	49'190.89	18.23%
31846000	Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	509'465.43	511'000.00	-1'534.57	-0.30%	425'725.75	83'739.68	19.67%
31848000	Onorari per gestione immobili	364'692.22	305'500.00	59'192.22	19.38%	436'443.97	-71'751.75	-16.44%
31849000	Progettazioni preliminari	79'996.44	80'000.00	-3.56	0.00%	79'987.15	9.29	0.01%
31851000	Prestazioni: manifestazioni per ospiti	57'317.46	60'000.00	-2'682.54	-4.47%	48'977.66	8'339.80	17.03%
31852000	Prestazioni: smaltimento rifiuti	3'373'486.88	3'769'000.00	-395'513.12	-10.49%	3'656'219.32	-282'732.44	-7.73%
31852001	Smaltimento inerti propri (gestione corrente)	194'012.23	195'000.00	-987.77	-0.51%	194'704.05	-691.82	-0.36%
31853000	Prestazioni: SGA per affissioni	1'621'274.90	1'500'000.00	121'274.90	8.08%	1'581'406.70	39'868.20	2.52%
31854000	Iniziativa integrazione e informazione sociale	193'891.71	195'000.00	-1'108.29	-0.57%	181'918.12	11'973.59	6.58%
31855001	Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	5'579.46	5'500.00	79.46	1.44%	3'631.40	1'948.06	53.64%
31856000	Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	221'092.49	179'000.00	42'092.49	23.52%	190'815.62	30'276.87	15.87%
31856001	Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno	65'837.90	70'000.00	-4'162.10	-5.95%	60'415.30	5'422.60	9.98%
31858000	Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	186'985.04	187'000.00	-14.96	-0.01%	174'646.95	12'338.09	7.06%
31859000	Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	570'578.18	573'000.00	-2'421.82	-0.42%	559'022.22	11'555.96	2.07%
31859001	Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo - Foce	187'000.00	187'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	137'000.00	274.00%
31859002	Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	3'167.40	5'500.00	-2'332.60	-42.41%	3'214.00	-46.60	-1.45%
31860000	Prowigione cantonale per incassi coattivi	15'847.90	15'847.90			5'672.65	10'175.25	179.37%
31861000	Prestazioni di terzi non preventivabili ed impreved. impreved.	88'732.76	150'000.00	-61'267.24	-40.84%		88'732.76	
31890000	Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica	219'677.53	300'000.00	-80'322.47	-26.77%	198'218.63	21'458.90	10.83%
31899000	Tasse sociali	188'236.98	180'010.00	8'226.98	4.57%	165'014.79	23'222.19	14.07%
31899900	Costi Skyguide per avvicinamenti	6'060'759.20	6'378'000.00	-317'240.80	-4.97%	6'392'316.00	-331'556.80	-5.19%
31899990	Prestazioni di terzi per vaccinazioni COVID					63'619.99	-63'619.99	-100.00%

Per quanto riguarda le prestazioni di terzi diverse (31844000) presentiamo il dettaglio per centro di responsabilità:

Centro di costo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
210010	Municipio	293'517.50	500'000.00	-206'482.50	0.00%	402'810.98	-109'293.48	-27.13%
212000	Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	95'353.68	120'000.00	-24'646.32	0.00%	105'938.01	-10'584.33	-9.99%
212010	Archivio amministrativo	3'675.65	10'000.00	-6'324.35	0.00%	2'016.64	1'659.01	82.27%
213000	Ufficio stampa e relazioni pubbliche	72'634.78	155'000.00	-82'365.22	0.00%	58'369.18	14'265.60	24.44%
213010	Ufficio comunicazione	187'830.22	195'500.00	-7'669.78	0.00%	152'049.19	35'781.03	23.53%
214000	Risorse umane	57'299.60	65'500.00	-8'200.40	0.00%	8'218.45	49'081.15	597.21%
220010	Contribuzioni	31'153.10	31'000.00	153.10	0.00%	28'285.20	2'867.90	10.14%
220230	Altre spese e ricavi per beni e servizi	4'074.30	4'350.00	-275.70	0.00%	4'060.30	14.00	0.34%
220300	Gestione transitoria Aeroporto	212'596.09	80'000.00	132'596.09	0.00%	117'717.55	94'878.54	80.60%
220900	COVID-19					40'918.16	-40'918.16	-100.00%
230000	Progettazione	237'791.39	340'000.00	-102'208.61	0.00%	335'237.67	-97'446.28	-29.07%
230010	Realizzazione	6'494.31	50'000.00	-43'505.69	0.00%	8'320.00	-1'825.69	-21.94%
231000	Gestione	248'903.23	240'000.00	8'903.23	0.00%	185'201.13	63'702.10	34.40%
240020	Spazi pubblici	62'894.60	60'000.00	2'894.60	0.00%	59'974.67	2'919.93	4.87%
240110	Strade	98'410.28	85'000.00	13'410.28	0.00%	133'609.52	-35'199.24	-26.34%
240111	Zone collinari					8'939.10	-8'939.10	-100.00%
240200	Produzione					27'508.00	-27'508.00	-100.00%
240201	Parchi e giardini	49'997.33	50'000.00	-2.67	0.00%	21'572.14	28'425.19	131.77%
240320	Parco veicoli	5'729.64		5'729.64			5'729.64	
242000	Corpo Civici Pompieri	9'104.25	10'000.00	-895.75	0.00%	9'795.13	-690.88	-7.05%
251300	Ufficio intervento sociale e ag. AVS	29'922.08	10'000.00	19'922.08	0.00%	16'024.36	13'897.72	86.73%
260600	Direzione	1'860.15	5'000.00	-3'139.85	0.00%	1'183.98	676.17	57.11%
260610	Istituzioni culturali		3'000.00	-3'000.00	0.00%			
260620	Patrimonio culturale	36'551.15	43'500.00	-6'948.85	0.00%	68'996.04	-32'444.89	-47.02%
260630	Sviluppo culturale	247.40	13'000.00	-12'752.60	0.00%	10'770.00	-10'522.60	-97.70%
261000	Direzione, segreteria e amministrazione	5'725.63	500.00	5'225.63	0.00%	226.00	5'499.63	2'433.46%
261100	Centro sportivo di Comaredo		5'000.00	-5'000.00	0.00%	2'307.15	-2'307.15	-100.00%
261101	Centro sportivo del Pradello					1'988.80	-1'988.80	-100.00%
261200	Piste del ghiaccio		2'500.00	-2'500.00	0.00%	2'332.80	-2'332.80	-100.00%
261300	Piscina Coperta	3'634.20	2'500.00	1'134.20	0.00%	952.85	2'681.35	281.40%
261301	Lido di Lugano	17'588.15	14'500.00	3'088.15	0.00%	12'941.76	4'646.39	35.90%
261302	Piscina di Carona	1'608.90	1'000.00	608.90	0.00%	1'260.00	348.90	27.69%
261303	Lido San Domenico					95.90	-95.90	-100.00%
261304	Lido Riva Caccia		1'500.00	-1'500.00	0.00%			
261400	Altre strutture sportive	1'959.68	1'500.00	459.68	0.00%	1'082.60	877.08	81.02%
262100	Eventi e tempo libero	131'519.12	91'735.00	39'784.12	0.00%	37'973.25	93'545.87	246.35%
262200	Gestione fiere e congressi	2'475.69	10'100.00	-7'624.31	0.00%	2'399.05	76.64	3.19%
	Totali	1'910'552.10	2'201'685.00	-291'132.90		1'871'075.56	39'476.54	

9.1.3 Interessi passivi

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza P2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	0.50%	469'337'172.51	9'579'574.54	2.04%
32 INTERESSI PASSIVI	9'243'442.39	9'558'010.00	-314'567.61	-3.29%	10'240'085.64	-996'643.25	-9.73%
321 Interessi passivi per debiti a breve scadenza	-40'450.63	-127'800.00	87'349.37	-68.35%	-60'185.38	19'734.75	-32.79%
322 Interessi passivi per debiti a media scadenza	8'885'808.22	9'210'660.00	-324'851.78	-3.53%	9'480'480.87	-594'672.65	-6.27%
323 Interessi passivi per conti speciali	264'182.35	275'150.00	-10'967.65	-3.99%	584'742.45	-320'560.10	-54.82%
329 Altri interessi passivi	133'902.45	200'000.00	-66'097.55	-33.05%	235'047.70	-101'145.25	-43.03%

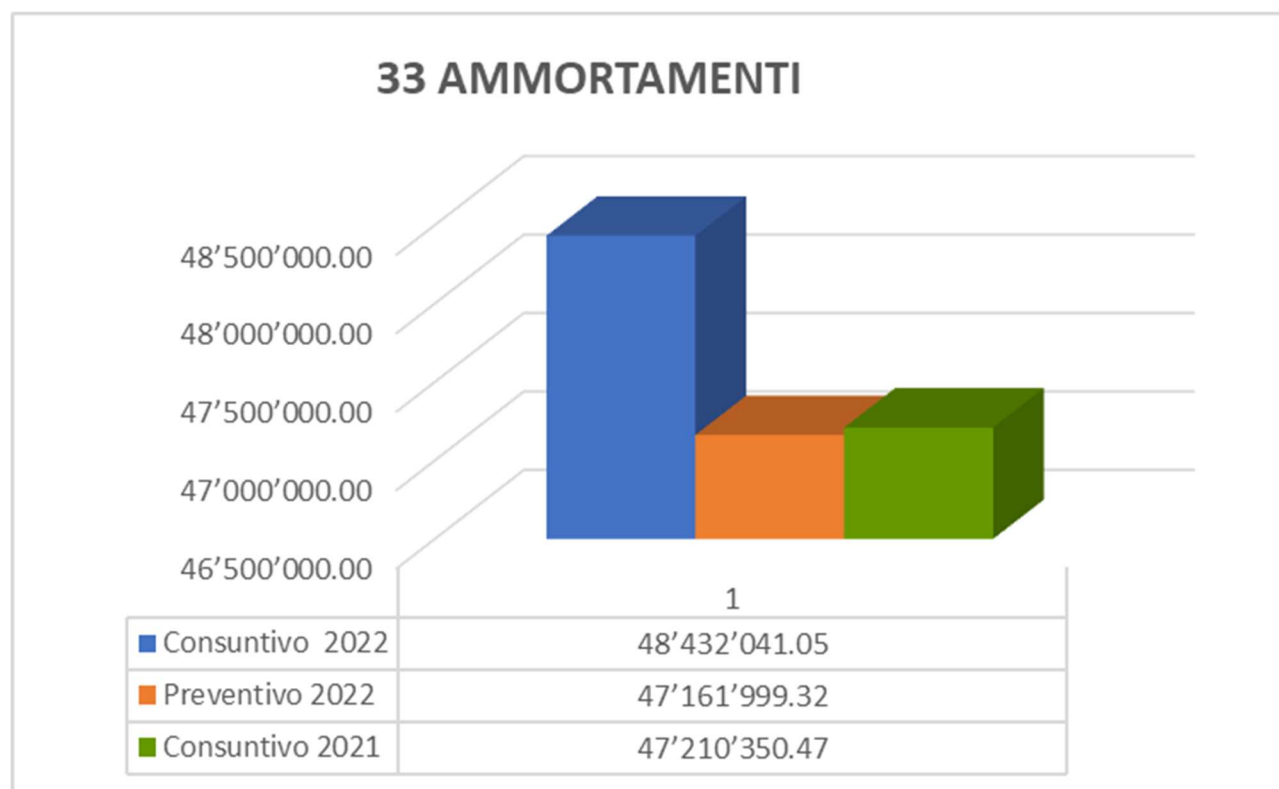


Gli interessi passivi hanno registrato minori costi per CHF 0.3 mio rispetto a quanto preventivato per il 2022 e CHF 1 mio rispetto al Consuntivo 2021. La differenza sostanziale nel confronto tra Preventivo e Consuntivo, deriva dall'emissione di un nuovo prestito obbligazionario da CHF 100 mio con data di liberazione del capitale al 2 settembre 2022, in sostituzione di due prestiti scaduti nel 2022 (uno di CHF 20 mio con scadenza 12 maggio e l'altro di CHF 100 mio con scadenza 1. giugno). La gestione dell'emissione del nuovo prestito ha permesso di ridurre i costi per interessi nel 2022 da un lato, ritardando leggermente la nuova emissione, dall'altro gestendo parte dei debiti scaduti a corto termine fino alla fine del 2022. Ciò ha permesso di generare una differenza positiva di interessi per la Città. Inoltre, la nuova emissione ha potuto essere effettuata ad un tasso più interessante rispetto a quanto preventivato.

In flessione, nei confronti del preventivo 2022 (- CHF 0.13 mio) i benefici derivanti dagli interessi negativi ottenuti sull'assunzione di finanziamenti di terzi a breve termine, tuttavia stabili rispetto a quanto incassato nel 2021.

9.1.4 Ammortamenti

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza P2022 / C2021	%
3	SPESA CORRENTI	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	0.50%	469'337'172.51	9'579'574.54	2.04%
33	AMMORTAMENTI	48'432'041.05	47'161'999.32	1'270'041.73	2.69%	47'210'350.47	1'221'690.58	2.59%
330	Su beni patrimoniali	12'949'708.49	7'467'936.90	5'481'771.59	73.40%	8'257'099.15	4'692'609.34	56.83%
331	Su beni amministrativi: ordinari	35'482'332.56	39'694'062.42	-4'211'729.86	-10.61%	38'953'251.32	-3'470'918.76	-8.91%



Ammortamento su beni amministrativi: Confronto Consuntivo 2022, Preventivo 2022, Consuntivo 2021

Gli ammortamenti su beni amministrativi registrano un minor costo per CHF 4.2 mio rispetto a quanto preventivo e di CHF 3.5 mio rispetto al Consuntivo 2021. La differenza registrata deriva sostanzialmente dalla sospensione degli ammortamenti sulle canalizzazioni e opere di depurazione che saranno da recuperare tramite l'emissione dei contributi Lalia.

Ammortamento su beni patrimoniali: Confronto Consuntivo 2022, Preventivo 2022, Consuntivo 2021

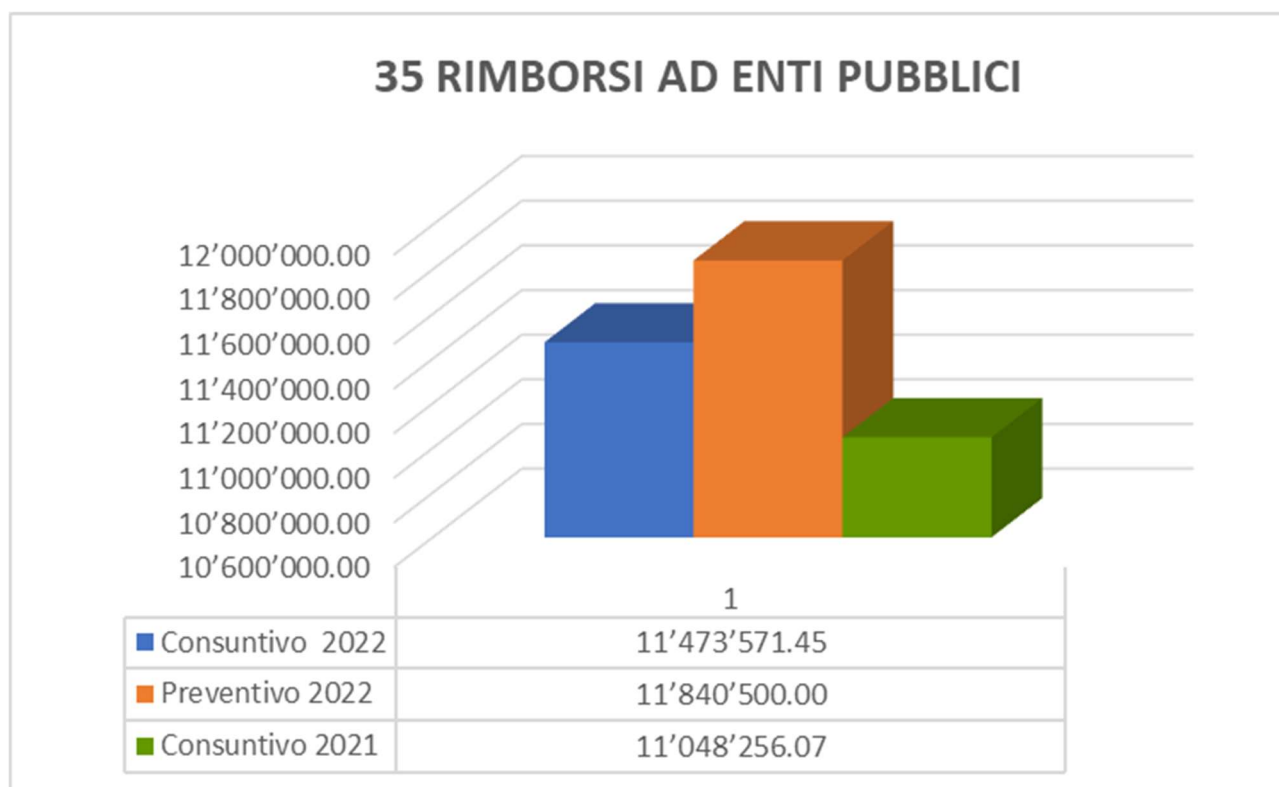
Per gli ammortamenti su beni patrimoniali registriamo un maggior costo per CHF 5.5 mio rispetto al preventivo e CHF 4.7 mio rispetto al Consuntivo 2021, riconducibili essenzialmente ad un importante computo globale d'imposta (+ CHF 5 mio), a + CHF 0.8 mio di ammortamento straordinario relativo alla vendita della casa montana di San Bernardino e CHF 0.28 mio di minori abbandoni su crediti inesigibili. Nella tabella sottostante sono forniti i dettagli per il gruppo 330 Ammortamenti su beni patrimoniali:

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
330	Su beni patrimoniali	12'949'708.49	7'467'936.90	5'481'771.59	73.40%	8'257'099.15	4'692'609.34	56.83%
33000000	Ammortamenti su beni patrimoniali	1'978'432.07	1'215'436.90	762'995.17	62.78%	1'230'900.41	747'531.66	60.73%
33010000	Abbandoni crediti inesigibili	5'468'266.65	5'750'000.00	-281'733.35	-4.90%	4'461'718.29	1'006'548.36	22.56%
33020000	Perdite sul cambio	8'028.52	2'500.00	5'528.52	221.14%	8'133.35	-104.83	-1.29%
33090000	Computo globale imposta	5'494'981.25	500'000.00	4'994'981.25	999.00%	2'556'347.10	2'938'634.15	114.95%

Come si evince dalla tabella, gli abbandoni e condoni di imposta sono risultati leggermente inferiori a quanto preventivato ma in leggera ripresa rispetto al Consuntivo 2021 (+ CHF 1 mio). La sensibile riduzione degli abbandoni di crediti nel 2022, e rispettivamente l'aumento rispetto al Consuntivo 2021, non devono essere necessariamente lette come inversioni di tendenza ma il singolo volume di perdite annuali è determinato dalla chiusura più o meno puntuale delle procedure esecutive in corso.

9.1.5 Rimborsi ad enti pubblici

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	0.50%	469'337'172.51	9'579'574.54	2.04%
35	RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	11'473'571.45	11'840'500.00	-366'928.55	-3.10%	11'048'256.07	425'315.38	3.85%
351	Cantoni	1'494'899.74	1'310'000.00	184'899.74	14.11%	1'300'369.75	194'529.99	14.96%
352	Comuni e consorzi comunali	9'978'671.71	10'530'500.00	-551'828.29	-5.24%	9'747'886.32	230'785.39	2.37%



I rimborsi ad enti pubblici registrano un minor costo per CHF 0.37 mio rispetto al quanto preventivato, rispettivamente un aumento di CHF 0.42 mio a quanto registrato a Consuntivo 2021. All'interno dei gruppi di costi, registriamo CHF 0.2 mio di maggiori versamenti al Cantone per la quota parte delle tasse per emissioni di documenti di identità (sia rispetto a quanto preventivato, sia rispetto al Consuntivo 2021), mentre i riversamenti ad altri Comuni registrano minori uscite per CHF 0.55 mio, incluso i contributi ai consorzi. Questi ultimi, e per completezza anche quelli inclusi nel gruppo 31 (enti retti dalla legge del 1913), sono presentati in dettaglio nella tabella seguente:

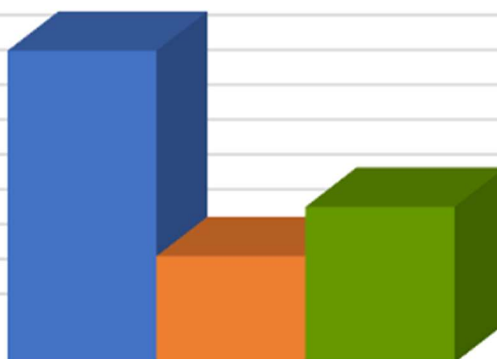
Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
	Totale contributi a consorzi	11'218'912.18	11'737'500.00	-518'587.82	-4.42	10'789'631.81	429'280.37	3.98
318	Servizi ed onorari	1'240'240.47	1'207'000.00	33'240.47	2.75	1'041'745.49	198'494.98	19.05
31855001	Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	5'579.46	5'500.00	79.46	1.44	3'631.40	1'948.06	0.54
31856000	Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	221'092.49	179'000.00	42'092.49	23.52	190'815.62	30'276.87	0.16
31856001	Consorzio manut. arginature Basso Veduggio - Agno	65'837.90	70'000.00	-4'162.10	-5.95	60'415.30	5'422.60	0.09
31858000	Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	186'985.04	187'000.00	-14.96	-0.01	174'646.95	12'338.09	0.07
31859000	Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	570'578.18	573'000.00	-2'421.82	-0.42	559'022.22	11'555.96	0.02
31859001	Consorzio Sistemazione Veduggio Camignolo - Foce	187'000.00	187'000.00	0.00	0.00	50'000.00	137'000.00	2.74
31859002	Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	3'167.40	5'500.00	-2'332.60	-42.41	3'214.00	-46.60	-0.01
352	Comuni e consorzi comunali	9'978'671.71	10'530'500.00	-551'828.29	-5.24	9'747'886.32	230'785.39	2.37
35200000	Rimborsi a Comuni per servizi	46'036.00	45'000.00	1'036.00	2.30	52'126.00	-6'090.00	-0.12
35200100	Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri	3'544.50	12'000.00	-8'455.50	-70.46	4'225.09	-680.59	-0.16
35215100	Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	190'731.71	299'200.00	-108'468.29	-36.25	113'024.74	77'706.97	0.69
35215101	Consorzio Piazza di tiro Grancia	24'995.20	25'000.00	-4.80	-0.02	34'285.90	-9'290.70	-0.27
35216000	Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'858'834.02	1'961'000.00	-102'165.98	-5.21	1'875'458.63	-16'624.61	-0.01
35250000	Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	37'049.30	60'000.00	-22'950.70	-38.25	44'757.60	-7'708.30	-0.17
35257000	Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	398'145.80	412'000.00	-13'854.20	-3.36	312'640.93	85'504.87	0.27
35269001	Commissione Regionale dei Trasporti	61'810.05	50'300.00	11'510.05	22.88	23'172.05	38'638.00	1.67
35270100	Contributi: gestione di cimiteri e crematori	17'071.80	24'000.00	-6'928.20	-28.87	18'965.65	-1'893.85	-0.10
35271001	Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	5'746'609.61	5'977'000.00	-230'390.39	-3.85	5'644'475.47	102'134.14	0.02
35271002	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	977'667.72	1'045'000.00	-67'332.28	-6.44	1'042'300.16	-64'632.44	-0.06
35271003	Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate	0.00		0.00		-33'523.90	33'523.90	-1.00
35271900	Contributo ai Consorzi per tassa microinquinanti	616'176.00	620'000.00	-3'824.00	-0.62	615'978.00	198.00	0.00

9.1.6 Contributi propri

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza P2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	0.50%	469'337'172.51	9'579'574.54	2.04%
36	CONTRIBUTI PROPRI	174'952'799.41	169'060'460.00	5'892'339.41	3.49%	170'474'644.78	4'478'154.63	2.63%
361	Cantoni	80'679'472.16	78'857'600.00	1'821'872.16	2.31%	81'687'121.39	-1'007'649.23	-1.23%
362	Comuni e consorzi comunali	43'059'228.17	40'619'600.00	2'439'628.17	6.01%	40'440'917.61	2'618'310.56	6.47%
363	Istituti propri	7'976'948.27	7'985'000.00	-8'051.73	-0.10%	7'961'300.20	15'648.07	0.20%
364	Imprese ad economia mista	10'183'842.20	10'897'000.00	-713'157.80	-6.54%	9'844'832.50	339'009.70	3.44%
365	Istituzioni private	27'441'719.15	23'709'760.00	3'731'959.15	15.74%	25'196'954.90	2'244'764.25	8.91%
366	Economie private	5'571'589.46	6'951'500.00	-1'379'910.54	-19.85%	5'303'518.18	268'071.28	5.05%
367	Estero	40'000.00	40'000.00	0.00	0.00%	40'000.00	0.00	0.00%

36 CONTRIBUTI PROPRI

175'000'000.00
174'000'000.00
173'000'000.00
172'000'000.00
171'000'000.00
170'000'000.00
169'000'000.00
168'000'000.00
167'000'000.00
166'000'000.00



1

■ Consuntivo 2022	174'952'799.41
■ Preventivo 2022	169'060'460.00
■ Consuntivo 2021	170'474'644.78

Di seguito nel dettaglio i principali dati suddivisi per categorie di beneficiari dei contributi versati nel 2022.

Cantone: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
361	Cantoni	80'679'472.16	78'857'600.00	1'821'872.16	2.31%	81'687'121.39	-1'007'649.23	-1.23%
36109000	Partecipazione risanamento finanziario Cantone	5'598'548.00	5'600'000.00	-1'452.00	-0.03%	5'705'012.00	-106'464.00	-1.87%
36151000	Cantone: Assistenza	5'432'866.31	6'500'000.00	-1'067'133.69	-16.42%	5'652'839.04	-219'972.73	-3.89%
36152000	Cantone: Legge famiglie	1'392'099.00	1'357'600.00	34'499.00	2.54%	1'357'630.00	34'469.00	2.54%
36153000	Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	32'522'981.35	28'000'000.00	4'522'981.35	16.15%	34'388'948.35	-1'865'967.00	-5.43%
36160000	Cantone: Comunità Tariffale	5'098'118.00	7'290'000.00	-2'191'882.00	-30.07%	5'985'817.00	-887'699.00	-14.83%
36170000	Cantone: q.p. contrib. plusv. art. 92 e segg. LST	22'090.50		22'090.50			22'090.50	
36191000	Cantone: compensazione intercomunale	279'523.00	560'000.00	-280'477.00	-50.09%	308'568.00	-29'045.00	-9.41%
36192000	Cantone: livellamento potenzialità fiscale	30'312'190.00	29'500'000.00	812'190.00	2.75%	28'234'784.00	2'077'406.00	7.36%
36199000	Cantone: spese progetto Ticino 2020	21'056.00	50'000.00	-28'944.00	-57.89%	53'523.00	-32'467.00	-60.66%

Per quanto attiene ai contributi propri al Cantone la tabella precedente evidenzia tutte le variazioni tra le quali segnaliamo in particolare:

Maggiori costi di Consuntivo 2022 rispetto al Preventivo

- versamento ai i fondi centrali AVS, AI, PC e Casse malati + CHF 4.5 mio;
- contributo di livellamento + CHF 0.8 mio.

Minori costi di Consuntivo 2022 rispetto al Preventivo

- partecipazione ai costi per l'assistenza - CHF 1.1 mio;
- partecipazione ai costi della comunità tariffale – CHF 2.2 mio;
- contributo compensazione intercomunale – CHF 0.3 mio.

Maggiori costi di consuntivo 2022 rispetto al consuntivo 2021

- contributo di livellamento + CHF 2.1 mio.

Minori costi di consuntivo 2022 rispetto al consuntivo 2021

- partecipazione al risanamento finanziario del cantone - CHF 0.1 mio;
- partecipazione ai costi per l'assistenza - CHF 0.2 mio;
- versamento ai i fondi centrali AVS, AI, PC e Casse malati - CHF 1.9 mio;
- partecipazione ai costi della comunità tariffale - CHF 0.9 mio.

Comuni e consorzi comunali: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
362	Comuni e consorzi comunali	43'059'228.17	40'619'600.00	2'439'628.17	6.01%	40'440'917.61	2'618'310.56	6.47%
36230100	Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	3'300'000.00	3'300'000.00	0.00	0.00%	3'300'000.00	0.00	0.00%
36230101	Contributo Fondazione culture e musei	1'680'000.00	1'680'000.00	0.00	0.00%	1'680'000.00	0.00	0.00%
36250000	Finanziamento delle case per anziani	37'141'032.57	34'300'000.00	2'841'032.57	8.28%	34'200'223.96	2'940'808.61	8.60%
36250100	Asili nido comunali secondo la Lfam	382'099.00	797'600.00	-415'501.00	-52.09%	745'630.50	-363'531.50	-48.75%
36280000	Enti promozione economica comunale o regionale	218'102.50	220'000.00	-1'897.50	-0.86%	219'152.50	-1'050.00	-0.48%
36283001	Contributo legale a Lugano Turismo	337'994.10	322'000.00	15'994.10	4.97%	295'910.65	42'083.45	14.22%

In questo gruppo di conti la variazione più significativa concerne il finanziamento delle case per anziani che nel 2022 ha registrato un + CHF 2.84 mio rispetto a quanto preventivato (conto 36250000) e contributi superiori per CHF 2.94 mio rispetto al Consuntivo 2021. Questa posizione è difficilmente preventivabile e ha risentito in modo importante delle ricadute negative legate al Covid-19 negli ultimi anni. In particolare si è registrato un generalizzato aumento dei disavanzi dovuti ai maggiori costi di prevenzione/protezione e al minor grado d'occupazione delle strutture. Si sono invece rilevati minori contributi versati per asili nido comunali secondo la Lfam per CHF 0.41 mio nel confronto con il Preventivo 2022, e di CHF 0.36 mio rispetto al Consuntivo 21.

Istituti propri: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
363	Istituti propri	7'976'948.27	7'985'000.00	-8'051.73	-0.10%	7'961'300.20	15'648.07	0.20%
36310000	Contributo per attività Commissione di quartiere	52'028.27	60'000.00	-7'971.73	-13.29%	38'731.00	13'297.27	34.33%
36350000	Assemblee genitori istituto scolastico	24'920.00	25'000.00	-80.00	-0.32%	22'569.20	2'350.80	10.42%
36360000	Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	7'900'000.00	7'900'000.00	0.00	0.00%	7'900'000.00	0.00	0.00%

Nessuna variazione particolare da segnalare.

Imprese ad economia mista: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
364	Imprese ad economia mista	10'183'842.20	10'897'000.00	-713'157.80	-6.54%	9'844'832.50	339'009.70	3.44%
36462000	Contributo linee urbane d'importanza cantonale	6'511'799.00	6'832'000.00	-320'201.00	-4.69%	5'870'834.00	640'965.00	10.92%
36463000	Linee locali di trasporto pubblico	3'347'458.00	3'665'000.00	-317'542.00	-8.66%	3'114'917.00	232'541.00	7.47%
36464000	Contributo a TPL per gestione Park & Ride	324'585.20	400'000.00	-75'414.80	-18.85%	359'081.50	-34'496.30	-9.61%
36490001	Contributo finanziamento piano sociale LASA					500'000.00	-500'000.00	-100.00%

Significativi nel confronto con il Preventivo 2022 i minori contributi per le linee urbane d'importanza cantonale (- CHF 0.32 mio) e i contributi per le Linee locali di trasporto pubblico (- CHF 0.32 mio). Nel confronto con il Consuntivo 2021, si registrano invece maggiori contributi per CHF 0.87 mio (le linee urbane d'importanza cantonale + CHF 0.64 mio, Linee locali di trasporto pubblico + CHF 0.23 mio), e minori contributi per CHF 0.5 mio al finanziamento del piano sociale LASA votato nel 2020 ed eseguito nel 2021.

Istituzioni private: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

	Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
365	Istituzioni private	27'441'719.15	23'709'760.00	3'731'959.15	15.74%	25'196'954.90	2'244'764.25	8.91%
36501100	Finanziamento ai partiti	296'946.00	297'000.00	-54.00	-0.02%	294'840.00	2'106.00	0.71%
36512000	Gestione e amministrazione giudicature di pace	42'682.65	42'000.00	682.65	1.63%	39'092.50	3'590.15	9.18%
36520000	Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	2'000.00	0.00	0.00%
36520100	Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
36520200	Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630'000.00	630'000.00	0.00	0.00%	630'000.00	0.00	0.00%
36520201	Convenzione: L'Ideatorio	80'000.00	80'000.00	0.00	0.00%	80'000.00	0.00	0.00%
36530000	Cultura	690'360.10	651'150.00	39'210.10	6.02%	726'251.00	-35'890.90	-4.94%
36530101	Festival Cinema di Locarno	20'000.00	20'000.00	0.00	0.00%	20'000.00	0.00	0.00%
36530303	Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	650'000.00	650'000.00	0.00	0.00%	650'000.00	0.00	0.00%
36530304	Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00	170'000.00	0.00	0.00%	170'000.00	0.00	0.00%
36530305	Estival Jazz e Estival Eventi		200'000.00	-200'000.00	-100.00%			
36530306	Filarmoniche	305'500.00	305'500.00	0.00	0.00%	262'500.00	43'000.00	16.38%
36530311	Compagnia Daniele Finzi Pasca	250'000.00	250'000.00	0.00	0.00%	250'000.00	0.00	0.00%
36530410	Istituto Svizzero di Roma	45'000.00	45'000.00	0.00	0.00%	45'000.00	0.00	0.00%
36530900	LAC - affitti condonati	44'528.70	60'000.00	-15'471.30	-25.79%	16'376.30	28'152.40	171.91%
36532200	Contributo a Lugano Musica	1'550'000.00	1'550'000.00	0.00	0.00%	1'550'000.00	0.00	0.00%
36534100	Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	125'700.00	149'500.00	-23'800.00	-15.92%	160'860.05	-35'160.05	-21.86%
36534101	Società sportive: movimenti giovanili	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%
36534102	Associazioni sportive	106'237.35	93'800.00	12'437.35	13.26%	71'460.95	34'776.40	48.66%
36534103	Contributi per Centro Sportivo Capriasca		2'000.00	-2'000.00	-100.00%	428'044.00	-428'044.00	-100.00%
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	390'974.44	434'200.00	-43'225.56	-9.96%	290'520.93	100'453.51	34.58%
36534210	Contributo Corpo Volontari Luganesi	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36535000	Culto e religioni	379'236.10	385'110.00	-5'873.90	-1.53%	377'190.25	2'045.85	0.54%
36549001	Contributo Croce Verde	996'130.60	1'000'000.00	-3'869.40	-0.39%	971'638.35	24'492.25	2.52%
36549002	Società di salvataggio	19'998.40	20'000.00	-1.60	-0.01%	19'998.20	0.20	0.00%
36550000	Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
36550100	Care per anziani convenzionate	136'601.00	240'000.00	-103'399.00	-43.08%	203'536.80	-66'935.80	-32.89%
36550200	Asili nido privati secondo la Lfam	1'010'000.00	560'000.00	450'000.00	80.36%	612'000.00	398'000.00	65.03%
36550300	Servizi d'appoggio (SPITEX)	6'563'011.59	5'200'000.00	1'363'011.59	26.21%	5'545'667.84	1'017'343.75	18.34%
36550301	Aiuto domiciliare (SPITEX)	10'902'817.23	8'800'000.00	2'102'817.23	23.90%	9'305'648.59	1'597'168.64	17.16%
36550400	Enti e associazioni per la terza età	50'000.00	50'400.00	-400.00	-0.79%	50'000.00	0.00	0.00%
36559900	Contributi sostegno	348'903.90	275'300.00	73'603.90	26.74%	201'310.15	147'593.75	73.32%
36560000	Società di trasporti e impianti di risalita	405'000.00	405'000.00	0.00	0.00%	435'000.00	-30'000.00	-6.90%
36560100	Contributi per nuovi progetti di trasporto pubblico	4'496.65	15'300.00	-10'803.35	-70.61%	26'688.35	-22'191.70	-83.15%
36580000	Enti e associazioni turistiche	107'343.40	115'000.00	-7'656.60	-6.66%	34'490.00	72'853.40	211.23%
36580200	Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi	322'729.99	370'000.00	-47'270.01	-12.78%	185'000.00	137'729.99	74.45%
36585000	Enti di promozione economica	28'566.00	40'000.00	-11'434.00	-28.59%	54'997.44	-26'431.44	-48.06%
36599000	Palazzo dei Congressi: Affitti condonati	415'452.75	250'000.00	165'452.75	66.18%	483'102.50	-67'649.75	-14.00%
36599100	Partecipazione agli investimenti dei locatari	181'502.30	181'500.00	2.30	0.00%	261'502.30	-80'000.00	-30.59%
36599990	Contributi COVID-19					572'238.40	-572'238.40	-100.00%

Sono molti e con diversa incidenza finanziaria gli scostamenti prodottisi nel corso del 2022 rispetto sia al preventivo che al consuntivo 2021.

La tabella che precede evidenzia in dettaglio tutte le voci contabili di questo gruppo e i rispettivi scostamenti.

Economie private: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

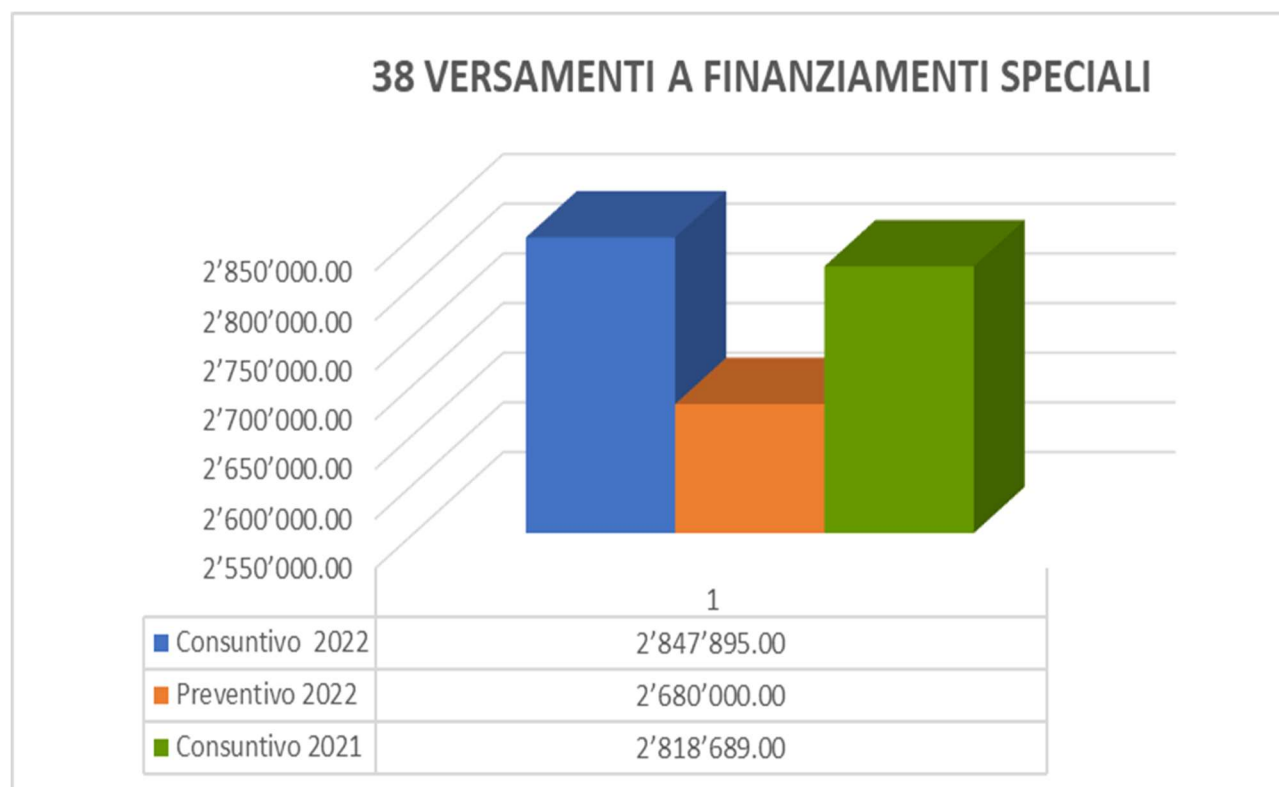
	Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
366	Economie private	5'571'589.46	6'951'500.00	-1'379'910.54	-19.85%	5'303'518.18	268'071.28	5.05%
36600000	Contributi sociali secondo nuovo regolamento	766'454.40	1'000'000.00	-233'545.60	-23.35%	688'589.95	77'864.45	11.31%
36603000	Contributo per abbonamenti Park & Ride	6'605.10	15'000.00	-8'394.90	-55.97%	7'138.50	-533.40	-7.47%
36620010	Cassa Allievi scuola media	148'605.00	180'000.00	-31'395.00	-17.44%	137'510.00	11'095.00	8.07%
36620100	Sussidi per colonie e altri corsi	4'750.00	5'000.00	-250.00	-5.00%	6'500.00	-1'750.00	-26.92%
36620200	Borse di studio	86'000.00	140'000.00	-54'000.00	-38.57%	68'500.00	17'500.00	25.55%
36630000	Contributi: manutenzione beni culturali		5'000.00	-5'000.00	-100.00%			
36650001	Mantenimento anziani a domicilio	1'692'389.77	1'700'000.00	-7'610.23	-0.45%	1'528'382.76	164'007.01	10.73%
36657200	Sussidio rette mensa SI e OP	598'610.25	570'000.00	28'610.25	5.02%	700'930.35	-102'320.10	-14.60%
36660000	Sovvenzioni: trasporti pubblici, mobilità sost	1'012'754.25	1'100'000.00	-87'245.75	-7.93%	969'137.15	43'617.10	4.50%
36660010	Incentivi a privati - efficienza energetica (FER)	179'768.70	457'500.00	-277'731.30	-60.71%	167'439.35	12'329.35	7.36%
36660100	Carte giornaliera dei trasporti	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00%	350'000.00	0.00	0.00%
36660200	Abbonamenti arcobaleno aziendali	24'926.50	34'000.00	-9'073.50	-26.69%	22'333.00	2'593.50	11.61%
36680300	Contributo servizio taxi sostitutivo linea 8 TPL	30.00	2'000.00	-1'970.00	-98.50%		30.00	
36690000	Altri contributi o sovvenzioni a privati	68'899.05	81'000.00	-12'100.95	-14.94%	58'374.30	10'524.75	18.03%
36692000	Incentivi alla locazione		12'000.00	-12'000.00	-100.00%	1'800.00	-1'800.00	-100.00%
36699000	Progetto lavoro 2020 - contributi e altre spese	262'575.44	1'300'000.00	-1'037'424.56	-79.80%	131'893.82	130'681.62	99.08%
36699001	Prestazione ponte COVID	369'221.00		369'221.00		464'989.00	-95'768.00	-20.60%

Il Gruppo 366 Economie private presenta un minor costo per CHF 1.37 mio. Tra le maggiori variazioni rileviamo:

- un minore ricorso ai contributi erogabili tramite il regolamento sociale della Città (- CHF 0.23 mio rispetto al preventivo, in linea invece con il Consuntivo 2021;
- in linea rispetto al Preventivo 2022 la partecipazione agli oneri per il mantenimento a domicilio degli anziani che però risulta essere superiore di CHF 0.16 mio rispetto al Consuntivo 2021;
- in linea rispetto al Preventivo 2022 il Sussidio per rette mensa e orario prolungato che però risulta essere inferiore di CHF 0.1 mio rispetto al Consuntivo 2021;
- Minori contributi per CHF 0.28 mio per Incentivi a privati per l'efficienza energetica nel confronto rispetto a quanto preventivato;
- gli oneri derivanti dal progetto lavoro registrano maggiori oneri rispetto al Consuntivo 2021 per CHF 0.13 mio, ciò che dimostra un incremento delle attività prevista, ma che non sono ancora a regime. Infatti, nel confronto con quanto preventivato, gli oneri assunti risultano essere di CHF 1 mio inferiori;
- gli oneri derivanti dal progetto lavoro registrano maggiori oneri rispetto al Consuntivo 2021 per CHF 0.13 mio, ciò che dimostra un incremento delle attività prevista, ma che non sono ancora a regime. Infatti, nel confronto con quanto preventivato, gli oneri assunti risultano essere di CHF 1 mio inferiori; evidenziamo che la maggior parte delle spese attinenti alle attività a favore all'occupazione che sono state portate avanti durante l'anno (con Luganonetwork, Spazio Lavoro e formazione, progetto primo impiego) riguardano spese del personale e sono rilevati nei conti 30 (stipendi al personale non di ruolo - 30100100);
- a consuntivo 2022 registriamo l'addebito della nostra quota parte dei costi derivanti dalle prestazioni ponti Covid sancite dal Cantone e non preventivate per CHF 0.37 mio. In diminuzione di CHF 0.1 mio invece rispetto a quanto rilevato nel Consuntivo 2021.

9.1.7 Versamenti a finanziamenti speciali

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza P2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	0.50%	469'337'172.51	9'579'574.54	2.04%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'847'895.00	2'680'000.00	167'895.00	6.26%	2'818'689.00	29'206.00	1.04%
380 Accantonamento per la manutenzione straordinaria delle canal	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	200'000.00	0.00	0.00%
382 Contributi sostitutivi per posteggi	138'210.00	100'000.00	38'210.00	38.21%	190'270.00	-52'060.00	-27.36%
385 RIVERSAMENTI AL FER	2'465'504.00	2'380'000.00	85'504.00	3.59%	2'428'419.00	37'085.00	1.53%
386 Versamenti al fondo plusvalore	44'181.00		44'181.00			44'181.00	



Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Non si rilevano particolari variazioni.

Situazione Fondo Energie Rinnovabili (FER)

La gestione 2022 del FER ha portato alla seguente situazione contabile al 31.12.2022:

46180000 Contributi FER saldo al 31.12.2022 di CHF 2'465'504.-- che corrisponde al totale del contributo FER ricevuto dal Cantone nell'esercizio, così composto: CHF 272'378.-- a conguaglio del contributo 2021 e CHF 2'193'126.-- quale acconto per il 2022.

38500000 RIVERSAMENTO AL FER saldo al 31.12.2022 di CHF 2'465'504: versamento del contributo sul conto di bilancio (il saldo deve corrispondere al saldo del conto 46180000).

48500000 Prelevamento contributi FER saldo al 31.12.2022 di CHF 1'151'734.95 pari al prelevamento di contributi a favore di attività di gestione corrente proprie o di terzi in ambito di efficienza energetica.

28500000 Fondo Energie Rinnovabili saldo al 31.12.2022 di CHF 2'146'216.35 sono i mezzi a disposizione per attività FER. Questo conto rileva in entrata il versamento al fondo ed in uscita gli utilizzi.

La situazione del FER al 31.12.2022, il cui saldo è – come sopra indicato – di CHF 2'146'216.35 è esplicitata nella tabella successiva. I prelevamenti effettuati sono relativi a CHF 1'151'734.95 inerenti la gestione corrente e CHF 730'000.-- riguardanti gli investimenti.

Situazione fondo FER - riepilogo			
Descrizione	Versamenti Cantone	Prelevamenti effettuati	Saldo
2015 Definitivo	2'314'759.00	3'542'000.00	1'049'605.00
2016 Definitivo	2'368'994.00	2'602'206.00	816'393.00
2017 Definitivo	2'348'794.00	1'463'161.50	1'702'025.50
2018 Definitivo	2'230'598.00	1'657'106.60	2'275'516.90
2019 Definitivo	2'378'816.00	2'570'955.45	2'083'377.45
2020 Definitivo	2'404'923.00	2'468'200.15	2'020'100.30
2021 Definitivo	2'436'808.00	2'622'083.00	1'834'825.30
2022 Acconto	2'193'126.00	1'881'734.95	2'146'216.35

Le prossime tabelle, per contro, mostrano il dettaglio dei prelevamenti effettuati dal fondo, negli ultimi anni, a copertura di attività comunali (prima tabella) o di terzi (seconda tabella):

Investimenti o costi di gestione corrente propri							
Progetto	Messaggio Municipale	Opera	Credito concesso	Consumo	Prelevamento effettuato dal fondo	Anno di prelevam. dal fondo	Periodo attività realizzate
INV.009611	9611	Edilizia scolastica	8'964'000.00	2'667'930.00	800'000.00	2020	2020
INV.009810	9810	Edilizia sportiva	5'972'000.00	2'523'215.00	230'000.00	2020	2020
INV.009753	9753	SI Molino Nuovo	13'706'100.00	4'478'885.00	400'000.00	2020	2020
INV.008331	8331	Facciate Centro Polifunzionale Pregassona	47'697'000.00	33'712'354.00	250'000.00	2020	2020
Gestione corrente	230110 / 48500000	Copertura interventi manutenzione edifici - efficienza energetica			232'163.00	2020	2020
Gestione corrente	2621100 / 48500000	Copertura costi Bike - sharing			100'000.00	2020	2020
Gestione corrente	279100 / 48500000	Copertura sussidi abbonamenti trasporti e abbonamenti aziendali			333'000.00	2020	2020
INV.009611	9611	Edilizia scolastica	8'964'000.00	3'448'968.00	806'000.00	2021	2021
INV.009810	9810	Edilizia sportiva	5'972'000.00	3'468'776.00	70'000.00	2021	2021
INV.009753	9753	SI Molino Nuovo	13'706'100.00	6'865'286.00	400'000.00	2021	2021
Gestione corrente	230110 / 48500000	Copertura interventi manutenzione edifici - efficienza energetica			241'956.00	2021	2021
Gestione corrente	2621100 / 48500000	Copertura costi Bike - sharing			100'000.00	2021	2021
Gestione corrente	279100 / 48500000	Quota di adesione 2021 Ebike Ticino			1'077.00	2021	2021
Gestione corrente	279100 / 48500000	Bando concorso COMO "Logistica merci sostenibile"			10'000.00	2021	2021
Gestione corrente	279100 / 48500000	Copertura sussidi abbonamenti trasporti e abbonamenti aziendali			650'000.00	2021	2021
INV.009611	9611	Edilizia scolastica	8'964'000.00	4'350'155.00	90'000.00	2022	2022
INV.009753	9753	SI Molino Nuovo	13'706'100.00	8'726'569.00	300'000.00	2022	2022
INV.010777	10777	Stabile Ex Swisscom	4'988'000.00	217'647.00	110'000.00	2022	2022
INV.010215	10215	Immobili di reddito	10'990'000.00	1'558'202.00	230'000.00	2022	2022
Gestione corrente	230110 / 48500000	Copertura interventi manutenzione edifici - efficienza energetica			344'000.00	2022	2022
Gestione corrente	2621100 / 48500000	Copertura costi Bike - sharing			100'000.00	2022	2022
Gestione corrente	279100 / 48500000	Quota di adesione 2022 Ebike Ticino			1'077.00	2022	2022
Gestione corrente	279100 / 48500000	Copertura sussidi abbonamenti trasporti e abbonamenti aziendali			530'000.00	2022	2022

Investimenti o costi di gestione corrente di terzi			
MM	Progetto	Prelevamento effettuato dal fondo	Anno del prelevamento dal fondo
9457	Teleriscaldamento Casa Serena - AIL SA	700'000.00	2016
9457	Viganello, teleriscaldamento Casa anziani, Scuole e ex stabile DSU - AIL SA	200'000.00	2016
9326	Teleriscaldamento Carona AIL SA	1'662'206.00	2016
9506	SNL SA per battello Vedetta	40'000.00	2016
9571	Contributo a TPL SA per formazione Park & Ride (MM 1'340'000.00)	774'487.70	2017
Gestione corrente	Prelevamento Funicolare San Salvatore	862.00	2020
Gestione corrente	Contributi e-Bike	115'675.15	2020
Gestione corrente	Incentivi a privati	6'500.00	2020
50272	SNL: contributo per elettrificaz. MN Ceresio	150'000.00	2021
Gestione corrente	Navetta Menaggio-Barbengo (Pian Scairolo)	26'688.00	2021
Gestione corrente	Richiesta TPL bus elettrico	10'000.00	2021
Gestione corrente	Contributi e-Bike	103'872.00	2021
Gestione corrente	Incentivi a privati	52'490.00	2021
Gestione corrente	Contributi e-Bike	56'837.95	2022
Gestione corrente	Certificazione energetica degli edifici	15'000.00	2022
Gestione corrente	Incentivi a privati: risanamento energetico di base su immobili esistenti	41'868.00	2022
Gestione corrente	Incentivi a privati: bonus CECE per risanamento energetico di base particolarmente performante	62'952.00	2022

Il regolare utilizzo a favore delle diverse attività di gestione corrente così come per le nuove opere di investimenti, conferma la volontà della Città di migliorare costantemente l'efficienza energetica.

Pure i privati dimostrano una notevole sensibilità a favore delle energie rinnovabili incrementando la richiesta di incentivi alla Città (cfr Ordinanza municipale sugli incentivi comunali destinati alla promozione dell'efficienza energetica negli stabili del 24.01.2019).

9.1.8 Addebiti interni

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	478'916'747.05	476'518'389.32	2'398'357.73	0.50%	469'337'172.51	9'579'574.54	2.04%
39	ADDEBITI INTERNI	1'902'057.56	2'059'400.00	-157'342.44	-7.64%	2'210'980.80	-308'923.24	-13.97%
390	Addebiti interni	1'902'057.56	2'059'400.00	-157'342.44	-7.64%	2'210'980.80	-308'923.24	-13.97%

Nessuna osservazione particolare da segnalare.

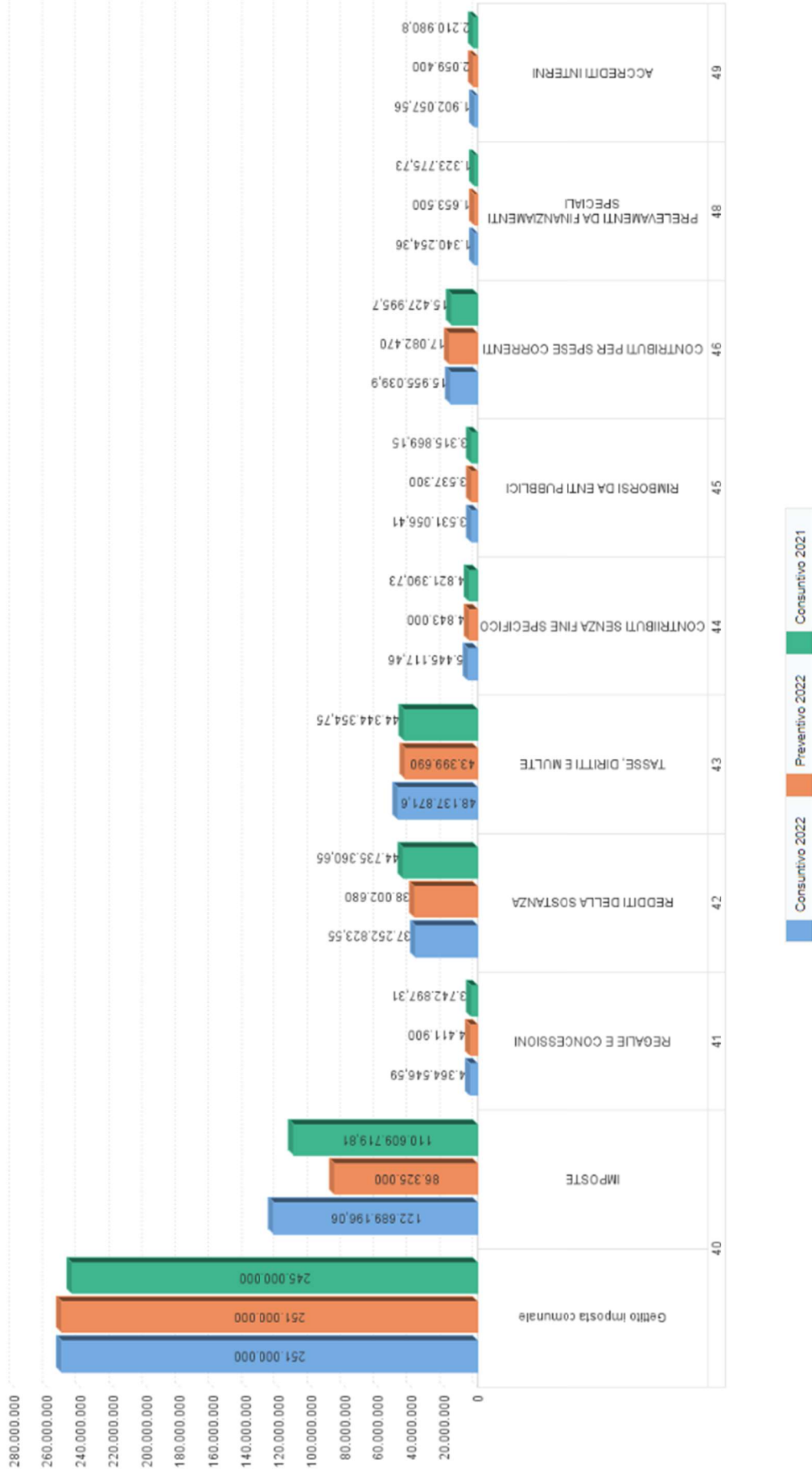
9.2 Consuntivo 2022 - Ricavi

Consuntivo 2022 – riepilogo per genere di ricavo

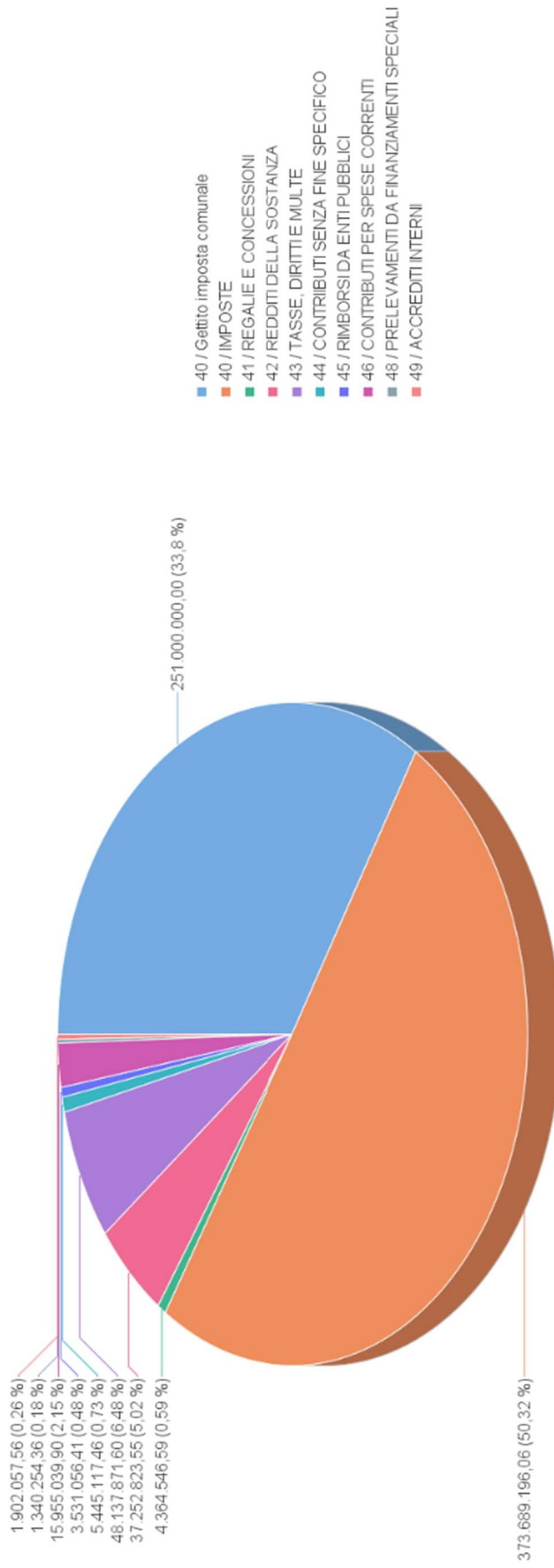
Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
40	IMPOSTE (SENZA GETTITO)	122'689'196.06	36'364'196.06	42.12%	110'609'719.81	12'079'476.25	10.92%
41	REGALIE E CONCESSIONI	4'364'546.59	-47'353.41	-1.07%	3'742'897.31	621'649.28	16.61%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	37'252'823.55	-749'856.45	-1.97%	44'735'360.65	-7'482'537.10	-16.73%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	48'137'871.60	4'738'181.60	10.92%	44'344'354.75	3'793'516.85	8.55%
44	CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	5'445'117.46	602'117.46	12.43%	4'821'390.73	623'726.73	12.94%
45	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	3'531'056.41	-6'243.59	-0.18%	3'315'869.15	215'187.26	6.49%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	15'955'039.90	17'082'470.00	-6.60%	15'427'995.70	527'044.20	3.42%
48	PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	1'340'254.36	-313'245.64	-18.94%	1'323'775.73	16'478.63	1.24%
49	ACCREDITI INTERNI	1'902'057.56	-157'342.44	-7.64%	2'210'980.80	-308'923.24	-13.97%
	TOTALE RICAVI CORRENTI (SENZA GETTITO)	240'617'963.49	39'303'023.49	19.52%	230'532'344.63	10'085'618.86	4.37%
	Gettito imposta comunale	251'000'000.00	0.00	0.00	245'000'000.00	6'000'000.00	2.45%
	TOTALE RICAVI CORRENTI	491'617'963.49	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%

La tabella che precede e i grafici che seguono presentano la situazione dei ricavi, per gruppo, confrontate con il preventivo 2022 e il consuntivo 2021.

Consuntivo 2022 Ricavi

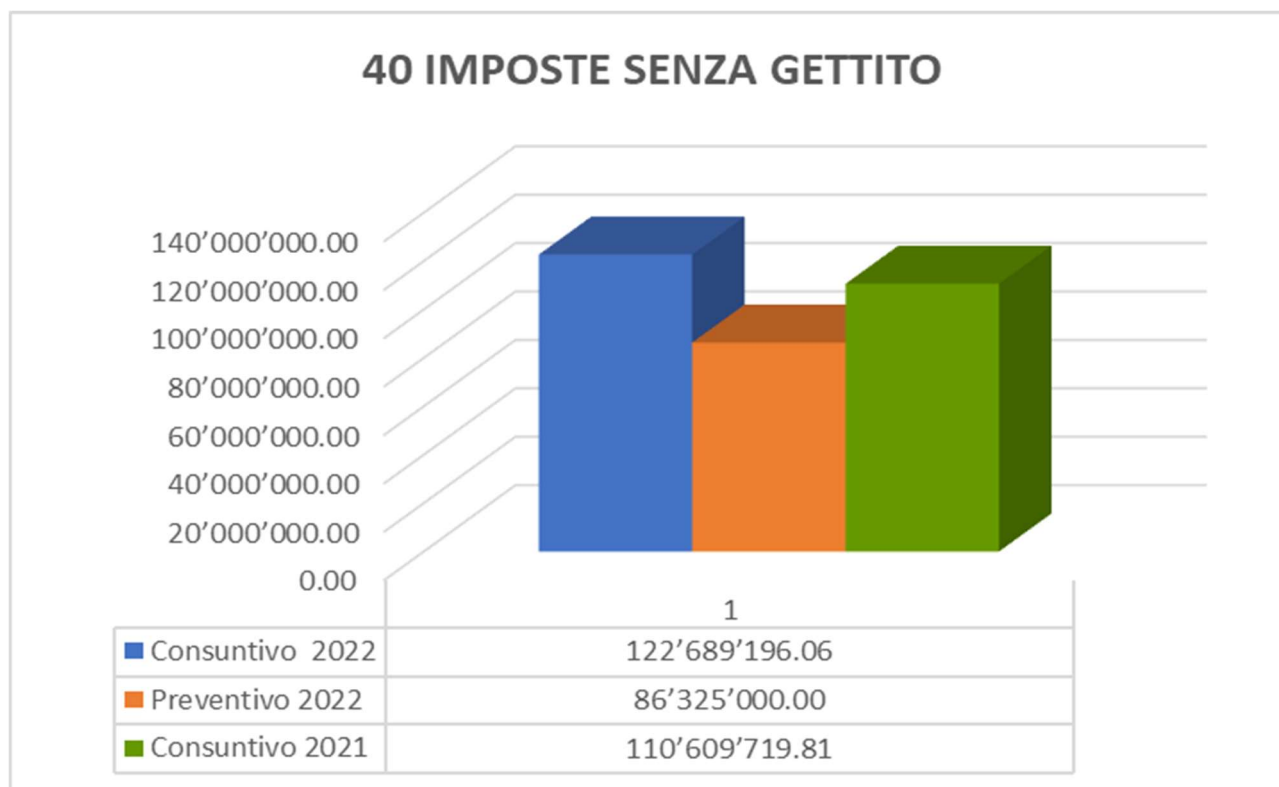


Consuntivo 2022 Ricavi



9.2.1 Imposte

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4 RICAVI CORRENTI	491'617'963.49	452'314'940.00	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%
40 IMPOSTE	373'689'196.06	337'325'000.00	36'364'196.06	10.78%	355'609'719.81	18'079'476.25	5.08%
400 Imposte sul reddito e sulla sostanza	276'815'649.96	242'100'000.00	34'715'649.96	14.34%	268'126'069.56	8'689'580.40	3.24%
401 Imposte sull'utile e sul capitale	79'559'871.20	69'625'000.00	9'934'871.20	14.27%	72'492'563.05	7'067'308.15	9.75%
402 Imposte immobiliari	13'459'706.60	12'100'000.00	1'359'706.60	11.24%	13'033'706.55	426'000.05	3.27%
403 Imposte speciali sul reddito della sostanza	3'853'968.30	1'500'000.00	2'353'968.30	156.93%	1'957'380.65	1'896'587.65	96.89%



In generale

Per tutte le informazioni relative al gettito fiscale di consuntivo rimandiamo allo specifico capitolo.

Il gruppo imposte registra maggiori ricavi complessivi di CHF 36.4 mio rispetto al preventivo 2022 e CHF 18.1 mio rispetto al consuntivo 2021.

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4001000 Imposta personale	1'965'403.80	1'950'000.00	35'403.80	1.82%	1'965'639.00	19'764.80	1.01%
4002000 Imposte alla fonte	26'178'321.23	26'000'000.00	178'321.23	0.69%	24'782'360.23	1'395'961.00	5.63%
4004000 Sopravvenienze persone fisiche	48'147'791.85	27'500'000.00	20'647'791.85	75.08%	43'881'674.50	4'266'117.35	9.72%
4005000 Imposte comunali suppletorie persone fisiche	9'310'574.95	4'500'000.00	4'810'574.95	106.90%	8'750'039.80	560'535.15	6.41%
4006000 Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G.	193'558.13	150'000.00	43'558.13	29.04%	746'356.03	-552'797.90	-74.07%
4014000 Sopravvenienze persone giuridiche	19'146'103.50	12'500'000.00	6'646'103.50	53.17%	15'375'341.45	3'770'762.05	24.52%
4015000 Imposte comunali suppletorie persone giuridiche	413'767.70	125'000.00	288'767.70	231.01%	117'221.60	296'546.10	252.98%
4020000 Imposta immobiliare comunale	13'459'706.60	12'100'000.00	1'359'706.60	11.24%	13'033'706.55	426'000.05	3.27%
4030000 Imposta speciale	3'853'968.30	1'500'000.00	2'353'968.30	156.93%	1'957'380.65	1'896'587.65	96.89%
Totale	122'689'196.06	86'325'000.00	36'364'196.06	42.12%	110'609'719.81	12'079'476.25	9.85%

Significativo l'ammontare delle sopravvenienze d'imposta (PF e PG) registrate a consuntivo 2022, pari a CHF 67.3 mio. Questo importo è in linea con quello registrato a consuntivo 2021, che si attestava sui CHF 59.3 mio. Tuttavia, anche quest'anno, il dato risulta notevolmente superiore alle attese di preventivo, che indicavano un incasso atteso di CHF 40 milioni, rappresentando un incremento di ben CHF 27.3 mio. Inoltre, tale cifra costituisce un aumento di CHF 8 milioni rispetto al consuntivo 2021.

Le imposte suppletive (PF e PG), generate da autodenunce o verifiche dell'autorità cantonale, hanno raggiunto anche quest'anno un livello elevato (CHF 9.7 mio), con un modesto incremento rispetto al consuntivo dell'anno precedente (+ CHF 0.85 milioni) ma una significativa differenza rispetto al preventivo, superiori di ben CHF 5.1 milioni.

Per questi due gruppi di ricavi è evidente la difficoltà di previsione tenuto conto che, di fatto, la Città non ha la possibilità di conoscere in anticipo né i valori né le tendenze d'emissione derivanti dal lavoro svolto dall'autorità fiscale cantonale.

L'imposta immobiliare comunale si mantiene sui livelli del 2021 (CHF 13.5 mio con un +CHF 0.4 mio rispetto al Consuntivo 2021) registrando maggiori incassi rispetto a quanto preventivato di CHF 1.35 mio).

Il gettito per le imposte speciali, che per loro natura non rappresentano un elemento strutturale, ha registrato un notevole aumento, con un ammontare di CHF 3.9 mio contabilizzati nel 2022, superiore di CHF 2.35 mio rispetto alle previsioni e di ben CHF 1.9 mio rispetto al Consuntivo 2021, in cui già si era registrato un notevole incremento.

La continua attività di gestione del contenzioso delle partite fiscali contabilmente abbandonate ha permesso di recuperare crediti pari a CHF 0.2 mio con tuttavia un minor incasso di CHF 0.55 mio rispetto ai dati di consuntivo 2022, ma in linea con quanto preventivato.

L'incasso delle imposte alla fonte, pari a CHF 26.2 mio, è perfettamente in linea con quanto preventivato (+ CHF 0.2 mio), e risulta superiore di CHF 1.4 mio rispetto al Consuntivo 2021. Si denota quindi una ripresa delle attività che generano queste entrate, dopo la forte flessione registrata nel 2021 a causa della pandemia. A titolo informativo a Consuntivo 2020 si registrava un importo incassato di CHF 30.3 mio.

Gli interessi di mora sui crediti d'imposta (conto 42130000) risultano essere superiori di CHF 0.17 mio sia rispetto al preventivo sia rispetto al Consuntivo 2021.

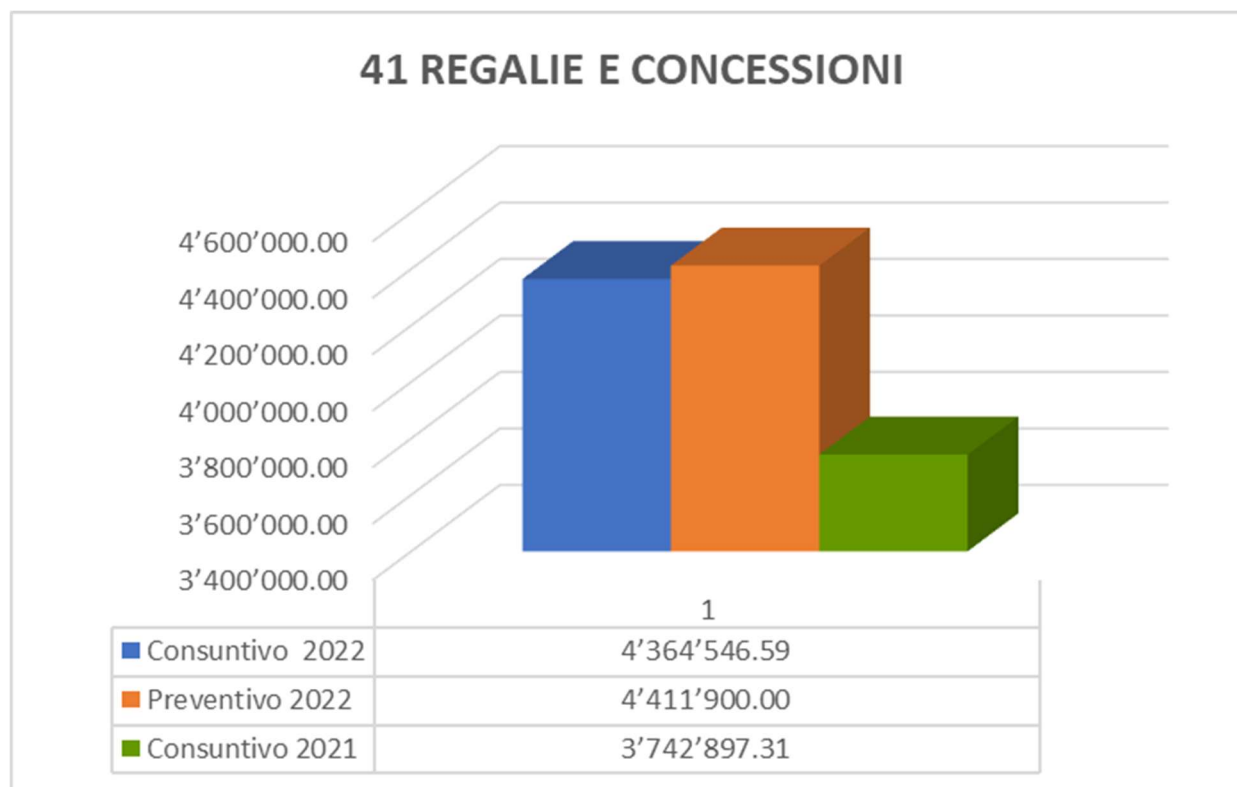
Maggiore di CHF 0.4 mio sia rispetto al preventivo sia al Consuntivo 2021 il Contributo versato dal Cantone per gli oneri derivanti dalla riforma fiscale delle persone giuridiche (conto 44160000) che per il 2022 si è fissato in CHF 4.76 mio.

Per quanto concerne gli abbandoni di crediti fiscali inesigibili (conto 33010000 del centro di responsabilità Imposte comunali) per rapporto ai dati di raffronto evidenziano minori abbandoni per CHF 0.28 mio rispetto al preventivo e maggiori abbandoni per CHF 1 mio rispetto al consuntivo 2021. La variabilità di questa voce è determinata anche dai tempi con cui le procedure esecutive o di fallimento giungono a conclusione.

Per il computo globale d'imposta (conto 33090000) si evidenzia un + CHF 5 mio rispetto al Preventivo 2022 e + CHF 2.9 mio rispetto al Consuntivo 2021, essenzialmente riconducibili a un importante computo globale avvenuto nel corso 2022.

9.2.2 Regalie e concessioni

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%	
4	RICAVI CORRENTI	491'617'963.49	452'314'940.00	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%
41	REGALIE E CONCESSIONI	4'364'546.59	4'411'900.00	-47'353.41	-1.07%	3'742'897.31	621'649.28	16.61%
410	Regalie e concessioni	4'364'546.59	4'411'900.00	-47'353.41	-1.07%	3'742'897.31	621'649.28	16.61%

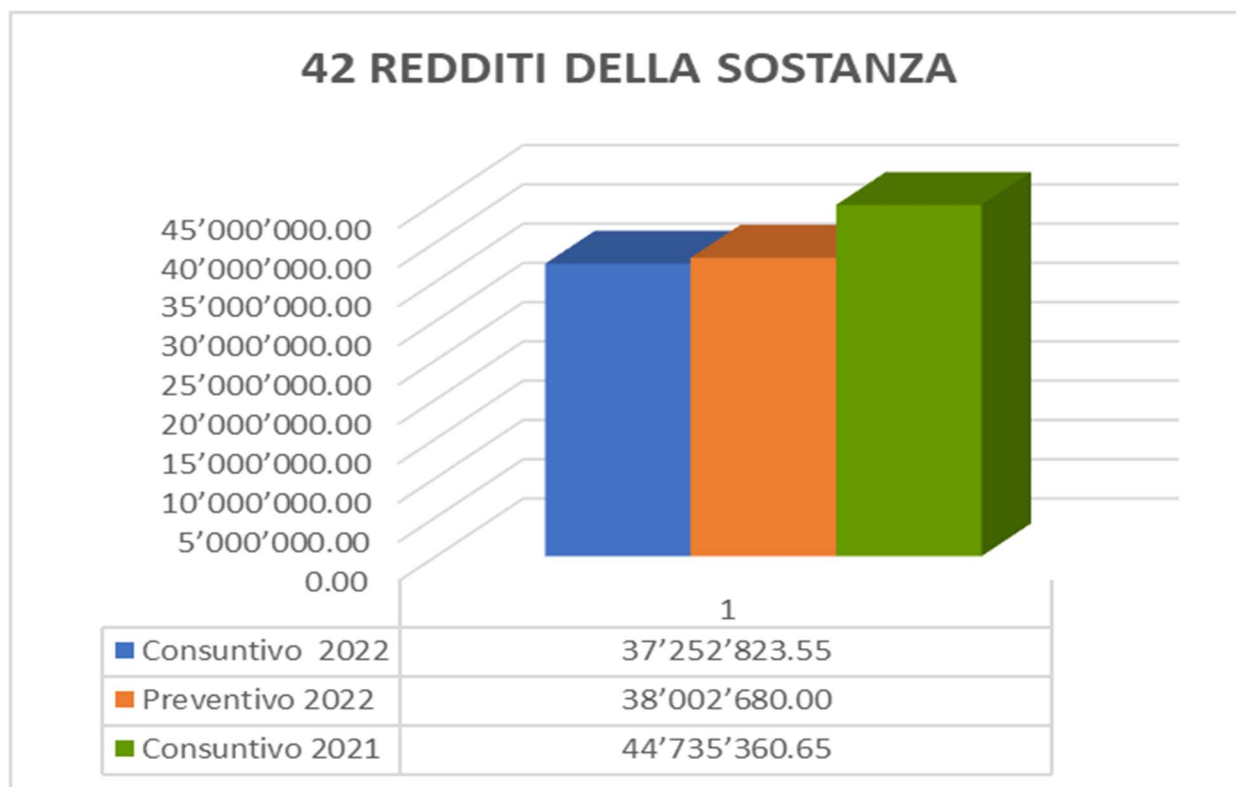


Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Segnaliamo maggiori entrate rispetto al Consuntivo 2021 per CHF 0.62 mio. In linea invece con i dati di Preventivo. La differenza rispetto al Consuntivo precedente è dovuta all'aumento, nel 2022, del contributo riconosciuto dall'AIL alla Città per l'uso della Verzasca per CHF 0.5 mio, e a un maggior riversamento alla Città dei Tributi per l'uso speciale del suolo pubblico per CHF 0.1 mio.

9.2.3 Redditi della sostanza

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4 RICAIVI CORRENTI	491'617'963.49	452'314'940.00	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	37'252'823.55	38'002'680.00	-749'856.45	-1.97%	44'735'360.65	-7'482'537.10	-16.73%
420 Interessi da banche	1'715.33	600.00	1'115.33	185.89%	67.10	1'648.23	2'456.38%
421 Crediti	2'581'683.30	2'747'950.00	-166'266.70	-6.05%	2'296'912.06	284'771.24	12.40%
422 Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari)	1'008'620.57	1'007'000.00	1'620.57	0.16%	1'006'676.43	1'944.14	0.19%
423 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali	8'054'288.46	8'212'000.00	-157'711.54	-1.92%	8'110'101.85	-55'813.39	-0.69%
424 Utili contabili sui beni patrimoniali	955'618.16	2'000.00	953'618.16	47'680.91%	3'005'068.15	-2'049'449.99	-68.20%
425 Interessi su prestiti dei beni amministrativi	19'950.00	20'400.00	-450.00	-2.21%	20'425.00	-475.00	-2.33%
426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi	9'700'000.00	9'700'000.00	0.00	0.00%	16'157'300.00	-6'457'300.00	-39.97%
427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi	14'930'947.73	16'312'730.00	-1'381'782.27	-8.47%	14'138'810.06	792'137.67	5.60%



Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Di seguito sono indicati gli scostamenti più significativi:

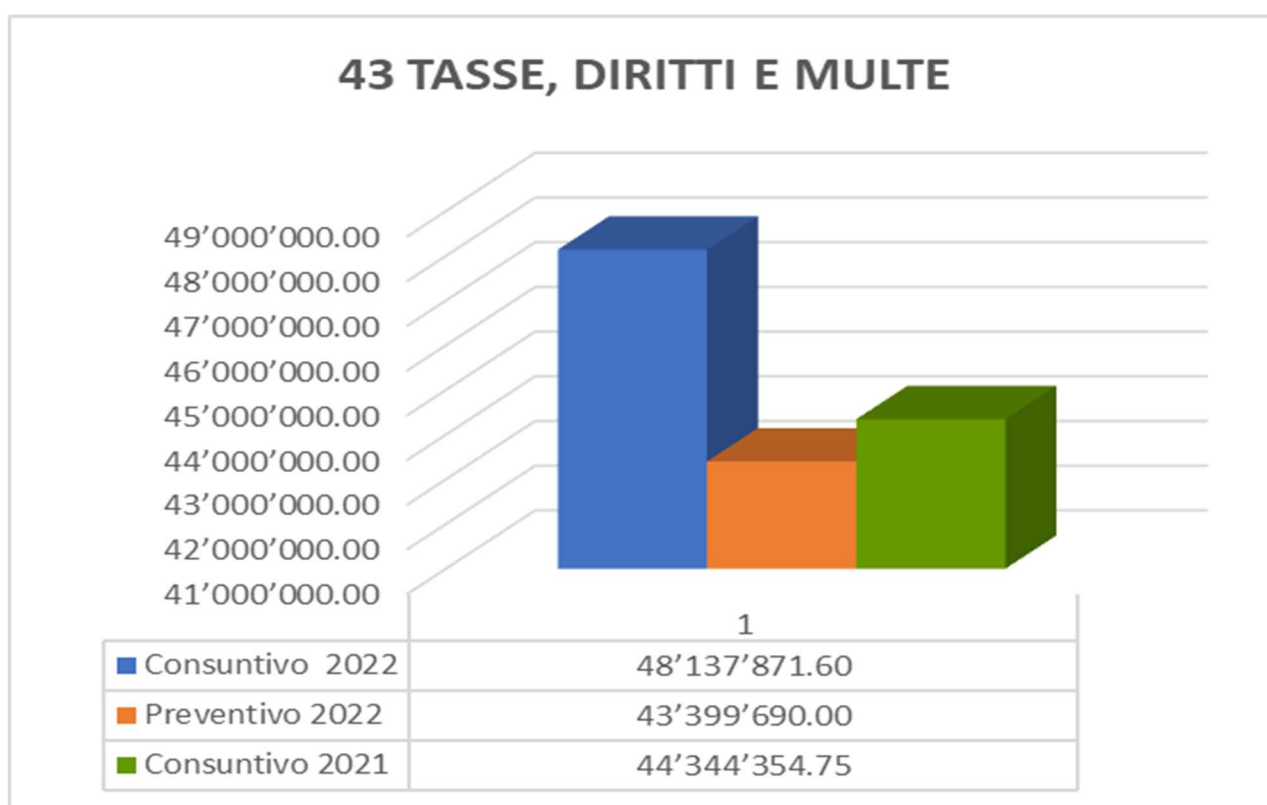
- nel gruppo 421 rileviamo per il conto 42130000 Interessi di mora su crediti, uno scostamento di + CHF 0.17 mio rispetto al Preventivo 2022 (+ CHF 0.25 mio anche rispetto al Consuntivo 2021). Previsti a preventivo nello stesso gruppo di conti ma non incassabili, gli interessi dovuti per il pagamento rateale dei contributi di costruzione impianti di depurazione che, come già indicato, non è stato possibile emettere nel 2022 (- CHF 0.4 mio);
- per il gruppo 423 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali, si rileva un minor incasso di CHF 0.15 mio per affitti di immobili patrimoniali;
- nel gruppo 424 Utili contabili sui beni patrimoniali, si rilevano + CHF 0.95 mio concernenti principalmente l'alienazione tramite asta pubblica della particella 1425 RFD Barbengo e del fondo 527 RFD Castagnola. La differenza con il Consuntivo 2021 è data dall'importante entrata generata nel 2021 dallo scioglimento del Consorzio depurazione acque Medio Cassarate che ha generato CHF 2.7 mio di utile contabile, non più ripetibile nel 2022;
- Il gruppo 426 Redditi su partecipazioni, è perfettamente in linea per quanto preventivato nel 2022. La differenza di - CHF 6.45 mio rispetto al 2021 è dovuta al versamento nell'anno precedente di un dividendo straordinario non ripetibile da parte di AIL (+ CHF 5.8 mio), nonché al mancato versamento nel 2022 di utili da parte della Casinò Lugano SA, che si sono invece realizzati per 0.65 mio nel 2021;

- Al gruppo 427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi, rileviamo minori entrate totali per CHF 1.4 mio rispetto al preventivo 2022, rispettivamente maggiori entrate per CHF 0.8 mio rispetto al Consuntivo 2021. Più in dettaglio, paragonando le cifre al preventivo 2022, osserviamo le seguenti differenze per settore:

- Affitti beni immobiliari amministrativi - CHF 0.7 mio, di cui - CHF 0.34 affitto Pista Ghiaccio, Istituto scolastico - CHF 0.1 mio e - CHF 0.22 mio Eventi e Congressi
- Affitti di spazi e installazioni - CHF 0.11 mio
- Parchimetri autosili e Parchimetri esterni - CHF 1.12 mio
- Contrassegni autosili - CHF 0.11 mio
- Affitti sale condonati + CHF 0.17 mio
- Agevolazioni di parcheggio + CHF 0.13 mio
- Tasse di sosta + CHF 0.11 mio

9.2.4 Ricavi per prestazioni, vendite, tasse diritti e multe

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4 RICAIVI CORRENTI	491'617'963.49	452'314'940.00	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	48'137'871.60	43'399'690.00	4'738'181.60	10.92%	44'344'354.75	3'793'516.85	8.55%
430 Tasse d'esenzione	138'210.00	100'000.00	38'210.00	38.21%	190'270.00	-52'060.00	-27.36%
431 Tasse per servizi amministrativi	3'791'911.62	3'527'200.00	264'711.62	7.50%	3'533'422.54	258'489.08	7.32%
432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere	1'976'870.25	1'925'000.00	51'870.25	2.69%	2'049'339.10	-72'468.85	-3.54%
433 Tasse scolastiche	822'732.45	803'000.00	19'732.45	2.46%	647'424.90	175'307.55	27.08%
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	21'282'891.97	21'057'360.00	225'531.97	1.07%	20'870'820.57	412'071.40	1.97%
435 Vendite	6'516'213.61	3'907'200.00	2'609'013.61	66.77%	4'500'512.92	2'015'700.69	44.79%
436 Rimborsi	8'342'870.04	7'264'030.00	1'078'840.04	14.85%	8'326'797.06	16'072.98	0.19%
437 Multe	4'233'841.00	4'350'000.00	-116'159.00	-2.67%	3'562'538.50	671'302.50	18.84%
438 Prestazioni proprie per investimenti	381'488.20	320'000.00	61'488.20	19.22%	405'756.45	-24'268.25	-5.98%
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	650'842.46	145'900.00	504'942.46	346.09%	257'472.71	393'369.75	152.78%



Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

In generale, rileviamo maggiori entrate per il gruppo Tasse, Diritti e Multe per CHF 4.7 mio rispetto a quanto preventivato e per + CHF 3.8 mio in comparazione con il Consuntivo 2021.

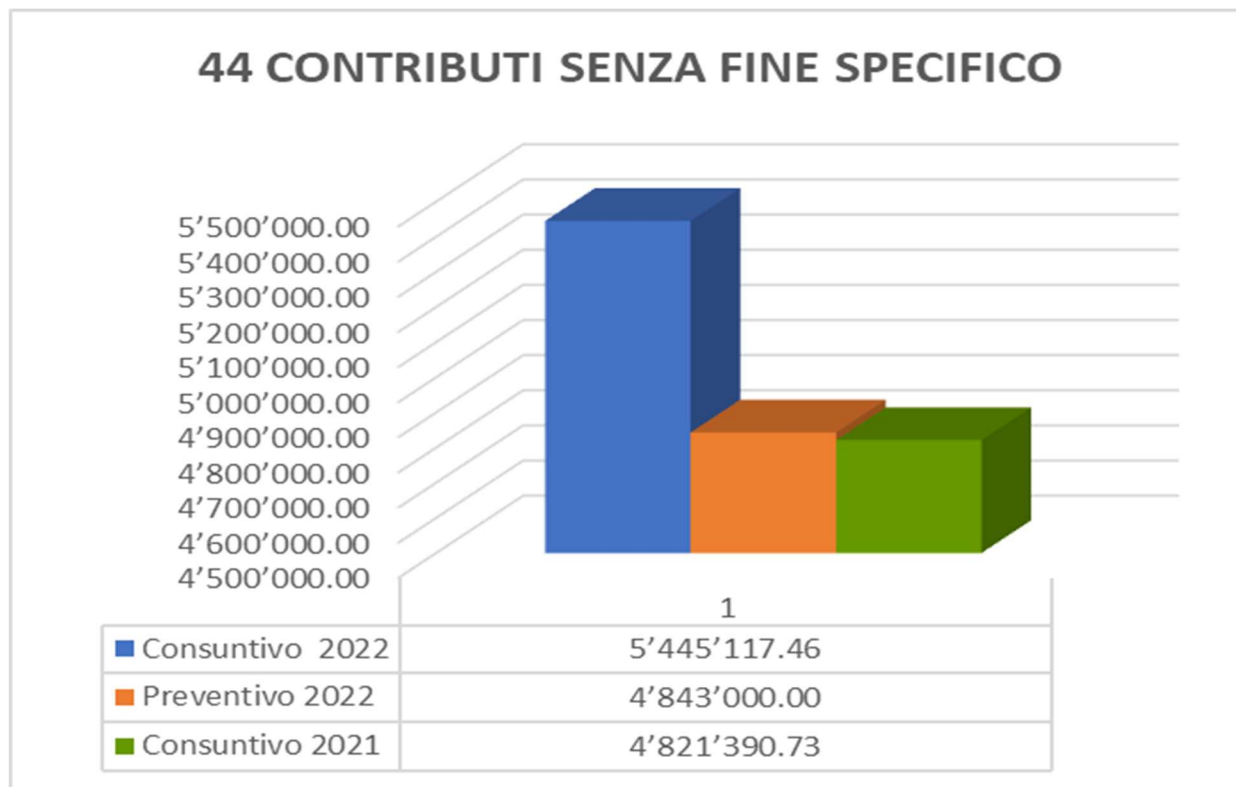
Di seguito le più significative variazioni:

- 431 Tasse per servizi amministrativi: + CHF 0.26 mio sia rispetto al preventivo 2022 che al Consuntivo 2021. Le differenze principali rispetto a quanto preventivato sono rilevate nelle posizioni Tasse di cancelleria per atti e informazioni (- CHF 0.2 mio), Tasse amministrative progetti di costruzione (+ CHF 0.09 mio), Tasse rilascio documenti d'identità (+ CHF 0.43 mio);
- 434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi: in totale + CHF 0.22 mio rispetto al preventivo 2022, + CHF 0.41 mio rispetto al consuntivo 2021. Rileviamo in questo gruppo minori entrate per Tasse servizi e utilizzi presso il Servizio accompagnamento sociale (- CHF 0.32 mio), Tassa controllo impianti combustione presso l'Edilizia privata (- CHF 0.17 mio), Tassa raccolta e smaltimento rifiuti (- CHF 1.33 mio rispetto al preventivo e - CHF 0.85 mio rispetto al Consuntivo 2021). Maggiori entrate invece per Abbonamenti, biglietti d'ingresso per Stabilimenti balneari (+ CHF 0.3 mio rispetto al preventivo e + CHF 0.64 rispetto al Consuntivo 2021), e diversi maggiori incassi per tasse e prestazioni a terzi realizzati da parte dell'aeroporto (+ 1.65 mio), che confermano anche per quest'anno il buon andamento delle attività aeroportuali;
- 435 Vendite: + CHF 2.6 mio rispetto al preventivo 2022 e + CHF 2 mio rispetto al consuntivo 2021. Di questi, CHF 2 mio sono riconducibili alla vendita di carburante per velivoli presso l'aeroporto (+ CHF 1.35 mio rispetto al Consuntivo 2021). Questo aumento delle entrate può essere attribuito alla combinazione di diversi fattori: da un lato, c'è stato un significativo aumento dei costi del carburante durante il 2022, il che ha portato a un corrispondente aumento del prezzo di vendita al pubblico. Dall'altro lato, c'è stato anche un significativo aumento del volume di vendita dello stesso. Rileviamo altresì maggiori entrate per CHF 0.25 mio per vendita di materiale riciclabile (+ CHF 0.33 mio rispetto al Consuntivo 2021), e CHF 0.32 mio per incassi bar presso il centro di responsabilità Eventi e tempo libero;
- 436 Rimborsi: + CHF 1.1 mio rispetto a quanto preventivato. Per il dettaglio di questo gruppo rimandiamo alla tabella dettagliata sottostante;
- 437 Multe: le multe di polizia risultano essere inferiori di CHF 0.15 mio rispetto a quanto preventivato, e superiori di CHF 0.67 mio nel paragone con il Consuntivo 2021;
- 439 Altri ricavi per prestazioni e vendite: + CHF 0.5 mio rispetto al Preventivo 2022 e + CHF 0.4 mio nel confronto con il Consuntivo 2021. Le differenze sono il risultato di alcuni accantonamenti sciolti in quanto non più necessari.

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
436	Rimborsi	8'342'870.04	7'264'030.00	1'078'840.04	14.85%	8'326'797.06	16'072.98	0.19%
43600000	Rimborso spese telefoniche, postali	996.45	2'000.00	-1'003.55	-50.18%	1'221.50	-225.05	-18.42%
43600300	Rimborso spese accessorie e riscaldamento	1'191'057.80	1'142'140.00	48'917.80	4.28%	1'101'972.28	89'085.52	8.08%
43600500	Rimborso consumi energetici	76'081.35	89'900.00	-13'818.65	-15.37%	79'748.15	-3'666.80	-4.60%
43600700	Gestione conteggi riscaldamento	33'693.25	33'400.00	293.25	0.88%	40'529.28	-6'836.03	-16.87%
43610000	Preparazione e fornitura pasti	13'100.00	16'000.00	-2'900.00	-18.13%	28'700.20	-15'600.20	-54.36%
43631100	Rimborso spese attività tutelate e curatele	875'757.69	800'000.00	75'757.69	9.47%	1'095'657.20	-219'899.51	-20.07%
43631300	Gestione veicoli e attrezzature	220'375.50	198'990.00	21'385.50	10.75%	187'744.15	32'631.35	17.38%
43650000	Rimborso spese esecutive e ripetibili	445'976.94	350'000.00	95'976.94	27.42%	378'232.14	67'744.80	17.91%
43660000	Rimborsi per stipendi dipendenti	2'292'919.60	1'348'000.00	944'919.60	70.10%	2'493'172.45	-200'252.85	-8.03%
43680000	Rimborso da terzi per danni	208'560.10	311'000.00	-102'439.90	-32.94%	197'175.90	11'384.20	5.77%
43680200	Partecipazioni agli utili assicurativi	133'625.25	135'000.00	-1'374.75	-1.02%	132'311.40	1'313.85	0.99%
43690000	Rimborsi prestazioni diverse a terzi	2'455'756.26	2'359'800.00	95'956.26	4.07%	2'320'663.46	135'092.80	5.82%
43691000	Rimborso spese varie	392'843.55	395'800.00	-2'956.45	-0.75%	268'114.55	124'729.00	46.52%
43692000	Rimborso: interventi edilizi sostituiti		80'000.00	-80'000.00	-100.00%			
43699001	Rimborso: prestazioni per progetto Ticino 2020	2'126.30	2'000.00	126.30	6.32%	1'554.40	571.90	36.79%

9.2.5 Contributi senza fine specifico

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4 RICAVI CORRENTI	491'617'963.49	452'314'940.00	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	5'445'117.46	4'843'000.00	602'117.46	12.43%	4'821'390.73	623'726.73	12.94%
440 Partecipazione alle entrate della Confederazione	97'117.65	86'000.00	11'117.65	12.93%	47'023.30	50'094.35	106.53%
441 Partecipazione alle entrate del Cantone	4'942'999.81	4'371'000.00	571'999.81	13.09%	4'375'367.43	567'632.38	12.97%
444 Contributi cantonali	405'000.00	386'000.00	19'000.00	4.92%	399'000.00	6'000.00	1.50%

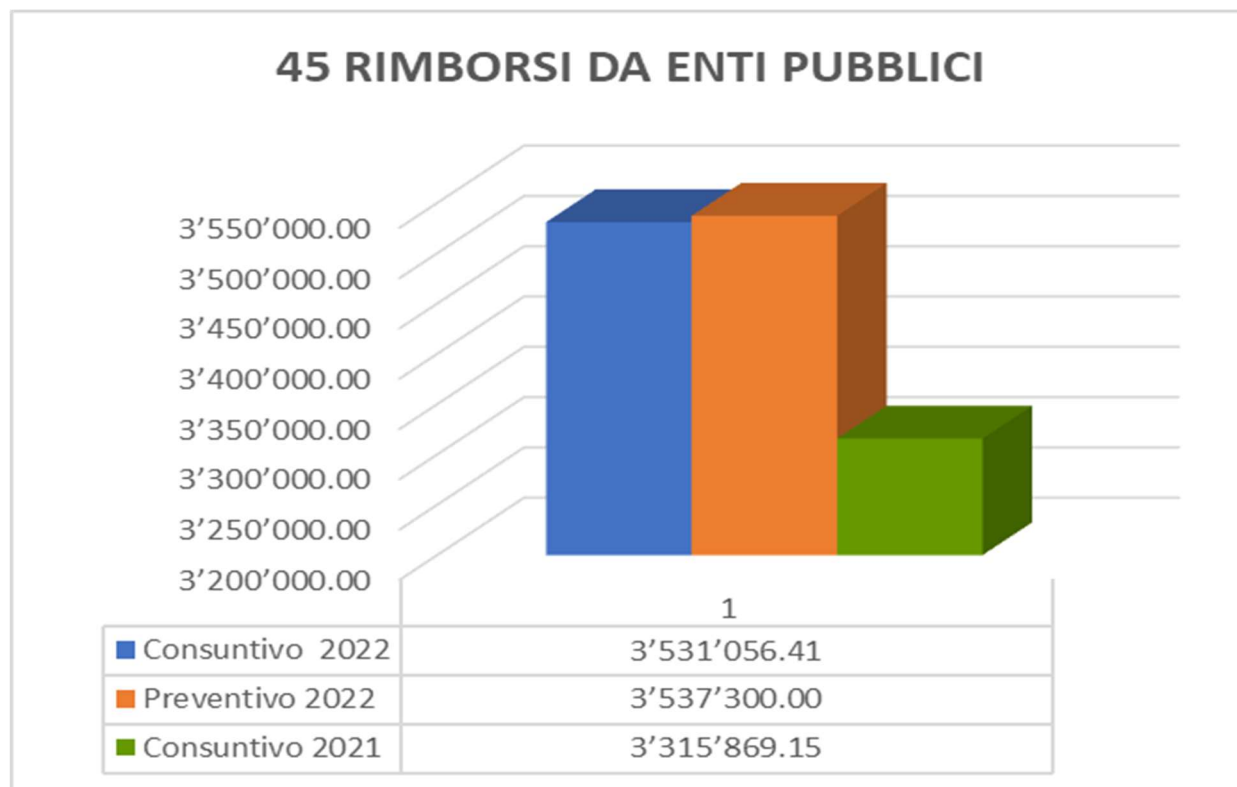


Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Il gruppo registra maggiori entrate per CHF 0.6 mio sia nel confronto con il Preventivo 2022 sia con il Consuntivo 2021. In entrambe i casi la differenza concerne maggiori entrate della Città per quanto riguarda il contributo per gli oneri della riforma fiscale versato dal Cantone per CHF 0.4 mio, e CHF 0.17 mio concernente la partecipazione all'imposta immobiliare cantonale.

9.2.6 Rimborsi da enti pubblici

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4	RICAVI CORRENTI	491'617'963.49	452'314'940.00	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%
45	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	3'531'056.41	3'537'300.00	-6'243.59	-0.18%	3'315'869.15	215'187.26	6.49%
451	Cantoni	817'045.80	821'400.00	-4'354.20	-0.53%	763'033.25	54'012.55	7.08%
452	Comuni e consorzi comunali	2'714'010.61	2'715'900.00	-1'889.39	-0.07%	2'552'835.90	161'174.71	6.31%



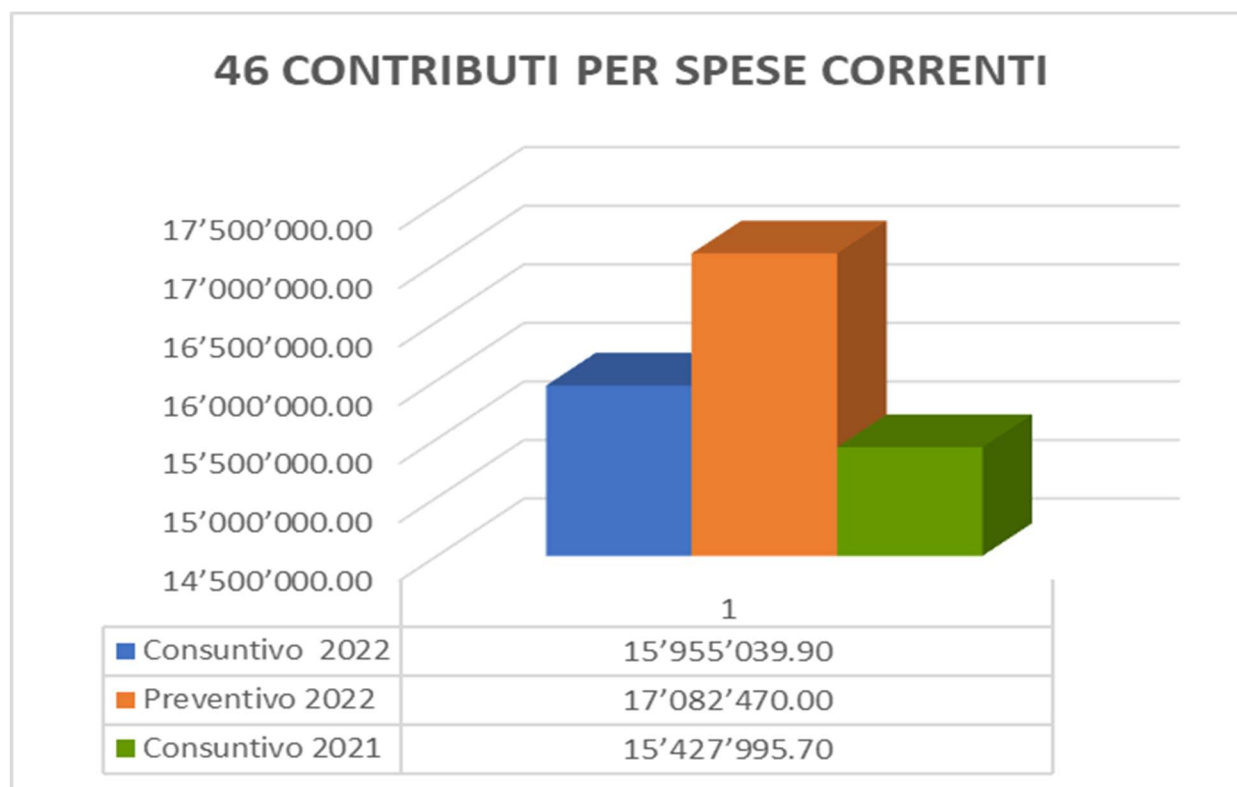
Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Rileviamo maggiori ricavi contabilizzati a consuntivo rispetto al Preventivo 2022 di CHF 0.13 mio derivanti dagli accresciuti accrediti da parte di comuni per prestazioni erogate dalla nostra polizia, tuttavia neutralizzati dai minori costi recuperabili dai comuni convenzionati per il corpo pompieri e altri contributi (- CHF 0.13 mio).

Rispetto al consuntivo 2021 la crescita dei ricavi è di CHF 0.16 mio. Rispetto al 2021 maggiori i costi ripartiti sui comuni dal corpo pompieri (+ CHF 0.38 mio), mentre risultano minori i ricavi per convenzioni della polizia (- CHF 0.16).

9.2.7 Contributi per spese correnti

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4	RICAVI CORRENTI	491'617'963.49	452'314'940.00	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	15'955'039.90	17'082'470.00	-1'127'430.10	-6.60%	15'427'995.70	527'044.20	3.42%
460	Confederazione	6'150'598.95	6'652'270.00	-501'671.05	-7.54%	6'681'484.90	-530'885.95	-7.95%
461	Cantoni	7'601'147.15	8'219'700.00	-618'552.85	-7.53%	6'528'520.95	1'072'626.20	16.43%
469	Altri contributi per spese correnti	2'203'293.80	2'210'500.00	-7'206.20	-0.33%	2'217'989.85	-14'696.05	-0.66%



Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Il gruppo Contributi per spese correnti registra minori entrate per CHF 1.12 mio rispetto a quanto preventivato, mentre maggiori sono gli incassi rispetto al Consuntivo 2021 (+ 0.52 mio).

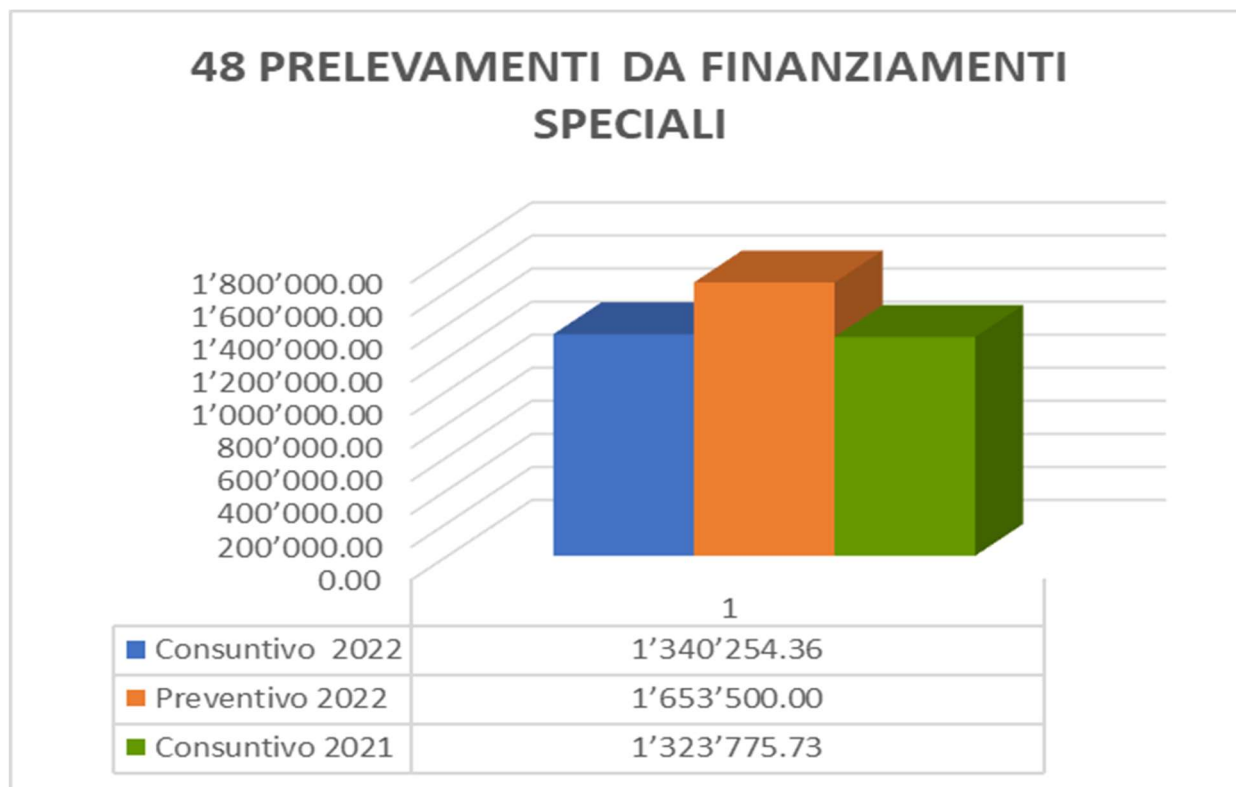
Più in dettaglio per quanto riguarda il confronto con il Preventivo 2022, si rileva una diminuzione di CHF 0.48 mio dei sussidi UFAC per l'aeroporto (Sussidio UFAC per costi Skyguide e sussidio per la sicurezza), nel gruppo sussidi dalla Confederazione, mentre nel gruppo 461 sussidi dal Cantone, sono diverse le variazioni che portano ad una diminuzione di CHF 0.62 mio:

- + CHF 0.87 mio per scuola infanzia e scuola elementare
- + CHF 0.08 mio per Pianificazione ambiente e mobilità
- + CHF 0.09 mio per Contributo FER
- + CHF 0.34 mio per Prestazione ponte Covid
- CHF 2 mio di Prelevamento fondo stabilizzazione contributo di livellamento

Nel confronto con il Consuntivo 2021, rileviamo la stessa diminuzione delle entrate per CHF 0.48 mio concernente i sussidi UFAC per l'aeroporto, mentre vi sono state maggiori entrate per CHF 1 mio per sussidi alla scuola infanzia e scuola elementare e CHF 0.07 mio per Pianificazione ambiente e mobilità.

9.2.8 Prelevamenti da finanziamenti speciali

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4	RICAVI CORRENTI	491'617'963.49	452'314'940.00	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%
48	PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	1'340'254.36	1'653'500.00	-313'245.64	-18.94%	1'323'775.73	16'478.63	1.24%
480	Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizz	188'519.41	200'000.00	-11'480.59	-5.74%	127'692.73	60'826.68	47.64%
485	Prelevamenti al FER	1'151'734.95	1'453'500.00	-301'765.05	-20.76%	1'196'083.00	-44'348.05	-3.71%



Confronto: Consuntivo 2022/Preventivo 2022/Consuntivo 2021

Per questo gruppo rileviamo minori entrate per CHF 0.3 mio, rispetto a quanto preventivato. La differenza è generata da un minor prelevamento dal fondo FER.

9.2.9 Accrediti interni

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4	RICAVI CORRENTI	491'617'963.49	452'314'940.00	39'303'023.49	8.69%	475'532'344.63	16'085'618.86	3.38%
49	ACCREDITI INTERNI	1'902'057.56	2'059'400.00	-157'342.44	-7.64%	2'210'980.80	-308'923.24	-13.97%
490	Accrediti interni	1'902'057.56	2'059'400.00	-157'342.44	-7.64%	2'210'980.80	-308'923.24	-13.97%

Nessuna osservazione particolare da segnalare.

MESSAGGI

AI

SINGOLI

DICASTERI

COMMENTO GENERALE RISORSE UMANE

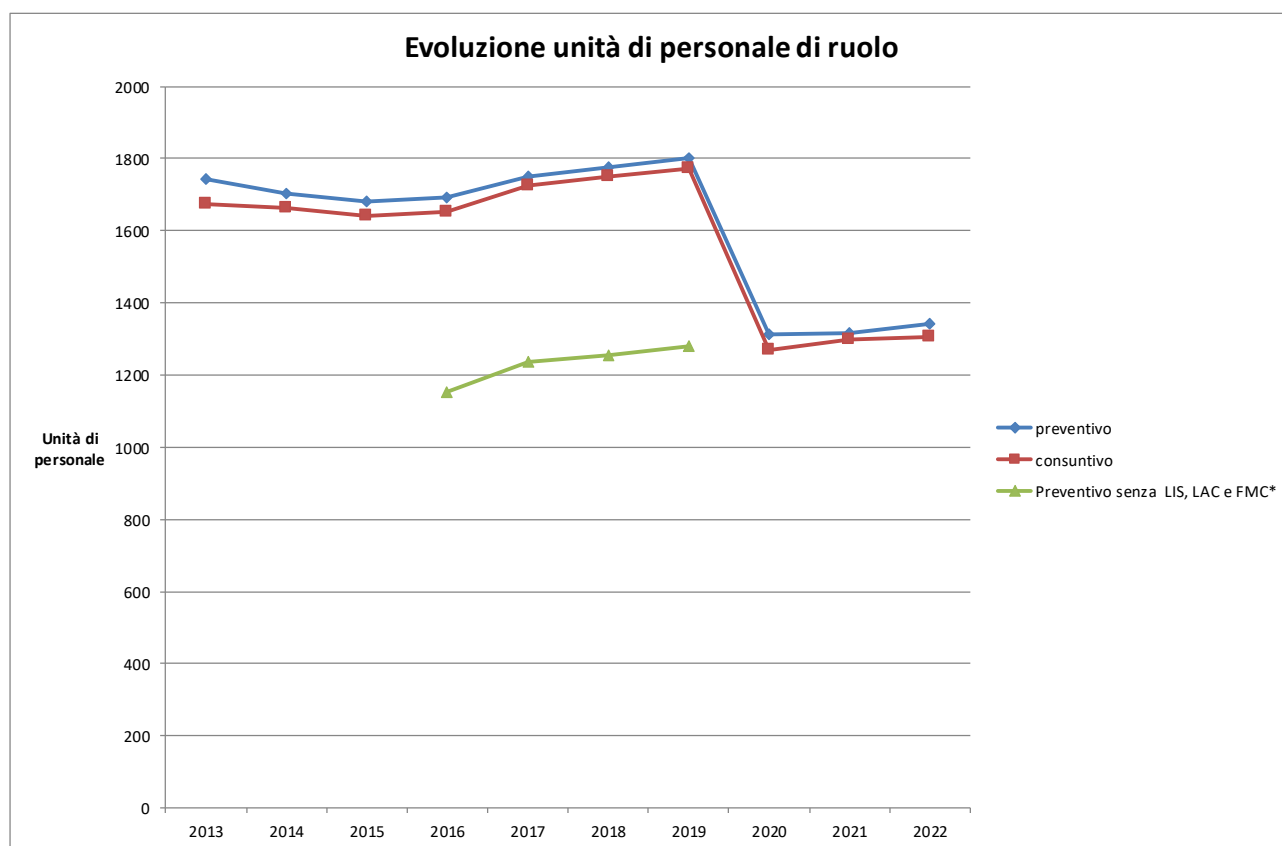
1. Commento generale sull'effettivo del personale del Comune

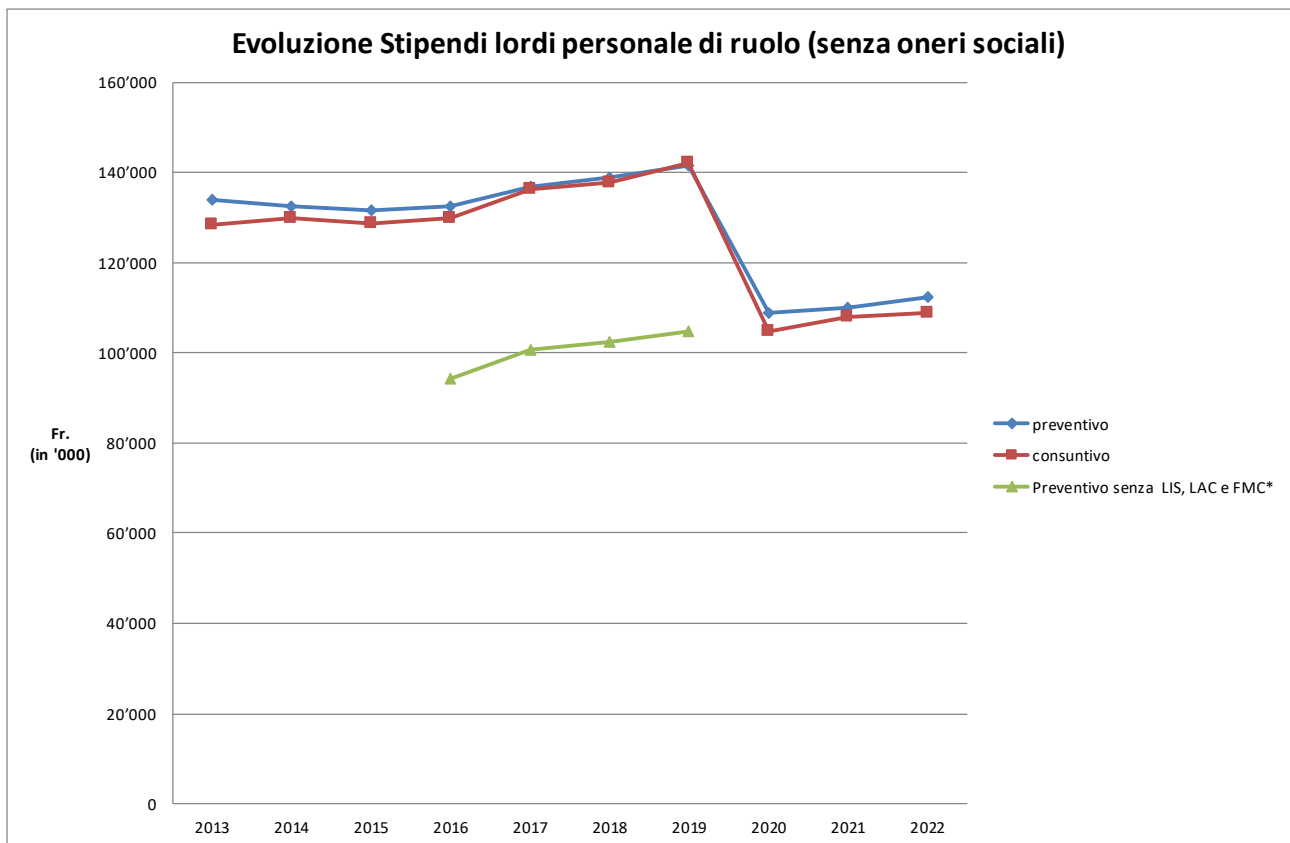
Per la gestione 2022, come viene illustrato nelle pagine seguenti, la Città di Lugano ha impiegato 1'305.25 unità lavorative consolidate di personale di ruolo con una spesa stipendiale lorda di CHF 108'803'926.40.

Rispetto al preventivo 2022 vi è stato un minor impiego di 36.69 unità e una minor spesa di CHF 3'440'663.60.

Rispetto al consuntivo 2021 segnaliamo invece un aumento di 8.41 unità e di CHF 731'279.55.

Nei grafici sottostanti è possibile osservare l'evoluzione di preventivi e consuntivi dal 2013.





Il dettaglio delle variazioni di unità di personale nella gestione 2022 è spiegato nel capitolo 2 “Commento dettagliato sull’effettivo per singolo Dicastero”.

Nella **tabella 1** sottostante vengono illustrate le unità di ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale.

Tabella 1: dettaglio personale di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2022		PREVENTIVO 2022		CONSUNTIVO 2021	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO ISTITUZIONI						
Revisione interna						
11000 Revisione interna	4.60	551'402.10	4.60	545'850.00	4.68	569'765.85
Cancelleria comunale						
12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	15.20	1'468'991.45	16.75	1'571'420.00	15.54	1'445'256.00
12010 Archivio amministrativo	2.00	188'831.40	1.85	174'960.00	2.00	185'521.05
12020 Statistica urbana	3.00	403'550.35	3.00	400'260.00	2.75	372'439.75
12100 Punto Città	10.00	778'390.65	10.00	778'560.00	10.24	796'104.20
12200 Ufficio quartieri	3.50	447'360.05	3.50	447'460.00	3.50	444'840.55
Comunicazione e relazioni istituzionali						
13000 Ufficio stampa e relazioni pubbliche	4.80	501'816.85	4.80	497'700.00	5.01	495'230.25
13010 Ufficio comunicazione	3.00	277'626.20	3.00	272'690.00	3.00	286'522.85
Risorse umane						
14000 Risorse umane	20.92	2'016'380.90	20.80	2'001'920.00	20.67	1'978'165.00
Sviluppo economico						
15000 Sviluppo economico	2.50	271'733.30	3.50	372'180.00	2.50	266'917.05
Totale	69.52	6'906'083.25	71.80	7'063'000.00	69.89	6'840'762.55
DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE						
Finanze						
20000 Servizi finanziari	18.13	1'927'813.35	18.13	1'907'370.00	18.25	1'875'636.60
20010 Contribuzioni	13.98	1'250'216.20	13.98	1'245'150.00	13.81	1'232'333.60
Affari Giuridici						
21000 Affari Giuridici	9.52	1'073'717.10	9.64	1'044'410.00	10.00	1'171'913.45
Informatica						
22000 Informatica	32.28	3'457'345.10	33.30	3'568'810.00	32.47	3'430'871.45
Totale	73.91	7'709'091.75	75.05	7'765'740.00	74.53	7'710'755.10
DICASTERO IMMOBILI						
Edilizia pubblica						
30000 Progettazione	7.49	778'291.85	8.20	866'290.00	8.03	820'973.70
30010 Realizzazione	7.80	886'015.40	7.80	882'020.00	7.24	829'403.20
Gestione e manutenzione immobili						
31000 Gestione	13.79	803'446.25	15.62	971'800.00	12.73	747'822.25
31010 Manutenzione edifici	21.92	1'787'007.55	23.50	1'918'040.00	21.68	1'752'775.45
31011 Supporto e logistica manifestazioni	5.50	403'531.40	5.50	403'720.00	5.50	398'555.45
31020 Cimiteri	7.74	549'788.10	7.00	502'690.00	6.75	490'417.05
Totale	64.24	5'208'080.55	67.62	5'544'560.00	61.93	5'039'947.10
DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI						
Spazi urbani						
40000 Direzione e amministrazione	8.47	1'043'914.55	8.80	1'094'090.00	8.80	1'094'442.35
40011 Logistica interna	5.00	375'734.70	5.00	373'920.00	5.00	370'356.55
40020 Spazi pubblici	2.00	187'406.35	2.00	187'510.00	2.00	184'919.15
40100 Genio Civile	11.60	1'157'156.60	12.60	1'253'730.00	11.60	1'136'838.95
40110 Manutenzione infrastrutture	28.59	2'221'173.75	28.50	2'227'240.00	30.17	2'332'704.70
40111 Manutenzione zone collinari	42.50	2'945'886.75	44.50	3'078'060.00	41.58	2'885'893.90
40112 Gestione tassa canalizzazioni e contributi LALIA	2.00	148'181.80	2.00	147'140.00		
40200 Produzione piante e fiori	4.33	331'930.55	4.00	312'570.00	4.00	312'732.40
40201 Manutenzione parchi e giardini	46.27	3'351'582.00	47.20	3'448'390.00	46.87	3'405'879.35
40300 Pulizia della città	51.51	3'445'580.20	53.00	3'584'390.00	49.02	3'273'062.00
40310 Raccolta rifiuti	19.24	1'363'775.80	20.00	1'397'760.00	21.00	1'452'780.15
40320 Parco veicoli	7.00	507'946.00	7.00	514'790.00	7.25	520'810.95
Polizia						
41000 Comando e staff	8.80	1'028'952.80	10.70	1'220'090.00	9.80	1'156'565.85
41010 Servizi generali	8.25	700'820.10	9.00	768'930.00	7.74	678'775.55
41020 CEOP Polizia comunale	19.42	1'598'814.80	20.00	1'661'040.00	20.00	1'634'951.85
41100 Polizia traffico	22.34	1'937'309.65	23.00	1'984'450.00	22.00	1'911'358.05
41101 Polizia ordine	56.20	4'584'090.30	58.00	4'757'720.00	57.18	4'602'670.35
41102 Polizia quartieri	27.85	2'718'318.45	28.00	2'717'110.00	28.00	2'685'987.30
41103 Attività specialistiche e antidroga	9.17	973'153.60	12.00	1'238'200.00	12.00	1'239'814.10
41200 Sezione amministrativa	11.62	1'003'436.00	11.80	1'015'110.00	11.83	1'004'502.45
41201 Viabilità, segnaletica e cantieri	6.25	532'261.55	6.00	517'350.00	6.00	512'602.15
41210 Controllo abitanti	21.73	1'736'349.50	21.51	1'703'350.00	18.97	1'470'616.70
41300 Servizio sicurezza e salute	2.90	262'817.40	3.60	314'310.00	2.13	208'288.60
Corpo civici pompieri						
42000 Corpo civici pompieri	39.31	2'958'468.70	40.00	3'007'310.00	36.00	2'705'569.55
Totale	462.35	37'115'061.90	478.21	38'524'560.00	458.94	36'782'122.95

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2022		PREVENTIVO 2022		CONSUNTIVO 2021	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO						
Istituto scolastico						
50000 Direzione, segreteria e amministrazione	37.58	3'568'688.75	38.83	3'752'420.00	35.63	3'501'326.15
50100 Scuola dell'infanzia	146.57	10'990'058.65	149.39	11'321'640.00	147.01	11'031'001.65
50110 Scuola elementare	181.64	15'670'214.95	181.91	15'667'050.00	187.41	16'244'726.75
50120 Nante	4.22	302'484.55	4.18	300'510.00	4.20	298'248.30
50121 Breno	1.59	120'002.40	1.59	122'870.00	1.59	121'579.20
50122 Mascengo	0.30	21'150.55	0.27	19'400.00	0.29	19'933.95
50123 Campo Blenio	1.00	97'689.55	1.00	98'070.00	1.00	98'039.70
Socialità						
51000 Direzione, segreteria e amministrazione	1.32	162'697.60	1.30	157'800.00	1.39	161'040.55
51100 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	11.10	833'245.20	12.03	923'850.00	10.78	815'041.10
51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	22.62	1'463'470.70	23.56	1'669'740.00	19.96	1'295'090.25
51111 Attività estive e per la gioventù	0.51	35'961.80	0.56	40'780.00	0.46	33'781.35
51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	1.70	132'620.70	1.70	131'150.00	1.70	129'983.10
51201 Servizio dentario e sanitario	0.20	17'726.15	0.20	17'730.00	0.20	17'726.15
51210 Prossimità e lavoro	4.40	352'722.20	4.30	353'690.00	3.51	279'817.30
51220 Centri giovanili	2.07	157'196.35	2.25	171'500.00	2.07	154'750.90
51300 Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	12.78	990'837.55	12.90	1'001'450.00	12.64	975'415.75
51310 Servizio accompagnamento sociale	15.18	1'282'796.15	16.60	1'407'180.00	13.36	1'136'062.15
Autorità regionali di protezione						
52000 Autorità regionali di protezione	18.44	1'642'878.80	19.13	1'717'040.00	18.21	1'611'396.50
Totale	463.22	37'842'442.60	471.70	38'873'870.00	461.41	37'924'960.80
DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI						
Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo						
60600 Direzione	10.61	1'003'755.60	10.80	1'039'420.00	10.70	1'019'779.85
Sport						
61000 Direzione, segreteria e amministrazione	3.75	374'210.00	3.75	374'260.00	3.75	373'378.75
61100 Centro sportivo di Comaredo	11.72	812'727.90	13.00	863'560.00	12.80	842'025.85
61101 Centro sportivo del Pradello	2.60	183'079.40	3.00	203'690.00	3.00	202'493.50
61200 Piste del ghiaccio	11.14	713'855.50	9.92	662'110.00	9.96	654'446.95
61300 Piscina coperta	6.00	385'169.55	6.34	404'760.00	6.34	399'633.05
61301 Lido di Lugano	16.78	1'038'418.65	17.02	1'064'570.00	16.15	998'132.55
61302 Piscina di Carona	2.50	179'747.15	3.00	210'940.00	2.50	181'447.80
61400 Altre strutture sportive	0.23	9'533.55	0.23	11'480.00	0.23	6'516.65
Eventi e congressi						
62000 Direzione segreteria amministrazione e marketing	10.19	883'704.95	13.00	1'078'010.00	11.34	950'550.55
62100 Eventi e tempo libero	31.24	2'217'295.35	30.80	2'174'410.00	29.47	2'052'026.45
62110 Bike sharing	3.00	204'096.85	3.00	204'140.00	2.58	176'641.55
62120 Porti e pontili	2.00	148'870.25	2.00	147'060.00	2.00	144'692.95
62200 Fiere e congressi	14.91	1'123'913.30	15.00	1'131'100.00	15.16	1'146'227.65
62201 Acquisizione e organizzazione fiere	1.50	114'774.05	1.50	115'350.00	1.29	97'472.75
Totale	128.17	9'393'152.05	132.36	9'684'860.00	127.27	9'245'466.85
DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE						
Pianificazione ambiente e mobilità						
70000 Pianificazione ambiente e mobilità	15.43	1'640'930.75	15.60	1'670'470.00	14.67	1'579'808.95
Edilizia privata						
71000 Segretariato	3.74	310'816.40	3.60	298'920.00	3.60	293'237.15
71010 Edilizia privata	24.67	2'678'267.15	26.00	2'818'610.00	24.60	2'655'585.40
Totale	43.84	4'630'014.30	45.20	4'788'000.00	42.87	4'528'631.50
Totale Comune (unità e stipendi lordi)	1'305.25	108'803'926.40	1'341.94	112'244'590.00	1'296.84	108'072'646.85

Il consuntivo 2022 registra l'impiego di 231.12 unità di personale non di ruolo con un aumento di 19.29 rispetto al preventivo 2022 (hanno aumentato di 0.97 unità il Dicastero Istituzioni, di 25.01 il Dicastero Formazione, socialità e sostegno, di 3.73 il Dicastero Cultura, sport ed eventi e di 0.48 il Dicastero Sviluppo territoriale. I Dicasteri Consulenza e gestione -8.02, Immobili -0.36 e Sicurezza e spazi urbani -2.52 hanno per contro occupato meno unità di personale non di ruolo rispetto a quelle preventivate). La spesa stipendiale personale non di ruolo a consuntivo 2022 è pari a CHF 10'297'196.50 con un incremento pari a CHF 2'638'516.50 rispetto al preventivo 2022.

Nella **tabella 1a** sottostante vengono illustrate le unità non di ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale.

Tabella 1a: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2022		PREVENTIVO 2022		CONSUNTIVO 2021	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO ISTITUZIONI						
Legislativo ed Esecutivo						
10010 Municipio					0.58	34'605.15
Revisione interna						
11000 Revisione interna					0.25	6'000.00
Cancelleria comunale						
12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	1.46	23'721.30	1.09	13'870.00	0.96	22'216.95
12010 Archivio amministrativo	0.34	2'240.55				
12020 Statistica urbana	0.8	65'449.90	0.75	28'080.00	0.20	16'242.80
12100 Punto Città					0.03	1'600.00
12200 Ufficio quartieri						
Comunicazione e relazioni istituzionali						
13000 Ufficio stampa e relazioni pubbliche	0.02	1'000.00			0.09	5'340.00
13010 Ufficio comunicazione	0.01	500.00				
Risorse umane						
14000 Risorse umane	32.93	520'068.35	32.75	444'510.00	30.06	492'009.65
Sviluppo economico						
15000 Sviluppo economico						
Totale	35.56	612'980.10	34.59	486'460.00	32.17	578'014.55
DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE						
Finanze						
20000 Servizi finanziari					0.38	11'989.40
20010 Contribuzioni					0.02	900.00
20230 Altre spese e ricavi per beni e servizi					32.78	461'567.10
20240 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl.	31.23	461'958.70	41.01	495'750.00	20.26	1'519'196.25
20300 Gestione transitoria Aeroporto	23.25	1'736'044.35	20.60	1'578'740.00		
Affari Giuridici						
21000 Affari Giuridici	0.87	27'181.80	1.00	31'200.00	1.08	33'800.00
Informatica						
22000 Informatica	1.34	13'081.25	2.10	23'640.00	2.60	41'455.35
29100 Altri contributi	0.61	36'782.20	0.61	36'790.00	0.61	36'782.20
Totale	57.30	2'275'048.30	65.32	2'166'120.00	57.73	2'105'690.30
DICASTERO IMMOBILI						
Edilizia pubblica						
30000 Progettazione	0.1	6'150.30			0.14	8'500.00
30010 Realizzazione						
Gestione e manutenzione immobili						
31000 Gestione	1.65	73'984.40	0.68	30'500.00	2.10	94'244.05
31010 Manutenzione edifici	2.52	27'489.40	4.00	40'490.00	3.24	45'698.30
31011 Supporto e logistica manifestazioni						
31020 Cimiteri	0.23	14'863.60	0.18	10'850.00	1.13	64'275.10
Totale	4.50	122'487.70	4.86	81'840.00	6.61	212'717.45
DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI						
Spazi urbani						
40000 Direzione e amministrazione						
40011 Logistica interna						
40020 Spazi pubblici						
40100 Genio Civile	0.02	1'160.00				
40110 Manutenzione infrastrutture	0.15	8'789.35	0.17	10'000.00	0.29	17'137.90
40111 Manutenzione zone collinari	0.2	12'246.85	0.50	30'000.00	0.21	12'700.35
40112 Gestione tassa canalizzazioni e contributi LALIA						
40200 Produzione piante e fiori	0.34	2'688.60				
40201 Manutenzione parchi e giardini	3.92	73'297.90	4.70	43'100.00	3.71	67'192.40
40300 Pulizia della città						
40310 Raccolta rifiuti	2.17	225'415.25	4.72	283'000.00	1.74	104'408.90
40320 Parco veicoli	0.34	3'087.45	0.67	8'230.00	0.67	7'665.95
Polizia						
41000 Comando e staff	0.6	31'110.65			0.15	7'320.15
41010 Servizi generali					0.72	43'133.95
41020 CEOP Polizia comunale						
41100 Polizia traffico						
41101 Polizia ordine						
41102 Polizia quartieri						
41103 Attività specialistiche e antidroga						
41200 Sezione amministrativa						
41201 Viabilità, segnaletica e cantieri						
41210 Controllo abitanti					0.50	30'765.85
41300 Servizio sicurezza e salute	0.5	31'301.90			1.14	64'967.65
Corpo civici pompieri						
42000 Corpo civici pompieri						
Totale	8.24	389'097.95	10.76	374'330.00	9.13	355'293.10

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2022		PREVENTIVO 2022		CONSUNTIVO 2021	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO						
Istituto scolastico						
50000 Direzione, segreteria e amministrazione	3.19	181'642.10	2.00	120'000.00	3.21	163'318.00
50100 Scuola dell'infanzia	10.64	640'782.95	5.90	390'000.00	8.91	527'868.50
50110 Scuola elementare	10.05	698'198.80	6.47	469'330.00	7.52	537'515.95
50120 Nante	0.84	39'926.30	1.51	70'000.00	1.06	63'683.35
50121 Breno	0.98	33'348.70	0.92	29'950.00	0.99	36'952.15
50122 Mascengo	0.72	27'787.60	0.67	23'500.00	0.74	27'836.00
50123 Campo Blenio	0.5	10'391.90	0.64	13'400.00	0.63	13'173.05
Socialità						
51000 Direzione, segreteria e amministrazione	0.24	4'200.00			0.17	2'800.00
51100 Si orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	9.51	422'420.90	5.43	219'600.00	7.12	293'321.90
51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	7.58	239'275.20	3.44	42'650.00	7.86	213'209.00
51111 Attività estive e per la gioventù	4.04	241'346.70	10.42	150'000.00	3.70	139'364.10
51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	0.55	42'008.90	0.07	4'200.00	0.55	41'503.50
51201 Servizio dentario e sanitario	0.74	44'488.00	1.05	63'000.00	0.79	47'180.00
51210 Prossimità e lavoro	8.75	519'835.05	1.50	32'400.00	3.34	171'599.45
51220 Centri giovanili	0.07	3'430.70			0.07	4'130.45
51300 Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	0.08	7'049.55			0.84	45'448.05
51310 Servizio accompagnamento sociale	1.26	48'769.80	2.00	48'000.00	1.79	97'922.60
Autorità regionali di protezione						
52000 Autorità regionali di protezione	35.96	2'160'572.90	28.67	1'655'200.00	32.83	1'943'897.20
Totale	95.70	5'365'476.05	70.69	3'331'230.00	82.12	4'370'723.25
DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI						
Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo						
60600 Direzione	0.67	47'441.20	0.70	42'000.00	0.28	16'536.20
Sport						
61000 Direzione, segreteria e amministrazione						
61100 Centro sportivo di Cornaredo	1	9'316.65	2.00	19'290.00	0.34	2'880.70
61101 Centro sportivo del Pradello						
61200 Piste del ghiaccio	0.2	11'779.25	0.59	31'090.00	0.12	6'919.80
61300 Piscina coperta	0.17	10'158.85	0.51	26'800.00	0.10	5'967.70
61301 Lido di Lugano	9.24	448'145.90	10.60	525'110.00	8.57	379'060.25
61302 Piscina di Carona	1.73	102'119.65	2.18	130'610.00	1.58	95'092.55
61303 Lido San Domenico	0.42	24'963.05	0.61	36'500.00	0.37	22'274.70
61304 Lido Riva Caccia	1.08	62'875.95	1.33	80'210.00	1.00	60'302.35
61400 Altre strutture sportive						
Eventi e congressi						
62000 Direzione segreteria amministrazione e marketing	0.95	64'589.25				
62100 Eventi e tempo libero	6.01	354'155.20	0.87	54'060.00	4.98	277'210.95
62110 Bike sharing	4	174'628.15	4.00	140'200.00	2.95	142'948.60
62120 Porti e pontili	0.08	8'870.70	0.04	2'330.00	0.04	2'325.00
62200 Fiere e congressi	3.79	184'267.00	2.18	130'500.00	0.96	40'076.35
62201 Acquisizione e organizzazione fiere					0.04	1'000.00
Totale	29.34	1'503'310.80	25.61	1'218'700.00	21.33	1'052'595.15
DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE						
Pianificazione ambiente e mobilità						
70000 Pianificazione ambiente e mobilità	0.48	28'795.60			1.88	126'842.25
Edilizia privata						
71000 Segretariato						
71010 Edilizia privata						
Totale	0.48	28'795.60	0.00	-	1.88	126'842.25
Totale Comune (unità e stipendi lordi)	231.12	10'297'196.50	211.83	7'658'680.00	210.97	8'801'876.05

Nella **tabella 2** viene riportato il dettaglio del personale non di ruolo per l'anno 2022 suddiviso per categoria di impiego.

Alla categoria gruppo sociale appartengono le persone occupate in un impiego a carattere sociale-assistenziale che svolgono prevalentemente lavori di supporto ai rami della manutenzione e della pulizia (impiegati per lo più nelle Divisioni Spazi urbani, Polizia e presso l'Istituto scolastico). Per l'anno 2022 sono state occupate 5.87 unità (11 teste) per un totale di indennizzi di CHF 359'297.35. La riduzione rispetto al preventivo 2022 (CHF 10'452.65) è dovuta all'avvicendamento di un collaboratore che è stato pensionato nel corso dell'anno.

Nel personale in formazione troviamo tutti i giovani impiegati in diverse formazioni nei servizi comunali (apprendistati e giovani che al fine del conseguimento della maturità professionale necessitano di frequentare un binomio scuola/lavoro). Per l'anno 2022 la Città di Lugano ha permesso l'impiego di 43.74 unità di personale in formazione (63 teste) con una spesa di CHF 575'877.55.

Questi dati sono inferiori ai dati di preventivo (-3.52 unità e + CHF 34'257.55); il maggior costo rispetto al minor impiego di unità è dovuto all'anticipo degli assegni di formazione recuperati in seguito dalla cassa disoccupazione.

Nel personale in stage e impieghi estivi rientrano le persone a cui vengono offerte occupazioni temporanee, ovvero neolaureati / diplomati o disoccupati al primo impiego, che necessitano di compiere un'esperienza lavorativa; nel contempo durante l'estate e in risposta alle necessità effettive, sono state promosse azioni per occupare giovani durante le vacanze scolastiche. Per l'anno 2022 sono state impiegate 20.38 unità per una spesa di CHF 571'166.55, in sorpasso rispetto al preventivo di CHF 92'696.55. Il sorpasso è dovuto in particolare all'adeguamento per legge degli indennizzi riconosciuti ai monitori di Vivi Lugano a seguito dell'introduzione della legge sul salario minimo.

Nel personale avventizio rientra quel personale temporaneo in aggiunta al personale di ruolo che svolge attività necessarie di supporto per il funzionamento del servizio. Nell'anno 2022 il consuntivo si attesta a 97.41 unità di personale con una spesa stipendiale di CHF 6'432'442.50. Rispetto al preventivo vi è un sorpasso di 19.10 unità per una maggior spesa di CHF 1'362'502.50. La maggior spesa è dovuta principalmente all'aumento dell'impiego di curatori / tutori dell'ARP, al costo del progetto "primo impiego" compensato con il conto credito occupazione, al costo dovuto all'ampliamento dell'orario di apertura dell'aeroporto, all'impiego di alcuni collaboratori avventizi per il progetto "MyLugano" e all'adeguamento degli indennizzi riconosciuti alle guardie ecologiche a seguito dell'introduzione della legge sul salario minimo.

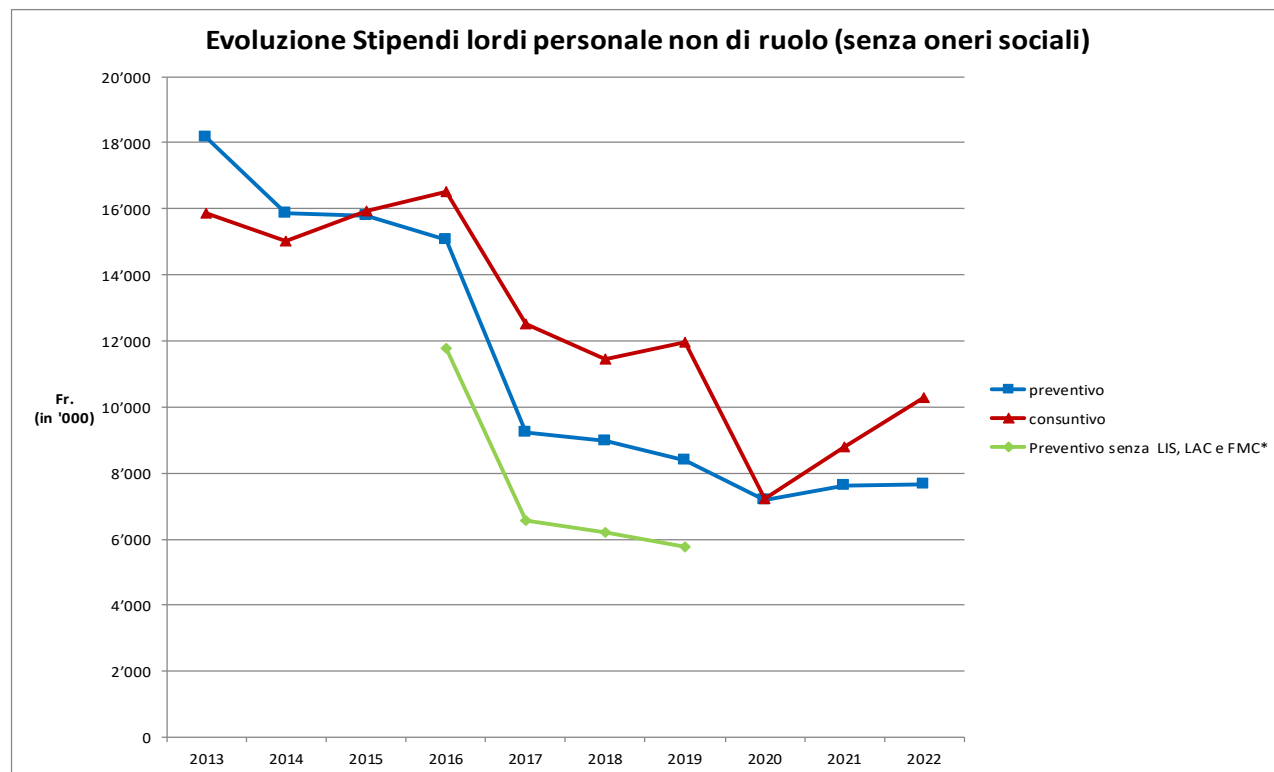
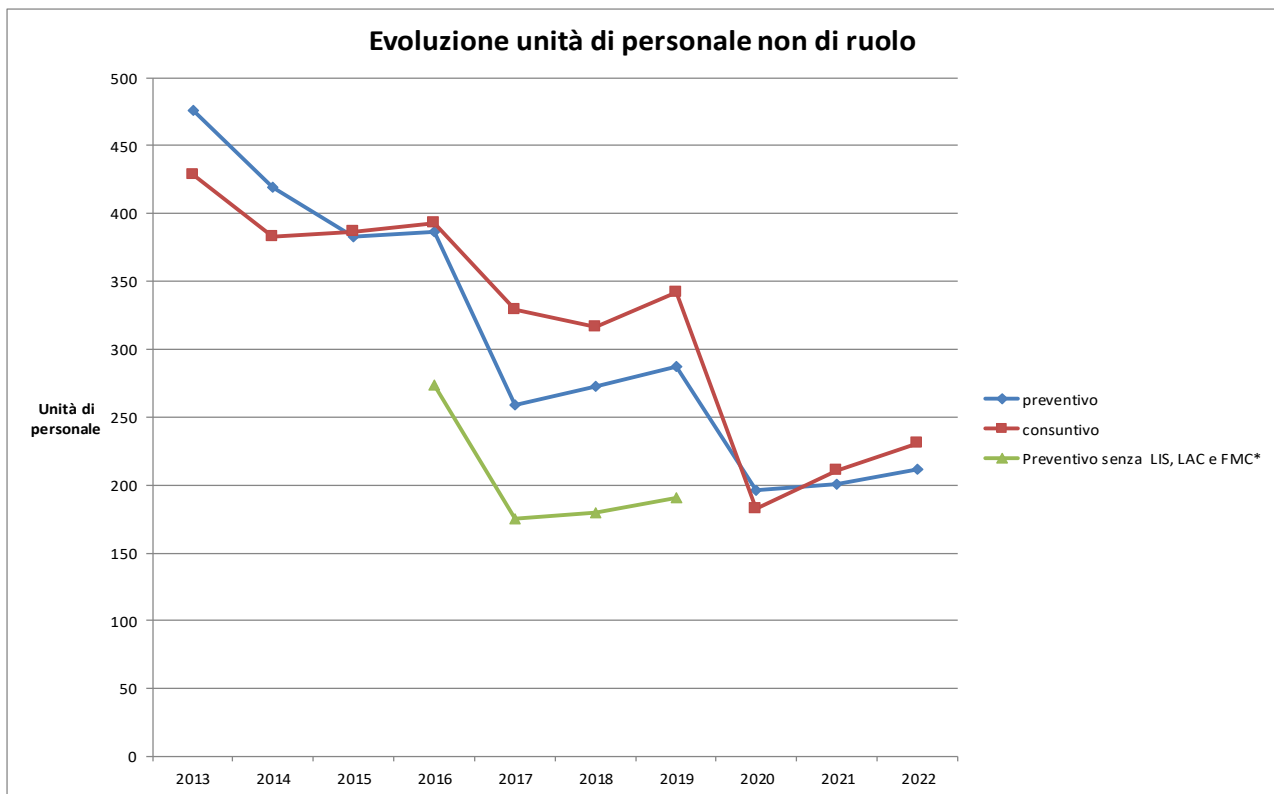
Nella categoria personale supplente vengono conteggiate le unità di personale non di ruolo a copertura del personale titolare per tutte quelle assenze non pianificate o già conosciute/prevedibili (assenza per congedo maternità, assenza di malattia/infortunio di lunga durata, congedi non retribuiti, ecc.), questo si verifica soprattutto per quanto concerne il personale dell'Istituto scolastico e della Socialità. Per l'anno 2022 si registrano 38.36 unità (di cui il 55.45% relativo alla Divisione Istituto scolastico – personale docente e non docente) di supplenti con una spesa di CHF 2'255'751.20. Anche per il 2022 si è registrata una maggior necessità di far capo a personale supplente ciò che ha comportato un aumento di 22.05 unità e di CHF 1'182'851.20 rispetto al preventivo.

Infine, nei programmi occupazionali vengono conteggiate le persone impegnate in attività d'utilità pubblica impiegate per lo più nelle Divisioni Spazi urbani, Polizia, Eventi e congressi e presso l'Istituto scolastico. L'anno 2022 ha permesso di impiegare 25.36 unità (68 teste) con una spesa di CHF 102'661.35.

Tabella 2: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddivisi per categoria di impiego

	CONSUNTIVO 2022		PREVENTIVO 2022		CONSUNTIVO 2021	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Gruppo sociale	5.87	359'297.35	6.01	369'750.00	5.78	352'776.20
Personale in formazione	43.74	575'877.55	47.26	541'620.00	39.45	526'946.70
Personale in stage e impieghi estivi	20.38	571'166.55	28.94	478'470.00	21.00	456'416.35
Personale avventizio	97.41	6'432'442.50	78.31	5'069'940.00	84.69	5'422'081.40
Personale supplente	38.36	2'255'751.20	16.31	1'072'900.00	33.05	1'934'864.50
Programmi occupazionali	25.36	102'661.35	35.00	126'000.00	27.00	108'790.90
Totale (unità e stipendi lordi)	231.12	10'297'196.50	211.83	7'658'680.00	210.97	8'801'876.05

Nel complesso il personale non di ruolo impiegato è stato di 231.12 unità lavorative consolidate (20.15 unità in più del consuntivo 2021) contro le 211.83 unità preventivate (+19.29), e una maggior spesa di CHF 2'638'516.50.



I grafici sopra esposti indicano l'evoluzione e il costo stipendiale lordo del personale non di ruolo.

Nella **tabella 1b** vengono illustrate le unità complessive di ruolo e non ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale. Complessivamente durante il 2022 sono state impiegate 1'536.37 unità di personale (-17.40 rispetto al preventivo) per una spesa stipendiale di CHF 119'101'122.90 (- CHF 802'147.10 rispetto al preventivo 2022).

Tabella 1b: dettaglio di tutto il personale (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2022		PREVENTIVO 2022		CONSUNTIVO 2021	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO ISTITUZIONI						
Legislativo ed Esecutivo						
10010 Municipio					0.58	34'605.15
Revisione interna						
11000 Revisione interna	4.60	551'402.10	4.60	545'850.00	4.93	575'765.85
Cancelleria comunale						
12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	16.66	1'492'712.75	17.84	1'585'290.00	16.50	1'467'472.95
12010 Archivio amministrativo	2.34	191'071.95	1.85	174'960.00	2.00	185'521.05
12020 Statistica urbana	3.80	469'000.25	3.75	428'340.00	2.95	388'682.55
12100 Punto Città	10.00	778'390.65	10.00	778'560.00	10.27	797'704.20
12200 Ufficio quartieri	3.50	447'360.05	3.50	447'460.00	3.50	444'840.55
Comunicazione e relazioni istituzionali						
13000 Ufficio stampa e relazioni pubbliche	4.82	502'816.85	4.80	497'700.00	5.10	500'570.25
13010 Ufficio comunicazione	3.01	278'126.20	3.00	272'690.00	3.00	286'522.85
Risorse umane						
14000 Risorse umane	53.85	2'536'449.25	53.55	2'446'430.00	50.73	2'470'174.65
Sviluppo economico						
15000 Sviluppo economico	2.50	271'733.30	3.50	372'180.00	2.50	266'917.05
Totale	105.08	7'519'063.35	106.39	7'549'460.00	102.06	7'418'777.10
DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE						
Finanze						
20000 Servizi finanziari	18.13	1'927'813.35	18.13	1'907'370.00	18.25	1'875'636.60
20010 Contribuzioni	13.98	1'250'216.20	13.98	1'245'150.00	14.19	1'244'323.00
20230 Altre spese e ricavi per beni e servizi					0.02	900.00
20240 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl.	31.23	461'958.70	41.01	495'750.00	32.78	461'567.10
20300 Gestione transitoria Aeroporto	23.25	1'736'044.35	20.60	1'578'740.00	20.26	1'519'196.25
Affari Giuridici						
21000 Affari Giuridici	10.39	1'100'898.90	10.64	1'075'610.00	11.08	1'205'713.45
Informatica						
22000 Informatica	33.62	3'470'426.35	35.40	3'592'450.00	35.07	3'472'326.80
29100 Altri contributi	0.61	36'782.20	0.61	36'790.00	0.61	36'782.20
Totale	131.21	9'984'140.05	140.37	9'931'860.00	132.26	9'816'445.40
DICASTERO IMMOBILI						
Edilizia pubblica						
30000 Progettazione	7.59	784'442.15	8.20	866'290.00	8.17	829'473.70
30010 Realizzazione	7.80	886'015.40	7.80	882'020.00	7.24	829'403.20
Gestione e manutenzione immobili						
31000 Gestione	15.44	877'430.65	16.30	1'002'300.00	14.83	842'066.30
31010 Manutenzione edifici	24.44	1'814'496.95	27.50	1'958'530.00	24.92	1'798'473.75
31011 Supporto e logistica manifestazioni	5.50	403'531.40	5.50	403'720.00	5.50	398'555.45
31020 Cimiteri	7.97	564'651.70	7.18	513'540.00	7.88	554'692.15
Totale	68.74	5'330'568.25	72.48	5'626'400.00	68.54	5'252'664.55
DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI						
Spazi urbani						
40000 Direzione e amministrazione	8.47	1'043'914.55	8.80	1'094'090.00	8.80	1'094'442.35
40011 Logistica interna	5.00	375'734.70	5.00	373'920.00	5.00	370'356.55
40020 Spazi pubblici	2.00	187'406.35	2.00	187'510.00	2.00	184'919.15
40100 Genio Civile	11.62	1'158'316.60	12.60	1'253'730.00	11.60	1'136'838.95
40110 Manutenzione infrastrutture	28.74	2'229'963.10	28.67	2'237'240.00	30.46	2'349'842.60
40111 Manutenzione zone collinari	42.70	2'958'133.60	45.00	3'108'060.00	41.79	2'898'594.25
40112 Gestione taxa canalizzazioni e contributi LALIA	2.00	148'181.80	2.00	147'140.00		
40200 Produzione piante e fiori	4.67	334'619.15	4.00	312'570.00	4.00	312'732.40
40201 Manutenzione parchi e giardini	50.19	3'424'879.90	51.90	3'491'490.00	50.58	3'473'071.75
40300 Pulizia della città	51.51	3'445'580.20	53.00	3'584'390.00	49.02	3'273'062.00
40310 Raccolta rifiuti	21.41	1'589'191.05	24.72	1'680'760.00	22.74	1'557'189.05
40320 Parco veicoli	7.34	511'033.45	7.67	523'020.00	7.92	528'476.90
Polizia						
41000 Comando e staff	9.40	1'060'063.45	10.70	1'220'090.00	9.95	1'163'886.00
41010 Servizi generali	8.25	700'820.10	9.00	768'930.00	8.46	721'909.50
41020 CEOP Polizia comunale	19.42	1'598'814.80	20.00	1'661'040.00	20.00	1'634'951.85
41100 Polizia traffico	22.34	1'937'309.65	23.00	1'984'450.00	22.00	1'911'358.05
41101 Polizia ordine	56.20	4'584'090.30	58.00	4'757'720.00	57.18	4'602'670.35
41102 Polizia quartieri	27.85	2'718'318.45	28.00	2'717'110.00	28.00	2'685'987.30
41103 Attività specialistiche e antidroga	9.17	973'153.60	12.00	1'238'200.00	12.00	1'239'814.10
41200 Sezione amministrativa	11.62	1'003'436.00	11.80	1'015'110.00	11.83	1'004'502.45
41201 Viabilità, segnaletica e cantieri	6.25	532'261.55	6.00	517'350.00	6.00	512'602.15
41210 Controllo abitanti	21.73	1'736'349.50	21.51	1'703'350.00	19.47	1'501'382.55
41300 Servizio sicurezza e salute	3.40	294'119.30	3.60	314'310.00	3.27	273'256.25
Corpo civici pompieri						
42000 Corpo civici pompieri	39.31	2'958'468.70	40.00	3'007'310.00	36.00	2'705'569.55
Totale	470.59	37'504'159.85	488.97	38'898'890.00	468.07	37'137'416.05

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2022		PREVENTIVO 2022		CONSUNTIVO 2021	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO						
Istituto scolastico						
50000 Direzione, segreteria e amministrazione	40.77	3'750'330.85	40.83	3'872'420.00	38.84	3'664'644.15
50100 Scuola dell'infanzia	157.21	11'630'841.60	155.29	11'711'640.00	155.92	11'558'870.15
50110 Scuola elementare	191.69	16'368'413.75	188.38	16'136'380.00	194.93	16'782'242.70
50120 Nante	5.06	342'410.85	5.69	370'510.00	5.26	361'931.65
50121 Breno	2.57	153'351.10	2.51	152'820.00	2.58	158'531.35
50122 Mascengo	1.02	48'938.15	0.94	42'900.00	1.03	47'769.95
50123 Campo Blenio	1.50	108'081.45	1.64	111'470.00	1.63	111'212.75
Socialità						
51000 Direzione, segreteria e amministrazione	1.56	166'897.60	1.30	157'800.00	1.56	163'840.55
51100 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	20.61	1'255'666.10	17.46	1'143'450.00	17.90	1'108'363.00
51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	30.20	1'702'745.90	27.00	1'712'390.00	27.82	1'508'299.25
51111 Attività estive e per la gioventù	4.55	277'308.50	10.98	190'780.00	4.16	173'145.45
51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	2.25	174'629.60	1.77	135'350.00	2.25	171'486.60
51201 Servizio dentario e sanitario	0.94	62'214.15	1.25	80'730.00	0.99	64'906.15
51210 Prossimità e lavoro	13.15	872'557.25	5.80	386'090.00	6.85	451'416.75
51220 Centri giovanili	2.14	160'627.05	2.25	171'500.00	2.14	158'881.35
51300 Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	12.86	997'887.10	12.90	1'001'450.00	13.48	1'020'863.80
51310 Servizio accompagnamento sociale	16.44	1'331'565.95	18.60	1'455'180.00	15.15	1'233'984.75
Autorità regionali di protezione						
52000 Autorità regionali di protezione	54.40	3'803'451.70	47.80	3'372'240.00	51.04	3'555'293.70
Totale	558.92	43'207'918.65	542.39	42'205'100.00	543.53	42'295'684.05
DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI						
Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo						
60600 Direzione	11.28	1'051'196.80	11.50	1'081'420.00	10.98	1'036'316.05
Sport						
61000 Direzione, segreteria e amministrazione	3.75	374'210.00	3.75	374'260.00	3.75	373'378.75
61100 Centro sportivo di Comaredo	12.72	822'044.55	15.00	882'850.00	13.14	844'906.55
61101 Centro sportivo del Pradello	2.60	183'079.40	3.00	203'690.00	3.00	202'493.50
61200 Piste del ghiaccio	11.34	725'634.75	10.51	693'200.00	10.08	661'366.75
61300 Piscina coperta	6.17	395'328.40	6.85	431'560.00	6.44	405'600.75
61301 Lido di Lugano	26.02	1'486'564.55	27.62	1'589'680.00	24.72	1'377'192.80
61302 Piscina di Carona	4.23	281'866.80	5.18	341'550.00	4.08	276'540.35
61303 Lido San Domenico	0.42	24'963.05	0.61	36'500.00	0.37	22'274.70
61304 Lido Riva Caccia	1.08	62'875.95	1.33	80'210.00	1.00	60'302.35
61400 Altre strutture sportive	0.23	9'533.55	0.23	11'480.00	0.23	6'516.65
Eventi e congressi						
62000 Direzione segreteria amministrazione e marketing	11.14	948'294.20	13.00	1'078'010.00	11.34	950'550.55
62100 Eventi e tempo libero	37.25	2'571'450.55	31.67	2'228'470.00	34.45	2'329'237.40
62110 Bike sharing	7.00	378'725.00	7.00	344'340.00	5.53	319'590.15
62120 Porti e pontili	2.08	157'740.95	2.04	149'390.00	2.04	147'017.95
62200 Fiere e congressi	18.70	1'308'180.30	17.18	1'261'600.00	16.12	1'186'304.00
62201 Acquisizione e organizzazione fiere	1.50	114'774.05	1.50	115'350.00	1.33	98'472.75
Totale	157.51	10'896'462.85	157.97	10'903'560.00	148.60	10'298'062.00
DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE						
Pianificazione ambiente e mobilità						
70000 Pianificazione ambiente e mobilità	15.91	1'669'726.35	15.60	1'670'470.00	16.55	1'706'651.20
Edilizia privata						
71000 Segretariato	3.74	310'816.40	3.60	298'920.00	3.60	293'237.15
71010 Edilizia privata	24.67	2'678'267.15	26.00	2'818'610.00	24.60	2'655'585.40
Totale	44.32	4'658'809.90	45.20	4'788'000.00	44.75	4'655'473.75
Totale Comune (unità e stipendi lordi)	1'536.37	119'101'122.90	1'553.77	119'903'270.00	1'507.81	116'874'522.90

Parallelamente al personale di ruolo e non di ruolo, la Città di Lugano ha impiegato ulteriore personale con collocamenti e provvedimenti particolari in collaborazione anche con enti e partner esterni e non direttamente retribuiti dalla nostra Amministrazione (pertanto non figuranti nelle tabelle sopraesposte), quali persone nell'ambito di periodi / giornate di osservazione professionale per giovani che devono scegliere una professione / formazione da intraprendere, presso scuole dell'infanzia o elementari, Informatica, DSU, Lugano Living Lab e il Corpo civici pompieri. Ci sono stati anche stage di osservazione nell'ambito del progetto Lift che occupa i giovani di IV media un pomeriggio alla settimana, uno presso la Divisione Risorse umane e uno presso la Cancelleria.

Nel 2022 sono state occupate 3 posizioni con piani occupazionali a favore dei richiedenti l'asilo (APO).

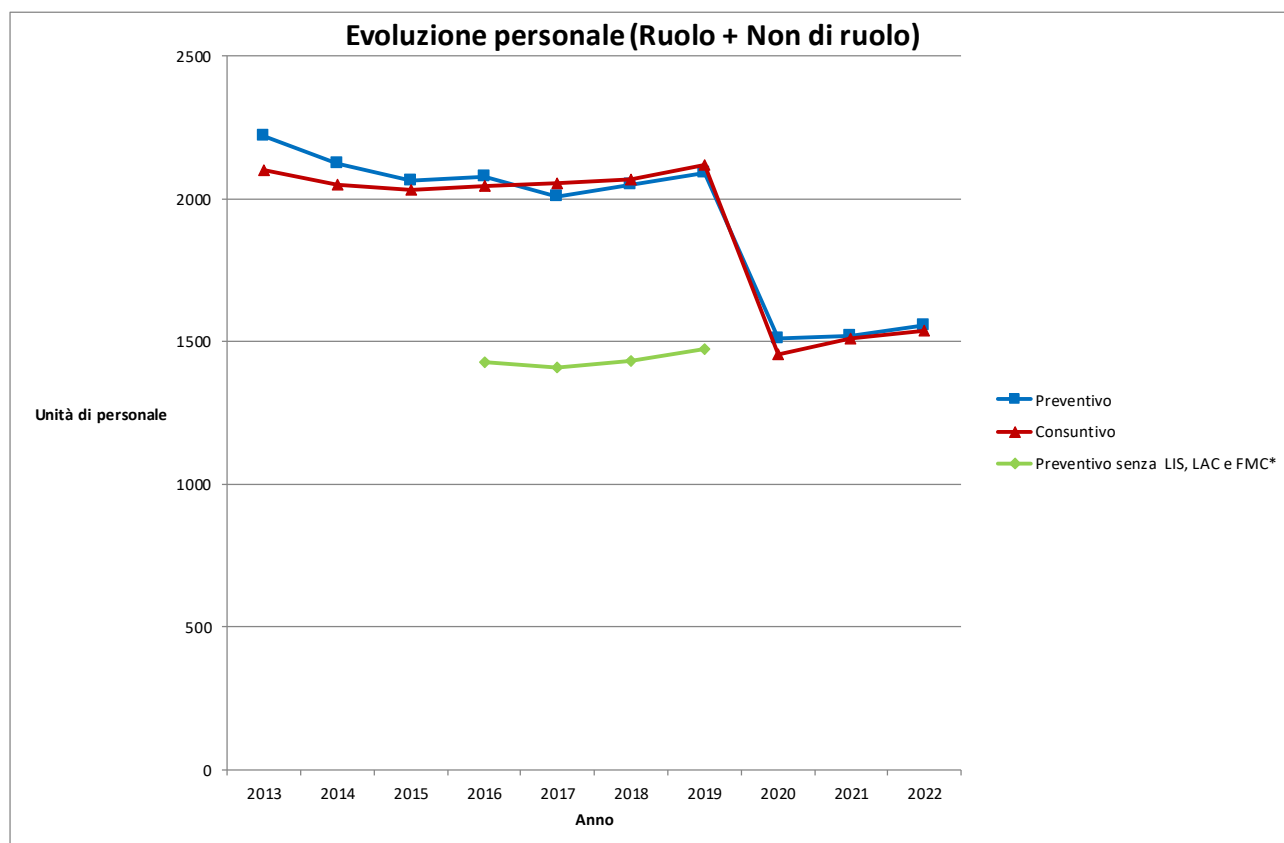
La **tabella 3** mostra il riepilogo del personale di ruolo suddiviso tra dipendenti ROCCL, personale docente e del personale non di ruolo.

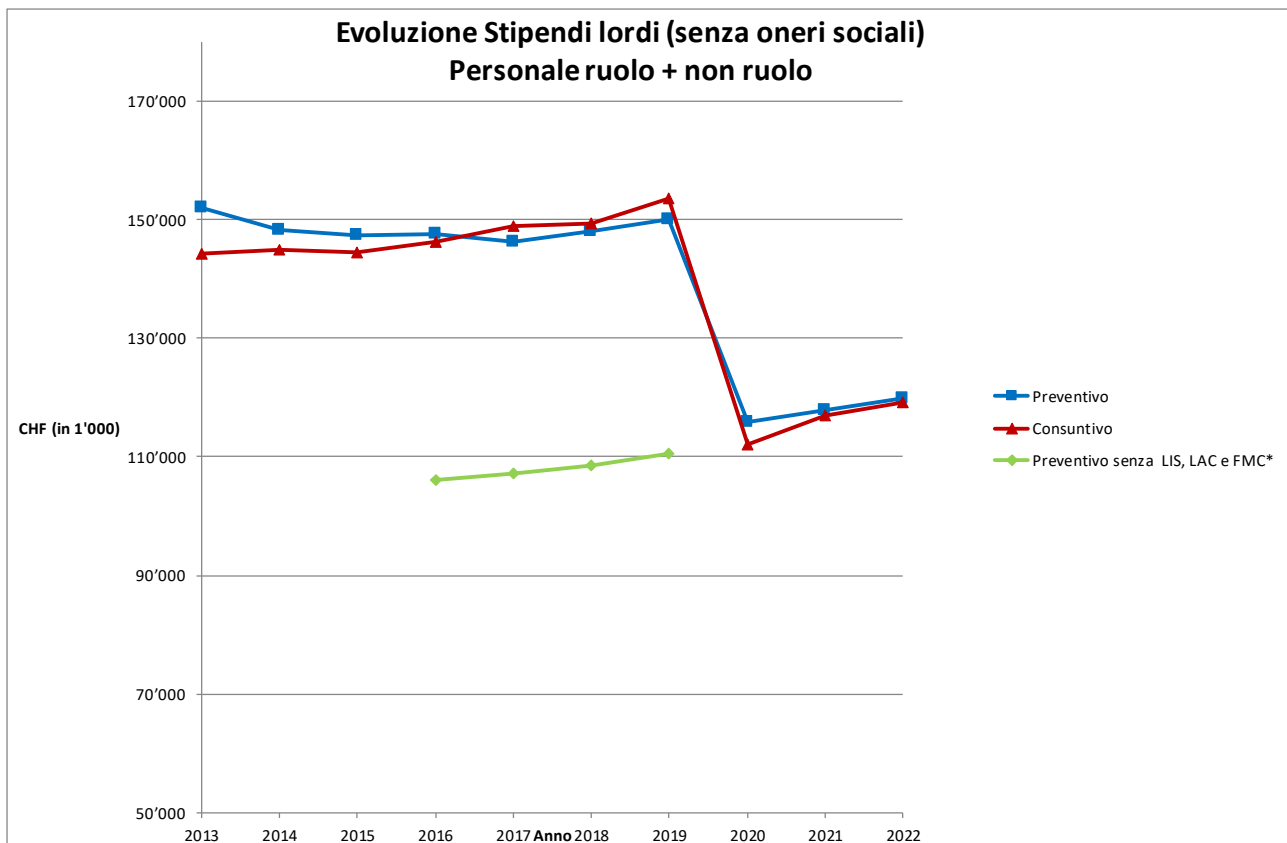
Tabella 3: riepilogo di tutto il personale (unità e stipendi lordi)

Tipologia	CONSUNTIVO 2022		PREVENTIVO 2022		CONSUNTIVO 2021	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Dipendenti	1'075.84	87'381'176.45	1'114.34	90'973'070.00	1'063.58	86'161'437.40
Docenti	229.41	21'422'749.95	227.60	21'271'520.00	233.26	21'911'209.45
Totale personale di ruolo	1'305.25	108'803'926.40	1'341.94	112'244'590.00	1'296.84	108'072'646.85

Gruppo sociale	5.87	359'297.35	6.01	369'750.00	5.78	352'776.20
Personale in formazione	43.74	575'877.55	47.26	541'620.00	39.45	526'946.70
Personale in stage e impieghi estivi	20.38	571'166.55	28.94	478'470.00	21.00	456'416.35
Personale avventizio	97.41	6'432'442.50	78.31	5'069'940.00	84.69	5'422'081.40
Personale supplente	38.36	2'255'751.20	16.31	1'072'900.00	33.05	1'934'864.50
Programmi occupazionali	25.36	102'661.35	35.00	126'000.00	27.00	108'790.90
Totale personale non di ruolo	231.12	10'297'196.50	211.83	7'658'680.00	210.97	8'801'876.05

Totale	1'536.37	119'101'122.90	1'553.77	119'903'270.00	1'507.81	116'874'522.90
---------------	-----------------	-----------------------	-----------------	-----------------------	-----------------	-----------------------





Se paragoniamo la spesa per stipendi consunta nel 2022, rispetto al preventivo, registriamo un minor impiego di unità (-17.40) per una minor spesa di CHF 802'147.10 (-0.67%). Tale differenza risulta dalle seguenti componenti:

Impiego personale (unità di ruolo, minor spesa)	-3'118'650.00
Avvicendamenti di personale	-407'262.15
Gratifiche straordinarie	85'248.55
Gruppo sociale (non di ruolo, minor spesa)	-10'452.65
Personale in formazione (non di ruolo, maggior spesa)	34'257.55
Personale in stage e impieghi estivi (non di ruolo, maggior spesa)	92'696.55
Personale a ventizio (non di ruolo, maggior spesa)	1'362'502.50
Personale supplente (non di ruolo, maggior spesa)	1'182'851.20
Programmi occupazionali (non di ruolo, minor spesa)	-23'338.65
Minor uscita di stipendi	-802'147.10

La **tabella 4** mostra la spesa consunta nel 2022 di CHF 25'342'006.54 per gli oneri sociali, suddivisa in contributi AVS, AD, IPG, AI, AF (42.3%); contributi previdenziali / cassa pensioni (54.6 %) e contributi per premi assicurativi / infortuni (3.0 %).

Tabella 4: dettaglio oneri sociali, previdenziali e assicurativi del personale

	CONSUNTIVO 2022				PREVENTIVO 2022				CONSUNTIVO 2021			
	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali
Totale oneri sociali, previdenziali e assicurativi a carico del Comune	10'730'690.34	13'840'424.75	770'891.45	25'342'006.54	11'096'520.00	14'285'340.00	1'022'350.00	26'404'210.00	10'565'160.85	14'093'799.85	978'034.20	25'636'994.90

Oltre alla spesa salariale e agli oneri derivanti da essa prima descritti, la spesa complessiva del personale (gruppo 30 Spese per il personale) è comprensiva di altre componenti puntuali, quali ad esempio indennità e onorari ad autorità e commissioni, indennità diverse per abbigliamento, pasti, ecc., il cui dettaglio, suddiviso per genere e per Dicastero, si trova nelle "Tabelle ricapitolative del Comune – Distribuzione delle spese secondo il piano contabile".

2. Commento dettagliato sull'effettivo del personale per singolo Dicastero

Nelle prossime pagine riportiamo l'analisi di dettaglio del consuntivo del personale 2022 nei singoli centri di costo (unità lavorative per personale di ruolo), seguendo l'ordine dei Dicasteri / delle Divisioni del Comune di cui alla tabella 1 che illustra le unità di personale di ruolo consunte e relativi stipendi erogati.

Il Dicastero Istituzioni nell'anno 2022 prevedeva di impiegare 71.80 unità mentre ne ha occupate un totale di 69.52 (-2.28 unità).

Gli scostamenti attestati nei singoli centri di costo sono così composti:

- -1.55 unità presso la Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi per mancati avvicendamenti;
- +0.15 unità presso l'Archivio amministrativo per maggiore impiego collaboratrice (compensata con maggiore entrata nei ricavi);
- + 0.12 unità presso Risorse umane per presa a carico della formazione continua per il personale dell'Istituto scolastico;
- -1 unità presso Sviluppo economico per posticipo dell'occupazione di una nuova posizione.

Il Dicastero Consulenza e gestione durante il 2022 ha impiegato complessivamente 73.91 unità a fronte di un bilancio previsionale di 75.05 unità (-1.14 unità).

- -0.12 unità presso gli Affari giuridici per posticipo avvicendamento collaboratore e inserimento collaboratrice solo ad anno in corso;
- -1.02 unità presso l'Informatica per mancati avvicendamenti.

Il Dicastero Immobili ha chiuso la gestione con l'impiego di 64.24 unità di personale mentre il preventivo era di 67.62 unità (-3.38 unità).

Presso l'Edilizia pubblica i tempi necessari per l'avvicendamento di un collaboratore che ha terminato l'attività presso la Progettazione, hanno comportato nel complesso una minore occupazione di 0.71 unità di personale.

La gestione degli immobili, a seguito della mancata copertura di posizioni e mancati avvicendamenti, ha impiegato 1.83 unità in meno rispetto a quanto preventivato.

Presso la manutenzione edifici sono state occupate 1.58 unità in meno a seguito di mancati avvicendamenti e riduzione del grado di occupazione di un collaboratore.

I Cimiteri hanno occupato 0.74 unità in più a garanzia della continuità di servizio durante l'assenza di lunga durata di un collaboratore. Si è fatto capo alla mobilità interna e la maggior spesa è stata compensata con analogo risparmio presso altro centro di costo.

Il Dicastero Sicurezza e spazi urbani durante l'esercizio 2022 ha impiegato complessivamente 462.35 unità rispetto a una previsione di 478.21 unità e quindi 15.86 unità in meno.

Presso gli Spazi urbani i tempi necessari all'avvicendamento di collaboratori che hanno terminato l'attività e il posticipo della copertura di nuove posizioni hanno permesso di occupare, nel complesso, 6.09 unità in meno.

La fluttuazione del personale, le assunzioni avvenute nel corso dell'anno e la temporanea mancata occupazione di posizioni vacanti, hanno comportato un minor impiego di unità anche presso il Corpo di Polizia, pari a un totale di 8.38 unità.

L'assunzione di ruolo avvenuta solo nel corso dell'anno di una risorsa e l'occupazione con grado d'occupazione ridotto di una collaboratrice hanno portato, presso il Servizio sicurezza e salute, a un risparmio di 0.70 unità.

Infine i tempi necessari per la copertura di posizioni vacanti presso il Corpo civici pompieri, hanno comportato nel complesso una minore occupazione di 0.69 unità.

Il Dicastero Formazione, socialità e sostegno nella sua gestione prevedeva l'impiego di 471.70 unità di personale. Le risorse effettivamente occupate sono pari a 463.22 unità, quindi 8.48 in meno.

L'Istituto scolastico si è confrontato con i risparmi generati dall'aggiornamento del modello di conduzione degli Istituti scolastici di zona, dal passaggio della formazione continua per il personale dell'Istituto scolastico alla Divisione Risorse umane, dal risparmio generato dall'assunzione dei/delle docenti lingua e integrazione da parte del Cantone, dai tempi tecnici necessari alla copertura di posizioni vacanti e dal mancato ingaggio di operatori/trici pausa meridiana, che sono stati in parte ridotti dal maggior impiego di docenti di appoggio dovuto alle nuove disposizioni cantonali e da una riallocazione interna di unità. Il tutto ha comportato nel complesso una minore occupazione di 4.27 unità.

Presso la Divisione Socialità l'aumento del grado d'occupazione di due collaboratrici è stato compensato dal minor impiego di unità dovuto ai tempi tecnici necessari all'avvicendamento di personale uscente e dalla riallocazione interna di risorse. Il tutto ha prodotto una minore occupazione pari a 3.52 unità.

L'Autorità regionale di protezione ha occupato 0.69 unità in meno, in ragione dei tempi tecnici necessari all'avvicendamento di personale partito e alla copertura di posizioni vacanti.

Il Dicastero Cultura, sport ed eventi prevedeva di occupare 132.36 unità di personale, per contro le unità complessive impiegate sono state 128.17, ossia 4.19 in meno.

Segnaliamo che la Divisione Cultura ha impiegato 0.19 unità di personale in meno in ragione dei tempi tecnici necessari all'avvicendamento di personale uscente e che ha ridotto il proprio grado d'occupazione.

Presso lo Sport i tempi necessari per l'avvicendamento di posizioni divenute vacanti nel corso dell'anno, nonché l'impiego con grado d'occupazione ridotto di un collaboratore, hanno permesso un contenimento di 1.54 unità.

La fluttuazione del personale presso la Divisione Eventi e congressi e la mancata occupazione di una posizione vacante, hanno permesso un minor impiego di 2.46 unità di ruolo.

Il Dicastero Sviluppo territoriale ha concluso la gestione con il minor impiego di 1.36 unità (preventivo di 45.20 unità e consuntivo di 43.84 unità). La pianificazione, ambiente e mobilità ha occupato 0.17 unità in meno (tempi di avvicendamento di una posizione divenuta vacante). L'Edilizia privata ha occupato 1.19 unità in meno a seguito all'avvicendamento di unità vacanti ad anno in corso.

3. Commento sulla formazione e perfezionamento professionale per il personale della Città

Nel corso dell'anno 2022, l'unità organizzativa Formazione e Sviluppo, ha potuto ritornare ad un regime di normalità dopo il periodo pandemico biennale che ha segnato le attività, lo sviluppo e l'erogazione di interventi formativi. La ripresa della formazione è stata netta ed è ben rappresentata dalle cifre seguenti.

Nel 2022 sono stati proposti e realizzati un'ampia gamma di corsi interni. Le collaboratrici e i collaboratori interessati a corsi esterni hanno potuto frequentarli senza restrizioni e, per la maggior parte, in presenza. I corsi interni sono stati 46 (+10 rispetto al 2021) e quelli esterni 82 (+ 34 rispetto al 2021). La formazione ha interessato 371 collaboratrici e collaboratori (+127 rispetto al 2021) con la partecipazione a diversi corsi offerti e per alcune persone con partecipazione a più corsi. I partecipanti totali ai corsi sono stati 686 (+ 279 rispetto al 2021), per un totale di 6.677 ore lezione (+1'095 rispetto al 2021) pari a 835 giorni (incremento del 19% rispetto al 2021).

Per l'organizzazione dei corsi di formazione professionale e di aggiornamento l'Amministrazione comunale ha collaborato con 66 partner esterni (+15 rispetto al 2021).

Questi dati non comprendono eventi specifici specialistici interni ed esterni organizzati dalle Divisioni Scuola, Socialità, Polizia e Corpo civici pompieri.

Nel 2022, per la formazione e il perfezionamento professionale dei propri collaboratori, l'investimento dell'intera Amministrazione comunale è stato di CHF 543'687.-- a fronte di un preventivo di CHF 601'480.-- (voce contabile 309.100). È stato utilizzato il 90.4% del preventivo complessivo.

Centro di costo	Denominazione	Budget 2022	Contabilizzato	Non utilizzato
21400	Risorse umane	246'000.00	245'021.00	979.00
22030	Gestione aeroporto	13'500.00	4'905.00	8'595.00
24000	DSU Direzione e amm.	5'000.00	2'420.00	2'580.00
24101	Polizia	233'500.00	217'803.00	15'697.00
24200	Pompieri	28'480.00	10'036.00	18'444.00
25000	Scuole, Direzione e amm.	55'000.00	48'842.00	6'158.00
25100	Socialità, Direzione e amm.	10'000.00	7'687.00	2'313.00
25130	Socialità, intervento sociale	5'000.00	3'473.00	1'527.00
25131	Socialità, accompagnamento sociale	5'000.00	3'500.00	1'500.00
	Totale	601'480.00	543'687.00	57'793.00
		100%	90.39%	9.61%

A questi vanno aggiunti CHF 42.382.-- per corsi dedicati alla sicurezza e protezione della salute dei collaboratori che hanno coinvolto 350 collaboratori (Servizio Sicurezza e Salute).

Numero dei corsi interni organizzati direttamente dal Centro di Formazione

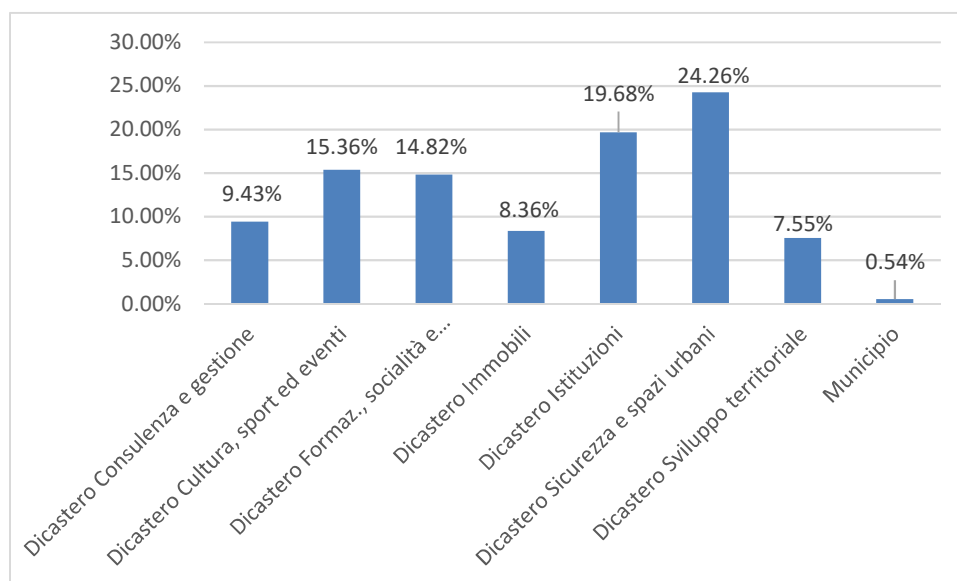
- 2 Atelier valutatori
- 6 Atelier informativo valutazione della performance
- 2 Conduzione di primo livello
- 3 Palestra di leadership (N-1)
- 2 Leadership assertiva
- 2 Gestione colloqui difficili
- 1 Gestione dei conflitti
- 2 Gestione del tempo (online)
- 2 Gestione delle riunioni
- 2 Gestione dello stress
- 2 Gestione win win del rapporto con l'utente
- 2 Power point in corporate
- 1 Project management ASIO
- 1 Preparazione al pensionamento
- 4 Aggiornamento in materia di commesse pubbliche
- 6 Base Hermes 5
- 1 Corso Moodle (piattaforma educativa)
- 2 Gestione assenze apprendisti
- 2 Intelligenza emotiva
- 1 Percorso TOP team

Nel grafico 1 viene illustrata la percentuale dei 371 collaboratori che hanno frequentato un corso di formazione sul totale dei collaboratori suddivisi per Divisione, escluso il personale in formazione (apprendisti e stagiaires) ed i collaboratori che svolgono programmi occupazionali.

I corsi proposti sono suddivisibili in 7 tipologie:

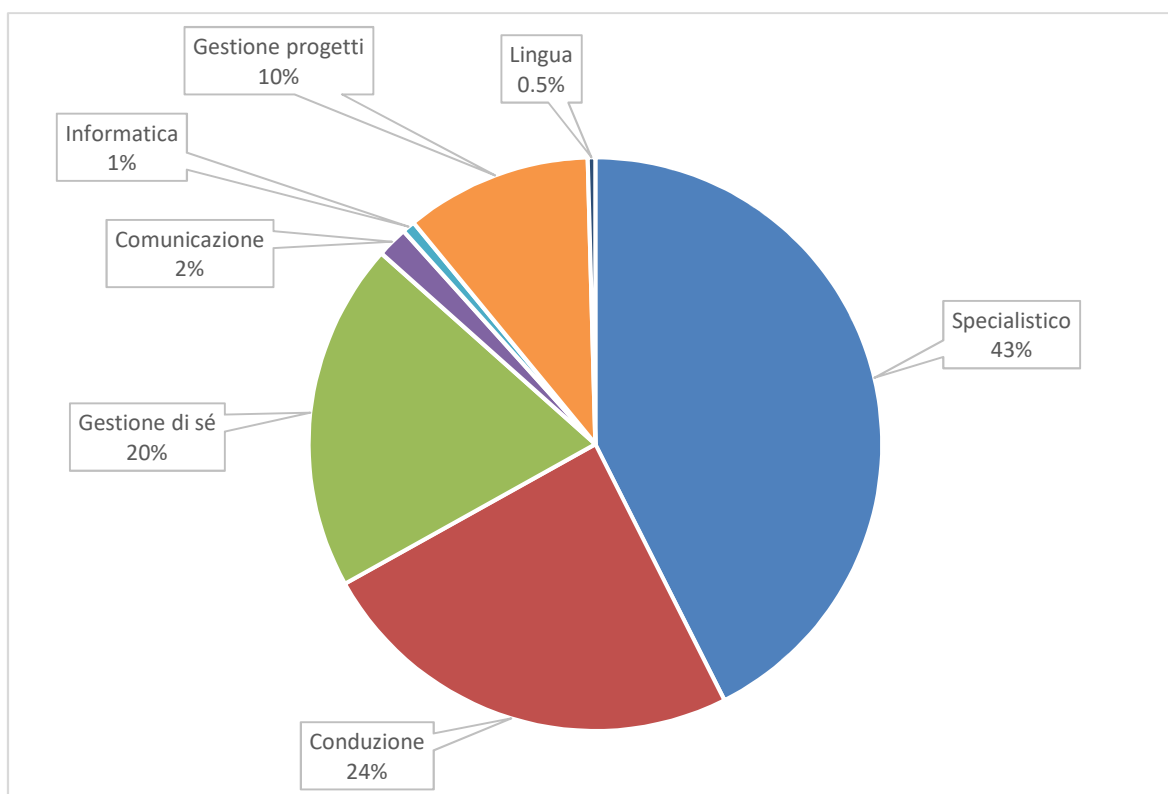
- Specialistico (aggiornamenti professionali, tecnici, ambientali, giuridici e sociali);
- Conduzione (tematiche legate alla conduzione del personale);
- Gestione di sé (gestione tempo, stress, intelligenza emotiva, gestione utenti, preparazione al pensionamento);
- Comunicazione (presentazioni efficaci, power point in corporate identity, parlare in pubblico, webex, jabber);
- Informatica;
- Gestione progetti (project management);
- Lingua.

Grafico 1: partecipanti a corsi di formazione suddivisi per Dicastero (*dati parziali)



* Per i Dicasteri Sicurezza e Spazi urbani (Polizia e Corpo civici pompieri), Formazione Socialità e Sostegno (Istituto scolastico) nelle percentuali indicate non sono considerate le formazioni specialistiche – pedagogiche, educative, promosse dalle rispettive Direzioni. Per l'Istituto scolastico vedi capitolo separato VaRisCo.

Grafico 2: suddivisione partecipazione ai corsi di formazione per tipologia



Nuovi corsi 2022

Per continuare ad arricchire l'offerta, sono stati realizzati dei nuovi corsi sia in proprio che con partner esterni.

Realizzati in proprio, Aggiornamento in materia di commesse pubbliche; Atelier informativo valutazione della performance e Gestione assenze apprendisti.

Con partner esterni, Project management, corso base Hermes 5, Centre de compétences Manageriales.

VaRiSco (Valorizzazione Risorse Scolastiche)

A seguito del pensionamento del responsabile della realizzazione dei corsi di formazione per il personale dell'istituto scolastico della Città di Lugano, sig. Sandro Lanzetti, i corsi di formazione VaRiSco sono stati integrati presso il servizio Formazione e Sviluppo delle Risorse umane.

Nel corso del 2022 sono stati erogati 42 corsi di formazione che hanno toccato le seguenti 11 aree tematiche:

- Area matematica
- Area scienze umani, sociali e scienze naturali
- Aula nel bosco - Brè
- Benessere
- Corso gruppo formatori
- Educazione visiva - arti plastiche - musica
- Italiano
- Lingue, italiano e comunicazione
- Neoassunti
- Psicologia e pedagogia
- Visite guidate

I partecipanti ai corsi sono stati 582 per un totale di 7'771.5 ore di formazione.

Grafico 3: VaRisCo ore di formazione per area tematica

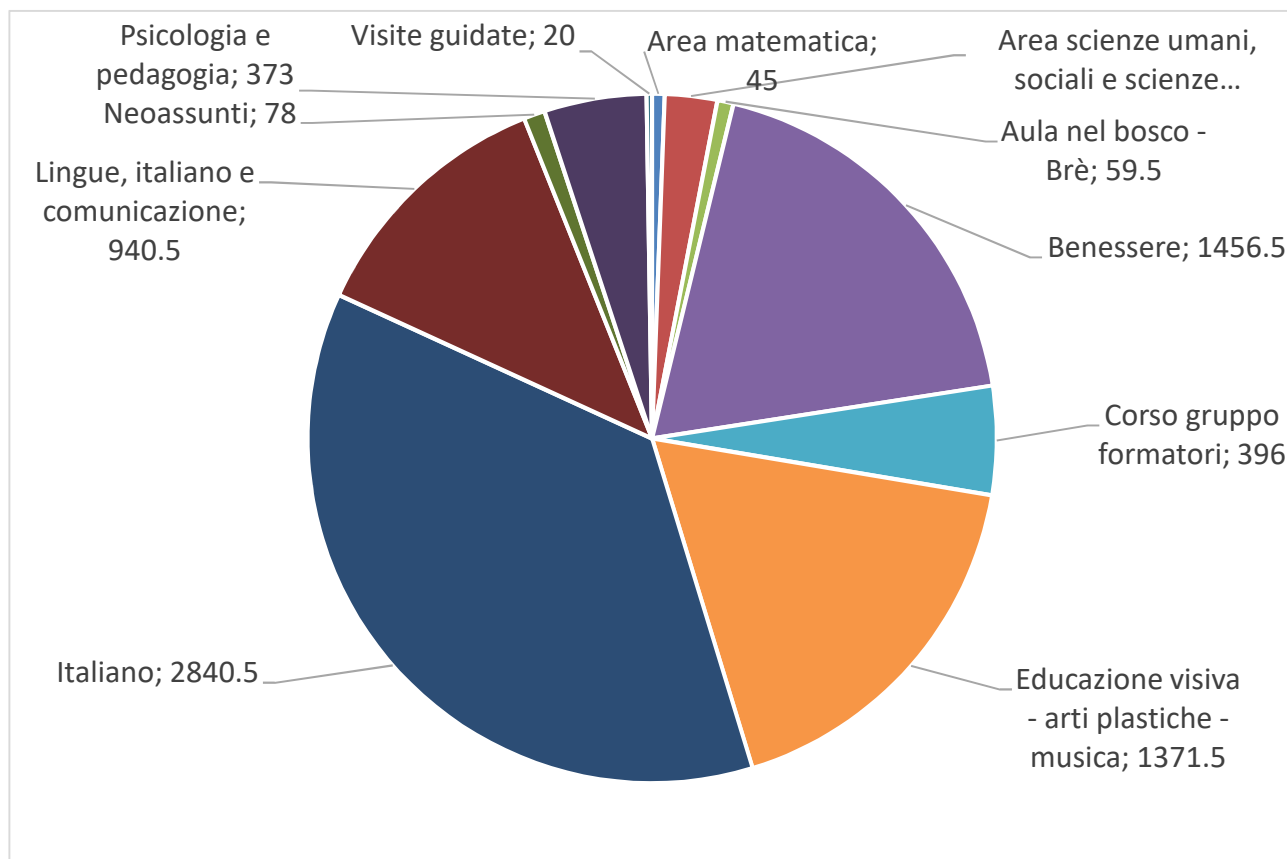
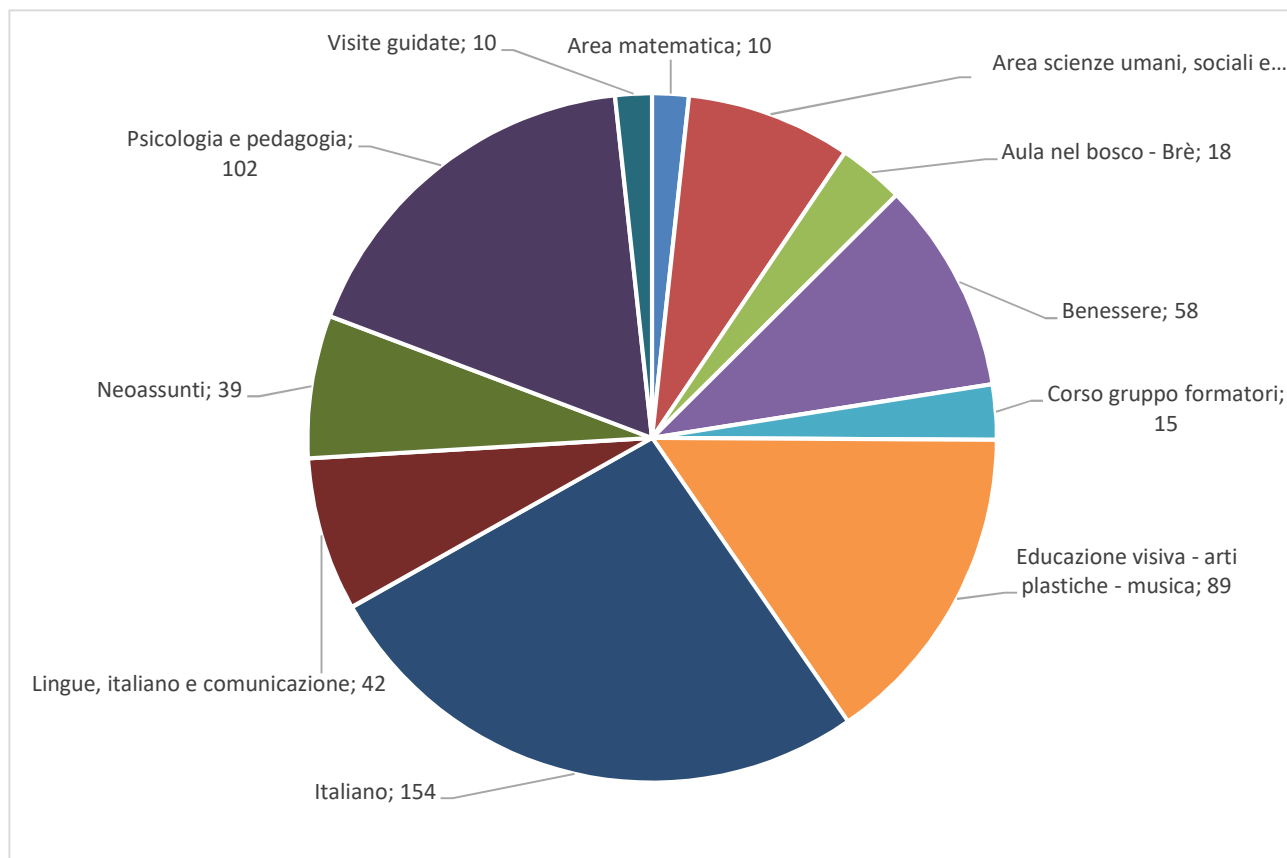


Grafico 4: VaRisCo partecipanti per area tematica



Piattaforma moodle

In linea con la visione di un'amministrazione efficiente e digitalizzata dettata dalle linee di sviluppo 2018-2028, è attiva dal 2021 nella Città di Lugano una nuova piattaforma.

Si tratta di Moodle, piattaforma di e-learning ampiamente utilizzata nel mondo della formazione, che ha lo scopo di facilitare l'organizzazione e l'erogazione di corsi di tutti i tipi.

Nel corso del 2022 la piattaforma è stata popolata di molti corsi da parte del Centro di Formazione, dei Sistemi informativi, VaRisCo.

I collaboratori della Città hanno famigliarizzato con la piattaforma che permette di iscriversi autonomamente ai corsi e di fruire della relativa documentazione.

Lo strumento si è rivelato estremamente utile e flessibile.

Apprendisti

Nel 2022 è stato incrementato ulteriormente il numero di apprendisti 49 (+2 rispetto al 2021) aumentando le nuove professioni (+2 verso il 2021) indicate in blu nella lista seguente:

Apprendisti	
Apprendista autista di veicoli pesanti	1
Apprendista disegnatore/trice in architettura	0
Apprendista falegname	1
Apprendista giardiniere/a floricoltore	1
Apprendista giardiniere/a paesaggista	4
Apprendista impiegato/a di commercio	21
Apprendista operatrice per comunicazione con la clientela	1
Gestrice dell'informazione e della documentazione	1
Stagisti di commercio 52 settimane	11
Apprendista informatico/a	2
Apprendista install. Impianti sanitari	0
Apprendista interactive media designer	1
Apprendista meccanico di biciclette	2
Apprendista meccanico macchine agricole	1
Apprendista operatore edifici infrastrutture	1
Apprendista pittrice	1
Totale apprendisti	49

Stagisti

Nel 2022 si sono sostenuti 23 giovani nel loro percorso professionale o universitario (-2 rispetto al 2021) grazie alla disponibilità delle diverse divisioni e in collaborazione sul territorio con USI e SUPSI.

Stage professionale	11
Stage universitario	11
Stage praticante	1
Totale stagisti	23

Stage d'osservazione

Sono stati attivati 76 stage di osservazione professionale di cui 54 presso le scuole dell'infanzia o elementari. I restanti sono suddivisi principalmente tra la Divisione Informatica, DSU, Lugano Living Lab e Corpo civici pompieri.

È stato attivato 1 stage PPP (prova professionale pagata) tramite l'URC.

Sono stati attivati 2 stage progetto LIFT (in collaborazione con le scuole di Viganello e Pregassona), 1 presso il servizio Formazione e Sviluppo delle Risorse umane 1 presso la Cancelleria comunale.

Lugano al femminile

Con risoluzione municipale del 30 settembre 2021 il Municipio autorizzava l'organizzazione di una settimana di iniziative dedicate alle collaboratrici della Città in onore della Giornata internazionale della donna con l'obiettivo di valorizzarle, consolidarne la consapevolezza e creare un network fra di loro.

Dal 7 all'11 marzo 2022 è stata organizzata una settimana di eventi con attività di condivisione, informazione e formazione che hanno spaziato dalla conoscenza più approfondita di nostri mestieri ai luoghi dove si svolgono, dall'attualità alla cultura, dalla sicurezza e salute alla sensibilità sociale, dallo sport alla condivisione professionale.

Alla settimana in questione, denominata "Lugano al Femminile", hanno partecipato 164 collaboratrici per un totale di circa 550 presenze alle diverse attività per un totale di 828 ore dedicate.

I risultati del questionario di feedback inviato alle collaboratrici hanno evidenziato che il progetto è stato apprezzato e percepito positivamente.

DICASTERO 1 – ISTITUZIONI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
1	Istituzioni	15'930'140.74	2'358'225.52	16'531'330.00	2'067'900.00	15'644'017.77	2'303'827.62
210	Legislativo ed Esecutivo	1'644'757.54	500.00	1'808'800.00	10'000.00	1'785'959.80	2'000.00
211	Controllo finanze	687'578.86	3'419.60	705'100.00		710'072.87	
212	Cancelleria comunale	5'691'396.67	450'164.42	5'941'070.00	343'700.00	5'623'723.34	419'190.02
213	Comunicazione e relazioni istituzionali	3'437'729.86	1'625'274.90	3'481'170.00	1'504'000.00	3'329'084.62	1'585'406.70
214	Risorse umane	3'502'462.89	274'666.60	3'461'910.00	210'200.00	3'278'902.26	296'180.90
215	Sviluppo economico	463'992.30	4'200.00	598'830.00		438'033.73	
219	Contributi	502'222.62		534'450.00		478'241.15	1'050.00

10 - LEGISLATIVO ED ESECUTIVO

Nel merito del consuntivo 2022

10 Legislativo ed Esecutivo (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'644'757.54	1'808'800.00	-164'042.46	-9.07%	1'785'959.80	-141'202.26	-7.91%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'297'630.65	1'214'000.00	83'630.65	6.89%	1'328'118.00	-30'487.35	-2.30%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	337'126.89	584'800.00	-247'673.11	-42.35%	447'841.80	-110'714.91	-24.72%
39 ADDEBITI INTERNI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	500.00	10'000.00	-9'500.00	-95.00%	2'000.00	-1'500.00	-75.00%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	500.00	10'000.00	-9'500.00	-95.00%	2'000.00	-1'500.00	-75.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Le spese per il personale continuano a non subire variazioni degne di nota, restando pressoché stabili ormai da qualche anno, registrando nel 2022 una leggera flessione di ca. CHF 30'000.-- rispetto al 2021; in raffronto al preventivo 2022, la differenza di ca. CHF 80'000.-- va invece contestualizzata nell'ambito della problematica, già comunicata al legislativo e corretta con il preventivo 2023 (vedi pag. 87 Messaggio Municipale sui conti preventivi 2023), e relativa alla mancata contabilizzazione (a livello di preventivo) degli importi relativi ai rimborsi spese a favore dei Municipali, così come contemplato dall'art. 87 del Rcom.

Prosegue invece l'opera di mantenimento e possibilmente contenimento delle spese per beni e servizi, che denota una flessione di ca. CHF 250'000.-- rispetto a quanto preventivato e di ca. CHF 100'000.-- rispetto a quanto speso nel 2021.

Per quanto riguarda invece i ricavi, anche quest'anno diminuiscono in modo importante, nonostante una riduzione del 50% già operata in fase di allestimento del preventivo, confermando quanto sia difficile stimare questa voce, che può registrare importanti variazioni, in positivo o in negativo, di anno in anno.

11 – CONTROLLO FINANZE

Considerazioni generali

Il servizio del Controllo finanze ha attuato il piano delle revisioni secondo lo schema di programmazione che è stato comunicato all'Esecutivo tramite il rapporto di pianificazione a inizio anno. L'approccio adottato in occasione di ogni singola revisione nei vari centri di costo cittadini, è stato quello di comprendere anche un aggiornamento dei processi mappati così come rivalutare i correlati rischi. È stato seguito un approccio "risk-based" che permette di ponderare la rotazione dei controlli che devono essere eseguiti presso un determinato centro di costo.

Oltre all'attività ordinaria, il Controllo finanze si è occupato dei seguenti temi:

- certificazione di bilancio del Comune conformemente alla circolare della Sezione degli enti locali e alla ripartizione dei compiti tra il servizio di Controllo finanze e l'Ufficio di Revisione esterna;
- verifica della corretta applicazione degli statuti per le Fondazioni nelle quali la Città ha un ruolo di Autorità di vigilanza inferiore;
- controllo della corretta applicazione dei contratti di prestazione stipulati con gli Enti esterni LAC e LIS e con le Fondazioni MASI, MUSEC e LuganoMusica;
- verificato il rispetto delle normative riferite alla Legge sulle commesse pubbliche e alle deleghe operative e in materia di spesa;
- partecipato a gruppi di progetto attualmente in corso, tra i quali, MyLugano e l'introduzione del nuovo modello contabile MCA2;
- certificata la cassa del Corpo Civici Pompieri e le chiusure contabili di altre entità;
- svolto il ruolo di revisore all'interno delle Commissioni scolastiche intercomunali delle Scuole medie nelle quali la Città di Lugano è membro;
- svolto verifiche speciali presso entità partecipate e/o collegate alla Città;
- fornito supporto consultivo per le modalità amministrative legate ai lavori di controllo degli impianti di combustione che coinvolgono, oltre al competente servizio comunale, anche i servizi cantonali e i controllori esterni.

Segnaliamo inoltre che nel mese di settembre 2022, il Controllo finanze Città di Lugano ha ottenuto l'abilitazione da parte dell'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ad operare quale perito revisore. L'abilitazione permetterà in futuro al servizio di essere attivo anche nel campo della certificazione dei conti annuali ed in particolare, secondo i disposti del Codice delle obbligazioni svizzero.

Nel merito del consuntivo 2022

11 Controllo finanze (UNITA DI STATO MAGGIORE)							
Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	687'578.86	705'100.00	-17'521.14	-2.48%	710'072.87	-22'494.01	-3.17%
30 SPESE PER IL PERSONALE	672'015.10	665'250.00	6'765.10	1.02%	699'682.20	-27'667.10	-3.95%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	15'563.76	39'850.00	-24'286.24	-60.94%	10'390.67	5'173.09	49.79%
4 RICAVI CORRENTI	3'419.60		3'419.60			3'419.60	
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	3'419.60		3'419.60			3'419.60	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Le “Spese per il personale” sono in linea con quanto preventivato.

Tra le “Spese per beni e servizi” si annota: la forte riduzione dei costi di stampa che è frutto di un orientamento significativo alla digitalizzazione dei processi interni; dei costi per consulenze in ambito informatico relativi alla parametrizzazione dei dati e infine, la minore spesa per le tasse sociali, motivata dal fatto che sono state posticipate alcune richieste di appartenenza ad associazioni di categoria.

I ricavi non erano stati contemplati al momento dell’allestimento del preventivo. Per completezza di informazione, si indica che le risultanze finali si riferiscono a rimborsi per indennità salariali e ad una formazione svolta ad un esterno.

12 – CANCELLERIA COMUNALE

Considerazioni generali

Nel merito del consuntivo 2022

12 Cancelleria comunale (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	5'691'396.67	5'941'070.00	-249'673.33	-4.20%	5'623'723.34	67'673.33	1.20%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'240'936.96	4'285'170.00	-44'233.04	-1.03%	4'116'740.38	124'196.58	3.02%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'450'459.71	1'655'900.00	-205'440.29	-12.41%	1'506'982.96	-56'523.25	-3.75%
4 RICAVI CORRENTI	450'164.42	343'700.00	106'464.42	30.98%	419'190.02	30'974.40	7.39%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	322'677.37	210'700.00	111'977.37	53.15%	272'904.82	49'772.55	18.24%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	8'857.50	11'000.00	-2'142.50	-19.48%	9'238.80	-381.30	-4.13%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	118'629.55	122'000.00	-3'370.45	-2.76%	137'046.40	-18'416.85	-13.44%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

La Divisione Cancelleria chiude il 2022 con un miglioramento di circa CHF 350'000.-- del risultato d'esercizio preventivato.

Le spese correnti risultano in linea con quelle del 2021, registrando una diminuzione di circa CHF 250'000.-- rispetto al preventivo, mentre aumentano i ricavi correnti.

1200 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	3'196'167.88	3'432'000.00	-235'832.12	-6.87%	3'242'597.81	-46'429.93	-1.43%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'868'866.51	1'973'650.00	-104'783.49	-5.31%	1'863'413.28	5'453.23	0.29%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'327'301.37	1'458'350.00	-131'048.63	-8.99%	1'379'184.53	-51'883.16	-3.76%
4 RICAVI CORRENTI	80'579.82	20'500.00	60'079.82	293.07%	79'250.92	1'328.90	1.68%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	79'579.82	20'500.00	59'079.82	288.19%	54'250.92	25'328.90	46.69%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	1'000.00		1'000.00		25'000.00	-24'000.00	-96.00%

Con minori spese di CHF 235'832.12 e maggiori entrate di CHF 60'079.82, il consuntivo per l'anno 2022 dei conti relativi al centro di responsabilità "Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi" chiude in positivo.

Risultato della continua ricerca del mantenimento e, laddove possibile, del contenimento per quanto riguarda la voce relativa alle spese per beni e servizi, sostanzialmente in linea con il dato a consuntivo 2021 e in diminuzione rispetto a quanto preventivato.

Invariata rispetto all'anno precedente anche la voce dei ricavi, che si attesta per il secondo anno a circa CHF 80'000.--.

1201 Archivio amministrativo (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	245'224.08	235'990.00	9'234.08	3.91%	237'830.98	7'393.10	3.11%
30	SPESE PER IL PERSONALE	231'289.40	212'240.00	19'049.40	8.98%	224'971.80	6'317.60	2.81%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	13'934.68	23'750.00	-9'815.32	-41.33%	12'859.18	1'075.50	8.36%
4	RICAVI CORRENTI	15'288.20	200.00	15'088.20	7'544.10%	15'588.40	-300.20	-1.93%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	15'288.20	200.00	15'088.20	7'544.10%	15'588.40	-300.20	-1.93%

Le spese sono in linea con quelle degli scorsi anni.

Nel 2022 è proseguito il progetto che prevede la digitalizzazione e documentazione delle registrazioni delle sedute del Consiglio Comunale dal 1962 al 2003: si tratta di un importante patrimonio sonoro (composto da ben 443 nastri magnetici) che permette di far luce su una parte della storia della Città, attraverso le voci di chi si è speso in prima persona nella politica cittadina. Il progetto durerà fino al 2024, ed è stato possibile grazie alla collaborazione della Fonoteca nazionale svizzera (che si occupa della digitalizzazione dei supporti) e al sostegno dell'associazione Memoriav e della Divisione della cultura e degli studi universitari del Cantone Ticino. Man mano che i nastri vengono digitalizzati e documentati, vengono resi disponibili sul sito della Fonoteca nazionale e in futuro saranno pubblicati anche nel catalogo di Memoriav e sul portale Sàmara.

Nel corso del 2022, l'Archivio Amministrativo ha poi proseguito le diverse attività legate ai propri ambiti di lavoro. Per quanto concerne gli archivi dei Comuni aggregati, si segnala il completamento del riordino della documentazione dell'ex Comune di Cimadara. Ad oggi, si ricorda, sono stati completamente riorganizzati gli archivi di: Barbengo, Bogno, Carabbia, Cimadara, Cureggia, Davesco-Soragno, Gandria, Pregassona, Sonvico, Viganello e Villa Luganese. Questa attività permette di migliorare la reperibilità dei documenti dei Comuni aggregati e migliora le condizioni generali di conservazione dei fondi, in attesa della sede appropriata per tutta questa documentazione (prevista all'interno del Polo Sportivo e degli Eventi).

È stata portata avanti la gestione dell'archivio centrale sia per quanto concerne la nuova documentazione depositata, sia per i diversi prestiti richiesti, sia per la consulenza in occasione delle ricerche da parte di utenti interni ed esterni all'Amministrazione. Allo stesso modo, si sono offerte indicazioni e supporto ai servizi cittadini sul tema dell'archiviazione, sia fisica che digitale, anche tramite il portale intranet della città. Proseguono anche i contatti, gli scambi e le collaborazioni con altri archivi comunali situati nel resto del Cantone e della Svizzera, per mettere in rete esperienze comuni e trovare sinergie.

Continua inoltre l'attività sul tema complesso e articolato dell'archiviazione digitale. In particolare, l'Archivio è coinvolto per tutti gli aspetti legati all'archiviazione dei dati, nei progetti correlati alla gestione documentale, nel solco di quanto previsto dalle Linee di sviluppo 2018-2028 della Città in merito alla digitalizzazione dei processi aziendali e degli archivi amministrativi degli uffici.

1210 Punto Città (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	975'196.60	983'350.00	-8'153.40	-0.83%	987'307.69	-12'111.09	-1.23%
30	SPESE PER IL PERSONALE	940'586.45	940'700.00	-113.55	-0.01%	962'621.25	-22'034.80	-2.29%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	34'610.15	42'650.00	-8'039.85	-18.85%	24'686.44	9'923.71	40.20%
4	RICAVI CORRENTI	340'896.25	311'000.00	29'896.25	9.61%	321'530.70	19'365.55	6.02%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	222'387.20	190'000.00	32'387.20	17.05%	203'065.50	19'321.70	9.52%
44	CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	8'857.50	11'000.00	-2'142.50	-19.48%	9'238.80	-381.30	-4.13%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	109'651.55	110'000.00	-348.45	-0.32%	109'226.40	425.15	0.39%

Dopo due anni con limitazioni di accesso a causa della pandemia, il 2022 ha visto tornare l'utenza ad avere accesso ai Puntocittà senza più alcuna limitazione.

Per questo motivo, i ricavi evidenziano un'ulteriore crescita rispetto allo scorso anno e rispetto a quanto preventivato; questo nonostante si sia ormai consolidato da parte dell'utenza un buon utilizzo dello sportello on-line, che permette l'emissione di certificati a prezzi inferiori ed il cui ricavo non rientra nei conti del centro di responsabilità in questione.

Sul fronte delle spese, continua invece l'impegno rivolto perlomeno al loro mantenimento, che denotano comunque una diminuzione rispetto a quanto preventivato, in linea quindi con i risultati dei passati esercizi.

Risultato particolarmente apprezzato se si considera il fatto che l'attività svolta nel 2022 è risultata influenzata dal conflitto in corso tra Russia e Ucraina, che ha generato un importante aumento del numero di procedure di arrivo da dover gestire.

1202 – STATISTICA URBANA

Nel merito del consuntivo 2022

1202 Statistica urbana (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	636'281.68	606'580.00	29'701.68	4.90%	549'793.05	86'488.63	15.73%
30 SPESE PER IL PERSONALE	574'797.00	526'330.00	48'467.00	9.21%	475'500.10	99'296.90	20.88%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	61'484.68	80'250.00	-18'765.32	-23.38%	74'292.95	-12'808.27	-17.24%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Il Servizio Statistica Urbana (SSU) pianifica, gestisce e coordina le attività di raccolta, analisi e diffusione pubblica di dati statistici relativi alla scala urbana e suburbana nell'Amministrazione comunale, fornendo informazioni per il Municipio e la collettività, garantendo inoltre la collaborazione con istituzioni analoghe a livello cantonale, federale e internazionale.

La differenza nei costi del personale non di ruolo è relativa all'impiego di un collaboratore scientifico nella misura dell'80% che si è reso necessario per rendere possibile la realizzazione di un progetto strategico sul monitoraggio del parco immobiliare della Città in collaborazione con la Divisione Gestione e manutenzione immobili (Dicastero Immobili). Per finanziare questo inserimento si è fatto capo al budget della Statistica urbana disponibile per personale non di ruolo (35%), il restante 45% è stato compensato internamente con circa CHF 20'000.-- di risparmio sul conto "Consulenze: informatica" e per la differenza con disponibilità della Divisione Gestione e manutenzione (Dicastero Immobili) derivanti dalla fluttuazione del personale.

1220 – UFFICIO QUARTIERI

Considerazioni generali

Il 2022 ha coinciso con il primo anno di attività “pieno” delle 20 Commissioni di Quartiere nominate a qualche mese di distanza della tornata elettorale dell’aprile 2021. Cosa dire di questo primo anno?. Le Commissioni di Quartiere, dopo il periodo pandemico e post pandemico che ne ha condizionato in negativo le iniziative tarpendone di fatto le ali, hanno ripreso a lavorare a pieno regime confermando globalmente il loro riconosciuto e importante ruolo all’interno dei rispettivi Quartieri e quale collegamento tra il cittadino e l’Amministrazione.

Sono quindi tornati gli incontri di Quartiere, le Assemblee di Quartiere, le serate cinema, i pranzi per gli anziani, i pomeriggi dei “Caffè Quartiere”, gli incontri con il volontariato e l’associazionismo, le attività per i più piccoli, il sostegno alle Associazioni locali (vuoi finanziario e vuoi pratico-organizzativo), i sopralluoghi con i Servizi della Città (richiesti dagli uni o dagli altri e a volte con rappresentanti degli enti cantonali) per approfondire uno specifico tema, eccetera. Le Segnalazioni, che restano un impegno nevralgico che le CQ si sono assunte, hanno mantenuto la loro centralità. Insomma, siamo rientrati nell’alveo della normalità.

L’Ufficio Quartieri non può che giudicare in modo sostanzialmente positivo quanto proposto dalle Commissioni di Quartiere e del loro generalizzato e diffuso impegno nel portare avanti tematiche locali di interesse comune: così facendo esse forniscono una spinta decisa per quanto attiene alla socializzazione nel Quartiere. E socializzare fa rima con rivitalizzare, unire, motivare. In generale, le nuove CQ hanno interpretato bene il ruolo che è stato assegnato loro, dimostrandosi attive e proattive, in generale critiche in modo costruttivo e realistico. Un bel segnale anche in proiezione futura e in vista degli incontri che l’UQ organizzerà nel corso dell’estate 2023 con le CQ, ma anche con Associazioni, cittadini e persone del Quartiere. Un esercizio di “scouting” e di analisi dei Quartieri che richiede un notevole investimento di tempo ed energie, ma che nel 2021 (prima del rinnovo delle CQ 2021-2024) ha prodotto ottimi frutti. Sarà questo il preambolo al rinnovo delle stesse CQ: il tempo scorre veloce e tra pochi mesi le urne si riaffacceranno all’orizzonte. Nel 2024 si tratterà anche di nominare le CQ per il quadriennio 2024-2028.

L’Ufficio Quartieri, riorganizzatosi nel 2021, ha proseguito nel lavoro iniziato qualche tempo fa e che lo vede sempre più presente sul territorio e a contatto fisico con l’universo dei Quartieri e, per estensione, delle CQ: la maggiore presenza sul territorio ha condotto a una migliore conoscenza reciproca e delle problematiche dei Quartieri, favorendo anche la risoluzione dei problemi o la promozione delle idee e di progetti partiti “dal basso”. In quest’ottica di “collaborazione allargata”, si segnala la sinergia sempre più solida con le Divisioni e i Servizi con cui l’UQ entra quotidianamente in contatto: l’obiettivo che ci si era posti nel 2020 (rafforzare appunto questi legami allo scopo di meglio relazionarsi con le CQ), si può dire in via di concretizzazione. Ma l’UQ proseguirà ora nella direzione auspicata, che porta benefici ad ogni livello: CQ/Divisioni-Servizi/UQ/Città. L’Ufficio Quartieri, nella sua funzione di sportello della Città, anche nel 2022 ha insistito sulla necessità di perfezionare i rapporti fra i vari attori che ogni giorno animano la nostra bella realtà fatta di Quartieri urbani e di montagna, di Quartieri grandi e piccoli, di Quartieri frutto di aggregazioni recenti e di aggregazioni ormai pluridecennali, di Quartieri attivi e meno attivi. In fondo, tutto questo, tutta questa “multiforme eterogeneità” rappresenta la forza di Lugano e come tale va salvaguardata ed esaltata. Molti, osservandoci dall’esterno, parlerebbero di “valore aggiunto”: condividiamo.

Va avanti anche il rafforzamento del grado di (ri)conoscibilità delle CQ all’interno del loro Quartiere: l’UQ si è fatto promotore di alcune iniziative e proposte che stanno facendo breccia tra le CQ. Sono nate alcune Newsletter, diverse CQ hanno un loro profilo Facebook, quasi tutte dispongono di un indirizzo mail, alcune si sono dotate di bucalettere e/o di albi di Quartiere, altre ancora hanno organizzato incontri ad hoc con gli abitanti del Quartiere. Obiettivo comune è farsi conoscere e far conoscere cosa si fa per e nel Quartiere. La voglia di comunicare c’è. In questo processo l’UQ ha svolto il ruolo di mediatore attivo, stendendo anche un ponte tra CQ e media. Bisognerà anche qui insistere perché i risultati sono perlomeno incoraggianti.

Rendiconto annuale delle richieste e segnalazioni da parte della cittadinanza e delle 20 Commissioni di Quartiere (dallo 01.01.2022 al 31.12.2022)

Dai cittadini dei 21 Quartieri: 338 richieste/segnalazioni.

Il 90% delle segnalazioni (in particolare quelle più semplici) viene evaso entro 15 giorni; il resto (casi più complessi), tranne rare eccezioni, entro un mese. Trascorso questo periodo, l'UQ invia una comunicazione al Servizio interessato, invitandolo a evadere nel breve periodo la Segnalazione rimasta aperta.

Dalle 20 Commissioni di Quartiere: 326 richieste/segnalazioni (da riunioni, relativi verbali e segnalazioni puntuali).

Il 90% delle segnalazioni (generalmente, più articolate rispetto a quelle dei cittadini) viene evaso entro 30 giorni (dopo questo termine, il Servizio viene sollecitato dall'Ufficio Quartieri a procedere a breve con la risposta), il resto a dipendenza della complessità della segnalazione (nel caso di uno slittamento temporale, le CQ sono avvertite).

Nel 2022, l'Ufficio Quartieri ha dunque trattato 664 richieste (24 in più rispetto al 2021). A queste dobbiamo aggiungerne circa 250 (stabili) evase direttamente dal nostro Ufficio – attraverso il supporto dei Servizi cittadini, di AIL, TPL o altri - in presenza del cittadino (sul territorio), per lettera, telefonicamente o per mail diretto ai singoli collaboratori o all'Ufficio Quartieri. Il totale delle segnalazioni ammonta pertanto a 914 (+ 35).

Le CQ si sono ormai sostanzialmente orientate su segnalazioni di un certo peso (riportiamo l'elenco già proposto in precedenti occasioni: sicurezza stradale, problematiche legate ai posteggi/zona blu, piste ciclabili, cartelli informativi, manutenzione spazi pubblici, costruzione di parchi-gioco, ecc.), "lasciando" al cittadino il compito di segnalare quelle di apparente minore impatto (illuminazioni mancanti, buchi nelle strade, littering, deiezioni canine, siepi non tenute correttamente, sentieri poco puliti, rumori molesti, ecc.), ma che la percezione soggettiva rende altrettanto significative.

L'accresciuta presenza sul territorio dell'Ufficio Quartieri ha permesso poi non solo di risolvere sul nascere non poche problematiche, soprattutto puntuali e particolari, ma anche di approfondirne meglio altre e di coinvolgere in modo maggiormente dettagliato e consapevole il Servizio preposto alla risoluzione pratica del problema o all'analisi di uno specifico progetto/proposta.

La ripartizione delle segnalazioni tra i Servizi comunali rispecchia percentualmente la statistica degli anni precedenti. Le tematiche sollevate per i principali servizi coinvolti (Polizia Comunale, Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani e Dicastero Sviluppo Territoriale) rispecchiano numericamente le medesime percentuali estrapolate dalle segnalazioni dei cittadini. Si segnalano Quartieri molto attivi nel segnalare eventuali problematiche e Quartieri che lo sono meno: in questo senso, l'estensione territoriale di un Quartiere pare non incidere (ci sono piccoli Quartieri che segnalano molto e grandi Quartieri che segnalano meno).

Nel merito del consuntivo 2022

1220 Ufficio quartieri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)								
Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%	
3	SPESE CORRENTI	638'526.43	683'150.00	-44'623.57	-6.53%	606'193.81	32'332.62	5.33%
30	SPESE PER IL PERSONALE	625'397.60	632'250.00	-6'852.40	-1.08%	590'233.95	35'163.65	5.96%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	13'128.83	50'900.00	-37'771.17	-74.21%	15'959.86	-2'831.03	-17.74%
4	RICAVI CORRENTI	13'400.15	12'000.00	1'400.15	11.67%	2'820.00	10'580.15	375.18%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	5'422.15		5'422.15		0.00	5'422.15	
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	7'978.00	12'000.00	-4'022.00	-33.52%	2'820.00	5'158.00	182.91%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Le minori spese registrate sotto “Spese per beni e servizi” sono in larga parte riconducibili ai progetti di toponomastica in divenire nei Quartieri di Pregassona e Val Colla (cfr. “Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative”). Segnaliamo che dopo un periodo di stallo, il progetto è stato riattivato dalla CQ di Pregassona alla fine del 2022. Nell’anno in esame, l’importo ad essi riconducibili – si tratta di CHF 28’000.-- - non è comunque ancora stato utilizzato. Il medesimo credito è stato riproposto nel Preventivo 2023. Per quanto concerne i Ricavi correnti, segnaliamo che i contributi di terzi per progetti di toponomastica sono stati inferiori rispetto al preventivato.

BARBENGO

La Commissione di Quartiere informa dei risultati di una certa importanza ottenuti nel corso del 2022 nel Quartiere: manutenzione territoriale; verifiche, accertamenti posteggi selvaggi e provvedimenti del caso; sostituzione cartelli indicatori illeggibili; modifica regolamento al Pian Scairolo inerente le attività dei cani.

BESSO

La Commissione di Quartiere si è riunita mensilmente (9 riunioni) e il 2022 si è concluso con l'aperitivo di Natale. L'attività svolta dalla CQ è stata importante; oltre alle varie segnalazioni, ha seguito il cantiere dell'ex posteggio Pestalozzi e il nuovo parco giochi provvisorio. Si segnala che per il cantiere su citato la Bibliocabina è rimasta inagibile per i lavori in corso. Si sono svolte alcune serate aventi come argomento il cantiere FFS del Piazzale di Besso e comparto Stazione, rivolte agli abitanti del quartiere. Su richiesta della Città di Lugano è stato implementato il PCPP, applicando i suggerimenti della CQ e della popolazione. Si è svolta, insieme ai rappresentanti della Città di Lugano e della CQ, la passeggiata di Costellazione prevista dal Piano direttore comunale. Per quanto concerne gli spazi pubblici del quartiere, la CQ ha realizzato un censimento dei parchi giochi e le relative segnalazioni sullo stato degli stessi ed eventuali miglioramenti. Durante il mese di maggio 2022, la CQ si è impegnata al censimento dei giovani domiciliati con età fra 12/18 anni, in totale 237 richieste; l'attività proposta ai nostri giovani verteva su un possibile aiuto con la CQ per diversi compiti e soprattutto la ricerca di uno spazio di quartiere dedicato ai giovani di Besso. Non avendo trovato degli spazi adeguati, si è preso contatto con la CQ Breganzona e l'Ufficio Quartieri, i giovani del quartiere di Besso possono così usufruire dello spazio giovani dedicato ai giovani del quartiere di Breganzona, condividendolo. Sono state migliorate e approfondite le relazioni, nonché create sinergie, con i diversi shareholder del quartiere di Besso, quali l'Associazione Besso Pulita, la Parrocchia di San Nicolao, l'Assemblea dei genitori del comprensorio di Besso. Un'ottima collaborazione, favorita dall'Ufficio Quartieri di Lugano, è nata con la CQ di Breganzona. Con Besso Pulita, abbiamo sponsorizzato parte delle attività. La passeggiata è stata molto bella e frequentata da cittadini di Besso che non conoscevamo. A fine anno, la CQ ha organizzato la tradizionale "panettonata di Natale" per gli ospiti della casa Anziani di Gemmo in collaborazione con i bambini dell'asilo di Gemmo.

BRÈ-ALDESAGO

Di seguito il resoconto riassuntivo e schematico delle molteplici attività svolte durante il nostro primo anno in carica e che si sommano alle segnalazioni inviate puntualmente all'Ufficio Quartieri. Abbiamo richiesto al Comune di posare due bucalettere per la posta destinata alla CQ di Brè e Aldesago (richiesta subito accolta). Abbiamo allestito il profilo Facebook e Smartvillage dove vengono pubblicati tutti gli eventi da noi organizzati. Abbiamo richiesto di posare una pensilina per le moto e le biciclette in piazza (richiesta non accolta). Preparazione e distribuzione di un questionario destinato alla popolazione con tre domande specifiche: cosa ti piace del quartiere in cui risiedi? Cosa vorresti migliorare o modificare? Cosa manca secondo te nel quartiere in cui risiedi? Le richieste maggiori sono state la riapertura di un negozio di alimentari sia a Brè che ad Aldesago, il potenziamento della linea 12 della TPL fino a Brè per tutte le corse (e non solo fino ad Aldesago), il parcheggio per i residenti e la raccolta dei rifiuti. Attualmente stiamo esaminando la possibilità del potenziamento delle corse TPL nel senso che tutte le corse arrivino fino al capolinea di Brè. Il 30 novembre 2021 abbiamo organizzato un concerto da parte del coro Kolping Singers sul piazzale della chiesa di Brè con distribuzione di panettone e vin brulé a tutta la popolazione. Il 10 maggio 2022 abbiamo avuto un incontro con un funzionario di polizia e altri 2 agenti comunali per la questione dei posteggi, dell'eventuale chiusura di via Baré e via Pineta. Verranno posate delle cunette nella piazza per ridurre la velocità dei mezzi che arrivano in paese.

Sono stati posati degli apparecchi viacount per calcolare il numero dei veicoli transitanti nonché le varie velocità che si riscontrano nell'abitato. Abbiamo richiesto e ci è stato accordato l'utilizzo della sala multiuso tutti i venerdì sera per i ragazzi adolescenti, sotto la sorveglianza da parte di un adulto. Stiamo procedendo a una raccolta fondi per l'acquisto di un calcetto da mettere in sala multiuso. Venerdì 20 maggio 2022 abbiamo organizzato la festa dei vicini ad Aldesago. Da marzo a fine ottobre abbiamo fatto posare una benna per il verde nel piazzale dell'ecocentro di Brè dove ogni mercoledì e venerdì la popolazione potrà gettare gli scarti vegetali. Abbiamo richiesto e ottenuto la posa di cabine toi-toi sulla via Monte Brè. Abbiamo fatto richiesta alla Funicolare Monte Brè di un'agevolazione del prezzo delle corse per la popolazione del quartiere e la stessa ci ha concesso delle tariffe speciali sia sugli abbonamenti annuali che sulle corse singole. Basterà passare in ufficio a Ruvigliana e dimostrare che si abita nei quartieri della montagna per ottenere una tessera che darà diritto allo sconto.

Altre in breve:

- 30 luglio: richiesta utilizzo sala multiuso per spazio anziani (lezioni di ginnastica al martedì e al giovedì), autorizzazione ricevuta a fine agosto 2022;
- 5 ottobre: abbiamo richiesto l'utilizzo della sala multiuso per spazio movimento adulti, permesso concesso dal Municipio pochi giorni dopo;
- 20 ottobre: abbiamo richiesto di sistemare l'acciottolato nel nucleo del paese dopo i lavori di intervento per la posa della fibra ottica. Il Dicastero territorio ha trasmesso la nostra richiesta per competenza ai colleghi del coordinamento che autorizzano i lavori di manomissione del suolo pubblico, affinché venga ripristinata la qualità dei degli interventi, da tutti auspicata;
- 25 novembre: abbiamo organizzato un incontro informativo con la popolazione di con successivo aperitivo offerto e il 17 dicembre 2022 abbiamo organizzato una panettonata e vin brulé dopo la rappresentazione del Presepe vivente, partecipando alle spese per quest'ultimo.

BREGANZONA

In sintesi indichiamo alcuni elementi afferenti con l'attività svolta:

- Numero di incontri commissionali: 10;
- 26 segnalazioni puntuali;
- 13 gennaio: abbiamo avuto un incontro con i Consiglieri comunali di Lugano che abitano Breganzona, nella sala teatro del centro parrocchiale, in collaborazione con Vivi Breganzona (a disposizione il verbale dell'incontro);
- Facendo parte del suo comitato, abbiamo partecipato, tramite il nostro delegato, agli incontri dell'associazione "Vivi Breganzona" che si svolgono regolarmente ogni tre mesi;
- Teniamo aggiornato e vivo l'"Albo della CQ" informando la popolazione su quanto capita nel nostro quartiere (manifestazioni, volantini degli eventi delle varie associazioni, interventi sulle strade del quartiere, ...). Inoltre sono esposte le possibilità di adesione alle diverse associazioni del quartiere;
- Con 300 aderenti, la "Newsletter della Commissione di Quartiere" prosegue la sua attività. Tratta diversi argomenti: informazioni di attualità su avvenimenti e manifestazioni, cerca di far conoscere il territorio dal punto di vista storico/geografico, mostra le possibilità di spazio, svago, curiosità che offre il quartiere, suggerisce la possibilità di partecipare ad eventi per grandi e piccoli anche al di fuori del quartiere, ecc.

Inoltre, vogliamo portare a conoscenza progetti e informazioni del Municipio che riguardano in particolare il nostro quartiere (comunicati stampa, eventi, ecc.). La pubblicazione esce ogni due mesi. Tra i nostri intenti c'è quello di incrementare il numero di persone a cui inviarla, ma non è facile. Oltre alla Newsletter, abbiamo come canale informativo, la mail della Commissione di quartiere con gli stessi aderenti della Newsletter che ci permette di informare la popolazione anche al di fuori della Newsletter su tematiche urgenti e specifiche.

La manifestazione più importante dell'anno nel quartiere "Breganzona Estate", organizzata da Vivi Breganzona, ha potuto finalmente avere luogo dopo gli impedimenti del covid. È stata come sempre un grande successo. Il 4 ottobre il Caffè Brega ha ripreso la sua attività sotto la supervisione di Monika e il sostegno della CQ. Sempre in settembre abbiamo organizzato, l'"Aperitivo di Quartiere" sul piazzale antistante il Centro giovanile, un evento dalle 18.00 alle 19.30 che ci ha permesso di incontrare quella parte di popolazione che durante il "Caffè Brega" lavora. La CQ ha avuto la possibilità di presentarsi, presentare i Consiglieri comunali di Breganzona (invitati per l'occasione) e illustrare alcuni progetti che intendiamo realizzare. L'iniziativa è riuscita (una cinquantina le presenze) e verrà riproposta in primavera. È stato consolidato il progetto di Quartiere solidale grazie al gruppo dei "Volontari di quartiere" (del quale fanno parte una ventina di persone tra le quali anche alcuni membri della CQ) che si prefigge inizialmente di portare aiuto a persone in difficoltà (portare anziani dal medico, a fare la spesa, una passeggiata, ascoltare). Un ulteriore sviluppo dell'attività dei volontari è stata la creazione del pomeriggio dello "Spazio Incontro". Da novembre, il lunedì pomeriggio dalle 14.30 alle 16.30, viene proposto questo ulteriore spazio aggregativo alla popolazione con la possibilità di incontrarsi, fare lavori manuali, giocare a carte, proporre attività. Per questi primi due mesi si può dire che l'attività ha funzionato con un discreto successo. I lavori manuali creati saranno venduti in un mercatino natalizio e il ricavato dato in beneficenza. Il 22 ottobre, in collaborazione sempre con "Vivi Breganzona", abbiamo organizzato la quinta edizione della "Castagnata popolare" presso il piazzale delle scuole. Anche quest'anno abbiamo potuto avere una bella partecipazione grazie anche al bel tempo. Il teatrino per bambini, organizzato lo stesso pomeriggio presso il Centro giovanile adiacente al luogo della manifestazione, ha contribuito senz'altro a portare parecchie persone e bambini ad approfittare anche delle ottime castagne. La popolazione ha poi avuto la possibilità di visitare il centro. "Casa di Quartiere": stiamo sempre aspettando di poter visitare la struttura che sta per essere ultimata. Anche quest'anno, visto il successo dell'anno scorso, e sempre grazie ad un'iniziativa di Vivi Breganzona, è stato riproposto con successo l'evento "Finestre dell'avvento" che, malgrado qualche restrizione dovuta al risparmio energetico, ha coinvolto molte persone di ogni angolo del quartiere creando molti momenti aggregativi soprattutto grazie agli aperitivi offerti dagli espositori privati.

Per il 2023:

- Abbiamo previsto un nuovo incontro con gli eletti di Breganzona in Consiglio comunale per stabilire con loro una proficua collaborazione nell'interesse del quartiere;
- Continueremo la collaborazione con "Vivi Breganzona" per l'organizzazione delle varie manifestazioni (Breganzona Estate, Castagnata, incontri con i Consiglieri comunali, ...), per segnalare eventuali problematiche delle varie associazioni e sostenere i progetti che nasceranno al suo interno;
- Sosterremo lo sviluppo ulteriore del progetto "Quartiere solidale" anche in collaborazione con ASI e il gruppo volontari di Breganzona;
- Proporranno altre serate cinema;
- Continueremo a sostenere il progetto "Caffè Brega" (tombole, trucca bimbi, corso inglese, ecc.) con in previsione altri momenti particolari durante le serate (serate cinema per bambini e adulti seguite da un momento di riflessione/discussione, altre "serate gioco");
- Ci piacerebbe organizzare eventi che facilitino lo scambio e la conoscenza tra i diversi quartieri (concorso di presepi, rilanciare il palio dei quartieri, ecc.) in collaborazione con le altre Commissioni di Quartiere;
- Svilupperemo la comunicazione con i cittadini di Breganzona, per rendere la CQ più visibile e funzionale;
- È sempre nel cassetto l'incontro conviviale con le persone appena arrivate nel quartiere, che per il momento è fermo per problemi organizzativi;
- E sempre nel cassetto c'è la rassegna musicale "Breganzona Incanto" presso la chiesa di Biogno nel periodo natalizio.

CADRO

La CQ di Cadro si è riunita regolarmente durante l'anno. Il 14 novembre 2022 si è svolta nella palestra delle scuole di Cadro l'Assemblea di quartiere alla quale oltre alla CQ hanno partecipato due Municipali della Città. All'assemblea erano presenti circa 100 cittadini. Durante le due ore di assemblea, sono stati toccati i punti che stanno a cuore alla popolazione di Cadro: Via Circonvallazione (il Municipio ha fatto il punto sui lavori in atto da parecchio tempo), sicurezza sulla Via Villa Luganese (si procede secondo i piani per la sistemazione e la creazione di un marciapiede), sviluppo della ciclopista (al momento si prevede di proseguire secondo il piano originale). Per quanto concerne la nuova scuola dell'infanzia e mensa, i lavori procedono secondo i piani e dovrebbe essere pronta per l'inizio dell'anno scolastico 2024/2025. Centro sportivo ex-BSI: al momento le trattative tra il Municipio e il proprietario (EFG) si sono fermate. Il Municipio conferma che non ci saranno variazioni al PR e che la zona resterà verde e di svago. Per quanto riguarda la masseria Reali, si segnala che gli interventi per la messa in sicurezza sono stati eseguiti e al momento si discute con vari enti per la futura destinazione di carattere sociale. Dalla sala sono giunte parecchie domande delle quali il Municipio ha preso nota: le risposte a queste domande sono state inviate per iscritto alla CQ in dicembre 2022 e sono esposte all'albo di quartiere.

La CQ ha organizzato e/o partecipato ai seguenti eventi destinati alla popolazione: caccia alle uova di Pasqua organizzata da CadroevViva (sostegno finanziario); castagnata organizzata da CadroevViva (sostegno finanziario); inaugurazione ufficiale Parco Giochi con Panettonata offerta; San Nicolao in collaborazione con Assemblea Genitori; concerto di Natale; finestrella dell'avvento; pittura del sottopassaggio pedonale (sostegno finanziario).

CARABBIA

Nel novembre 2021 l'intera CQ è stata rinnovata, con l'elezione di 8 nuovi membri. I membri della CQ si sono riuniti 9 volte nel corso del 2022, per discutere delle tematiche ereditate dalla Commissione precedente, e fissare le priorità per gli anni futuri.

Tematiche principali:

- Sicurezza stradale in entrata a Carabbia: la strada cantonale che porta a Carabbia è fonte di pericolo e la CQ Carabbia vuole mantenere alta l'attenzione delle controparti su questo problema;
- Gestione della benna per la raccolta di scarti vegetali, in zona Lambro: a oggi un membro della Commissione garantisce l'accessibilità della benna e coordina lo svuotamento regolare. La situazione rimane comunque non ottimale e dovranno essere proposte delle migliorie;
- Progetto di riqualifica Piazza Balmelli e autosilo a Carabbia: il progetto di riqualifica è molto importante e coinvolge l'intera popolazione. Il Municipio di Lugano ha informato la CQ Carabbia dei nuovi passi intrapresi, e il progetto continuerà ad essere sviluppato negli anni futuri;
- Eventi a beneficio della popolazione: la CQ Carabbia si è impegnata a mantenere vive le attività tradizionali di Carabbia, in particolare dopo un periodo di rinuncia forzata a causa della pandemia, rinnovando il supporto alle associazioni di Quartiere.

Attività da evidenziare:

- Ottobre: passeggiata nelle costellazioni. La CQ Carabbia ha presenziato insieme a membri del Dicastero Sviluppo Territoriale di Lugano, evidenziando le criticità della strada che porta a Carabbia, in particolare la carenza di marciapiede e la pericolosità per i pedoni. La tematica resta prioritaria e verrà discussa ulteriormente negli anni futuri;
- Maggio e dicembre 2022: due incontri in Municipio per discutere del progetto di riqualifica Piazza Balmelli e autosilo. La CQ Carabbia è stata invitata in Municipio per un aggiornamento sui progetti in corso, e i potenziali sviluppi futuri. Per il Municipio erano presenti l'On. Valenzano Rossi e
- l'On. Lombardi. I progetti verranno presentati alla popolazione di Carabbia il 4 Febbraio, con un incontro nella Casa Comunale;
- Dicembre 2022: Aperitivo di Natale. L'aperitivo di Natale organizzato insieme alla GRA ha riscontrato grande successo e partecipazione da parte della popolazione di Carabbia:

- Ulteriori segnalazioni verso l'Ufficio Quartieri di Lugano hanno riguardato il rifacimento del manto stradale e segnaletica nel nucleo di Carabbia; il posteggio per bici e moto in prossimità del nucleo; i lavori di rifacimento in zona Cimitero; la gestione dei corsi d'acqua.

Programma 2023:

Intendiamo seguire le tematiche prioritarie come la benna in zona Lambro, sicurezza stradale, e il progetto di riqualifica Piazza Balmelli e autosilo; supportare la popolazione di Carabbia nella richiesta di trasposto sul mezzogiorno per i ragazzi che frequentano la scuola di Barbengo; seguire lavori previsti in zona nucleo, in particolare interventi su corsi d'acqua e stalli per biciclette; favorire l'aggregazione offrendo supporto alla GRA e le varie Associazioni di Quartiere, nell'organizzare eventi per popolazione di Carabbia.

CARONA

La CQ si è rinnovata nella composizione dei suoi membri, i quali quest'anno si sono riuniti otto volte presso i locali dell'ex casa comunale di Carona. È stato un primo anno di attività ricco e stimolante, in cui vi è stata una grande attenzione all'instaurazione di relazioni costruttive e positive all'interno del quartiere e all'esterno dello stesso : con le associazioni attive in paese (alcuni rappresentanti della CQ partecipano regolarmente alle assemblee di altre associazioni attive nel quartiere), con i consiglieri comunali (con cui ci si incontra regolarmente), con i rappresentanti delle CQ dei nostri quartieri vicini, Carabbia e Pazzallo (con cui ci si è incontrati a più riprese e con cui i contatti sono regolari) e con la popolazione. Varie attività sono state svolte dalla CQ, tra cui l'adesione a vari momenti informativi sul Piano Direttore Comunale, un progetto che richiede la partecipazione attiva delle varie Commissioni. Questo progetto ha permesso di instaurare delle importanti relazioni tra i rappresentanti delle CQ di Carona, Carabbia e Pazzallo. Vi sono stati diversi scambi tra i tre presidenti delle Commissioni, incontri e confronti in un'ottica di una collaborazione tra quartieri. I membri della CQ di Carona sono stati anche investiti del compito di apportare suggerimenti e proposte per il Piano Pedonale Comunale che ha permesso ai membri della Commissione di chinarsi ancor più su questioni sensibili al quartiere come l'alleggerimento del traffico sulla Via Principale, la limitazione della velocità in questo stesso tratto, la posa di un marciapiede sulla Via Principale, la sistemazione di sentieri che possano collegare la parte alta e la parte bassa del paese, ecc. Questi due lavori paralleli hanno permesso alla CQ di avere uno sguardo a larga veduta sul quartiere portando spunti di riflessioni, confronti e stimoli. Sono state diverse le segnalazioni portate dalla popolazione e che sono state ricevute e trattate dalla CQ. A un anno dalla formazione dell'attuale CQ, si è organizzato un evento destinato a tutti gli abitanti del quartiere. È stata l'occasione per informare la popolazione dei lavori portati avanti dai membri della CQ nell'anno di attività e per trascorrere un momento conviviale e di scambio tra concittadini.

CASTAGNOLA-CASSARATE-RUVIGLIANA

Finalmente, con la fine delle restrizioni dovute alla pandemia, la CQ ha potuto di nuovo organizzare l'assemblea ordinaria con la popolazione. Evento svoltosi il 22 novembre, presso la sala concerti di Palazzo Toletti a Castagnola, registrando una discreta affluenza di pubblico. Certa poi la ripresa degli incontri con la popolazione prevista per primavera 2023. Tutte le riunioni commissionali del 2022, 7 in tutto, si sono svolte in presenza, sempre a Palazzo Toletti. La CQ è riuscita a registrare e inoltrare 39 segnalazioni in tutto. Tra i diversi solleciti segnaliamo la richiesta di chiusura notturna del Parco San Michele, la richiesta di aggiornamenti in merito l'inizio dei lavori relativi la realizzazione del progetto "Piazzetta di Viale dei Faggi" e del rifacimento delle piste ciclabili del comprensorio Cassarate-Viganello e, non da ultimo, l'implementazione della raccolta dell'umido in tutti i punti di raccolta. Si è in aggiunta suggerito l'invio, da parte del Municipio, di una circolare a tutti i residenti del Sentiero di Gandria e di Gandria, onde meglio moderare il traffico di moto e bici. Dopo aver individuato, come nuovo luogo ideale di aggregazione in seno al progetto comunale SPIN (spazi INsieme) lo stabile ex scuola dell'infanzia di Castagnola, la CQ ha redatto il rapporto di condivisione del progetto di ristrutturazione proposto dai progettisti. Pienamente soddisfatti, a tal proposito, della piena considerazione dei nostri suggerimenti riguardo la ristrutturazione. Riguardo le opere di genio civile, la CQ saluta certo con favore la realizzazione nuovo parcheggio bici e moto all'inizio del Sentiero di Gandria.

La CQ, come indicato dalla visione del Piano Direttore comunale (PDCom), ha prontamente presentato alcune osservazioni, considerando il nostro territorio secondo le costellazioni di Monte Brè (parte più urbanizzata) e di Lugano Lago (est). Osservazioni ragionate, partendo dai punti di forza e di criticità dei rioni, che hanno poi portato la presentazione di suggerimenti, volti al miglioramento della qualità di vita e dei servizi presenti sul territorio.

Cassarate, punti di forza e di debolezza:

È chiaro che l'esser situati sulla costa del Lago rappresenta il punto di forza maggiore per questa parte della città. I punti di interesse collettivo del cantiere nautico, delle strutture sportive del Lido e del centro culturale dello Studio Foce sono fulcro di tutte le principali attività e, anche in futuro, dovranno far confluire tutte le risorse necessarie onde conservarne la grande attrattività e la grande valenza civica. Di grandissima importanza è il sedime delle scuole SI e SE, come anche il campo giochi/parchetto di Via Pico in fase di ristrutturazione. Negli ultimi anni grande successo e importanza sociale l'ha assunto lo spazio pubblico della Foce (Lugano Marittima). Tra le note dolenti rimarchiamo una distribuzione non del tutto omogenea del traffico sugli assi nord Sud (via Pico, via Vicari, via delle Scuole, viale dei Faggi, via Capelli) che in qualche modo andrebbe rivista, anche in funzione del futuro piano viario a nord della città. Altro tallone d'Achille risulta essere lo stallo comportato dal mancato sviluppo nell'area Campo Marzio Nord ma, a nostro avviso, la miglior soluzione rimane e rimarrà quella di edificare un adeguato Polo Turistico-Congressuale. Un polo necessario a rendere la città sempre più globale e attrattiva.

Suggerimenti:

- Studio di fattibilità per verificare se si possono realizzare altri impianti fotovoltaici, come quello che verrà realizzato da AIL al cantiere nautico, sul sedime delle SE e SI di Cassarate. A tal proposito suggeriamo oltremodo la costruzione di moli predisposti all'installazione di pannelli fotovoltaici facenti capo al cantiere della Società Navigazione Lugano. I moli, intendiamo, sono quelli che fungono da contenimento dei battelli pubblici attraccati (non in servizio);
- Riguardo le reti blu, citate nel documento "Visione per il Piano Direttore comunale della Nuova Lugano Lugano 09.21", riteniamo interessante e necessario - nel medio e lungo periodo - il potenziamento del servizio di navigazione, lungo la nostra costa, fino a giungere oltre confine in quel di Porlezza. Pensiamo in particolare a corse riservate per i lavoratori transfrontalieri, con abbonamenti tariffari incentivanti il non uso di vetture private (indipendentemente dal tipo di motorizzazione). Occorrerebbe certo lavorare anche a livello legislativo, in modo da ottenere adeguati finanziamenti anche dai comuni italiani interessati per impostare questo genere di servizio e incentivare l'uso della via lacustre, per esempio attraverso l'allestimento di park&ride oltre confine. Il terminal battello Cassarate va, in tal senso, potenziato e maggiormente valorizzato;
- Considerato il grande flusso veicolare (sempre in aumento) su unico asse nord-sud, via al Lido - viale dei Faggi, si suggerisce un esame completo del traffico sul piano di Cassarate;
- Rinfrescare i punti più roventi di Cassarate, in particolare l'incrocio davanti alla Migros tra viale Castagnola e Viale dei Faggi. Ci vorrà infatti qualche anno per vedere alte le nuove piante sul viale Castagnola. E, indipendentemente da quanto fresco queste potranno generare, il suddetto incrocio rimarrà rovente visto anche l'ampio marciapiede (ora di solo puro asfalto). Sappiamo che lì vi era l'idea di allestire una rotonda, ma crediamo quest'idea ormai tramontata visto anche il ritardo della realizzazione del Polo Congressuale. Pertanto suggeriamo la piantumazione di almeno una siepe alta o di un paio di alberi a medio fusto su quell'ampia area inutilizzata di marciapiede: la superficie crediamo sia più che sufficiente e una ipotetica piantumazione non dovrebbe danneggiare la visibilità degli utenti della strada che passano da quell'incrocio.

Castagnola e Ruvigliana, punti di forza e di debolezza:

La vista lago e la posizione orografica del territorio sono le caratteristiche più pregiate e ambite da tutti (popolazione locale e turistica). I nuclei tradizionali sono stati mantenuti nel tempo in modo curato, attraverso rinnovi rispettosi e, non da ultimo, sono valorizzati per la loro intrinseca quiete.

I nuclei sono oltremodo circondati da tanto verde e contenuti dal lago, ed essendo relativamente contenuti favoriscono l'interazione continua di tutti i cittadini anche fra le diverse generazioni, fra le diverse culture e provenienze. Si auspica, anche in futuro, il buon mantenimento delle infrastrutture pubbliche (strade, gradinate, e le relative infrastrutture sotterranee di servizio) che permettono alla cittadinanza di godere di servizi di alta qualità. La presenza di un unico asse stradale, per di più di importanza internazionale, fa sì che questo sia sempre molto frequentato e talvolta difficoltoso da percorrere, specialmente nelle fasce orarie di transito pendolare. Lo sviluppo demografico registrato nell'ultimo trentennio, con la trasformazione di ville famigliari in palazzine di reddito a più piani, ha tolto ariosità alle nuove parti urbanizzate a ridosso dei due nuclei storici di Castagnola e di Ruvigliana.

Suggerimenti:

- Evitare il calo demografico e lo svuotamento dei nuclei. Nell'ultimo trentennio abbiamo assistito alla chiusura di famosi alberghi sia a Castagnola che a Ruvigliana (circa una decina). Favorire perciò l'insediamento di nuovi esercizi commerciali persi nel tempo (negozi di alimentari, barbiere, edicola, attività artigianali, ...) in modo da rendere più attrattivi i nuclei aumentandone la vivibilità e la qualità di vita;
- Favorire un piano regolatore adeguato alla realtà dei nuclei, fermando la demolizione di abitazioni monofamigliari a scapito di palazzine di reddito su più piani;
- Ripartire equamente il traffico di transito parassitario fra la parte bassa (Cassarate-Castagnola-Gandria) e la parte alta (Viganello-Ruvigliana-Gandria);
- Si auspica una rapida valorizzazione degli spazi pubblici del Parco San Michele, affinché si ravvivi la partecipazione collettiva da parte delle associazioni presenti sul territorio. Attraverso l'adeguamento di alcune strutture presenti, si favorirà l'organizzazione di nuove e numerose manifestazioni ricreative da parte delle associazioni che, di conseguenza, coinvolgeranno viepiù sia la popolazione locale che i turisti;
- Riguardo l'edilizia privata, ebbene, suggeriamo lo studio di incentivi, anche comunali, da destinare a quei proprietari di immobili che intendono effettuare ammodernamenti negli stabili volti ad accelerare la transizione ecologica. In particolare pensiamo a:
 - interventi di elettrificazione di box/garage volti al collocamento di colonne di ricarica auto elettriche dei vari condomini;
 - interventi allestimento impianti fotovoltaici sui tetti delle abitazioni sia per la produzione di elettricità che per la fornitura di acqua calda;
 - interventi volti a semplificare la raccolta differenziata dei rifiuti entro il perimetro condominiale, compresa la raccolta dell'umido.

CENTRO-LORETO

La Commissione Centro-Loreto ha svolto la propria attività sull'arco dei 12 mesi del 2022. In estrema sintesi indichiamo alcuni elementi di interesse per la CQ: 6 incontri commissionali, 2 serate informative con il Municipio, regolari incontri con l'agente di Quartiere, attivazione della sede operativa presso la Torretta Florida, presenza a 4 eventi promossi nel Quartiere, creazione della Newsletter della CQ, vari riunioni con gruppi di interesse come Società dei commercianti, esercenti e albergatori. Alcuni membri della CQ hanno seguito gli incontri del Comune riguardo le nuove Costellazioni. Il Segretario ha realizzato una mailing-list per poter informare la popolazione sugli eventi nei quartieri: attualmente disponiamo di un elenco di circa 70 nominativi, quasi tutti di Loreto e pochi dal Centro. A dicembre abbiamo inviato la nostra prima Newsletter a questi nominativi che sono stati invitati a partecipare alla riunione "Caffè con l'Agente" dove eravamo presenti, a visitare la "Lavanderia" alla Fondazione Emmy ed infine visitare una mostra d'arte organizzata dalla "Sonnenstube" nei locali della Torretta Florida. L'attività del Presidente viene svolta anche nei consessi locali di cui fa parte a livello professionale e di relazioni personali.

CUREGGIA

La CQ si è riunita poche volte, in ragione dei riscontri che hanno ottenuto nostre precedenti segnalazioni: l'1. settembre ci siamo incontrati per organizzare una festa di quartiere che, date le cattive condizioni meteorologiche non ha poi potuto essere svolta; previa richiesta da parte della Commissione, il 4 ottobre tre membri della stessa, ossia Kliner, Caduff e Gianini, si sono incontrati con una delegazione del Cantone, per indicare lo stato della strada che collega Cureggia a Pregassona; il 21 dicembre quasi tutti i membri della Commissione si sono riuniti per un bilancio e per farsi gli auguri di Natale. In conclusione, non si può non constatare che si cerca di promuovere qualche iniziativa per la popolazione, compatibilmente con il progressivo scemare dell'entusiasmo.

DAVESCO-SORAGNO

La CQ è risultata molto attiva con ben 7 riunioni. Questa nuova legislatura è stata marcata da un primo anno molto intenso, dove la CQ di Davesco-Soragno si è mossa attivamente su molteplici fronti. Sulla base dei compiti attribuiti dall'apposita ordinanza municipale concernente la regolamentazione dell'attività delle commissioni di quartiere, nel corso del 2022 ci siamo occupati principalmente di:

Progetti di Legislatura:

La CQ in modo proattivo ad inizio legislatura ha elaborato 3 progetti di principale interesse per il paese ed iniziato l'iter di approfondimento con le autorità preposte e rispettivi servizi cittadini: rivivere Davesco-Soragno (piazza di paese e aera di sosta/ristoro); valorizzazione percorso pedonale casa-scuola tra i nuclei di Davesco e Soragno; messa in sicurezza stradale (zona Orello e strada Cantonale). Questi progetti uniti ad altri punti generali di miglioramento per il nostro territorio sono stati riassunti in un documento trasmesso per conoscenza anche al Municipio di Lugano.

Posteggi blu a Davesco-Soragno:

La CQ su richiesta della polizia cittadina ha elaborato degli approfondimenti e incontrato la polizia stessa al fine di trovare una soluzione condivisa e coesa per i posteggi a Davesco-Soragno.

Sicurezza stradale:

Di concerto con i progetti di legislatura la CQ, oltre diverse segnalazioni, ha incontrato una delegazione del Cantone e della città di Lugano per la sicurezza in zona Orello, dove purtroppo non vi sono sostanziali e soddisfacenti sviluppi (zona considerata dalla CQ molto critica e pericolosa), e la strada Cantonale in particolare nella zona di Soragno dove sono avvenuti recentemente due gravi incidenti. La CQ si è adoperata anche per la sicurezza degli attraversamenti pedonali a Soragno in zona fermata bus. La pericolosità della strada Cantonale è stata ribadita anche durante gli incontri con la Polizia cittadina nell'ambito dei parcheggi, auspicando un maggiore controllo della velocità a scopo di prevenzione, tramite posizionamenti Radar in determinati punti ritenuti strategici.

Via Vecchio Tram:

Sono state effettuate diverse segnalazioni e diversi sopralluoghi (con i servizi cittadini e autorità politiche) al fine di mettere in sicurezza alcuni punti della pista ciclabile ritenuti pericolosi dalla commissione di quartiere.

Percorsi pedo comunali:

La CQ ha collaborato con il consulente esterno stabilito dalla città di Lugano, segnalando i principali percorsi pedestrì del quartiere e quelli dove è necessario intervenire con delle migliorie. In tale ambito è già stato anche segnalato il nostro secondo progetto di legislatura del percorso pedonale "sicuro" tra i nuclei di Davesco e Soragno. Abbiamo anche sollecitato l'AGD (Assemblea Genitori Davesco) a prendere contatto con servizi comunali preposti al fine di disincentivare l'utilizzo del veicolo per accompagnare i figli a scuola, privilegiando il servizio bus scolastico e l'accompagnamento a piedi, proprio con la messa in sicurezza di determinati punti critici.

Piano Direttore Comunale 2050:

La CQ ha partecipato ai diversi incontri sia online sia in presenza per quanto riguarda l'elaborazione e il coinvolgimento nell'ambito del Piano direttore comunale 2050, segnalando ai servizi competenti le proposte e i punti di interesse rilevati dalla commissione di quartiere.

Piazza in Festa:

La CQ ha promosso attivamente l'organizzazione della festa coinvolgendo le associazioni del quartiere. Questa ha avuto luogo in data 11.06.2022 con un buon successo considerando il periodo post pandemico e il fatto che il ponte della settimana successiva di Corpus Domini ha portato diversi eventi nella zona ad aver luogo lo stesso fine settimana. La festa di quartiere è ormai diventata un appuntamento importante per la collettività e le associazioni che vi partecipano.

Incontri con la cittadinanza:

Vi sono stati alcuni incontri con la cittadinanza per problemi riscontrati all'interno del quartiere. La CQ ha così adempiuto a uno dei suoi compiti assegnati, ovvero riportare le esigenze, le problematiche della popolazione alle autorità comunali.

Segnalazioni e risposte:

Nel corso del 2022 la CQ di Davesco-Soragno ha trasmesso circa una quindicina di segnalazioni all'Ufficio quartiere.

Collaborazione Ufficio quartieri:

Si sottolinea il consolidamento e l'ottima collaborazione con l'UQ e in particolare la buona relazione con il responsabile Sig. Gabriele Botti a favore di uno spirito di collaborazione proattivo.

GANDRIA

L'anno 2022 è stato il primo anno di vera attività della quasi totalmente rinnovata CQ (5 nuovi membri su 7 totali). Le segnalazioni gestite dalla CQ sono state circa una quarantina e gli incontri della stessa sono avvenuti a scadenza mensile, evitando i mesi estivi. Quale CQ abbiamo partecipato a diversi incontri con la Città di Lugano e incontri con i presidenti delle altre Commissioni di Quartiere. Tra le iniziative con la popolazione si rammenta la proiezione del film girato a Gandria da parte dell'associazione Video Amatori di Lamone (VAL), l'incontro informale con la popolazione per la raccolta di idee per il progetto della casa comunale SPIN (Spazi-Insieme) e lo scambio di auguri con pane one avvenuto a dicembre.

La CQ ha discusso di diversi temi che sta cercando di far avanzare con gli uffici preposti della Città di Lugano e nello specifico:

- Incontro con AIL per discutere una soluzione per evitare i continui rilasci di acqua potabile, dovuti alla elevata temperatura della stessa nelle condotte. Discussione che ha portato ai lavori sulla strada cantonale con successivo abbassamento di livello delle condotte dell'acqua.
- Incontro con Polizia di Lugano per una migliore gestione dell'accesso al quartiere da parte degli operatori di Polizia.
- Incontri con la Società Navigazione del Lago di Lugano per essere coinvolti nei cambi degli orari del bus (collegato appunto alla SNL) per renderli il più possibile concordi con gli orari delle scuole e degli orari di lavoro di ufficio, al fine di alleviare il traffico di automobili private.
- Incontro con il Dicastero Eventi e Congressi per cercare di valutare un aumento dei posti barca di Gandria, per turisti e residenti, studiando una soluzione che quindi permetta di aumentare il traffico lacustre per i residenti e per i turisti di poter usufruire dei ristoranti del paese.
- Incontro con la città di Lugano per studiare un intervento, a misura degli abitanti di Gandria, della riattazione del parco giochi di Gandria.
- La manutenzione necessaria dei gabinetti di Gandria.
- Diversi incontri sul tema SPIN e quindi riattazione della casa comunale di Gandria.

- Creazione di una chat di paese gestita dalla CQ per fare annunci e favorire il dialogo tra gli abitanti del paese.
- Cercare di favorire la mobilità lenta sensibilizzando la città sulle necessità di trovare spazi per biciclette nel paese.
- Diverse segnalazioni alla città di Lugano sulla pulizia del paese che risulta essere spesso carente soprattutto nei periodi di maggiore affluenza di turisti (fine settimana e periodi di festività).
- Incontro con società di gestione del PET per organizzare un punto di raccolta a Gandria.

Speriamo vivamente di poter avanzare con questi temi nel 2023 e di poter gestire al meglio le segnalazioni di questo anno.

MOLINO NUOVO

Qui di seguito indichiamo il lavoro svolto dalla CQ nel corso dell'anno 2022:

- Numero di incontri commissionali: 12;
- Numero delle segnalazioni effettuate all'Ufficio Quartieri: 14;
- Partecipazione del presidente o di un sostituto alle riunioni della conferenza dei Presidenti;
- Partecipazione costante della commissione, per il tramite di alcuni membri, al caffè quartiere di Molino Nuovo organizzato in collaborazione con la Divisione Prevenzione e Sostegno;
- Incontro con gli agenti di Quartiere ed incontro con i vertici della polizia comunale;
- È stata organizzata una riunione conoscitiva con le associazioni presenti sul territorio per conoscersi e sviluppare possibili collaborazioni;
- Abbiamo distribuito l'omino di San Nicolao a tutti i bambini delle scuole primarie e dell'infanzia del quartiere in occasione della festa celebrata il 6 dicembre in collaborazione con i comitati genitori;
- Nel corso del mese di dicembre, presso la Depandance di Villa Carmine, è stato organizzato l'aperitivo di Natale con scambio di auguri per tutta la popolazione.

PAMBIO-NORANCO

La Commissione di Pambio-Noranco ha intrapreso nel 2022 le seguenti attività: incontro con i responsabili delle associazioni di Pambio-Noranco e raccolta informazioni; incontro con CQ Barbengo in merito alla riqualifica del Pian Scairolo; preso a carico diverse problematiche del quartiere e sottoposto in forma di documentazione al Municipio (segnalazioni); organizzato aperitivo di inizio anno 2023; organizzato pranzo AVS + bambini SI.

PAZZALLO

La CQ di Pazzallo nel corso del 2022 si è riunita 5 volte. Oltre alle riunioni formali molte decisioni sono state prese per email. Nel 2022 la Commissione ha organizzato con successo i seguenti eventi: **due serate "Cinema"** per i bambini di Pazzallo durante le quali è stato proiettato il film Sing II. Hanno partecipato all'incirca 70 giovani. Nel corso di tali serate è stato offerto: zucchero filato, poc corn e dolcetti vari che sono stati molto apprezzati (un vero cinema con i fiocchi!); **la festa di primavera**, alla quale hanno partecipato circa 200 persone. Durante la giornata sono stati offerti alla popolazione di Pazzallo risotto e luganiga. Si è tenuto un concorso di disegno, una gara di Limbo, vari giochi per i bimbi e una tombola finale. Abbiamo cercato di coinvolgere tutte le età, per la gioia di junior e senior; la passeggiata di quartiere per il progetto del nuovo Piano direttore di Lugano in coordinazione con il quartiere di Carabbia e Carona. In tale contesto sono stati raccolti i suggerimenti concreti da parte della popolazione di Pazzallo, Carabbia, Carona (Costellazione San Salvatore) abbiamo servito una piccola colazione ed organizzato il trasporto per la passeggiata. Inoltre, sono stati realizzati 3 filmati condivisi con i vari responsabili del Comune e gli architetti esterni in cui si sono evidenziati i pregi e le problematiche dei quartieri. Tale giornata è stata molto costruttiva e vi è stato un vero dialogo tra la popolazione dei 3 quartieri e i responsabili del progetto.

È chiaramente emerso che le maggiori problematiche riguardanti la Costellazione San Salvatore riguardano la messa in sicurezza di tutta la via Carona (non vi sono nemmeno i marciapiedi che permettano di raggiungere la città a piedi) nonché la poca frequenza del trasporto pubblico; **la Tombola per gli anziani seguita dalla panettonata in piazza**: a inizio dicembre è stata organizzata la tombola per gli anziani e a seguire, in collaborazione con il Comitato Genitori dell'istituto Scolastico di Pazzallo e con le associazioni attive nel quartiere, è stato offerto panettone e bevande calde in piazza. I bambini hanno distribuito i biscotti da loro realizzati agli anziani, hanno apposto le loro decorazioni natalizie sull'albero e si è proceduto all'accensione dello stesso. È stato indetto un concorso per la più bella decorazione natalizia e i più piccoli hanno avuto la possibilità di scambiarsi i giocattoli. All'evento hanno partecipato circa 200 persone.

PREGASSONA

Per la CQ di Pregassona l'anno 2022 è stato un anno positivo in quanto la problematica legata al Covid è durata unicamente fino a febbraio-marzo 2022. Le riunioni hanno ripreso in presenza e in totale sono state 7. La commissione ha vagliato circa una cinquantina di segnalazioni inviate al Municipio e all'Ufficio quartieri, sia a nome della Commissione che direttamente da parte dei suoi commissari e concernevano problemi di traffico, viabilità, territorio, spazi urbani. Tra le **segnalazioni** spiccano in più occasioni i rumori molesti in Via Industria. Rumori riguardanti il nuovo parco giochi. Quest'ultimo problema è stato risolto in parte. Un'altra problematica riscontrata è il littering presso i diversi eco punti del territorio. Tutte le segnalazioni sono state risolte, ma il problema del littering è ancora attuale. Il progetto **Aiuto allo studio**, promosso dalla Croce Rossa sede di Lugano e dalla Divisione socialità, ha continuato a proporre le lezioni di recupero scolastico per tutto l'anno. A causa della diminuzione dei docenti volontari si è dovuto limitare il progetto unicamente ai bambini della Scuola Elementare. Il coordinamento è stato rilevato dalla Croce Rossa Svizzera. La sede utilizzata è sempre quella dove vengono svolte le sedute della Commissione di Quartiere di Pregassona. Le attività di **MidnightSports** sono state aperte totalmente. La presenza di giovani è aumentata e le attività si svolgono regolarmente alla palestra della SM di Pregassona. **Kreiert** sporadicamente dà la possibilità di svolgere laboratori ed atelier al Capannone di Pregassona. La **raccolta Toponomastica** è rimasta in sospeso per la questione legata al COVID. Si spera che riprenda l'attività nel 2023. È stata lanciata l'idea di inserire un **audio cabina** a Pregassona grazie alla disponibilità dell'associazione Ated Ticino. Si sta ancora valutando con la Città di Lugano il posizionamento di quest'ultima. La **colonia estiva** "Le avventure di Lilo e Stitch", nel mese di agosto, ha avuto un grande successo con più di 40 bambini presenti nelle 3 settimane di apertura presso il capannone di Pregassona. La **Festa di Quartiere e delle Associazioni** per l'anno 2022 è stata riproposta il 4 giugno con un grande successo di presenza arrivata fino a 1'200 persone circa. Sono stati preparati quasi 1'000 pasti. La nuova formula per il 2022 prevedeva l'offerta culinaria di cibi etnici proposti da diverse associazioni culturali. Durante la giornata si sono proposte diverse attività culturali, sportive, ludiche per tutte le fasce d'età e le Associazioni del territorio hanno potuto presentarsi al pubblico presente. Durante l'evento è stata riproposta la seconda edizione del **premio per l'impegno e la solidarietà** andati a Mariagrazia Mazzuchelli, Claudio Bettini e Fede Gavazzini. Il premio è stato apprezzato dalla popolazione presente. Alcuni membri della CQ hanno partecipato agli appuntamenti della Città di Lugano che riguardavano le costellazioni previste dal **PDcom**. A metà settembre è stata organizzata una **Giornata ecologica** di raccolta rifiuti lungo il sentiero del fiume Cassarate. In questa occasione la raccolta ha visto moltissimi rifiuti smaltiti, anche pericolosi. Poca la partecipazione da parte dei cittadini del quartiere ma ad ogni modo c'è stato un buon riscontro da parte della sezione giovanile dell'Hockey Club Lugano. Ad ogni partecipante è stata consegnata una medaglia ricordo. A fine mattinata è stato anche proposto un momento di aggregazione con il signor Tiziano Putelli (capo ufficio Caccia e Pesca del Cantone Ticino) per una breve presentazione scientifica dei nostri corsi d'acqua. Il tutto è avvenuto grazie alla collaborazione del Consorzio Valle del Cassarate e dell'Hockey Club Lugano. Come avvenuto negli anni passati, sono stati consegnati durante la festa di San Nicolao, a tutti i bambini delle scuole materne di Pregassona, i dolcetti accompagnati da un biglietto di auguri a nome della Commissione. I docenti delle scuole sono molto contenti dell'iniziativa e le famiglie sono sempre felici di ricevere questo piccolo dono. Un nostro membro ha partecipato alle riunioni del nuovo progetto "**La Straordinaria**" inaugurato al 28 di dicembre presso lo sterrato di Cornaredo. È stato molto interessante contribuire a questo evento per il concorso di proposte culturali.

Visto il credito eccedente, sono stati preparati dei **buoni spesa** in collaborazione con la ditta Formisa di Viganello, che sono andati a favore di alcune famiglie del quartiere.

Durante l'anno sono state attivate le pagine social su **Facebook e Instagram**. Queste piattaforme vengono utilizzate per pubblicare eventi in programma nel quartiere, novità, curiosità, e immagini che vengono segnalate dai commissari o dalla popolazione. La CQ ha curato sempre con attenzione la **comunicazione esterna** ai media locali, inviando i comunicati stampa che riguardavano gli eventi organizzati durante l'anno, oltre che aver preparato il testo di presentazione della commissione a inizio mandato, apparso su La Rivista di Lugano del 18 marzo 2022.

SONVICO

Nel corso del 2022 la Commissione ha svolto 13 riunioni plenarie, oltre a numerosi altri incontri per trattare temi mirati (coinvolgendo un numero ristretto di membri, che hanno incontrato associazioni attive sul territorio o singoli cittadini). Sempre nel 2022, ha inoltrato all'Ufficio quartieri 4 segnalazioni puntuali e tecniche.

Incontri e manifestazioni pubbliche:

- 3 febbraio: incontro con l'associazione Amici del Torchio per pianificare e condividere alcuni progetti;
- 21 febbraio: incontro con la Divisione Cultura della Città per pianificare gli interventi per il progetto arte pubblica in collaborazione con l'Associazione Arte Contemporanea per la Svizzera italiana (ACxSI) e la Città;
- 26 febbraio: incontro con responsabili Polizia Comunale per pianificare serata pubblica campagna di sensibilizzazione sul consumo di marijuana e farmaci;
- 14 aprile: incontro con responsabili Polizia Cantonale per pianificare serata pubblica tecnologie e un loro uso consapevole cyber bullismo;
- 18 aprile: serata pubblica nella sala multiuso con il Magistrato dei minorenni, la Polizia città di Lugano e il Servizio di prossimità della città sulla campagna di sensibilizzazione sul consumo di marijuana e farmaci;
- Giugno: serata pubblica nella sala multiuso di Sonvico con il Gruppo Visione Giovani della Polizia cantonale sulle tecnologie e un loro uso consapevole cyber bullismo;
- Primavera – estate: in collaborazione con il Dicastero Servizi Urbani è stata sistemata la strada Bozze – Pain con la posa di diverse panchine e la formazione di un parco giochi nella selva castanile ar Pocorá;
- 6 giugno: in collaborazione con la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità abbiamo organizzato la passeggiata sul nostro territorio della costellazione Ronchi. Partendo dalla Piazza dra Stazziòn passando per i nostri Ronchi, visita all'uliveto e al frantoio Bianchi proseguendo per il nucleo e per finire nella sala multiuso per le discussioni;
- 15 ottobre: Annuale Assemblea di Quartiere, seguita dalla Festa di Quartiere nella suggestiva selva castanile del Pocorá, alla quale hanno partecipato circa 100 concittadine e concittadini, il vice Sindaco e due Municipali, oltre al Dicastero Divisione Attività Culturali della Città. Un'occasione preziosa che ha permesso ai cittadini di dialogare con i propri politici, raccogliere utili suggerimenti e fare il punto della situazione sui progetti che la Città sta realizzando o per realizzare. Non sono mancate le collaborazioni con le Associazioni del territorio. L'Assemblea dei genitori Sonvico-Dino AGSD si è presentata alla popolazione illustrando i progetti attuali e futuri che intende realizzare. Alla popolazione è stato offerto l'aperitivo e la castagnata;
- 26 novembre: visto l'ottimo successo degli anni scorsi la Commissione ha offerto la propria collaborazione all'Assemblea Genitori Sonvico-Dino, per la promozione e l'organizzazione di un piccolo mercato natalizio con prodotti locali. Il mercatino è stato organizzato nella Piázza dra Stazziòn a Dino;

- 19 novembre: la CQ ha organizzato in collaborazione con la Divisione Cultura e l'Associazione Arte Contemporanea per la Svizzera italiana (ACxSI) l'inaugurazione del progetto arte pubblica nel percorso artistico del sentiero storico naturalistico e aggregativo "Altitudine 875/904m. La prima tappa del percorso, che andrà arricchendosi nel corso del tempo ha visto protagonisti gli interventi di Lisa Lurati al Pian Pirètt con Asteroidea tredici stelle marine di cemento che gioca con il concetto del tempo quando nel triassico il Sottoceneri era sommerso dal mare e i Denti della Vecchia formavano la barriera corallina e di Aldo Mozzini a Rovrasc con elementi di granito che prendono le sembianze di un grande corpo sdraiato che instaura un rapporto con la natura circostante;
- Dicembre 2022: la Commissione ha contribuito all'organizzazione della posa dell'Albero di Natale come gli scorsi anni.

La CQ ha inviato per posta elettronica ai cittadini iscritti regolarmente le informazioni sugli eventi e i progetti del nostro quartiere. La CQ ha incontrato i rappresentanti di AIL per promuovere un progetto di parco energetico con pannelli solari in compensazione di pannelli solari che i cittadini del nucleo vorrebbero installare sul proprio edificio. Questo non solo per ottimizzare il tutto ma anche per salvaguardare dal lato estetico il nucleo che è riconosciuto come insediamento d'importanza nazionale ISOS. Contabilmente la CQ ha utilizzato tutto il fondo assegnato (3'000 franchi annui) per le attività sopra descritte. In prospettiva 2023 anticipiamo anche, visto il successo riscontrato gli scorsi anni, la Commissione il prossimo anno prevede di ripetere l'Assemblea (seguita dalla festa di Quartiere e coinvolgendo due associazioni del quartiere), l'intenzione è quella di riproporre anche la tombola autunnale, la Lanternata e il mercatino natalizio di prodotti locali. La CQ prende inoltre l'impegno di organizzare un'altra serata pubblica a favore dei giovani (sensibilizzazione alle dipendenze, con tema da definire, probabilmente sulle conseguenze dell'uso delle bevande alcoliche).

In conclusione, teniamo a sottolineare che il seguito che i Servizi dell'Amministrazione hanno dato alle nostre segnalazioni è stato soddisfacente. Si ringraziano in particolare il lodevole Municipio e i suoi collaboratori per l'ascolto riservatoci e per le iniziative intraprese.

VAL COLLA

La Commissione di Val Colla nel corso del 2022 ha svolto 8 riunioni in presenza. Durante questi incontri periodici abbiamo, tra le altre cose, inoltrato all'Ufficio dei Quartieri le segnalazioni pervenuteci da parte della popolazione.

Più in particolare la nostra Commissione:

- Ha collaborato al progetto "SPIN" che comprende in particolare il rifacimento della ex Casa Comunale. È stato un tema molto dibattuto e seguito in quanto i lavori sono proceduti a rilento e con significativi ritardi. Le condizioni dello stabile sono pertanto peggiorate risultando totalmente inagibile per mesi. I locali che ospitano la biblioteca per i bambini delle scuole elementari sono in uno stato precario e non adatti ad accogliere dei bambini. Solo nel mese di febbraio 2023 sono stati ultimati i lavori di ristrutturazione basilari necessari per poter usufruire del locale per riunioni e assemblee. Di questo progetto si è anche largamente discusso durante l'incontro con la popolazione avvenuto nel mese di ottobre 2022 con le rassicurazioni da parte della municipale Cristina Zanini Barzagli;
- Ha collaborato all'organizzazione della "Passeggiata nelle Costellazioni" organizzata dalla città di Lugano con lo scopo di far entrare in contatto gli abitanti, i progettisti e la città di Lugano nell'ambito del nuovo Piano direttore Comunale. Organizzata a Maglio di Colla, visita del parco giochi del Cugnolo, il negozietto, le scuole e la biblioteca;
- Ha prestato particolare attenzione alle richieste della popolazione in particolare in merito alla richiesta della creazione di un asilo nido per i bambini da 0 a 4 anni come pure allo stradario della Valcolla. Purtroppo la Città di Lugano ha deciso di non sostenere il progetto in quanto la disponibilità di posti per accudire i bambini da 0 a 4 anni è già abbondantemente coperta dalle strutture presenti sul territorio, in particolare Pregassona e Viganello. Per quanto riguarda invece lo stradario, l'attuazione sembra sempre essere imminente ma ad oggi ancora le strade non sono state denominate causando non pochi problemi non solo ai privati ma ai piccoli imprenditori sempre più

presenti sul territorio che hanno difficoltà nel ricevere i materiali comandati e la consegna di pacchi in generale se non effettuato tramite La Posta ma da altri servizi (UPS, DPD) che non riescono ad orientarsi con i navigatori;

- Un altro tema affrontato durante tutto il corso di questo anno è la viabilità dell'Ecocentro dei Mulini di Piandera. Purtroppo nonostante le innumerevoli richieste di sistemazione, non si è ancora giunti ad una soluzione sicura e ottimale per tutti gli utenti, nemmeno con la nuova viabilità;
- Purtroppo, anche quest'anno non è stato possibile organizzare il consueto pranzo di gala per la terza età, che ha di solito luogo durante il mese di dicembre e che vede la partecipazione di circa un centinaio di persone. La fruttuosa collaborazione intrapresa recentemente con le numerose Associazioni della Valle per l'organizzazione e il contributo alle spese di questo evento continuerà anche nei prossimi anni;
- Ha accolto le numerose segnalazioni dei cittadini che ne hanno richiesto l'intervento, inoltrandole all'Ufficio Quartieri e riportando alle persone in questione la risposta ottenuta.

In genere il seguito che i Servizi dell'Amministrazione hanno dato alle nostre segnalazioni è stato abbastanza soddisfacente per quanto riguarda la tempistica delle risposte, meno soddisfacente per contro per quanto riguarda il contenuto e l'empatia dimostrata. Si ringrazia il lodevole Municipio e i propri collaboratori per l'ascolto riservatoci e per le iniziative intraprese, anche sulla scorta delle nostre proposte.

VIGANELLO

La Commissione di Quartiere di Viganello si è riunita di regola ogni secondo mercoledì del mese. Si è incontrata quando necessario per questioni specifiche e urgenti. In particolare nel 2022 la commissione si è ritrovata parecchio oltre alle sedute ordinarie avendo aggiunto, alle normali attività, l'inaugurazione del parco di Villa Costanza, tenuta sabato 17 settembre, e la pubblicazione del libretto intitolato Sedime ex-PTT, Costellazione nella costellazione, promossa dalla CQ di Viganello, destinata in particolare ai consiglieri comunali, al Municipio e agli addetti ai lavori. Si tratta di progetti del bachelor di architettura in un workshop del 2017 sotto la guida del responsabile del corso di laurea, arch. Dario Galimberti su proposta di Amadò con il beneplacito del direttore della SUPSI Gervasoni, hanno ipotizzato scenari di vita intergenerazionale del quartiere, per artigiani, artisti (ad esempio per riaprire un teatro a Viganello dopo la chiusura del teatro il Cortile), un mercato settimanale, molto verde, delle infrastrutture sportive. È stato attestato che gli edifici progettati dall'arch. Tami sono di ottima qualità ancora oggi, e sono facilmente trasformabili per altre destinazioni. Collegare poi la Residenza alla Meridiana e il sedime con percorsi e zone verdi sarebbe ulteriormente auspicabile. Inoltre, la CQ si è adoperata per alcuni importanti cambiamenti di regolamento e di gestione del premio Caratti per i migliori studenti delle scuole medie di Viganello.

Oltre alle sedute "fisiche" i membri hanno comunicato tra loro per posta elettronica e telefono, sia per la preparazione delle sedute, sia per l'approfondimento dei temi, o per svolgere incarichi. In particolare segnaliamo le molteplici prese di posizione della CQ su questioni di sicurezza stradale. Avevamo già segnalato nel passato più volte la contrarietà della cittadinanza all'eliminazione di un passaggio pedonale in via Ruvigliana, dove vi è pericolo di incidenti, ma anche dopo un grave incidente la situazione non è cambiata, e pure per l'auspicato passaggio pedonale in via Rava per ora non è stato fatto nulla. Da ultimo abbiamo segnalato il pericolo del passaggio per biciclette realizzato in via Pazzalino nei pressi dell'incrocio con via Rava. Pericolo per i pedoni, e in particolare ma non solo di famiglie e carrozzine che di lì passano nonostante sia illegale, come scritto dal Sindaco in risposta ad una nostra segnalazione, ma nessuna segnaletica avvisa i pedoni, che facendo valere la precedenza dei pedoni che normalmente viene loro attribuita nel percorrere i passaggi pedonali, potenziano i rischi di incidenti. In tutte e i tre casi ci si scontra sul fatto che si tratta di strade cantonali e non comunali. Auspichiamo che il Comune solleciti con forza il cantone a trovare adeguate soluzioni.

Come ogni anno la CQ ha inoltrato all'Ufficio quartieri segnalazioni puntuali, sue o ricevute da altri e trasmesse, spesso concernenti la sicurezza, ma pure la cartellonistica segnaletica.

Inaugurazione Parco Villa Costanza:

L'evento principale del 2022 da segnalare in questo rapporto, è buon esito dell'inaugurazione del parco La CQ e le associazioni in essa rappresentate e in particolare l'ACTV che si è attivamente profusa da anni per la realizzazione di questo parco e continua a farlo per la futura ristrutturazione e il riuso a beneficio della cittadinanza e delle associazioni, della Villa Costanza, sono particolarmente soddisfatte di questa inaugurazione. La cittadinanza e diverse associazioni presenti con delle bancherelle di presentazione, ha espresso un sentimento di gratitudine e di festa. L'inaugurazione di un parco pubblico è molto più che l'apertura di uno spazio verde in un quartiere. Un parco ha un valore identitario in più accresce un senso di appartenenza alla città. Tra gli obiettivi della CQ vi è quello di promuovere la qualità della vita nel quartiere, e di certo un parco luogo di incontro, riposo, svago, in questo caso offre anche la possibilità di coltivare, ma la prima cosa che il parco permette di coltivare è il benessere personale e collettivo. Vi sono molti parchi per i bambini, questo, che ovviamente è adattissimo anche per la giovane età, spazia per tutte le età della vita. Il progetto di riqualifica e ampliamento del parco di Villa Costanza - condotto in collaborazione con i progettisti dal Verde pubblico della Divisione spazi urbani - si è concluso nel luglio di quest'anno. Gli abitanti del quartiere, e non solo, possono oggi fruire di un'area pubblica valorizzata e ampliata con nuove specie arboree e arbusti, una nuova piazzetta in pietra naturale, un nuovo percorso che collega i diversi ambienti del parco, un'area giochi per i più piccoli, orti urbani e un prato fiorito che favorisce la biodiversità. L'acqua è uno dei fili conduttori del parco ed è presente nelle sue diverse forme in tutti gli ambienti, assumendo di volta in volta funzioni diverse, quale elemento decorativo, funzionale, per dissetare o rinfrescare i visitatori. Si sono succeduti gli interventi della Municipale Karin Valenzano Rossi, del Presidente della CQ Michele Amadò e degli architetti paesaggisti Federico De Molfetta & Hope Strode, è stato quindi offerto un aperitivo da parte del Dicastero e da parte della CQ la musica dell'Orchestra mandolinistica di Lugano. Oltre alla capo dicastero Karin Valenzano Rossi ha partecipato anche il vicesindaco Roberto Badaracco. Dopo anni di lavoro, ancora quando vi era il Comune di Viganello, finalmente il parco è stato inaugurato, con grande qualità, come descritto sopra. Nel 2021 (vedi consuntivi di quell'anno) del parco di Villa Costanza, Amadò ha coinvolto la responsabile del corso di laurea in Conservazione restauro della SUPSI, arch. Giacinta Jean, della possibilità di fare una tesi sul restauro della cappellina, che sarebbe utilissima per un successivo e necessario restauro, e il lavoro è iniziato, e quando sarà conclusa sarà presentata anche in un'assemblea di quartiere. La CQ aveva inoltre scritto a una delegazione della commissione edilizia (Nyffeler, Olgiati e Bianchetti) sulla proposta di approfondire la possibilità di creare un passaggio pedonale diretto tra scuole e parco Villa Costanza, in coerenza con gli obiettivi della CQ all'inizio della legislatura, di potenziare e unire i percorsi di mobilità lenta nel quartiere. Riteniamo infatti (come nel programma di legislatura) che un parco vada visto non come elemento isolato ma come un tassello di un percorso lento e di qualità, che un giorno dovrà comprendere diverse tappe, la vicina nuova scuola elementare, il parco Viarno nella vicina Pregassona quando sarà eseguito, ma pure la piazza del campus est di USI e SIPSU e da lì il percorso in parte riqualificato del fiume Cassarate (nel campus est è previsto un avvicinamento al fiume con gradoni come alla foce). E soprattutto si dovrà mettere mano alla Villa che possa essere ristrutturata, restaurata, e divenire pregiata casa delle associazioni sul territorio.

Sedime ex PTT e deposito ARL:

La CQ si è dimostrata nel passato particolarmente attenta al futuro del comparto e del deposito ARL. La CQ ha salutato con piacere la ristrutturazione dell'edificio utilizzato anche dalla Swisscom. Ha pubblicato il volume "Sedime ex-PTT, Costellazione nella costellazione" per sollecitare Municipio e consiglio comunale. Quest'anno incontrerà una delegazione del progetto universitario, l'Atelier dei Venti, previsto in quell'edificio (professor Gambardella e responsabile dell'Ideatorio di Cadro Pellegrini) per collaborazioni e anche gestione di spazi a favore dei cittadini di Viganello.

Ribadiamo inoltre che la destinazione del deposito dell'ARL merita di essere approfondito coinvolgendo nuovamente la popolazione in un'Assemblea di quartiere.

Premio Caratti:

Il regolamento è stato modificato per permettere a ciascun studente, residente nel Comune da almeno 6 anni, di prendere il premio se meritevole, e non solamente quelli domiciliati nel quartiere di Viganello. Era infatti capitato, ad esempio, che uno studente di Cureggia, pur avendo ricevuto i migliori voti, è stato escluso dal premio, e ciò aveva suscitato sentimenti di "ingiustizia". Gli studenti di una classe non guardano alla provenienza dei quartieri e sono una comunità coesa. Con queste modifiche il problema è superato e il premio, che ha indubbiamente perso parte del suo smalto, può essere rivalorizzato. Per questo motivo la CQ ha chiesto al Municipio di attribuire alla CQ il compito di assistere il Municipio e la direzione delle scuole medie per l'attribuzione del premio e dell'organizzazione della cerimonia di premiazione /art. 7).

Il futuro:

- Va iniziata la discussione con USI-SUPSI e Comune per l'utilizzo dei locali Swisscom quando saranno rinnovati e altri progetti di integrazione Quartiere Università;
- Organizzare e valorizzare il Premio Caratti;
- Insistere perché il progetto di trasformare Villa Costanza come casa del quartiere inizi;
- Fare pressione adeguata alle autorità su questioni di sicurezza, viabilità, segnalando e scrivendo se necessario;
- Pensare a una festa di quartiere.

VILLA LUGANESE

La Commissione di quartiere di Villa Luganese si è riunita 6 volte nel corso dell'anno 2022. Malgrado il nostro impegno non siamo riusciti a raggiungere tutti gli obiettivi prefissi, e meglio: la posa dello stradario e in attesa l'eliminazione di quello esistente che risulta fuorviante; la posa dell'illuminazione all'entrata della casa del quartiere; il decoro del nucleo del paese, in particolare del sentiero e del prato adiacente la chiesa; la posa del cartello indicante il centro scolastico; la posa di un cartello con la scritta "Villa Luganese" all'intersezione tra Strada dra Castellanza (Sonvico) e Strada dra Vila; l'illuminazione del sentiero di Pian Pomé (mal funzionante da almeno 4 anni); la posa di beole davanti alle abitazioni sulla strada dra Cèta.

Ci siamo incontrati con le Associazioni di Villa Luganese che ci hanno esposto le loro iniziative, con il signor Mauro Soldati del DSU per esporgli le diverse problematiche del nostro quartiere, con il team Studio Paola Viganò per la visione del Piano direttore.

In particolare la Commissione ha ottenuto uno studio per l'aumento di posteggi in zona Pian Pomé, la sanificazione dei container, la posa di una ringhiera sulla scalinata via Canton, la riparazione del rubinetto del cimitero (6 mesi per la sua sostituzione) che siamo riusciti ad ottenere grazie all'intervento diretto di un municipale.

La CQ ha collaborato con il Gruppo genitori per la riuscita della loro grigliata, con il Comitato carnevale e altre Associazioni presenti sul territorio durante il mese di settembre 2022 aiutandoli nell'organizzazione del "Carnevale in Piazza versione estiva" e abbiamo organizzato una castagnata con aperitivo aperta a tutta la popolazione e offerto un omaggio (che è stato molto gradito) ai partecipanti al pranzo degli anziani.

Dobbiamo rimarcare, purtroppo, che non possiamo ritenerci soddisfatti di alcuni servizi della Città. Ringraziamo il lodevole Municipio, l'Ufficio Quartieri e tutti i collaboratori che ci hanno sostenuti nelle nostre richieste.

13 – COMUNICAZIONE E RELAZIONI ISTITUZIONALI

Considerazioni generali

La Divisione comunicazione e relazioni istituzionali è composta dall'Ufficio stampa e pubbliche relazioni e dall'Ufficio comunicazione che, in modo sinergico, complementare e coordinato, attuano le diverse attività di comunicazione pubblica sulla base dei principi della trasparenza e della responsabilità (LIT). L'obiettivo è diffondere le informazioni relative alle attività e alle decisioni del Municipio e dell'Amministrazione mettendo a disposizione in modo chiaro, completo e continuativo le informazioni tramite diversi canali, in un'ottica di complementarità e con attenzione alle nuove modalità di fruizione dei contenuti da parte delle diverse fasce di utenti. Le attività di comunicazione prevedono, inoltre, la realizzazione di campagne di informative e di sensibilizzazione in appoggio a decisioni municipali, la creazione di prodotti di comunicazione, la cura dell'implementazione dell'identità visiva della Città di Lugano e la sua applicazione ai diversi supporti comunicativi. D'altro canto, le attività di relazioni pubbliche promuovono l'immagine della Città curando l'accoglienza di delegazioni svizzere ed estere, l'organizzazione di cerimonie ed eventi istituzionali. Il 2022 è stato positivamente caratterizzato anche per la Città di Lugano dall'elezione di Ignazio Cassis alla Presidenza della Confederazione, circostanza che ha portato più volte l'attenzione internazionale sulla nostra città grazie alla volontà del Consigliere federale ticinese. Citiamo, in particolare, lo svolgimento dell'Ukraine Recovery Conference a Palazzo di Congressi, il 4-5 luglio 2022.

La Divisione svolge infine un ruolo trasversale di consulenza e supporto per gli aspetti di sua competenza e collabora con tutti i settori della Città, con istituzioni cantonali e federali, associazioni ed enti. Di seguito una descrizione delle attività svolte nel 2022.

Ufficio comunicazione

L'Ufficio comunicazione si è dedicato intensamente all'accompagnamento del Piano direttore comunale (PDcom). Dapprima nella comunicazione e nell'organizzazione delle mostre e dell'evento per presentare il risultato dei mandati di studi in parallelo. Poi nel seguire le attività partecipative con la popolazione. I contenuti sono disponibili sul sito pdcomlugano.ch. Questa attività è iniziata nel 2021 e proseguirà nel 2023 in collaborazione con la Pianificazione ambiente e mobilità (DPAM). Sempre con la DPAM è stata organizzata la serata informativa del progetto StazLu e sono iniziati i lavori per creare una mappa cartacea dei percorsi ciclabili di Lugano e del Luganese (che si stamperà nel 2023). L'Ufficio ha anche continuato a seguire l'evoluzione e la comunicazione dei grandi progetti della Città, Polo sportivo e degli eventi e Campo Marzio Nord.

Nel corso dell'anno sono state realizzate due campagne. In primavera una campagna dedicata alla raccolta sperimentale dei rifiuti umidi in due quartieri di Lugano, in collaborazione con gli Spazi urbani (Servizi tecnici). In autunno, è stata lanciata la campagna di sensibilizzazione contro la mancata raccolta delle feci dei cani. Realizzata a basso costo con uno slogan forte e interventi puntuali, sul territorio e sui giornali, atti a sensibilizzare i padroni pigri. Il progetto è stato condotto in collaborazione con l'Ufficio quartieri, Eventi e congressi, Spazi urbani e Polizia. Le attività di Lugano al verde sono proseguite. I post del Sentiero di Gandria dedicati alle piante rare sono arrivati al ragguardevole numero di 100, ossia l'obiettivo per il web. Sul sito e sui social, sono continuate le pubblicazioni del Diario dei frutteti, che segue il lavoro di mappatura delle antiche varietà di alberi da frutta nei quartieri di Lugano. Questo progetto è in collaborazione con gli Spazi urbani (Verde pubblico).

L'Ufficio comunicazione, inoltre, funge da Centro di competenza per l'applicazione della corporate identity in Amministrazione. Nel 2022 ha garantito il coordinamento e la pianificazione - in collaborazione con tutti i servizi dell'Amministrazione - dei prodotti in corporate; ha impostato progetti ad hoc; realizzato e somministrato (aula, online e intranet) corsi di formazione interna; verificato l'applicazione del logo della Città da parte di esterni sulla base della Direttiva in materia.

Non da ultimo, l'Ufficio si è occupato di attività puntuali, come la collaborazione con Lugano al femminile, il rinnovo della linea di omaggi della Città, il biglietto di Natale, il supporto ad altri servizi per piccole attività di comunicazione.

Ufficio stampa e relazioni pubbliche

Anche nel 2022 l'Ufficio stampa e relazioni pubbliche ha garantito l'informazione attiva al pubblico sulle attività del Municipio e dell'Amministrazione tramite l'organizzazione di infopoint e conferenze stampa, la redazione di comunicati stampa, discorsi e prefazioni per eventi istituzionali, manifestazioni e convegni. L'Ufficio coordina e gestisce i contenuti del sito lugano.ch, la newsletter della Città, l'app Lugano Servizi e i profili ufficiali di Lugano (@luganomycity) su Twitter, Instagram e Youtube, canali oggi imprescindibili per raggiungere nel modo più ampio possibile le diverse fasce d'età della popolazione, promuovere eventi/iniziative e curare progetti partecipativi. Nel 2022 i profili social della Città hanno registrato un incremento (Instagram +4,5%, YouTube +22,8%, Twitter +43,3%), così come lugano.ch (+5,3%; 3.2 milioni/anno di pagine visualizzate) confermando la sua importanza nel veicolare le attività comunali e quale servizio alla cittadinanza. È stata ultimata la realizzazione di una sala multimediale per la comunicazione digitale a Palazzo dei Congressi: il progetto costituisce un tassello importante per la digitalizzazione della comunicazione della Città di Lugano ed è coerente con la progressiva trasformazione digitale dell'Amministrazione comunale definita dalla Linee di sviluppo 2018-2028.

L'Ufficio ha coordinato – in collaborazione con le Risorse umane - la gestione tecnica e i contenuti della piattaforma intranet per la comunicazione interna della Città e l'app extranet a essa collegata, affinché tutte le collaboratrici e i collaboratori possano avere accesso alle informazioni interne dedicate, agli strumenti di lavoro e conoscere le opportunità offerte dall'Amministrazione.

Con la fine della pandemia, sono tornate a crescere le richieste di delegazioni istituzionali e della società civile di incontrare il Municipio. Nel 2022 l'Ufficio ha curato 23 incontri istituzionali con autorità svizzere ed estere. Queste visite sono regolarmente oggetto di comunicazione. Ricordiamo in particolare il ricevimento dell'ambasciatrice di Spagna Maria Celsa Nuño Morales (2 febbraio), del console generale d'Italia a Lugano Gabriele Meucci (9 febbraio), dell'ambasciatore di Ungheria József Czukor e del commissario del Governo ungherese István Stumpf (21 marzo), dei Presidenti della Confederazione Ignazio Cassis e della Lettonia Egils Levits (11 aprile), dell'ambasciatore dell'India Sanjay Bhattacharyya (13 aprile), dell'ambasciatore di Svezia Jan Knuttson (27 aprile), dell'ambasciatrice d'Israele Ifat Reshef (1. giugno), dell'ambasciatore di Ucraina Artem Rybchenko (17 giugno), dell'ambasciatore del Vietnam Phung The Long (21 giugno), degli Ambasciatori del Brasile a Berna Claudia Fonseca Buzzi e della Svizzera in Brasile Pietro Lazzeri (26 agosto), della Console del Giappone Kinuka Shibamura (12 settembre), del Municipio del Comune di Cortébert (30 settembre), dell'ambasciatore della Georgia Revaz Lominadze (19 ottobre), della delegazione istituzionale dei Comuni di Genova e Forte dei Marmi (31 ottobre), dell'ambasciatore dell'Uzbekistan alle Nazioni Unite a Ginevra Ulugbek Lapasov e del Sindaco di Yunusabad (Distretto di Tashkent) Bokhadir Abduvaliev (3 novembre).

L'Ufficio ha curato l'organizzazione di cerimonie ed eventi dove è richiesta la presenza istituzionale del Municipio: citiamo in particolare l'inaugurazione del cantiere del Centro sportivo Al Maglio (27 aprile), il ricevimento dei diciottenni (8 giugno), la Giornata del Presidente della Deputazione ticinese alle Camere federali (31 agosto) e la presentazione della nuova mensa scolastica di Lugano-Viganello (21 dicembre).

L'Ufficio è, infine, responsabile del coordinamento finanziario e della distribuzione degli spazi della rete di affissione della Società Generale di Affissioni (SGA) sulla base della Convenzione fra Città e SGA, che mette a disposizione di Lugano un budget annuale di 1.5 milioni di franchi per le campagne di informazione e sensibilizzazione realizzate dall'Amministrazione.

Nel merito del consuntivo 2022

13 Comunicazione e relazioni istituzionali (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	3'437'729.86	3'481'170.00	-43'440.14	-1.25%	3'329'084.62	108'645.24	3.26%
30 SPESE PER IL PERSONALE	945'277.30	938'020.00	7'257.30	0.77%	951'245.50	-5'968.20	-0.63%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	2'492'452.56	2'543'150.00	-50'697.44	-1.99%	2'377'839.12	114'613.44	4.82%
4 RICAVI CORRENTI	1'625'274.90	1'504'000.00	121'274.90	8.06%	1'585'406.70	39'868.20	2.51%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00%	4'000.00	0.00	0.00%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	1'621'274.90	1'500'000.00	121'274.90	8.08%	1'581'406.70	39'868.20	2.52%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

La minor spesa dell'1.99% alla voce Spese per beni e servizi (31) del C2022 rispetto al P2022 è dovuta alla somma di alcune minori spese su diversi conti. La variazione dell'8.08% alla voce Contributi per spese correnti (46) riguarda il budget messo a disposizione da Società Generale di Affissione (SGA). La Convenzione tra la Città di Lugano e SGA garantisce la pubblicità per eventi culturali, manifestazioni e campagne di sensibilizzazione promosse dal Comune o da enti a esso connessi, mettendo a disposizione i suoi spazi di affissione per un importo massimo di CHF 1.5 milioni. Queste prestazioni sono riconosciute a titolo gratuito e imponibili all'IVA. Per garantire una corretta gestione delle rendicontazioni IVA le prestazioni vengono fatturate alle normali tariffe da SGA al Comune che, a sua volta, emette nei confronti di SGA una fattura di pari importo per prestazioni in natura, entrambe assoggettate all'IVA. Il costo e il ricavo sono rilevati nei conti 31853000 e 46920000 e il risultato è neutro.

14 – RISORSE UMANE

Considerazioni generali

Durante l'esercizio 2022 le Risorse umane si sono concentrate nell'implementazione della revisione di processi fondamentali effettuata durante il 2021, in linea con le linee di sviluppo della Città e con l'obiettivo di avere un'amministrazione più efficiente e digitalizzata.

In questo ambito si sono completati i lavori di digitalizzazione dei processi dell'invio della busta paga digitale, si è lanciata la valutazione delle performance del personale online, si è svolto un sondaggio per la mappatura delle competenze digitali delle collaboratrici e dei collaboratori (72% di partecipazione del personale ROCCL) e si è conclusa una prima formazione sulla trasformazione digitale dedicata ai primi livelli dirigenziali.

Durante il 2022 le seguenti attività hanno contribuito a consolidare ulteriormente i processi delle Risorse umane e a portare dei miglioramenti in linea con l'evoluzione del mercato e delle necessità:

- durante il 2022 la Città ha aumentato il suo numero di apprendisti (49 verso 47 del 2021) incrementando di 2 il numero delle professioni. Insieme alla Divisione Socialità è stato creato il progetto "E' ora di scegliere" che ha coinvolto tutti i ragazzi di 3° e 4° media delle scuole di Lugano offrendo uno stage d'orientamento presso le nostre strutture. Sono stati attivati 76 stage di osservazione professionale di cui 54 presso le scuole dell'infanzia ed elementari. I restanti sono suddivisi principalmente tra la Divisione Informatica, la DSU, Lugano Living Lab e il Corpo civici pompieri;
- per quanto riguarda il piano annuale di formazione è stato centralizzato sotto la responsabilità delle Risorse umane a esclusione della parte riferita al Corpo civici pompieri. I temi sono stati classificati in 7 macro aree e sono state aggiornate anche le strutture su SAP (specialistica, conduzione, gestione di sé, comunicazione, informatica, gestione progetti e Lingua). L'obiettivo è avere un miglior controllo della gestione e una futura reportistica chiara e semplice per la presentazione dei dati e per la presa di decisioni sull'investimento della formazione nei prossimi anni.

Nel merito del consuntivo 2022

14 Risorse umane (DIVISIONE)								
Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	3'502'462.89	3'461'910.00	40'552.89	1.17%	3'278'902.26	223'560.63	6.82%
30	SPESE PER IL PERSONALE	3'341'972.78	3'227'660.00	114'312.78	3.54%	3'179'912.30	162'060.48	5.10%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	160'490.11	234'250.00	-73'759.89	-31.49%	98'989.96	61'500.15	62.13%
4	RICAVI CORRENTI	274'666.60	210'200.00	64'466.60	30.67%	296'180.90	-21'514.30	-7.26%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	274'666.60	210'200.00	64'466.60	30.67%	296'180.90	-21'514.30	-7.26%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

I dati di consuntivo 2022 del gruppo 30 chiudono con una leggera differenza di spesa di CHF 114'312.78 (3.54%) rispetto al preventivo. La maggior spesa è dovuta principalmente alla ripresa dal 1. marzo 2022 della gestione di VARISCO, formazione continua personale dell'Istituto scolastico comunale (compensato da un risparmio nei conti dell'Istituto scolastico comunale), dall'impiego di una supplente a copertura di un'assenza di lunga durata, al maggior impiego di personale avventizio compensato con il credito occupazione e al maggior impiego di personale in stage.

Il confronto con il consuntivo 2021 registra una maggior spesa per il gruppo 30 "Spese per il personale di CHF 162'060.48 (5.10%) generata in particolare dalle spese per la formazione del personale, alla ripresa della gestione di VARISCO e all'impiego di personale avventizio e al maggiore impiego di personale in stage.

Il gruppo 31 chiude il 2022 con una minor spesa, rispetto al preventivo, di CHF 73'759.89 (31.49%). La differenza è dovuta principalmente a minori spese sostenute nell'ambito delle prestazioni di terzi e delle consulenze informatiche dove alcuni progetti informatici sono stati integrati a livello di costi nel credito digitale, mentre l'implementazione di altri progetti, a causa di una riorganizzazione delle priorità, è stata posticipata nel corso dei prossimi anni (per es. piattaforma self service employee e manager). La differenza tra consuntivo 2021 e consuntivo 2022 di CHF 61'500.15 (62.13%) è principalmente composta da prestazioni di terzi (attività di mandati esterni posticipate o svolte internamente).

Infine si registra un maggior ricavo di CHF 64'466.60 (30.67%) rispetto al preventivo 2022 che è dovuto all'adeguamento della fattura per il servizio di gestione paghe reso agli enti autonomi a seguito dell'aumento del numero di collaboratori gestiti. Rispetto al consuntivo 2021 risulta un minor ricavo di CHF 21'514.30 (-7.26%) dovuto ai versamenti fatti nell'anno 2021 dall'assicurazione per invalidità per malattia di lunga durata.

15 – SVILUPPO ECONOMICO

Considerazioni generali

Nel corso del 2022 la Divisione ha pianificato, organizzato, coordinato e sostenuto attività di promozione economica finalizzate alla crescita della Città. Per diverse attività organizzate dalla Divisione o alla quale la stessa partecipa si è trattato di un anno di ripartenza dopo le restrizioni causate dalla pandemia.

Con l'obiettivo di rafforzare la posizione di Lugano quale polo dell'innovazione, la Divisione ha seguito due settori in particolare, quello della tecnologia blockchain e quello della digitalizzazione nell'ambito dei marchi e degli stili di vita (lifestyle-tech innovation).

Per quanto riguarda il primo aspetto, durante il 2022 la Divisione ha contribuito alla forte espansione del circuito di fidelizzazione MyLugano e del token di pagamento "LVGA". Anche grazie a questo pionieristico progetto e ad altre iniziative che fanno uso della tecnologia blockchain è stato presentato all'inizio di marzo il "Lugano Plan B" per il quale la Divisione ha collaborato alla concezione, lancio e attuazione, gestendo anche numerosi contatti con aziende e individui. Lugano è inoltre stata presente ai margini del Forum Economico Mondiale a Davos così come ad altri eventi organizzati a al nord delle Alpi per presentare il "Plan B".

La Divisione ha inoltre intensificato la collaborazione con l'Associazione centro di competenza lifestyle-tech con l'obiettivo di consolidare l'attrattività di Lugano in questo ambito in forte crescita e favorire l'insediamento sul proprio territorio del Centro di competenza dedicato al medesimo settore, parte del Parco svizzero dell'innovazione – Ticino.

Entrambi i settori hanno dato a Lugano grande visibilità a livello nazionale e internazionale contribuendo così a rafforzare la posizione della Città quale polo dell'innovazione.

Per quanto concerne lo studio "analisi del potenziale turistico della Val Colla e Capriasca", la Divisione, in collaborazione con il Comune di Capriasca, Lugano Region e l'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese, si è occupata di diversi progetti intesi a raggiungere la visione (2020-2030) contemplata nello stesso. A tal proposito, nei commenti al preventivo 2022 era stato indicato che lo studio sarebbe stato presentato alla popolazione nel corso dello scorso anno. Questo non è avvenuto per scelta degli enti promotori avendo gli stessi ritenuto più opportuno dar precedenza al completamento di alcuni progetti in modo da poter esporre, oltre allo studio, anche dei risultati concreti nell'ambito della valorizzazione del territorio interessato.

Dal profilo della gestione dei rapporti con i quindici enti patriziali di Lugano, la Divisione, nel corso del 2022, ha contribuito all'organizzazione dell'assemblea generale ordinaria dell'associazione Alleanza Patriziale Ticinese (ALPA), che si è tenuta a Lugano nel mese di giugno e alla quale hanno partecipato più di trecento persone. Inoltre, in concomitanza con la festa d'autunno, è stato riproposto l'evento "PatriziAMO", che ha riscontrato un buon successo. In generale, nel corso del 2022 la Divisione si è impegnata al fine di migliorare sempre di più le interazioni tra la Città e gli Enti patriziali.

Nel merito del consuntivo 2022

15 Sviluppo economico (DIVISIONE)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	463'992.30	598'830.00	-134'837.70	-22.52%	438'033.73	25'958.57	5.93%
30	SPESE PER IL PERSONALE	329'503.20	451'130.00	-121'626.80	-26.96%	323'923.10	5'580.10	1.72%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	134'489.10	147'700.00	-13'210.90	-8.94%	114'110.63	20'378.47	17.86%
4	RICAVI CORRENTI	4'200.00		4'200.00			4'200.00	
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	4'200.00		4'200.00			4'200.00	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Nessuna osservazione particolare.

19 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO ISTITUZIONI

Nel merito del consuntivo 2022

1900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	339'628.65	339'000.00	628.65	0.19%	333'932.50	5'696.15	1.71%
36 CONTRIBUTI PROPRI	339'628.65	339'000.00	628.65	0.19%	333'932.50	5'696.15	1.71%

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
36501100	Finanziamento ai partiti	296'946.00	297'000.00	-54.00	-0.02%	294'840.00	2'106.00	0.71%
36512000	Gestione e amministrazione giudicature di pace	42'682.65	42'000.00	682.65	1.63%	39'092.50	3'590.15	9.18%
		339'628.65	339'000.00	628.65		333'932.50	5'696.15	

Nessuna osservazione particolare.

1910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	162'593.97	195'450.00	-32'856.03	-16.81%	144'308.65	18'285.32	12.67%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'109.00	3'950.00	-2'841.00	-71.92%	1'287.65	-178.65	-13.87%
36 CONTRIBUTI PROPRI	161'484.97	191'500.00	-30'015.03	-15.67%	143'021.00	18'463.97	12.91%
4 RICAVI CORRENTI					1'050.00	-1'050.00	-100.00%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI					1'050.00	-1'050.00	-100.00%

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
31210000	Consumo energia elettrica	59.00	300.00	-241.00	-80.33%	237.65	-178.65	-75.17%
31899000	Tasse sociali	1'050.00	3'650.00	-2'600.00	-71.23%	1'050.00	0.00	0.00%
36310000	Contributo per attività Commissione di quartiere	52'028.27	60'000.00	-7'971.73	-13.29%	38'731.00	13'297.27	34.33%
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	42'700.00	51'500.00	-8'800.00	-17.09%	31'000.00	11'700.00	37.74%
36534210	Contributo Corpo Volontari Luganesi	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36585000	Enti di promozione economica		10'000.00	-10'000.00	-100.00%	25'000.00	-25'000.00	-100.00%
36690000	Altri contributi o sovvenzioni a privati	56'756.70	60'000.00	-3'243.30	-5.41%	38'290.00	18'466.70	48.23%
46900000	Contributi da enti e istituzioni					1'050.00	-1'050.00	-100.00%
		162'593.97	195'450.00	-32'856.03		143'258.65	19'335.32	

In ripresa, terminato il periodo pandemico, le attività delle Commissioni di Quartiere – conto 3631000.

Nel 2022 non sono stati per contro versati contributi ad enti di promozione economica (conto 36585000).

DICASTERO 2 – CONSULENZA E GESTIONE

Organizzazione contabile del dicastero

Nella gestione 2022 il dicastero non ha avuto modifiche nella sua struttura organizzativa e contabile. Si segnala il cambiamento avvenuto a livello politico nel 2021 con la suddivisione delle divisioni tra i due Municipali: divisione Finanze all'On. Sindaco, divisioni Affari Giuridici e Informatica all'On. Galeazzi.

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
2	Consulenza e gestione	133'226'577.87	420'876'402.71	130'945'034.32	130'553'000.00	132'219'127.95	407'964'421.11
220	Finanze	84'859'468.84	419'590'706.86	82'605'819.32	127'357'200.00	85'266'725.41	406'525'111.51
221	Affari giuridici	1'408'979.88	8'000.00	1'392'900.00	8'000.00	1'550'337.01	48'759.35
222	Informatica	7'493'535.47	870'569.55	7'734'255.00	799'800.00	7'347'791.57	989'995.85
229	Contributi	39'464'593.68	407'126.30	39'212'060.00	2'388'000.00	38'054'273.96	400'554.40

20 – FINANZE

Considerazioni generali

Anche a consuntivo 2022 si sono mantenuti i centri di responsabilità introdotti nel 2020 relativi alla gestione transitoria dell'aeroporto, che si prevede debba essere trasferita ai privati a partire dal 2024, e al raggruppamento di particolari oneri derivanti dalla pandemia Covid-19, che nella gestione 2022 non ha rilevato movimenti.

La divisione, per sua natura trasversale all'amministrazione cittadina, oltre ai compiti ordinari attribuitigli per competenza diretta si è impegnata in modo significativo anche in progetti particolari tra cui:

- **nuovo modello contabile MCA2** che è stato applicato con il preventivo 2023
- **digitalizzazione della procedura di approvazione e contabilizzazione delle fatture** che per loro natura non rientrano nel flusso "acquisti di beni e servizi" (fatture per energia, spese telefoniche, assicurative, contributi, ecc.)
- **gestione transitoria dell'aeroporto**
- **partecipazione a diversi progetti strategici della Città** quali Polo Sportivo e degli Eventi, Piano direttore comunale, Masterplan Lungolago, Ticino 2020, Plan B.

Nel merito del consuntivo 2022

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	84'859'468.84	82'605'819.32	2'253'649.52	2.73%	85'266'725.41	-407'256.57	-0.48%
30 SPESE PER IL PERSONALE	7'345'807.99	7'411'150.00	-65'342.01	-0.88%	7'458'734.25	-112'926.26	-1.51%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	19'688'386.72	18'387'660.00	1'300'726.72	7.07%	19'353'447.85	334'938.87	1.73%
32 INTERESSI PASSIVI	9'243'442.39	9'558'010.00	-314'567.61	-3.29%	10'240'085.64	-996'643.25	-9.73%
33 AMMORTAMENTI	48'432'041.05	47'161'999.32	1'270'041.73	2.69%	47'210'350.47	1'221'690.58	2.59%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	98.49	2'000.00	-1'901.51	-95.08%	1'372.85	-1'274.36	-92.83%
36 CONTRIBUTI PROPRI	149'692.20	85'000.00	64'692.20	76.11%	572'238.40	-422'546.20	-73.84%
39 ADDEBITI INTERNI					430'495.95	-430'495.95	-100.00%
4 RICAVI CORRENTI	419'590'706.86	378'357'200.00	41'233'506.86	10.90%	406'525'111.51	13'065'595.35	3.21%
40 IMPOSTE	122'689'196.06	86'325'000.00	36'364'196.06	42.12%	110'609'719.81	12'079'476.25	10.92%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'510'770.00	1'500'000.00	10'770.00	0.72%	1'003'554.10	507'215.90	50.54%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	22'908'980.49	22'211'950.00	697'030.49	3.14%	31'063'895.41	-8'154'914.92	-26.25%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	10'562'238.05	6'489'750.00	4'072'488.05	62.75%	7'968'631.31	2'593'606.74	32.55%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	4'934'142.31	4'360'000.00	574'142.31	13.17%	4'366'128.63	568'013.68	13.01%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	5'985'379.95	6'470'500.00	-485'120.05	-7.50%	6'513'182.25	-527'802.30	-8.10%
GETTITO 77%	251'000'000.00	251'000'000.00	0.00	0.00%	245'000'000.00	6'000'000.00	2.45%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

A consuntivo 2022 i costi ammontano a CHF 84.9 mio con un incremento di CHF 2.3 mio per rapporto al preventivo (+2.73%) e risultano inferiori di CHF 0.4 mio rispetto al consuntivo 2021 (-0.48%).

I ricavi, compreso il gettito di consuntivo, si fissano in CHF 419.6 mio con una crescita nei confronti del preventivo di CHF 41.2 mio (+10.9%). Meno importante l'aumento se paragonato ai dati di consuntivo 2021 (+CHF 13.1 mio, +3.21%).

Per la descrizione dei più significativi scostamenti rimandiamo ai commenti che seguono sui singoli centri di responsabilità.

2000 Servizi finanziari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	2'870'540.44	3'074'300.00	-203'759.56	-6.63%	2'651'147.40	219'393.04	8.28%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'365'560.15	2'343'100.00	22'460.15	0.96%	2'284'418.50	81'141.65	3.55%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	504'980.29	731'200.00	-226'219.71	-30.94%	366'728.90	138'251.39	37.70%
4 RICAVI CORRENTI	135'585.81	81'500.00	54'085.81	66.36%	108'852.44	26'733.37	24.56%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	135'585.81	81'500.00	54'085.81	66.36%	108'852.44	26'733.37	24.56%

L'impossibilità di emettere i contributi di costruzione impianti di depurazione (LALIA), in attesa della conclusione dell'iter approvativo della procedura, giustifica il mancato utilizzo del credito di CHF 0.3 mio destinato a coprire le spese postali tramite invio raccomandato delle notifiche dei contributi ai proprietari immobiliari (gruppo 31).

Le spese di contenzioso, giudiziarie ed esecutive (gruppo 43) superano le previsioni di CHF 83'562.21 (+CHF 99'882.31 rispetto al C2021).

2001 Contribuzioni (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	1'883'183.83	1'967'820.00	-84'636.17	-4.30%	1'892'989.62	-9'805.79	-0.52%
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'513'971.00	1'508'820.00	5'151.00	0.34%	1'510'894.40	3'076.60	0.20%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	369'212.83	459'000.00	-89'787.17	-19.56%	382'095.22	-12'882.39	-3.37%
4	RICAVI CORRENTI	414'908.38	368'000.00	46'908.38	12.75%	388'950.00	25'958.38	6.67%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	414'908.38	368'000.00	46'908.38	12.75%	388'950.00	25'958.38	6.67%

Significativi, per rapporto al preventivo, i minori costi (-CHF 92'561.23) per l'incasso per via esecutiva delle imposte comunali (gruppo 43).

2010 Imposte comunali (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	10'868'909.67	6'200'000.00	4'668'909.67	75.30%	6'987'407.36	3'881'502.31	55.55%
32	INTERESSI PASSIVI	133'902.45	200'000.00	-66'097.55	-33.05%	235'047.70	-101'145.25	-43.03%
33	AMMORTAMENTI	10'735'007.22	6'000'000.00	4'735'007.22	78.92%	6'752'359.66	3'982'647.56	58.98%
4	RICAVI CORRENTI	379'826'991.77	91'885'000.00	287'941'991.77	313.37%	361'096'042.95	18'730'948.82	5.19%
40	IMPOSTE	373'689'196.06	86'325'000.00	287'364'196.06	332.89%	355'609'719.81	18'079'476.25	5.08%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	1'373'752.40	1'200'000.00	173'752.40	14.48%	1'124'695.21	249'057.19	22.14%
44	CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	4'764'043.31	4'360'000.00	404'043.31	9.27%	4'361'627.93	402'415.38	9.23%

Confermato in sede di consuntivo il gettito previsto di CHF 251 mio. La valutazione dello stesso deve comunque essere ritenuta prudenziale considerato come le notifiche fiscali sinora ricevute relative al 2021 siano ancora insufficienti per determinare il vero trend da attendersi per gli anni 2021 e 2022.

Nel loro insieme le sopravvenienze d'imposta (PF e PG) contabilizzate a consuntivo 2022 (CHF 67.3 mio) in ulteriore crescita rispetto al dato di consuntivo 2021 (CHF 59.3 mio) ma ben superiori alle attese di preventivo (CHF 40 mio) con un maggiore incasso di CHF 27.3 mio.

Anche le imposte suppletorie, derivanti da autodenuche o accertamenti dell'autorità cantonale, si sono mantenute a livelli molto elevati (CHF 9.7 mio), in leggero progresso se paragonato al consuntivo 2021 (+CHF 0.9 mio) ma di CHF 5.1 mio superiori al preventivo.

La notifica di diverse e importanti partite d'imposta relative a più anni passati ha generato un incremento (non strutturale) dell'imposta immobiliare comunale a CHF 13.4 mio (+CHF 1.4 mio rispetto al P2022 e +CHF 0.4 mio rispetto C2021).

In forte crescita pure il gettito per le imposte speciali (per loro natura non strutturali) che a fronte dei CHF 3.9 mio contabilizzati nel 2022 evidenziano un incremento di CHF 2.4 mio nei confronti del P2022 e di CHF 1.9 mio nei confronti del C2021.

In crescita le imposte alla fonte che si attestano a CHF 26.2 mio (+ 0.2 mio rispetto al P2022 e +CHF 1.4 mio rispetto al C2021).

Gli interessi di mora sui crediti d'imposta sono in linea con il P2022 e con il C2021 (+ CHF 0.2 mio rispetto ad entrambi).

Superiore di CHF 0.4 mio rispetto al P2022 e al C2021 il Contributo versato dal cantone per gli oneri derivanti dalla riforma fiscale delle persone giuridiche che per il 2022 si è fissato in CHF 4.8 mio.

L'onere per il computo globale d'imposta si fissa a CHF 5.5 mio (+CHF 2.9 mio rispetto al C2021). Importante l'incremento per rispetto al preventivo (+CHF 5 mio) che evidenzia la reale difficoltà a preventivare questo onere per il quale i comuni non hanno nessun tipo di informazione salvo l'effettivo e puntuale addebito in conto corrente stato-comuni.

2011 Partecipazione alle imposte cantonali (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
4 RICA VI CORRENTI	170'099.00		170'099.00		4'500.70	165'598.30	3'679.39%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	170'099.00		170'099.00		4'500.70	165'598.30	3'679.39%

La chiusura da parte del Cantone di partite di anni precedenti ha generato il riversamento al Comune della quota d'imposta immobiliare PG a nostro favore.

2020 Oneri e proventi finanziari (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	9'111'111.96	9'359'010.00	-247'898.04	-2.65%	10'017'430.67	-906'318.71	-9.05%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'572.02	1'000.00	572.02	57.20%	12'392.73	-10'820.71	-87.31%
32 INTERESSI PASSIVI	9'109'539.94	9'358'010.00	-248'470.06	-2.66%	10'005'037.94	-895'498.00	-8.95%
4 RICA VI CORRENTI	13'438'216.80	13'775'950.00	-337'733.20	-2.45%	19'356'685.38	-5'918'468.58	-30.58%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'500'000.00	1'500'000.00	0.00	0.00%	1'000'000.00	500'000.00	50.00%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	11'938'216.80	12'275'950.00	-337'733.20	-2.75%	18'356'685.38	-6'418'468.58	-34.97%

Il gruppo 32 Interessi passivi evidenzia un risparmio di CHF 0.3 mio rispetto al P2022 e di CHF 0.9 mio rispetto al C2021. Nel 2022 sono giunti a scadenza due finanziamenti a lungo termine per complessivi CHF 120 mio, dei quali CHF 100 mio sono stati sostituiti con l'emissione di un bond della durata di 6 anni alle stesse condizioni del precedente mentre CHF 20 mio sono stati rimborsati.

Il lungo periodo di applicazione dei saggi negativi sugli averi bancari è giunto definitivamente al termine nel mese di settembre 2022; questo ha comportato minori ricavi per interessi su finanziamenti a breve termine di CHF 91'195.32 rispetto alle previsioni.

Segnaliamo che il tasso medio d'indebitamento per i debiti fissi a medio lungo termine ha evidenziato un'ulteriore riduzione fissandosi a consuntivo 2022 all'1.04 % (2021: 1.08%).

Come già avvenuto nel 2021 anche nel 2022, a seguito del rinvio dell'emissione dei contributi di costruzione opere di depurazione (Lalia), non sono stati incassati i previsti CHF 0.4 mio di interessi di mora (gruppo 42).

La flessione di CHF 5.9 mio registrata dai ricavi rispetto all'anno precedente è riconducibile al versamento nel 2021 di un dividendo straordinario di CHF 5.8 mio da parte di AIL SA, al versamento, sempre nel 2021, di un dividendo di CHF 0.7 mio dalla Casinò Lugano SA, parzialmente compensata dal maggior contributo per l'uso della Verzasca di CHF 0.5 mio riconosciuto dall'AIL SA nel 2022.

2021 Ammortamenti (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	37'460'764.63	40'909'499.32	-3'448'734.69	-8.43%	40'184'151.73	-2'723'387.10	-6.78%
33 AMMORTAMENTI	37'460'764.63	40'909'499.32	-3'448'734.69	-8.43%	40'184'151.73	-2'723'387.10	-6.78%

La contrazione segnata dagli ammortamenti sia rispetto al P2022 che al C2021 è da attribuire alla sospensione degli ammortamenti sulle canalizzazioni e sulle opere di depurazione, per le quali è previsto il finanziamento tramite i contributi di costruzione impianti di depurazione (LALIA), la cui emissione è stata posticipata al 2023.

2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	2'987'173.74	2'737'150.00	250'023.74	9.13%	2'616'790.59	370'383.15	14.15%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	2'987'173.74	2'725'150.00	262'023.74	9.62%	2'616'790.59	370'383.15	14.15%
36 CONTRIBUTI PROPRI		12'000.00	-12'000.00	-100.00%		0.00	
4 RICAVI CORRENTI	9'071'902.25	9'155'750.00	-83'847.75	-0.92%	8'959'423.04	112'479.21	1.26%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	7'869'818.54	8'028'000.00	-158'181.46	-1.97%	7'845'631.93	24'186.61	0.31%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'202'083.71	1'127'750.00	74'333.71	6.59%	1'113'791.11	88'292.60	7.93%

Maggiori le spese accessorie per locali in locazione (gruppo 312), +CHF 140'012.55 rispetto al P2022 e +CHF 203'691.85 rispetto al C2021, compensate dai maggiori introiti derivanti dalla rifatturazione agli inquilini (gruppo 43), +CHF 69'931.30 rispetto al P2022 e +CHF 89'045.27 rispetto al C2021.

Pure in crescita gli oneri per la manutenzione degli immobili (gruppo 314), +CHF 121'964.49 rispetto al P2022 e +CHF 241'198.02 rispetto al C2021.

Leggermente inferiori alle previsioni gli introiti per affitti di immobili patrimoniali (gruppo 423), -CHF 157'742.46 rispetto al P2022 ma superiori al C2021, +CHF 24'186.61.

2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	4'978'848.07	5'475'850.00	-497'001.93	-9.08%	6'139'085.12	-1'160'237.05	-18.90%
30 SPESE PER IL PERSONALE	636'105.15	887'960.00	-251'854.85	-28.36%	1'134'568.00	-498'462.85	-43.93%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'106'473.72	4'335'890.00	-229'416.28	-5.29%	4'730'678.04	-624'204.32	-13.19%
33 AMMORTAMENTI	236'269.20	252'000.00	-15'730.80	-6.24%	273'839.08	-37'569.88	-13.72%
4 RICAVI CORRENTI	1'578'275.97	159'400.00	1'418'875.97	890.14%	3'301'772.91	-1'723'496.94	-52.20%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	960'618.16	7'000.00	953'618.16	13'623.12%	3'010'068.15	-2'049'449.99	-68.09%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	617'657.81	152'400.00	465'257.81	305.29%	291'704.76	325'953.05	111.74%

Grazie all'ulteriore miglioramento, nel 2021, del tasso di copertura della Cassa Pensioni i contributi di rifinanziamento della stessa risultano inferiori di CHF 116'230.80 alle previsioni (-CHF 178'685.20 rispetto al C2021) – gruppo 304.

Pure inferiori alle previsioni i contributi per il finanziamento della rendita sostitutiva AVS (supplemento temporaneo), -CHF 164'918.25 rispetto al P2022 e -CHF 261'087.50 rispetto al C2021.

Le principali variazioni rispetto al P2022 e al C2021 del gruppo 31 si riferiscono a:

- consumi energetici: +CHF 0.2 mio (P2022) e +CHF 0.3 mio (C2021)
- commissioni su prestiti comunali: -CHF 0.5 mio (P2022) e -CHF 0.4 mio (C2021)

L'emissione del bond di CHF 100 mio nel corso del mese di settembre ha generato la realizzazione di un aggio di CHF 0.7 mio che, in accordo con la Sezione Enti Locali, è stato contabilizzato in diminuzione delle commissioni su prestiti.

Tra i ricavi segnaliamo la realizzazione di un utile contabile derivante dalla vendita all'asta pubblica di sedimi patrimoniali per un importo complessivo di CHF 0.9 mio.

2024 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl. (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	856'051.10	827'930.00	28'121.10	3.40%	709'491.75	146'559.35	20.66%
30 SPESE PER IL PERSONALE	556'201.40	604'930.00	-48'728.60	-8.06%	559'491.75	-3'290.35	-0.59%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	150'157.50	150'000.00	157.50	0.11%	150'000.00	157.50	0.11%
36 CONTRIBUTI PROPRI	149'692.20	73'000.00	76'692.20	105.06%		149'692.20	
4 RICAVI CORRENTI	121'858.20	126'000.00	-4'141.80	-3.29%	129'323.50	-7'465.30	-5.77%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	121'858.20	126'000.00	-4'141.80	-3.29%	129'323.50	-7'465.30	-5.77%

Nessuna osservazione particolare.

2030 Gestione transitoria Aeroporto (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	13'842'885.40	12'054'260.00	1'788'625.40	14.84%	12'456'459.24	1'386'426.16	11.13%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'273'970.29	2'066'340.00	207'630.29	10.05%	1'969'361.60	304'608.69	15.47%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	11'568'816.62	9'985'420.00	1'583'396.62	15.86%	10'485'724.79	1'083'091.83	10.33%
33 AMMORTAMENTI		500.00	-500.00	-100.00%		0.00	
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	98.49	2'000.00	-1'901.51	-95.08%	1'372.85	-1'274.36	-92.83%
4 RICAVI CORRENTI	14'832'868.68	11'805'600.00	3'027'268.68	25.64%	13'131'768.59	1'701'100.09	12.95%
41 REGALIE E CONCESSIONI	10'770.00		10'770.00		3'554.10	7'215.90	203.03%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	766'574.59	701'000.00	65'574.59	9.35%	726'814.74	39'759.85	5.47%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	8'070'144.14	4'634'100.00	3'436'044.14	74.15%	5'936'009.50	2'134'134.64	35.95%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	5'985'379.95	6'470'500.00	-485'120.05	-7.50%	6'465'390.25	-480'010.30	-7.42%

Il preventivo 2022 stimava un disavanzo di gestione di CHF 0.2 mio. L'ottimo andamento delle attività ha per contro permesso di realizzare un avanzo di poco inferiore a CHF 1 mio.

Il miglioramento del risultato (+CHF 1.2 mio) deriva da un aumento dei ricavi di CHF 3 mio e dei costi di CHF 1.8 mio, di cui CHF 1.7 mio relativi all'acquisto del carburante per la rivendita che a sua volta ha generato una maggiore cifra d'affari alle vendite di CHF 1.8 mio.

Tra gli introiti in forte crescita, oltre alla già citata vendita del carburante, citiamo: le tasse di handling +CHF 0.4 mio, le tasse di supplemento orario +CHF 0.3 mio, le altre prestazioni a terzi +CHF 0.5 mio. In leggera flessione i sussidi UFAC per i costi Skyguide (-CHF 0.5 mio).

Lo scostamento degli stessi conti giustifica di conseguenza il miglioramento del risultato rispetto al C2021 (+CHF 0.3 mio).

2090 COVID-19 (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI					1'611'771.93	-1'611'771.93	-100.00%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI					609'037.58	-609'037.58	-100.00%
36	CONTRIBUTI PROPRI					572'238.40	-572'238.40	-100.00%
39	ADDEBITI INTERNI					430'495.95	-430'495.95	-100.00%
4	RICAVI CORRENTI					47'792.00	-47'792.00	-100.00%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI					47'792.00	-47'792.00	-100.00%

Al presente centro di responsabilità non sono stati attribuiti costi/ricavi a seguito della fine della pandemia.

21 – AFFARI GIURIDICI

Considerazioni generali

Anche nel 2022 l'attività della Divisione è stata importante sui fronti della consulenza ai servizi comunali, al Municipio, al Consiglio comunale e agli enti autonomi LAC e LIS. Ciò che occupa maggiormente i giuristi della Divisione sono senza dubbio la consulenza giuridica nei vari contesti che possono interessare i diversi interlocutori, come pure il supporto giuridico nei progetti della Città, seguiti dal contenzioso e dalla revisione della legislazione comunale.

Nel corso del 2022 la Divisione affari giuridici ha anche proceduto - con il supporto delle divisioni Informatica e Comunicazione e relazioni istituzionali per le questioni di loro competenza - a rivedere tutta la legislazione comunale (regolamenti e ordinanze), analizzando tutti i testi ad oggi pubblicati, abrogando numerose ordinanze ormai obsolete e proponendo al Consiglio comunale l'aggiornamento di alcune disposizioni di regolamenti che necessitavano adeguamenti, dotando nel contempo la raccolta della legislazione comunale di un nuovo indice, ora suddiviso in 9 aree tematiche. Il progetto ha comportato anche l'individuazione di un nuovo applicativo per la raccolta della legislazione e la trascrizione di regolamenti e ordinanze in corporate identity, in linea con le linee di sviluppo della Città di Lugano 2018-2028, che vogliono perseguire l'obiettivo di un'amministrazione efficiente, snella ed efficace.

Il Centro di competenza commesse pubbliche prosegue la propria attività di gestione della banca dati che raccoglie i documenti che accertano l'idoneità dei fornitori. Sono inoltre stati attivati - in collaborazione con il Controllo finanze - dei regolari corsi di aggiornamento sulla corretta applicazione della legislazione in materia di commesse pubbliche nelle procedure d'acquisto, destinati a tutti i collaboratori della Città che si occupano di acquisti per conto del Comune.

Nel merito del consuntivo 2022

21 Affari giuridici (DIVISIONE)								
Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%	
3 SPESE CORRENTI	1'408'979.88	1'392'900.00	16'079.88	1.15%	1'550'337.01	-141'357.13	-9.12%	
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'336'489.60	1'306'200.00	30'289.60	2.32%	1'468'074.80	-131'585.20	-8.96%	
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	72'490.28	86'700.00	-14'209.72	-16.39%	82'262.21	-9'771.93	-11.88%	
4 RICAVI CORRENTI	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00%	48'759.35	-40'759.35	-83.59%	
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00%	48'759.35	-40'759.35	-83.59%	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Il consuntivo 2022 è di principio in linea rispetto a quanto preventivato. Le minori uscite per beni e servizi sono sostanzialmente riconducibili al fatto che le spese per consulenze legali e giuridiche hanno potuto essere contenute, così come anche le spese contenziose e giudiziarie. Ricordiamo - come ogni anno - che queste ultime sono in ogni caso spese notoriamente difficilmente preventivabili, legate al numero di procedure giudiziarie, alle soccombenze al termine di queste ultime e - per quanto concerne le consulenze legali - alla necessità che si dovessero verificare puntualmente di far capo a consulenti esterni per eventuali mandati specialistici.

I ricavi pari a CHF 8'000.-- sono costanti negli anni, poiché soggetti a versamento fisso e connessi con le prestazioni svolte dalla Divisione a favore di enti terzi di cui il Comune è parte. Nel 2021 vi erano poi state maggiori entrate legati a rimborsi assicurativi da ricondurre a un caso di maternità e a un infortunio, che nel 2022 invece non ci sono stati.

22 – INFORMATICA

Considerazioni generali

Nel 2022 le attività di progetto hanno potuto riprendere normalmente, dopo il rallentamento negli anni 2020 e 2021 dovuto alla pandemia. I tempi di fornitura delle apparecchiature sono ancora molto lunghi e possono influenzare negativamente l'andamento dei progetti. Rimangono le difficoltà nel reperire risorse specialistiche sul mercato, sia per attività consulenziali, sia nella ricerca di candidati per posti di lavoro disponibili.

Nel corso dell'anno sono stati completati i seguenti progetti:

- In collaborazione con il Servizio contribuzioni, a favore di cittadini e imprese, sono stati realizzati nuovi servizi smart di sportello online, in particolare la richiesta degli estratti conto generale, dettagliato per anno solare e dettagliato per anno fiscale;
- In collaborazione con il Servizio extrascolastico sono stati realizzati servizi smart di sportello online per l'iscrizione annuale alla mensa e al doposcuola, l'iscrizione alle vacanze scolastiche, l'iscrizione ai corsi di sci e alle colonie estive;
- In collaborazione con la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità è stato realizzato un servizio smart di sportello online per la fornitura di geodati del piano regolatore;
- Inoltre è stato semplificato il processo di login allo sportello tramite l'uso di fattori biometrici e migliorata la fruibilità del portale tenendo conto dell'accessibilità per persone con difficoltà. Infine è stato aggiornato il sistema preposto alla gestione dei processi alla base delle prestazioni erogate, vero e proprio cuore dello sportello online;
- In collaborazione con la Divisione affari giuridici è stata realizzata la nuova gestione della legislazione comunale, conforme alla corporate identity e visibile su lugano.ch/legislazione;
- In collaborazione con le Risorse umane è stata completata la prima fase del progetto per la digitalizzazione della valutazione delle performance. Con questo progetto si è esteso l'accesso alla piattaforma di e-learning Moodle e all'intranet a tutti i collaboratori e le collaboratrici;
- Sempre in collaborazione con le Risorse umane è stata completata l'implementazione dell'invio del foglio e del certificato di salario via e-mail in sostituzione del sistema cartaceo. Infine è stato digitalizzato il processo di invio di candidature spontanee per stage professionali e curricolari;
- In collaborazione con la Divisione cultura è stata implementata una soluzione per la gestione degli operatori culturali e delle loro richieste di sostegno per progetti e iniziative;
- In collaborazione con la Divisione pianificazione ambiente e mobilità sono stati digitalizzati i processi di gestione delle procedure amministrative in ambito pianificatorio;
- In collaborazione con la Divisione finanze è stato digitalizzato il processo di elaborazione delle fatture cartacee non attribuite ad ordini di acquisto. Inoltre per tutti i sistemi di emissione di fatture è stato abilitato il codice QR, in alcuni casi allineando il formato delle fatture alla nuova corporate identity;
- In collaborazione con la Divisione comunicazione istituzionale, i modelli di documenti utilizzati dai sistemi di gestione finanziaria, abitanti, stabili, attività economiche sono stati adattati alle direttive della corporate identity;
- In collaborazione con i Pompieri sono state realizzate le soluzioni di gestione di deviazione delle chiamate e dell'albo interattivo;
- In ambito territoriale è stata implementata una soluzione per la gestione dei dossier relativi alla nuova normativa sui posteggi privati;
- Al fine di eliminare operazioni manuali e ripetitive sono stati automatizzati lo scarico e la ripresa dei dati SIFTI dal Cantone e lo scarico e la ripresa dei dati FUSC relativi alle attività economiche;

- Per quanto riguarda l'infrastruttura centrale, in collaborazione con la Divisione immobili, è stato completato il secondo datacenter presso lo stabile ex Swisscom a Viganello. Unitamente al datacenter della Polizia in Via Beltramina, esso fornisce la ridondanza necessaria a garantire l'alta disponibilità dei servizi ICT dell'amministrazione. Nei due datacenter è stata installata e attivata la nuova server farm distribuita e ridondante che ha portato a un miglioramento del 300% delle prestazioni dei sistemi informativi;
- È stata completata la prima fase del rinnovo dell'infrastruttura di rete, sostituendo oltre 100 apparecchiature. Con questo progetto si implementa anche un nuovo standard tecnologico di rete (software defined networking) che permette una configurazione dinamica della rete, semplificandone la gestione e migliorandone il monitoraggio;
- La gestione delle oltre 145 stazioni di lavoro della Polizia, in passato a carico dei loro tecnici IT, è stata ripresa dall'Area di supporto all'utenza della Divisione informatica e integrata nei processi di gestione e manutenzione esistenti;
- I sistemi di sicurezza perimetrale sono stati aggiornati e ulteriormente potenziati.

Inoltre i seguenti progetti sono proseguiti o sono stati avviati:

- In collaborazione con la Divisione finanze, il progetto di passaggio al modello contabile MCA2 che si concluderà nel corso del 2023;
- In collaborazione con l'Istituto scolastico, l'implementazione di un nuovo sistema di gestione delle richieste di materiale, utilizzato da 320 docenti, 30 custodi e 30 cuochi;
- Sempre in collaborazione con l'Istituto scolastico, la migrazione della documentazione gestita dai docenti alla piattaforma cantonale messa a disposizione dal Centro di risorse didattiche e digitali (CERDD);
- L'estensione della rete Wifi nelle sedi scolastiche, necessaria a fornire la connettività ai portatili che i docenti avranno a disposizione dal 2023;
- L'implementazione di una soluzione per la composizione massiva e automatica di corrispondenza in uscita;
- In collaborazione con la Polizia, l'analisi dei servizi erogati dalla Sezione amministrativa, in vista di una loro digitalizzazione a partire dal 2023;
- In collaborazione con l'Edilizia pubblica, l'analisi dell'attuale sistema di gestione e pubblicazione dei concorsi LCPubb, in previsione di un suo aggiornamento;
- La sostituzione del sistema antivirus sulle stazioni di lavoro dell'Amministrazione;
- L'ammodernamento delle stazioni di lavoro, come previsto dal MM 10339.

Non da ultimo sono state evase 5'630 richieste di supporto di utenti interni e 1'704 di utenti della piattaforma egov, sia tramite il servizio di consulenza in diretta, sia tramite al servizio di richiesta via formulario.

Nel merito del consuntivo 2022

22 Informatica (DIVISIONE)								
Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%	
3	SPESE CORRENTI	7'493'535.47	7'734'255.00	-240'719.53	-3.11%	7'347'791.57	145'743.90	1.98%
30	SPESE PER IL PERSONALE	4'255'518.45	4'412'990.00	-157'471.55	-3.57%	4'237'459.35	18'059.10	0.43%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	3'238'017.02	3'321'265.00	-83'247.98	-2.51%	3'110'332.22	127'684.80	4.11%
4	RICAVI CORRENTI	870'569.55	799'800.00	70'769.55	8.85%	989'995.85	-119'426.30	-12.06%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	870'569.55	799'800.00	70'769.55	8.85%	989'995.85	-119'426.30	-12.06%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

30100000 - Stipendi del personale di ruolo (-CHF 111'464.90, -3.12% rispetto al P2022): il minor costo è determinato dalla mancata occupazione della posizione di specialista SAP.

30100100 - Stipendi del personale non di ruolo (-CHF 10'558.75, -44.66% rispetto al P2022): la minor spesa è dovuta principalmente alla mancata occupazione della posizione di stage universitario.

31100000 - Acquisto attrezzature e installazioni (-CHF 6'341.92, -15.85% rispetto al P2022): la minor spesa è dovuta a minori necessità di acquisto di cavi di rete rispetto a quanto preventivato.

31210000 - Consumo energia elettrica (-CHF 69'186.05, -38'36% rispetto al P2022): la minor spesa è dovuta all'attivazione del nuovo datacenter a Viganello in una data successiva a quella preventivata.

31650000 - Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti (-CHF 13'824.46, -2.55% rispetto al P2021): il minor costo è da ricondurre all'ottimizzazione dei collegamenti in fibra ottica della rete amministrativa.

31620000 - Noleggio attrezzature e installazioni (+CHF 33'763.95): la spesa non preventivata a P2022 è dovuta al noleggio di un generatore di corrente necessario a garantire l'approvvigionamento energetico al datacenter di Pregassona, in caso di blackout programmati durante l'inverno. La misura straordinaria non sarà più necessaria in futuro avendo migrato i sistemi informativi nel nuovo datacenter di Viganello, dotato di generatore.

43690000 - Rimborsi prestazioni diverse a terzi (+CHF 56'691.20, +7.18% rispetto al P2021): la maggiore entrata è dovuta a una maggior richiesta di prestazioni a favore di enti e fondazioni esterni e per maggiori costi per servizi di telefonia VoIP rifatturati internamente all'amministrazione.

29 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE

Considerazioni generali

Nei centri di costo per i contributi del Dicastero Consulenza e Gestione figurano gli importanti riversamenti perequativi, i contributi dei consorzi che non trovano collocazione specifica in altri dicasteri (Contributi di legge) ed i contributi volontari (Altri contributi) per i quali la competenza è attribuita alla Divisione Finanze.

Nel merito del consuntivo 2022

2900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	38'503'980.43	38'215'200.00	288'780.43	0.76%	36'543'808.77	1'960'171.66	5.36%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	2'074'560.93	2'285'200.00	-210'639.07	-9.22%	2'022'769.27	51'791.66	2.56%
36 CONTRIBUTI PROPRI	36'429'419.50	35'930'000.00	499'419.50	1.39%	34'521'039.50	1'908'380.00	5.53%
4 RICAVI CORRENTI	407'126.30	2'388'000.00	-1'980'873.70	-82.95%	400'554.40	6'571.90	1.64%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	2'126.30	2'000.00	126.30	6.32%	1'554.40	571.90	36.79%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	405'000.00	386'000.00	19'000.00	4.92%	399'000.00	6'000.00	1.50%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI		2'000'000.00	-2'000'000.00	-100.00%			

Il dettaglio di questi contributi si presenta come segue:

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
35215100	Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	190'731.71	299'200.00	-108'468.29	-36.25%	113'024.74	77'706.97	68.75%
35215101	Consorzio Piazza di tiro Grancia	24'995.20	25'000.00	-4.80	-0.02%	34'285.90	-9'290.70	-27.10%
35216000	Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'858'834.02	1'961'000.00	-102'165.98	-5.21%	1'875'458.63	-16'624.61	-0.89%
36109000	Partecipazione risanamento finanziario Cantone	5'598'548.00	5'600'000.00	-1'452.00	-0.03%	5'705'012.00	-106'464.00	-1.87%
36191000	Cantone: compensazione intercomunale	279'523.00	560'000.00	-280'477.00	-50.09%	308'568.00	-29'045.00	-9.41%
36192000	Cantone: livellamento potenzialità fiscale	30'312'190.00	29'500'000.00	812'190.00	2.75%	28'234'784.00	2'077'406.00	7.36%
36199000	Cantone: spese progetto Ticino 2020	21'056.00	50'000.00	-28'944.00	-57.89%	53'523.00	-32'467.00	-60.66%
36280000	Enti promozione economica comunale o regionale	218'102.50	220'000.00	-1'897.50	-0.86%	219'152.50	-1'050.00	-0.48%
43699001	Rimborso: prestazioni per progetto Ticino 2020	2'126.30	2'000.00	126.30	6.32%	1'554.40	571.90	36.79%
44400100	Contributo di localizzazione geografica	405'000.00	386'000.00	19'000.00	4.92%	399'000.00	6'000.00	1.50%
46193000	Prelevamento fondo stabilizz. contr. livellamento		2'000'000.00	-2'000'000.00	-100.00%			
		38'911'106.73	40'603'200.00	-1'692'093.27		36'944'363.17	1'966'743.56	

35215100 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro

Per questa voce di spesa registriamo un'importante minor esborso. Le due Società di Tiro che rientrano nel circondario della Città (Civici Carabinieri Lugano e Unioni Tiratori Monte Era Cimadara) presentati gli usuali rendiconti, le spese sostenute sono risultate inferiori a quanto preventivato.

36191000 Cantone: compensazione intercomunale

Il contributo finale 2022, tenuto conto dell'accertamento del gettito cantonale 2019, è stato calcolato sulla base del moltiplicatore 2020 al 77%.

Il contributo risulta essere inferiore a quanto preventivato di CHF 280'477.--.

36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale

Emerge, in modo particolare per rapporto al Consuntivo 2021, il maggior onere per questo contribuente, direttamente collegato alla media delle risorse fiscali degli anni 2015/2019 (+CHF 2'077'406.--).

Determinante per il calcolo del contributo la riduzione del moltiplicatore d'imposta comunale al 77% per rapporto al moltiplicatore medio cantonale fissato all'79%.

Questa differenza, per rapporto al preventivo 2022, genera un incremento del contributo, e di conseguenza un maggior onere rispetto al preventivo di CHF 812'190.--.

2910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	960'613.25	996'860.00	-36'246.75	-3.64%	1'510'465.19	-549'851.94	-36.40%
30 SPESE PER IL PERSONALE	38'341.70	40'090.00	-1'748.30	-4.36%	39'339.60	-997.90	-2.54%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	87'459.00	89'960.00	-2'501.00	-2.78%	88'099.00	-640.00	-0.73%
36 CONTRIBUTI PROPRI	834'812.55	866'810.00	-31'997.45	-3.69%	1'383'026.59	-548'214.04	-39.64%

Il cui dettaglio è presentato nella tabella che segue:

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
30100100	Stipendi al personale: non di ruolo	36'782.20	36'790.00	-7.80	-0.02%	36'782.20	0.00	0.00%
30300100	Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'559.50	3'300.00	-1'740.50	-52.74%	2'557.40	-997.90	-39.02%
31899000	Tasse sociali	87'459.00	89'960.00	-2'501.00	-2.78%	88'099.00	-640.00	-0.73%
36490001	Contributo finanziamento piano sociale LASA					500'000.00	-500'000.00	-100.00%
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	9'868.10	30'700.00	-20'831.90	-67.86%	20'754.60	-10'886.50	-52.45%
36535000	Culto e religioni	379'236.10	385'110.00	-5'873.90	-1.53%	377'190.25	2'045.85	0.54%
36560000	Società di trasporti e impianti di risalita	405'000.00	405'000.00	0.00	0.00%	435'000.00	-30'000.00	-6.90%
36585000	Enti di promozione economica	28'566.00	30'000.00	-1'434.00	-4.78%	29'997.44	-1'431.44	-4.77%
36690000	Altri contributi o sovvenzioni a privati	12'142.35	16'000.00	-3'857.65	-24.11%	20'084.30	-7'941.95	-39.54%
		960'613.25	996'860.00	-36'246.75		1'510'465.19	-549'851.94	

La contrazione complessiva rispetto al C2021 è interamente attribuibile al versamento del Contributo di finanziamento del piano sociale LASA, votato dal Consiglio Comunale ancora nel 2020 unitamente alla messa in liquidazione della Società, avvenuto nei primi mesi del 2021.

DICASTERO 3 – IMMOBILI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
3 Immobili	11'972'301.97	1'171'614.22	13'015'280.00	1'090'200.00	11'871'895.98	1'112'154.97
230 Edilizia pubblica	2'385'396.84	217'019.60	2'640'198.00	173'000.00	2'456'194.93	257'620.20
231 Gestione e manutenzione immobili	9'576'905.13	954'594.62	10'365'082.00	917'200.00	9'405'701.05	854'534.77
239 Contributi	10'000.00		10'000.00		10'000.00	

30 – EDILIZIA PUBBLICA

Nel merito del consuntivo 2022

30 Edilizia pubblica (DIVISIONE)							
Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	2'385'396.84	2'640'198.00	-254'801.16	-9.65%	2'456'194.93	-70'798.09	-2.88%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'058'006.65	2'169'430.00	-111'423.35	-5.14%	2'060'521.35	-2'514.70	-0.12%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	298'155.19	441'550.00	-143'394.81	-32.48%	368'133.40	-69'978.21	-19.01%
39 ADDEBITI INTERNI	29'235.00	29'218.00	17.00	0.06%	27'540.18	1'694.82	6.15%
4 RICAVI CORRENTI	217'019.60	173'000.00	44'019.60	25.44%	257'620.20	-40'600.60	-15.76%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	217'019.60	173'000.00	44'019.60	25.44%	257'620.20	-40'600.60	-15.76%

L'analisi del consuntivo mostra un esito finanziario complessivamente positivo, in linea con le usuali fluttuazioni degli anni precedenti. Il risparmio è dovuto, per quanto concerne il personale, a pensionamenti e al posticipo delle relative sostituzioni avviate a fine 2022. Per la voce del gruppo 31 è stata registrata una minor uscita rispetto a quanto inizialmente ipotizzato.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

3000 Progettazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)							
Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'249'411.25	1'461'828.00	-212'416.75	-14.53%	1'408'907.85	-159'496.60	-11.32%
30 SPESE PER IL PERSONALE	965'096.45	1'074'410.00	-109'313.55	-10.17%	1'033'231.70	-68'135.25	-6.59%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	255'079.80	358'200.00	-103'120.20	-28.79%	348'135.97	-93'056.17	-26.73%
39 ADDEBITI INTERNI	29'235.00	29'218.00	17.00	0.06%	27'540.18	1'694.82	6.15%
4 RICAVI CORRENTI	70'819.60	51'000.00	19'819.60	38.86%	82'650.00	-11'830.40	-14.31%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	70'819.60	51'000.00	19'819.60	38.86%	82'650.00	-11'830.40	-14.31%

Per commenti alla situazione del centro di costo soprastante si rimanda alle considerazioni generali.

Le opere in fase di progettazione (credito votato) sono state le seguenti:

Pregassona - Parco Viarno e nuovi edifici

La progettazione definitiva delle opere relative ai 3 edifici e alle sistemazioni esterne del comparto parco Viarno ha coinvolto la sezione e i mandatari ancora per la prima metà del 2022 ed è, come previsto, confluita nel relativo MM 11192 per la concessione dell'investimento di realizzazione dell'opera; le attività sono poi rimaste in sospeso in attesa che sia possibile, compatibilmente l'approvazione della Variante di Piano Regolatore, inoltrare la domanda di costruzione e successivamente attivare la fase esecutiva.

Investimento concesso CHF 2'585'000.-- (MM 10477).

Viganello – Ampliamento Residenza Anziani La Meridiana

L'opera ha coinvolto la sezione e gli altri servizi cittadini nella prima parte del 2022 principalmente per questioni di supporto a tematiche pianificatorie poi ha subito un rallentamento ancora riconducibile alle procedure in materia di Variante di Piano Regolatore; una volta confermati gli indirizzi principali sarà possibile riprendere con le attività progettuali rivolte alla definizione dell'investimento dettagliato e all'ottenimento della licenza.

Investimento concesso CHF 2'560'000.-- (MM 10484).

Carona – Centro balneare (piscina comunale)

Dopo l'esito della procedura di concorso, conclusa ad ottobre 2021, nel 2022 si è lavorato al fine di ridimensionare l'investimento complessivo e precisare gli accordi con il partner privato, con l'obiettivo di sottoporre i necessari messaggi per il prosieguo della progettazione e dell'adeguamento pianificatorio previsti per la prima metà del 2023.

Castagnola – Area del Campo Marzio Nord

Nel corso dell'anno la sezione ha coordinato le attività interne ai servizi cittadini e sono stati accompagnati i lavori di definizione del masterplan, al fine di determinare gli aspetti urbanistico-pianificatori del comparto e la lettera d'intenti con gli investitori privati, aspetti confluiti nel MM 11264.

Villa Luganese – ampliamento sede per nuova SI

Nella seconda metà dell'anno è stata avviata la progettazione dell'ampliamento della sede e degli interventi di manutenzione straordinaria alla scuola elementare; la conclusione delle attività di progettazione definitiva, con successivo inoltro della domanda di costruzione, è prevista entro l'estate 2023.

Investimento concesso CHF 395'000.-- (MM 10801).

Porza - Cornè Arena (pista ghiaccio)

Dopo la conclusione dello studio di fattibilità inerente alle possibili soluzioni per l'ammodernamento degli impianti di produzione del ghiaccio e interventi per la messa a norma di altri impianti (pista principale e pista secondaria), nel corso dell'anno è stato presentato il relativo messaggio per finanziare la fase di progettazione; il successivo ricorso alla decisione del Legislativo, risolto solo a fine anno, ne ha posticipato l'avvio al 2023.

Investimento concesso CHF 410'000.-- (MM 11112).

Studi di fattibilità (SF), progettazione di massima o Messaggi Municipali in fase di allestimento (credito non ancora votato):

Anche il 2022 è stato caratterizzato dalla partecipazione a diverse tematiche trasversali all'Amministrazione e/o con partner pubblici e privati, finalizzati a gettare le basi per future opere e/o a proseguire nella loro impostazione.

Si citano le principali: Ex-PTT/Swisscom a Viganello, Comparto StazLu – piazzale di Besso, Funicolare degli Angioli, MSP Piazzale Molino Nuovo, Area ex spohr/via industria, Masseria Reali Cadro ecc.

Per quanto riguarda la riqualifica dell'area ex Macello, in considerazione della situazione finanziaria generale della città e della ragguardevole stima d'investimento complessiva, sono state esaminate possibilità per una suddivisione degli oneri tramite un'eventuale cessione in diritto di superficie della parte destinata all'edificazione della residenza universitaria; si è inoltre operato in preparazione dello sblocco della situazione da parte delle autorità giudiziarie.

3001 Realizzazione (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'135'985.59	1'178'370.00	-42'384.41	-3.60%	1'047'287.08	88'698.51	8.47%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'092'910.20	1'095'020.00	-2'109.80	-0.19%	1'027'289.65	65'620.55	6.39%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	43'075.39	83'350.00	-40'274.61	-48.32%	19'997.43	23'077.96	115.40%
4 RICAVI CORRENTI	146'200.00	122'000.00	24'200.00	19.84%	174'970.20	-28'770.20	-16.44%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	146'200.00	122'000.00	24'200.00	19.84%	174'970.20	-28'770.20	-16.44%

Per commenti alla situazione del centro di costo soprastante si rimanda alle considerazioni generali.

Le opere in fase d'esecuzione (credito votato) sono state le seguenti:

Centro Sportivo al Maglio

Come previsto, l'avvio dei lavori della prima tappa per la costruzione dei campi da calcio in zona Maglio sono stati avviati a febbraio 2022. Nell'estate si sono inoltre ottenute le licenze edilizie per gli spogliatoi provvisori e la cucina del bocciodromo vincolanti per l'avvio dei lavori della seconda tappa pianificato nella primavera del 2023.

Investimento concesso CHF 37'210'000.-- (MM 10775).

Per il progetto del Polo Sportivo e degli Eventi l'impegno profuso nel corso del 2022 è stato considerevole, in particolare per la gestione ed il coordinamento, interessando trasversalmente gran parte dell'Amministrazione. In particolare nel corso dell'anno si è operato per l'affinamento della progettazione a sostegno dell'avvio del cantiere e per la definizione dei diversi diritti di superficie e dei contratti di leasing con i partner privati; nell'ambito dello spostamento delle infrastrutture lungo la futura via Stadio sono state inoltre definite le modalità di anticipo dei crediti con l'agenzia NQC e sottoscritta la convenzione con il Cantone.

Colla - Casa Anziani L'Orizzonte

Le opere relative agli interventi presso la Casa Anziani l'Orizzonte hanno preso avvio a metà 2022 e stanno proseguendo secondo programma, nonostante le complessità di un cantiere che deve tenere conto della presenza degli ospiti all'interno della struttura e dei numerosi imprevisti subentrati in corso d'opera.

Investimento concesso CHF 7'650'000.-- (MM 10413).

Cadro – Nuova sede DSU alla Stampa

Il 2022 è stato caratterizzato dalla progettazione esecutiva e dalle procedure d'appalto che hanno consentito di iniziare i lavori a fine novembre.

Investimento concesso CHF 55'650'000.-- (MM 10597).

Cadro - Nuova Scuola dell'infanzia e mensa scuola elementare

Le attività di cantiere sono proseguite per tutto il 2022 secondo il programma dei lavori.

Investimento concesso CHF 9'952'755.-- (MM 10717).

Pregassona - Casa Anziani e Centro Polifunzionale

Le attività svolte nel corso dell'anno si sono concentrate principalmente sull'evasione degli aspetti contabili (liquidazioni) e di accompagnamento di attività finali (ad es. posa di opere d'arte).

Investimento concesso CHF 47'600'000.-- (MM 8331).

Molino Nuovo – Scuola infanzia per 6 sezioni e sistemazione esterna dei campi rionali.

Le attività di cantiere, dopo l'avvenuta consegna delle ultime due sezioni di scuola infanzia al servizio scolastico, sono proseguite con l'attivazione dei lavori per le aree esterne, il cui termine è previsto per la primavera 2023.

Investimento concesso CHF 13'706'000.-- (MM 9753).

Mense scolastiche sul territorio comunale (Credito Quadro)

I lavori per la sopraelevazione della mensa di Viganello si sono conclusi e i nuovi spazi, dopo l'ottenimento dell'agibilità nel maggio 2022, sono entrati nella piena fase di operatività sotto la gestione del servizio extrascolastico.

Investimento concesso CHF 8'791'600.-- (MM 8477).

Sonvico - Scuola Infanzia, nuovo edificio per 3 sezioni

Dopo l'avvio del cantiere, avvenuto nel mese di aprile 2021, i lavori hanno subito un rallentamento di circa 3 mesi dovuto ad una fabbricazione erronea da parte della ditta di carpenteria in legno. I lavori proseguono secondo il programma lavori aggiornati, la cui messa in esercizio è prevista per l'inizio dell'anno scolastico 2023/2024.

Investimento concesso CHF 5'308'700.-- (MM 9821).

La sezione è ancora stata impegnata con l'accompagnamento di opere finanziate da terzi, quali la casa anziani di Canobbio, la masseria di Cornaredo ecc..

31 – GESTIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI

Considerazioni generali

La divisione Gestione e Manutenzione immobili è composta da due sezioni, Gestione e Manutenzione, che gestiscono e mantengono gli immobili della Città secondo criteri sostenibili e di efficienza, al fine di conservare e valorizzare il patrimonio immobiliare, verificando, nel contempo, che i contenuti degli edifici siano pertinenti e coerenti alle loro finalità e che l'utilizzo delle superfici sia razionale.

La divisione comprende anche il servizio Cimiteri, che si occupa della conduzione dei 23 cimiteri distribuiti su tutto il territorio comunale e il servizio di supporto logistico agli eventi cittadini.

Per quanto concerne il dettaglio relativo al personale, si rimanda al commento della divisione Risorse Umane.

Nel merito del consuntivo 2022

31 Gestione e manutenzione immobili (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	9'576'905.13	10'365'082.00	-788'176.87	-7.60%	9'405'701.05	171'204.08	1.82%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'571'359.96	4'923'610.00	-352'250.04	-7.15%	4'499'539.79	71'820.17	1.60%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'975'944.03	5'403'950.00	-428'005.97	-7.92%	4'875'392.67	100'551.36	2.06%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	17'071.80	24'000.00	-6'928.20	-28.87%	18'965.65	-1'893.85	-9.99%
39 ADDEBITI INTERNI	12'529.34	13'522.00	-992.66	-7.34%	11'802.94	726.40	6.15%
4 RICAVI CORRENTI	954'594.62	917'200.00	37'394.62	4.08%	854'534.77	100'059.85	11.71%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	44'170.00	20'000.00	24'170.00	120.85%	13'440.00	30'730.00	228.65%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	496'605.52	465'200.00	31'405.52	6.75%	476'795.77	19'809.75	4.15%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	79.10	12'000.00	-11'920.90	-99.34%	52'650.00	-52'570.90	-99.85%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	344'000.00	350'000.00	-6'000.00	-1.71%	241'956.00	102'044.00	42.17%
49 ACCREDITI INTERNI	69'740.00	70'000.00	-260.00	-0.37%	69'693.00	47.00	0.07%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

L'analisi del consuntivo 2022 mostra un esito finanziario complessivamente positivo, con un risparmio sulle spese, rispetto al preventivo, di CHF 788'176.87 (- 7.60%) e un sostanziale pareggio rispetto al consuntivo 2021 (+ CHF 171'204.08 pari a + 1.82%).

Per quanto concerne i ricavi, si nota un incremento del 4.08% rispetto al P2022 e del 11.71% (CHF 100'059.85) rispetto al consuntivo 2021.

Al netto tra uscite e entrate, la divisione registra un onere a consuntivo di CHF 8'622'310.51 a fronte dei preventivati CHF 9'447'882.-- (- CHF 825'571.49 pari a - 8.74%).

Attività e progetti principali - Crediti di investimento

- MM 8611 ex asilo Ciani:
 - restauro lucernario storico;
 - pavimentazione PT;
 - impiantistica (illuminazione, domotica)
 - conclusione lavori al PT e consegna alla div. Eventi e congressi.

- MM 9611 interventi di sicurezza e manutenzione per gli edifici scolastici comunali:
 - SE Cadro: rifacimento copertura;
 - SE Loreto: risanamento servizi igienici;
 - SE Pazzallo: rifacimento gronda palestra;
 - SE Maglio di Colla: rifacimento copertura;
 - Ex scuole maggiori (Dino): sostituzione persiane.

- MM 9810 interventi di manutenzione, messa in sicurezza e miglioria edifici e strutture sportive:
 - Pista Resega: sistemazione pavimentazione autorimessa e rifacimento WC ovest;
 - Piscina coperta: risanamento piscina bambini, sostituzione vetrate, revisione serramenti;
 - Villa Luganese: risanamento illuminazione campo calcio;
 - Skate park: risanamento vasche;
 - Lido Riva Caccia: manutenzioni e sostituzione galleggianti;
 - Lido Lugano: risanamento coperture spogliatoi lato est.

- MM 10215 interventi di ristrutturazione e di manutenzione straordinaria programmata degli immobili di reddito della Città di Lugano
 - Pazzallo, piazza della Comunità: sostituzione serramenti, ascensore, antincendio;
 - Case via Torricelli: rifacimento coperture e ascensore;
 - Alloggi Pompieri: risanamento 3 appartamenti;
 - Risanamento appartamenti singoli.

- MM 10479 lavori di manutenzione a Palazzo Civico
 - aggiornamento quadri elettrici (fase 1);
 - sostituzione caldaia nord;
 - installazione valvole termostatiche su tutti i radiatori;
 - risanamento sala 4.

- MM 10480 adeguamento degli spazi per la popolazione e l'attivazione degli SPIN
 - SPIN (Casa Rossa) Pregassona: inizio realizzazione (conclusione lavori metà 2023);
 - SPIN Breganzona: concluso;
 - SPIN Castagnola: ultimazione progettazione, inoltra domanda di costruzione;
 - SPIN Cadro: installazione nuova cucina.

- MM 10619 manutenzione straordinaria programmata dei cimiteri
 - Cimitero Lugano: opere da fabbro cancellate cappelle lato sud + rifacimento impermeabilizzazione 4x tetti manufatti loculi sud;
 - Cimitero Breganzona: pavimentazione e accesso disabili;
 - Cimitero Brè: formazione loculi;
 - Cimitero Dino: pavimentazione e accesso disabili;
 - Cimitero Castagnola: predisposizione accesso disabili + opere di messa in sicurezza;
 - Cimitero di Signôra-Val Colla: opere di messa in sicurezza.

- MM 10777 manutenzione straordinaria ex Swisscom Viganello:
 - ultimazione predisposizioni locali data center informatica (comprese apparecchiature clima e generatore);
 - spostamento centrale elettrica;
 - ventilazione - tutto lo stabile: progettazione e ottenimento licenza edilizia;
 - sostituzione ascensore/montacarichi;
 - rifacimento copertura (fotovoltaico 2023).

- MM 10796 Caserma pompieri:
in corso:
 - interventi sicurezza autorimessa veicoli d'intervento;
 - risanamento torre esercizio;
 - rinnovo locale mensa: ottenimento licenza edilizia;
 - rinnovo locale sprinkler: licenza edilizia.

3100 Gestione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'776'044.62	1'982'694.00	-206'649.38	-10.42%	1'658'464.97	117'579.65	7.09%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'093'758.64	1'265'020.00	-171'261.36	-13.54%	1'046'611.25	47'147.39	4.50%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	678'109.53	713'500.00	-35'390.47	-4.96%	607'919.41	70'190.12	11.55%
39 ADDEBITI INTERNI	4'176.45	4'174.00	2.45	0.06%	3'934.31	242.14	6.15%
4 RICAVI CORRENTI	44'476.00	24'200.00	20'276.00	83.79%	29'537.20	14'938.80	50.58%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	44'170.00	20'000.00	24'170.00	120.85%	13'440.00	30'730.00	228.65%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	306.00	2'200.00	-1'894.00	-86.09%	16'097.20	-15'791.20	-98.10%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI		2'000.00	-2'000.00	-100.00%			

La sezione Gestione si occupa delle attività di gestione, analisi, controllo e sviluppo, incentrate principalmente sulla gestione degli spazi negli stabili amministrativi, ruolo che comprende, in primo luogo, l'organizzazione delle aree di lavoro dell'amministrazione e l'assegnazione di spazi a terzi (enti e/o associazioni). La sezione approfondisce le richieste inoltrate da parte dell'amministrazione o da esterni, proponendo soluzioni razionali, adeguate alle esigenze e alle superfici a disposizione, allestisce i progetti e supervisiona l'esecuzione dei lavori.

La Gestione coordina la concessione delle sale e degli spazi presenti nei diversi stabili e le loro assegnazioni. A tal riguardo si ricorda la messa on-line delle informazioni relative a tutte le sale di proprietà della Città disponibili per la popolazione.

La sezione ha la competenza su tutti gli acquisti di mobilio per gli uffici amministrativi dei dicasteri della Città, pertanto il relativo conto, 31100000, è stato adeguato in base alle necessità espresse dai servizi, ponderate sulla scorta di standard uniformati. Ricordiamo, inoltre, che l'introduzione di questa modalità è compensata con una minor spesa delle altre divisioni.

Alla sezione compete anche la conduzione del personale di pulizia negli stabili amministrativi e la gestione del piano degli accessi degli stabili amministrativi tramite supporti elettronici.

L'organico di ruolo ha contato 4.6 unità tecnico/amministrative e 20 addette pulizie stabili amministrativi (con gradi di occupazione diversi e comprese 3 sostitute). Nel 2022 è stato selezionato il nuovo caposezione Gestione che ha iniziato la propria attività il 1° gennaio 2023.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

L'analisi mostra un esito complessivamente positivo con un minor onere totale rispetto al preventivo di CHF 206'649.38. La differenza tra uscite ed entrate a consuntivo è pari a CHF 1'731'568.62 contro i CHF 1'958'494.-- preventivati. La voce di costo che denota un maggior risparmio è imputabile alle spese per il personale ed è riconducibile all'unità che è stata selezionata nel 2022 ma integrata a inizio 2023.

Per quanto concerne le spese, la percentuale di risparmio tra preventivo e consuntivo 2022 è pari al 10.42%; l'incremento delle entrate è dell'83.79% (+ CHF 20'276.--), grazie al numero delle riserve delle sale a disposizione di associazioni e cittadini, che è tornato ai livelli pre-covid.

3101 Manutenzione edifici (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	6'749'120.69	7'322'118.00	-572'997.31	-7.83%	6'749'979.46	-858.77	-0.01%
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'789'973.59	3'025'720.00	-235'746.41	-7.79%	2'775'890.25	14'083.34	0.51%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	3'950'794.21	4'288'050.00	-337'255.79	-7.87%	3'966'220.58	-15'426.37	-0.39%
39	ADDEBITI INTERNI	8'352.89	8'348.00	4.89	0.06%	7'868.63	484.26	6.15%
4	RICAVI CORRENTI	474'242.77	479'000.00	-4'757.23	-0.99%	395'348.82	78'893.95	19.96%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	60'502.77	49'000.00	11'502.77	23.48%	31'049.82	29'452.95	94.86%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	0.00	10'000.00	-10'000.00	-100.00%	52'650.00	-52'650.00	-100.00%
48	PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	344'000.00	350'000.00	-6'000.00	-1.71%	241'956.00	102'044.00	42.17%
49	ACCREDITI INTERNI	69'740.00	70'000.00	-260.00	-0.37%	69'693.00	47.00	0.07%

La sezione Manutenzione ha quale obiettivo principale la conservazione e la valorizzazione del parco immobiliare della Città e l'implementazione di nuove strategie per la riqualifica, la manutenzione e la tutela del patrimonio edilizio.

La sezione si occupa della manutenzione ordinaria e straordinaria degli stabili amministrativi, scolastici, sportivi (solo straordinaria), culturali di proprietà della Città di Lugano. Per quanto concerne gli stabili di reddito, la sezione ha assunto i compiti legati agli interventi straordinari, al fine di intraprendere azioni concrete per poter conservare in buono stato gli alloggi di proprietà della Città, mantenendo, nel contempo, gli affitti a livelli accessibili, con interventi che vertono principalmente sulla messa in prescrizione degli edifici nell'ambito delle normative della protezione antincendio e di risanamento energetico.

La Manutenzione opera con strategie volte alla riqualifica tecnico-energetica degli edifici, allineate ai concetti elaborati dal settore Ambiente e energia della divisione Pianificazione, ambiente e mobilità.

Offre inoltre supporto logistico agli eventi cittadini e accorpa il servizio Cimiteri (vedi commento e preventivi del relativo centro di costo).

L'organico ha contato nel 2022 28 unità, suddivise nelle diverse funzioni dirigenti, tecniche e operative. Sono stati inoltre impiegati 3 apprendisti.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

I conti presentano un sostanziale equilibrio tra quanto preventivato e quanto speso, con una differenza tra uscite ed entrate di CHF 6'274'877.92 a consuntivo contro i CHF 6'843'118.-- preventivati e, quindi, un minor onere di CHF 568'240.08 (- 8.30%).

I ricavi si attestano a CHF 474'242.77, in linea con quanto preventivato (scostamento - 0.99%) e superiori al consuntivo 2021 (+19.96% + CHF 78'893.95).

Il risparmio sui gruppi di costo 30 personale e 31 beni e servizi è in linea con il risparmio globale della sezione ed è pari a -7.8% ca.

Per quanto concerne il dettaglio si rimanda al commento della divisione Risorse Umane.

3102 Cimiteri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'051'739.82	1'060'270.00	-8'530.18	-0.80%	997'256.62	54'483.20	5.46%
30 SPESE PER IL PERSONALE	687'627.73	632'870.00	54'757.73	8.65%	677'038.29	10'589.44	1.56%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	347'040.29	402'400.00	-55'359.71	-13.76%	301'252.68	45'787.61	15.20%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	17'071.80	24'000.00	-6'928.20	-28.87%	18'965.65	-1'893.85	-9.99%
39 ADDEBITI INTERNI		1'000.00	-1'000.00	-100.00%			
4 RICAVI CORRENTI	435'875.85	414'000.00	21'875.85	5.28%	429'648.75	6'227.10	1.45%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	435'796.75	414'000.00	21'796.75	5.26%	429'648.75	6'148.00	1.43%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	79.10		79.10			79.10	

Il servizio Cimiteri si occupa della cura e della manutenzione dei 23 cimiteri ubicati sul territorio di Lugano: Lugano, Barbengo, Bogno, Brè, Breganzona, Cadro, Carabbia, Carona, Castagnola, Certara, Cimadera, Colla, Curtina, Davesco, Dino, Gandria, Insone, Piandera, Pregassona, Scareglia, Signôra, Sonvico, Villa Luganese e la cappella Caccia (lascito) sita nel cimitero di Morcote.

Oltre alla gestione e manutenzione dei cimiteri comunali, nelle cui attività di iscrivono anche la cura del verde e la manutenzione dei viali e dei manufatti, il servizio si occupa dell'assistenza al Famedio, delle domande di costruzione di tombe e monumenti.

Il servizio Cimiteri gestisce, inoltre, il flusso delle cerimonie nei diversi camposanti, con una ovvia concentrazione presso l'infrastruttura di Lugano dovuta alla presenza del Tempio crematorio. Vi è poi la gestione e rispettiva fatturazione delle riserve delle camere ardenti sparse nei diversi cimiteri, anche in questo caso con concentrazione nelle 5 principali, presenti a Lugano. Lo stabile camere ardenti di via Trevano comprende pure, nel suo retro, tutti i locali tecnici e di lavorazione come pure le celle frigorifere, di congelazione e le celle destinate ai casi di Polizia. Anche il flusso in quest'ultime infrastrutture viene gestito e fatturato dal Servizio.

A titolo statistico si citano, nel 2022, le 1018 cerimonie funebri (965 a Lugano, 53 altri).

A livello di personale si contano 8 unità; 4 destinate alla cura e manutenzione delle infrastrutture cimiteriali citate in entrata e 4 unità destinate all'apparato amministrativo (caposervizio e apprendista compresi).

Gli interventi di manutenzione ordinaria, cimitero di Lugano escluso laddove gli interventi sono praticamente giornalieri, sono stati 562.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Le spese del gruppo 30 (personale) sono superiori rispetto al preventivo del 8.65% (+ CHF 54'757.73). Per quanto concerne il dettaglio si rimanda al commento della divisione Risorse Umane.

Le spese del gruppo 31 (beni e servizi) sono inferiori rispetto al preventivo del 13.76% (- CHF 55'359.71). Questo gruppo di spese è il più soggetto alla sensibilità di chi risulta essere chiamato ad amministrare le disponibilità finanziarie. Nuovamente un risultato importante, ottenuto grazie ad una mirata e puntuale gestione della disponibilità e senz'altro grazie ancora una volta al non sopraggiungere di imprevisti.

L'importo contabilizzato nel gruppo 35 (rimborsi ad enti pubblici) è da attribuire interamente alla partecipazione della Città per la gestione del cimitero di Pambio-Noranco, per il quale siamo convenzionati con il Comune di Paradiso con una suddivisione finanziaria 60% - 40%.

I ricavi ammontano a CHF 435'875.85 contro i CHF 414'000.- preventivati, per un maggiore incasso di CHF 21'875.85 pari al 5.28%. Se si escludono i rimborsi per stipendi e le entrate varie, gli incassi per tasse, prestazioni, utilizzi e servizi ammontano a CHF 432'464.-- (+ CHF 20'964.-- rispetto al preventivo).

A livello di “settori” le entrate sono distribuite come segue: assegnazione loculi e terreni CHF 215'300.--; utilizzo infrastrutture (camere ardenti, celle frigorifere ecc.), esame istanze di costruzione, carte di passo ecc. CHF 217'100.--.

L'analisi del consuntivo 2022, al netto tra entrate e uscite, mostra un esito finanziario complessivamente positivo, con un risparmio, rispetto al preventivo, di ca. CHF 30'400.-- (- 4.70%); di riflesso possiamo altresì leggere, rispetto al consuntivo 2021, un aumento dei costi netti pari a CHF 48'256.10.

Al netto tra uscite e entrate, il Servizio cimiteri registra un onere a consuntivo 2022 di CHF 615'863.97 a fronte dei preventivati CHF 646'270.-- (- CHF 30'406.03).

39 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO IMMOBILI

Nel merito del consuntivo 2022

3910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITA)							
Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%

Nessuna osservazione particolare.

DICASTERO 4 – SICUREZZA E SPAZI URBANI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
4	Sicurezza e spazi urbani	84'179'074.33	42'177'659.64	87'426'600.00	43'323'750.00	83'803'814.20	41'642'026.11
240	Spazi urbani	40'884'142.07	18'998'951.17	42'366'920.00	19'674'900.00	41'438'716.52	19'447'944.20
241	Polizia	28'640'503.58	19'524'917.50	29'553'960.00	19'827'300.00	29'016'764.38	19'102'203.06
242	Corpo Civici Pompieri	6'055'434.88	3'365'699.72	6'630'770.00	3'477'050.00	5'016'408.08	2'768'326.20
249	Contributi	8'598'993.80	288'091.25	8'874'950.00	344'500.00	8'331'925.22	323'552.65

40 – SPAZI URBANI

Considerazioni generali

Passata o quasi la pandemia di Covid, il 2022 è stato caratterizzato dalla guerra in Ucraina, che non ha mancato di incidere sui costi delle materie prime e di conseguenza su quelli delle prestazioni di terzi. Con una gestione oculata degli acquisti e degli incarichi esterni si è tuttavia riusciti a contenere i relativi oneri aggiuntivi.

Per quanto attiene alla gestione interna della *Divisione spazi urbani* (in seguito *DSU*), nel corso dell'anno è stata designata ed è entrata in servizio la nuova capoarea dei *Servizi tecnici*. Con lei si è subito affrontata la riorganizzazione interna dell'area, adottando una separazione più netta delle competenze all'interno della *Nettezza urbana*, ora divisa non solo contabilmente ma anche organizzativamente in due distinti settori, la *Pulizia* e i *Rifiuti*.

In termini generali si segnala che le prospettate misure di contenimento della spesa della Città, richieste anche alla *DSU*, in particolare con il rinvio di diverse opere precedentemente pianificate, hanno una conseguenza negativa diretta e purtroppo visibile sulla qualità dei manufatti tecnici, come le strade e le diverse infrastrutture, che necessiterebbero in misura ben maggiore di interventi di rifacimento e manutenzione. Ciò comporta una percepibile diminuzione della qualità delle opere e la necessità di numerosi interventi di riparazione, con costi maggiori da prevedere a medio e lungo termine e con maggiori episodi di risarcimento danni a carico della Città, in ragione dei danni occorsi a terzi a dipendenza di difetti, in particolare di strade. Si tratta questo di un aspetto fondamentale, che preoccupa la *DSU*, che oggi già ravvede difficoltà nel corretto mantenimento di infrastrutture di qualità.

Venendo alle attività sul campo, sotto descritte nelle relazioni sui vari settori, si sono portati avanti molti interventi stradali e infrastrutturali. Praticamente terminati, per il momento, i lavori di pavimentazione pregiata in centro, si sono inoltre intrapresi i passi necessari per affrontare temi di ampio respiro nell'ambito della riqualifica degli spazi pubblici. In particolare sono partiti i concorsi di architettura per la funicolare degli Angioli e le sue adiacenze, così come per il piazzale ex-Scuole. Nell'ambito delle aree verdi, si sono conclusi interventi di ampliamento e riqualifica molto apprezzati al parco di villa Costanza a Viganello, al campo rionale e parco giochi di via Pico, oltre che per i nuovi parchi temporanei a Besso, accanto al grande cantiere della stazione.

Riguardo alla gestione dei rifiuti citiamo il progetto pilota riguardo all'estensione della raccolta degli scarti umidi da cucina negli ecopunti, voluto per ampliare la disponibilità di questo servizio, finora limitato ai soli ecocentri. Nell'ambito della gestione della flotta dei veicoli comunali sta viepiù crescendo il numero di mezzi sostenibili, a propulsione elettrica o ibrida, mentre è iniziata la procedura che porterà presto all'acquisizione di un camion elettrico per alla raccolta dei rifiuti.

Due parole infine riguardo alla nuova sede della *DSU*, progetto condotto dalla *Divisione edilizia pubblica*, il cui cantiere verso la fine dell'anno ha finalmente preso avvio. Fra qualche anno, quando questa nuova struttura sarà realizzata, la *DSU* potrà infine disporre di una sede degna, che certamente permetterà di lavorare in un contesto moderno, con maggiore razionalità ed efficienza.

Nel merito del consuntivo 2022

40 Spazi urbani (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	40'884'142.07	42'366'920.00	-1'482'777.93	-3.50%	41'438'716.52	-554'574.45	-1.34%
30 SPESE PER IL PERSONALE	22'348'398.23	23'312'550.00	-964'151.77	-4.14%	22'123'467.05	224'931.18	1.02%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	18'258'065.09	18'746'370.00	-488'304.91	-2.60%	19'037'570.72	-779'505.63	-4.09%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	77'678.75	78'000.00	-321.25	-0.41%	77'678.75	0.00	0.00%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	200'000.00	0.00	0.00%
39 ADDEBITI INTERNI		30'000.00	-30'000.00	-100.00%			
4 RICAVI CORRENTI	18'998'951.17	19'674'900.00	-675'948.83	-3.44%	19'447'944.20	-448'993.03	-2.31%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'724'269.00	1'724'300.00	-31.00	0.00%	1'628'476.00	95'793.00	5.88%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00%	9'000.00	0.00	0.00%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	16'006'012.06	16'662'000.00	-655'987.94	-3.94%	16'642'141.77	-636'129.71	-3.82%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	531'950.60	505'000.00	26'950.60	5.34%	516'851.85	15'098.75	2.92%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	41'000.10	45'000.00	-3'999.90	-8.89%	25'581.85	15'418.25	60.27%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	188'519.41	200'000.00	-11'480.59	-5.74%	127'692.73	60'826.68	47.64%
49 ACCREDITI INTERNI	498'200.00	529'600.00	-31'400.00	-5.93%	498'200.00	0.00	0.00%

Per quanto riguarda i conti ordinari, l'esercizio 2022 ha registrato un risultato positivo di CHF 806'829.10 relativamente al fabbisogno (entrate meno uscite). Anche rispetto al precedente consuntivo il risultato è positivo, ancorché in misura minore.

Entrando maggiormente nel dettaglio, nelle spese per il personale si denota un risparmio di CHF 964'151.77 (-4.1%). Il personale ha avuto un'incidenza globale sul budget del 54.7% rispetto al totale delle uscite. Si sono impiegate 228.5 unità di ruolo, a fronte di un preventivo di 234.6 unità. La differenza di 6.1 è data per un'unità dalla momentanea sospensione di una nuova assunzione, per il resto perlopiù dal differimento di nuove assunzioni e/o sostituzioni, imposta dalla tempistica dei relativi concorsi pubblici.

Anche nei beni e servizi si è registrato un risparmio calcolato in CHF 488'304.91 (-2.6%), piuttosto inatteso considerata la prevista incidenza sui costi data dall'effetto della guerra in Ucraina. In realtà la maggior parte del risparmio proviene dal settore dei *Rifiuti*, con un sensibile calo della quantità di rifiuti smaltiti e con la riduzione delle tariffe *ACR*.

Riguardo alle entrate, queste sono risultate inferiori per CHF 675'948.83 (-3.4%) rispetto al preventivo. La differenza deriva praticamente tutta dalle tasse su rifiuti, di cui diamo spiegazione più sotto al relativo capitolo, con un minor incasso di ben CHF 1'330'764.97.

Altre voci in entrata sono invece risultate più positive andando in parte a compensare.

Venendo agli investimenti, per 2/3 gestiti dall'area *Genio civile* nell'ambito di opere stradali e infrastrutturali, la *DSU* ha complessivamente operato come segue:

	consuntivo	preventivo	differenza	percentuale
uscite	19'715'415.05	21'461'000.00	-1'745'584.95	
entrate	2'282'687.36	4'870'000.00	-2'587'312.64	
differenza	17'432'727.69	16'581'000.00	841'727.69	+5.1%

Nell'anno in esame la *DSU* è pertanto restata globalmente in linea con la pianificazione finanziaria: minori uscite, ma anche minori entrate, per un superamento del 5.1%. Nel riferire delle attività dei singoli settori, più sotto, si entrerà maggiormente nel dettaglio delle singole opere portate avanti.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Prima di entrare nel merito delle attività delle singole aree, anticipiamo alcune considerazioni di carattere generale, con alcune tabelle di confronto fra consuntivo e preventivo suddivise per centro di costo.

centro di costo	descrizione	consuntivo	preventivo	differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	1'351'406.38	1'440'790.00	-89'383.62	-6.20%
4001	Altri servizi di supporto	604'768.31	622'630.00	-17'861.69	-2.87%
4002	Spazi pubblici	295'746.04	297'050.00	-1'303.96	-0.44%
4010	Genio civile	1'606'323.13	1'735'570.00	-129'246.87	-7.45%
4011	Manutenzione infrastrutture	14'951'683.27	15'316'140.00	-364'456.73	-2.38%
4020	Verde Pubblico	6'475'638.52	6'642'780.00	-167'141.48	-2.52%
4030	Pulizia	5'098'038.73	5'247'730.00	-149'691.27	-2.85%
4031	Rifiuti	7'376'688.81	8'014'880.00	-638'191.19	-7.96%
4032	Parco veicoli	3'123'848.88	3'049'350.00	74'498.88	2.44%
	totale	40'884'142.07	42'366'920.00	-1'482'777.93	-3.50%

La tabella qui sopra mostra le uscite, con il relativo confronto. Si constata una minor spesa di circa CHF 1'483'000.--, ripartita tra i vari centri di costo con delle differenze di cui riferiremo sotto.

Alle entrate invece la situazione è la seguente. In questo caso, la minore entrata è di circa CHF 676'000.--.

centro di costo	descrizione	consuntivo	preventivo	differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	9'143.60	12'000.00	-2'856.40	
4001	Altri servizi di supporto	1'586.00	4'500.00	-2'914.00	
4002	Spazi pubblici	0.00	1'000.00	-1'000.00	
4010	Genio civile	168'582.45	152'000.00	16'582.45	
4011	Manutenzione infrastrutture	8'742'439.21	8'712'800.00	29'639.21	
4020	Verde Pubblico	429'260.00	365'000.00	64'260.00	
4030	Pulizia	333'306.55	299'100.00	34'206.55	
4031	Rifiuti	8'428'633.63	9'424'500.00	-995'866.37	
4032	Parco veicoli	885'999.73	704'000.00	181'999.73	
	totale	18'998'951.17	19'674'900.00	-675'948.83	-3.44%

Segue la tabella del fabbisogno (uscite meno entrate), che dà un risultato complessivamente positivo per circa CHF 807'000.--, corrispondente a -3.6%.

centro di costo	descrizione	consuntivo		preventivo		differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	1'342'262.78	1'428'790.00	-86'527.22		-6.06%	
4001	Altri servizi di supporto	603'182.31	618'130.00	-14'947.69		-2.42%	
4002	Spazi pubblici	295'746.04	296'050.00	-303.96		-0.10%	
4010	Genio civile	1'437'740.68	1'583'570.00	-145'829.32		-9.21%	
4011	Manutenzione infrastrutture	6'209'244.06	6'603'340.00	-394'095.94		-5.97%	
4020	Verde Pubblico	6'046'378.52	6'277'780.00	-231'401.48		-3.69%	
4030	Pulizia	4'764'732.18	4'948'630.00	-183'897.82		-3.72%	
4031	Rifiuti	-1'051'944.82	-1'409'620.00	357'675.18		-25.37%	
4032	Parco veicoli	2'237'849.15	2'345'350.00	-107'500.85		-4.58%	
	totale	21'885'190.90	22'692'020.00	-806'829.10		-3.56%	

Il fatto che per il capitolo *Rifiuti* vi sia un incasso maggiore rispetto ai costi è dovuto a un effetto contabile e non deve quindi trarre in inganno: non è che le tasse sui rifiuti incassate siano state eccessive nella misura qui sopra indicata, ma perché nella contabilità del relativo centro di costo mancano i dati relativi agli ammortamenti delle strutture e dei veicoli dedicati alla raccolta. Più sotto, nello specifico capitolo, questo dettaglio verrà precisato.

Anche in questa sede, come per gli anni precedenti, ci permettiamo di riproporre a seguire una tabella analoga alla precedente, ma con la rimozione delle entrate più incisive date dalle tasse (canalizzazioni e rifiuti), come dal contributo annuale cantonale per la manutenzione delle relative strade.

Questo spaccato permette di fornire un'immagine più realistica delle attività svolte, in particolare per le voci *Manutenzione infrastrutture* e *Rifiuti*, il cui risultato economico risulta così più vicino all'effettiva attività svolta, senza la grossa influenza data da entrate non direttamente gestite e legate solo a fattori esterni alla *DSU*.

centro di costo	descrizione	consuntivo		preventivo		differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	1'342'262.78	1'428'790.00	-86'527.22		-6.06%	
4001	Altri servizi di supporto	603'182.31	618'130.00	-14'947.69		-2.42%	
4002	Spazi pubblici	295'746.04	296'050.00	-303.96		-0.10%	
4010	Genio civile	1'437'740.68	1'583'570.00	-145'829.32		-9.21%	
4011	Manutenzione infrastrutture	14'436'655.46	14'789'640.00	-352'984.54		-2.39%	
4020	Verde Pubblico	6'046'378.52	6'277'780.00	-231'401.48		-3.69%	
4030	Pulizia	4'764'732.18	4'948'630.00	-183'897.82		-3.72%	
4031	Rifiuti	6'097'290.21	7'070'380.00	-973'089.79		-13.76%	
4032	Parco veicoli	2'237'849.15	2'345'350.00	-107'500.85		-4.58%	
	totale	37'261'837.33	39'358'320.00	-2'096'482.67		-5.33%	

Alla luce del raffronto tra dati fra essi comparabili, rispetto al preventivo corrispondente, il risultato è globalmente positivo per circa CHF 2'100'000.--, corrispondente al 5.3%.

Fra i vari conti trasversali ai diversi settori, riteniamo utile evidenziare il seguente:

43660000 "Rimborsi per stipendi dipendenti" - Questa voce riguarda i rimborsi assicurativi dello stipendio in seguito a infortuni, malattie, militare, ecc., ripartiti un po' in tutti i centri di costo. Le entrate di CHF 437'317.80 risultano parecchio maggiori ai CHF 212'000.-- preventivati. Ciò ha contribuito per circa CHF 225'000.-- al buon risultato complessivo, ma nel contempo ha causato non poche difficoltà ai servizi nello svolgimento dei propri compiti con meno personale del dovuto.

4000 Direzione e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'351'406.38	1'440'790.00	-89'383.62	-6.20%	1'420'431.04	-69'024.66	-4.86%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'307'723.35	1'381'590.00	-73'866.65	-5.35%	1'382'988.70	-75'265.35	-5.44%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	43'683.03	59'200.00	-15'516.97	-26.21%	37'442.34	6'240.69	16.67%
4 RICAVI CORRENTI	9'143.60	12'000.00	-2'856.40	-23.80%	16'025.00	-6'881.40	-42.94%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	9'143.60	12'000.00	-2'856.40	-23.80%	16'025.00	-6'881.40	-42.94%

Attività

In questo ambito sono comprese le attività di direzione e quelle amministrative generali. Anche i capiparea sono conteggiati in questo centro di costo, ritenuto che di fatto operano trasversalmente, a sostegno della DSU. La parte amministrativa comprende le classiche spese ed entrate correlate alle attività di segretariato (telefoni, sportello, corrispondenza), alle contravvenzioni nell'ambito dei rifiuti, alla gestione delle EcoCard, all'acquisto e alla fatturazione del carburante, oltre alle registrazioni relative al personale (presenze, assenze, indennità).

Personale

Il settore ha occupato 8.5 unità lavorative, 0.3 meno del preventivo a causa dei tempi di trasferimento contabile della nuova capoparea dei *Servizi tecnici*.

Conti

Calcolando la differenza tra uscite ed entrate, il fabbisogno netto del settore corrisponde a CHF 1'342'262.78, contro CHF 1'428'790 preventivati, con un minor onere di CHF 86'527.22, pari a -6.1%. Oltre al personale, in generale si è speso un po' meno in quasi tutti i singoli conti, compresi quelli non direttamente gestiti dalla DSU.

4001 Altri servizi di supporto (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	604'768.31	622'630.00	-17'861.69	-2.87%	590'702.03	14'066.28	2.38%
30 SPESE PER IL PERSONALE	467'728.15	473'230.00	-5'501.85	-1.16%	466'143.47	1'584.68	0.34%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	137'040.16	149'400.00	-12'359.84	-8.27%	124'558.56	12'481.60	10.02%
4 RICAVI CORRENTI	1'586.00	4'500.00	-2'914.00	-64.76%	2'386.20	-800.20	-33.53%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'586.00	4'500.00	-2'914.00	-64.76%	2'386.20	-800.20	-33.53%

Attività

Si tratta del settore della *Logistica interna*, con cui viene gestito il centro aziendale, con particolare riferimento all'attrezzatura, ai magazzini del materiale e dell'abbigliamento, a beneficio delle diverse squadre della *DSU*. Anche la pulizia delle zone comuni esterne e interne dedicate alle attività artigianali e alla circolazione è assicurata dal personale del settore.

Personale

Il settore ha impiegato 5.0 unità, come previsto.

Conti

In questo settore, se si considera la differenza fra entrate e uscite, il fabbisogno netto risulta di CHF 603'182.31, con una minor uscita di CHF 14'947.69, pari a -2.4% rispetto al preventivo di CHF 618'130.--. Le differenze sono ripartite sui diversi conti. Commentiamo qui un paio di conti trasversali fra le diverse aree, ma gestiti da questo settore, entrambi piuttosto in linea con il preventivo:

30610000 "Abbigliamento di servizio" - Si sono spesi CHF 170'868.59, rispetto a un preventivo di CHF 180'500.--, con un risparmio di CHF 9'631.41.

31570000 "Servizi di lavanderia" - È il lavaggio obbligatorio degli abiti di servizio per i settori che operano a contatto con i rifiuti. È costato globalmente CHF 15'580.42, con un risparmio di più di CHF 2'419.58 rispetto al preventivo di CHF 18'000.--.

4002 Spazi pubblici (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	295'746.04	297'050.00	-1'303.96	-0.44%	290'480.83	5'265.21	1.81%
30 SPESE PER IL PERSONALE	229'284.35	232'350.00	-3'065.65	-1.32%	227'434.65	1'849.70	0.81%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	66'461.69	64'700.00	1'761.69	2.72%	63'046.18	3'415.51	5.42%
4 RICAVI CORRENTI		1'000.00	-1'000.00	-100.00%			
43 TASSE, DIRITTI E MULTE		1'000.00	-1'000.00	-100.00%			

Attività

Gli *Spazi Pubblici* hanno di fatto gestito la progettazione e la realizzazione delle opere qui sotto descritte, facendo capo a crediti straordinari a disposizione (crediti concessi dal CC e di competenza municipale) o, in particolare per studi preliminari, al conto ordinario relativo alle "prestazioni di terzi diverse".

- Arredo urbano - panchine, pensiline, segnaletica (MM 10333 e CM 50239):
 - sostituzione e posa delle nuove panchine in piazza Castello;
 - posa delle panchine della pensilina al piazzale ex-Scuole;
 - realizzazione e posa della prima pensilina d'attesa per il trasporto pubblico del modello specifico per Lugano e ottenimento della licenza edilizia per le prossime due;
 - avanzamento della seconda tappa del progetto di segnaletica turistica e storica.
- Fermate dei mezzi pubblici, messa a norma secondo la Legge sui disabili (MM 11256) - Definizione della prima tappa dei progetti che saranno realizzati nel corso del 2023 e avanzamento delle procedure d'approvazione progetti.
- Infrastrutture per la mobilità ciclabile (MM 8632) - Posa della seconda tappa dei nuovi stalli per biciclette con modello specifico per la Città.
- Castagnola, lido San Domenico - Inizio del cantiere del nuovo spazio pubblico davanti al lido, pensato per l'integrazione dei disabili (MM 7539), con le misure necessarie per garantire alle persone in carrozzina l'accesso al lago e ai servizi dedicati all'interno del lido.
- Carabbia, riqualifica mapp. 130 accanto al cimitero (MM 10620) - Inizio del cantiere, che terminerà nel 2023.

- Pregassona, nuovo ecocentro Ruggi (MM 10038) - Inoltro al CC del MM con la richiesta del credito di realizzazione.
- Besso, parchi temporanei (MM 11047) - Inaugurato a giugno il parco dell'ex posteggio Pestalozzi e ottenuta dal Cantone la possibilità di usufruire del terreno su via Lucerna come parco pubblico temporaneo, sono stati intrapresi i primi interventi necessari per la sua sistemazione.
- Funicolare degli Angioli (MM 11050) - Ottenimento del credito per la procedura di concorso e conclusione dei lavori preparatori al bando, con gli incontri con la giuria.
- Piazzale ex Scuole (CM 50276) - Preparazione del bando per il concorso d'architettura e allestimento del relativo MM per la procedura di concorso.

La sezione ha collaborato trasversalmente con altre divisioni per svariati progetti legati agli spazi pubblici o altro, fra cui citiamo i principali.

- Nuova sede DSU - Collaborazione con la divisione Edilizia pubblica per il progetto esecutivo, in rappresentanza dell'utente finale della struttura, con le sue specifiche esigenze.
- Sistemazione e riqualifica delle rive del lago - Collaborazione con la divisione Pianificazione ambiente mobilità per l'approfondimento del progetto.
- Scalinata degli Angioli, messa in sicurezza del parapetto - Coinvolgimento dell'Ufficio beni culturali per gli approfondimenti necessari a definire un'adeguata soluzione realizzativa e inizio della procedura per l'approvazione del progetto.

Per il resto la sezione ha proceduto con la pianificazione di diversi progetti che partiranno nel 2023.

- Nuovo molo frangiflutti alla Foce del Cassarate - Approfondimento per la realizzazione della nuova infrastruttura, visti i gravi problemi attuali relativi alla sicurezza del porto, con l'inizio del progetto del riordino dei posti barca.
- Contenitori interrati e campane per rifiuti destinati ai quartieri a sud (Barbengo, Carona, Pambio-Noranco) e alla Val Colla - Pianificazione delle nuove postazioni atte a razionalizzare ulteriormente la raccolta.
- Gandria, piazza Giambonini - Allestimento piano di quartiere e progetto per il rifacimento dei relativi servizi igienici pubblici, che però ha avuto opposizioni al momento non evase. Probabilmente si procederà con una manutenzione dei servizi igienici esistenti, in attesa di uno sblocco delle procedure.

Personale

La sezione ha impiegato 2.0 unità, come previsto, considerato che la caposezione è computata nel settore *Direzione e amministrazione*.

Conti

Il fabbisogno di questa sezione corrisponde quasi perfettamente al preventivo, con una minima differenza di CHF 303.96.

4010 Genio civile (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'606'323.13	1'735'570.00	-129'246.87	-7.45%	1'587'529.61	18'793.52	1.18%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'418'926.85	1'546'320.00	-127'393.15	-8.24%	1'400'974.75	17'952.10	1.28%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	187'396.28	189'250.00	-1'853.72	-0.98%	186'554.86	841.42	0.45%
4 RICAVI CORRENTI	168'582.45	152'000.00	16'582.45	10.91%	154'769.25	13'813.20	8.93%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	168'582.45	152'000.00	16'582.45	10.91%	154'769.25	13'813.20	8.93%

Attività

L'attività dell'area è stata quella di assicurare l'assistenza tecnica e finanziaria per la continuazione e il completamento di tutte le opere in corso di realizzazione e in progettazione: sia quelle assegnate a liberi professionisti, sia quelle progettate e condotte all'interno della *DSU*. Per tutte le progettazioni di opere stradali ci si è in particolare impegnati a coordinare gli interventi infrastrutturali con il coinvolgimento delle varie aziende ed enti operanti, quali *AIL*, *Swisscom*, *UPC*, *CDAL*, *CDAPS*, *FFS*, nonché i servizi cantonali, con l'obiettivo di razionalizzare gli interventi, ottimizzare la progettazione e ripartire la spesa fra tutti gli operatori. La conduzione dei cantieri è stata svolta con l'obiettivo della costante ricerca del minor disagio possibile alla popolazione residente e a tutti gli utenti.

Nel corso del 2022 sono stati portati a termine i seguenti interventi.

- Quartieri vari, manutenzione e gestione del patrimonio stradale (MM 8367), territorio dopo l'aggregazione 2008:
 - Lugano, via Regazzoni - concluse le opere infrastrutturali di competenza della Città, seguirà la posa dello strato d'usura in miscela bituminosa.
 - Lugano, via Sorengo - Concluse le opere del tratto a valle, che si trova nel comprensorio StazLu.
- Quartieri vari, interventi sulla rete delle canalizzazioni a seguito approvazione PGS (MM 9814) - Terminate le opere infrastrutturali di via Ferri e via Adamo D'Arogno a Lugano, via Merlina a Viganello, via delle Rose a Pregassona, via Cantonale a Barbengo, zona Bellagna a Carona, via Stauffacher in centro Città e via Ligaino a Pregassona. A conclusione seguirà la posa dello strato d'usura in miscela bituminosa.
- Barbengo, via Foce, interventi di PGS da realizzare in parallelo all'allacciamento di Morcote al CDAPS (MM10621) - Opere concluse.
- Viganello, via Albonago, fase 2b (MM 76004) - Concluse tutte le opere di sottostruttura e pavimentazione. Portate a termine anche le opere su via del Bosco e salita Agreste.
- PGS (MM 9646) - Ultimata la campagna di rilievo delle canalizzazioni pubbliche laddove l'accessibilità dei pozzetti è stata possibile.
- Lugano centro, contrada di Verla e adiacenze (MM 9513) - Opere concluse con l'intervento al sifone di via Pretorio (tratta a monte di corso Pestalozzi). Seguirà la posa dello strato d'usura in miscela bituminosa in via Pretorio, a conclusione di tutte le opere.
- Quartieri vari: opere a cura della Città (canalizzazioni comunali) e dell'Azienda acqua potabile (AAP), a complemento degli interventi fonoassorbenti su strade cantonali in territorio di Lugano da parte del Cantone, periodo 2020-2025 (MM 10714) - Avviati e conclusi gli interventi a Barbengo in via Casoro, a Molino Nuovo in via Tesserete, a Davesco-Soragno alla strada Ponte di Valle.

Parallelamente sono stati gestiti dal profilo progettuale e procedurale, avviati o proseguiti, i seguenti cantieri.

- Barbengo, nuova rete paramassi presso via delle Scuole (MM 11193) - Credito stanziato a fine anno, avviata la procedura di pubblicazione (legge edilizia).
- Cadro, nuova rotonda piano della Stampa (MM 10488 e 11261) - Lavori iniziati.
- Pregassona, via Selvapiana, allargamento strada (MM 10218 e 11252) - In corso evasione ricorso contro lo stanziamento del credito, seguirà nuova procedura di approvazione del progetto stradale.
- Carona, sistemazione via Nodivra (MM 83005 e 11253) - Avviata progettazione esecutiva.
- Quartieri vari, interventi sulla rete delle canalizzazioni a seguito approvazione PGS (MM 9814) - Lavori iniziati in via Vedò a Pregassona, alle zone Piancheta e Nava a Sonvico.
- Quartieri vari, manutenzione e gestione del patrimonio stradale (MM 8367), dopo l'aggregazione 2008:
 - Pregassona e Viganello, via alla Bozzoreda, via Ceresio, via Rava, via la Santa, via Pazzalino - Concluso l'allestimento del progetto di massima per la riqualifica stradale dell'intero comparto.
 - Barbengo, via Alniscioni - In corso l'affinamento della progettazione di riqualifica stradale.

- Breganzona, via Polar - In corso la pubblicazione del progetto stradale.
- Lugano centro, via Losanna - Concluse le procedure di approvazione (progetto stradale e canalizzazioni).
- Lugano, via Landriani - In corso la pubblicazione del progetto stradale.
- Besso, via Cortivallo - In corso l'allestimento del progetto definitivo (stradale e infrastrutturale).
- Pregassona, via Maraini – In corso l'allestimento del progetto definitivo (stradale e infrastrutturale).
- Sonvico, riqualifica nucleo (MM 10144), con sostituzione infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale - Cantiere iniziato.
- Sonvico, riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico (MM 86002) - Procedura secondo Legge strade ancora in corso per intervento AT2 (passerella Dino San Nicolao). Progettazione definitiva in corso per gli interventi: SS2 Verscior, SS3 Moderazione Cioss, SS4 Moderazione entrata Val Colla.
- Sonvico, zona Bignöö nuovi serbatoi (MM 10411) - Evase le procedure ricorsuali pendenti, i lavori possono iniziare.
- Quartieri vari: opere a cura della Città e dell'Azienda acqua potabile (AAP), a complemento degli interventi fonoassorbenti su strade cantonali in territorio di Lugano da parte del Cantone, periodo 2020-2025 (MM 10714) - Terminate le fasi di progettazione definitiva delle opere di canalizzazione comunali laddove possibile:
 - Barbengo: via Casoro, via Rampiga e via Figino,
 - Molino Nuovo: corso Elvezia, via Zurigo, via Tesserete, via Ciani,
 - Viganello: via Ruvigliana,
 - Bogno: località Bugertone,
 - Davesco-Soragno: strada Ponte di Valle,
 - Pregassona: strada di Pregassona,
 - Cadro: via Villa Luganese.
- Cadro, via Circonvallazione, via Campagna e via Bondola (MM 10485) - Lavori iniziati.
- Pregassona, nuova rotonda su viale Cassone all'incrocio con via Guioni (MM 9808) - In corso elaborazione incarti di pubblicazione del progetto stradale.

Sono stati allestiti o erano in fase avanzata di allestimento i seguenti studi, progettazioni di massima o MM.

- Viganello, opere di sottostruttura e di pavimentazione in via Albonago, sentiero dei Castagni e riale Canvetto (MM 11257) - Allestita la richiesta di credito.
- Pambio-Noranco, intervento canalizzazioni strada da Nuranch (MM11358) - Allestita la richiesta di credito.
- Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali su territorio cittadino (post aggregazione 2013) - In corso allestimento MM.
- Pregassona, riqualifica stradale via Guioni nell'ambito della sistemazione del Parco Viarno - Allestito il progetto di massima, iniziato l'allestimento del progetto definitivo.
- Castagnola, via Cortivo (MM 11266) - Allestita la richiesta di credito.
- Lugano centro, piazza Cioccaro, intervento riqualifica scalinata dei Cigni - In corso allestimento MM.
- Villa Luganese, località Cavarga, strada di servizio - In corso l'allestimento del progetto definitivo per la successiva richiesta del credito di costruzione.
- PMS, piano della mobilità scolastica, piano d'intervento fase 1 (MM11248) - Allestita la richiesta di credito.
- Pazzallo, sistemazione stradale di via Minudra - In corso l'allestimento del progetto definitivo per la successiva richiesta del credito di costruzione.
- Quartieri vari, Zone 30, definizione nuovi comparti e adeguamenti di quelli esistenti - In corso allestimento MM.
- Quartieri vari, manutenzione manufatti stradali - In corso allestimento MM.

Personale

Il settore ha impiegato 11.6 unità, una in meno del previsto, in quanto l'assunzione di un ingegnere è stata ulteriormente tenuta in sospeso, perché i compiti da affidargli sono in evoluzione e richiedono qualche riflessione supplementare sul profilo ricercato.

Conti

Per quest'area il fabbisogno netto, fra entrate e uscite, dà una spesa effettiva di CHF 1'437'740.68, contro un preventivo di CHF 1'583'570.--, con un minor onere di CHF 145'829.32, pari a -9.2%. La differenza è data esclusivamente dalle spese per il personale.

4011 Manutenzione infrastrutture (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	14'951'683.27	15'316'140.00	-364'456.73	-2.38%	15'786'235.10	-834'551.83	-5.29%
30 SPESE PER IL PERSONALE	6'760'923.54	7'040'090.00	-279'166.46	-3.97%	6'690'822.37	70'101.17	1.05%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	7'937'851.98	7'993'050.00	-55'198.02	-0.69%	8'842'504.98	-904'653.00	-10.23%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	52'907.75	53'000.00	-92.25	-0.17%	52'907.75	0.00	0.00%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	200'000.00	0.00	0.00%
39 ADDEBITI INTERNI		30'000.00	-30'000.00	-100.00%			
4 RICAVI CORRENTI	8'742'439.21	8'712'800.00	29'639.21	0.34%	8'995'978.47	-253'539.26	-2.82%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'724'269.00	1'724'300.00	-31.00	0.00%	1'628'476.00	95'793.00	5.88%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	6'617'676.30	6'547'500.00	70'176.30	1.07%	7'048'457.04	-430'780.74	-6.11%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	170'974.40	165'000.00	5'974.40	3.62%	165'770.85	5'203.55	3.14%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	41'000.10	45'000.00	-3'999.90	-8.89%	25'581.85	15'418.25	60.27%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	188'519.41	200'000.00	-11'480.59	-5.74%	127'692.73	60'826.68	47.64%
49 ACCREDITI INTERNI		31'000.00	-31'000.00	-100.00%			

Attività

A questa area sono imputati gli oneri derivanti dalla manutenzione corrente per i tre settori specifici, quali *Strade, Zone collinari e Canalizzazioni*; tutte le attività svolte sono rimaste pressoché in linea con le tendenze degli anni precedenti.

Per quanto attiene alle infrastrutture stradali, ai manufatti e alle canalizzazioni, è sempre più evidente lo scostamento tra le aspettative qualitative di cittadini e utenti e le reali possibilità di investimento e rinnovo delle opere stesse in base alle risorse allocate. Le infrastrutture, malgrado gli sforzi profusi, lentamente e inesorabilmente invecchiano, diminuendo confort e sicurezza e aumentando il rischio di danneggiamenti. Di conseguenza si riconferma fermamente la necessità strategica, sempre più urgente, d'investire la tendenza e potenziare fortemente gli investimenti finalizzati alle manutenzioni e ai rinnovi di tutte le infrastrutture pubbliche. In tale attesa si continuerà a occuparsi del mantenimento di un equilibrio tra qualità, confort, efficienza funzionale e sicurezza pubblica, intervenendo laddove necessario, ponendo le priorità in base alle risorse allocate, sempre nell'interesse della collettività pubblica.

Quanto alla manutenzione del territorio extraurbano non ci sono stravolgimenti e l'attività corrente (taglio erba, pulizia, vuotatura cestini, ecc.) procede analogamente agli anni precedenti, ancorché le aspettative della cittadinanza appaiano più elevate.

L'area è inoltre impegnata nella supervisione degli impianti di illuminazione pubblica e nel coordinamento della posa degli idranti, in accordo con i mandati assegnati a AIL.

Tra gli interventi effettuati nell'anno appena trascorso, elenchiamo non esaustivamente, quelli che per impatto finanziario e operativo hanno gravato maggiormente le risorse dell'*Area manutenzione Infrastrutture*:

- le attività interne e i contratti a terzi inerenti alla manutenzione invernale, che incidono (costi fissi) anche in inverni piuttosto miti;
- la sistemazione puntuale dei lastricati pregiati in pietra in diversi nuclei storici o in alcune piazze, come ad esempio la piazza Rezzonico a Lugano;
- il rinnovo delle asfaltature eseguite in modo sparso in tutto il territorio, come in via Trevano, in via Stazione a Pregassona, in via Lucino a Breganzona, lungo la strada Valà a Cadro, sulla strada al Pian di Bedor a Arla Sonvico, in via Bellavista a Castagnola, in via Belvedere a Davesco, in strada da l'Ort a Pambio, alla strada secondaria all'Arbostora a Carabbia, ecc.;
- la partecipazione ai lavori eseguiti da altri enti e aziende, come a Dino, Castagnola, Loreto, Besso, Villa Luganese, ecc.;
- la manutenzione ripetuta e la stabilizzazione di fondi stradali sterrati, in particolare lungo le strade di Sonvico, Cioascio, Murio, Cadrigna, Pianche e altre;
- il consolidamento lungo i cigli stradali e le scarpate oppure la messa in sicurezza di muri e manufatti di sostegno, come ad esempio a Castagnola in viottolo delle Agavi, ecc.;
- il ripristino dei numerosi danni causati dal maltempo, così come pure il potenziamento del sistema di raccolta delle acque stradali a seguito di allagamenti e smottamenti avvenuti a Dino, Sonvico, Barbengo, Carabbia e Carona;
- le opere ordinarie di pulizia e gestione di briglie e di vasche di ritenuta su torrenti e riali secondari, oltre al mantenimento e all'eventuale potenziamento delle opere di premunizione, con disgaggi e reti di protezione paramassi, ancoraggi, chiodature e sbarramenti, come ad esempio a Carabbia, Cadro, Cureggia, ecc.;
- la manutenzione dei tracciati escursionistici locali e regionali in tutto il territorio, compreso la posa di nuove segnaletiche, in particolare nelle zone collinari e montagnose (Pairolo, San Lucio, Pietra Rossa, Brè, ecc.);
- la gestione ordinaria e regolare dei manufatti speciali presenti sulla rete fognaria, quali scaricatori, stazioni di pompaggio;
- l'epurazione dei pozzetti stradali di raccolta delle acque meteoriche, la pulizia tronchi fognari, il ripristino del deflusso, le pulizie dei pozzi perdenti e delle fosse biologiche, il ripristino puntuale su occlusioni o rotture di tubazioni, le innumerevoli sostituzioni di chiusini e griglie stradali;
- il ripristino dei danni per imbrattamenti e atti vandalici su alcuni sottopassi;
- l'implementazione delle colonnine di ricarica per veicoli elettrici in diverse nuove postazioni, ad esempio a Cassarate, Sonvico, Soragno, ecc.;
- la pulizia e la manutenzione corrente delle aree di svago ubicate a Brè, al Pian Casoro, lungo il fiume Cassarate alla Stampa, nella valle del Franscinone e a Sonvico Pian Piret.

Per quanto attiene ai crediti d'investimento, l'area ha gestito e curato in particolare la realizzazione della nuova vasca antincendio a Sonvico in località Giarora (MM 10673), il consolidamento dei manufatti e la messa in sicurezza della strada di Brè (MM 10391), oltre alla progettazione e all'approvazione degli interventi di messa in sicurezza della parete rocciosa al Ponte del Diavolo (MM 11048). Citiamo inoltre i rinnovi della rete degli idranti gestiti con AIL (MM 9703, MM 9824 e MM 10478). Nel corso del 2022 il consumo complessivo legato agli investimenti è stato pari a ca. CHF 1.23 milioni.

Personale

L'area ha occupato 71.1 unità lavorative, contro un preventivo di 73.0, con una differenza dovuta ai tempi tecnici degli avvicendamenti del personale partito.

Conti

Il fabbisogno netto, dedotte dal conteggio le entrate relative alla tassa sulle canalizzazioni e il contributo cantonale per le strade, dà un onere di CHF 14'436'655.46, da comparare a quanto preventivato in CHF 14'789'640, con una differenza di CHF -352'984.54, pari a -2.4%.

Il personale costituisce la maggiore ragione di questa differenza, mentre negli altri conti rileviamo differenze significative, in più e in meno, come segue:

31300000 "Materie prime, ausiliarie e di consumo" - Malgrado il forte aumento dei prezzi delle materie prime e di consumo, registriamo un contenimento della spesa per CHF 130'803.18, su un preventivo di CHF 1245'000, imputabile principalmente alla tipologia di interventi effettuati dalle squadre, chiamate a svolgere più riparazioni che sostituzioni e rinnovi.

31420000 "Manutenzione strade" - Questa voce registra un superamento di CHF 147'483.42 su un preventivo di CHF 4'635'000, riconducibile soprattutto al ripristino degli ingenti danni dovuti al maltempo estivo, che in un paio di occasioni si è abbattuto nella nostra regione (eventi classificati a cadenza ultra-trentennale). Questa maggiore uscita è stata compensata con una diminuzione su altri conti.

4020 Verde pubblico (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	6'475'638.52	6'642'780.00	-167'141.48	-2.52%	6'508'101.97	-32'463.45	-0.50%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'883'887.68	4'993'780.00	-109'892.32	-2.20%	4'928'760.07	-44'872.39	-0.91%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'591'750.84	1'649'000.00	-57'249.16	-3.47%	1'579'341.90	12'408.94	0.79%
4 RICAVI CORRENTI	429'260.00	365'000.00	64'260.00	17.61%	395'375.50	33'884.50	8.57%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	119'260.00	55'000.00	64'260.00	116.84%	85'375.50	33'884.50	39.69%
49 ACCREDITI INTERNI	310'000.00	310'000.00	0.00	0.00%	310'000.00	0.00	0.00%

Attività

L'area, con il suo settore *Parchi e giardini*, è stata confrontata con l'allestimento e la continuazione di svariati progetti previsti nel quadro dei diversi MM attivati negli anni precedenti. Hanno richiesto particolare attenzione la realizzazione degli interventi per il rifacimento e l'ampliamento delle aree gioco di via Pico a Cassarate e la progettazione definitiva ed esecutiva della nuova futura area di svago in via Brentani. Per quanto concerne invece gli interventi straordinari nei parchi urbani, segnaliamo in particolare la conclusione dei lavori presso villa Costanza a Viganello e la progettazione degli interventi di riqualifica del giardino Lanchetta. Tutte le opere sono progettate e realizzate cercando di adottare le migliori soluzioni possibili in termini di benefici ecosistemici, di fruizione e gestione delle diverse aree verdi. Ulteriori dossier che hanno impegnato l'area sono in particolare:

- il piano di gestione del poligono del Giappone lungo il fiume Cassarate;
- la progettazione definitiva della piazzetta di viale dei Faggi;
- la progettazione definitiva della piazzetta di Loreto;
- l'avvio dei lavori per il risanamento e l'ampliamento dell'area esterna della nuova sede SI di Sonvico e del giardino della SE Sonvico;
- il rinnovo del parco giochi di Cadro, ex-Municipio;
- l'allestimento dei preventivi per il nuovo MM relativo al risanamento delle aree da gioco (2023-2027).

In ambito forestale i numerosi interventi in corso e in progettazione hanno assorbito molte risorse interne all'area:

- la progettazione e l'avvio degli interventi selvicolturali e di premunizione in zona Tassera, a Barbengo;
- il piano di gestione definitivo dei boschi dell'Arbostora;
- la progettazione degli interventi selvicolturali presso Ponte di Valle;
- la continuazione dell'esecuzione degli interventi selvicolturali della prima e della seconda tappa del monte Boglia;
- la progettazione degli interventi selvicolturali della terza tappa degli interventi selvicolturali del monte Boglia;
- il progetto definitivo di valorizzazione dei boschi urbani in zona Ronchi a Viganello;
- la progettazione e l'avvio dell'esecuzione degli interventi selvicolturali e di rifacimento del percorso Vita e dell'arboretum presso la collina di Breganzona.

Sono continuati inoltre gli interventi per il rinnovo e la perpetuazione del patrimonio arboreo. Oltre ai numerosi interventi su singole alberature, si citano in particolare l'avvio del cantiere per il rifacimento del doppio filare alberato del lungolago, tratto tra la piazza Battaglini e la piazza Luini. Sono inoltre state conclusi e/o consolidati diversi accordi e convenzioni per la piantagione su suolo privato di alberature pubbliche.

Si è inoltre concluso con soddisfazione e ampia partecipazione in occasione dell'evento conclusivo a Lugano, i lavori nell'ambito del progetto Interreg IT-CH "VerdeVale", che ha permesso tra l'altro di mettere online il catasto delle aree verdi e delle alberature comunali.

Nell'ambito invece del settore *Produzione*, con le sue serre comunali, dal profilo strategico sono state consolidate le tecniche di produzione e di allevamento di alberi ad alto fusto con i primi esemplari utilizzati nei diversi progetti realizzati dall'Area. Si sono inoltre sperimentate ulteriori nuove soluzioni per ridurre ulteriormente l'impatto ambientale della produzione. Continuano in questo senso le sperimentazioni di substrati ecologici e di specie vegetali fruttifere.

Personale

L'area ha occupato 50.87 unità lavorative, poco meno delle 51.2 unità previste, con una leggera differenza dovuta alla tempistica degli avvicendamenti del personale partito. Riguardo agli apprendisti, a fine anno ne erano attivi tre come giardinieri paesaggisti nelle squadre di manutenzione e uno come floricoltore.

Conti

Il fabbisogno netto dà un'incidenza di CHF 6'046'378.52, contro CHF 6'277'780.-- preventivati, con un minor onere di CHF 231'401.48, pari a -3.7%. A parte il personale, differenze significative, che meritano un commento particolare, si trovano ai conti:

- | | |
|----------|---|
| 31300000 | "Materie prime, ausiliarie e di consumo" - Superamento di CHF 32'268.56, per far fronte sia all'aumento dei costi delle materie prime, sia per la necessità di acquistare materiali per svolgere interventi di manutenzione in proprio. |
| 31410000 | "Manutenzioni terreni, parchi e zone svago" - Minor spesa di CHF 30'313.30, imputabile alla rinuncia all'attribuzione a terzi di prestazioni diverse, in quanto svolte in proprio. |
| 31230000 | "Spese di riscaldamento" - Minor spesa di CHF 28'938.80, imputabile al clima particolarmente mite del periodo autunnale/invernale e di inizio primavera. |
| 31838000 | "Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenzione" - Minor spesa di CHF 22'392.02, imputabile all'applicazione della strategia di apertura e chiusura delle aree verdi comunali e alla sospensione di tale attività in occasione del risanamento del parco di villa Costanza. |
| 31852000 | "Prestazioni: smaltimento rifiuti" - Minor spesa di CHF 27'713.36, imputabile alla stagione vegetativa scarsa di precipitazione e dall'introduzione progressiva di soluzioni operative vantaggiose in termini di produzione di scarti vegetali. |

4030 Pulizia (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	5'098'038.73	5'247'730.00	-149'691.27	-2.85%	4'637'692.89	460'345.84	9.93%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'637'556.41	4'809'130.00	-171'573.59	-3.57%	4'374'357.13	263'199.28	6.02%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	460'482.32	438'600.00	21'882.32	4.99%	263'335.76	197'146.56	74.87%
4 RICAVI CORRENTI	333'306.55	299'100.00	34'206.55	11.44%	300'123.89	33'182.66	11.06%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	145'106.55	110'500.00	34'606.55	31.32%	111'923.89	33'182.66	29.65%
49 ACCREDITI INTERNI	188'200.00	188'600.00	-400.00	-0.21%	188'200.00	0.00	0.00%

Attività

Il settore *Pulizia* svolge come noto le attività di pulizia della parte più urbana della città. Per attuare una migliore ripartizione dei compiti fra i vari settori della *DSU* e per omogeneizzare la frequenza e quindi la qualità degli interventi in territori contigui a carattere urbano, verso la fine dell'anno il settore ha acquisto, quale ulteriore quartiere di competenza, la parte bassa di Pregassona, che fino ad allora era gestita dal settore *Zone collinari*. Con l'aggiunta di questa nuova area si sono dovute effettuare delle modifiche ai programmi di lavoro esistenti e riattribuire in modo coerente i vari quartieri di competenza ai diversi capisquadra. Si è inoltre proceduto con l'acquisto di due nuovi aspiratori Glutton e di due tricicli elettrici con carretto Kyburz, così da migliorare la qualità e l'efficienza degli interventi anche in questa zona.

Nel centro cittadino si sono introdotte diverse postazioni, dette isole ecologiche, per la separazione dei rifiuti minuti (PET, alu, carta, vetro) accanto ai normali cestini. Alcune sono fisse, altre posizionate in concomitanza con i principali eventi. L'esito di questa misura si è rivelato positivo.

Per il resto l'attività è continuata come di consueto, con la pulizia quotidiana del centro e dei quartieri contigui, oltre che con la pulizia meccanica (spazzatrici meccaniche) di tutte le strade pubbliche.

Personale

Il settore ha occupato 51.5 unità lavorative a fronte di un preventivo di 52.0. La differenza è dovuta perlopiù ad assunzioni differite.

Conti

Il fabbisogno netto, sommando uscite ed entrate, dà un costo totale di CHF 4'764'732.18, contro un preventivo di CHF 4'948'630, con un minor onere di CHF 183'897.82, pari a -3.7%, dovuto soprattutto alle spese del personale. Gli altri conti che denotano delle significative differenze sono commentati qui a seguire:

30800000 "Compensi a terzi per personale avventizio" - Il superamento del conto per CHF 58'641.97, rispetto a un preventivo di CHF 75'000, è dovuto alla necessità di poter sopperire alle assenze prolungate del personale di ruolo, a causa di malattie e infortuni. D'altra parte il totale degli oneri per il personale dimostra un minor costo importante.

31430000 "Manutenzione immobili e strutture" - La minor spesa di CHF 61'501.27 su un preventivo di CHF 80'000, è dovuta al fatto che diversi interventi previsti non hanno potuto essere attuati per vari motivi. Per esempio l'impiantistica della fontana di piazza Molino Nuovo è ormai fuori norma e non è più sistemabile con un normale intervento manutentivo pertanto previsto: ci si è quindi momentaneamente fermati per valutare il da farsi. Un altro tema è quello del risanamento delle facciate in base alle convenzioni con i proprietari e gli amministratori degli stabili della zona sotto la Cattedrale di San Lorenzo e nella zona del crocchio Cortogna, ove nell'anno passato le richieste sono state nulle.

31852000 "Prestazioni: smaltimento rifiuti" - Il superamento di CHF 67'945.92 su un preventivo di CHF 60'000 è dovuto da un lato alla sistemazione e bonifica della postazione di scarico dei rifiuti raccolti dalle spazzatrici meccaniche, situata al mappale 359 di Davesco-Soragno al piano della Stampa, con lo sgombero di materiale che si era progressivamente accumulato, d'altra parte anche dall'incremento importante delle tariffe di smaltimento di questi particolari scarti.

4031 Rifiuti (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	7'376'688.81	8'014'880.00	-638'191.19	-7.96%	7'630'380.00	-253'691.19	-3.32%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'008'551.10	2'162'600.00	-154'048.90	-7.12%	1'985'832.01	22'719.09	1.14%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'343'366.71	5'827'280.00	-483'913.29	-8.30%	5'619'776.99	-276'410.28	-4.92%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	24'771.00	25'000.00	-229.00	-0.92%	24'771.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	8'428'633.63	9'424'500.00	-995'866.37	-10.57%	8'931'214.03	-502'580.40	-5.63%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00%	9'000.00	0.00	0.00%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	8'058'657.43	9'075'500.00	-1'016'842.57	-11.20%	8'571'133.03	-512'475.60	-5.98%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	360'976.20	340'000.00	20'976.20	6.17%	351'081.00	9'895.20	2.82%

Attività

Il settore *Rifiuti* svolge le attività relative alla gestione dei rifiuti, compresi gli ecocentri. Nel corso del 2022 sono stati eliminati gli ultimi cassonetti da 800 litri per la raccolta dei rifiuti solidi urbani ancora presenti nei quartieri di Cadro e di Villa Luganese. Al loro posto sono entrati in funzione i contenitori interrati oppure i contenitori a campana, tutti dotati di sistema di sollevamento Kinshofer. Per venire incontro alle esigenze dei cittadini è continuata pure la razionalizzazione delle postazioni di raccolta, che ha visto trasformare diversi contenitori interrati per RSU in contenitori per carta e vetro, così come sono procedute le opere di ammodernamento delle strutture predisposte alla raccolta dei rifiuti (contenitori interrati ed ecocentri) previste nel MM 10772.

Nel corso del 2022 i *Servizi tecnici* hanno effettuato una campagna di sensibilizzazione nei confronti degli esercenti del centro di Lugano, per incentivarli a una corretta separazione degli scarti umidi di cucina provenienti dalla ristorazione. È inoltre iniziato un progetto pilota volto alla raccolta degli scarti umidi in tre ecopunti (due a Cassarate e uno a Cadro): i primi risultati sono molto soddisfacenti.

L'introduzione delle tasse sui rifiuti (tassa base e tassa causale) e di nuove possibilità di consegna hanno a mano a mano influenzato le abitudini e le attività dei cittadini e delle aziende operanti in città. Durante l'allestimento del preventivo era stata messa a bilancio una diminuzione dei costi relativi allo smaltimento dei rifiuti, in quanto si prospettava una diminuzione dei quantitativi prodotti, come pure si prospettava una diminuzione dei costi raccolta e di smaltimento. Queste previsioni si sono confermate in misura anche maggiore: la produzione dei rifiuti non riciclabili è diminuita di ulteriori 685 t (-4.3%), come pure sono diminuiti i rifiuti riciclabili di 730 t (-6.2%). Per la corretta valutazione del bilancio fra uscite ed entrate, e meglio per un corretto bilancio fra costi e tasse incassate, bisogna però tener conto anche di altri oneri o accrediti non attribuiti direttamente a questo centro di costo e che a questo vanno aggiunti (sotto evidenziati con *). Segue la tabella delle uscite.

uscite varie come da centro di costo	CHF	7'376'688.81
* ammortamenti (strutture e veicoli)		1'058'450.54
* interessi (1%)		100'604.25
* importo forfetario per prestazioni di altri servizi		300'000.00
TOTALE USCITE	CHF	8'835'743.60

Le tasse sui rifiuti e le rimanenti entrate hanno dato il seguente risultato:

tassa base	CHF	4'716'520.48
tassa sul sacco		2'432'714.55
altre entrate		1'279'398.60
* deduzione quota parte forfetaria sacchi amministrazione		150'000.00
TOTALE ENTRATE	CHF	8'578'633.63

Per l'anno 2022 la copertura dei costi risulta essere raggiunta al 97.09%: se consideriamo però l'importo teorico da fatturare agli esercizi pubblici (non fatturati a causa del ricorso tutt'ora pendente), pari a CHF 349'232.--, raggiungeremmo un totale di ricavi di CHF 8'927'865.63, pari al 101.04%.

Si segnala peraltro che nel computo delle entrate dell'anno 2022 sono ancora conteggiati diversi ristorni delle fatture della tassa base emesse e contabilizzate nel 2021.

Qui di seguito riportiamo l'usuale tabella dei quantitativi dei principali rifiuti raccolti negli ultimi sei anni nel comprensorio di Lugano.

	2017		2018		2019		2020		2021		2022	
	t	t	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab
non riciclabili												
-RSU	20'378	299.6	20'341	300.7	20'106	299.7	14'624	219.9	14'732	221.3	14'239	213.8
-ingombranti	927	13.6	907	13.4	946	14.1	1'077	16.2	1'148	17.3	956	14.4
riciclabili												
-scarti vegetali	2'525	37.1	3'533	52.2	2'607	38.9	1'738	26.1	1'547	23.2	1'417	21.3
-carta	3'766	55.4	3'758	55.6	3'814	56.9	4'182	62.9	4'254	63.9	4'014	60.3
-vetro	2'536	37.3	2'475	36.6	2'493	37.2	2'819	42.4	2'947	44.3	2'856	42.9
-legname	1'464	21.5	1'451	21.5	1'623	24.2	1'533	23.0	1'457	21.9	1'284	19.3
-metalli, alu-latta	609	8.9	606	8.9	728	10.9	656	9.9	569	8.5	541	8.1
-elettronica, pile	444	6.6	435	6.4	420	6.3	496	7.4	461	6.9	407	6.1
tasso riciclaggio		35.4%		37.1%		36.3%		43.2%		42.5%		42.1%

Ricordiamo che le statistiche sui rifiuti vengono usualmente calcolate in funzione del numero di abitanti. Vi sono però molti fattori che influenzano i dati, quali ad esempio il turismo (fra alberghi, ostelli, case di vacanza), così come pure la presenza di aziende e di conseguenza i posti di lavoro, che contribuiscono a rendere poco comparabili i confronti fra i diversi Comuni, come pure quelli con la media cantonale.

Personale

Il settore ha occupato 19.2 unità lavorative, 0.8 meno rispetto al preventivo di 20.0 unità. La differenza è data da assunzioni leggermente differite nel tempo.

Conti

Escludendo dal conteggio le tasse sui rifiuti per avere un'idea più consona e realistica sull'operato del settore, il fabbisogno, al netto fra entrate e uscite, vale CHF 6'097'290.21, contro i CHF 7'070'380.-- preventivati, con un minor onere di CHF 973'089.79, pari a -13.8%. Le maggiori differenze si registrano ai conti:

31350000 "Acquisto carburanti" - Si rinvia al commento sotto il centro di costo relativo al *Parco veicoli*.

31530000 "Manutenzione veicoli" - La maggior spesa di CHF 22'659.90 rispetto a un preventivo di CHF 240'000.-- deriva soprattutto dall'invecchiamento di alcuni camion per la raccolta dei rifiuti, i cui costi di manutenzione sono tendenzialmente in aumento. Saranno da sostituire con il futuro nuovo MM relativo al parco veicoli.

31852000 "Prestazioni: smaltimento rifiuti" - Si è registrata una minor spesa di CHF 431'024.74 su un preventivo di CHF 3'450'000.-- in quanto vi è stato un minor quantitativo di rifiuti da smaltire, come pure è diminuita di 10 Fr/t la tariffa applicata dall'Azienda cantonale dei rifiuti per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani.

43540000 "Vendita materiale riciclabile" - Il maggior ricavo di CHF 249'248.47 su un preventivo di CHF 530'000.-- deriva da un aumento del valore di vendita del materiale, dato dall'aumento dei prezzi delle materie prime sui mercati internazionali (alluminio, rottami ferrosi, carta, materiale elettrico/elettronico, ecc.).

4032 Parco veicoli (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	3'123'848.88	3'049'350.00	74'498.88	2.44%	2'987'163.05	136'685.83	4.58%
30 SPESE PER IL PERSONALE	633'816.80	673'460.00	-39'643.20	-5.89%	666'153.90	-32'337.10	-4.85%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	2'490'032.08	2'375'890.00	114'142.08	4.80%	2'321'009.15	169'022.93	7.28%
4 RICAVI CORRENTI	885'999.73	704'000.00	181'999.73	25.85%	652'071.86	233'927.87	35.87%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	885'999.73	704'000.00	181'999.73	25.85%	652'071.86	233'927.87	35.87%

Attività

Il settore del *Parco veicoli* ha proseguito con le usuali attività legate agli acquisti, ai contratti leasing, alla gestione e alla manutenzione della flotta. L'amministrazione comunale conta 391 veicoli di varia natura.

Per quanto concerne i veicoli in leasing, nel corso del 2022, sono stati stipulati 23 nuovi contratti, mentre altri 23 sono stati prolungati per la mancanza di produzione, dovuta alla carenza di materie prime a seguito del conflitto in Ucraina. Quale potenziamento del parco veicoli sono state immatricolate, con la formula del leasing, 2 auto di pronto intervento presso il *Corpo pompieri* e 2 auto per la *Divisione socialità*.

La formula dei leasing full service, con le relative modalità d'acquisizione, continua a portare vantaggi economici, tant'è che, nonostante il continuo aumento di veicoli, la spesa annua si attesta intorno ai 2 milioni di franchi, ripartiti sui conti delle diverse divisioni.

Con l'obiettivo di diminuire le emissioni inquinanti, sono stati immatricolati altri 9 veicoli a trazione ibrida standard e 3 a trazione ibrida plug-in, oltre a 1 furgone completamente elettrico. Si è inoltre proceduto con il progetto e le procedure necessarie per l'acquisto di un camion elettrico per la raccolta dei rifiuti, che dovrebbe entrare in servizio nel 2023. In totale nel 2022 la flotta contava 22 veicoli ibridi, 1 automobile interamente elettrica, 1 furgone per il servizio bike sharing interamente elettrico, 3 pulighiacco elettriche, 9 biciclette plug-in, 8 automobili ibride plug-in, 8 aspiratori Glutton elettrici e 7 tricicli elettrici. Si continuerà a sostituire i veicoli a trazione tradizionale con veicoli ibridi o elettrici dove possibile, valutando l'impatto ambientale ed economico.

Personale

Il settore ha occupato 7.0 unità lavorative, come preventivato. A fine anno era in servizio un apprendista conducente d'autocarri.

Conti

A fronte del delta tra uscite ed entrate, il fabbisogno netto del settore ammonta a CHF 2'237'849.15, contro i CHF 2'345'350 preventivati, con un minor onere di CHF 107'500.85, pari a -4.6%. Le maggiori differenze, esclusi i conti direttamente legati al personale, si registrano ai conti:

31300000 "Materie prime, ausiliarie e di consumo" - La minor spesa di CHF 25'511.51 su un budget di CHF 135'000 è dovuta verosimilmente al progressivo aumento del numero di veicoli in full leasing, manutenzione compresa.

- 31350000/
43500000 "Acquisto carburanti" e "Vendita carburante" - Considerando cumulativamente oltre a quello in oggetto anche i centri di costo 4001 (settore *Logistica interna*) e 4031 (settore *Rifiuti*), si è acquistato carburante per CHF 1'401'371.54 invece di CHF 1'153'000.-- preventivati, con una maggior spesa di CHF 248'371.54. Si sono invece ricavati CHF 875'024.78 dalla vendita di carburante, contro una previsione di CHF 690'000.--, con un maggior incasso di CHF 185'024.78. Tutto sommato l'incidenza del netto rialzo dei costi dato dalla guerra in Ucraina è risultata meno importante di quanto ci si aspettava.
- 31510000 "Manutenzione attrezzature e installazioni" - Il maggior costo di CHF 20'807.76 su un budget di CHF 30'000.-- deriva in parte da riparazioni straordinarie delle vecchie benne in uso soprattutto negli ecocentri e in parte ai mini escavatori, che non essendo targati non fanno parte del conto manutenzione veicoli, utilizzato fino a fine 2021.
- 31530000 "Manutenzione veicoli" - Il minor costo di CHF 56'012.86 su un budget di CHF 120'000.-- è dovuto a minori riparazioni, rispetto al solito, dei veicoli di proprietà. Nei prossimi preventivi questa voce va in parte compensata con la precedente.

41 – POLIZIA

Considerazioni generali

Il consuntivo 2022 della Divisione Polizia registra uscite pari a CHF 28'640'503.58 ed entrate per CHF 19'524'917.50, con un disavanzo d'esercizio pari a CHF 9'115'586.08, migliore rispetto a quanto preventivato nella misura di CHF 611'073.92 e meglio a fronte di CHF 913'456.42 di minori costi, rispettivamente CHF 302'382.50 di minori entrate. Le motivazioni di queste variazioni vengono meglio descritte in seguito, all'interno dei commenti dei singoli centri di responsabilità.

Nel merito del consuntivo 2022

Al di là della sua azione "ordinaria", tre sono stati i fronti che più hanno impegnato la Polizia Città di Lugano nel corso dell'anno 2022 e meglio:

1. la gestione della fase post pandemia con la progressiva ripresa di tutte le attività commerciali ma soprattutto sociali, evidenziando anche il ripresentarsi di fenomeni che in precedenza erano rimasti "dormienti";
2. la problematica legata alle vicende relative all'Autogestione, le cui conseguenze hanno comportato un importante impegno sia sul piano politico-istituzionale sia a livello degli impieghi di polizia;
3. la Ukraine Recovery Conference svoltasi nel mese di luglio a Lugano.

1. Gestione Pandemia

La gestione della fase post-pandemica ha comportato anche nel 2022 un approccio diverso rispetto alle attività svolte dalla nostra Polizia durante il precedente periodo. Di fatto gli agenti sono stati chiamati a svolgere un importante ruolo di mediazione nel controllare e "descalare" tensioni legate sostanzialmente alla voglia di normalità, a seguito delle limitazioni di movimento e di comportamento imposte che avevano privato la gente e in particolare i giovani della loro usuale libertà.

Un'azione che una volta di più ha visto la nostra Polizia al centro delle dinamiche di prossimità, con modalità ed approcci operativi ben più preventivi che repressivi.

In quest'ottica è stata pensata anche la campagna "Il rispetto non ha età", mirata a sensibilizzare adulti, giovani ed esercenti sulla necessità di una reciproca serena convivenza, che possa tenere conto dei differenti interessi dei rispettivi gruppi di riferimento.

L'obiettivo è stato duplice. Da un lato invitare alla pazienza e alla tolleranza gli adulti, che durante la pandemia sono stati abituati al silenzio e alla mancanza di attività soprattutto giovanili, chiedendo loro di "tollerare" maggiormente la voglia di divertimento dei giovani facendo leva sull'idea che sono stati adolescenti anche loro e ricordando quanto avessero amato passare le serate in compagnia a fare le ore piccole e dall'altro lato sensibilizzare i giovani, richiamandoli al concetto di rispetto, poiché con la pandemia, sempre più spesso, hanno agito senza premurarsi delle conseguenze sugli altri.

Come per i rumori, molto è stato fatto anche sul piano di operazioni/campagne di prevenzione, che hanno visto gli agenti in prima linea nel sensibilizzare il cittadino su diversi problemi/temi di attualità, con un approccio costruttivo e preventivo e non sanzionatorio, su importanti temi, come i furti con scasso, i rumori molesti, la violenza giovanile, il bullismo ed altri ancora, parte dei quali hanno subito un vero e proprio incremento (tendenza che viene riscontrata anche a livello Svizzero). In effetti si sono constatati gli incrementi nell'ambito degli interventi per rumori molesti (+5%) anche negli Esercizi pubblici (+ 9%), o per danneggiamenti (+9%), grossa parte dei quali tuttavia riconducibili a eventi legati all'autogestione e alle conseguenze delle diverse manifestazioni inscenate dai medesimi sul tema a Lugano. Si sono purtroppo registrati anche aumenti preoccupanti nell'ambito delle liti (+37%).

Come detto però, tale tendenza si riscontra anche a livello Svizzero. Nonostante un peggioramento della situazione rispetto all'anno precedente, Lugano è riuscita per l'ottavo anno consecutivo a distinguersi a livello nazionale come la Città con il minor numero di reati delle prime 10 città svizzere, come evidenziato dalla Statistica Criminale svizzera di Polizia nel 2022, prevenendo in questa classifica San Gallo e Winterthur.

Statistica criminale di Polizia

Le cifre riportate indicano la frequenza dei reati registrati dalla Polizia ogni 1'000 abitanti della popolazione residente permanente alla fine dell'anno.

Città	△	2022	2021	2020	2019
Lugano	+2.3	27.1	24.7	23.5	30.6
San Gallo	+2.0	38.4	36.3	35.4	34.8
Winterthur	+7.5	44.3	36.8	41.3	40.6
Lucerna	+6.1	56.2	50.1	55.2	53.7
Losanna	+5.2	59.2	54.0	53.9	59.4
Zurigo	+6.7	63.3	56.6	60.9	67.1
Biel/Bienne	-10.9	68.6	79.4	78.2	75.8
Berna	-3.4	73.3	76.7	84.0	86.9
Ginevra	+11.0	75.1	64.0	76.2	89.0
Basilea	+14.7	91.0	76.3	71.4	72.8

L'analisi delle diverse valutazioni globali e riscontri pervenuti da queste campagne ha sicuramente permesso di perfezionare l'approccio strategico e operativo dell'attività nei quartieri e di risaltare l'importanza dell'uso dei moderni canali di comunicazione community, forum di discussioni (Social Media).

Vista l'efficacia di questi strumenti di prevenzione, in un prossimo futuro il Comando intende dotare il Corpo di un responsabile della comunicazione in coordinamento con la nostra Divisione Comunicazione, analogamente a quanto già in essere presso altre Polizie.

2. Autogestione

Anche nel corso del 2022 il tema dell'autogestione si è riproposto in maniera discontinua alternandosi tra periodi di manifestazioni a periodi in cui il tema sembrava venir dimenticato. A tutt'oggi però, l'area dell'ex Macello è ancora sotto sequestro non essendo ancora conclusa la procedura giudiziaria.

Si attende infatti la decisione della Corte dei reclami penali, chiamata ad esprimersi su impugnativa in merito al decreto di abbandono firmato dal Procuratore generale Andrea Pagani, che non aveva ravvisato responsabilità penali.

Anche nel 2022 molti sono stati gli appelli al dialogo da parte del Municipio e diversi sono stati anche le ipotesi formulate sul futuro dell'autogestione a Lugano. Di fatto però, la mancanza di interlocutori rappresentativi di questa realtà lascia la situazione immutata. La Polizia è quindi chiamata a far fronte alle manifestazioni e iniziative indette dall'autogestione con i relativi costi a carico della Città.

3. Ukraine Recovery Conference

Nel luglio del 2022 si è tenuta a Lugano la Ukraine Recovery Conference (URC 2022), incentrata sulla ricostruzione dell'Ucraina. L'evento si è svolto in un contesto di forti tensioni internazionali, che hanno reso necessario un imponente dispositivo di sicurezza. La direzione generale dell'operazione è stata attribuita alla Polizia cantonale, supportata in questo compito da contingenti delle forze di Polizia di altri cantoni, da un importante numero di agenti della Polizia Città di Lugano, di alcune Polizie strutturate e dal Corpo delle Guardie di confine.

Sono stati impiegati anche circa 1'600 militari, che hanno garantito, tra le altre cose, il servizio di Polizia aerea, oltre che la Polizia dei trasporti, la Protezione civile, nonché diversi partner della sicurezza privata.

Una Polizia moderna ed efficace necessita anche di investire importanti sforzi nella formazione del proprio personale al fine di affrontare con competenza e sempre maggior professionalità situazioni impegnative. Nel 2022 si è potuto di nuovo operare a pieno regime anche in questo importante ambito (+41%).

41 Polizia (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	28'640'503.58	29'553'960.00	-913'456.42	-3.09%	29'016'764.38	-376'260.80	-1.30%
30 SPESE PER IL PERSONALE	21'843'303.75	23'122'240.00	-1'278'936.25	-5.53%	21'886'825.55	-43'521.80	-0.20%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'691'728.03	5'533'120.00	158'608.03	2.87%	5'789'558.23	-97'830.20	-1.69%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	907'448.80	700'000.00	207'448.80	29.64%	733'350.00	174'098.80	23.74%
36 CONTRIBUTI PROPRI					1'800.00	-1'800.00	-100.00%
39 ADDEBITI INTERNI	198'023.00	198'600.00	-577.00	-0.29%	605'230.60	-407'207.60	-67.28%
4 RICAVI CORRENTI	19'524'917.50	19'827'300.00	-302'382.50	-1.53%	19'102'203.06	422'714.44	2.21%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'120'353.09	1'179'000.00	-58'646.91	-4.97%	1'102'251.21	18'101.88	1.64%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	9'970'860.72	10'885'600.00	-914'739.28	-8.40%	10'189'769.68	-218'908.96	-2.15%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	7'684'853.28	7'148'700.00	536'153.28	7.50%	6'701'592.42	983'260.86	14.67%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	748'850.41	614'000.00	134'850.41	21.96%	909'378.80	-160'528.39	-17.65%
49 ACCREDITI INTERNI					199'210.95	-199'210.95	-100.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

4100 Comando e staff (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'338'001.83	1'516'970.00	-178'968.17	-11.80%	1'476'521.72	-138'519.89	-9.38%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'332'714.94	1'512'820.00	-180'105.06	-11.91%	1'472'015.85	-139'300.91	-9.46%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'286.89	4'150.00	1'136.89	27.39%	4'505.87	781.02	17.33%
4 RICAVI CORRENTI	208.55	1'000.00	-791.45	-79.15%	29'916.80	-29'708.25	-99.30%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	208.55	1'000.00	-791.45	-79.15%	29'916.80	-29'708.25	-99.30%

Il Centro di Responsabilità 4100 presenta uscite pari a CHF 1'338'001.83 e entrate per CHF 208.55, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di CHF 1'337'793.28. Risultato in linea e migliore rispetto al budget preventivato nel 2022. Rispetto al consuntivo 2021 non si rilevano scostamenti significativi.

4101 Servizi generali (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	3'440'039.29	3'657'450.00	-217'410.71	-5.94%	3'386'467.13	53'572.16	1.58%
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'233'621.29	1'343'500.00	-109'878.71	-8.18%	1'173'214.80	60'406.49	5.15%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	2'206'418.00	2'313'950.00	-107'532.00	-4.65%	2'213'252.33	-6'834.33	-0.31%
4	RICAVI CORRENTI	10'609.95	4'100.00	6'509.95	158.78%	40'108.25	-29'498.30	-73.55%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	10'599.50	4'100.00	6'499.50	158.52%	40'108.25	-29'508.75	-73.57%
45	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	10.45		10.45			10.45	

Il Centro di Responsabilità 4101 presenta per il 2022 uscite pari a CHF 3'440'039.29 e entrate per CHF 10'609.95 determinando dunque un disavanzo d'esercizio di CHF 3'429'429.34.

Rispetto al preventivo 2022, si rilevano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 31630000 Noleggio veicoli: si tratta di un budget pensato e voluto per rispondere a particolari necessità operative urgenti nell'ambito di servizi sensibili. Per il 2022, non ve ne sono state;
- Conto 31631000 Leasing operativo veicoli: la diminuzione della spesa è dovuta al rinnovo di contratti leasing a condizioni maggiormente vantaggiose.

Per quanto concerne il raffronto con il consuntivo 2021, si rileva la seguente variazione significativa:

- 31501000 – Gestione stampanti e fotocopiatrici: progressiva contrazione della spesa in un'ottica di perseguimento dell'obiettivo di digitalizzare e centralizzazione/razionalizzazione dei processi aziendali e del conseguente abbandono progressivo dell'uso e stampa della documentazione cartacea.

4102 Centrale operativa (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	2'199'685.74	2'216'680.00	-16'994.26	-0.77%	2'629'539.93	-429'854.19	-16.35%
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'036'405.90	2'112'680.00	-76'274.10	-3.61%	2'075'587.70	-39'181.80	-1.89%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	163'279.84	104'000.00	59'279.84	57.00%	146'791.63	16'488.21	11.23%
39	ADDEBITI INTERNI					407'160.60	-407'160.60	-100.00%
4	RICAVI CORRENTI	44'998.50	2'000.00	42'998.50	2'149.93%	827'010.60	-782'012.10	-94.56%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	42'649.20		42'649.20		818'621.20	-775'972.00	-94.79%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	2'349.30	2'000.00	349.30	17.47%	8'389.40	-6'040.10	-72.00%

Il Centro di Responsabilità 4102 presenta per il 2022 uscite pari a CHF 2'199'685.74 e entrate per CHF 44'998.50, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di CHF 2'154'687.24.

Rispetto al preventivo 2022, si rilevano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 42790000 Abbonamenti a servizi comunali: L'integrazione del numero d'emergenza dei pompieri 118 nella Centrale comune di allarme (CECAL), contrariamente a quanto previsto inizialmente (termine 31.12.2021) ha subito un ritardo di alcuni mesi. Ragione per cui il Cantone ha continuato a versare quanto previsto a Lugano per i mesi gennaio – marzo 2022, generando così il ricavo di cui sopra.

Per quanto concerne invece il raffronto con il consuntivo 2021, non si constatano variazioni significative.

4110 Polizia operativa (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	15'983'349.39	16'434'790.00	-451'440.61	-2.75%	16'381'208.93	-397'859.54	-2.43%
30 SPESE PER IL PERSONALE	12'713'301.39	13'383'070.00	-669'768.61	-5.00%	13'009'529.22	-296'227.83	-2.28%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	3'072'025.00	2'853'120.00	218'905.00	7.67%	3'171'809.71	-99'784.71	-3.15%
36 CONTRIBUTI PROPRI					1'800.00	-1'800.00	-100.00%
39 ADDEBITI INTERNI	198'023.00	198'600.00	-577.00	-0.29%	198'070.00	-47.00	-0.02%
4 RICAVI CORRENTI	15'230'201.93	15'959'700.00	-729'498.07	-4.57%	14'312'793.71	917'408.22	6.41%
41 REGALIE E CONCESSIONI	281'489.84	300'000.00	-18'510.16	-6.17%	283'655.61	-2'165.77	-0.76%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	9'180'745.72	10'100'100.00	-919'354.28	-9.10%	8'949'222.37	231'523.35	2.59%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	5'019'126.41	4'945'600.00	73'526.41	1.49%	4'170'536.93	848'589.48	20.35%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	748'839.96	614'000.00	134'839.96	21.96%	909'378.80	-160'538.84	-17.65%

Il Centro di Responsabilità 4110 presenta per il 2022 uscite pari a CHF 15'983'349.39 e entrate per CHF 15'230'201.93, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di CHF 753'147.46.

Rispetto al preventivo 2022 si osservano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 31890000 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica: diminuzione dei costi dovuta a una maggior sensibilizzazione agli utenti che ha prodotto di riflesso anche meno danni ai dissuasori automatici installati nei pressi della zona pedonale. Da notare che nella grande maggioranza dei casi, tali danni vengono poi coperti dalle rispettive assicurazioni dei proprietari dei veicoli coinvolti. Di conseguenza, il conto 43680000 Rimborso da terzi per danni evidenzia a sua volta una diminuzione delle entrate;
- Conto 42750200 Contrassegni autosili: l'incremento si giustifica con una crescita della domanda di abbonamenti presso i diversi autosili comunali.

Per quanto attiene al raffronto con il consuntivo 2021, rileviamo le seguenti variazioni significative:

- Conto 42750000 Parchimetri autosili: si osserva un incremento delle entrate nell'ordine di un più 6% c.a., verosimilmente grazie alla ripresa post-pandemia ed al conseguente maggior afflusso di turisti che hanno privilegiato la nostra Città ed il sud delle Alpi per trascorrere vacanze e tempo libero.

4120 Polizia Amministrativa (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'907'470.88	1'908'990.00	-1'519.12	-0.08%	1'884'613.55	22'857.33	1.21%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'861'863.35	1'861'740.00	123.35	0.01%	1'838'727.15	23'136.20	1.26%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	45'607.53	47'250.00	-1'642.47	-3.48%	45'886.40	-278.87	-0.61%
4 RICAVI CORRENTI	2'187'944.25	2'304'500.00	-116'555.75	-5.06%	2'046'590.56	141'353.69	6.91%
41 REGALIE E CONCESSIONI	838'863.25	879'000.00	-40'136.75	-4.57%	818'595.60	20'267.65	2.48%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	747'465.80	785'500.00	-38'034.20	-4.84%	421'926.11	325'539.69	77.16%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	601'615.20	640'000.00	-38'384.80	-6.00%	606'857.90	-5'242.70	-0.86%
49 ACCREDITI INTERNI					199'210.95	-199'210.95	-100.00%

Il Centro di Responsabilità 4120 presenta per il 2022 uscite pari a CHF 1'907'470.88 e entrate per CHF 2'187'944.25, determinando dunque un avanzo d'esercizio di CHF 280'473.37.

Rispetto al preventivo 2022, si constata uno scostamento nell'ambito del Conto 43420100 Tassa sui cani, che presenta un aumento dei ricavi dovuto ad una crescente propensione ad acquistare questo animale domestico. Infatti Il Canton Ticino si conferma tra i Cantoni con il più elevato numero della popolazione canina.

Per quanto attiene al raffronto con il consuntivo 2021, rileviamo la seguente variazione significativa:

- Conto 42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze: anche in questo caso l'aumento dei ricavi è da attribuire, alla normalizzazione della situazione pandemica e alla riscossione ordinaria della tassa di occupazione, ancorché con l'introduzione di alcune facilitazioni decise dal Municipio per poter usufruire di maggiore superficie senza costi aggiuntivi.

4121 Controllo abitanti (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	3'114'820.12	2'888'340.00	226'480.12	7.84%	2'682'538.06	432'282.06	16.11%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'091'172.40	2'056'190.00	34'982.40	1.70%	1'817'689.35	273'483.05	15.05%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	116'198.92	132'150.00	-15'951.08	-12.07%	131'498.71	-15'299.79	-11.63%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	907'448.80	700'000.00	207'448.80	29.64%	733'350.00	174'098.80	23.74%
4 RICAVI CORRENTI	2'019'766.87	1'536'000.00	483'766.87	31.50%	1'818'277.29	201'489.58	11.08%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	2'019'766.87	1'536'000.00	483'766.87	31.50%	1'818'277.29	201'489.58	11.08%

Il Centro di Responsabilità 4121 presenta per il 2022 uscite pari a CHF 3'114'820.12 e entrate per CHF 2'019'766.87, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di CHF 1'095'053.25.

Rispetto al preventivo 2022, vi sono stati i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni: l'aumento degli introiti è da ricondursi all'aumento delle domande di naturalizzazione.

Per quanto attiene al raffronto con il consuntivo 2021, rileviamo le seguenti variazioni significative:

- Conto 35130000 Quota parte emissione documenti di identità: l'aumento è da imputare all'introduzione del nuovo passaporto svizzero caratterizzato da una nuova veste grafica e dagli elementi di sicurezza aggiornati;
- Conto 43140000 Tasse rilascio documenti d'identità: discorso analogo a quanto già indicato sopra per il conto 31530000 Quota parte emissione documenti d'identità.

Commento attività 2022

Area dei Servizi di Stato Maggiore

Servizi di Stato Maggiore

Si tratta di servizi a supporto di tutta l'organizzazione e la logistica di Polizia. Tra questi, troviamo quelli responsabili per la tecnologia e i suoi aggiornamenti, la logistica comprensiva dei veicoli, la prevenzione e il coordinamento delle Polizie comunali della Regione di Polizia del luganese.

Per la tecnologia si ricordano in particolare l'informatica, le radiocomunicazioni, i sistemi di videosorveglianza e le infrastrutture tecnologiche in generale (multafot, parchimetri, barriere, casse, semafori, ecc.).

Nel 2022, oltre ai necessari aggiornamenti della videosorveglianza, si è introdotto anche un sistema di tipo mobile così da poter far fronte a situazioni puntuali ed eccezionali, dando la possibilità di monitorare la situazione e decidere quali debbano essere le soluzioni risoltrici del problema.

Il servizio della logistica, nello specifico, si occupa della gestione e della manutenzione delle varie sedi di Polizia, del materiale, dell'equipaggiamento e dei veicoli.

Nel 2022 si è potuto apportare maggior professionalità anche in questo campo e meglio nominando un responsabile della logistica specificatamente formato in tale settore. Ciò ha permesso di riorganizzare e centralizzare tutte le attività logistiche in un unico servizio. È stato quindi possibile affrontare in modo più efficiente progetti quale quello della nuova sede della Polizia presso il PSE.

Nell'ambito dei veicoli, si riconferma l'orientamento della Polizia verso mezzi più sostenibili dal profilo ambientale, grazie all'acquisto di veicoli di servizio ibridi (auto di pattuglia) ed elettrici (veicoli di servizio).

Il servizio prevenzione promuove e concretizza l'azione di Polizia di prossimità sul piano della prevenzione primaria e secondaria (generale e specifica). I suoi effettivi ridotti non permettono però un impiego degli agenti così come pensato in origine. Da qui lo sforzo principale nella presenza attiva nelle scuole elementari e dell'infanzia (Educazione stradale) e in maniera più limitata nell'ambito della prevenzione dei reati più comuni (ad esempio truffe agli anziani) con l'organizzazione di giornate informative. Il servizio svolge anche la funzione di "antenna" sul territorio per il gruppo cantonale "Visione Giovani" e, annualmente, svolge la nota campagna di prevenzione "SBULLO", rivolta agli allievi delle quinte elementari, per prevenire la violenza giovanile e le molestie tramite smartphone. Queste attività restano centrali e verranno ulteriormente potenziate, anche in maniera interdisciplinare e interdicasteriale, alla luce del crescente fenomeno di violenza giovanile.

Rimanendo in un'ottica di Polizia di prossimità, nel 2022 si è riusciti ad ideare e ad organizzare delle campagne di prevenzione e di ascolto aventi un carattere fortemente informativo ed educativo (non sanzionatorio), tra cui "BIMBI SICURI", la campagna per la sicurezza dei bambini in concomitanza con l'inizio del nuovo anno scolastico. Uno sforzo di Polizia importante richiede un impiego mirato di risorse specializzate. In futuro, considerata la necessità riconosciuta di poter incrementare questo servizio di prevenzione, si tratterà quindi di disporre di una figura dedicata che possa ideare e sviluppare campagne sempre più professionali ed efficaci.

Un'altra importante iniziativa è infine stata quella dell'"Agente tra la gente" che ha permesso di migliorare ulteriormente la vicinanza e la conoscenza dell'agente di quartiere con i cittadini del proprio quartiere. Come già ricordato in precedenza, tra le diverse azioni promosse, interessante è risultata anche l'organizzazione del "Caffè con l'Agente", un'occasione per conoscere e incontrare il proprio agente in maniera informale, conversare, richiedere informazioni, consigli, aiuto. L'intenzione è di eliminare quella distanza che può crearsi fra le cittadine, i cittadini e i poliziotti, ma che, invece, sono a disposizione della popolazione. In ogni quartiere di Lugano, come pure nei Comuni di Muzzano e Sorengo dove la nostra Polizia assicura il servizio, sono stati così proposti durante l'anno degli incontri nei bar, grotti, locande o ristoranti di due ore ciascuno.

Gli agenti di quartiere - assegnati ognuno a un quartiere specifico della città di Lugano - interagiscono e cercano la collaborazione con le cittadine e i cittadini, le associazioni e le istituzioni; partecipano agli eventi principali del proprio quartiere; ascoltano, rassicurano, prevengono problemi e reati evitando che si manifestino; allo stesso tempo sono pronti a intervenire, se necessario.

Sul piano regionale ricordiamo anche l'assolvimento del ruolo di coordinamento delle Polizie comunali della Regione di Polizia comunale 3 del Luganese da parte di Lugano quale comune Polo, regolato da una Convenzione di Polizia tra i Municipi di Lugano e Agno, Capriasca, Caslano, Lamone, Massagno e Paradiso (comuni sede delle rispettive Polizie strutturate).

Centrale Operativa (CEOP)

Nella Centrale Operativa (CEOP) sono impiegati agenti di polizia ed operatori civili appositamente formati. Il personale opera sull'arco delle 24 ore, 7 giorni su 7.

Tra i compiti principali della CEOP si evidenziano: la ricezione delle richieste di intervento ed aiuto pervenute sia dal comune di Lugano, sia dai comuni della Regione di Polizia comunale 3; l'attuazione delle misure d'urgenza per le richieste d'intervento; la gestione del traffico radio; l'appoggio ai reparti operativi attivi sul terreno per le necessità d'informazione; le ricerche nelle varie banche dati; la sorveglianza del traffico e delle zone sensibili con la videosorveglianza; la gestione delle citofonie presso gli autosili, i varchi delle zone pedonali, ecc. .

La CEOP, è come ricordato sopra, anche centrale regionale delle Polizie del luganese. Essa riceve quindi tutte le richieste dei cittadini rivolte alle polizie comunali del luganese, 24 ore su 24, che prima giungevano solo durante le assenze del rispettivo corpo di polizia).

Nel 2022 la CEOP ha gestito 132'070 chiamate al telefono e al citofono (361 al giorno) e sono stati inoltre gestiti 18'270 eventi di polizia (50 al giorno), di cui 3'399 riguardanti i comuni della Regione di Polizia comunale 3 del luganese.

Area Polizia Operativa

Sezione Polizia dell'Ordine Pubblico (SPOP)

La Polizia dell'ordine Pubblico è composta da 5 gruppi operativi per un totale di 53 agenti incluso il caposezione. Questi agenti svolgono il servizio esterno di pattuglia sull'arco delle 24h per 365 giorni.

Si occupa principalmente di prevenire i reati in generale ed assicura l'interventistica sul territorio. Il pattugliamento avviene principalmente con le autopattuglie ma anche a piedi. Durante il periodo estivo e quando il tempo lo consente, sono attivi anche i pattugliamenti con agenti facenti parte del gruppo "Bike Patrol": la loro attività oltre che favorire l'utilizzo di mezzi ecologici, permette il pattugliamento nei quartieri, nelle stradine di nucleo e nei sentieri difficilmente percorribili con altri mezzi.

La sezione operativa, in caso di necessità e in determinate fasce orarie notturne opera ed interviene anche nelle giurisdizioni delle altre 6 Polizie comunali strutturate della regione III del Luganese in quanto quest'ultime non garantiscono – con il loro effettivo – il servizio 24h.

Il 2022 lo si può considerare un anno di normalizzazione post pandemia. I trend quindi, seppur lentamente, stanno rientrando nella consueta normalità delle attività registrate dalla nostra Polizia.

Il totale degli interventi richiesti alla nostra Polizia si attesta a 4'798, numero che fa segnare un + 2.3% ai quali vanno aggiunte le 15'457 persone controllate.

In generale, rispetto al 2021, si constatano dei numeri "in discesa" nell'ambito delle persone controllate (-7%) e delle aggressioni, che con un totale di 9 casi fa segnare un -52%.

Incrementi invece si sono registrati nelle liti che con 616 segnano un +7.5% e dei rumori molesti che con 854 constatazioni evidenziano ancora un aumento del +5%. A questi dati si contrappone il numero di furti constatati che con un totale di 185 casi resta leggermente superiore a quello dell'anno precedente ma sempre inferiore ai dati pre-pandemia del 2019.

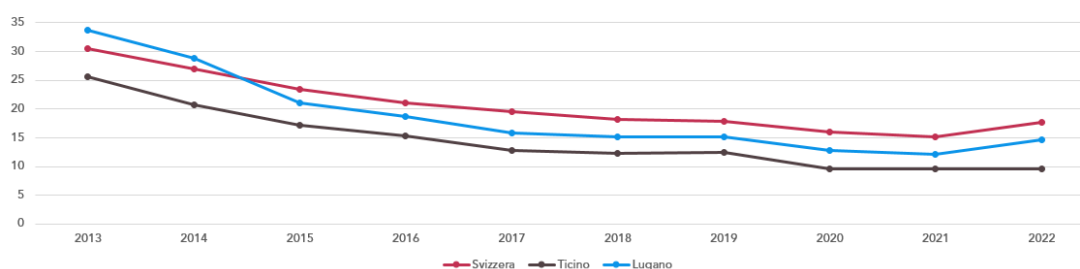
Statistica criminale di Polizia

Dettaglio dei reati considerati per la statistica secondo il Codice Penale Svizzero

Le cifre riportate indicano la frequenza dei reati registrati dalla Polizia ogni 1'000 abitanti della popolazione residente permanente alla fine dell'anno.

**Dettaglio dei reati commessi per furto
(senza furto con taccheggio) - art. 139 CP**

	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013
Svizzera	17.7	15.2	16	17.8	18.2	19.5	21.0	23.4	26.9	30.5
Ticino	9.6	9.5	9.6	12.4	12.2	12.8	15.3	17.2	20.7	25.7
Lugano	14.6	12.1	12.8	15.2	15.2	15.8	18.7	21.0	28.8	33.7



I rumori molesti hanno evidenziato un nuovo aumento rispetto allo scorso anno in quanto, come già detto, la volontà di ritrovare questa “nuova normalità” ha comportato anche un aumento degli interventi nelle zone dei ritrovi quali esercizi pubblici, discoteche, parchi e luoghi comuni di svago durante la bella stagione.

Il 2022 è stato un anno particolarmente impegnativo anche a livello del Servizio di Mantenimento dell’Ordine, poiché oltre alla ripresa totale delle manifestazioni sportive, si è aggiunto l’impegno per la gestione delle diverse manifestazioni non autorizzate da parte degli autogestiti che hanno richiesto importanti sforzi al personale di Polizia.

Importanti sforzi sono stati profusi anche nel campo della criminalità minorile, e per cui oggi viene dedicato un’agente in permanenza che opera con lo speciale Servizio della Polizia cantonale, responsabile per il monitoraggio della delinquenza minorile dei ragazzi tra i 10 e i 18 anni. Su questo fronte si stanno attivando riflessioni interdicasteriali per poter fare maggiore prevenzione mirata.

Sul fronte degli effettivi, da segnalare infine come 3 agenti in formazione (2° anno) hanno superato gli esami finali della Scuola Cantonale di Polizia, mentre altri 3 hanno iniziato il secondo anno di formazione avendo superato l’esame di idoneità presso la Scuola di Polizia a marzo 2022. Alla prossima scuola (2024) si prevede inoltre di iscrivere ulteriori 5 aspiranti agenti, così da poter raggiungere l’effettivo imposto dalla Legge, anche a fronte delle nuove dinamiche che dovrebbero concretizzarsi con i risultati dello speciale Gruppo di Lavoro sulla Polizia Ticinese.

Sezione Polizia del Traffico (SPT)

La sezione della Polizia del traffico è composta da un gruppo operativo, un gruppo tecnico specializzato ed un gruppo dedicato al controllo del traffico stazionario, per un totale di 25 unità.

Il gruppo operativo è formato da agenti di polizia motociclisti mentre il gruppo tecnico contempla, sia agenti di Polizia motociclisti, sia assistenti di Polizia specificatamente formati nel campo della circolazione stradale. Il gruppo per il controllo del traffico fermo invece è composto da assistenti e ausiliari istruiti.

Sul piano dei compiti, il gruppo operativo si occupa del pattugliamento del territorio, della sorveglianza del traffico sugli assi principali della città in orari di forte concentrazione, dei controlli della circolazione in generale (preventivi e repressivi), dell’interventistica in caso di incidenti stradali e anche della gestione del traffico in occasione di manifestazioni sportive e/o culturali. Oltre a quanto indicato il gruppo operativo collabora nell’interventistica ordinaria d’urgenza quale supporto alle altre sezioni.

Il gruppo tecnico invece effettua controlli specifici, evade tutte le segnalazioni dell’utenza nell’ambito della LCStr, si occupa dei collaudi dei ciclomotori (8 nel 2022) ed è responsabile della gestione dei defibrillatori assegnati da Ticino Cuore alla nostra Polizia.

Nell’attività ordinaria vi sono diversi generi di controlli a carico del gruppo e meglio: controlli della velocità tecnico / specialistici, controlli sul traffico pesante, che necessitano di permessi speciali, controlli di tratti stradali vietati o soggetti ad autorizzazione, controlli sulle merci pericolose sottostanti all’ADR / SDR. Oltre a ciò il gruppo ha il compito di accertare lo stato di mezzi meccanici in circolazione, che sono stati modificati (motoveicoli e/o autoveicoli) e non da ultimo provvede anche alla pianificazione delle manifestazioni per la gestione della viabilità. Il gruppo tecnico registra tutti i dati rilevati a scopo statistico.

Nel merito dell’attività operativa di sezione nel 2022 sono stati eseguiti 512 (+12%) controlli della circolazione generali e/o specifici nel cui ambito sono stati controllati 5’520 (+11%) veicoli segnando un incremento di infrazioni pari al +7% (2’397).

Nel campo degli incidenti stradali da segnalare un +9% pari a 418 incidenti evasi dalla Polizia cittadina e accertati dal gruppo tecnico della Polizia del Traffico.

Nel campo della circolazione stradale la Polizia cittadina si adopera anche per un miglior coordinamento dei controlli della velocità con radar mobile e laser per tutta la regione III del Luganese ad eccezione della Polizia Malcantone Est e, a partire dal settembre del 2022, anche della Polizia Ceresio Nord che si è munita di un proprio apparecchio radar.

In sensibile aumento anche le infrazioni riscontrate che sono passate da 13'077 a 27'100 segnando un +107%. La velocità massima rilevata sul limite di 50 km/h è stata di 114 km/h, mentre sul limite di 60 Km/h di 117 km/h (entrambi i conducenti resosi colpevoli di gravi infrazioni sono stati denunciati al Ministero Pubblico per grave infrazione alla LCStr).

Preoccupa il numero di infrazioni nelle zone più sensibili con limite a 30 km/h, il cui tasso di infrazione ha raggiunto il 19%, attestandosi ben al di sopra del previsto 8-10%- La velocità massima registrata è stata di 65 km/h.

In generale sono state rafforzate le collaborazioni con la Polizia cantonale nell'ambito dei controlli mirati della circolazione ed in special modo con il V° reparto della gendarmeria stradale, come ad esempio sui tratti d'accesso rispettivamente di uscita dalle autostrade e al controllo specialistico di veicoli ad uso professionale, volto a contrastare manomissioni o usi scorretti degli odocronografi. Sempre in questo ambito è opportuno segnalare la collaborazione con il personale amministrativo per il controllo di tutti i taxi operanti sul territorio della Città di Lugano.

A differenza del 2021, nel 2022 non vi sono state specifiche campagne di prevenzione rivolte alla circolazione stradale, infatti la ripresa a pieno regime delle manifestazioni ed in particolare l'organizzazione e la pianificazione delle due più importanti manifestazioni Harley Davidson e Ukraine Recovery Conference, non hanno permesso al servizio di dedicare sufficienti risorse.

Sezione Polizia dei Quartieri (SPQ)

Gli agenti di Quartiere della Polizia città di Lugano rappresentano il pilastro principale della cosiddetta Polizia di prossimità. La sezione è composta da 32 unità inclusive del caposezione.

La loro azione è di tipo proattivo e - di regola - non si occupano di interventistica di urgenza se non a supporto delle altre sezioni operative o nei casi urgenti.

Tra i compiti svolti figura il pattugliamento capillare dei quartieri, a piedi, in scooter, in auto e nella zona centrale anche in bicicletta. La sezione Polizia di Quartiere fonda la sua attività sul contatto diretto con il cittadino, al fine di instaurare un rapporto reciproco di fiducia per il bene del quartiere e della sua comunità. Gli agenti di quartiere visitano così spesso negozi, esercizi pubblici, sentono e si confrontano con custodi di stabili, associazioni di quartiere, e altri punti di riferimento per il quartiere. Su base regolare partecipano alle riunioni delle commissioni di quartiere, così da poter fungere da antenne sul territorio e punto di riferimento.

Il territorio della SPQ si suddivide in 3 settori (Est - Centro - Ovest) conformemente alla suddivisione voluta a seguito delle aggregazioni e per meglio coprire tutto il territorio. In termini di logistica, oltre alla sede e ai Front Office si possono contare ulteriori due piccole sedi dislocate a Cadro e Pambio Noranco, appositamente volute per mantenere la presenza sul territorio e al contempo per ottimizzare gli spostamenti.

Oltre alle attività sopraelencate, agli agenti è demandata anche una serie di mansioni amministrative - affidate ai Comuni dal Cantone - che comportano un impiego in termini di ore pari a 1/4 della normale attività operativa ma che rientrano nelle competenze di prossimità.

Nello specifico, nel corso del 2022 sono stati effettuati: 35 richieste di collaborazione per sfratti, 928 (+6.7%) accompagnamenti forzati richiesti da parte dell'UEF, 449 (-14%) sequestri targhe richiesti dall'Ufficio della circolazione di Camorino e 402 richieste per l'intimazione di atti ufficiali brevi manu.

Anche i precetti esecutivi sono di competenza della SPQ, ma solo amministrativamente in quanto la notifica è demandata ad una società esterna. L'UEF nel 2022 ci ha consegnato 4'950 precetti di cui 1'137 sono stati notificati mentre 3'813 non sono stati notificati.

Sezione Polizia Specializzata (SPS)

La SPS, è la sezione specializzata dell'area operativa in cui operano agenti in abiti civili e con compiti specialistici. 3 dei 10 agenti di quest'unità sono distaccati in permanenza presso la Polizia antidroga della Polizia cantonale permettendo anche alla nostra Polizia di avere visibilità e di collaborare nelle casistiche di più ampio respiro nell'ambito delle grosse inchieste.

Il campo di applicazione è vasto e spazia dalla lotta al consumo ed allo spaccio di sostanze stupefacenti, i controlli nell'ambito della prostituzione, il controllo del tifo violento con l'impiego degli "spotter", la constatazione e la catalogazione di danneggiamenti/graffiti, la verifica della manodopera estera e gli abusi delle assicurazioni sociali, sino alla segnalazione in caso di violenza domestica e di estremismo.

La sezione specialistica ha effettuato nel corso del 2022, diverse attività di prevenzione, segnatamente all'interno degli istituti scolastici presenti nella giurisdizione. Prevenzione in ambito stupefacenti rivolta in particolare agli studenti delle 4° medie che viene svolta in sintonia e collaborazione con le rispettive direzioni scolastiche ed al gruppo Visione Giovani della Polizia cantonale.

Segnaliamo inoltre che la SPS in questi ultimi anni ha sviluppato una buona collaborazione con gli enti sociali presenti sul territorio, in particolare gli operatori di prossimità della città e gli omologhi di Ingrado.

Per quanto attiene all'attività nell'ambito degli stupefacenti, sono state avviate, in collaborazione con la sezione antidroga della Polizia cantonale, importanti inchieste che hanno portato al sequestro di circa 150 gr di Marijuana, 110 gr di Hashish, 1.5 kg di Cocaina e 778 gr di eroina e 23 grammi di altre sostanze proibite. Sono 123 le persone denunciate per violazione alla LF sugli stupefacenti, di cui 13 arrestate.

Per quanto attiene alla lotta contro la prostituzione (abusiva), durante l'anno sono stati verificati 13 appartamenti (+30%) nei quali veniva esercitata un'attività di prostituzione, segno anche qui che la situazione sta ritornando ai livelli di pre-pandemia.

I controlli sulla manodopera estera e in materia di abusi alle assicurazioni sociali hanno evidenziato una decina di irregolarità. Casi che sono stati segnalati e/o denunciati agli organi competenti.

Nell'ambito della prevenzione del tifo violento, gli spotter hanno comunque prestato 576 ore di lavoro per 62 eventi sportivi legati al FC Lugano e HC Lugano, di cui alcuni in trasferta presso altri cantoni.

L'attività legata ai danneggiamenti dovuti ai graffiati ha registrato nuovi imbrattamenti 46 (-65%); di questi 37 sono stati rilevati su strutture pubbliche e 9 su proprietà private. La sensibile diminuzione rispetto al 2021 da attribuirsi al numero minore di manifestazioni legate all'autogestione. In questo ambito alcune persone che sono state identificate, sono state denunciate per danneggiamento e vandalismo.

L'antenna per la Violenza domestica, segnala che nella giurisdizione di Lugano nel corso del 2022 si sono registrati 197 interventi di cui 46 di essi sono sfociati in reati perseguibili d'ufficio e quindi in linea con i dati inerenti all'anno precedente (201 interventi di cui 47 perseguibili d'ufficio).

Area Polizia Amministrativa

Nel 2022, in linea con gli obiettivi strategici del Municipio è stato portato avanti il grosso progetto concernente la digitalizzazione delle procedure amministrative: in stretta collaborazione con la Divisione Informatica, è stata infatti eseguita un'analisi approfondita di tutti i 60 processi di lavoro interni ed è stata stabilita una prima tranche di procedure da digitalizzare e che dovrebbe concludersi nel corso del 2023. In questa prima fase, si è deciso di dare priorità a quei processi che prevedono un volume significativo di interazioni tra cittadino e autorità e, non da ultimo, alle procedure che – attraverso la relativa digitalizzazione – porteranno ad un netto miglioramento del servizio nei confronti dell'utenza.

Sezione Amministrativa (SEAM)

La Sezione Amministrativa si occupa della gestione delle pratiche amministrative della Divisione Polizia ed è composta sia da personale di polizia (in divisa), sia da personale con formazione amministrativa-commerciale. Grazie a questo mix di competenze è in grado di assolvere tutti i compiti tipici di un back office, assicurando di pari passo la presenza regolare sul territorio di personale di Polizia, specializzato nelle diverse materie di competenza. Nel dettaglio, vengono trattate tutte le pratiche riferite alle agevolazioni di parcheggio, oggetti trovati, contravvenzioni, procedure ordinarie (PO), esercizi pubblici, impianti pubblicitari, area pubblica, animali, voli con elicottero e voli di droni.

Dopo due anni fortemente condizionati dalla pandemia COVID-19 – che hanno visto il personale SEAM particolarmente sollecitato nei controlli riferiti al rispetto delle misure restrittive - il 2022 ha permesso di ritornare gradualmente alla normalità, permettendo così alla Sezione di riprendere i grandi progetti in corso e re-indirizzando i propri agenti a svolgere dei controlli ordinari per quanto attinente alle differenti materie gestite.

In modo particolare nel primo semestre dell'anno, ci si è concentrati nel riprendere le interazioni con i responsabili dei vari esercizi pubblici, al fine di comprendere le effettive necessità in termini di occupazione di area pubblica. Tale esercizio si è reso necessario in quanto durante la pandemia COVID-19 erano state concesse delle estensioni dell'area pubblica (fino ad un massimo del +30%) e – con il ritorno alla normalità – si trattava di comprendere se vi era l'indicazione di mantenere in maniera strutturale la nuova area ottenuta. Grazie a questo lavoro di "censimento", si sono potute intavolare le relative discussioni unitamente ai colleghi della Divisione Edilizia Privata (DEP) e invitare, se del caso, le gerenze degli esercizi pubblici a seguire le corrette procedure edilizie. È stata inoltre l'occasione per aggiornare tutte le planimetrie esistenti, integrando le modifiche più recenti.

Nell'ottica di semplificazione e deburocratizzazione, ad inizio estate 2022, si è quindi proceduto con l'aggiornamento dell'Ordinanza Municipale sugli esercizi alberghieri e sulla ristorazione (OMear) prevedendo in particolare l'introduzione di un nuovo concetto di gestione degli eventi musicali nell'ambito degli eventi cittadini. Nello specifico, è stata introdotta una chiara differenziazione delle tipologie di eventi musicali organizzabili all'interno del proprio locale: i più semplici e ricorrenti (Dj set, Karaoke, piccola esibizione), sono stati definiti "eventi musicali ordinari" e le relative disposizioni per l'organizzazione sono state notevolmente alleggerite. Quelli invece che prevedono la presenza di artisti o musicisti di una certa fama, che richiamano dunque una forte affluenza di pubblico e richiedono in parallelo misure organizzative più ampie (come la sicurezza, l'estensione dell'area pubblica o la richiesta di musica all'esterno oltre le ore 23.00) sono stati riclassificati "eventi musicali straordinari" e – proprio in virtù delle loro caratteristiche – rimangono soggetti ad un iter autorizzativo della Polizia Comunale. La stagione 2022 è stato il primo banco di prova di questo nuovo sistema di gestione degli eventi e il bilancio fino ad ora è stato positivo, sia in termini di serate organizzate, sia in termini di riscontro da parte della popolazione.

A livello statistico, sono state gestite 11'064 pratiche con 337 procedure di contravvenzione per infrazioni a Leggi e Regolamenti Cantionali (il cui compito di verifica è demandato ai Comuni) e/o a Ordinanze Municipali. Per quanto attiene al front e back office, il lavoro principale è la gestione amministrativa delle infrazioni in urto alla Legge sulla circolazione stradale (LCStr) per un totale di 54'014 pratiche, di cui 786 Procedure Ordinarie (PO) e 53'228 multe disciplinari. Infine, il rilascio delle varie autorizzazioni (accesso alla zona pedonale, permessi di parcheggio zona blu, zona bianca, parcheggi di primo livello, ecc.) ha raggiunto un totale di 7'226 pratiche.

Servizio Mobilità (SEMOB)

Con l'inizio del 2022, il nuovo Servizio Mobilità (SEMOB) è diventato realtà: frutto della fusione dei due precedenti Settori "Viabilità e Segnaletica" ed "Edilizia e Cantieri" il SEMOB si occupa di tutte le competenze di Polizia già attribuite a questi due Settori (supervisione e controllo cantieri, gestione segnaletica verticale e orizzontale, censimento parcheggi, sviluppo zone 30, rilascio autorizzazioni all'installazione di segnaletica di cantiere ed all'occupazione temporanea di area pubblica) con l'aggiunta della nuova responsabilità di gestione e parametrizzazione degli impianti semaforici installati sul territorio cittadino.

Grazie a questa nuova organizzazione, il SEMOB gestisce sotto un unico cappello tutte le tematiche che hanno un'implicazione sul traffico e sulla viabilità in generale, assicurando al Comando una consulenza specialistica nell'ambito dei grandi dossier strategici e di sviluppo della circolazione della Città di Lugano.

In questo contesto, collabora attivamente con i colleghi della Divisione Pianificazione, Ambiente e Mobilità (DPAM), con l'Unità di Gestione della Mobilità (UGM), la Commissione Regionale dei Trasporti del Luganese (CRTL), nonché con l'Autorità Cantonale. Il compito principale del SEMOB consiste nel fornire analisi scientifiche e valutazioni statistiche sui comportamenti del traffico cittadino, allo scopo di monitorarne i cambiamenti e proporre al Comando gli eventuali adeguamenti necessari.

Per quanto concerne l'attività prettamente di competenza del Settore Viabilità e Segnaletica (SVS), le risorse sono state principalmente occupate nella continuazione del progetto di regolamentazione dei parcheggi ubicati nei Quartieri periferici, dove sostanzialmente vi erano delle situazioni prive di una regolamentazione uniforme.

In supporto alla Divisione Spazi Urbani (DSU), si è inoltre continuato il progetto relativo alla valutazione di nuove Zone 30 sul territorio e quello inerente allo studio e implementazione di nuovi varchi standardizzati; stesso discorso vale per il supporto progettuale in ambito di nuovi stalli di posteggio bici, iniziato nell'anno 2021 e proseguito anche nel 2022.

Un anno ricco di ripartenze post-Covid e manifestazioni, ha coinvolto molto il SVS nelle chiusure temporanee di strade, nelle modifiche della viabilità dei Centri Vaccinali fino alla complessa gestione del Congresso Ucraina (URC2022).

Con il Cantone e in modo in particolare con l'Ufficio della Segnaletica, il Settore mantiene costanti contatti in ambito di pubblicazioni su Foglio Ufficiale, di preavvisi che riguardano progetti su strade cantonali sul territorio della Città di Lugano e di effettuare censimenti e valutazioni specifiche legate alla sicurezza stradale, come ad esempio sui passaggi pedonali.

A livello statistico, il Settore si è occupato di circa 380 richieste di privati cittadini, enti o società e commissioni di Quartiere in ambito viario e di segnaletica. In parallelo, sono stati evasi circa 150 vagli a supporto della Divisione Eventi e Congressi, nonché più di 500 autorizzazioni temporanee per l'occupazione di suolo pubblico (aree di parcheggio o parcheggi mirati).

Per quanto concerne invece l'attività più di competenza del Settore Edilizia e Cantieri (SEC), si segnala che nel corso del 2022 vi sono stati degli importanti lavori stradali nel comparto stazione FFS a Besso, in via Brè a Brè, in via Centro Scolastico e via Circonvallazione a Cadro, in via Lugia a Carona, in Strada di Fulmignano a Castagnola, in via Regazzoni in centro Città, in Strada Ponte di Valle a Davesco-Soragno, in via Cantonale a Gandria, in via Domenico Fontana a Loreto, in via Ferri e via Marco da Carona a Molino Nuovo, in Corso Elvezia e via della Madonnetta a Molino Nuovo, in via Zurigo a Molino Nuovo, in Strada della Castellanza a Dino, Pian d'Inguell a Dino, nel nucleo di Sonvico, in via Merlina a Viganello, in via Pazzalino a Viganello, in via Ruvigliana a Viganello e per le pavimentazioni foniche sulle strade cantonali. In questo ambito, il SEC assicura una supervisione di tutte le fasi di lavoro con un focus particolare sulla sicurezza dei transiti veicolari, dei passaggi dell'utenza e più in generale del rispetto delle normative applicabili alla sicurezza e la segnaletica di cantiere.

Nel 2022 si è inoltre stati coinvolti nella pianificazione di diversi cantieri importanti che si svilupperanno all'interno del Comune nel 2023 e negli anni successivi. Ci si riferisce in particolare al progetto PSE, a via Soldino a Besso, via Rampiga e via Figino a Barbengo, via Principale a Carona, via Mazzini a Loreto, via Zurigo a Molino Nuovo, Corso Elvezia e via della Madonnetta a Molino Nuovo.

A livello statistico, nel 2022 sono state rilasciate 1'137 autorizzazioni per lavori di breve durata, 455 autorizzazioni per lavori di scavo sull'area pubblica, 89 preavvisi inerenti alle domande di costruzione, 644 preavvisi per le autorizzazioni di inizio lavori e 30 preavvisi per l'occupazione dell'area pubblica.

Da ultimo e grazie alla collaborazione diretta con i colleghi della Sezione Polizia del Traffico e della Sezione Polizia dei Quartieri, sono stati eseguiti 350 controlli nei vari cantieri installati sul territorio.

Ufficio Controllo Abitanti (UCA)

L'Ufficio Controllo Abitanti (UCA) è un organo che, per legge, deve essere istituito in ogni Comune. Esso si occupa della registrazione delle persone fisiche e giuridiche che dimorano nella Città di Lugano ed in particolare è responsabile della tenuta e dell'aggiornamento del Registro degli Abitanti, del Registro delle Attività Economiche e del Registro degli Stabili (edifici e abitazioni).

Nella sua organizzazione l'UCA ha inoltre integrato i servizi Carte di identità e passaporti (ubicato logisticamente in via Balestra 4), nonché il Settore Naturalizzazioni.

Per quanto concerne i dati statistici sull'attività 2022 dell'UCA, si riportano in seguito i dati principali suddivisi per genere di attività:

- I nuovi arrivi registrati in Città sono stati 6'916 (con un significativo aumento del + 25% rispetto al 2021) mentre le partenze sono state 5'505 (+2.9%);
- 2'383 nuovi arrivi di attività economiche, rispettivamente 606 partenze e 686 cambi d'indirizzo;
- Elaborato e trasmesso all'Ufficio della Migrazione 972 preavvisi comunali sulle richieste di rinnovo dei permessi stranieri;
- Rilasciato 22'190 documenti d'identità (con un aumento globale medio del 18%), suddivisi tra 9'196 passaporti biometrici (+32%) e 12'994 carte d'identità (+10%);
- Esaminato ed evaso 364 domande di naturalizzazione (+10%), di cui 249 con procedura ordinaria (fra cui 4 ritirate), 38 con procedura agevolata e 77 rapporti d'accertamento (fra cui 1 ritirato);
- Pianificato ed eseguito 610 controlli/accertamenti sul territorio tramite il Gruppo Controllo Territorio (+ di cui 507 inerenti persone fisiche e 103 inerenti attività economiche).

Dai dati sopra esposti, il 2022 segna finalmente la controtendenza di un bilancio negativo fra il numero di arrivi e le partenze, il cui "deficit" ininterrotto proseguiva dal lontano 2016. Dopo 7 anni, dunque, l'UCA ha registrato non soltanto un bilancio positivo fra arrivi e partenze, ma ha preso atto di un aumento più che significativo della percentuale di aumento degli arrivi (con un +25% rispetto al 2021 ed una cifra mai raggiunta nei 10 anni precedenti, con quasi 7'000 arrivi).

Il secondo dato di rilevanza è invece l'aumento del numero dei documenti di identità rilasciati: se complessivamente (fra carte di identità e passaporti) l'aumento è stato del 18% (già interessante), l'aumento della richiesta di passaporti (+32%) è significativo dell'atteso ritorno alla mobilità internazionale dopo i due anni di pandemia da Covid.

413 – SERVIZIO SICUREZZA E SALUTE

Considerazioni generali

Nel 2022 il Servizio, compatibilmente con l'evoluzione della situazione CoVid19, della protezione temporanea dei profughi dell'Ucraina e della crisi energetica, ha portato avanti il consolidamento della propria dichiarazione d'intenti e dei relativi principi guida. La sua attività è stata caratterizzata dal proseguimento della pianificazione e dell'implementazione strutturata del sistema di gestione della sicurezza e della protezione della salute della Città di Lugano, che include anche il mantenimento e l'aggiornamento di quanto regolarmente sviluppato. Il sistema persegue l'obiettivo di miglioramento continuo secondo il ciclo di Deming (PDCA).

Il Servizio incoraggia:

- il rispetto della legislazione vigente;
- la responsabilità nella gestione della sicurezza e della protezione della salute;
- il rispetto delle direttive interne e l'utilizzo dei dispositivi di protezione;
- la formazione, la sensibilizzazione e l'informazione;
- il coinvolgimento, la consultazione e la partecipazione attiva;
- la comprensione e la buona volontà;
- la collaborazione tra i Dicasteri e i Servizi;
- l'aggiornamento e il miglioramento continuo.

Attività svolte nel 2022

Il Servizio ha garantito il regolare svolgimento delle attività ordinarie e ha assicurato lo sviluppo di progetti definiti dal Municipio.

Si elencano di seguito alcuni campi d'azione:

Piano pandemico della Città di Lugano

Ai sensi dell'art. 6 della Legge sul lavoro (RS 822.11), il datore di lavoro è tenuto a tutelare la salute dei lavoratori - individuando anche i pericoli derivanti da un'esposizione a microrganismi - e ad adottare tutte le misure necessarie per ridurre al minimo il pericolo di infezioni sul luogo di lavoro. I lavoratori sono altresì tenuti a seguire le istruzioni del datore di lavoro in materia di sicurezza del lavoro e di prevenzione.

A tal proposito, sulla base dell'esperienza vissuta durante il periodo CoVid19, è stato elaborato il piano pandemico della Città di Lugano.

Il piano pandemico descrive le misure da adottare in caso di pandemia per proteggere i collaboratori da un'infezione e mantenere operativa l'infrastruttura comunale.

Gli obiettivi del piano pandemico sono:

- protezione della salute: ridurre il rischio di contagio dei collaboratori;
- garanzia dell'esercizio: assicurare le funzioni centrali dell'Amministrazione comunale;
- pianificazione delle risorse: assicurare alle unità organizzative sufficienti risorse per poter svolgere il loro ruolo nella lotta alla pandemia e alle sue conseguenze;
- sviluppo delle competenze: preparare i collaboratori a svolgere i loro compiti in caso di pandemia.

Il piano pandemico verrà sottoposto a controlli regolari e verrà orientato allo stato della scienza e ai mezzi preventivi aggiornati.

Programma di prevenzione 2022 Foce del Cassarate

Nell'ambito delle misure di sensibilizzazione in acqua, il Servizio promuove annualmente, in collaborazione con la Commissione cantonale Acque sicure, iniziative di prevenzione volte a informare sulle particolarità delle diverse zone lacuali/sulle criticità non visibili, e a sensibilizzare, nonché responsabilizzare, sulle regole di sicurezza. Un accurato grado di consapevolezza, un diligente livello di prudenza e l'assunzione di un comportamento idoneo consentono infatti di affrontare l'acqua del fiume e del lago in modo sicuro.

Nell'ambito delle misure di sensibilizzazione presso la foce del Cassarate, il programma di prevenzione per l'anno 2022 è stato arricchito con i seguenti aggiornamenti:

- posa di pali di identificazione con cartelli informativi per il limite delle acque sicure (fondale inferiore a 1.60 m);
- aggiornamento del concetto comunicativo;
- intensificazione dell'informazione alla popolazione non indigena (turisti confederati ed esteri);
- informazione mirata presso i centri di formazione superiori presenti sul territorio e presso le scuole internazionali;
- pianificazione di una formazione attiva presso i centri di accoglienza dei migranti presenti sul territorio comunale;
- pianificazione e implementazione di un servizio di pattugliatori (progetto pilota 2022) nei weekend, nei giorni infrasettimanali e durante le prime due settimane di agosto.

Defibrillatori pubblici a disposizione della popolazione

Nel corso del 2022 sono stati posati nuovi defibrillatori pubblici nelle seguenti postazioni:

- all'esterno dello stabile della Polizia lacuale presso la Foce del Cassarate
- all'esterno dei Bagni pubblici presso le Cantine di Gandria

Il Servizio ha inoltre preso a carico la postazione presente presso lo stabile San Luca, situato in Viale Stefano Franscini 40, dove erano ubicati gli uffici del Gruppo fiduciario BCO Swiss Family Office SA, trasferitosi a Breganzona.

Formazione nell'ambito della sicurezza e della protezione della salute

I corsi di prevenzione e di protezione, per i quali sono stati investiti circa CHF 40'000.--, sono stati svolti con l'obiettivo di migliorare le conoscenze nei diversi campi operativi, favorendo l'acquisizione di concetti legislativi, e di aggiornare le nozioni già apprese, promuovendo lo sviluppo di una cultura interna.

La cifra segnalata è una variabile annuale dipendente dalla frequenza di aggiornamento dei corsi (biennale, quadriennale, ...) e non comprende tutti i corsi di formazione nell'ambito della sicurezza e della protezione della salute. Alcuni di essi infatti sono gratuiti, altri rientrano nella collaborazione con gli specialisti esterni e altri ancora vengono svolti internamente.

Vaccinazione facoltativa contro l'epatite B

È stata promossa come in passato, conformemente all'art. 5 dell'OPI, la vaccinazione facoltativa contro l'epatite B, che ha interessato i collaboratori attivi presso gli Spazi urbani, la Polizia e il Corpo Civici Pompieri e per la quale sono stati investiti circa CHF 1'200.--.

Vaccinazione antinfluenzale

È stata promossa, come in passato, la vaccinazione facoltativa contro l'influenza stagionale, che ha interessato circa 120 collaboratori dell'Amministrazione comunale per la quale sono stati investiti circa CHF 850.--.

Nel merito del consuntivo 2022

4130 Servizio sicurezza e salute (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	657'136.33	930'740.00	-273'603.67	-29.40%	575'875.06	81'261.27	14.11%
30 SPESE PER IL PERSONALE	574'224.48	852'240.00	-278'015.52	-32.62%	500'061.48	74'163.00	14.83%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	82'911.85	78'500.00	4'411.85	5.62%	75'813.58	7'098.27	9.36%
4 RICAVI CORRENTI	31'187.45	20'000.00	11'187.45	55.94%	27'505.85	3'681.60	13.38%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	31'187.45	20'000.00	11'187.45	55.94%	27'505.85	3'681.60	13.38%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Il consuntivo 2022 rispetto al preventivo 2022 presenta:

- una cifra inferiore alla voce “spese per il personale” motivata principalmente:
 - dalle spese di gestione del coronavirus previste nel centro di costo del Servizio Sicurezza e salute e poi, in ossequio alle disposizioni emanate dal Cantone, trasferite al centro di costo Covid19 della Divisione Finanze
 - da variazioni nell’ambito dei costi per il personale, per i quali si rimanda al commento delle Risorse umane
- una cifra superiore alla voce “spese per beni e servizi” derivante principalmente dalle spese connesse alle misure di protezione temporanea per i profughi dell’Ucraina.

Il consuntivo 2022 rispetto al consuntivo 2021 presenta:

- una cifra superiore alla voce “spese per il personale” motivata principalmente da variazioni nell’ambito dei costi per il personale, per i quali si rimanda al commento delle Risorse umane.
- una cifra superiore alla voce “spese per beni e servizi” derivante principalmente dalle spese connesse alle misure di protezione temporanea per i profughi dell’Ucraina.

42 – CORPO CIVICI POMPIERI

Considerazioni generali

L'attività 2022 del Corpo civici pompieri Lugano, grazie anche al graduale e importante miglioramento della situazione nel contesto pandemico legato al CORONAVIRUS, è stata più incisiva nel raggiungimento degli obiettivi strategici e operativi definiti dal Comando, nel contesto della prontezza d'intervento e nell'attuazione delle molteplici missioni previste dal quadro legislativo pompieri a livello federale, cantonale e comunale.

Al servizio della Città di Lugano, dei 24 comuni convenzionati e nel rispetto dei compiti di Corpo pompieri professionista, Centro di soccorso cantonale pompieri e Centro di difesa cantonale ABC (**A**tomico **B**iologico **C**himico), Centro di competenza cantonale per il soccorso tecnico urbano e Centro di competenza per il soccorso in acque vive (RESCUE 3), è continuata l'attività a livello logistico, organizzativo e formativo con la finalità di mantenere e garantire un adeguato grado di prontezza di intervento e un'apprezzata qualità del servizio erogato.

In un panorama pompieristico in costante evoluzione, anche il 2022 ha rappresentato un'ulteriore sfida per l'indispensabile crescita del Corpo civici pompieri di Lugano.

In ossequio ai contenuti del documento "Città di Lugano, linee di sviluppo 2018 – 2028", promulgato dal Lodevole Municipio, anche nel corso dell'anno 2022 una particolare attenzione è stata posta sul mantenimento di un equilibrio finanziario adeguato alle esigenze necessarie al raggiungimento degli intenti strategici decisi dal Comando nel campo della prontezza d'intervento, nell'espletamento dei molteplici compiti, attività previste, convenzioni e dal quadro legislativo pompieri in ambito federale, cantonale e comunale.

A conferma che anche il 2022 è stato un anno importante e che ha rappresentato un'ulteriore sfida per la fondamentale proiezione verso il futuro del nostro Corpo pompieri, informiamo che nel mese di febbraio ha avuto inizio l'Accademia per pompieri professionisti di lingua italiana (APPLI) che vede tutt'oggi la partecipazione di 10 aspiranti pompieri professionisti del nostro Corpo pompieri e 2 del Centro d'Intervento del Gottardo per un totale di 12 allievi. Gli stessi, dopo 18 mesi di formazione suddivisi in momenti educativi teorici e pratici, termineranno con gli esami di fine scuola organizzati dall'Organizzazione del Mondo del Lavoro Pompieri che darà a tutti i partecipanti la possibilità di ottenere l'attestato federale di capacità di pompiere professionista riconosciuto dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione.

Altri progetti rilevanti hanno contraddistinto il 2022.

A seguito del massiccio esodo di persone in fuga dalla guerra iniziata il 24 febbraio del 2022 con l'invasione del territorio ucraino da parte delle Forze armate della Federazione Russa, il nostro Corpo pompieri, in collaborazione con diverse associazioni umanitarie e Divisioni appartenenti ad alcuni Dicasteri della Città di Lugano, si è adoperato con impegno all'allestimento e gestione di un checkpoint per la raccolta di beni di prima necessità all'interno di un padiglione del Centro esposizioni di Lugano. Un importante e doveroso lavoro che ha impegnato alcuni militi professionisti e volontari per diverse settimane.

Altro, con risoluzione municipale del 29 settembre 2022 il Lodevole Municipio della Città di Lugano ha autorizzato la realizzazione del distaccamento ovest presso l'aeroporto di Lugano-Agno con apertura prevista entro la fine del mese di giugno del corrente anno. Questa soluzione resasi necessaria ai fini di contrastare una sfortunata e insostenibile difficoltà viaria, permetterà al nostro Corpo pompieri di essere più rapido e presente sul territorio in zone limitrofi all'aeroporto e in direzione del Malcantone con un raggio di azione adeguato e coerente alle tempistiche indicate dalla Coordinazione Svizzera dei Pompieri.

Ulteriore progetto fondamentale per il futuro della nostra organizzazione operativa, approvato dal Municipio e dal Consiglio Comunale per una spesa di CHF 5'440'000.-- è legato ai lavori di rinnovo della caserma. Questa opera iniziata nel 2022 con un orizzonte per la fine dei lavori previsto per il 2025, dovrà tenere conto dell'operatività della caserma e una convivenza con il lavoro quotidiano a garanzia del mantenimento della prontezza di intervento. Anni difficili ma indispensabili per la nostra impostazione di oggi e per quella futura.

Importanti cambiamenti anche per quanto riguarda la parte abitativa della caserma. I lavori iniziati sempre nel 2022, per una spesa totale di CHF 1'800'000.--, vedranno il rinnovo totale di tutti gli appartamenti. Per permettere la convivenza fra le esigenze operative e i lavori di ammodernamento, gli stessi verranno eseguiti in modo frazionato con un programma lavori della durata di 4/5 anni.

Da ultimo ma non per minore importanza si segnala che il nostro Corpo pompieri, con il fondamentale supporto del Lodevole Municipio ha sviluppato e reso funzionale un centro di formazione specialistico per i propri militi in ottica del costante perfezionamento tecnico/operativo in favore del soccorso alla popolazione. Progetto di rilievo e indispensabile per la divulgazione di un'educazione formativa di qualità a livello nostro interno, regionale, cantonale e federale. Lavori di sistemazione e implementazione di materiale tecnico per formazioni ad ampio spettro e per incarichi di competenza della nostra Organizzazione di soccorso sono in corso e continueranno anche nel 2023.

In conclusione, l'anno appena terminato è stato un anno impegnativo anche dal profilo degli interventi con un record mai raggiunto prima e ulteriore conferma del superamento della soglia psicologica dei 1'000 e più precisamente **1'596** interventi di soccorso, **2'837** servizi prestati alla popolazione per un totale di **4'433** prestazioni erogate.

Nel merito del consuntivo 2022

42 Corpo Civici Pompieri (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	6'055'434.88	6'630'770.00	-575'335.12	-8.68%	5'016'408.08	1'039'026.80	20.71%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'493'831.28	4'736'970.00	-243'138.72	-5.13%	4'124'622.03	369'209.25	8.95%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'053'584.63	1'251'400.00	-197'815.37	-15.81%	887'560.96	166'023.67	18.71%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	3'544.50	12'000.00	-8'455.50	-70.46%	4'225.09	-680.59	-16.11%
39 ADDEBITI INTERNI	504'474.47	630'400.00	-125'925.53	-19.98%		504'474.47	
4 RICAVI CORRENTI	3'365'699.72	3'477'050.00	-111'350.28	-3.20%	2'768'326.20	597'373.52	21.58%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'135'231.65	1'046'080.00	89'151.65	8.52%	1'053'771.00	81'460.65	7.73%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	651.85	1'000.00	-348.15	-34.82%	288.15	363.70	126.22%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	1'629'261.75	1'703'800.00	-74'538.25	-4.37%	1'211'026.45	418'235.30	34.54%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	96'080.00	95'770.00	310.00	0.32%	96'080.00	0.00	0.00%
49 ACCREDITI INTERNI	504'474.47	630'400.00	-125'925.53	-19.98%	407'160.60	97'313.87	23.90%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

La divisione pompieri ha proseguito nel suo intento di voler applicare, con la massima attenzione possibile e con successo, un'accurata gestione generale della spesa. Globalmente, l'esercizio 2022 si è chiuso con una minor spesa di CHF -575'335.12 (-8.68%) e un minor ricavo di CHF -111'350.28 (-3.20%) rispetto al preventivo.

4200 Corpo Civici Pompieri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	5'670'230.26	6'119'420.00	-449'189.74	-7.34%	5'016'408.08	653'822.18	13.03%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'458'172.00	4'681'870.00	-223'698.00	-4.78%	4'124'622.03	333'549.97	8.09%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	909'969.14	1'000'780.00	-90'810.86	-9.07%	887'560.96	22'408.18	2.52%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	3'544.50	12'000.00	-8'455.50	-70.46%	4'225.09	-680.59	-16.11%
39 ADDEBITI INTERNI	298'544.62	424'770.00	-126'225.38	-29.72%		298'544.62	
4 RICAVI CORRENTI	2'980'495.10	2'965'700.00	14'795.10	0.50%	2'768'326.20	212'168.90	7.66%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'048'571.65	959'500.00	89'071.65	9.28%	1'053'771.00	-5'199.35	-0.49%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	651.85	1'000.00	-348.15	-34.82%	288.15	363.70	126.22%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	1'629'261.75	1'703'800.00	-74'538.25	-4.37%	1'211'026.45	418'235.30	34.54%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	96'080.00	95'770.00	310.00	0.32%	96'080.00	0.00	0.00%
49 ACCREDITI INTERNI	205'929.85	205'630.00	299.85	0.15%	407'160.60	-201'230.75	-49.42%

Di seguito alcuni dettagli concernenti posizioni che hanno fatto registrare le più significative differenze tra C2022/P2022:

31. Spese per beni e servizi:

Nel complesso la voce 31 vede una minor spesa di CHF 90'810.86 (-9.07%). Da segnalare che l'impegno e il rispetto delle direttive inerenti il contenimento della spesa, non è da segnalare nessun sorpasso di spesa nelle voci 31.

Di seguito i dettagli per le minori uscite (le principali):

- 31230000 Spese di riscaldamento, minor uscite per CHF 10'942.25
- 31350000 Spese carburanti, minor uscite per CHF 9'762.91
- 31210000 Consumo energia elettrica, minor uscite per CHF 3'693.75
- 31530000 Manutenzione veicoli, minor uscite per CHF 4'530.84
- 31631000 Leasing operativo veicoli, minor uscite per CHF 18'778.35
- 31640000 Licenze SW e HD, minor uscite per CHF 5'364.76

35. Rimborsi ad enti pubblici:

La voce 35 vede una minor spesa di CHF 8'455.40 (-70.46%). Va segnalato una diminuzione dei rimborsi a seguito delle minori prestazioni (costi) derivanti dalle restrizioni organizzative legate alla pandemia di Covid19.

39. Addebiti interni:

Nel 2022 ha avuto inizio il primo anno accademico di APPLI. Per la voce 49 sono considerati i costi di formazione (voce 31 centro di costo 242010) per gli aspiranti pompieri del Corpo civici pompieri Lugano così che i costi effettivi per la formazione vengano ripartiti a carico di tutti i Comuni convenzionati come previsto dalle convenzioni in essere. Questa operazione permette un saldo a CHF 0.00 tra ricavi e spese per il centro di responsabilità 242010. Un'accurata gestione delle risorse addette/responsabili della formazione come anche delle spese di gestione corrente, hanno permesso un importante contenimento della spesa di CHF -126'225.38 (-29.72%). Va da considerare che si tratta come citato dei primi 12 mesi inerenti la scuola 2022/2023.

43. Tasse diritti e multe (rimborsi per stipendi dipendenti):

L'attivo di CHF 89'071.65 deriva principalmente dai rimborsi assicurativi per malattia o infortunio, unitamente ai ristorni alla Città delle indennità versate dal Fondo Incendi per gli interventi effettuati dai pompieri professionisti durante gli orari di lavoro.

45. Rimborsi da Enti pubblici:

Il minor incasso di CHF 74'538.25 (-4.37%) è da attribuire in parte alla quota a carico dei 24 Comuni convenzionati, che varia in base alla chiave di riparto prevista dalla convenzione pompieri ed in particolare alle uscite globali a consuntivo. Di conseguenza una riduzione generale delle spese si ripercuote su un abbassamento delle entrate da parte dei comuni convenzionati.

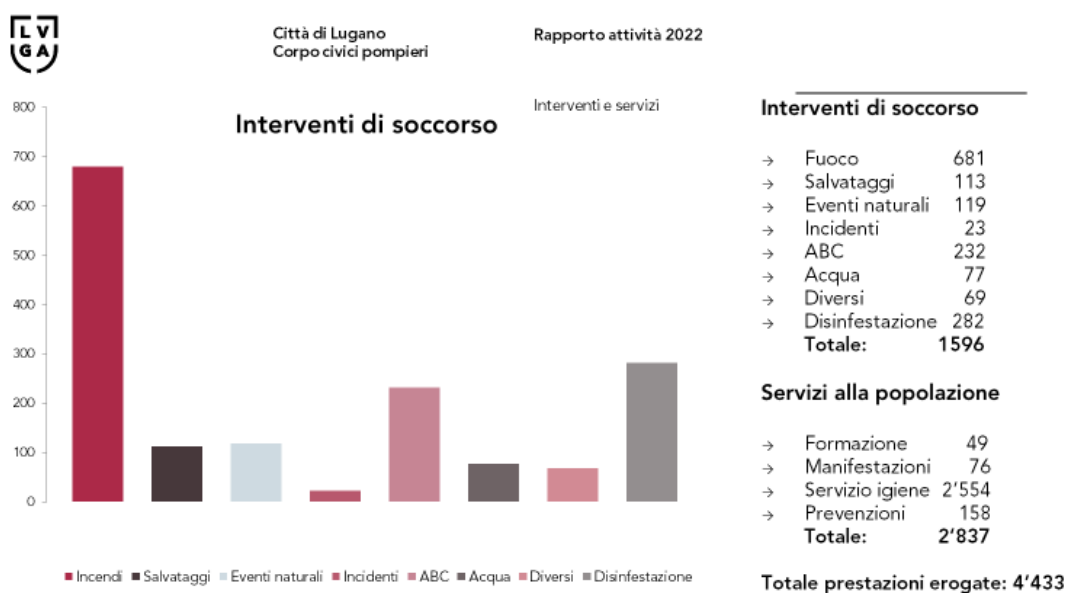
Attività operative del Corpo civici pompieri

Per poter svolgere la nostra missione con i criteri di qualità e sicurezza imposti dalle normative federali e cantonali, è necessario disporre di infrastrutture, di mezzi, di materiale, ma in particolare di personale debitamente formato, motivato e disponibile per garantire i picchetti d'intervento.

In sintesi, di seguito presentiamo la situazione globale riguardante le casistiche d'urgenza per compiti di legge, congiuntamente ai dati relativi ai servizi.

Nel 2022 i contenuti dell'interventistica d'urgenza ci hanno sollecitati in modo importante in tutti i campi di attività di nostra competenza.

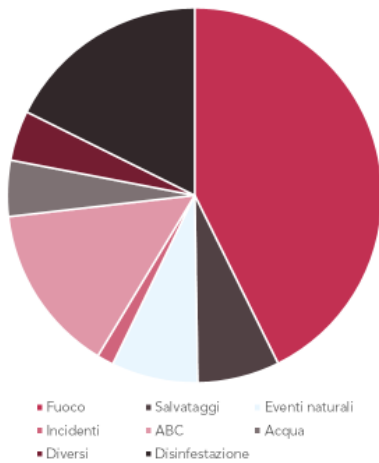
Di seguito un riassunto grafico dei nostri interventi e servizi nel 2022 e l'evoluzione negli anni:





Città di Lugano
Corpo civili pompieri

Rapporto attività 2022
Interventi e servizi



Categorie e percentuale

- Fuoco 681 = 42.67%
- Salvataggi 113 = 7.08%
- Eventi naturali 119 = 7.46%
- Incidenti 23 = 1.44%
- ABC 232 = 15.54%
- Acqua 77 = 4.82%
- Diversi 69 = 4.32%
- Disinfestazioni 282 = 9.98%
- Totale: 1'596 = 100.00%**

Media giornaliera (matematica)

- 4.37 interventi di soccorso
- 7.77 servizi alla popolazione

Prestazioni in intervento

- Ore di servizio = 15'856.30
- Militi ingaggiati = 7'810



Città di Lugano
Corpo civili pompieri

Rapporto attività 2022
Interventi e servizi



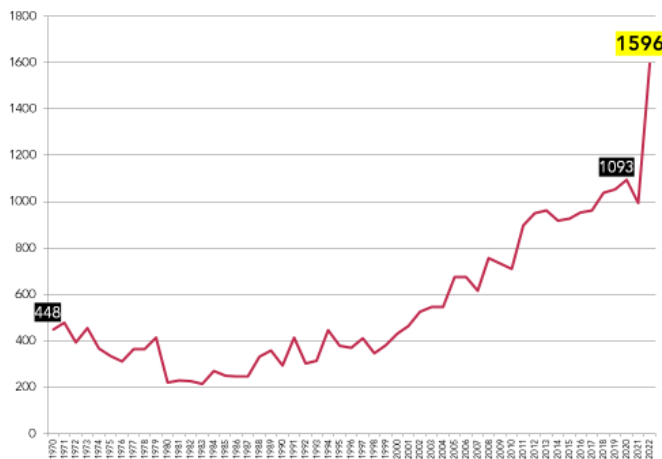
Evoluzione interventi di soccorso e servizi alla popolazione nel periodo 2010 – 2022

Nel grafico è raffigurata l'evoluzione delle prestazioni erogate dal nostro Corpo pompieri negli ultimi dieci anni.



Città di Lugano
Corpo civili pompieri

Rapporto attività 2022
Interventi e servizi



Evoluzione interventi di soccorso dal 1970

Nel grafico è raffigurata l'evoluzione degli interventi di soccorso a partire dal 1970 fino ad oggi.

4201 Accademia per pompieri professionisti di lingua italiana (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	385'204.62	511'350.00	-126'145.38	-24.67%	0.00	385'204.62	#DIV/0
30	SPESE PER IL PERSONALE	35'659.28	55'100.00	-19'440.72	-35.28%		35'659.28	
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	143'615.49	250'620.00	-107'004.51	-42.70%		143'615.49	
39	ADDEBITI INTERNI	205'929.85	205'630.00	299.85	0.15%		205'929.85	
4	RICAVI CORRENTI	385'204.62	511'350.00	-126'145.38	-24.67%		385'204.62	
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	86'660.00	86'580.00	80.00	0.09%		86'660.00	
49	ACCREDITI INTERNI	298'544.62	424'770.00	-126'225.38	-29.72%		298'544.62	

Le spese correnti per il centro di responsabilità 4201 Accademia per pompieri professionisti di lingua italiana non sono paragonabili ad anni precedenti in quanto per APPLI il 2022 è stato il primo anno di attività. Le spese correnti sono inerenti alle spese per il personale (tassa di iscrizione alla scuola per la prima parte del corso (11 mesi dei 18 previsti) e le spese per i beni e servizi che in esso sono calcolati tutti i costi per la formazione (corsi e formatori esterni), il materiale occorrente agli allievi e l'informatica necessaria allo svolgimento delle lezioni. Considerati inoltre anche gli ammortamenti per le spese di investimento inerente alla piattaforma scolastica MOODLE, un simulatore di incendio per autovetture e altro piccolo materiale. Per quanto attiene i ricavi: questi si riferiscono alla voce 43 alle tasse di iscrizione per gli aspiranti pompieri professionisti del Centro di Intervento del Gottardo che ha proceduto all'iscrizione di due suoi militi per l'anno accademico 2022/2023 e di conseguenza il relativo accredito interno al centro di responsabilità Corpo civici pompieri per i gli aspiranti pompieri del nostro Corpo così che i costi effettivi per la formazione vengano ripartiti a carico di tutti i Comuni convenzionati come previsto dalle convenzioni in essere. Questa operazione permette un saldo a CHF 0 tra ricavi e spese per il presente centro di responsabilità.

49 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI

Considerazioni generali

Nei centri di costo per i contributi del Dicastero Sicurezza e spazi urbani sono localizzati i versamenti per i contributi ai consorzi affini alle attività del dicastero (contributi di legge) e i contributi volontari (altri contributi) per i quali vi è attribuzione di competenza.

Nel merito del consuntivo 2022

4900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)								
Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	8'580'693.80	8'849'000.00	-268'306.20	-3.03%	8'310'975.22	269'718.58	3.25%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	1'240'240.47	1'207'000.00	33'240.47	2.75%	1'041'745.49	198'494.98	19.05%
35	RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	7'340'453.33	7'642'000.00	-301'546.67	-3.95%	7'269'229.73	71'223.60	0.98%
4	RICAVI CORRENTI	288'091.25	344'500.00	-56'408.75	-16.37%	323'552.65	-35'461.40	-10.96%
45	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	288'091.25	344'500.00	-56'408.75	-16.37%	323'552.65	-35'461.40	-10.96%

Il cui dettaglio è il seguente:

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
31855001	Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	5'579.46	5'500.00	79.46	1.44%	3'631.40	1'948.06	53.64%
31856000	Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	221'092.49	179'000.00	42'092.49	23.52%	190'815.62	30'276.87	15.87%
31856001	Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno	65'837.90	70'000.00	-4'162.10	-5.95%	60'415.30	5'422.60	8.98%
31858000	Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	186'985.04	187'000.00	-14.96	-0.01%	174'646.95	12'338.09	7.06%
31859000	Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	570'578.18	573'000.00	-2'421.82	-0.42%	559'022.22	11'555.96	2.07%
31859001	Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo - Foce	187'000.00	187'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	137'000.00	274.00%
31859002	Consorzio Manut. Basso Ceresio - Melano	3'167.40	5'500.00	-2'332.60	-42.41%	3'214.00	-46.60	-1.45%
35271001	Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	5'746'609.61	5'977'000.00	-230'390.39	-3.85%	5'644'475.47	102'134.14	1.81%
35271002	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	977'667.72	1'045'000.00	-67'332.28	-6.44%	1'042'300.16	-64'632.44	-6.20%
35271003	Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate	0.00		0.00		-33'523.90	33'523.90	-100.00%
35271900	Contributo ai Consorzi per tassa microinquinanti	616'176.00	620'000.00	-3'824.00	-0.62%	615'978.00	198.00	0.03%
45210000	Rimborsi da Comuni Convenzionati	288'091.25	344'500.00	-56'408.75	-16.37%	323'552.65	-35'461.40	-10.96%
		8'292'602.55	8'504'500.00	-211'897.45		7'987'422.57	305'179.98	

In linea generale emerge un minor costo, rispetto al Preventivo 2022, per i contributi di legge versati ai Consorzi (- CHF 268'306.20).

In particolare segnaliamo:

35271001 Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni

Il minor costo di CHF 230'390.39, è relativo conguaglio 2021, risultato inferiore a quanto previsto ed accantonato al 31 dicembre 2021.

35271002 Consorzio depurazione acque Pian Scairolo

Anche in questo caso il minor costo di CHF 67'332.28, è relativo conguaglio 2021, risultato inferiore a quanto previsto ed accantonato al 31 dicembre 2021.

4910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	18'300.00	25'950.00	-7'650.00	-29.48%	20'950.00	-2'650.00	-12.65%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	18'300.00	20'950.00	-2'650.00	-12.65%	20'950.00	-2'650.00	-12.65%
36	CONTRIBUTI PROPRI		5'000.00	-5'000.00	-100.00%			

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
31899000	Tasse sociali	18'300.00	20'950.00	-2'650.00	-12.65%	20'950.00	-2'650.00	-12.65%
36690000	Altri contributi o sovvenzioni a privati		5'000.00	-5'000.00	-100.00%			
		18'300.00	25'950.00	-7'650.00		20'950.00	-2'650.00	

Nessuna osservazione particolare.

DICASTERO 5 – FORMAZIONE, SOCIALITÀ E SOSTEGNO

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
5	Formazione, Socialità e Sostegno	163'479'539.91	10'684'434.79	154'552'090.00	9'468'500.00	158'265'781.55	10'136'542.37
250	Istituto scolastico	45'499'489.88	6'412'304.58	46'185'770.00	5'542'300.00	45'713'889.94	5'430'796.88
251	Socialità	12'453'810.11	3'171'574.17	12'959'290.00	2'863'500.00	10'949'195.21	3'354'643.80
252	Autorità regionali di protezione	4'924'270.96	1'100'556.04	4'423'180.00	1'062'700.00	4'662'645.81	1'351'101.69

50 – ISTITUTO SCOLASTICO

Considerazioni generali

Nel 2022 ci siamo confrontati con un graduale rientro alla normalità in seguito alla pandemia, anche se nella prima parte dell'anno alcune attività hanno subito importanti condizionamenti, si veda ad esempio la chiusura delle scuole montane in Leventina e Valle di Blenio durante il periodo gennaio-inizio marzo. La decisione è stata presa in base alle indicazioni ricevute dalla Sezione delle scuole comunali di Bellinzona che sconsigliavano le gite con pernottamento in seguito al coinvolgimento delle autorità sanitarie. Il personale delle case è stato quindi impiegato presso l'istituto scolastico o i servizi extrascolastici. Il resto delle attività ha potuto essere ristabilito con gradualità e in base alle indicazioni delle autorità preposte.

A partire da marzo l'istituto scolastico ha gestito un importante arrivo di allievi ucraini, in conseguenza alla crisi umanitaria a livello internazionale. Nel periodo marzo-giugno 2022 gli allievi inseriti presso le sedi delle scuole cittadine sono stati 87 (22 di scuola dell'infanzia e 65 di scuola elementare), mentre invece ad inizio anno scolastico 2022-2023 i bimbi ucraini erano 84 (27 di scuola dell'infanzia e 57 di scuola elementare). Gli insegnanti, in collaborazione con i docenti di lingua e integrazione, hanno svolto un importante lavoro di accoglienza e inserimenti nelle classi. Da segnalare che il Municipio ha pure deciso di mettere a disposizione della Protezione Civile la sede di scuola montana di Breno per la prima accoglienza dei rifugiati ucraini. La struttura è entrata in funzione il 4 aprile e fino a luglio 2022 ha ospitato in media una trentina di profughi. Il personale della casa ha collaborato con la Protezione civile nella gestione della struttura, mentre per gli allievi di terza che non hanno potuto godere della settimana di scuola fuori sede sono state organizzate delle attività alternative durante la giornata, con rientro al proprio domicilio la sera. Queste attività, organizzate dal responsabile della casa di Breno in collaborazione con i docenti delle classi, sono state svolte prevalentemente a Lugano e nel Luganese, prediligendo escursioni, giornate sportive, gite culturali e uscite in battello, grazie alla collaborazione della Società di navigazione del lago di Lugano.

Per l'anno scolastico 2022-2023 sono stati assunti 23 nuovi insegnanti, tra scuola dell'infanzia e elementare, docenti titolari, di materie speciali e docenti d'appoggio. Le sezioni a cui sono stati attribuiti, in base ai criteri stabiliti dalla legge, dei docenti d'appoggio sono 9 sia per la scuola dell'infanzia che per la scuola elementare.

Per quanto riguarda invece la pausa meridiana per le docenti di scuola dell'infanzia, anch'essa prevista dalla legge, si segnala che il Municipio ha aperto il concorso per l'assunzione di queste figure per l'anno scolastico 2022-2023. Il numero di candidati con i requisiti richiesti dalla legge si è rivelato nettamente insufficiente per coprire il fabbisogno necessario; anche immaginando di garantire unicamente la metà delle pause annuali previste per docente, il numero di candidati non era sufficiente. Il Municipio ha quindi deciso di annullare il concorso. Per l'anno scolastico 2023-2024 si riaprirà il suddetto concorso.

Sul piano pedagogico-didattico si segnala che la Direzione dell'istituto scolastico ha promosso la stampa di due pubblicazioni per gli insegnanti di scuola elementare, per la preparazione delle settimane di scuole fuori sede che si svolgono nelle case montane di Nante, Breno, Mascengo e Campo Blenio, dalla terza alla quinta elementare. Lo scopo è quello di fornire agli insegnanti nuovi materiali per gestire l'importante momento delle settimane di scuola in montagna. I due fascicoli (uno raggruppante le innumerevoli visite e escursioni, l'altro di approfondimento delle diverse tematiche da sviluppare) sono stati curati dai responsabili delle quattro case montane, in collaborazione con la Direzione delle Scuole e con la supervisione di esperti per la parte scientifica e per quella storico-geografica. Il fascicolo delle escursioni/visite è dotato di un codice QR che permette di visualizzare, attraverso un apposito sito, la cartina geografica comprensiva di distanze, durata e dislivelli delle diverse passeggiate.

Nel merito del consuntivo 2022

50 Istituto scolastico (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	45'499'489.88	46'185'770.00	-686'280.12	-1.49%	45'713'889.94	-214'400.06	-0.47%
30 SPESE PER IL PERSONALE	39'260'256.64	39'457'400.00	-197'143.36	-0.50%	39'645'425.16	-385'168.52	-0.97%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'929'316.24	6'418'370.00	-489'053.76	-7.62%	5'758'641.78	170'674.46	2.96%
39 ADDEBITI INTERNI	309'917.00	310'000.00	-83.00	-0.03%	309'823.00	94.00	0.03%
4 RICAVI CORRENTI	6'412'304.58	5'542'300.00	870'004.58	15.70%	5'430'796.88	981'507.70	18.07%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	275'353.35	372'000.00	-96'646.65	-25.98%	359'820.00	-84'466.65	-23.47%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'571'209.63	1'479'300.00	91'909.63	6.21%	1'479'508.43	91'701.20	6.20%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	4'153'741.60	3'279'000.00	874'741.60	26.68%	3'179'468.45	974'273.15	30.64%
49 ACCREDITI INTERNI	412'000.00	412'000.00	0.00	0.00%	412'000.00	0.00	0.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Per quanto attiene alle spese del personale rimandiamo al commento generale del Consuntivo 2022.

5000 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	5'121'558.39	5'366'340.00	-244'781.61	-4.56%	4'985'643.71	135'914.68	2.73%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'577'170.07	4'733'800.00	-156'629.93	-3.31%	4'483'649.56	93'520.51	2.09%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	544'388.32	632'540.00	-88'151.68	-13.94%	501'994.15	42'394.17	8.45%
4 RICAVI CORRENTI	442'758.60	432'000.00	10'758.60	2.49%	462'977.04	-20'218.44	-4.37%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	30'758.60	20'000.00	10'758.60	53.79%	50'977.04	-20'218.44	-39.66%
49 ACCREDITI INTERNI	412'000.00	412'000.00	0.00	0.00%	412'000.00	0.00	0.00%

Una nota particolare va formulata per il conto 31750000 Credito d'istituto che rappresenta il credito a disposizione dei docenti per progetti individuali, di sede, comprensorio o di Zona. Esso viene interamente previsto come fatturazione (spese per beni e servizi), ma è chiaro che le diverse progettualità che si sviluppano per l'anno scolastico possono portare a collaborazioni che necessitano un pagamento stipendiale.

Tali collaborazioni vengono correttamente contabilizzate sul conto 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo, ma a preventivo non si aumenta tale posta, in quanto l'intero ammontare è previsto nel conto sopraccitato. Ciò avviene per evitare una doppia previsione di spesa non coerente con la cifra messa a disposizione.

5010 Scuola dell'infanzia (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	15'794'002.33	16'175'210.00	-381'207.67	-2.36%	15'727'745.64	66'256.69	0.42%
30	SPESE PER IL PERSONALE	14'058'632.58	14'222'060.00	-163'427.42	-1.15%	14'010'004.89	48'627.69	0.35%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	1'630'434.75	1'848'150.00	-217'715.25	-11.78%	1'612'758.75	17'676.00	1.10%
39	ADDEBITI INTERNI	104'935.00	105'000.00	-65.00	-0.06%	104'982.00	-47.00	-0.04%
4	RICAVI CORRENTI	2'325'923.26	2'056'000.00	269'923.26	13.13%	1'936'178.73	389'744.53	20.13%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA		14'000.00	-14'000.00	-100.00%	0.00	0.00	
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	826'666.61	875'000.00	-48'333.39	-5.52%	880'187.28	-53'520.67	-6.08%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	1'499'256.65	1'167'000.00	332'256.65	28.47%	1'055'991.45	443'265.20	41.98%

Come già a Consuntivo 2021 si conferma la contrazione dei costi nell'ambito degli acquisti delle derrate alimentari (conto 31320000), frutto della razionalizzazione e professionalizzazione del settore relativo alla refezione scolastica. La variazione nel sussidio cantonale (46100000) è dovuta in massima parte alla decisione dell'Autorità cantonale di abolire la diminuzione del sussidio per sezione introdotta anni addietro.

5011 Scuola elementare (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	23'282'193.07	23'214'600.00	67'593.07	0.29%	23'657'157.49	-374'964.42	-1.58%
30	SPESE PER IL PERSONALE	19'837'282.71	19'691'400.00	145'882.71	0.74%	20'337'529.21	-500'246.50	-2.46%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	3'239'928.36	3'318'200.00	-78'271.64	-2.36%	3'114'787.28	125'141.08	4.02%
39	ADDEBITI INTERNI	204'982.00	205'000.00	-18.00	-0.01%	204'841.00	141.00	0.07%
4	RICAVI CORRENTI	3'304'576.19	2'695'100.00	609'476.19	22.61%	2'750'361.16	554'215.03	20.15%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	203'703.35	260'000.00	-56'296.65	-21.65%	287'270.00	-83'566.65	-29.09%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	511'826.89	384'200.00	127'626.89	33.22%	445'356.96	66'469.93	14.93%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	2'589'045.95	2'050'900.00	538'145.95	26.24%	2'017'734.20	571'311.75	28.31%

Come per la scuola dell'infanzia la variazione nel sussidio cantonale (46100000) è dovuta in massima parte alla decisione dell'Autorità cantonale di abolire la diminuzione del sussidio per sezione introdotta anni addietro.

5012 Attività scolastiche fuori sede (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	1'301'736.09	1'429'620.00	-127'883.91	-8.95%	1'343'343.10	-41'607.01	-3.10%
30	SPESE PER IL PERSONALE	787'171.28	810'140.00	-22'968.72	-2.84%	814'241.50	-27'070.22	-3.32%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	514'564.81	619'480.00	-104'915.19	-16.94%	529'101.60	-14'536.79	-2.75%
4	RICAVI CORRENTI	339'046.53	359'200.00	-20'153.47	-5.61%	281'279.95	57'766.58	20.54%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	71'650.00	98'000.00	-26'350.00	-26.89%	72'550.00	-900.00	-1.24%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	201'957.53	200'100.00	1'857.53	0.93%	102'987.15	98'970.38	96.10%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	65'439.00	61'100.00	4'339.00	7.10%	105'742.80	-40'303.80	-38.11%

La contrazione sia nelle spese d'esercizio che nelle tasse di frequenza (43310000) sono dovute, come dalle precedenti considerazione generali, alla chiusura temporanea delle scuole fuori sede causa COVID e alla messa a disposizione all'Autorità cantonale in primavera della struttura di Breno per l'accoglienza dei profughi ucraini.

51 – SOCIALITÀ

Considerazioni generali

La Divisione Socialità (in seguito DS) è organizzata in 3 settori:

- **i servizi di prevenzione, giovani e inserimento**, nello specifico costituiti dal settore Prevenzione e integrazione (compresa la profilassi dentaria, in passato di competenza della Divisione Scuole), dal settore Politiche giovanili e da LuganoNetWork con Spazio Lavoro, inaugurato a luglio 2020;
- **i servizi extrascolastici** composti da: mensa e doposcuola per le scuole elementari, scuola dell'infanzia a orario prolungato (SIOP), la colonia diurna Vivi Lugano (VL) - presente con 5 sedi per tutto il mese di luglio a favore di bambini e ragazzi dai 6 ai 14 anni -, l'asilo estivo (organizzato da metà giugno a fine luglio), i corsi di sci invernali e le colonie estive residenziali a Nante per i bambini in età di scuola elementare;
- **i servizi di sostegno** rappresentati dal Servizio di Accompagnamento Sociale (che dal 1. Febbraio 2022 è nella nuova sede a Molino Nuovo, in Via Brentani 9), l'Ufficio Intervento Sociale con lo sportello LAPS e l'Agenzia AVS (tutti con sede in Via Carducci).

Le attività dei settori della Divisione Socialità

Dopo le difficoltà vissute a seguito della pandemia - durante la quale la Divisione ha garantito con modalità alternative la sua vicinanza alla popolazione (attivazione numero verde, sostegno al coordinamento, attivazione del volontariato spesa, supporto coordinamento centro vaccinale comunale, ecc.) - che si sono sentite in maniera importante anche nel 2021, le attività a favore della cittadinanza nel 2022 sono riprese a pieno regime come pure la riapertura degli sportelli.

Ad inizio anno la Divisione è stata inizialmente confrontata ad altre sfide con il conflitto in Ucraina che comunque ha comportato del lavoro per la gestione di alcune situazioni piuttosto complesse anche in considerazione dell'eccezionalità della situazione.

Nello specifico delle attività del settore **Prevenzione e integrazione** nel 2022 è stata rilanciata con una nuova veste grafica la campagna di gestione del budget focalizzata in particolare su 3 target: famiglie, giovani e neopensionati. Sono ripartiti gli incontri informativi. Nell'ambito delle attività di socializzazione hanno ripreso gli incontri dei caffè quartiere a Breganzona e Molino Nuovo, le attività Kreiart per le famiglie e la festa dei vicini che ha riscosso un buon successo di pubblico.

Rispetto al tema famiglie si è dato seguito alla raccolta di dati e informazioni necessari all'ottenimento del label "Lugano Città dei bambini" di Unicef; verosimilmente la conferma dovrebbe avvenire nel corso della primavera 2023. Dopo due anni di pausa, ha riscosso un grande successo la serata dei volontari del 5 dicembre, un'occasione per ringraziare del grande lavoro svolto le numerose persone attive nel terzo settore sul nostro territorio. I progetti coordinati dalla Fondazione Idee Sport (Mini Move, rivolto a famiglie e bambini dai 2 ai 5 anni, Open Sunday rivolto a bambini dai 6 agli 11 anni, Midnight Sport per gli adolescenti) continuano a svolgersi sempre con successo: da settembre abbiamo però optato per un cambiamento spostando Minimove nel quartiere di Besso nell'intento di offrire ad un altro quartiere questa interessante attività per le famiglie. Dopo anni di presenza a Pregassona era l'occasione di portare il progetto in un'altra realtà e costruire, insieme agli abitanti di un altro quartiere, un nuovo progetto dando la possibilità a altre famiglie di usufruire di una iniziativa rivelatasi negli anni innovativa e interessante.

Riguardo al tema dell'occupazione e dell'orientamento formativo e professionale, grazie anche al credito (emendamento) voluto nel 2020 dal Consiglio Comunale, la DS ha potuto consolidare le iniziative e promuoverne di nuove come per esempio "*E' il momento di scegliere*" rivolto ai ragazzi di III e IV media, offrendo loro momenti informativi sulle professioni della Città di Lugano e possibilità di stage, ma anche di consulenza per preparare il proprio dossier di candidatura. O progetti interni alla città come "*primo impiego*" che dà la possibilità di lavorare un anno dopo l'apprendistato all'interno della città e essere supportati nella ricerca d'impiego.

Tutti i ragazzi che hanno fatto questo percorso sono riusciti a trovare un impiego grazie all'accompagnamento ricevuto e all'esperienza fatta. Chiaramente per il raggiungimento di questi obiettivi il Servizio LuganoNetWork ha sicuramente avuto un ruolo centrale, unitamente a Spazio Lavoro. L'attività di consulenza e il proficuo lavoro di rete, hanno permesso di identificare le iniziative sulle quali investire. Dall'autunno sono state rafforzate le percentuali di lavoro presso i due servizi e istituita una figura di coordinamento per i progetti finalizzati all'occupazione. Nell'anno sono stati inoltre implementati i momenti formativi in piccoli gruppi, gratuiti, per gli utenti di LuganoNetWork e Spazio Lavoro, rafforzato il progetto eQuiD per la distribuzione di PC usati a persone con redditi bassi unitamente alla possibilità di seguire momenti formativi, e il rafforzamento delle competenze di base (digitali, lettura e scrittura, conoscenza lingua italiana). Proprio rispetto a questo tema a fine anno, grazie a un contributo del Cantone, è stato assunto un consulente per implementare una serie di attività mirate (progetto *Lernstube/ caffè apprendo*). Oltre a queste iniziative, continua l'impegno della Divisione e delle varie Divisioni cittadine coinvolte nell'attivare persone in assistenza con programmi AUP (circa 50 all'anno).

Nello specifico del **settore Politiche giovanili**, i Centri giovanili e il Servizio di prossimità vivono un periodo di attività intensa con la voglia da parte dei giovani di vedersi in presenza. In alcuni casi, questa spinta aggregativa ha causato qualche difficoltà di ordine pubblico e assembramenti numerosi, soprattutto presso la Foce. Da qui l'idea del progetto "Via Vai" che sta riscuotendo un buon successo: coordinato dagli operatori di prossimità della Città (gruppo di coordinamento in collaborazione con la polizia comunale e con gli eventi) vede il coinvolgimento di giovani in formazione alla SUPSI che operano puntualmente in momenti e luoghi di aggregazione e fanno prevenzione primaria sul consumo di farmaci, alcol e droghe. Il progetto – a seguito del buon riscontro – è in fase di sviluppo.

La Città di Lugano offre ai giovani, in maniera complementare, una serie molto ampia di strutture, progetti e attività, spaziando dall'animazione socio-culturale e dalle figure degli educatori di strada al sostegno ad iniziative di partecipazione politica (Parlamento dei giovani regionale) e di partecipazione al voto (*easylvote*). Nell'ambito del tempo libero, vengono offerte le serate in palestra di Midnight Sport alle scuole medie di Pregassona. Il lavoro sul territorio è stato intenso e considerato prioritario, proprio per far fronte all'aumento del disagio a seguito dell'isolamento, riscontrato soprattutto fra i giovani più fragili. È in corso uno studio sul tema degli spazi i cui risultati verranno presentati nella primavera 2023.

L'animazione socioculturale dei centri giovanili promuove processi di cambiamento sociale in favore dei giovani, facilitando la partecipazione attiva e la cittadinanza da una parte e difendendo gli interessi, i bisogni e i diritti degli individui dell'altra. Contribuisce inoltre allo sviluppo delle competenze individuali e favorisce le relazioni tra diversi gruppi sociali, quindi l'integrazione e la solidarietà, valorizzando la diversità. Nel 2022 nei centri giovanili si sono registrati quasi 6000 passaggi di giovani (11-25 anni) e le ore di apertura sono state più di 1000.

Per quanto attiene al **settore extrascolastico** – il più rilevante in termini di risorse umane e finanziarie - nel corso dell'anno si è dato seguito all'attività corrente. Particolarmente intensa è stata l'attività estiva che ha visto un numero importante di iscrizioni, forse anche in considerazione del fatto che, a seguito della pandemia, molte attività erano state limitate alla conciliabilità e comunque va riconosciuto che la città offre attività a costi molto contenuti. Il numero elevato di partecipanti per ogni gruppo implica ad ogni modo un investimento importante in termine di coordinamento e gestione, poiché spesso bisogna intervenire per gestire situazioni complesse. Va ricordato infatti che il personale estivo viene assunto solo per un mese e dunque non sempre è in grado di gestire situazioni complesse. Va pure segnalato che si è assistito questo anno ad una intensificazione di situazione complesse, non solo nelle attività estive ma pure durante l'anno, che ha comportato un tempo maggiore di scambio nella presa a carico e ha richiesto maggiori competenze dei servizi extrascolastici. Da qui l'importanza di investire costantemente nella formazione e nella supervisione.

Ad ogni modo il numero elevato di famiglie che fanno capo all'extrascolastico cittadino, come pure alle attività di colonia estive aperte a tutti, sono un evidente segnale della qualità dei servizi offerti dalla Città, come pure del bisogno che rivestono per conciliare vita professionale e familiare. A settembre è stata inaugurata la nuova mensa di Viganello. Per la sua dimensione e funzionalità permetterà di essere una sede di riferimento per le attività di tutto l'anno.

Il settore dei **Servizi di Sostegno**, come anticipato sopra, si compone di 3 uffici. Il **Servizio Accompagnamento Sociale (SAS)** è composto da assistenti sociali, curatori e collaboratori amministrativi. L'attività svolta dagli assistenti sociali è molto eterogenea ma presuppone, quale fondamento, la partecipazione attiva dell'utente nel suo progetto. I curatori del servizio assumono mandati dalle Autorità Regionali di Protezione quando le stesse istituiscono misure di protezione per chi è in difficoltà.

L'**Ufficio Intervento Sociale** espleta i compiti di Sportello LAPS-Legge armonizzazione prestazioni sociali, fungendo da tramite con gli Uffici cantonali per l'attivazione di diverse prestazioni sociali, fra le quali le prestazioni assistenziali (PA), l'indennità straordinaria ai disoccupati ex indipendenti (ISD), l'assegno familiare integrativo (AFI) e l'assegno di prima infanzia (API). L'ufficio si occupa inoltre di valutare le richieste di sostegno finanziario come previsto dal Regolamento comunale in ambito sociale, dove nell'ultimo anno si è assistito ad un notevole aumento delle consulenze. Il citato aumento è dovuto principalmente alla situazione economica che è peggiorata a fine 2022 per effetto della guerra in Ucraina. Questi aiuti, a carattere temporaneo, rispondono a bisogni puntuali come le spese per l'alloggio, la garanzia per la locazione, le spese per la salute e quelle odontoiatriche, le attività a pagamento in ambito scolastico, la partecipazione a colonie, le spese per servizi funebri ed eventi straordinari. Durante il 2022 le richieste di sostegno sono leggermente diminuite. Di competenza di questo ufficio è anche il coordinamento di programmi di pubblica utilità (AUP) per persone a beneficio dell'assistenza.

Infine, l'**Agenzia comunale AVS** fornisce assistenza e consulenza per le pratiche connesse all'Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS) come pure per l'Assicurazione Invalidità, le prestazioni complementari e altri contributi come l'assegno grandi invalidi. Si occupa inoltre di verificare e inoltrare le richieste in materia di affiliazione AVS alla Cassa cantonale di compensazione.

Infine, per quanto attiene gli obiettivi operativi della DS, si è rivelato particolarmente importante il lavoro interno di scambio su tematiche trasversali; una particolare attenzione è stata riposta nei confronti della **lotta alla povertà** che incorpora varie sotto-tematiche fra cui la gestione del budget, il sostegno al lavoro e alla formazione, i servizi a sostegno della conciliabilità lavoro-famiglia, la solidarietà di vicinato. Particolarmente proficui gli scambi con enti e associazioni presenti sul territorio nell'ambito del *Tavolo di lavoro sulla povertà*, come pure gli approfondimenti relativi all'implementazione di misure a favore dell'occupazione.

Nel merito del consuntivo 2022 e osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

51 Socialità (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	12'453'810.11	12'959'290.00	-505'479.89	-3.90%	10'949'195.21	1'504'614.90	13.74%
30 SPESE PER IL PERSONALE	8'429'857.03	7'782'440.00	647'417.03	8.32%	7'232'662.84	1'197'194.19	16.55%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'679'257.54	1'909'850.00	-230'592.46	-12.07%	1'506'320.45	172'937.09	11.48%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	534'444.70	555'000.00	-20'555.30	-3.70%	512'739.15	21'705.55	4.23%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'398'250.84	2'300'000.00	-901'749.16	-39.21%	1'285'472.77	112'778.07	8.77%
39 ADDEBITI INTERNI	412'000.00	412'000.00	0.00	0.00%	412'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	3'171'574.17	2'863'500.00	308'074.17	10.76%	3'354'643.80	-183'069.63	-5.46%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'220.00	2'000.00	-780.00	-39.00%	1'200.00	20.00	1.67%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	2'205'423.02	2'267'500.00	-62'076.98	-2.74%	2'425'381.80	-219'958.78	-9.07%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	299'957.40	320'000.00	-20'042.60	-6.26%	296'809.40	3'148.00	1.06%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	664'973.75	274'000.00	390'973.75	142.69%	631'252.60	33'721.15	5.34%

Rispetto al preventivo 2022, alla chiusura dei conti si osserva sulla totalità delle **uscite** della Divisione Socialità una **minor spesa pari a CHF 505'479.89**. In particolare minori spese concernono i *contributi propri* per un valore pari a CHF 901'749.16 e *le spese per beni e servizi* per un valore pari a CHF 230'592.46.

Un aumento importante si riscontra *nelle spese del personale* per un importo pari a CHF 647'417.03. Verosimilmente lo stesso scenario era stato riscontrato anche nel 2021. Di seguito qualche dettaglio.

Rispetto alle **spese del personale** segnaliamo una serie di adeguamenti che riguardano alcuni settori, fra cui i Servizi extrascolastici. Segnaliamo un aumento di spesa nell'ambito della scuola dell'infanzia a orario prolungato per un importo pari a CHF 116'640.58 e un importo pari a CHF 96'193.65 per mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche. Teniamo a segnalare che una parte concerne alcuni adeguamenti di personale, ma ad incidere maggiormente nella spesa è l'adeguamento salariale ai salari minimi del personale estivo e delle colonie residenziali assunto durante l'anno. Dal 2022 infatti, con l'introduzione del salario minimo a livello cantonale, anche questa tipologia di personale - seppur assunta per un periodo limitato -, deve essere stipendiata con il salario minimo. Questo adeguamento ha comportato un notevole impatto sui costi. Chiaramente non è possibile prevedere un aumento dei costi per l'utenza per riequilibrare la spesa.

Peculiarità di questi servizi, di cui beneficiano un migliaio di famiglie luganesi, sono infatti i costi accessibili.

Particolarmente rilevante l'aumento delle spese del personale nel conto "Prossimità e lavoro" per un importo pari a CHF 580'964.05 non preventivati. Qui è importante segnalare che parte di queste spese non sono inerenti a vere e proprie assunzioni, ma riguardano il progetto "primo impiego" attivato grazie al credito occupazione voluto dal Consiglio Comunale nel 2020. Con il progetto primo impiego sono stati assunti nel corso del 2020, con un contratto a termine per un anno, 7 giovani neodiplomati. Il costo totale, trattandosi di un salario pieno su base annuale, è piuttosto ingente. Il costo medio per giovane assunto si aggira sui CHF 60'000.-- annui. Inoltre nel 2020 vi è stata l'assunzione di due ulteriori consulenti, considerato il passaggio della consulente precedente di Luganonetwork al coordinamento di tutte le attività e, verso fine anno, l'inizio del consulente che si dedica principalmente al tema delle competenze di base.

Per quanto riguarda invece il Servizio Accompagnamento Sociale, dove assistiamo ad una diminuzione delle spese del personale per un importo pari a CHF 154'315.55, segnaliamo che questa non è relativa ad una riduzione degli effettivi ma ad avvicendamenti interni che hanno visto la partenza e l'arrivo di nuovo personale e l'apertura di concorsi nel 2023. In realtà il numero dei collaboratori per quanto riguarda i curatori è attualmente in crescita. Nel 2023 è prevista l'istituzione di una figura di responsabile per il settore curatori considerata sempre più la complessità della materia e l'aumento complessivo del numero di personale all'interno dell'intero servizio.

L'aumento delle spese del personale a consuntivo, comunque importante a livello finanziario, è in parte compensato da una riduzione importante di **spese per beni e servizi**. Particolarmente rilevante nei servizi extrascolastici (SIOP - 56'212.57 e mense e doposcuola - 101'896.11) come pure, però, presso UIS/Agenzia AVS (-20'249.06). Si tiene, ad ogni modo, a precisare che una minor spesa non ha comportato una minor offerta dei servizi della DS, come lo dimostra l'aumento delle spese di personale, in considerazione del fatto che gran parte del lavoro sociale è caratterizzato dalla relazione.

Rispetto ai **contributi propri** segnaliamo una minor spesa pari a CHF 901'749.16. I contributi propri comprendono il credito occupazione, il fondo da Regolamento sociale e i contributi per la rendita ponte Covid voluta dal Parlamento cantonale nel 2021 e conclusa a giugno 2022.

Per il Regolamento sociale è stato preventivato un milione di franchi e sono stati elargiti CHF 823'023.93. Questa voce comprende pure i costi per i progetti a favore dell'occupazione (emendamento occupazione). Nel 2022 sono stati spesi CHF 262'575.44 a fronte di CHF 1'300'000.-- preventivati. Si segnala che la spesa sembra essere stata limitata ma in realtà molte spese sono state caricate nel conto spese del personale, come indicato in precedenza.

La voce 35, relativa a *Rimborsi ad enti pubblici*, concerne il pagamento di prestazioni da parte della Città al Cantone per il Servizio dentario scolastico (caricata sul conto Prevenzione, promozione sociale e integrazione). La voce 39-*Addebiti interni*, riguarda il rimborso forfettario che la Divisione paga all'Istituto Scolastico cittadino per prestazioni effettuate per i Servizi extrascolastici (ore personale, quota parte spese comuni, quota parte acquisti comuni, ecc.). Queste spese sono infatti caricate sui conti relativi alle mense e al doposcuola e alla SIOP e per questo l'importo è cifra esatta concordata fra servizi.

Per quanto riguarda i **ricavi**, a consuntivo 2022 si segnala una maggiore entrata pari a CHF 308'074.17 che concerne soprattutto entrate da parte del Cantone (rimborsi da enti pubblici per erogazione assistenza, mercedi curatele, ecc.) per quanto riguarda i servizi di Sostegno, come pure contributi per progetti (contributo per progetti integrazione PIC). In particolare si segnala l'importo presso il centro di costo 5130, pari a CHF 341'211.75, contributo spese correnti relativo al rimborso per rendita ponte Covid. Nell'ambito dei Servizi extrascolastici le entrate concernono invece le rette pagate dalle famiglie.

5100 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	235'734.71	252'720.00	-16'985.29	-6.72%	237'872.74	-2'138.03	-0.90%
30 SPESE PER IL PERSONALE	210'502.45	207'570.00	2'932.45	1.41%	209'044.70	1'457.75	0.70%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	25'232.26	45'150.00	-19'917.74	-44.11%	28'828.04	-3'595.78	-12.47%
4 RICAVI CORRENTI					717.95	-717.95	-100.00%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE					717.95	-717.95	-100.00%

5110 Si orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'747'868.01	1'687'440.00	60'428.01	3.58%	1'556'361.11	191'506.90	12.30%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'479'580.58	1'362'940.00	116'640.58	8.56%	1'304'850.65	174'729.93	13.39%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	81'287.43	137'500.00	-56'212.57	-40.88%	64'510.46	16'776.97	26.01%
39 ADDEBITI INTERNI	187'000.00	187'000.00	0.00	0.00%	187'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	580'647.19	515'000.00	65'647.19	12.75%	540'949.20	39'697.99	7.34%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	580'647.19	515'000.00	65'647.19	12.75%	540'949.20	39'697.99	7.34%

5111 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	3'357'457.54	3'363'160.00	-5'702.46	-0.17%	2'943'321.19	414'136.35	14.07%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'367'703.65	2'271'510.00	96'193.65	4.23%	1'977'325.44	390'378.21	19.74%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	764'753.89	866'650.00	-101'896.11	-11.76%	740'995.75	23'758.14	3.21%
39 ADDEBITI INTERNI	225'000.00	225'000.00	0.00	0.00%	225'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	1'405'864.98	1'279'500.00	126'364.98	9.88%	1'450'343.82	-44'478.84	-3.07%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA		500.00	-500.00	-100.00%			
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'395'894.18	1'270'000.00	125'894.18	9.91%	1'441'403.02	-45'508.84	-3.16%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	9'970.80	9'000.00	970.80	10.79%	8'940.80	1'030.00	11.52%

5120 Prevenzione, promozione sociale e integrazione (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	1'080'314.35	1'074'040.00	6'274.35	0.58%	1'042'631.99	37'682.36	3.61%
30	SPESE PER IL PERSONALE	278'988.15	251'990.00	26'998.15	10.71%	280'090.95	-1'102.80	-0.39%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	266'881.50	267'050.00	-168.50	-0.06%	249'801.89	17'079.61	6.84%
35	RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	534'444.70	555'000.00	-20'555.30	-3.70%	512'739.15	21'705.55	4.23%
4	RICAVI CORRENTI	284'254.50	275'000.00	9'254.50	3.37%	329'373.10	-45'118.60	-13.70%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	67'753.30	80'000.00	-12'246.70	-15.31%	57'042.30	10'711.00	18.78%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	216'501.20	195'000.00	21'501.20	11.03%	272'330.80	-55'829.60	-20.50%

5121 Prossimità e lavoro (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	1'531'357.30	2'020'520.00	-489'162.70	-24.21%	884'038.21	647'319.09	73.22%
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'050'184.05	469'220.00	580'964.05	123.81%	543'585.15	506'598.90	93.20%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	218'597.81	251'300.00	-32'702.19	-13.01%	208'559.24	10'038.57	4.81%
36	CONTRIBUTI PROPRI	262'575.44	1'300'000.00	-1'037'424.56	-79.80%	131'893.82	130'681.62	99.08%
4	RICAVI CORRENTI	72'553.50	60'000.00	12'553.50	20.92%	43'614.00	28'939.50	66.35%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	4'957.50		4'957.50		1'702.00	3'255.50	191.27%
45	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	43'196.00	40'000.00	3'196.00	7.99%	41'912.00	1'284.00	3.06%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	24'400.00	20'000.00	4'400.00	22.00%		24'400.00	

5122 Centri giovanili (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	247'565.83	260'950.00	-13'384.17	-5.13%	231'303.74	16'262.09	7.03%
30	SPESE PER IL PERSONALE	200'849.95	213'050.00	-12'200.05	-5.73%	193'875.00	6'974.95	3.60%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	46'715.88	47'900.00	-1'184.12	-2.47%	37'428.74	9'287.14	24.81%
4	RICAVI CORRENTI	74'110.00	51'500.00	22'610.00	43.90%	67'667.00	6'443.00	9.52%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	1'220.00	1'500.00	-280.00	-18.67%	1'200.00	20.00	1.67%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE					400.00	-400.00	-100.00%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	72'890.00	50'000.00	22'890.00	45.78%	66'067.00	6'823.00	10.33%

Nello specifico del Settore Sostegno – conti 5130 e 5131

Ufficio intervento sociale – Sportello LAPS

Sulle domande di assistenza si rileva una diminuzione della media dei casi in gestione rispetto al 2021. Si è passati da 1400 unità di riferimento al 31.12.2021 a 1315 al 31.12.2022 (-6.1%), in linea con il dato a livello cantonale. La Città di Lugano partecipa alle spese assistenziali dei propri domiciliati nella misura del 25%. La diminuzione di numero di casi e la relativa partecipazione è dovuta al fatto che, nel corso del 2022, a causa del perdurare della pandemia sono rimasti attivi gli aiuti cantonali (rendita ponte Covid) e per un periodo anche le indennità perdita di guadagno Covid, che hanno di fatto “falsato” il dato. A decorrere da fine 2022 infatti il numero di casi è cominciato a risalire.

Per quanto concerne le prestazioni LAPS, nel corso del 2022 sono state inoltrate tra nuove domande, revisioni di assistenza, revisioni assegni integrativi e prima infanzia, 722 pratiche che hanno portato ad un rimborso del Cantone di CHF 130'200.--.

Regolamento sulle prestazioni comunali in ambito sociale

Nel corso del 2022 vi è stata sostanzialmente una parità nelle domande inoltrate al Regolamento sulle prestazioni in ambito sociale rispetto all'anno precedente, si è passati dalle 898 del 2021 alle 899 del 2022. Occorre precisare che gli aiuti cantonali (rendita ponte Covid) sono rimasti attivi fino a giugno 2022, ed hanno permesso di contenere l'aumento del numero di domande almeno fino alla metà del 2022. L'importo totale speso, dedotti i rimborsi, ammonta a CHF 823'027.93, contro i CHF 716'015.35 del 2021. Di conseguenza anche l'importo medio erogato per intervento, rispetto al numero di interventi effettuati, è passato da CHF 795.-- del 2021 a CHF 915.-- del 2022, in linea con quanto avvenuto a livello globale con l'aumento dei costi in generale.

In ambito di consulenza prestata dal servizio c'è stato un aumento: sono stati effettuati 477 colloqui in sede contro i 164 del 2021, 11 visite esterne contro le 12 del 2021, 2124 colloqui telefonici contro i 1448 del 2021 e 2405 corrispondenze elettroniche trattate contro le 1'107 del 2021. Il tutto unitamente ad una collaborazione più attiva con enti o associazioni presenti sul territorio e, rispettivamente, con gli uffici cantonali preposti. L'evoluzione che si denota è verso una crescita del numero di casi. Si segnala quanto sia importante, come filosofia del servizio, puntare sulla consulenza in un'ottica che sia preventiva sul lungo termine.

Morosi Cassa Malati

Nell'ambito delle verifiche dei morosi cassa malati, a marzo 2020 l'attività è stata sospesa a causa del Covid. Il Cantone non ha più segnalato ai Comuni nemmeno nel corso del 2022 i casi di morosità per evitare sospensioni alle cure in un periodo assai delicato dal punto di vista medico. Un confronto con gli anni precedenti non è pertanto possibile. L'intera procedura della presa a carico dei morosi CM è stata oggetto di una recente decisione del CdS. L'attività di segnalazione ai Comuni è prevista per giugno 2023.

Agenzia Comunale AVS

Il lavoro dell'Agenzia Comunale AVS è sempre molto intenso in termini numerici, anche nel periodo post Covid 19 le affiliazioni AVS sono state numericamente importanti, soprattutto perché c'è stato un rilancio delle attività.

Tra affiliazioni e prestazioni nel 2022 sono state effettuate 17'841 procedure (-11.3%) rispetto alle 20'112 del 2021.

Da sottolineare inoltre che nel corso del 2022 i vari formulari per l'attivazione di rendite AVS/AI come pure il formulario per la richiesta di una prestazione complementare, hanno portato ad un aumento della consulenza allo sportello, non tanto in termini di numeri (persone allo sportello), ma di tempo per la consulenza e per l'invio di tutta la documentazione richiesta. Infatti per i nuovi formulari, che sono più lunghi e dettagliati, il tempo medio per l'invio di una pratica di PC è passato da una media di 40/45 minuti ad una media di 140 minuti per pratica. Si constata come sempre più per l'utente sia divenuto impossibile compilare in autonomia un formulario.

SAS-Servizio Accompagnamento Sociale

Come già nel corso del 2021 in generale si denota una maggiore complessità nella presa a carico, che, per essere risolta efficacemente, prevede il coinvolgimento di diverse figure sociali presenti sul territorio (lavoro di rete). Inoltre, spesso le situazioni richiedono interventi su più fronti: finanziario, gestionale, professionale, sociale, psicologico e medico.

Il settore assistenti sociali ha visto il numero di casi gestiti in aumento rispetto al 2021 (+12.5%). L'incremento è riconducibile al fatto che dal 2021 il SAS ha ampliato la presa a carico alle famiglie con figli e che la situazione post pandemia ha portato diverse persone a rivolgersi al servizio. La presa a carico di queste situazioni comporta un grande lavoro burocratico, in quanto spesso si tratta di casi con importanti disagi finanziari che riguardano tutti i membri del nucleo familiare.

Si è calcolato che un "caso famiglia" equivale - in termini di tempo investito - a gestire tre casi singoli. Da segnalare anche che la situazione post pandemica ha acuitizzato le problematiche relazionali famigliari.

Il settore delle curatele ha visto un incremento dei mandati di presa a carico nell'ordine del 6.7%, ed è in costante aumento. In misura sempre maggiore l'Autorità Regionale di Protezione richiede figure professionali per la presa a carico sottoposta a misure di protezione, in considerazione del fatto che le situazioni sono sempre più complesse. Molte sono le persone con disturbi di carattere psichiatrico e/o con una dipendenza da sostanze legali o illegali, che difficilmente un curatore privato riuscirebbe a gestire. Nel caso ci riuscisse, presterebbe comunque un tempo lavoro molto elevato con ripercussioni sull'indennizzo della misura.

Considerato l'alto numero di richieste non è sempre stato possibile far capo al curatore professionista. Malgrado l'aumento di curatori del SAS, il numero di segnalazioni all'ARP è incrementato nel post pandemia e a causa della crisi socio economica in corso, di conseguenza molti casi hanno dovuto essere ancora dirottati su privati generando una spesa ingente all'ARP.

Si segnala che la differenza nel singolo centro di costo del SAS sotto la voce "tasse diritti e multe", dove si evidenzia una differenza in negativo tra quanto preventivato (CHF 402'000.--) e quanto incassato (CHF 278'232.50), è dovuta ad un problema legato alle tempistiche di rendicontazione delle mercedi che nel 2022 ha subito un ritardo a causa dell'ammodernamento del sistema informatico e dell'incertezza della Camera di Protezione nel comunicare alle ARP il mezzo corretto da utilizzare (informazione che è arrivata solo a settembre 2022). Questo problema ha comportato un ritardo su tutto il processo, dalla compilazione da parte di curatori, alla revisione da parte dell'ARP, alle tempistiche sulla crescita in giudicato e alla relativa fatturazione che non ha potuto essere effettuata nel 2022. Si precisa ad ogni modo che questo incasso avverrà nel 2023.

5130 Uff.interv.sociale e ag. AVS (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	2'439'980.09	2'334'350.00	105'630.09	4.53%	2'448'313.87	-8'333.78	-0.34%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'225'153.75	1'234'950.00	-9'796.25	-0.79%	1'230'270.75	-5'117.00	-0.42%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	79'150.94	99'400.00	-20'249.06	-20.37%	64'464.17	14'686.77	22.78%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'135'675.40	1'000'000.00	135'675.40	13.57%	1'153'578.95	-17'903.55	-1.55%
4 RICAVI CORRENTI	630'376.50	280'500.00	349'876.50	124.73%	539'868.35	90'508.15	16.76%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	32'403.35	500.00	31'903.35	6'380.67%	1'056.95	31'346.40	2'965.74%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	256'761.40	280'000.00	-23'238.60	-8.30%	254'897.40	1'864.00	0.73%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	341'211.75		341'211.75		283'914.00	57'297.75	20.18%

5131 Servizio accompagnamento sociale (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'813'532.28	1'966'110.00	-152'577.72	-7.76%	1'605'352.36	208'179.92	12.97%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'616'894.45	1'771'210.00	-154'315.55	-8.71%	1'493'620.20	123'274.25	8.25%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	196'637.83	194'900.00	1'737.83	0.89%	111'732.16	84'905.67	75.99%
4 RICAVI CORRENTI	123'767.50	402'000.00	-278'232.50	-69.21%	382'110.38	-258'342.88	-67.61%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	123'767.50	402'000.00	-278'232.50	-69.21%	382'110.38	-258'342.88	-67.61%

52 – AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE

Considerazioni generali

A livello cantonale nell'ambito della riforma delle Autorità di protezione, lo scorso 30 ottobre 2022 la popolazione ha accettato la modifica degli articoli 36, 75 e 76 della Costituzione cantonale del 14 dicembre 1997 per la riforma dell'organizzazione delle Autorità di protezione con le future Preture di protezione.

La Divisione della giustizia del Dipartimento delle Istituzioni sta allestendo il progetto di Legge concernente la procedura delle future Preture di protezione, che completerà gli aspetti organizzativi contenuti nella modifica della Legge sull'organizzazione giudiziaria di cui al Messaggio del Consiglio di Stato n. 8097 del 22 dicembre 2021, che saranno vagliati dal Parlamento cantonale verosimilmente nella prossima Legislatura.

Relativamente all'ARP 3 la notoria crescente complessità delle situazioni e l'aumento del numero di segnalazioni, hanno giustificato l'aumento delle prestazioni dei curatori privati sia per quanto riguarda l'assegnazione di un aumento del monte ore, sia per quanto riguarda l'adeguamento della mercede oraria alla complessità dei casi, sia per quanto riguarda l'assegnazione di mandati curatelari specifici.

Per quanto riguarda gli obiettivi della Città legati alla digitalizzazione l'ARP è in fase di definizione l'utilizzo dell'applicativo elettronico che permetta di limitare al minimo il formato cartaceo nell'invio, revisione e approvazione dei rapporti morali e rendiconti finanziari tra il SAS e la nostra ARP.

Nel merito del consuntivo 2022

52 Autorità regionali di protezione (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	4'924'270.96	4'423'180.00	501'090.96	11.33%	4'662'645.81	261'625.15	5.61%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'364'009.95	3'882'810.00	481'199.95	12.39%	4'082'235.00	281'774.95	6.90%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	560'261.01	540'370.00	19'891.01	3.68%	580'410.81	-20'149.80	-3.47%
4 RICAVI CORRENTI	1'100'556.04	1'062'700.00	37'856.04	3.56%	1'351'101.69	-250'545.65	-18.54%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'014'311.04	976'000.00	38'311.04	3.93%	1'265'068.69	-250'757.65	-19.82%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	86'245.00	86'700.00	-455.00	-0.52%	86'033.00	212.00	0.25%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Per quanto riguarda le spese correnti la maggiore incidenza è stata dovuta ad un aumento delle spese per il personale non di ruolo (in cui rientrano anche le indennità versate ai curatori privati) che rispetto al P2022 ha visto un aumento di CHF 505'372.90 dovuto in particolare alla permanente necessità di adeguare i monte ore assegnati ai singoli curatori in considerazione di un aumento della complessità dei casi gestiti, che richiedono sempre più un maggiore investimento di tempo da parte dei curatori per l'espletamento del loro delicato mandato a conferma della tendenza degli ultimi anni; senza comunque tralasciare il continuo incremento dei casi segnalati all'ARP e non da meno l'aumento del costo delle mercedi orarie. Aumento riscontrato anche nei confronti del C2021 riguardante il personale non di ruolo a cui vanno ad aggiungersi i relativi oneri sociali.

Va inoltre precisato che i curatori professionisti del SAS negli ultimi anni non hanno ancora assunto un numero di mandati tale da poter diminuire il conferimento dei medesimi ai privati, considerato anche l'elevato numero di nuove misure di protezione istituite nel corso dell'anno (103) di cui solo 23 sono state assunte dal SAS e 4 dall'UAP, 4 da rappresentanti legali e il resto sono state conferite a curatori privati. Al momento vi è ancora una proporzione di 3/4 dei mandati assegnati ai curatori privati.

La differenza nel Gruppo 31 Spese per beni e servizi riguarda sostanzialmente il conto *31960000 Anticipo spese*: pratiche ARP che rispetto al P2022 è aumentato di CHF 25'106.17 dovuto essenzialmente all'aumento delle curatele di rappresentanza a favore di minori ex art.314abis CC che sono state istituite nel 2021 nel periodo post pandemia che ha visto un crescente aumento di casi di contenziosi e complessi in ambito di protezione dei minori.

Per quanto attiene ai ricavi correnti, è stato possibile effettuare un maggior recupero di quanto anticipato dall'ARP 3 presso l'utenza rispetto al P2022 (+ CHF 75'757.69). Il recupero è sensibilmente inferiore invece al C2021 e questo poiché con l'applicazione del nuovo formulario della Camera diverse mercedi sono rimaste a carico del Comune e per questa ragione non è stato possibile emettere delle tasse amministrative. Questo dato potrebbe modificarsi di nuovo nel 2023 a seguito del nuovo formulario elaborato dalla Camera che prevede che il debito USSI, gli ACB e nonché le mercedi anticipate non rientrino più nella sostanza netta bensì indicate solo come osservazione. Siccome la sostanza netta risulterà più alta, si potrà verosimilmente recuperare maggiormente.

Si ricorda infine che il gruppo 46 *Contributi per spese correnti* è indipendente dall'ARP in quanto fissato direttamente dal Cantone e si riferisce al contributo riconosciuto da quest'ultimo al settore della protezione del minore e dell'adulto nell'ambito dell'attività delle Autorità regionali di protezione.

59 - CONTRIBUTI DEL DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITÀ E SOSTEGNO

Considerazioni generali

I contributi rilevati nei centri di costo del Dicastero Formazione, socialità e sostegno, sono relativi ai versamenti ai consorzi affini alle attività del dicastero, i versamenti perequativi e i finanziamenti in ambito sociale (contributi di legge). I contributi volontari (altri contributi) riguardano le attribuzioni di sussidi per richieste che rientrano nell'ambito di competenza delle divisioni del dicastero.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

5900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	99'176'497.77	89'417'200.00	9'759'297.77	10.91%	95'462'793.27	3'713'704.50	3.89%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	456'460.10	492'000.00	-35'539.90	-7.22%	384'753.53	71'706.57	18.64%
36 CONTRIBUTI PROPRI	98'720'037.67	88'925'200.00	9'794'837.67	11.01%	95'078'039.74	3'641'997.93	3.83%

Il dettaglio di questi contributi è presentato nella tabella che segue:

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
35200000	Rimborsi a Comuni per servizi	21'265.00	20'000.00	1'265.00	6.33%	27'355.00	-6'090.00	-22.26%
35250000	Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	37'049.30	60'000.00	-22'950.70	-38.25%	44'757.60	-7'708.30	-17.22%
35257000	Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	398'145.80	412'000.00	-13'854.20	-3.36%	312'640.93	85'504.87	27.35%
36151000	Cantone: Assistenza	5'432'866.31	6'500'000.00	-1'067'133.69	-16.42%	5'652'839.04	-219'972.73	-3.89%
36152000	Cantone: Legge famiglie	1'392'099.00	1'357'600.00	34'499.00	2.54%	1'357'630.00	34'469.00	2.54%
36153000	Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	32'522'981.35	28'000'000.00	4'522'981.35	16.15%	34'388'948.35	-1'865'967.00	-5.43%
36250000	Finanziamento delle case per anziani	37'141'032.57	34'300'000.00	2'841'032.57	8.28%	34'200'223.96	2'940'808.61	8.60%
36250100	Asili nido comunali secondo la Lfam	382'099.00	797'600.00	-415'501.00	-52.09%	745'630.50	-363'531.50	-48.75%
36549001	Contributo Croce Verde	996'130.60	1'000'000.00	-3'869.40	-0.39%	971'638.35	24'492.25	2.52%
36550200	Asili nido privati secondo la Lfam	1'010'000.00	560'000.00	450'000.00	80.36%	612'000.00	398'000.00	65.03%
36550300	Servizi d'appoggio (SPITEX)	6'563'011.59	5'200'000.00	1'363'011.59	26.21%	5'545'667.84	1'017'343.75	18.34%
36550301	Aiuto domiciliare (SPITEX)	10'902'817.23	8'800'000.00	2'102'817.23	23.90%	9'305'648.59	1'597'168.64	17.16%
36620200	Borse di studio	86'000.00	140'000.00	-54'000.00	-38.57%	68'500.00	17'500.00	25.55%
36650001	Mantenimento anziani a domicilio	1'692'389.77	1'700'000.00	-7'610.23	-0.45%	1'528'382.76	164'007.01	10.73%
36657200	Sussidio rette mensa SI e OP	598'610.25	570'000.00	28'610.25	5.02%	700'930.35	-102'320.10	-14.60%
		99'176'497.77	89'417'200.00	9'759'297.77		95'462'793.27	3'713'704.50	

A livello complessivo emerge un rilevante maggior costo, in modo particolare per rapporto al Preventivo 2022 (+CHF 9.7 mio), ma anche rispetto al Consuntivo 2021 (+CHF 3.7 mio).

Rispetto al P2022 il maggior costo è imputabile in modo importante alla variazione rispetto al preventivo stesso degli oneri ai fondi centrali (AVS, AI, PC e CM) ed ai contributi per le Case Anziani e SPITEX (servizi di appoggio e aiuto domiciliare e mantenimento anziani a domicilio), come anche rispetto al P2021.

36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)

Per quanto attiene a questo importante contributo cantonale, ricordiamo come lo stesso, di carattere perequativo, si basa su una percentuale rapportata al gettito cantonale base al netto del livellamento, percentuale che per Lugano si fissa alla quota massima del 9%.

La posta in questione, preventivata in CHF 28'000'000.--, in forza del calcolo stesso del contributo, si è infine dimostrata insufficiente a coprire la richiesta del contributo finale.

Il Consuntivo totale registrato, si fissa a CHF 32'582'932.25, confermando ancora una volta il cospicuo fabbisogno della spesa che contrassegna le citate istituzioni sociali.

36250000 Finanziamento delle case per anziani

Complessivamente il contributo in questione somma CHF 37'141'032.57 a fronte di un preventivo di CHF 34'300'000.-- (+CHF 2'841'032.57).

Come già più volte sottolineato, alla base di questo contributo, oltre a considerare un costo unitario per giornate presenza e per singoli ospiti, vi è una % da contrapporre al gettito cantonale base, stabilita a fronte del fabbisogno necessario alla copertura dei costi totali delle case anziani a livello cantonale.

In concreto il contributo annuale si basa su 4 rate di acconto dell'anno corrente e sulla rilevazione e il saldo della gestione dell'anno precedente. A titolo abbondanziale, sottolineiamo come nell'ambito della gestione 2022 sia stato rilevato il conguaglio 2021 basato sull'accertamento del gettito cantonale 2018.

La verifica finale legata al conguaglio della gestione 2022, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2023.

36550300/301 Servizi d'appoggio e Aiuto domiciliare (SPITEX)

Questi conti conglobano i contributi cantonali (ex Spitex) SACD, OACD, infermieri indipendenti, servizi d'appoggio. Alla base di questo contributo vi è una % da contrapporre al gettito cantonale base.

Complessivamente, a fronte di un costo totale che somma CHF 17'465'828.82, registriamo un maggior esborso per rapporto al preventivo di CHF 3'465'828.82.

Anche in questo caso la verifica finale legata al conguaglio della gestione 2022, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2023.

5910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'425'471.19	1'566'650.00	-141'178.81	-9.01%	1'477'257.32	-51'786.13	-3.51%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	14'450.00	14'450.00	0.00	0.00%	12'400.00	2'050.00	16.53%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'411'021.19	1'552'200.00	-141'178.81	-9.10%	1'464'857.32	-53'836.13	-3.68%

Il dettaglio di questi contributi è il seguente

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
31899000	Tasse sociali	14'450.00	14'450.00	0.00	0.00%	12'400.00	2'050.00	16.53%
36350000	Assemblee genitori istituto scolastico	24'920.00	25'000.00	-80.00	-0.32%	22'569.20	2'350.80	10.42%
36520000	Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	2'000.00	0.00	0.00%
36520100	Culla Amaboldi: sostegno docente SI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
36520200	Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630'000.00	630'000.00	0.00	0.00%	630'000.00	0.00	0.00%
36520201	Convenzione: L'Ideatorio	80'000.00	80'000.00	0.00	0.00%	80'000.00	0.00	0.00%
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	14'935.09	17'500.00	-2'564.91	-14.66%	11'432.97	3'502.12	30.63%
36549002	Società di salvataggio	19'998.40	20'000.00	-1.60	-0.01%	19'998.20	0.20	0.00%
36550000	Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
36550100	Case per anziani convenzionate	136'601.00	240'000.00	-103'399.00	-43.08%	203'536.80	-66'935.80	-32.89%
36550400	Enti e associazioni per la terza età	50'000.00	50'400.00	-400.00	-0.79%	50'000.00	0.00	0.00%
36555900	Contributi sostegno	199'211.70	202'300.00	-3'088.30	-1.53%	201'310.15	-2'098.45	-1.04%
36620010	Cassa Allievi scuola media	148'605.00	180'000.00	-31'395.00	-17.44%	137'510.00	11'095.00	8.07%
36620100	Sussidi per colonie e altri corsi	4'750.00	5'000.00	-250.00	-5.00%	6'500.00	-1'750.00	-26.92%
36750000	Aiuti umanitari internazionali	40'000.00	40'000.00	0.00	0.00%	40'000.00	0.00	0.00%
		1'425'471.19	1'566'650.00	-141'178.81		1'477'257.32	-51'786.13	

In diminuzione i contributi alle case per anziani convenzionate (-CHF 103'399.-- rispetto al P2022 e -CHF 66'935.80 rispetto al C2021).

DICASTERO 6 – CULTURA, SPORT ED EVENTI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
6	Cultura, Sport ed Eventi	43'125'576.29	8'103'748.27	43'457'875.00	8'395'690.00	40'786'301.28	6'548'723.80
260	Cultura	1'520'016.65	161'347.10	1'597'030.00	151'100.00	1'551'930.44	148'254.50
261	Sport	10'409'111.91	2'509'885.90	10'981'810.00	2'570'050.00	10'003'527.13	2'096'789.10
262	Eventi e congressi	12'750'912.81	5'399'162.27	12'360'785.00	5'654'140.00	10'681'264.90	4'275'022.20
269	Contributi	18'445'534.92	33'353.00	18'518'250.00	20'400.00	18'549'578.81	28'658.00

60 – ATTIVITÀ CULTURALI

Considerazioni generali

L'attività della Divisione Cultura, grazie al completamento dell'organico previsto nella nuova veste organizzativa approvata nel 2020, ha potuto finalmente prendere la forma auspicata. Con l'arrivo di nuove competenze nell'ambito del Patrimonio culturale (storico artistiche, storiche e di cultura locale) si sono potuti avviare progetti ancor più qualificati che hanno permesso e permetteranno, in linea con le linee di sviluppo della città, di mettere in valore la storia di Lugano e dei suoi quartieri (come ben dimostra la pubblicazione del nuovo sito web www.culturalugano.ch) oltre che di dare il giusto risalto ad un piccolo gioiello ancora poco conosciuto: il Museo Willhelm Schmid di Brè.

Sul versante dello Sviluppo culturale sono state avviate: un'azione di digitalizzazione delle domande di contributo con la creazione di un data base, che permetterà di analizzare e gestire in maniera più efficiente ed efficace le richieste; e una campagna di formazione gratuita rivolta ai gli attori della scena artistica e culturali cittadina (professionisti ed amatori) al fine di dare strumenti utili in ambiti non necessariamente culturali (come il budgeting, la comunicazione o il marketing, la ricerca fondi) ma sempre più necessarie ad affrontare le sfide del presente.

Infine, è proseguita con successo l'attività di promozione mensile dell'offerta culturale cittadina a Zurigo (denominata "Lugano destinazione cultura"), gestita dall'ufficio Istituzioni culturali.

Nel merito del consuntivo 2022

60 Cultura (DIVISIONE)								
Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	1'520'016.65	1'597'030.00	-77'013.35	-4.82%	1'551'930.44	-31'913.79	-2.06%
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'269'669.80	1'307'130.00	-37'460.20	-2.87%	1'262'985.80	6'684.00	0.53%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	250'346.85	289'900.00	-39'553.15	-13.64%	288'944.64	-38'597.79	-13.36%
4	RICAVI CORRENTI	161'347.10	151'100.00	10'247.10	6.78%	148'254.50	13'092.60	8.83%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	161'347.10	151'100.00	10'247.10	6.78%	148'254.50	13'092.60	8.83%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

La Divisione cultura registra un miglioramento del risultato di CHF 87'260.45 rispetto al preventivo. Tale evoluzione è data per il gruppo 30 *Spese per il personale* (-CHF 37'460.20) da risparmi dovuti al dilatarsi dei tempi di avvicendamento di alcuni collaboratori. Mentre le spese per beni e servizi (gruppo 31) risultano inferiori (-CHF 39'553.15) quale conseguenza, in particolare, della dilazione al 2023 di alcuni progetti editoriali ed espositivi (seconda tappa di Lugano nel Rinascimento) che per la loro complessità, contrariamente a quanto inizialmente ipotizzato, hanno previsto tempi di realizzazione più lunghi.

Da notare, inoltre, che l'interesse da parte dell'utenza verso la Divisione, ha comportato maggiori introiti derivanti dalla messa a disposizioni di materiale d'archivio, dalla vendita di volumi e da prestazioni di a terzi (consulenza scientifica).

Qui di seguito è presentata, per maggiore trasparenza, la ricapitolazione per gruppo di conti di ogni centro di costo della Divisione:

6060 Direzione (CENTRO DI COSTO)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'345'764.23	1'429'230.00	-83'465.77	-5.84%	1'327'614.20	18'150.03	1.37%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'269'669.80	1'307'130.00	-37'460.20	-2.87%	1'262'985.80	6'684.00	0.53%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	76'094.43	122'100.00	-46'005.57	-37.68%	64'671.28	11'423.15	17.66%
33 AMMORTAMENTI					-42.88	42.88	-100.00%
4 RICAVI CORRENTI	150'560.90	150'000.00	560.90	0.37%	145'000.00	5'560.90	3.84%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	150'560.90	150'000.00	560.90	0.37%	145'000.00	5'560.90	3.84%

Il centro di costo dedicato alle attività della Direzione chiude il periodo contabile rilevando minori spese di CHF 83'465.77, nei confronti della totalità dei crediti stanziati. Per quanto attiene alle differenze che si riscontrano si rimanda al commento precedente.

6061 Istituzioni culturali (CENTRO DI COSTO)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	319.47	5'600.00	-5'280.53	-94.30%	352.16	-32.69	-9.28%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	319.47	5'600.00	-5'280.53	-94.30%	352.16	-32.69	-9.28%

Questo ufficio ha potuto fare a meno dei crediti a sua disposizione, pur esigui, per il venir meno delle spese di comunicazione relative ai progetti editoriali ed espositivi differiti al 2023.

6062 Patrimonio culturale (CENTRO DI COSTO)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	153'793.82	121'650.00	32'143.82	26.42%	205'584.90	-51'791.08	-25.19%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	153'793.82	121'650.00	32'143.82	26.42%	205'542.02	-51'748.20	-25.18%
33 AMMORTAMENTI					42.88	-42.88	-100.00%
4 RICAVI CORRENTI	10'786.20	1'100.00	9'686.20	880.56%	3'254.50	7'531.70	231.42%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	10'786.20	1'100.00	9'686.20	880.56%	3'254.50	7'531.70	231.42%

Il maggiore costo che si riscontra nel gruppo 31 *Spese per beni e servizi* è da imputare principalmente alla necessità di portare a compimento le opere di riallestimento del Museo Schmid iniziate lo scorso anno. Sono stati infatti sostenuti diversi oneri per stampati informativi, di segnaletica e di allestimento (come l'installazione di nuove teche e di un impianto di sorveglianza) per complessivi CHF 23'100.-- circa (c.to 310 20000 *Pubblicazioni, stampati* / 311 10000 *Acquisto attrezzature e installazioni*).

Si è inoltre proceduto all'acquisto non previsto di un archivio fotografico per CHF 16'000.-- (c.to 311 40000 *Acquisto materiale storico e opere d'arte*), che per l'importanza del suo contenuto (foto e cartoline di Lugano e del Ticino tra gli anni Dieci e Quaranta del Novecento) ha incrementato in maniera considerevole le collezioni civiche.

Sul fronte dei ricavi, come già riferito, si registrano maggiori introiti derivanti dalla messa a disposizione di materiale d'archivio (+CHF 1'100.-- circa c.to 434 00000 *Tasse servizi e utilizzazioni*), dalla vendita di volumi (+CHF 5'500.-- circa c.to 435 10000 *Pubblicazioni e materiale promozionale*) e da contributi per prestazioni/consulenze scientifiche (+ CHF 3'000.-- c.to 436 91000 *Rimborso spese varie*).

6063 Sviluppo culturale (CENTRO DI COSTO)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	20'139.13	40'550.00	-20'410.87	-50.34%	18'379.18	1'759.95	9.58%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	20'139.13	40'550.00	-20'410.87	-50.34%	18'379.18	1'759.95	9.58%

Si evidenzia che il settore registra un costo non preventivato di CHF 5'600.-- circa, addebitato sul conto 316 4000 *Licenze SW e HW*, a seguito dell'implementazione e sviluppo di un applicativo che permette di supportare con più efficacia ed efficienza la gestione dei contributi comunali di sostegno alla cultura luganese. Per contro, si rilevano minori spese. Infatti, se inizialmente è stata ipotizzata una collaborazione esterna per il compimento di analisi statistiche, queste sono poi state demandate all'Ufficio di statistica urbana dell'amministrazione cittadina, evitando così un esborso di CHF 10'000.-- circa (c.to 318 44000 *Prestazioni di terzi diverse*). Inoltre, a seguito dell'ancora presente incertezza sull'evoluzione della crisi pandemica, si è preferito attivare esclusivamente le attività di formazione dedicata agli operatori culturali luganesi e di procrastinare l'offerta delle attività di rete (conferenze, seminari, convegni, ecc.), che la Divisione si prefigge di promuovere nel corso del 2023, con la conseguenza di un risparmio ulteriori CHF 10'000.-- circa (c.to 319 10100 *Spese varie: mediazione culturale, alta formazione*). Tali minori spese hanno permesso il potenziamento dei progetti di cui al punto precedente a vantaggi dei progetti legati al Patrimonio culturale locale.

61 - SPORT

Considerazioni generali

L'anno 2022 ha segnato per la Divisione sport il ritorno alla normalità dopo due anni confrontati con le restrizioni dovute alla lotta pandemica. Le strutture sportive sono state nuovamente messe a disposizione alle società e ai cittadini. La Divisione ha riproposto eventi a carattere sportivo, o a potuto sostenere i vari comitati organizzativi (Stralugano, Lugano Bike Emotions, Traversata e Lugano Walking).

A livello di strutture balneari possiamo notare come l'estate del 2022 sia stata la più calda e con la miglior frequentazione dei lidi e delle piscine degli ultimi 10 anni (incrementi di quasi il 30%), un trend questo registrato in tutto il Canton Ticino.

Nel merito del consuntivo 2022

61 Sport (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	10'409'111.91	10'981'810.00	-572'698.09	-5.21%	10'003'527.13	405'584.78	4.05%
30 SPESE PER IL PERSONALE	5'525'275.88	5'963'850.00	-438'574.12	-7.35%	5'396'500.48	128'775.40	2.39%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'883'836.03	5'017'960.00	-134'123.97	-2.67%	4'607'026.65	276'809.38	6.01%
4 RICAVI CORRENTI	2'509'885.90	2'570'050.00	-60'164.10	-2.34%	2'096'789.10	413'096.80	19.70%
41 REGALIE E CONCESSIONI	9'154.50	8'600.00	554.50	6.45%	8'616.00	538.50	6.25%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	347'452.90	693'300.00	-345'847.10	-49.88%	382'896.40	-35'443.50	-9.26%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	2'118'478.50	1'850'650.00	267'828.50	14.47%	1'673'606.70	444'871.80	26.58%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	34'800.00	17'500.00	17'300.00	98.86%	31'670.00	3'130.00	9.88%

La Divisione sport chiude il proprio esercizio contabile con una contrazione del disavanzo di CHF 512'533.99, pari a ca. il 6.09% del fabbisogno preventivato. Questa situazione è riconducibile in particolare alla diminuzione dei costi del gruppo 30 *spese per il personale* (- CHF 438'574.12) e degli oneri del gruppo 31 *spese per beni e servizi* (-CHF 134'123.97). I ricavi correnti registrano una flessione di CHF 60'164.10. Il risultato si assesta di fatto su quello del consuntivo 2021.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

6100 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	926'745.01	980'130.00	-53'384.99	-5.45%	919'897.22	6'847.79	0.74%
30 SPESE PER IL PERSONALE	459'206.90	465'030.00	-5'823.10	-1.25%	463'994.85	-4'787.95	-1.03%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	467'538.11	515'100.00	-47'561.89	-9.23%	455'902.37	11'635.74	2.55%
4 RICAVI CORRENTI	28'023.25	18'500.00	9'523.25	51.48%	41'343.00	-13'319.75	-32.22%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	223.25	1'000.00	-776.75	-77.68%	9'673.00	-9'449.75	-97.69%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	27'800.00	17'500.00	10'300.00	58.86%	31'670.00	-3'870.00	-12.22%

Si registrano solo alcuni sorpassi di spesa di rilievo riconducibili in particolare alla voce contabile 318 4400 *Prestazioni di terzi diverse* (+ CHF 5'225.63), a seguito di una perizia per il nuovo Centro sportivo al Maglio e alle spese di intrattenimento del "Family Days 2022". Come pure al conto 319 10500 *Spese varie: organizzazione attività sportive* (+ CHF 9'564.74), quale conseguenza dei maggiori oneri delle attività proposte.

Il conto 318 36000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi, il cui credito è destinato agli eventi di valenza eccezionale, è stato utilizzato solo parzialmente, in particolare per far fronte ai festeggiamenti per la conquista della Coppa Svizzera da parte del FC Lugano, registrando un minor costo di CHF 50'074.05.

6110 Centri Sportivi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	2'256'061.04	2'439'570.00	-183'508.96	-7.52%	2'295'939.34	-39'878.30	-1.74%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'273'524.21	1'377'670.00	-104'145.79	-7.56%	1'334'401.04	-60'876.83	-4.56%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	982'536.83	1'061'900.00	-79'363.17	-7.47%	961'538.30	20'998.53	2.18%
4 RICAVI CORRENTI	136'208.10	147'300.00	-11'091.90	-7.53%	145'467.25	-9'259.15	-6.37%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	104'075.00	110'500.00	-6'425.00	-5.81%	91'150.00	12'925.00	14.18%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	32'133.10	36'800.00	-4'666.90	-12.68%	54'317.25	-22'184.15	-40.84%

Il gruppo di conti 31 Spese per beni e servizi registra una flessione dei costi di CHF 79'363.17 rispetto a quanto preventivato.

Tale scostamento è da attribuire principalmente a minori oneri (-CHF 51'494.03) per interventi di mantenimento sull'infrastruttura da parte di terzi (314 30000 Manutenzione immobili e strutture). Inoltre, i costi dell'acqua e dell'elettricità risultano inferiori a quanto ipotizzato (312 00000 Consumo acqua -CHF 13'574.93 / 312 10000 Consumo energia elettrica -CHF 9'409.15). Anche la tassa d'uso delle canalizzazioni è meno onerosa (318 16000 Tasse rifiuti e canalizzazioni -CHF 9'716.80).

Si segnalano i sorpassi di credito delle voci 313 00000 Materie prime, ausiliarie e di consumo (+CHF 14'541.98), da imputare alla maggiore esigenza di spesa data anche dall'effetto dell'inflazione e 313 50000 Acquisto carburanti (+ CHF 6'466.70), quale conseguenza dell'oramai noto incremento del costo della benzina e del diesel.

Dal lato dei redditi, si evidenzia che sono stati conseguiti minori introiti dalla messa a disposizione degli spazi (427 00000 Affitto beni immobiliari e amministrativi -CHF 6'425.--), ricavi comunque superiori di CHF 12'925.-- al consuntivo dell'anno precedente.

6120 Piste del ghiaccio (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	2'203'950.59	2'172'280.00	31'670.59	1.46%	2'012'194.04	191'756.55	9.53%
30 SPESE PER IL PERSONALE	968'503.90	959'460.00	9'043.90	0.94%	899'855.68	68'648.22	7.63%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'235'446.69	1'212'820.00	22'626.69	1.87%	1'112'338.36	123'108.33	11.07%
4 RICAVI CORRENTI	266'430.10	586'500.00	-320'069.90	-54.57%	323'143.69	-56'713.59	-17.55%
41 REGALIE E CONCESSIONI	9'154.50	8'600.00	554.50	6.45%	8'616.00	538.50	6.25%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	57'160.00	385'700.00	-328'540.00	-85.18%	118'112.80	-60'952.80	-51.61%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	200'115.60	192'200.00	7'915.60	4.12%	196'414.89	3'700.71	1.88%

L'unico soprasso di spesa rilevante che si evince è quello della voce contabile 312 20000 Spese di riscaldamento (+CHF 64'093.30). Circostanza imputabile all'aumento della temperatura interna alla pista durante le partite e gli eventi organizzati, nel contesto di un periodo di prova dedicato alla regolazione del nuovo impianto di ventilazione.

Da notare che si registrano minori costi alle voci *314 50000 Pulizie eseguite da terzi* (-CHF 21'205.54), da ricondurre a un numero minore di eventi, nonché ad avvicendamenti di appaltatori e di una diversa suddivisione degli incarichi tra le imprese e il personale delle piste e *316 31000 Leasing operativo veicoli* (-CHF 15'107.20) a seguito della sostituzione di due macchine pulisci ghiaccio che ha permesso di realizzare un contenimento dell'onere di finanziamento.

La diminuzione dei ricavi del conto *427 00000 Affitto beni immobiliari amministrativi* è da attribuire principalmente al condono della concessione d'uso stipulata con HCL SA, preventivata in CHF 315'250.--.

Restando in tema ricavi, viene inoltre rilevato un minor introito di CHF 17'080.15 alla voce *434 30000 Abbonamenti e biglietti d'ingresso*. Questo è riconducibile a una minore affluenza dell'utenza dovuta anche alla riduzione della fruibilità della pista (riduzione del tempo di pattinaggio ed eliminazione della fascia oraria serale del venerdì), questo per meglio soddisfare gli allenamenti di alcune categorie di sportivi.

6130 Stabilimenti balneari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	4'478'353.35	4'826'750.00	-348'396.65	-7.22%	4'214'553.93	263'799.42	6.26%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'813'320.97	3'148'910.00	-335'589.03	-10.66%	2'690'975.51	122'345.46	4.55%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'665'032.38	1'677'840.00	-12'807.62	-0.76%	1'523'578.42	141'453.96	9.28%
4 RICAVI CORRENTI	2'070'424.45	1'804'600.00	265'824.45	14.73%	1'572'880.76	497'543.69	31.63%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	184'417.90	195'300.00	-10'882.10	-5.57%	173'633.60	10'784.30	6.21%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'886'006.55	1'609'300.00	276'706.55	17.19%	1'399'247.16	486'759.39	34.79%

Il centro di responsabilità Stabilimenti balneari chiude l'esercizio contabile con un miglioramento del risultato di ben CHF 614'221.10 rispetto al preventivo. Circostanza da imputarsi sostanzialmente a minori costi del gruppo *30 Spese per il personale*, pari a CHF 335'589.03, nonché a maggiori ricavi imputati al gruppo *43 Tasse, dritti e multe*, di CHF 276'706.55.

Il gruppo di conti *31 Spese per beni e servizi* si presenta con minori oneri degni di nota alle voci *312 10000 Consumo energia elettrica* (-CHF 29'577.91) e *314 30000 Manutenzione immobili e strutture* (-CHF 50'630.14).

Per contro, si evidenzia il sorpasso di credito del conto *312 30000 Spese di riscaldamento* di CHF 37'231.15. Situazione da attribuire principalmente alla messa in funzione dell'impianto di teleriscaldamento presso il Lido di Lugano. Soluzione innovativa che contribuisce alla salvaguardia dell'ambiente, riducendo le emissioni di CO2.

Ulteriore sorpasso di credito si presenta alla voce *314 50000 Pulizie eseguite da terzi* (+CHF 11'118.22), quale conseguenza del potenziamento del servizio al Lido di Lugano e della ripresa dell'attività di pulizia di una dipendente, purtroppo impossibilitata a lavorare causa malattia. Anche il conto *313 10000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione* segna un incremento di costi (+CHF 20'244.13) da ricondurre ad una maggiore fruizione degli stabilimenti da parte dell'utenza, grazie soprattutto a una stagione estiva particolarmente mite ed esente da piogge. Situazione che ha influito positivamente sui ricavi. E' infatti evidente l'incremento delle voci *434 30000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso* (+CHF 293'527.10) e *434 40000 Noleggio materiale diverso* (+CHF 21'862.--).

Sempre per quanto attiene ai ricavi, si presentano invece minori introiti alla voce *427 00000 Affitti beni immobiliari amministrativi* per CHF 8'861.40. Flessione da ricondurre alla concessione di una diminuzione della tassa per l'uso dell'infrastruttura del Lido di Lugano da parte di Cinema al Lago CL SA.

Una diminuzione delle entrate è presente anche alla voce *439 00000 Commissioni e provvigioni* per CHF 31'000.--. Tale situazione è dovuta al fatto che è stata riconosciuta retroattivamente all'Associazione Lugano Aquatics una riduzione dell'onere 2021 dell'occupazione degli spazi d'acqua.

6140 Altre strutture sportive (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	544'001.92	563'080.00	-19'078.08	-3.39%	560'942.60	-16'940.68	-3.02%
30 SPESE PER IL PERSONALE	10'719.90	12'780.00	-2'060.10	-16.12%	7'273.40	3'446.50	47.38%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	533'282.02	550'300.00	-17'017.98	-3.09%	553'669.20	-20'387.18	-3.68%
4 RICAVI CORRENTI	8'800.00	13'150.00	-4'350.00	-33.08%	13'954.40	-5'154.40	-36.94%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'800.00	1'800.00	0.00	0.00%		1'800.00	
43 TASSE, DIRITTI E MULTE		11'350.00	-11'350.00	-100.00%	13'954.40	-13'954.40	-100.00%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	7'000.00		7'000.00			7'000.00	

Anche quest'ultimo centro di responsabilità presenta un miglioramento del risultato rispetto al preventivo. Il disavanzo, infatti, risulta contenuto di CHF 14'728.08.

Sono comunque presenti alcuni scostamenti di credito significativi.

Tra i sorpassi segnaliamo quello del conto *312 00000 Consumo acqua* (+CHF 8'178.71). Costo sempre di difficile previsione, in quanto vari fattori ne influenzano il consumo. Anche la voce *314 30000 Manutenzione immobili e strutture* subisce un incremento (+CHF 7'676.89), riconducibile a maggiori esigenze di spesa per interventi da parte di imprese.

Per contro, si è realizzato un risparmio di CHF 16'528.10 alla voce *313 00000 materie prime, ausiliarie e di consumo*; posizione di fatto anch'essa legata alla conservazione delle strutture. Si evidenzia pure che le spese di riscaldamento (conto *312 3000*) evidenziano una diminuzione della spesa di CHF 4'647.69.

Infine, si segnala che le seguenti voci, pertinenti al centro sportivo di Villa Luganese, non presentano movimenti contabili, in quanto per motivi legati a una più confacente attribuzione contabile, questi sono stati rilevati dal centro di responsabilità *22022 Spese e proventi della sostanza immobiliare*:

312 90000 Spese accessorie per locali in locazione

436 00300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento

436 00700 Gestione conteggi riscaldamento

62 – EVENTI E CONGRESSI

Considerazioni generali

Le competenze della Divisione eventi e congressi (DEC) riguardano:

- Eventi e spazi: promuovendo verso cittadini e ospiti l'esperienza di una città attrattiva e piacevole, rendendo vivibili e originali gli spazi urbani aggregativi, organizzando e gestendo con dinamismo e vitalità eventi (animazioni estive, LongLake Festival, Estival Jazz, Blues to Bop, Pasqua in città, Festa d'Autunno e Natale in Piazza, Teatro e Studio Foce, Palazzo dei Congressi e Centro Esposizioni, ecc.), collaborando con centinaia di iniziative da parte di associazioni, enti, gruppi;
- Congressi nazionali e internazionali presso il Palazzo dei Congressi;
- Fiere ed esposizioni presso il Centro Esposizioni, che hanno un notevole impatto sia locale che nazionale e internazionale;
- Servizi: comunicando e promuovendo per un buon uso del tempo libero e una migliore fruizione della città (card per il tempo libero, bike sharing, Agorateca, park & read, Porti e pontili);
- Promozione dell'occupazione giovanile: facilitando brevi esperienze lavorative grazie alla collaborazione con Sotell.

Nel merito del consuntivo 2022

62 Eventi e congressi (DIVISIONE)							
Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	12'750'912.81	12'360'785.00	390'127.81	3.16%	10'681'264.90	2'069'647.91	19.38%
30 SPESE PER IL PERSONALE	6'612'603.99	6'276'810.00	335'793.99	5.35%	6'069'605.21	542'998.78	8.95%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'906'806.52	5'852'475.00	54'331.52	0.93%	4'300'157.39	1'606'649.13	37.36%
36 CONTRIBUTI PROPRI	181'502.30	181'500.00	2.30	0.00%	261'502.30	-80'000.00	-30.59%
39 ADDEBITI INTERNI	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	5'399'162.27	5'654'140.00	-254'977.73	-4.51%	4'275'022.20	1'124'140.07	26.30%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	3'267'737.89	3'608'830.00	-341'092.11	-9.45%	2'637'571.96	630'165.93	23.89%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'447'796.63	1'165'310.00	282'486.63	24.24%	674'579.94	773'216.69	114.62%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	583'627.75	780'000.00	-196'372.25	-25.18%	631'585.30	-47'957.55	-7.59%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%
49 ACCREDITI INTERNI					231'285.00	-231'285.00	-100.00%

In generale, rispetto al Preventivo, il Consuntivo 2022 presenta una maggior uscita pari a CHF 390'127.81, dovuta principalmente alle spese di unità avventizie del progetto Mylugano e ad altro incremento di personale avventizio compensato da ricavi (bike sharing e congressi). Le entrate hanno invece registrato un minore incasso di CHF 254'977.73 rispetto a quanto preventivato; le differenze sono spiegate nel dettaglio dei rispettivi centri di costo che le hanno generate. Minori ricavi e maggiori uscite sono inoltre parzialmente compensati da minori spese in contributi per eventi (CHF 200'000.-- di Estival Jazz e circa CHF 65'000.-- di altre manifestazioni minori).

Collaborazione con Sotell

Tutte le attività della Divisione offrono numerose occasioni di impegnare i giovani in lavori di responsabilità, soprattutto in collaborazione con Sotell (Servizi Organizzazione Tempo Libero e Lavoro) che grazie all'autorizzazione Cantonale al prestito del personale e una sviluppata sensibilità al coinvolgimento dei giovani luganesi, li ingaggia per offrire opportunità lavorative a sostegno degli eventi.

Oltre ai piccoli lavori temporanei per i giovani (circa 200 ragazzi all'anno) Sotell continua ad offrire occasioni di lavoro ai disoccupati (circa 200/anno) tramite i programmi occupazionali temporanei cantonali (POT). Il personale fisso di Sotell è composto dai coordinatori dei POT (6.25 unità) sostenuti dalle Misure Attive del Cantone e dagli altri addetti sostenuti dalle attività in proprio (food & beverage, pedalò 2 unità).

I programmi occupazionali temporanei (POT), finanziati dall'UMA (Ufficio Misure Attive - Sezione del Lavoro - DFE) sono quattro, con disoccupati inviati direttamente dagli URC, per durata di 3 mesi (192 partecipanti/anno). Si tratta del progetto smaltimento apparecchiature elettriche ed elettroniche (Lamone), in collaborazione con la ditta IMMARK AG Schattdorf; del progetto biblio-mediateca a Lugano (Foce); del progetto Agendalugano, promozione eventi a Lugano (Villa Carmine) e del progetto squadra logistica per allestimento eventi (Lugano).

Nel 2022 la Sotell ha ingaggiato 270 ragazzi/e per un totale di 25'143 ore lavorative (93h pro capite); la maggior parte sono giovani alla prime esperienze professionali (stage formativi e curriculari, o stage primo impiego).

Dal 2015 Sotell non riceve né contributi propri né contributi per spese beni e servizi, ma emette solo fatture per prestazioni. Le prestazioni per la DEC nel 2022, sono di CHF 145'015.-- come da tabella qui riportata con una maggiore uscita di +CHF 8'515.-- compensata da una minor spesa nei conti di gestione corrente per lo stesso centro di costo senza causare un disavanzo di esercizio.

Uscite			Entrate		Uscite	
DEC	2021	2022	SOTELL	2021		2022
Spese beni e servizi	0	0	Mandati del DTE	0	Stipendi pers.fisso	0
Prestazioni di terzi	136'500	145'015	Prestazioni avv.	136'500	Stipendi pers.avv.	145'015
Contributi propri	0	0	Contributo gen.	0	Stipendi pers.fisso	0
Tot. uscite	136'500	145'015	Tot. entrate	136'500	Tot. uscite	145'015

Sotell ha ricevuto inoltre mandati specifici da altri Dicasteri, registrati nei relativi conti della Città sotto la voce prestazioni di terzi. La somma di queste prestazioni non risulta nella tabella in quanto non rientrano nei conti della Divisione. Oltre a questi mandati, vi sono i CHF 150'000.-- previsti sul conto Finanze, al centro di costo Programmi occupazionali e impieghi a carattere sociale, per molteplici e variegate prestazioni legate alla promozione del lavoro giovanile (cfr. 22024.31845000) e CHF 67'455.-- per le Manifestazioni di terzi, che richiedono il supporto di personale finanziato dalla Città (cifra variabile a dipendenza delle richieste, cfr. Contributi/Attività associazioni tempo libero; la Città paga prestazioni AIL e Sotell per le Associazioni). Tutte queste prestazioni sono oggetto di mandato tramite risoluzione municipale.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

6200 Direzione segreteria amministrazione e marketing (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'732'224.08	1'782'370.00	-50'145.92	-2.81%	1'529'569.71	202'654.37	13.25%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'157'006.55	1'305'400.00	-148'393.45	-11.37%	1'151'792.30	5'214.25	0.45%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	575'217.53	476'970.00	98'247.53	20.60%	377'777.41	197'440.12	52.26%
4 RICAVI CORRENTI	22'783.55		22'783.55		3'000.00	19'783.55	659.45%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	22'783.55		22'783.55		3'000.00	19'783.55	659.45%

Le spese di personale inferiori di CHF 148'393.45 sono dovute principalmente alla riallocazione di unità al cc 6210.

Le spese per Beni e servizi con aumento di CHF 98'247.53 sono dovute prevalentemente ai bonus caricati ogni volta che viene rilasciata una nuova carta MyLuga digitale e ai cashback relativi agli acquisti effettuati tramite la piattaforma MyLuga.

Il progetto MyLugano è ulteriormente cresciuto nel 2022, raggiungendo i 23'000 utenti e più di 9'400 card. Dalla sua nascita a inizio 2020, più di CHF 500'000.-- in LVGA sono stati incassati dai partner commerciali (nella statistica non vengono contati i lidi e gli eventi della Città), a dimostrazione del fatto che i cittadini stanno adottando in modo sempre più frequente l'utilizzo della criptovaluta cittadina, approfittando dell'opportunità del cashback. In questo momento, sui wallet (portafogli digitali) degli utenti MyLugano, ci sono complessivamente circa CHF 300'000.--. Un crescente grado di soddisfazione è stato inoltre rilevato presso gli ormai oltre 400 partner. Anche categorie inizialmente diffidenti come quella della ristorazione, hanno infine risposto in modo estremamente positivo. Ad oggi, complessivamente 63 operatori appartengono a questo settore. È stata siglata una convenzione con Franklin University, che seguendo USI e SUPSI, promuove ora presso studenti e docenti l'uso della MyLugano Card.

All'interno del contesto del Lugano's Plan B è stato possibile dotare i partner di un POS (dispositivo per il pagamento tramite supporti elettronici) attraverso il quale si velocizza ulteriormente la procedura di pagamento e emissione del cashback oltre a consentire l'incasso di altre due cripto valute (Bitcoin e Tether). Le oltre 1'800'000 visualizzazioni ottenute dal video del primo pagamento in cripto valute effettuato presso un partner di Lugano e pubblicato su un noto magazine statunitense, sono solo un esempio della visibilità data a Lugano dal progetto.

6210 Eventi e tempo libero (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	6'182'346.93	5'473'115.00	709'231.93	12.96%	4'857'426.20	1'324'920.73	27.28%
30 SPESE PER IL PERSONALE	3'065'394.05	2'676'130.00	389'264.05	14.55%	2'783'411.20	281'982.85	10.13%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	3'066'952.88	2'746'985.00	319'967.88	11.65%	2'024'015.00	1'042'937.88	51.53%
39 ADDEBITI INTERNI	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	1'519'852.36	1'531'000.00	-11'147.64	-0.73%	875'092.79	644'759.57	73.68%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	446'133.41	623'000.00	-176'866.59	-28.39%	171'022.34	275'111.07	160.86%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	540'091.20	158'000.00	382'091.20	241.83%	85'466.15	454'625.05	531.94%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	533'627.75	750'000.00	-216'372.25	-28.85%	601'585.30	-67'957.55	-11.30%
49 ACCREDITI INTERNI					17'019.00	-17'019.00	-100.00%

Il superamento complessivo di CHF 720'379.57, è principalmente giustificato dalla riallocazione di personale (v. circa CHF 148'000 cc 6200), dalla continuità del progetto Mylugano da cui si rilevano 3,5 unità avventizie (circa CHF 240'000), dallo spostamento di CHF 200'000 dai cc Contributi per Estival Jazz, da +CHF 30'000 per promo Mylugano.

A livello di spese si precisa di seguito.

Le spese per beni e servizi sono aumentate di CHF 319'967.88 per diversi superamenti di budget richiesti e autorizzati dal Municipio e totalmente compensati dai ricavi, da contributi da enti e istituzioni e da risparmio nei contributi; i vari superamenti di budget legati alle spese per beni e servizi non hanno quindi comportato un disavanzo d'esercizio. I superamenti di budget sono i seguenti:

- per l'attività della buvette presso lo studio Foce e per diversi puntuali eventi estivi circa +CHF 100'000.-- di spese per l'acquisto bibite, +CHF 50'000.-- di prestazioni di terzi per l'impiego del personale avventizio; la maggior spesa è stata compensata da maggiori ricavi per +CHF 326'811.--;
- per l'organizzazione di Estival Jazz un superamento di CHF 200'000.-- compensato dal risparmio dello stesso importo nella voce dei contributi (contributi a Estival Jazz);

- per l'organizzazione degli eventi collaterali al Congresso per la Ricostruzione dell'Ucraina è stato autorizzato un superamento di CHF 60'000.-- interamente compensato dal contributo versato dalla Confederazione;
- per la promozione del progetto My Lugano un superamento di CHF 30'000.-- compensato dal risparmio dello stesso importo nella voce dei contributi.

A livello di ricavi si precisa di seguito.

I minori ricavi dei redditi della sostanza (affitti e tasse occupazione area pubblica) -CHF 176'866.-- e dei contributi per spese ricorrenti -CHF 216'372.-- (sussidi e contributi da enti e istituzioni e ricavi pubblicitari) sono stati quasi interamente compensati dai ricavi per tasse, diritti e multe (incassi abbonamenti e biglietti spettacoli e incassi bar) +CHF 382'091.--.

La diminuzione degli incassi nella voce *sussidi e contributi da enti e istituzioni e ricavi pubblicitari* è dovuta sostanzialmente a -CHF 144'000.-- di ricavi pubblicitari non incassati per la mancanza di inserzioni pubblicitarie e di sponsorizzazioni, dovuti ancora all'incertezza della pandemia, che ancora vigeva nella parte finale del 2021 (la pianificazione di stampati e la relativa ricerca di inserzioni/sponsor deve essere infatti svolta l'anno precedente).

6211 Bike sharing (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	491'818.29	458'740.00	33'078.29	7.21%	425'108.82	66'709.47	15.69%
30 SPESE PER IL PERSONALE	462'684.59	423'740.00	38'944.59	9.19%	399'740.11	62'944.48	15.75%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	29'133.70	35'000.00	-5'866.30	-16.76%	25'368.71	3'764.99	14.84%
4 RICAVI CORRENTI	436'534.85	344'990.00	91'544.85	26.54%	354'029.55	82'505.30	23.30%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	336'534.85	244'990.00	91'544.85	37.37%	254'029.55	82'505.30	32.48%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%

L'aumento delle spese correnti è principalmente dovuto ad un aumento delle spese per il personale non di ruolo, +CHF 38'944.59; l'aumento è dovuto agli assegni di formazione per l'apprendista: gli assegni vengono rimborsati dalla cassa disoccupazione e caricati su un conto dei ricavi (rimborsi per stipendi dipendenti); l'aumento salariale è quindi compensato e non causa un deficit di esercizio. In questo centro di costo le spese vengono quasi interamente compensate dai ricavi versati dalla Publibike a copertura dei salari per il servizio fornito e per la manutenzione dei veicoli e dal fondo FER (Fondo per le energie rinnovabili).

6212 Porti e pontili (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	601'559.35	613'830.00	-12'270.65	-2.00%	567'352.10	34'207.25	6.03%
30 SPESE PER IL PERSONALE	189'423.35	181'350.00	8'073.35	4.45%	177'173.50	12'249.85	6.91%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	412'136.00	432'480.00	-20'344.00	-4.70%	390'178.60	21'957.40	5.63%
4 RICAVI CORRENTI	1'138'986.16	1'111'550.00	27'436.16	2.47%	1'086'781.02	52'205.14	4.80%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'098'677.98	1'074'230.00	24'447.98	2.28%	1'047'543.43	51'134.55	4.88%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	40'308.18	37'320.00	2'988.18	8.01%	39'237.59	1'070.59	2.73%

Il consuntivo 2022, fa registrare un maggior introito alla voce ricavi *Affitti beni immobiliari e amministrativi* pari a CHF 28'311,50; ossia entrate per CHF 979'191.48 rispetto a un preventivo di CHF 950'880.--. Ogni anno, risulta difficile avere un preventivo preciso in quanto nel corso della stagione diversi utenti cambiano imbarcazione e questi movimenti influenzano le locazioni.

Alla voce *Manutenzione immobili e strutture*, il preventivo è stato pressoché rispettato; nel complesso globale si è ottenuta una minor uscita per CHF 12'270.65.

6220 Fiere e congressi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	3'742'964.16	4'032'730.00	-289'765.84	-7.19%	3'301'808.07	441'156.09	13.36%
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'738'095.45	1'690'190.00	47'905.45	2.83%	1'557'488.10	180'607.35	11.60%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	1'823'366.41	2'161'040.00	-337'673.59	-15.63%	1'482'817.67	340'548.74	22.97%
36	CONTRIBUTI PROPRI	181'502.30	181'500.00	2.30	0.00%	261'502.30	-80'000.00	-30.59%
4	RICAVI CORRENTI	2'281'005.35	2'666'600.00	-385'594.65	-14.46%	1'956'118.84	324'886.51	16.61%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	1'722'926.50	1'911'600.00	-188'673.50	-9.87%	1'419'006.19	303'920.31	21.42%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	508'078.85	725'000.00	-216'921.15	-29.92%	292'846.65	215'232.20	73.50%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	50'000.00	30'000.00	20'000.00	66.67%	30'000.00	20'000.00	66.67%
49	ACCREDITI INTERNI					214'266.00	-214'266.00	-100.00%

Il 2022 segna finalmente una ripresa per il settore degli eventi e congressi. E' stato registrato un aumento generale degli eventi organizzati al Palazzo dei Congressi e in Villa Ciani, tornando ai livelli precedenti alla pandemia. L'Asilo Ciani è rimasto chiuso tutto l'anno per i lavori di ristrutturazione. Diverso è invece il discorso per il Centro Esposizioni, infatti il settore fieristico-espositivo è stato purtroppo fra i più colpiti dalla pandemia; le restrizioni sono state revocate solo il 17 febbraio 2022 ed evidentemente il 1° semestre di quell'anno è stato pressoché senza eventi in quanto nessuno aveva preso il rischio di mettere in calendario manifestazioni. Dopo l'estate, le attività sono riprese in modalità quasi "normale."

Come indicato nella tabella sottostante, complessivamente sono stati organizzati 318 eventi, 53 in più rispetto all'anno precedente e solo una trentina in meno rispetto al 2019. Volutamente si è voluto fare un raffronto degli eventi anche rispetto al 2019, anno che precede la pandemia. Si conferma una ripresa del settore congressuale, avendo organizzato una ventina di congressi (tra cantonali, nazionali e internazionali) in più rispetto al 2021. Anche nel 2022 la maggior parte di questi eventi (185) non hanno generato incassi perché organizzati da partiti politici o dall'Amministrazione comunale e altri 48 eventi sono stati condonati parzialmente o totalmente.

	2019	2021	Differenza 19/21	2022	Differenza 19/22	Differenza 21/22
Congressi/convegni internazionali	10	5	-5	10	-	+5
Congressi/assemblee nazionali/cantonali/regionali	26	6	-20	20	-6	+14
Riunioni/seminari/conferenze/corsi di formazione	163	190	+27	179	+16	-11
Concerti/spettacoli	53	10	-43	30	-23	+20
Banchetti/aperitivi	41	11	-30	25	-16	+14
Diversi	58	43	-15	54	-4	+11
Totale	351	265	-86	318	-33	+53

Rispetto al Preventivo è possibile notare una conferma dei minori consumi energetici (*Consumo acqua, Consumo energia elettrica e Spese di riscaldamento*). In particolare andrà adeguato il preventivo 2024 legato al consumo dell'acqua.

Le minori entrate legate agli affitti (per la voce *Affitti di spazi e installazioni* minor entrata di CHF 126'353.25 e in particolare per *Affitti beni immobiliari amministrativi* di CHF 245'455.95) sono legati in parte ai citati motivi (non totale ripresa in seguito alla pandemia) e in parte al fatto che gli spazi sono spesso occupati da eventi non paganti.

Il superamento del preventivo alla voce *Manutenzione immobili e strutture* (+CHF 160'038.91) è compensato dal risparmio nel conto *Manutenzione attrezzature e installazioni* (-CHF 136'353.11). Questo superamento è legato in particolare a lavori quali il tinteggio del Palazzo dei Congressi e la creazione di un nuovo spazio multimediale sempre al Palazzo dei Congressi. Il risparmio sul conto *Spese varie da rifatturare* (-CHF 147'314.46) si giustifica con una minor entrata nel conto *Rimborsi prestazioni diverse a terzi* (-CHF 139'118.55), infatti sempre più eventi si appoggiano direttamente ai fornitori di prestazione senza utilizzare l'Amministrazione come intermediario. Infine, le minori entrate legate alle *Tasse servizio guardaroba* (-CHF 39'636.00) sono dovute ad una modifica legata alla registrazione contabile dei ricavi legati al personale ausiliario che dal 2022 vengono registrati sul conto *Rimborso spese varie*.

Nel 2022 i condoni complessivi ammontano CHF 415'452.75 con un superamento di CHF 165'452.75 rispetto al preventivo 2022, ma con un contenimento di CHF 67'649.75 rispetto al consuntivo 2021. Dal 2021 sul conto condoni Palazzo dei congressi vengono pure registrati gli spazi del Centro Esposizioni per i quali non è stata richiesta una locazione (attività sportive, culturali, sociali, ecc.).

69 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI

Considerazioni generali

I contributi di legge localizzati in questo Dicastero sono quelli relativi ai versamenti alle varie organizzazioni turistiche, comprensivi di quelli calcolati sul numero di pernottamenti.

I contributi volontari sono invece relativi a versamenti a favore di associazioni, progetti, eventi o manifestazioni in ambito culturale, sportivo o turistico-congressuale e sono suddivisi in centri di costo, per competenza di area di Divisione.

Nel merito del consuntivo 2022

6900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	337'994.10	322'000.00	15'994.10	4.97%	295'910.65	42'083.45	14.22%
36	CONTRIBUTI PROPRI	337'994.10	322'000.00	15'994.10	4.97%	295'910.65	42'083.45	14.22%

6910 Altri Contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	18'107'540.82	18'196'250.00	-88'709.18	-0.49%	18'253'668.16	-146'127.34	-0.80%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	21'217.28	14'800.00	6'417.28	43.36%	13'250.00	7'967.28	60.13%
36	CONTRIBUTI PROPRI	18'086'323.54	18'181'450.00	-95'126.46	-0.52%	18'240'418.16	-154'094.62	-0.84%
4	RICAVI CORRENTI	33'353.00	20'400.00	12'953.00	63.50%	28'658.00	4'695.00	16.38%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	408.00	400.00	8.00	2.00%	408.00	0.00	0.00%
45	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	32'945.00	20'000.00	12'945.00	64.73%	28'250.00	4'695.00	16.62%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

L'ammontare dei contributi volontari riconosciuti nel corso del 2022 è inferiore di CHF 95'126.46 rispetto alla totalità dei crediti a disposizione.

Il dettaglio che segue, ripreso dal conto di gestione corrente, evidenzia gli scostamenti per ogni singola voce ed è accompagnato, per le differenze più significative, da opportune osservazioni:

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
31899000	Tasse sociali	21'217.28	14'800.00	6'417.28	43.36%	13'250.00	7'967.28	60.13%
36230100	Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	3'300'000.00	3'300'000.00	0.00	0.00%	3'300'000.00	0.00	0.00%
36230101	Contributo Fondazione culture e musei	1'680'000.00	1'680'000.00	0.00	0.00%	1'680'000.00	0.00	0.00%
36360000	Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	7'900'000.00	7'900'000.00	0.00	0.00%	7'900'000.00	0.00	0.00%
36530000	Cultura	670'360.10	631'150.00	39'210.10	6.21%	706'251.00	-35'890.90	-5.08%
36530101	Festival Cinema di Locarno	20'000.00	20'000.00	0.00	0.00%	20'000.00	0.00	0.00%
36530303	Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	650'000.00	650'000.00	0.00	0.00%	650'000.00	0.00	0.00%
36530304	Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00	170'000.00	0.00	0.00%	170'000.00	0.00	0.00%
36530305	Estival Jazz e Estival Eventi		200'000.00	-200'000.00	-100.00%			
36530306	Filarmoniche	305'500.00	305'500.00	0.00	0.00%	262'500.00	43'000.00	16.38%
36530311	Compagnia Daniele Finzi Pasca	250'000.00	250'000.00	0.00	0.00%	250'000.00	0.00	0.00%
36530410	Istituto Svizzero di Roma	45'000.00	45'000.00	0.00	0.00%	45'000.00	0.00	0.00%
36530900	LAC - affitti condonati	44'528.70	60'000.00	-15'471.30	-25.79%	16'376.30	28'152.40	171.91%
36532200	Contributo a Lugano Musica	1'550'000.00	1'550'000.00	0.00	0.00%	1'550'000.00	0.00	0.00%
36534100	Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	125'700.00	149'500.00	-23'800.00	-15.92%	160'860.05	-35'160.05	-21.86%
36534101	Società sportive: movimenti giovanili	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%
36534102	Associazioni sportive	106'237.35	93'800.00	12'437.35	13.26%	71'460.95	34'776.40	48.66%
36534103	Contributi per Centro Sportivo Capriasca		2'000.00	-2'000.00	-100.00%	428'044.00	-428'044.00	-100.00%
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	323'471.25	334'500.00	-11'028.75	-3.30%	227'333.36	96'137.89	42.29%
36580000	Enti e associazioni turistiche	107'343.40	115'000.00	-7'656.60	-6.66%	34'490.00	72'853.40	211.23%
36580200	Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi	322'729.99	370'000.00	-47'270.01	-12.78%	185'000.00	137'729.99	74.45%
36599000	Palazzo dei Congressi: Affitti condonati	415'452.75	250'000.00	165'452.75	66.18%	483'102.50	-67'649.75	-14.00%
36630000	Contributi: manutenzione beni culturali		5'000.00	-5'000.00	-100.00%			
43691000	Rimborso spese varie	408.00	400.00	8.00	2.00%	408.00	0.00	0.00%
45100400	Rimborsi dal Cantone: Legge sostegno alla cultura	32'945.00	20'000.00	12'945.00	64.73%	28'250.00	4'695.00	16.62%
		18'074'187.82	18'175'850.00	-101'662.18		18'225'010.16	-150'822.34	

Conto 318 99000 Tasse sociali (+CHF 6'417.28)

Lo scostamento che si evince è da attribuire in particolare a una più corretta contabilizzazione di alcune tasse di natura associativa, che in passato venivano rilevate nel gruppo di conti *31 Spese per beni e servizi della Divisione eventi e congressi*.

Conto 365 30000 Cultura (+CHF 39'210.10)

Il sorpasso di spesa è dovuto soprattutto alla forte ripresa delle attività culturali nel periodo post-pandemico. Inoltre, vi è anche una maggiore richiesta da parte degli operatori culturali che faticano, in un periodo di congiuntura economica sfavorevole, a trovare sponsor privati. Il sorpasso è stato compensato dai minori costi dovuti ai condoni LAC (conto 365 30900 LAC – affitti condonati).

Conto 365 30305 Estival Jazz e Estival Eventi (-CHF 200'000.--)

Nel mese di marzo era giunta comunicazione da parte degli organizzatori che l'edizione 2022 di Estival Jazz non sarebbe stata proposta. Sono infatti venuti meno i mezzi garantiti da alcuni importanti patrocinatori che avrebbero assicurato concerti di qualità e a titolo gratuito, nell'ottica della continuità. Si è quindi deciso di proporre, anche se in forma ridotta, l'edizione di Estival Jazz nel contesto del programma di Blues to Bop. I costi per l'evento sono stati di conseguenza assunti dalla Divisione eventi e congressi, compensando le maggiori spese con il mancato versamento del contributo.

Conto 365 30900 LAC – affitti condonati (-CHF 15'471.30)

Il dato consunto è da imputare a minori richieste rientranti nelle condizioni per poter ottenere il condono in questione.

Conto 365 34100 Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo (- CHF 23'800.--)

La voce in questione registra una flessione dei contributi elargiti, da ricondurre a eventi che non sono stati proposti.

Conto 365 80200 Sostegno ad eventi congressuali ed sportivi (-CHF 47'270.01)

Il risparmio riportato è da attribuire a piccoli eventi che non hanno avuto luogo (-CHF 17'270.01) e al mancato versamento del sostegno (-CHF 30'000.--) all'Associazione Vivi Lugano per l'evento "Lugano Città del Natale", (vedi anche quanto riportato nel commento della Divisione eventi e congressi).

Conto 365 99000 Palazzo dei Congressi: Affitti condonati (+CHF 165'452.75)

Si evidenzia che il preventivo non contempla i valori dei condoni delle pigioni del Centro esposizioni, che in sede di consuntivo registra un onere pari a CHF 117'393.--. È importante rimarcare che la contabilizzazione di questo costo non comporta un aumento del disavanzo di pari valore, in quanto la contropartita della scrittura contabile registra il ricavo che è stato accreditato al centro di responsabilità *26220 Fiere e congressi* - conto *427 40000 Affitti sale condonati*. Di fatto, il costo è circoscritto alla sola IVA dovuta.

DICASTERO 7 – SVILUPPO TERRITORIALE

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
7	Sviluppo territoriale	27'003'535.94	6'245'878.34	30'590'180.00	6'415'900.00	26'746'233.78	5'824'648.65
270	Pianificazione ambiente e mobilità	5'292'813.43	2'740'642.30	5'261'800.00	2'491'000.00	5'117'630.63	2'515'837.25
271	Edilizia privata	4'764'657.06	2'427'951.09	5'093'580.00	2'531'400.00	4'708'627.31	2'074'814.40
279	Contributi	16'946'065.45	1'077'284.95	20'234'800.00	1'393'500.00	16'919'975.84	1'233'997.00

70 – PIANIFICAZIONE AMBIENTE E MOBILITÀ

Considerazioni generali

Nel 2022, la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità (DPAM) presenta un consuntivo sostanzialmente in linea con gli anni precedenti, senza scostamenti rilevanti.

Dal profilo operativo, anche in quest'anno, è proseguito il continuo lavoro adeguamento tecnico dei Piani regolatori per i diversi Quartieri della Città (varianti puntuali dei PR e modifiche di poco conto, certificazione dei dati digitali, aggiornamento normativo, ecc.).

Sul fronte del Piano direttore comunale (PDCom), primario obiettivo della Divisione, si ricorda che nel corso del 2021 e 2022 la procedura di elaborazione del Piano è entrata nel vivo della seconda fase, dopo che il Gruppo interdisciplinare incaricato del compito era stato scelto nel quadro della prima fase (mandati di studio in parallelo).

Il 24 gennaio 2022 si infatti è tenuta presso il Palazzo dei congressi una serata pubblica di informazione sui risultati con cui è stato dato avvio a un ampio coinvolgimento della popolazione (fase di informazione e partecipazione) e che ha previsto una mostra presso Villa Saroli, un sito specifico (www.pdcomlugano.ch), una pubblicazione, serate pubbliche, tavoli di lavoro ecc.

In seguito, a partire dalla primavera del 2022, si è passati alla fase di elaborazione vera e propria del PDcom con il gruppo scelto. La fine dei lavori e la consegna del nuovo strumento sono previste indicativamente nel corso del 2023.

Pure da ricordare che, dopo l'elaborazione del Masterplan del Lungolago e Centro, promosso tramite una procedura di mandati di studi paralleli a cavallo tra il 2020 ed il 2021, nel corso del 2022 sono stati attuati diversi approfondimenti come da raccomandazioni del Collegio d'esperti, in particolare: sintesi dei risultati e delle raccomandazioni in un documento di facile lettura e in grado di fungere da strumento operativo (Masterplan); approfondimento tecnico per il riordino dei posti barca; integrazione dei risultati inerenti all'area del LAC nel bando di concorso della funicolare degli Angioli e del parco del Tassino; elaborazione del bando per un concorso per l'area del Piazzale ex-Scuole; approfondimenti tecnici per verificare la possibilità di pedonalizzare via della Posta e via Magatti.

Parallelamente, anche nel 2022, la DPAM si è occupata - come sempre - dell'importante attività corrente legata al settore della pianificazione territoriale, in termini di gestione ed elaborazione di un numero importante di procedure nell'ambito della pianificazione e della mobilità, di supporto e partecipazione a diversi progetti e pianificazioni di ordine comunale, sovracomunale e regionale, di attività nel campo dell'ambiente e dell'energia, nonché di procedure di prelievo di contributi di migliona e pubblicazioni varie ai sensi della Legge sulle strade e dei contributi di migliona).

Nell'ambito della Pianificazione territoriale, anche in questo anno sono state assai numerose le procedure di modifiche ed aggiornamenti (varianti) promosse dalla Divisione per i diversi PR e progetti intercomunali (PR-TriMa, PR-NQC, PR-CIPPS, StazLu, PRIPS, ecc.).

La Divisione è attivamente coinvolta, per gli aspetti di natura pianificatoria, in tutti i principali progetti della Città attualmente in elaborazione, a vari stadi e livelli: il riferimento va al Polo sportivo e degli eventi, al progetto di Campo Marzio Nord, al progetto StazLu, alla rete Tram-treno del Luganese, sia per quanto attiene la tappa prioritaria, sia per le tappe successive (Cornaredo e Campo Marzio), ecc.

L'attività della Divisione ha compreso pure, anche nel 2022, l'allestimento delle risposte alle diverse sollecitazioni politiche (Commissioni di Quartiere, interpellanze, interrogazioni, mozioni), la partecipazione allo sviluppo dei Piani e degli indirizzi e delle misure in materia di mobilità, l'accompagnamento pianificatorio e viabilistico ai grandi progetti, le procedure fondiari (espropriazioni, contributi di miglioria, ecc.) e le pubblicazioni dei progetti per opere di pubblica utilità, l'elaborazione di prese di posizione della Città sulle revisioni delle basi legali superiori in materia di pianificazione del territorio, mobilità ed ambiente, nonché dei diversi strumenti pianificatori o progetti d'ordine superiore (Piano direttore cantonale, PAL, PVP, POLUME, ecc.), oltre che la consulenza interna ai diversi Servizi della Città sui temi di ordine pianificatorio e territoriale.

Per quanto attiene al settore della mobilità, vanno ricordate le attività di promozione della mobilità lenta (accompagnamento alle progettazioni delle piste ciclabili, l'elaborazione del Piano comunale dei percorsi pedonali, nonché l'avvio dei lavori per l'allestimento dello studio generale della logistica urbana).

Pure da sottolineare sono gli sforzi operati, anche nel 2022, per migliorare e potenziare il trasporto pubblico, volti ad ulteriormente estendere il concetto del trasporto pubblico urbano ed a promuovere i necessari potenziamenti sulle linee di competenza locale.

In particolare, si è raggiunto un ulteriore potenziamento delle linee TPL 10, 15, 16 e ARL 19 a partire dal cambio orario di dicembre 2022.

Anche nel 2022, la Divisione ha coordinato la Commissione mobilità, che permette di affrontare le diverse tematiche attinenti alla mobilità in modo coordinato e trasversale ai diversi Servizi della Città con competenze in materia.

Per quanto attiene ai temi legati all'Energia, vanno segnalate le attività di preparazione all'aggiornamento del Label Città dell'energia ed il proseguimento dei lavori per l'elaborazione del Piano energetico comunale, la cui adozione è prevista per il 2023. Anche quest'anno si è coordinato lo specifico tavolo di lavoro LuganoEnergia, in collaborazione con AIL e si è partecipato all'allestimento delle direttive ed all'adozione delle misure per il risparmio energetico in relazione agli eventi bellici ed alla crisi energetica che hanno contraddistinto l'anno.

Nel merito del consuntivo 2022

Nel 2022, il consuntivo della Divisione registra uscite correnti totali per ca. CHF 5'292'813.-- per i gruppi 30-39 (dei quali ca. CHF 2'049'092.-- per il personale) ed entrate per ca. CHF 2'740'642.-- per i gruppi 43-46. Le spese del gruppo 31 (spese per beni e servizi), ammontano a ca. CHF 628'417.--.

Nel complesso, si registra un sostanziale rispetto del preventivo 2022 per tutte le voci, con una lieve diminuzione delle uscite per il personale (- 1.07%) ed una riduzione per il Gruppo 31 (Beni e servizi) di oltre il 13 %, a fronte di un lieve incremento del Gruppo 38 (versamenti a finanziamenti speciali) pari al 5.45%, che determinano - nel complesso - una maggiore uscita di ca. CHF 31'013.-- (+ 0.59 %), a fronte di maggiori entrate per ca. CHF 249'642.-- (+10.02 %), rispetto al P2022.

Anche nel 2022, nel quadro dell'impegno verso il mantenimento della stabilità finanziaria della Città, e nonostante diverse sollecitazioni che hanno determinato studi ed approfondimenti a carico dei conti ordinari della Divisione, la stessa ha ulteriormente ottimizzato la propria attività, promuovendo l'elaborazione di diversi atti pianificatori anche facendo capo (nel limite del possibile) alle risorse umane ed alle qualifiche interne.

70 Pianificazione ambiente e mobilità (DIVISIONE)

Gruppo		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3	SPESE CORRENTI	5'292'813.43	5'261'800.00	31'013.43	0.59%	5'117'630.63	175'182.80	3.42%
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'049'092.25	2'071'270.00	-22'177.75	-1.07%	2'095'402.15	-46'309.90	-2.21%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	628'417.08	727'050.00	-98'632.92	-13.57%	515'123.23	113'293.85	21.99%
36	CONTRIBUTI PROPRI	22'090.50		22'090.50			22'090.50	
38	VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'509'685.00	2'380'000.00	129'685.00	5.45%	2'428'419.00	81'266.00	3.35%
39	ADDEBITI INTERNI	83'528.60	83'480.00	48.60	0.06%	78'686.25	4'842.35	6.15%
4	RICAVI CORRENTI	2'740'642.30	2'491'000.00	249'642.30	10.02%	2'515'837.25	224'805.05	8.94%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	79'168.30	6'000.00	73'168.30	1'219.47%	8'112.95	71'055.35	875.83%
44	CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	96'465.80	85'000.00	11'465.80	13.49%	46'735.15	49'730.65	106.41%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	2'565'008.20	2'400'000.00	165'008.20	6.88%	2'460'989.15	104'019.05	4.23%

Osseervazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2022 ed al consuntivo 2021

Il consuntivo 2022 presenta, rispetto al preventivo 2022, un lieve aumento delle uscite complessive della Divisione (+0.59%), riconducibile in sostanza ad un aumento delle spese per il Gruppo 38 – Versamenti a finanziamenti speciali (+ 5.45 %). Si registra per contro un sostanziale rispetto delle spese per il personale (-1.07 %).

Anche rispetto al Consuntivo 2021, si registra una sostanziale stabilità, con un leggero aumento delle spese complessive pari a +3.42 %, accompagnate da un buon aumento dei ricavi (+8.94%).

Per quanto attiene ai contributi per spese correnti, riconducibili in buona sostanza ai contributi FER (fondo energie rinnovabili), le cui entrate ed uscite si compensano, va segnalato a Consuntivo 2022 un aumento delle entrate sia rispetto al Preventivo 2022 (+ 6.88 %) sia rispetto al Consuntivo 2021 (+ 4.23 %).

Anche per i contributi senza fine specifico (gruppo 44), che sono riferiti in sostanza alla redistribuzione della tassa sul CO2 (determinata da decisioni di ordine superiore), si registrano maggiori entrate sia rispetto al P2022, sia rispetto al C2021.

71 – EDILIZIA PRIVATA

Considerazioni generali

Il 2022 è stato l'anno del graduale ritorno alla normalità dopo i precedenti due caratterizzati da restrizioni e limitazioni causate dalla pandemia. Il cambiamento delle abitudini che la pandemia ha portato nel mondo del lavoro, con l'introduzione della pratica del lavoro a casa (home-office), ha generato una diversa percezione e una più difficile accettazione di ciò che avviene nelle vicinanze delle proprie abitazioni. Il tempo trascorso per lavoro tra le proprie mura domestiche ha portato ad un significativo aumento del numero di segnalazioni alla Divisione concernenti tematiche edilizie (rumori molesti, attività edili ecc..). I responsabili del controllo cantieri e del territorio sono stati quindi sollecitati con richieste d'intervento e sopralluoghi di verifica.

Con l'introduzione ad inizio anno della nuova procedura per gli alloggi ad uso turistico posti in locazione sulle piattaforme online e offline, la DEP è stata confrontata con numerose richieste da evadere, e questo in una situazione di poca chiarezza a livello Legislativo da parte del Cantone, anche questa nuova situazione ha generato un'importante mole di lavoro per la Divisione.

Dati finanziari significativi

Come sempre l'entrata finanziaria maggiormente significativa per la Divisione è rappresentata dalle *"Tasse amministrative progetti di costruzione"* che sono le tasse fissate dalla Legge per il rilascio delle licenze edilizie (art. 19 Legge edilizia). Una parte di queste tasse viene riversata al Cantone per l'onere derivante dall'esame delle domande di costruzione riguardanti aspetti di diritto cantonale e/o federale delegato.

Il ricavo per l'anno 2022 è stato di CHF 865'110.00 registrando un leggero aumento rispetto all'anno precedente (+9.6%) come pure rispetto al preventivo (+12.3%).

Il consuntivo 2022 registra, rispetto al preventivo, un incremento pari al 38% delle entrate alla voce *"Contributi sostitutivi per posteggi e area verde"*, questo importo dipende tuttavia da fattori esterni che non possono essere stimati con esattezza dall'Amministrazione in fase di stesura del preventivo.

Per quanto attiene alle *"Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze"* si registra un importante aumento rispetto al 2021 (+450%), questa situazione del tutto particolare è dovuta alla conclusione di importanti cantieri a Lugano.

Confronto fra il Consuntivo 2022 ed il preventivo 2022

In generale le voci di consuntivo sono in linea con il preventivo sia per i costi (-7.2%) che per i ricavi (-4.78%), tra queste si evidenziano le seguenti situazioni:

- la diminuzione delle spese riferite al personale è riconducibile al sopraggiunto pensionamento del caposezione dell'edilizia privata e della conseguente riorganizzazione della Divisione che ha procrastinato l'inizio delle attività del suo sostituto;
- le tasse amministrative emesse per le licenze hanno subito un leggero incremento (+12%) rispetto al preventivo, anch'esse dipendono da fattori esterni all'amministrazione e non sono facilmente preventivabili;
- le prestazioni concernenti il controllo degli impianti di combustione vedono una contrazione del -35% rispetto al preventivo, questa situazione è imputabile ad un ritardo nell'emissione delle fatture causato da un ostacolo riconducibile all'incompatibilità del sistema informatico cantonale con quello in uso dall'amministrazione comunale. Tale problema è tuttavia in fase di risoluzione con la graduale ripresa dell'emissione delle fatture;
- alla voce *"Interventi edilizi sostitutivi"* si registra una importante differenza rispetto all'importo indicato a preventivo e questo poiché durante l'anno non si sono resi necessari particolari interventi di ripristino con procedure d'ufficio;

- come già indicato al paragrafo precedente, i contributi sostitutivi per i posteggi e area verde hanno visto un incremento delle entrate del 38% rispetto al preventivo come pure la voce riferita alle entrate per le tasse di occupazione dell'area pubblica ha registrato un +114% dovuto alla conclusione di importanti cantieri edili;
- la voce riferita a multe e contravvenzioni vede una importante differenza tra il preventivo e il consuntivo (-74%), questa voce come le altre citate in precedenza dipendono da situazioni esterne alla Divisione e non possono essere determinate con assoluta certezza in fase di preventivo.

71 Edilizia privata (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	4'764'657.06	5'093'580.00	-328'922.94	-6.46%	4'708'627.31	56'029.75	1.19%
30 SPESE PER IL PERSONALE	3'695'482.65	3'871'200.00	-175'717.35	-4.54%	3'653'741.35	41'741.30	1.14%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	638'614.26	830'200.00	-191'585.74	-23.08%	589'214.08	49'400.18	8.38%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	138'210.00	100'000.00	38'210.00	38.21%	190'270.00	-52'060.00	-27.36%
39 ADDEBITI INTERNI	292'350.15	292'180.00	170.15	0.06%	275'401.88	16'948.27	6.15%
4 RICAVI CORRENTI	2'427'951.09	2'531'400.00	-103'448.91	-4.09%	2'074'814.40	353'136.69	17.02%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	428'048.20	200'000.00	228'048.20	114.02%	77'767.20	350'281.00	450.42%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'582'259.80	1'914'000.00	-331'740.20	-17.33%	1'603'615.95	-21'356.15	-1.33%
49 ACCREDITI INTERNI	417'643.09	417'400.00	243.09	0.06%	393'431.25	24'211.84	6.15%

Settore Esame progetti

I permessi di costruzione rilasciati nel 2022 sono leggermente diminuiti rispetto all'anno precedente. Nel 2022 sono infatti stati rilasciati 1'375 permessi di costruzione (-8%). Nel dettaglio la situazione può essere così riassunta:

- 258 licenze edilizie con procedura ordinaria (-15%);
- 503 licenze edilizie con procedura di notifica con pubblicazione (-2.8%);
- 614 licenze edilizie con procedura di notifica senza pubblicazione (-8.6%);
- 7 licenze edilizie preliminari (-22%).

L'adozione delle deleghe operative concesse alla Divisione edilizia privata ha permesso anche quest'anno di sgravare in modo considerevole il Municipio sul fronte del rilascio delle licenze edilizie per i progetti che seguono la procedura della notifica. Nel 2022 oltre il 70% delle licenze edilizie sono state rilasciate direttamente dalla Divisione edilizia privata.

Nell'ambito del rilascio delle licenze edilizie, il 2022 è stato caratterizzato da un leggero aumento delle opposizioni che hanno di conseguenza dato avvio a procedure di contenzioso evase dalla Divisione edilizia privata in collaborazione con la Divisione affari giuridici, nella fattispecie, rispetto al 2021, si è visto un aumento del 13% del numero di opposizioni.

Nel 2022 il 38% delle domande di costruzione pubblicate sono state oggetto di opposizioni.

Oltre alle licenze edilizie la Divisione ha rilasciato anche 192 autorizzazioni concernenti lavori di miglioria, di manutenzione, di trasformazione, ecc. Questi lavori, benché non siano formalmente sottoposti ad una licenza edilizia, impongono un attento esame e la fissazione di condizioni puntuali da rispettare durante la fase realizzativa.

Nel 2022 si sono registrati 211 nulla osta per la realizzazione di impianti fotovoltaici, questo dato conferma la bontà della politica energetica voluta dalla città che ha visto nell'arco degli ultimi due anni un incremento del 200% di impianti ad energia rinnovabile posati sul territorio di Lugano.

In materia di Esercizi pubblici il Municipio ha rilasciato 51 "Attestazioni di idoneità dei locali" ai sensi della Legge sugli esercizi alberghieri e sulla ristorazione (Lear).

Mentre per quanto riguarda le autorizzazioni non soggette alla Lear per gli Esercizi con alloggio e autorizzate attraverso il portale dell'Agencia del Turismo (ATT), vi è da segnalare l'evasione di ca. 500 richieste.

Complessivamente considerati tutti i compiti che sono demandati alla Divisione, si contano all'incirca 11'000 pratiche amministrative. A titolo di paragone, rispetto al periodo pre-aggregazioni (2004) vi è stato un incremento di oltre il 200% a conferma dell'importante carico di lavoro gestito dai collaboratori della Divisione Edilizia privata e controllo cantieri.

Tabella riassuntiva dei principali ricavi del Settore Esame progetti

	2022	2021	2020	2019
Licenze edilizie con procedura ordinaria	512'822.--	450'260.--	469'357.--	475'128.--
Licenze con procedura della notifica	144'823.--	152'677.--	119'722.--	134'153.--
Abitabilità e verifiche finali dei lavori	86'150.--	67'600.--	73'400.--	66'750.--
Diversi info PR, tasse di cancelleria,	121'315.--	118'588.--	80'683.--	82'505.--
Totale	*865'110.--	789'125.--	743'162.--	758'536.--

*Somma conti 43110000 (Tasse amministrative progetti) + 43110100 (Tasse estratti ufficiali catasto e PR)

Settore Controllo cantieri

La realtà Luganese non si discosta di molto dalla situazione che si riscontra nell'intero cantone dove il settore della costruzione trascina sovente con sé problematiche legate ai rapporti di vicinato. È ormai prassi consolidata il coinvolgimento da parte di terzi dell'ente pubblico e nella fattispecie della Divisione edilizia privata per la verifica/controllo (anche a più riprese) del rispetto delle licenze edilizie rilasciate o per la segnalazione di presunti abusi. Queste ripetute sollecitazioni aumentano considerevolmente il carico di lavoro dei risposabili del controllo del territorio che in ossequio ai loro compiti di "polizia edile" sono sovente chiamati a dare avvio a procedure a posteriori volte a sanare le situazioni non conformi ai disposti di Legge.

Diversamente dalla procedura adottata gli anni precedenti, le nuove licenze edilizie prevedono l'obbligo della richiesta di inizio lavori, questo ha prodotto un importante aumento di lavoro per gli incaricati del controllo dei documenti e del relativo rilascio delle autorizzazioni.

Un altro aspetto rilevante che ha contribuito all'aumento delle attività dei controllori è la ripresa dei "contatti in presenza" per i sopralluoghi e le consulenze che, durante il periodo pandemico, venivano espletati per telefono o per posta elettronica.

Nel 2022 sono stati rilasciati oltre 600 permessi di inizio lavori, cifra triplicata in soli due anni rispetto alle circa 200 del 2020, le abitabilità sono salite a 604 con un incremento del 20% rispetto all'anno precedente.

Procedure queste che devono seguire tempestivamente le richieste che giungono alla Divisione da parte di progettisti o proprietari che necessitano a loro volta delle necessarie autorizzazioni per l'utilizzo degli spazi.

Occupazione area pubblica, concessioni e sporgenze

Nel 2022 sono stati incassati complessivamente CHF 428'048.00 relativi alle seguenti autorizzazioni:

- concessioni "ricorrenti" (quote incassate annualmente) in applicazione del Regolamento sui beni amministrativi;
- concessioni straordinarie non preventivabili (ad es. ancoraggi di cantiere privati che invadono l'area pubblica).

Controllo impianti di combustione

In questo settore prosegue la collaborazione con i controllori privati per le sezioni che dal 2004 si sono aggregate a Lugano.

Nel 2022 è stato fatturato un importo pari a CHF 313'043.00 derivante dai controlli e dalle regolazioni degli impianti di combustione, importo in leggero rialzo rispetto all'anno precedente (+11.5%).

79 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE

Considerazioni generali

I contributi rilevati in questo Dicastero riguardano quelli previsti da legge e regolamenti in materia di trasporti, così come sussidi volontari nell'ambito della mobilità.

Nel merito del consuntivo 2022

7900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	15'018'975.05	17'837'000.00	-2'818'024.95	-15.80%	14'994'530.05	24'445.00	0.16%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	61'600.05	50'000.00	11'600.05	23.20%	22'962.05	38'638.00	168.27%
36 CONTRIBUTI PROPRI	14'957'375.00	17'787'000.00	-2'829'625.00	-15.91%	14'971'568.00	-14'193.00	-0.09%
4 RICAVI CORRENTI	550.00	30'000.00	-29'450.00	-98.17%	30'630.00	-30'080.00	-98.20%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	550.00		550.00		630.00	-80.00	-12.70%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI		30'000.00	-30'000.00	-100.00%	30'000.00	-30'000.00	-100.00%

Il dettaglio di questi contributi è presentato nella tabella che segue:

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
35269001	Commissione Regionale dei Trasporti	61'600.05	50'000.00	11'600.05	23.20%	22'962.05	38'638.00	168.27%
36160000	Cantone: Comunità Tariffale	5'098'118.00	7'290'000.00	-2'191'882.00	-30.07%	5'985'817.00	-887'699.00	-14.83%
36462000	Contributo linee urbane d'importanza cantonale	6'511'799.00	6'832'000.00	-320'201.00	-4.69%	5'870'834.00	640'965.00	10.92%
36463000	Linee locali di trasporto pubblico	3'347'458.00	3'665'000.00	-317'542.00	-8.66%	3'114'917.00	232'541.00	7.47%
43400000	Tasse servizi e utilizzazioni	550.00		550.00		630.00	-80.00	-12.70%
45250000	Rimborsi da Comuni per linee locali		30'000.00	-30'000.00	-100.00%	30'000.00	-30'000.00	-100.00%
		15'018'425.05	17'807'000.00	-2'788'574.95		14'963'900.05	54'525.00	

36160000 Cantone: Comunità Tariffale

Il contributo in questione comprende la quota comunale per la Comunità Tariffale (P2022 CHF 1'190'000.--) e il finanziamento del trasporto pubblico d'importanza cantonale (P2022 CHF 6'100'000.--).

Il Consuntivo finale della partecipazione risulta essere inferiore a quanto preventivato per un importo di CHF 1'190'000.-- (per quanto attiene al contributo alla Comunità Tariffale) che corrisponde all'intero P2022 e a un minor onere rispetto a quanto preventivo per un importo di CHF 895'155.-- (per quanto attiene al contributo al finanziamento del trasporto pubblico d'importanza cantonale).

Per quanto attiene al contributo relativo alla Comunità Tariffale, a fronte dell'ottimo andamento delle vendite di abbonamenti e di conseguenza degli incassi che l'Ufficio Cantonale non si aspettava, lo stesso per il 2022 ha deciso di non prelevare alcun contributo esentando di fatto dal contributo tutti i Comuni.

In merito all'importante contenimento del contributo legato al finanziamento del trasporto pubblico di importanza cantonale, dai dati comunicati dalla Sezione della Mobilità cantonale, è risultato che il costo complessivo cantonale, preventivato in CHF 31 Mio sia infine risultato essere di soli CHF 23.5 Mio.

36462000 Contributo linee urbane di importanza cantonale

Questo contributo versato direttamente alla TPL SA Lugano risulta essere inferiore al P2022 di CHF 320'201.--. Il minor costo è legato all'ammontare del contributo a saldo 2022 risultato essere inferiore a quanto previsto.

36463000 Linee locali di trasporto pubblico

Anche in questo caso il minor costo di CHF 317'542.-- è da ricondurre al minor esborso rispetto a quanto preventivato riconosciuto alla TPL SA Lugano quale indennità per le linee comunali, compresi di costi di gestione della Funicolare della stazione e la linea 16 Besso/Breganzona/Muzzano.

7910 Altri Contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
3 SPESE CORRENTI	1'927'090.40	2'397'800.00	-470'709.60	-19.63%	1'925'445.79	1'644.61	0.09%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	13'714.00	13'700.00	14.00	0.10%	13'417.94	296.06	2.21%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	210.00	300.00	-90.00	-30.00%	210.00	0.00	0.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'913'166.40	2'383'800.00	-470'633.60	-19.74%	1'911'817.85	1'348.55	0.07%
4 RICAVI CORRENTI	1'076'734.95	1'363'500.00	-286'765.05	-21.03%	1'203'367.00	-126'632.05	-10.52%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	369'000.00	360'000.00	9'000.00	2.50%	349'240.00	19'760.00	5.66%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	707'734.95	1'003'500.00	-295'765.05	-29.47%	854'127.00	-146'392.05	-17.14%

Conto		Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C 2022 / C2021	%
31809100	Spese di telefonia					122.50	-122.50	-100.00%
31813001	IVA forfetaria dovuta	2'214.00	2'200.00	14.00	0.64%	2'095.44	118.56	5.66%
31899000	Tasse sociali	11'500.00	11'500.00	0.00	0.00%	11'200.00	300.00	2.68%
35269001	Commissione Regionale dei Trasporti	210.00	300.00	-90.00	-30.00%	210.00	0.00	0.00%
36464000	Contributo a TPL per gestione Park & Ride	324'585.20	400'000.00	-75'414.80	-18.85%	359'081.50	-34'496.30	-9.61%
36530000	Cultura	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36560100	Contributi per nuovi progetti di trasporto pubblico	4'496.65	15'300.00	-10'803.35	-70.61%	26'688.35	-22'191.70	-83.15%
36603000	Contributo per abbonamenti Park & Ride	6'605.10	15'000.00	-8'394.90	-55.97%	7'138.50	-533.40	-7.47%
36660000	Sovvenzioni: trasporti pubblici, mobilità sost	1'012'754.25	1'100'000.00	-87'245.75	-7.93%	969'137.15	43'617.10	4.50%
36660010	Incentivi a privati - efficienza energetica (FER)	179'768.70	457'500.00	-277'731.30	-60.71%	167'439.35	12'329.35	7.36%
36660100	Carte giornaliere dei trasporti	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00%	350'000.00	0.00	0.00%
36660200	Abbonamenti arcobaleno aziendali	24'926.50	34'000.00	-9'073.50	-26.69%	22'333.00	2'593.50	11.61%
36660300	Contributo servizio taxi sostitutivo linea 8 TPL	30.00	2'000.00	-1'970.00	-98.50%		30.00	
43570000	Carte giornaliere di trasporto	369'000.00	360'000.00	9'000.00	2.50%	349'240.00	19'760.00	5.66%
48500000	Prelevamento al fondo FER	707'734.95	1'003'500.00	-295'765.05	-29.47%	854'127.00	-146'392.05	-17.14%
		850'355.45	1'034'300.00	-183'944.55		722'078.79	128'276.66	

36464000 Contributo a TPL per gestione Park & Ride

Minore del previsto il contributo a TPL per la gestione del P&R (-CHF 75'414.80 rispetto al P2022 e -CHF 34'496.30 rispetto al C2021).

36660000 Sovvenzioni: trasporti pubblici, mobilità sostenibile

In ulteriore crescita, ma ancora inferiore alle previsioni, le sovvenzioni per il trasporto pubblico (-CHF 87'245.75 rispetto al P2022, +CHF 43'617.10 rispetto al C2021) come pure gli introiti per la vendita di carte giornaliere di trasporto – voce 43570000 – (+CHF 19'760.-- rispetto al C2021).

48500000 Prelevamento dal fondo FER

Minore del previsto il prelevamento dal Fondo FER (-CHF 295'765.05 rispetto al P2022 e -CHF 146'392.05 rispetto al C2021) conseguentemente alle minori richieste di incentivi da privati, in particolare per "efficienza energetica" e per l'acquisto di e-bike.

FONDI COMUNALI

BORSA D'ARCHITETTURA FRATELLI P. ED E. SOMAZZI

Il consuntivo 2022 chiude con un avanzo d'esercizio di CHF 1'441.70 (consuntivo 2021: avanzo di CHF 110'678.35).

L'importo erogato per le borse di studio è stato di CHF 4'000.-- importo rimasto al di sotto delle previsioni (CHF 10'000.--).

Nessuna richiesta di sostegno a progetti particolari è pervenuta nel 2022.

FONDO FAURE-SOLDINI

La gestione corrente chiude con un disavanzo d'esercizio di CHF 32'919.91 (consuntivo 2021: avanzo d'esercizio di CHF 40'538.29); a preventivo 2022 era previsto un avanzo di CHF 8'670.--.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2022 e P2022)

Di seguito le principali variazioni rispetto al preventivo 2022:

Stabili a Cademario

314.200 Manutenzione stabili: superiori al previsto le spese di manutenzione degli immobili (+ CHF 38'215.70).

423.000 Affitti da terzi: inferiori alle previsioni (- CHF 15'449.80).

Nessun'altra osservazione particolare.

TABELLE RIASSUNTIVE



Consuntivo 2022 Ricapitolazione

	Descrizione	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza C2022 / P2022	%	Consuntivo 2021	Differenza C2022 / C2021	%
Conto di gestione Corrente	Costi di gestione corrente (esclusi ammortamenti e addebiti interni)	441.532.356,93	434.764.926,90	6.767.430,03	1,56%	428.172.940,39	13.359.416,54	3,12%
	Ammortamenti su beni amministrativi	35.482.332,56	39.694.062,42	-4.211.729,86	-10,61%	38.953.251,32	-3.470.918,76	-8,91%
	Addebiti interni	1.902.057,56	2.059.400,00	-157.342,44	-7,64%	2.210.980,80	-308.923,24	-13,97%
	Totale spese correnti	478.916.747,05	476.518.389,32	2.398.357,73	0,50%	469.337.172,51	9.579.574,54	2,04%
	Entrate di gestione corrente (esclusi gettito e accrediti interni)	238.715.905,93	199.255.540,00	39.460.365,93	19,80%	228.321.363,83	10.394.542,10	4,55%
	Accrediti interni	1.902.057,56	2.059.400,00	-157.342,44	-7,64%	2.210.980,80	-308.923,24	-13,97%
	Totale entrate correnti	240.617.963,49	201.314.940,00	39.303.023,49	144,20%	230.532.344,63	10.085.618,86	4,37%
	Fabbisogno	238.298.783,56	275.203.449,32	-36.904.665,76	-13,41%	238.804.827,88	-506.044,32	-0,21%
	Gettito d'imposta comunale (di preventivo/di consuntivo)	251.000.000,00	251.000.000,00	0,00	0,00%	245.000.000,00	6.000.000,00	2,45%
	Risultato d'esercizio	12.701.216,44	-24.203.449,32	36.904.665,76	-152,48%	6.195.172,12	6.506.044,32	105,02%
Conto degli Investimenti	Uscite per investimenti in Beni Amministrativi	74.190.476,12	79.492.000,00	-5.301.523,88	-6,67%	70.468.260,95	3.722.215,17	5,28%
	Entrate per investimenti in Beni Amministrativi	13.343.512,31	20.060.000,00	-6.716.487,69	-33,48%	8.873.360,55	4.470.151,76	50,38%
	Onere netto per investimenti in Beni Amministrativi	60.846.963,81	59.432.000,00	1.414.963,81	2,38%	61.594.900,40	-747.936,59	-1,21%
Conto di Chiusura	Risultato d'esercizio	12.701.216,44	-24.203.449,32	36.904.665,76	-152,48%	6.195.172,12	6.506.044,32	105,02%
	Ammortamenti su beni amministrativi	35.482.332,56	39.694.062,42	-4.211.729,86	-10,61%	38.953.251,32	-3.470.918,76	-8,91%
	Autofinanziamento	48.183.549,00	15.490.613,10	32.692.935,90	211,05%	45.148.423,44	3.035.125,56	6,72%
	Onere netto per investimenti	60.846.963,81	59.432.000,00	1.414.963,81	2,38%	61.594.900,40	-747.936,59	-1,21%
	Necessità di finanziamento (+) o Eccesso di finanziamento (-)	12.663.414,81	43.941.386,90	-31.277.972,09	-71,18%	16.446.476,96	-3.783.062,15	-23,00%
	Grado di autofinanziamento	79,19%	26,06%			73,30%		



CONSUNTIVO 2022 (RIASSUNTO PER DICASTERO)

	CONSUNTIVO 2022		PREVENTIVO 2022		CONSUNTIVO 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
Istituzioni	15 930 140,74	2 358 225,52	16 531 330,00	2 067 900,00	15 644 017,77	2 303 827,62
Consulenza e gestione	133 226 577,87	169 876 402,71	130 945 034,32	130 553 000,00	132 219 127,95	162 964 421,11
Immobili	11 972 301,97	1 171 614,22	13 015 280,00	1 090 200,00	11 871 895,98	1 112 154,97
Sicurezza e spazi urbani	84 179 074,33	42 177 659,64	87 426 600,00	43 323 750,00	83 803 814,20	41 642 026,11
Formazione, Socialità e Sostegno	163 479 539,91	10 684 434,79	154 552 090,00	9 468 500,00	158 265 781,55	10 136 542,37
Cultura, Sport ed Eventi	43 125 576,29	8 103 748,27	43 457 875,00	8 395 690,00	40 786 301,28	6 548 723,80
Sviluppo territoriale	27 003 535,94	6 245 878,34	30 590 180,00	6 415 900,00	26 746 233,78	5 824 648,65
TOTALE SPESE E RICAVI	478 916 747,05	240 617 963,49	476 518 389,32	201 314 940,00	469 337 172,51	230 532 344,63
FABBISOGNO				275 203 449,32		
GETTITO IMPOSTA COMUNALE		251 000 000,00		251 000 000,00		245 000 000,00
RISULTATO D'ESERCIZIO	12 701 216,44			-24 203 449,32	6 195 172,12	
TOTALI	491 617 963,49	491 617 963,49	476 518 389,32	476 518 389,32	475 532 344,63	475 532 344,63

RIPARTIZIONE FUNZIONALE

DEL

CONTO AMMINISTRATIVO

(gestione corrente ed investimenti)



Consuntivo 2022 Gestione corrente - Ripartizione funzionale a 3 cifre

		COSTI	RICAVI	SALDO
	CITTÀ DI LUGANO - TOTALE	478 916 747,05	491 617 963,49	12 701 216,44
0	- AMMINISTRAZIONE GENERALE	48 410 889,11	8 222 670,53	-40 188 218,59
01	- Potere legislativo ed esecutivo	2 357 685,32	2 645,14	-2 355 040,18
011	Potere legislativo	980 377,70	2 145,14	- 978 232,56
012	Potere esecutivo	1 377 307,62	500,00	-1 376 807,62
02	- Amministrazione generale	35 601 429,80	6 485 363,91	-29 116 065,89
020	Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	5 521 303,13	553 913,79	-4 967 389,34
029	Altre amministrazioni generali	30 080 126,67	5 931 450,12	-24 148 676,55
09	- Compiti non ripartibili	10 451 773,99	1 734 661,47	-8 717 112,52
090	Compiti non ripartibili	10 451 773,99	1 734 661,47	-8 717 112,52
1	- SICUREZZA PUBBLICA	41 842 597,45	14 592 621,82	-27 249 975,63
10	- Protezione giuridica	10 290 693,65	3 309 820,45	-6 980 873,21
100	Registro fondiario, pesi e misure	166 535,35		- 166 535,35
101	Controllo abitanti	3 114 820,12	2 019 766,87	-1 095 053,25
102	Ufficio di conciliazione in materia di locazione	48 759,83	121 213,79	72 453,96
103	Commissione tutoria regionale	5 833 394,45	1 162 439,79	-4 670 954,66
109	Altri servizi giuridici	1 127 183,90	6 400,00	-1 120 783,90
11	- Polizia	23 376 650,04	7 874 452,45	-15 502 197,58
113	Corpo di polizia	23 376 650,04	7 874 452,45	-15 502 197,58
12	- Giustizia	42 741,65		- 42 741,65
120	Giustizia	42 741,65		- 42 741,65
14	- Polizia del fuoco	6 057 951,18	3 408 348,92	-2 649 602,26
140	Polizia del fuoco	6 057 951,18	3 408 348,92	-2 649 602,26
15	- Difesa nazionale militare	215 726,91		- 215 726,91
151	Istruzione militare	215 726,91		- 215 726,91
16	- Difesa nazionale civile	1 858 834,02		-1 858 834,02
160	Protezione civile	1 858 834,02		-1 858 834,02
2	- EDUCAZIONE	51 497 553,07	8 294 521,55	-43 203 031,52
20	- Scuole dell'infanzia	19 411 562,72	3 061 535,96	-16 350 026,76
200	Scuole dell'infanzia	19 411 562,72	3 061 535,96	-16 350 026,76
21	- Scuole pubbliche	31 367 990,35	5 232 985,59	-26 135 004,76
210	Scuole elementari	31 152 349,34	5 232 985,59	-25 919 363,75
212	Scuole medie	148 605,00		- 148 605,00
214	Scuole di musica	67 036,01		- 67 036,01
2X	- F2X - Da definire	718 000,00		- 718 000,00
2XX	Diversi - EDUCAZIONE	718 000,00		- 718 000,00
3	- CULTURA E TEMPO LIBERO	50 289 620,91	8 080 045,74	-42 209 575,17
30	- Promozione culturale	30 626 855,47	3 768 520,60	-26 858 334,87
300	Biblioteche	257 005,88		- 257 005,88
301	Musei	8 323 689,95	86 695,99	-8 236 993,97
302	Teatri e concerti	8 963 582,50	67 982,01	-8 895 600,49
309	Altra promozione culturale	13 082 577,13	3 613 842,60	-9 468 734,53
31	- Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	117 269,84	9 909,93	- 107 359,91
310	Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	117 269,84	9 909,93	- 107 359,91
32	- Mezzi d'informazione	168 134,11		- 168 134,11
320	Mezzi d'informazione	168 134,11		- 168 134,11
33	- Parchi pubblici e sentieri	6 916 772,57	474 035,79	-6 442 736,78
330	Parchi pubblici e sentieri	6 916 772,57	474 035,79	-6 442 736,78
34	- Sport	11 638 509,86	3 678 984,24	-7 959 525,62
340	Sport	11 638 509,86	3 678 984,24	-7 959 525,62
35	- Altre attività di tempo libero	404 501,27	148 595,19	- 255 906,08
350	Altre attività di tempo libero	404 501,27	148 595,19	- 255 906,08
39	- Culto	417 577,80		- 417 577,80
390	Culto	417 577,80		- 417 577,80
4	- SALUTE PUBBLICA	1 908 570,19	274 949,34	-1 633 620,85
45	- Lotta profilattica contro le malattie	195 891,50	85 359,44	- 110 532,06
450	Lotta contro l'abuso di alcool e stupefacenti	195 891,50	85 359,44	- 110 532,06
46	- Servizio medico scolastico	643 748,09	189 589,90	- 454 158,19
460	Servizio medico scolastico	643 748,09	189 589,90	- 454 158,19
49	- Altri compiti per la salute	1 068 930,60		-1 068 930,60
490	Altri compiti per la salute	1 068 930,60		-1 068 930,60
5	- PREVIDENZA SOCIALE	104 858 085,09	970 087,11	-103 887 997,98
50	- Assicurazione vecchiaia e superstiti e contributi comunali	33 355 999,68	139 972,74	-33 216 026,94
500	Assicurazione vecchiaia e superstiti	833 018,33	139 972,74	- 693 045,59
501	Contributi comunali a fondi centrali di previdenza sociale	32 522 981,35		-32 522 981,35



Consuntivo 2022 Gestione corrente - Ripartizione funzionale a 3 cifre

		COSTI	RICAVI	SALDO
	CITTÀ DI LUGANO - TOTALE	478 916 747,05	491 617 963,49	12 701 216,44
52	- Assicurazione malattia	369 221,00	341 211,75	- 28 009,25
520	Assicurazione malattia	369 221,00	341 211,75	- 28 009,25
54	- Protezione della gioventù	1 639 664,83	74 110,00	-1 565 554,83
540	Protezione della gioventù	1 639 664,83	74 110,00	-1 565 554,83
57	- Case per anziani	37 762 828,67		-37 762 828,67
570	Case per anziani	37 762 828,67		-37 762 828,67
58	- Assistenza	31 690 370,91	414 792,62	-31 275 578,29
580	Assistenza agli anziani	19 158 218,59		-19 158 218,59
581	Aiuto agli indigenti (assistenza)	10 401 314,71	221 745,51	-10 179 569,20
589	Altre iniziative assistenziali	2 130 837,62	193 047,11	-1 937 790,51
59	- Aiuto umanitario	40 000,00		- 40 000,00
591	Aiuto umanitario all'estero	40 000,00		- 40 000,00
6	- TRAFFICO	50 830 895,99	27 363 030,68	-23 467 865,31
62	- Strade comunali	19 682 082,50	11 824 077,15	-7 858 005,35
620	Rete stradale comunale	18 509 028,06	2 339 591,59	-16 169 436,47
621	Posteggi ed autosili	1 173 054,44	9 484 485,56	8 311 431,13
65	- Traffico regionale	16 752 509,75	369 550,00	-16 382 959,75
651	Aziende del traffico locali	16 347 509,75	369 550,00	-15 977 959,75
652	Seggiovie e filovie	405 000,00		- 405 000,00
67	- Traffico aereo	13 842 885,40	14 832 868,68	989 983,28
670	Aeroporti	13 842 885,40	14 832 868,68	989 983,28
69	- Altro traffico	553 418,34	336 534,85	- 216 883,49
690	Altro traffico	553 418,34	336 534,85	- 216 883,49
7	- PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	28 891 795,70	17 056 161,12	-11 835 634,57
70	- Approvvigionamento idrico	258 881,27		- 258 881,27
700	Approvvigionamento idrico	258 881,27		- 258 881,27
71	- Eliminazione delle acque luride	10 169 728,46	7 287 010,88	-2 882 717,59
710	Eliminazione delle acque luride	10 169 728,46	7 287 010,88	-2 882 717,59
72	- Eliminazione rifiuti	13 405 323,24	8 939 140,13	-4 466 183,11
720	Eliminazione rifiuti	13 405 323,24	8 939 140,13	-4 466 183,11
73	- Macelli pubblici	28 566,00		- 28 566,00
730	Macelli pubblici	28 566,00		- 28 566,00
74	- Cimiteri e seppellimento	1 051 739,82	435 875,85	- 615 863,97
740	Cimiteri e seppellimento	1 051 739,82	435 875,85	- 615 863,97
75	- Arginature	1 044 508,57		-1 044 508,57
750	Arginature	1 044 508,57		-1 044 508,57
78	- Altra protezione dell'ambiente	260 774,26	120 601,62	- 140 172,64
789	Altre immissioni	260 774,26	120 601,62	- 140 172,64
79	- Sistemazione del territorio	2 672 274,08	273 532,65	-2 398 741,43
790	Pianificazione del territorio	2 672 274,08	273 532,65	-2 398 741,43
8	- ECONOMIA PUBBLICA	3 864 348,04	3 849 539,49	- 14 808,56
83	- Turismo	337 994,10		- 337 994,10
830	Turismo	337 994,10		- 337 994,10
84	- Industria, commercio ed artigianato	881 081,24	232 300,54	- 648 780,71
840	Industria, commercio ed artigianato	881 081,24	232 300,54	- 648 780,71
86	- Energia	2 645 272,70	3 617 238,95	971 966,25
860	Elettricità	2 645 272,70	3 617 238,95	971 966,25
9	- FINANZE ED IMPOSTE	96 522 391,50	402 914 336,12	306 391 944,62
90	- Imposte	10 868 909,67	379 826 991,77	368 958 082,10
900	Imposte	10 868 909,67	379 826 991,77	368 958 082,10
92	- Perequazione finanziaria	36 429 419,50	407 126,30	-36 022 293,20
921	Cantone - Comuni	36 429 419,50	407 126,30	-36 022 293,20
93	- Parte alle entrate di altri enti pubblici		170 099,00	170 099,00
931	Parte comunale alle imposte cantonali		170 099,00	170 099,00
94	- Gestione del patrimonio e dei debiti	11 763 297,70	22 510 119,05	10 746 821,35
940	Interessi	8 776 123,96	13 438 216,80	4 662 092,84
942	Immobili patrimoniali	2 987 173,74	9 071 902,25	6 084 728,51
99	- Spese non ripartibili	37 460 764,63		-37 460 764,63
990	Spese non ripartibili	37 460 764,63		-37 460 764,63

CONSUNTIVO 2022 Investimenti - Ripartizione funzionale a 3 cifre

MUNICIPIO	Uscite	Entrate	Saldo
	75'877'044.22	13'582'646.28	62'294'397.94
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	7'352'702.09	153'000.00	7'199'702.09
02 Amministrazione generale	6'500'175.48	123'000.00	6'377'175.48
020 Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	37'985.77	0.00	37'985.77
029 Altre amministrazioni generali	6'462'189.71	123'000.00	6'339'189.71
09 Compiti non ripartibili	852'526.61	30'000.00	822'526.61
090 Compiti non ripartibili	852'526.61	30'000.00	822'526.61
1 SICUREZZA PUBBLICA	1'636'154.30	0.00	1'636'154.30
11 Polizia	905'547.20	0.00	905'547.20
113 Corpo di polizia	905'547.20	0.00	905'547.20
14 Polizia del fuoco	730'607.10	0.00	730'607.10
140 Polizia del fuoco	730'607.10	0.00	730'607.10
2 EDUCAZIONE	11'792'182.63	2'259'375.80	9'532'806.83
20 Scuole dell'infanzia	7'809'502.71	2'100'000.00	5'709'502.71
200 Scuole dell'infanzia	7'809'502.71	2'100'000.00	5'709'502.71
21 Scuole pubbliche	3'982'679.92	159'375.80	3'823'304.12
210 Scuole elementari	3'982'679.92	159'375.80	3'823'304.12
3 CULTURA E TEMPO LIBERO	17'281'671.85	519'133.97	16'762'537.88
30 Promozione culturale	4'811'944.42	30'000.00	4'781'944.42
302 Teatri e concerti	104'839.85	30'000.00	74'839.85
309 Altra promozione culturale	4'707'104.57	0.00	4'707'104.57
31 Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	126'458.60	0.00	126'458.60
310 Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	126'458.60	0.00	126'458.60
33 Parchi pubblici e sentieri	637'934.26	0.00	637'934.26
330 Parchi pubblici e sentieri	637'934.26	0.00	637'934.26
34 Sport	10'671'570.28	480'000.00	10'191'570.28
340 Sport	10'671'570.28	480'000.00	10'191'570.28
35 Altre attività di tempo libero	885'764.29	9'133.97	876'630.32
350 Altre attività di tempo libero	885'764.29	9'133.97	876'630.32
39 Culto	148'000.00	0.00	148'000.00
390 Culto	148'000.00	0.00	148'000.00
5 PREVIDENZA SOCIALE	6'087'661.88	8'143'449.15	-2'055'787.27
55 Invalidità	50'000.00	0.00	50'000.00
550 Invalidità	50'000.00	0.00	50'000.00
57 Case per anziani	5'829'050.45	8'143'449.15	-2'314'398.70
570 Case per anziani	5'829'050.45	8'143'449.15	-2'314'398.70
58 Assistenza	208'611.43	0.00	208'611.43
589 Altre iniziative assistenziali	208'611.43	0.00	208'611.43

CONSUNTIVO 2022 Investimenti - Ripartizione funzionale a 3 cifre

	Uscite	Entrate	Saldo
6 TRAFFICO	9'622'501.35	1'607'524.75	8'014'976.60
61 Strade cantonali	1'536'249.45	0.00	1'536'249.45
610 Strade cantonali	1'536'249.45	0.00	1'536'249.45
62 Strade comunali	7'618'318.23	1'607'524.75	6'010'793.48
620 Rete stradale comunale	7'618'318.23	1'556'860.00	6'061'458.23
621 Posteggi ed autosili	0.00	50'664.75	-50'664.75
65 Traffico regionale	230'267.42	0.00	230'267.42
651 Aziende del traffico locali	230'267.42	0.00	230'267.42
67 Traffico aereo	237'666.25	0.00	237'666.25
670 Aeroporti	237'666.25	0.00	237'666.25
7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITO	20'459'013.00	607'194.31	19'851'818.69
70 Approvvigionamento idrico	47'388.00	0.00	47'388.00
700 Approvvigionamento idrico	47'388.00	0.00	47'388.00
71 Eliminazione delle acque luride	9'574'977.61	0.00	9'574'977.61
710 Eliminazione delle acque luride	9'574'977.61	0.00	9'574'977.61
72 Eliminazione rifiuti	690'712.55	0.00	690'712.55
720 Eliminazione rifiuti	690'712.55	0.00	690'712.55
74 Cimiteri e seppellimento	652'321.98	0.00	652'321.98
740 Cimiteri e seppellimento	652'321.98	0.00	652'321.98
75 Arginature	898'459.13	0.00	898'459.13
750 Arginature	898'459.13	0.00	898'459.13
77 Protezione della natura	1'053'530.62	530'302.70	523'227.92
770 Protezione della natura	1'053'530.62	530'302.70	523'227.92
78 Altra protezione dell'ambiente	13'700.50	0.00	13'700.50
780 Servizi igienici pubblici	4'131.35	0.00	4'131.35
789 Altre immissioni	9'569.15	0.00	9'569.15
79 Sistemazione del territorio	7'527'922.61	76'891.61	7'451'031.00
790 Pianificazione del territorio	7'527'922.61	76'891.61	7'451'031.00
8 ECONOMIA PUBBLICA	184'549.63	62'968.30	121'581.33
81 Selvicoltura	184'549.63	62'968.30	121'581.33
812 Foreste comunali	184'549.63	62'968.30	121'581.33
9 FINANZE ED IMPOSTE	1'460'607.49	230'000.00	1'230'607.49
94 Gestione del patrimonio e dei debiti	1'458'940.34	230'000.00	1'228'940.34
942 Immobili patrimoniali	1'458'940.34	230'000.00	1'228'940.34
99 Spese non ripartibili	1'667.15	0.00	1'667.15
990 Spese non ripartibili	1'667.15	0.00	1'667.15

DISTRIBUZIONE

SPESE

E

PROVENTI

PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2022		Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Socialità e Sostegno	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
152.829.370,00	150.324.641,79	30 SPESE PER IL PERSONALE	10.827.335,99	12.976.157,74	6.629.366,61	48.685.533,26	52.054.123,62	13.407.549,67	5.744.574,90
1.153.150,00	1.189.150,05	Onorari ed indennità a autorità commissari e magistrati	1.189.150,05	10.174.079,90	5.418.731,35	38.518.663,70	21.145.942,65	11.194.192,00	4.674.513,40
100.967.050,00	99.684.258,85	Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'eserci	7.558.175,85				22.264.087,10		
22.023.810,00	22.264.087,10	Stipendi ed indennità a docenti					3.793.273,50	979.216,55	415.733,70
11.096.520,00	10.730.690,34	Contributi AVS, AI, IGP e AD	747.095,40	881.912,60	479.197,10	3.424.261,49	4.682.846,95	1.108.237,10	578.758,80
14.285.940,00	13.840.424,75	Contributi a casse pensioni e di previdenza	995.655,40	1.663.767,80	6.111.095,70	4.199.862,00	89.417,90	89.417,90	75.568,00
1.022.350,00	770.891,45	Premi assicurazioni e infortuni	21.893,30	67.810,35	88.986,90	337.508,70	15.052,60	36.227,72	
551.300,00	494.482,89	Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti	7.054,71	8.642,73	31.355,56	396.159,57			
214.970,00	160.421,35	Prestazioni per beneficiari di rendita		160.421,35					
280.000,00	292.775,69	Compensi a terzi per personale avventizio		2.900,00		289.875,69			
1.235.280,00	897.449,32	Altre spese per il personale	308.121,28	6.623,01	519.202,11	519.202,11	63.502,92		
81.328.650,00	79.740.298,40	31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4.591.691,13	23.086.353,02	5.274.099,22	26.261.916,22	8.183.284,79	11.062.206,68	1.280.745,34
1.441.250,00	1.285.571,81	Materiale d'ufficio, scolastico e	311.441,35	26.889,95	24.911,16	202.113,68	569.784,18	66.712,66	63.718,83
1.250.970,00	1.231.430,75	Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature	87.101,37	109.870,53	170.955,76	491.556,79	116.089,39	253.409,23	2.647,68
10.640.810,00	10.686.268,09	Acqua, energia e combustibili	59,00	4.318.498,57	1.059.926,12	803.666,18	1.671.603,44	2.832.514,78	
8.061.750,00	9.601.961,91	Materiale di consumo	1.972,47	1.708.043,98	2.442.732,28	3.646.689,65	996.609,81	1.568.872,11	3.098,03
4.398.565,00	13.535.733,79	Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi)	148.373,81	1.711.930,07	44.668,19	1.760.788,71	254.188,60	217.658,17	26.207,13
6.177.680,00	5.826.223,72	Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (pres	59.506,85	1.352.920,95	131.262,96	2.898.106,67	512.551,98	848.297,45	23.576,86
32.793.205,00	516.952,31	Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione	13.927,06	10.062,72	4.987,40	37.625,45	443.680,85	4.146,68	2.912,15
2.332.080,00	2.098.446,98	Rimborso spese	3.444.956,41	9.960.023,13	787.610,31	9.007.692,62	2.600.007,97	3.841.978,00	1.151.625,92
9.558.010,00	9.243.442,39	Altre spese per beni e servizi	524.752,81	241.623,47	995,20	31.527,22	554.629,78	737.959,76	6.958,74
-127.800,00	-40.450,63	32 INTERESSI PASSIVI		9.243.442,39					
9.210.860,00	8.885.008,22	Interessi passivi per debiti a breve scadenza		-40.450,63					
2.750.150,00	264.182,35	Interessi passivi per debiti a media scadenza		8.885.008,22					
200.000,00	133.902,45	Interessi passivi per conti speciali		264.182,35					
47.161.999,32	48.432.041,05	33 AMMORTAMENTI		48.432.041,05					
7.467.936,90	12.949.708,49	Su beni patrimoniali		12.949.708,49					
39.694.062,42	35.482.332,56	Su beni amministrativi, ordinari		35.482.332,56					
11.840.500,00	11.473.571,45	35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI		2.074.659,42	17.071,80	8.329.125,38	990.904,80	18.605.819,94	61.810,05
1.310.000,00	1.494.899,74	Cantoni		98,49		960.356,55	534.444,70		61.810,05
10.530.500,00	9.978.671,71	Comuni e consorzi comunali		2.074.560,93	17.071,80	7.368.768,83	456.460,10		
169.060.460,00	174.952.798,41	36 CONTRIBUTI PROPRI	501.113,62	37.413.924,25	10.000,00	101.529.309,70	101.529.309,70	18.605.819,94	16.892.631,90
78.857.600,00	80.679.472,16	Cantoni		36.211.317,00			39.347.946,66		5.120.208,50
40.619.800,00	43.059.228,17	Comuni e consorzi comunali		218.102,50			37.523.131,57	5.317.994,10	10.183.842,20
7.965.000,00	7.976.948,27	Istituti propri					24.920,00	7.900.000,00	
23.709.760,00	27.441.719,15	Imprese ad economia mista					20.664.705,61	5.387.825,84	14.496,65
6.951.500,00	5.571.589,46	Istituzioni private					3.928.605,86		1.574.084,55
40.000,00	40.000,00	Economie private					40.000,00		
		Estero							
2.680.000,00	2.847.895,00	38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI			200.000,00	200.000,00			2.647.895,00
200.000,00	200.000,00	Accantonamento per la manutenzione straordinaria delle canal							138.210,00
100.000,00	138.210,00	Contributi sostitutivi per posteggi							2.465.504,00
2.380.000,00	2.465.504,00	Riversamenti al FER							44.181,00
	44.181,00	Versamenti al fondo plusvalore							
2.059.400,00	1.902.057,56	39 ADEBITI INTERNI	10.000,00		41.764,34	702.497,47		50.000,00	375.878,75
2.059.400,00	1.902.057,56	Addebiti interni	10.000,00		41.764,34	702.497,47		50.000,00	375.878,75
476.518.389,32	478.916.747,05	TOTALE	15.930.140,74	133.226.577,87	11.972.301,87	84.179.074,33	163.479.539,91	43.125.576,29	27.003.535,94

Distribuzione delle entrate secondo il piano contabile

PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2022		Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Socialità e Sostegno	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
86 325 000,00	373 689 196,06	40 IMPOSTE		373 689 196,06					
60 100 000,00	276 815 649,96	400 Imposte sul reddito e sulla sostanza		276 815 649,96					
12 625 000,00	79 559 871,20	401 Imposte sull'utile e sul capitale		79 559 871,20					
12 100 000,00	13 459 706,60	402 Imposte immobiliari		13 459 706,60					
1 500 000,00	3 853 968,30	403 Imposte speciali sul reddito della sostanza		3 853 968,30					
4 411 900,00	4 364 546,59	41 REGALIE E CONCESSIONI		1 510 770,00		2 844 622,09		9 154,50	
4 411 900,00	4 364 546,59	410 Regalie e concessioni		1 510 770,00		2 844 622,09		9 154,50	
38 002 680,00	37 252 823,55	42 REDDITI DELLA SOSTANZA		22 908 980,49	44 170,00	9 979 860,72	276 573,35	3 615 190,79	428 048,20
600,00	1 715,33	420 Interessi da banche		1 715,33					
2 747 950,00	2 581 683,30	421 Crediti		2 581 683,30					
1 007 000,00	1 008 620,57	422 Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari)		1 008 620,57					
8 212 000,00	8 054 288,46	423 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali		7 825 557,54		7 130,92		221 600,00	
2 000,00	955 618,16	424 Utili contabili sui beni patrimoniali		955 618,16					
20 400,00	19 950,00	425 Interessi su prestiti dei beni amministrativi		19 950,00					
9 700 000,00	9 700 000,00	426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi		9 700 000,00					
16 312 730,00	14 930 947,73	427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi		815 835,59	44 170,00	9 972 729,80	276 573,35	3 383 590,79	428 048,20
43 399 690,00	48 137 871,60	43 TASSE, DIRITTI E MULTE	605 263,57	11 442 933,90	713 625,12	24 826 096,99	4 790 943,69	3 728 030,23	2 030 978,10
100 000,00	138 210,00	430 Tasse d'esenzione		64 552,50	1 560,00	2 536 139,87	107 455,95	2 450,00	138 210,00
3 527 200,00	3 781 911,62	431 Tasse per servizi amministrativi	214 642,50				1 976 870,25		865 110,80
1 925 000,00	1 976 870,25	432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere					822 732,45		
803 000,00	822 732,45	433 Tasse scolastiche							
21 057 360,00	21 282 891,97	434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	2 574,80	3 938 564,01	430 904,00	14 048 776,83	194 905,00	2 153 807,18	513 360,15
3 907 200,00	6 516 213,61	435 Vendite		4 142 547,92		1 662 301,00		342 364,69	369 000,00
7 264 030,00	8 342 870,04	436 Rimborsi	372 210,07	2 813 636,66	66 607,12	2 257 334,69	1 688 455,04	1 130 381,81	14 244,65
4 360 000,00	4 233 841,00	437 Multe	500,00			4 168 841,00			64 500,00
320 000,00	381 488,20	438 Prestazioni proprie per investimenti	15 288,20		214 100,00	152 100,00			
145 900,00	650 842,46	439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	48,00	483 632,81	454,00	603,60	525,00	89 026,55	66 552,50
4 843 000,00	5 445 117,46	44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICA	8 857,50	5 339 142,31					96 465,80
86 000,00	87 117,65	440 Partecipazione alle entrate della Confeederazione	8 857,50						96 465,80
4 371 000,00	4 942 999,81	441 Partecipazione alle entrate del Cantone		4 934 142,31					
386 000,00	405 000,00	444 Contributi cantonali		405 000,00					
3 537 300,00	3 631 056,41	45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI							
821 400,00	817 045,80	451 Cantoni							
2 715 900,00	2 714 010,61	452 Comuni e consorzi comunali							
17 082 470,00	15 955 039,90	46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	1 744 104,45	5 985 379,95	79,10	3 198 154,01	299 957,40	32 945,00	2 565 008,20
6 652 270,00	6 150 598,95	460 Confederazione		5 985 379,95		527 339,40	256 761,40	32 945,00	
8 219 700,00	7 601 147,15	461 Cantoni	109 661,55		79,10	2 670 814,61	43 196,00		
2 210 500,00	2 203 293,80	469 Altri contributi per spese correnti	1 634 452,90						
1 653 500,00	1 340 254,36	48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI			344 000,00	188 519,41			707 734,95
200 000,00	188 519,41	480 Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizz			344 000,00	188 519,41		100 000,00	707 734,95
1 453 500,00	1 151 734,95	485 Prelevamenti al FER			69 740,00	1 002 674,47	412 000,00		417 643,09
2 059 400,00	1 902 057,56	49 ACCREDITI INTERNI			69 740,00	1 002 674,47			417 643,09
2 059 400,00	1 902 057,56	490 Accrediti interni			69 740,00	1 002 674,47			417 643,09
201 314 940,00	491 617 963,49		2 358 225,52	420 876 402,71	1 171 614,22	42 177 659,64	10 684 434,79	8 103 748,27	6 245 878,34

DISPOSITIVI
DI
RISOLUZIONE

RISOLUZIONI DA ATTUARE IN MARGINE AI CONTI CONSUNTIVI 2022

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI DEL COMUNE PER L'ANNO 2022

(Messaggio municipale no. 11463)

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. I bilanci consuntivi del Comune di Lugano, conti gestione corrente, conti investimenti, e bilancio, per l'anno 2022 sono approvati;
2. l'**avanzo** d'esercizio di **CHF 12'701'216.44** è riportato in aumento del capitale proprio;
3. sono approvate le liquidazioni del Comune (Divisioni: Finanze, Affari giuridici, Gestione e manutenzione immobili, Spazi urbani, Polizia, Edilizia pubblica, Sport, Eventi e congressi, Pianificazione ambiente e mobilità, Attività culturali, Corpo civici pompieri, nelle osservazioni generali al conto investimenti, con *"riepilogo delle opere, oggetto di liquidazione finale"*);
4. È dato scarico al Municipio per tutta la gestione finanziaria e contabile relativa all'anno 2022 e lo stesso è autorizzato alla destinazione dei saldi nel modo indicato a bilancio.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Michele Foletti

Il Direttore Divisione Finanze
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

**RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI
DELLE FONDAZIONI E LEGATI PER L'ANNO 2022**
(Messaggio municipale no. 11463)

Vi preghiamo di voler risolvere:

Sono approvati i conti dei fondi comunali e speciali per l'anno 2022

- Borsa di architettura Flli P. e E. Somazzi
- Fondo Faure Soldini
- Fondi e Legati vari

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Michele Foletti

Il Direttore Divisione Finanze
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI 2022 DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE (Messaggio municipale no. 11463)

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. sono approvati i conti consuntivi 2022 (gestione corrente, conto investimenti e bilancio), dell'Azienda Acqua Potabile;
2. l'**avanzo** d'esercizio di **CHF 113'983.42** è riportato in aumento del capitale proprio;
3. sono approvate le liquidazioni menzionate nel messaggio, al capitolo "*Investimenti ultimati, oggetti di liquidazione finale*";
4. è dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2022 e lo stesso è autorizzato alla destinazione del saldo nel modo indicato a bilancio dei rispettivi conti.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Michele Foletti

Il Direttore Divisione Finanze
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

CONTI D'ESERCIZIO

DEL

COMUNE

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
1	Istituzioni	15.930.140,74	2.358.225,52	16.531.330,00	2.067.900,00	15.644.017,77	2.303.827,62
210	Legislativo ed Esecutivo	1.644.757,54	500,00	1.808.800,00	10.000,00	1.785.959,80	2.000,00
211	Controllo finanze	687.578,86	3.419,60	705.100,00		710.072,87	
212	Cancelleria comunale	5.691.396,67	450.164,42	5.941.070,00	343.700,00	5.623.723,34	419.190,02
213	Comunicazione e relazioni istituzionali	3.437.729,86	1.625.274,90	3.481.170,00	1.504.000,00	3.329.084,62	1.585.406,70
214	Risorse umane	3.502.462,89	274.666,60	3.461.910,00	210.200,00	3.278.902,26	296.180,90
215	Sviluppo economico	463.992,30	4.200,00	598.830,00		438.033,73	
219	Contributi	502.222,62		534.450,00		478.241,15	1.050,00



Legislativo ed Esecutivo

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
10 Legislativo ed Esecutivo	1 644 757,54	500,00	1 808 800,00	10 000,00	1 785 959,80	2 000,00
1000 Consiglio Comunale	267 449,92		310 000,00		296 536,41	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	236 560,00		250 000,00		263 293,60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10 981,80		10 000,00		13 938,80	
31000000 Materiale d'ufficio	19 908,12		20 000,00		19 304,01	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			30 000,00			
1001 Municipio	1 377 307,62	500,00	1 498 800,00	10 000,00	1 489 423,39	2 000,00
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	835 400,80		793 150,00		833 310,05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					34 605,15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	71 128,20		70 610,00		73 342,35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	141 787,65		88 530,00		107 520,65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 772,20		1 710,00		1 998,15	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo					109,25	
31000000 Materiale d'ufficio	1 401,82		5 000,00		5 211,67	
31040000 Inserzioni	15 088,45		15 000,00		13 547,71	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	614,98		1 000,00		971,00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2 726,85		6 000,00		451,50	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	157,57		1 000,00		314,69	
31809100 Spese di telefonia	3 448,90		4 800,00		4 096,81	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	293 517,50		500 000,00		402 810,98	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	262,70		2 000,00		1 133,43	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		500,00		10 000,00		2 000,00



Controllo finanze

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
11 Controllo finanze	687 578,86	3 419,60	705 100,00		710 072,87	
1100 Controllo finanze	687 578,86	3 419,60	705 100,00		710 072,87	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	551 402,10		545 850,00		569 765,85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					6 000,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	49 089,90		48 870,00		50 954,15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					537,45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	70 345,80		69 330,00		71 201,55	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 177,30		1 200,00		1 210,00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					13,20	
31000000 Materiale d'ufficio	669,24		2 000,00		793,66	
31020000 Pubblicazioni, stampati	594,00		1 500,00		869,53	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			500,00		1 440,04	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			1 000,00		300,90	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	466,91		3 600,00		514,04	
31640000 Licenze SW e HW	1 963,75		2 400,00		1 947,95	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	417,60		1 500,00		36,00	
31809100 Spese di telefonia	1 409,26		1 900,00		1 873,55	
31827000 Consulenze: informatica	5 953,35		17 000,00			
31899000 Tasse sociali	4 089,65		8 450,00		2 615,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 919,60				
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		500,00				



Cancelleria comunale

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
12 Cancelleria comunale	5 691 396,67	450 164,42	5 941 070,00	343 700,00	5 623 723,34	419 190,02
1200 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	3 196 167,88	80 579,82	3 432 000,00	20 500,00	3 242 597,81	79 250,92
30000100 Indennità agli addetti uffici elettorali	43 789,25		30 000,00		69 622,90	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 468 991,45		1 571 420,00		1 445 256,00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	23 721,30		13 870,00		22 216,95	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	15 260,00		15 000,00		15 740,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					3 363,70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	131 476,35		141 790,00		130 402,65	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 877,30		3 930,00		1 838,95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	173 482,20		184 070,00		168 627,25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					646,20	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 058,55		3 380,00		3 083,20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	155,40		190,00		92,65	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	7 054,71		10 000,00		2 522,83	
31000000 Materiale d'ufficio	29 891,92		50 000,00		37 904,57	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 125,10		5 000,00		2 820,80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4 410,70		5 000,00		207,10	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	323,10		500,00			
31350000 Acquisto carburanti	1 649,37		2 500,00		1 111,17	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	5 705,62		13 000,00		6 132,45	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	19 657,96		60 000,00		24 949,36	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1 766,18		2 000,00			
31530000 Manutenzione veicoli	424,10		3 000,00		510,99	
31631000 Leasing operativo veicoli	11 618,70		13 000,00		12 782,35	
31640000 Licenze SW e HW	2 809,69		3 650,00		2 551,76	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 352,40		2 000,00		168,40	
31808000 Spese postali	636 857,92		630 000,00		698 711,04	
31809100 Spese di telefonia	15 508,28		15 700,00		14 922,71	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	720,00		1 000,00		720,00	
31817000 Imposte di circolazione	430,00		1 500,00		430,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	95 353,68		120 000,00		105 938,01	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	50,00		500,00		5,00	
31931000 Progetto Lugano Living Lab	473 434,05		500 000,00		435 266,22	
31940200 Spese per comunicazione	23 212,60		30 000,00		34 052,60	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni				500,00		30,00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		116,00				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		8 321,90				15 860,75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		71 141,92		20 000,00		36 860,17
43920000 Entrate varie						1 500,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		1 000,00				25 000,00
1201 Archivio amministrativo	245 224,08	15 288,20	235 990,00	200,00	237 830,98	15 588,40
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	188 831,40		174 960,00		185 521,05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2 240,55					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	16 819,35		15 680,00		16 564,75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	22 963,20		21 210,00		22 479,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	406,00		390,00		407,00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	28,90					
31000000 Materiale d'ufficio	5 160,59		7 000,00		6 562,08	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	19,95		500,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3 288,25		4 000,00		2 445,55	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	28,04		200,00		26,48	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	519,30		600,00		374,40	
31809100 Spese di telefonia	992,90		1 200,00		1 184,03	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	3 675,65		10 000,00		2 016,64	
31899000 Tasse sociali	250,00		250,00		250,00	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni				200,00		100,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						581,95
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		15 288,20				14 906,45



Cancelleria comunale

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1202 Statistica urbana	636 281,68		606 580,00		549 793,05	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	403 550,35		400 260,00		372 439,75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	65 449,90		28 080,00		16 242,80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	35 840,20		35 750,00		33 255,85	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5 830,60		2 520,00		1 454,70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	56 683,80		56 080,00		51 289,80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6 470,40		2 720,00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	831,00		850,00		781,55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	140,75		70,00		35,65	
31000000 Materiale d'ufficio	968,86		1 000,00		972,95	
31020000 Pubblicazioni, stampati	7 000,00		7 000,00		6 447,66	
31030000 Libri per biblioteca	1 500,00		1 500,00		940,56	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	200,00		150,00		107,27	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2 000,00		2 000,00		949,70	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	488,15		500,00		498,50	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	800,86		300,00		125,05	
31640000 Licenze SW e HW	9 295,98		9 000,00		6 696,76	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3 300,00		3 000,00		2 992,55	
31809100 Spese di telefonia	2 120,49		2 300,00		3 633,14	
31827000 Consulenze: informatica	15 060,50		35 000,00		33 506,71	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	2 500,00		2 500,00		2 484,81	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	949,84		1 000,00		587,75	
31910200 Spese varie: attività congressuali	1 500,00		1 500,00		1 459,00	
31930000 Progetti con città svizzere e estere	9 300,00		9 000,00		8 982,75	
31940100 Spese promozionali	2 500,00		2 500,00		2 475,16	
31960100 Progetti in comune con altri enti	2 000,00		2 000,00		1 432,63	
1210 Punto Città	975 196,60	340 896,25	983 350,00	311 000,00	987 307,69	321 530,70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	778 390,65		778 560,00		796 104,20	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					1 600,00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					70,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2 849,70		2 850,00		1 139,90	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					3 002,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	70 095,45		70 000,00		72 336,05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					71,60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	87 560,40		87 570,00		86 516,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 690,25		1 720,00		1 776,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					3,60	
31000000 Materiale d'ufficio	1 993,20		5 000,00		2 572,22	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici			150,00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	806,65		3 000,00		2 207,85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10 980,68		11 000,00		9 284,89	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 499,70		6 000,00		3 435,14	
31807000 Commissioni carte di credito	11 870,94		12 000,00		1 472,91	
31809100 Spese di telefonia	5 433,98		5 400,00		5 648,43	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	25,00		100,00		65,00	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		214 642,50		190 000,00		199 209,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		7 744,70				3 836,50
43920000 Entrate varie						20,00
44140000 Partecipazioni tasse patenti caccia e pesca		8 857,50		11 000,00		9 238,80
46100000 Sussidi cantonali		109 651,55		110 000,00		109 226,40



Cancelleria comunale

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1220 Ufficio quartieri	638 526,43	13 400,15	683 150,00	12 000,00	606 193,81	2 820,00
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	73 400,00		80 000,00		51 000,00	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	447 360,05		447 460,00		444 840,55	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					- 9 627,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	39 830,70		40 070,00		38 966,30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 127,20		2 000,00		2 815,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	61 734,60		61 740,00		61 286,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	945,05		980,00		951,80	
31000000 Materiale d'ufficio	62,25		1 500,00		1 378,32	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	694,50		1 300,00		679,50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			1 500,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	685,24		2 200,00		557,72	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3 600,00		3 600,00		3 600,00	
31809100 Spese di telefonia	1 492,54		1 800,00		1 727,97	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	6 594,30		10 000,00		8 016,35	
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative			28 000,00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5 422,15				0,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		7 978,00		12 000,00		2 820,00



Comunicazione e relazioni istituzionali

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
13 Comunicazione e relazioni istituzionali	3 437 729,86	1 625 274,90	3 481 170,00	1 504 000,00	3 329 084,62	1 585 406,70
1300 Ufficio stampa e relazioni pubbliche	939 403,44	4 000,00	1 098 970,00	4 000,00	958 325,95	4 000,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	501 816,85		497 700,00		495 230,25	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1 000,00				5 340,00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			4 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	44 555,75		44 800,00		44 234,50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					209,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	62 366,40		61 760,00		60 070,85	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 029,30		1 060,00		1 031,05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	0,90				10,45	
31000000 Materiale d'ufficio	1 582,22		1 600,00		1 004,93	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	795,00		1 000,00		775,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	332,19		500,00		88,80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	78 406,78		20 000,00		129 489,24	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	970,53		2 000,00		906,47	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	88 191,71		102 000,00		90 221,35	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			1 400,00			
31640000 Licenze SW e HW	13 360,15		26 350,00		12 086,69	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	2 106,00		2 000,00		2 027,05	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	47,20		2 400,00		100,00	
31809100 Spese di telefonia	3 547,32		3 800,00		4 008,94	
31822000 Diritti d'autore	463,16		2 000,00		35,00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	54 778,58		55 000,00		53 032,80	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	72 634,78		155 000,00		58 369,18	
31910200 Spese varie: attività congressuali	8 788,67		10 000,00			
31930000 Progetti con città svizzere e estere			82 100,00			
31940100 Spese promozionali	2 629,95		22 000,00		53,85	
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		4 000,00		4 000,00		4 000,00
1301 Ufficio comunicazione	2 498 326,42	1 621 274,90	2 382 200,00	1 500 000,00	2 370 758,67	1 581 406,70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	277 626,20		272 690,00		286 522,85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	500,00					
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	69,10					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	24 735,65		24 430,00		25 664,05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	30 979,20		30 980,00		32 301,20	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	597,05		600,00		630,75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	0,90					
31000000 Materiale d'ufficio	40,99		1 000,00		444,05	
31020000 Pubblicazioni, stampati	203 832,70		208 000,00		191 363,33	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	949,99		1 400,00		655,05	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			500,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			450,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	28,68		500,00		1,24	
31640000 Licenze SW e HW	1 998,83		2 150,00		1 828,38	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	70,20				18,80	
31809100 Spese di telefonia	1 457,70		2 000,00		1 584,91	
31813001 IVA forfetaria dovuta	82 685,02		76 500,00		80 651,74	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	63 649,09		65 500,00		15 636,43	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	187 830,22		195 500,00		152 049,19	
31853000 Prestazioni: SGA per affissioni	1 621 274,90		1 500 000,00		1 581 406,70	
46920000 Contributi SGA per affissioni		1 621 274,90		1 500 000,00		1 581 406,70



Risorse umane

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
14 Risorse umane	3 502 462,89	274 666,60	3 461 910,00	210 200,00	3 278 902,26	296 180,90
1400 Risorse umane	3 502 462,89	274 666,60	3 461 910,00	210 200,00	3 278 902,26	296 180,90
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 016 380,90		2 001 920,00		1 978 165,00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	520 068,35		444 510,00		492 009,65	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					2 750,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7 458,20		3 730,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	13 475,50				10 756,75	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	181 385,35		179 490,00		175 557,50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	36 988,75		39 820,00		36 752,80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	234 939,45		231 850,00		228 553,85	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	13 692,90		5 940,00		13 920,60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 318,05		4 360,00		4 179,20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	5 144,05		5 040,00		4 581,65	
30900000 Spese per assunzioni	60 956,54		60 000,00		30 142,52	
30910000 Spese per la formazione del personale	245 021,59		246 000,00		199 248,13	
30930000 Servizio medico aziendale	2 143,15		5 000,00		3 294,65	
31000000 Materiale d'ufficio	12 175,71		12 000,00		7 381,51	
31020000 Pubblicazioni, stampati	5 215,40		1 000,00		7 805,78	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	397,48		1 000,00		387,50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00		460,95	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			1 500,00		95,85	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	8 317,10		6 300,00		3 959,77	
31640000 Licenze SW e HW	16 353,75		17 550,00		4 319,75	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	441,20		2 800,00		836,20	
31809100 Spese di telefonia	8 414,14		9 300,00		9 050,62	
31827000 Consulenze: informatica	51 775,73		115 800,00		56 085,90	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	57 299,60		65 500,00		8 218,45	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	100,00		500,00		387,68	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		2 458,80		2 000,00		1 738,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4 650,30		1 000,00		71 594,90
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		267 509,50		207 200,00		222 800,00
43920000 Entrate varie		48,00				48,00



Sviluppo economico

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
15 Sviluppo economico	463 992,30	4 200,00	598 830,00		438 033,73	
1500 Sviluppo economico	463 992,30	4 200,00	598 830,00		438 033,73	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	271 733,30		372 180,00		266 917,05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					224,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	24 332,85		33 340,00		24 025,65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	32 849,40		44 790,00		32 166,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	587,65		820,00		590,40	
31000000 Materiale d'ufficio	588,45		1 000,00		151,45	
31030000 Libri per biblioteca	115,48		500,00		43,75	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			500,00		669,89	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	189,68		500,00		468,03	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 779,16		20 000,00		2 189,60	
31809100 Spese di telefonia	1 561,17		2 200,00		1 799,41	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	80 064,14		90 000,00		82 839,09	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	45 140,39		25 000,00		20 558,47	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	4 050,63		5 000,00		2 390,94	
31930000 Progetti con città svizzere e estere			3 000,00		3 000,00	
46900000 Contributi da enti e istituzioni		4 200,00				



Contributi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
19 Contributi	502 222,62		534 450,00		478 241,15	1 050,00
1900 Contributi di legge	339 628,65		339 000,00		333 932,50	
36501100 Finanziamento ai partiti	296 946,00		297 000,00		294 840,00	
36512000 Gestione e amministrazione giudicature di pace	42 682,65		42 000,00		39 092,50	
1910 Altri contributi	162 593,97		195 450,00		144 308,65	1 050,00
31210000 Consumo energia elettrica	59,00		300,00		237,65	
31899000 Tasse sociali	1 050,00		3 650,00		1 050,00	
36310000 Contributo per attività Commissione di quartiere	52 028,27		60 000,00		38 731,00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	42 700,00		51 500,00		31 000,00	
36534210 Contributo Corpo Volontari Luganesi	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
36585000 Enti di promozione economica			10 000,00		25 000,00	
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	56 756,70		60 000,00		38 290,00	
46900000 Contributi da enti e istituzioni						1 050,00

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
2 Consulenza e gestione	133.226.577,87	420.876.402,71	130.945.034,32	130.553.000,00	132.219.127,95	407.964.421,11
220 Finanze	84.859.468,84	419.590.706,86	82.605.819,32	127.357.200,00	85.266.725,41	406.525.111,51
221 Affari giuridici	1.408.979,88	8.000,00	1.392.900,00	8.000,00	1.550.337,01	48.759,35
222 Informatica	7.493.535,47	870.569,55	7.734.255,00	799.800,00	7.347.791,57	989.995,85
229 Contributi	39.464.593,68	407.126,30	39.212.060,00	2.388.000,00	38.054.273,96	400.554,40



Finanze

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
20 Finanze	84 859 468,84	419 590 706,86	82 605 819,32	127 357 200,00	85 266 725,41	406 525 111,51
2000 Servizi finanziari	2 870 540,44	135 585,81	3 074 300,00	81 500,00	2 651 147,40	108 852,44
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 927 813,35		1 907 370,00		1 875 636,60	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					3 070,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	18 519,95		18 520,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	172 794,60		171 870,00		165 240,80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	242 491,80		241 330,00		236 630,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 940,45		4 010,00		3 840,70	
31000000 Materiale d'ufficio	11 076,16		14 000,00		10 169,50	
31020000 Pubblicazioni, stampati	20,00		200,00		20,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 993,51		4 000,00		1 298,40	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	325,27		1 500,00		823,80	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	7 761,11		6 000,00		7 262,94	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	3 419,55		5 500,00		3 313,35	
31640000 Licenze SW e HW	1 111,81		1 200,00		1 187,19	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	569,05		300,00			
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	172 286,31		200 000,00		192 206,93	
31808000 Spese postali			300 000,00			
31809100 Spese di telefonia	6 952,00		8 000,00		7 429,96	
31827000 Consulenze: informatica	2 584,80		4 000,00			
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	138 318,51		111 500,00		84 336,93	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	158 562,21		75 000,00		58 679,90	
43650000 Rimborso spese esecutive e ripetibili		103 431,26		50 000,00		62 711,94
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 154,55		1 500,00		16 030,50
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		30 000,00		30 000,00		30 000,00
43993000 Ricavi straordinari						110,00
2001 Contribuzioni	1 883 183,83	414 908,38	1 967 820,00	368 000,00	1 892 989,62	388 950,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 250 216,20		1 245 150,00		1 232 333,60	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					11 989,40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					3 002,15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	111 426,90		111 520,00		110 807,15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					1 073,95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	149 653,80		149 410,00		147 910,80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					1 046,75	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 674,10		2 740,00		2 704,25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					26,35	
31000000 Materiale d'ufficio	4 535,23		12 000,00		5 999,46	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	419,25		700,00		419,25	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 284,55		1 300,00		1 283,40	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	2 536,85		3 000,00		1 826,51	
31640000 Licenze SW e HW	374,54		700,00		396,93	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	62,80		200,00			
31809100 Spese di telefonia	5 559,84		6 100,00		5 795,27	
31827000 Consulenze: informatica			3 000,00			
31844000 Prestazioni di terzi diverse	31 153,10		31 000,00		28 285,20	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	307 438,77		400 000,00		332 416,55	
31860000 Provvigione cantonale per incassi coattivi	15 847,90				5 672,65	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		64 552,50		65 000,00		71 045,00
43650000 Rimborso spese esecutive e ripetibili		342 545,68		300 000,00		315 520,20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		7 810,20		3 000,00		2 384,80



Finanze

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2010 Imposte comunali	10 868 909,67	379 826 991,77	6 200 000,00	91 885 000,00	6 987 407,36	361 096 042,95
32900000 Interessi remuneratori	133 902,45		200 000,00		235 047,70	
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	5 240 025,97		5 500 000,00		4 196 012,56	
33090000 Computo globale imposta	5 494 981,25		500 000,00		2 556 347,10	
40000000 Gettito persone fisiche		191 000 000,00				188 000 000,00
40010000 Imposta personale		1 985 403,80		1 950 000,00		1 965 639,00
40020000 Imposte alla fonte		26 178 321,23		26 000 000,00		24 782 360,23
40040000 Sopravvenienze persone fisiche		48 147 791,85		27 500 000,00		43 881 674,50
40050000 Imposte comunali suppletorie persone fisiche		9 310 574,95		4 500 000,00		8 750 039,80
40060000 Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G.		193 558,13		150 000,00		746 356,03
40100000 Gettito persone giuridiche		60 000 000,00				57 000 000,00
40140000 Sopravvenienze persone giuridiche		19 146 103,50		12 500 000,00		15 375 341,45
40150000 Imposte comunali suppletorie persone giuridiche		413 767,70		125 000,00		117 221,60
40200000 Imposta immobiliare comunale		13 459 706,60		12 100 000,00		13 033 706,55
40300000 Imposta speciale		3 853 968,30		1 500 000,00		1 957 380,65
42130000 Interessi di mora su crediti		1 373 752,40		1 200 000,00		1 124 695,21
44160000 Contributo per gli oneri della riforma fiscale		4 764 043,31		4 360 000,00		4 361 627,93
2011 Partecipazione alle imposte cantonali		170 099,00				4 500,70
44120000 Partecipazione a successioni relitte						4 500,70
44130000 Partecipazione imposta immobiliare cantonale		170 099,00				
2020 Oneri e proventi finanziari	9 111 111,96	13 438 216,80	9 359 010,00	13 775 950,00	10 017 430,67	19 356 685,38
31807000 Commissioni carte di credito	1 572,02		1 000,00		12 392,73	
32100000 Interessi: debiti a breve scadenza	18 354,05		21 200,00		48 430,62	
32110000 Interessi: c/c con aziende e altri enti			1 000,00			
32120000 Interessi. finanziamenti a breve termine	- 58 804,68		- 150 000,00		- 108 616,00	
32200000 Allianz Suisse Leben 2011-2036, 2.02%	404 000,00		404 000,00		404 000,00	
32205100 Banca Stato 2008-2023, 3.77%	955 590,28		955 600,00		955 590,28	
32205700 Banca Stato-Zürcherkantonalb. 2010-2030, 2.00%	400 000,00		400 000,00		400 000,00	
32230500 Credit Suisse 2010-2022, 2.535%	183 333,35		183 300,00		500 000,00	
32240000 Postfinance 2005-2025, 2.65%	1 060 000,00		1 060 000,00		1 060 000,00	
32245300 UBS SA 2010-2025, differenziale	738 626,39		738 650,00		738 626,39	
32270000 Zürcher Kantonalbank, 2019-2025, 0.03%	9 000,00		9 000,00		9 000,00	
32270001 Zürcher Kantonalbank, 2020-2025, 0.054%	6 000,00		6 000,00		6 000,00	
32280000 Obbligazionario: Credit Suisse 2012-2022, 1.125%	471 875,00		471 900,00		1 125 000,00	
32280100 Obbligazion.: Credit Suisse 2013-2043, 1.75% (all in 1.778%)	2 116 066,65		2 116 070,00		2 116 066,65	
32280200 Obbligazion. Credit Suisse 2014-2024,0.875% (all in 0.898)	886 900,00		886 900,00		886 900,00	
32280300 Obbligazion. UBS/RAIFFEISEN 2015-2025, 0.625%	739 880,00		739 880,00		739 880,00	
32280400 Obbligazionario: CS/RAIFFEISEN 2017-2027, 0.25%	312 560,00		312 560,00		312 560,00	
32280500 Obbligazionario: UBS/CS 2020-2070, 0.15%	220 996,00		221 000,00		221 057,55	
32280600 Obbligazionario: Credit Suisse 2022-2028, 1.125%	375 180,55					
32295000 Patriziato di Lugano	5 800,00		5 800,00		5 800,00	
32299001 Nuovo prestito - 1			700 000,00			
32300000 Interessi: CPCL, Fondazioni, Fondi e Legati	264 182,35		275 150,00		584 742,45	
41090000 Contributo per l'uso della Verzasca		1 500 000,00		1 500 000,00		1 000 000,00
42000000 Interessi su conti correnti postali				300,00		
42010000 Interessi su conti correnti bancari		1 715,33		300,00		67,10
42110000 Interessi attivi: c/c aziende municipalizzate		1 016 974,00		1 050 000,00		1 022 446,65
42120000 Interessi attivi: c/c consorzi,enti, SA partec.		190 956,90		97 950,00		149 770,20
42140000 Interessi di mora su contributi				400 000,00		
42210000 Proventi da titoli patrimoniali		1 008 620,57		1 007 000,00		1 006 676,43
42500000 Interessi su prestiti dei beni amministrativi		19 950,00		20 400,00		20 425,00
42600000 Proventi da titoli amministrativi		9 700 000,00		9 700 000,00		16 157 300,00



Finanze

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2021 Ammortamenti	37 460 764,63		40 909 499,32		40 184 151,73	
33000000 Ammortamenti su beni patrimoniali	1 978 432,07		1 215 436,90		1 230 900,41	
33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni			869 715,64		1 546 710,72	
33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione			109 687,64		311 870,58	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi	35 482 332,56		38 714 659,14		37 094 670,02	
2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare	2 987 173,74	9 071 902,25	2 737 150,00	9 155 750,00	2 616 790,59	8 959 423,04
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	1 232 462,55		1 092 450,00		1 028 770,70	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1 354 364,49		1 232 400,00		1 113 166,47	
31439000 Devoluzione al fondo rinnovamento PPP autosilo LAC	57 498,00		57 500,00		57 498,00	
31600000 Affitto immobili			28 800,00		28 766,20	
31813001 IVA forfetaria dovuta	18 392,49		15 300,00		17 335,45	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	470,65		1 080,00		616,40	
31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia			30 000,00		9 647,00	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	23 034,75		11 750,00		8 580,60	
31848000 Onorari per gestione immobili	292 655,95		240 870,00		342 760,12	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	8 294,86		15 000,00		9 649,65	
36692000 Incentivi alla locazione			12 000,00			
42310000 Affitti immobili patrimoniali		7 820 557,54		7 978 300,00		7 796 370,93
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		3 000,00		3 500,00		3 000,00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		46 261,00		46 200,00		46 261,00
43400200 Tasse prestazioni		9 789,93		2 000,00		1 680,12
43470000 Tasse uso lavatrici		22 958,36		26 880,00		24 915,26
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		1 136 071,30		1 066 140,00		1 047 026,03
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		33 264,12		32 730,00		40 158,90
43920000 Entrate varie						10,80



Finanze

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi	4 978 848,07	1 578 275,97	5 475 850,00	159 400,00	6 139 085,12	3 301 772,91
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					900,00	
30180000 Indennizzo a beneficiari indennità d'uscita			7 840,00		4 569,25	
30190000 Onere complessivo per revisione funzioni di ROD			50 000,00			
30190201 Rinunce o posticipi sostituzioni personale			- 150 000,00			
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			710,00		- 388,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	401 411,75		566 330,00		662 499,25	
30410000 Assicurazione capitale decesso	16 992,85		25 000,00		20 741,00	
30490000 Contributo di rifinanziamento Cassa Pensioni	57 279,20		173 510,00		235 964,40	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					12,90	
30700000 Beneficiari di rendite	127 786,05		180 270,00		176 195,65	
30720000 Quota parte sulle pensioni per limite d'età	32 635,30		34 300,00		34 074,10	
31200000 Consumo acqua	258 881,27		264 000,00		221 539,20	
31210000 Consumo energia elettrica	2 613 181,10		2 371 400,00		2 867 861,90	
31600000 Affitto immobili	5 000,00		5 000,00		5 000,00	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	81 098,10		81 100,00		81 098,10	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	460,00		500,00		635,00	
31800000 Premi responsabilità civile	141 540,00		141 540,00		141 540,00	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	790 737,00		805 000,00		772 997,60	
31802000 Premi opere d'arte	22 050,00		25 000,00		22 050,00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	279 577,15		280 000,00		280 338,05	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	2 505,52		3 000,00		1 381,25	
31806000 Commissioni su prestiti comunali	- 337 493,52		115 000,00		77 333,00	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	9 725,00		6 000,00		11 095,00	
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	692,00		3 000,00		3 127,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	13 392,70		10 000,00		9 076,50	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	67 800,00		67 000,00		66 586,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	4 074,30		4 350,00		4 060,30	
31900000 Devoluzione al fondo danni non assicurati	150 000,00		150 000,00		150 000,00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1 253,10		4 000,00		5 061,78	
31910900 Spese varia: gestione MM					21,68	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti	2 000,00				9 875,68	
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	228 240,68		250 000,00		265 705,73	
33020000 Perdite sul cambio	8 028,52		2 000,00		8 133,35	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		5 000,00		5 000,00		5 000,00
42400000 Utili contabili: vendita di beni patrimoniali		938 829,98				3 005 068,15
42420000 Utili per differenze di cambio		16 788,18		2 000,00		
43600500 Rimborso consumi energetici				10 000,00		1 427,30
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						24 864,45
43680200 Partecipazioni agli utili assicurativi		133 625,25		135 000,00		132 311,40
43691000 Rimborso spese varie		399,75		400,00		399,75
43910000 Recuperi su fatture		4 462,30		2 000,00		9 270,65
43920000 Entrate varie		13 187,38		5 000,00		4 385,02
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti		463 796,73				115 905,49
43993000 Ricavi straordinari		2 186,40				470,30
43999990 Conguagli contratti prestazione ISC anni precedenti						2 670,40
2024 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl.	856 051,10	121 858,20	827 930,00	126 000,00	709 491,75	129 323,50
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	461 958,70		495 750,00		461 567,10	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	3 881,35		4 300,00		3 989,10	
30130100 Gratifiche al personale: non di ruolo	643,80		650,00			
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	32 354,15		33 570,00		31 467,00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	33 793,85		34 740,00		33 511,20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	19 394,35		3 800,00		26 116,15	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1 275,20		2 120,00		1 991,20	
30810000 Sostegno occupazionale richiedenti asilo	2 900,00		30 000,00		850,00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	157,50					
31845000 Prestazioni: SOTELL	150 000,00		150 000,00		150 000,00	
36555900 Contributi sostegno	149 692,20		73 000,00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		121 858,20		126 000,00		129 323,50



Finanze

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2030 Gestione transitoria Aeroporto	13 842 885,40	14 832 868,68	12 054 260,00	11 805 600,00	12 456 459,24	13 131 768,59
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1 736 044,35		1 578 740,00		1 519 196,25	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	53 078,95		60 000,00		56 354,70	
30130100 Gratifiche al personale: non di ruolo	10 851,90					
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo	58 838,40		25 000,00		17 404,45	
30150100 Indennità ai militi del fuoco: non di ruolo	11 228,00		10 000,00		8 908,00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	163 735,95		149 920,00		144 463,70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	194 293,00		180 500,00		176 912,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	20 521,50		24 140,00		23 120,15	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	10 112,50		14 540,00		13 702,30	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	8 642,73		7 500,00		4 444,50	
30910000 Spese per la formazione del personale	4 905,01		15 000,00		4 578,65	
30930000 Servizio medico aziendale	1 718,00		1 000,00		276,00	
31000000 Materiale d'ufficio	6 108,93		6 000,00		5 683,54	
31121000 Acquisto veicoli	18 202,55					
31200000 Consumo acqua	2 434,10		8 000,00		519,30	
31210000 Consumo energia elettrica	84 662,20		90 000,00		85 337,65	
31230000 Spese di riscaldamento	16 163,40		12 000,00		14 762,50	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	8 236,83		10 000,00		11 359,63	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	4 244,73		6 000,00		6 508,85	
31321000 Acquisti per bar	9 330,07		8 500,00		7 643,15	
31350000 Acquisto carburanti	3 623 957,26		1 950 000,00		2 297 443,79	
31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	26 195,04		30 000,00		20 283,21	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	180 125,80		150 000,00		247 735,95	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	89 860,65		87 000,00		86 208,85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	13 349,07		16 000,00		14 034,65	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	114 409,75		120 000,00		156 050,73	
31530000 Manutenzione veicoli	114 381,35		90 000,00		110 272,00	
31600000 Affitto immobili	38 013,14		37 790,00		44 842,50	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	621,30		1 000,00		621,30	
31631000 Leasing operativo veicoli	18 090,25		20 000,00		17 083,80	
31640000 Licenze SW e HW	152 465,74		145 000,00		144 450,30	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	6 677,97		4 000,00		6 523,00	
31800000 Premi responsabilità civile	73 921,25		75 800,00		66 308,75	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	32 167,50		32 200,00		32 173,10	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	14 767,90		14 800,00		14 767,90	
31807000 Commissioni carte di credito	26 295,77		27 000,00		25 133,61	
31809100 Spese di telefonia	33 808,60		36 600,00		35 221,65	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	945,64		1 000,00		1 084,80	
31813001 IVA forfetaria dovuta	138 796,12		158 900,00		111 128,18	
31817000 Imposte di circolazione	4 906,20		5 000,00		6 232,00	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	284 539,81		277 000,00		280 135,30	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	42 522,35		25 000,00		21 438,18	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	212 596,09		80 000,00		117 717,55	
31848000 Onorari per gestione immobili	5 409,50		5 130,00		11 594,10	
31899000 Tasse sociali	29 921,05		16 000,00		15 200,79	
31899900 Costi Skyguide per avvicinamenti	6 060 759,20		6 378 000,00		6 392 316,00	
31900100 Indennizzi a terzi	6 700,00		6 700,00		9 700,00	
31910600 Spese varie da rifattare	73 229,51		55 000,00		68 208,18	
33020000 Perdite sul cambio			500,00			
35100000 Smaltimento rifiuti	98,49		2 000,00		1 372,85	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		10 770,00				3 554,10
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		218 585,35		270 000,00		276 185,65
42750300 Parchimetri esterni		13 528,59		5 000,00		23 026,79
42799900 Tasse di sosta		534 460,65		426 000,00		427 602,30
43199900 Tasse amministrative				33 000,00		
43400200 Tasse prestazioni		764,67				
43499900 Tasse di handling (base + extra)		1 380 818,15		935 000,00		1 158 619,55
43499901 Tasse di atterraggio		528 181,90		380 000,00		451 830,70
43499902 Tasse di avvicinamento		475 940,40		357 500,00		416 447,55



Finanze

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43499903 Tasse passeggeri		99 679,35		67 600,00		80 097,10
43499904 Tasse di supplemento orario		589 189,28		270 000,00		387 940,40
43499905 Tasse rumore		177 352,40		112 000,00		142 934,95
43499906 Tasse emissioni gassose		15 782,55		12 000,00		14 595,75
43499907 Altre prestazioni a terzi		638 107,02		120 000,00		260 272,45
43500000 Vendita carburante		4 142 547,92		2 310 000,00		3 009 761,50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		21 780,50		12 000,00		10 720,15
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				20 000,00		400,00
43920000 Entrate varie				5 000,00		2 389,40
46099900 Sussidio UFAC per costi Skyguide		5 566 043,95		6 020 500,00		5 960 433,25
46099901 Sussidio UFAC per sicurezza		419 336,00		450 000,00		504 957,00
2090 COVID-19					1 611 771,93	47 792,00
31000000 Materiale d'ufficio					824,11	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni					116 552,94	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo					21 783,71	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione					5 878,36	
31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini					22 268,32	
31600000 Affitto immobili					2 800,00	
31640000 Licenze SW e HW					70 937,28	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato					55 853,22	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari					1 880,35	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.					173 418,15	
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti					32 302,99	
31844000 Prestazioni di terzi diverse					40 918,16	
31899990 Prestazioni di terzi per vaccinazioni COVID					63 619,99	
36599990 Contributi COVID-19					572 238,40	
39099990 COVID-19: occupazione area pubblica					199 210,95	
39099992 COVID: affitti					214 266,00	
39099995 COVID-19: tasse per mercati					17 019,00	
46199002 Riversamento Cantone per vaccinazioni COVID						47 792,00



Affari giuridici

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
21 Affari giuridici	1 408 979,88	8 000,00	1 392 900,00	8 000,00	1 550 337,01	48 759,35
2100 Affari giuridici	1 408 979,88	8 000,00	1 392 900,00	8 000,00	1 550 337,01	48 759,35
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 073 717,10		1 044 410,00		1 171 913,45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	27 181,80		31 200,00		33 800,00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					896,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	96 173,50		93 550,00		103 935,25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 316,00		2 800,00		3 027,70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	132 289,60		128 850,00		148 911,70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2 424,45		3 020,00		3 001,70	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 310,35		2 300,00		2 515,65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	58,55		70,00		73,35	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	18,25					
31000000 Materiale d'ufficio	1 004,59		5 000,00		2 988,81	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2 939,09		5 000,00		4 881,17	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	120,00		1 500,00		580,95	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	15,95		1 000,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	881,70		1 900,00		3 521,43	
31640000 Licenze SW e HW	104,69					
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	23,60		2 000,00			
31809100 Spese di telefonia	4 140,46		4 800,00		4 500,75	
31826000 Consulenze: legali e giuridiche	21 149,75		30 000,00		31 634,80	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	41 964,45		35 000,00		33 829,30	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	146,00		500,00		325,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						39 781,85
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		8 000,00		8 000,00		8 977,50



Informatica

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
22 Informatica	7 493 535,47	870 569,55	7 734 255,00	799 800,00	7 347 791,57	989 995,85
2200 Informatica	7 493 535,47	870 569,55	7 734 255,00	799 800,00	7 347 791,57	989 995,85
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3 457 345,10		3 568 810,00		3 430 871,45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	13 081,25		23 640,00		41 455,35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	10 971,20		24 000,00		8 210,40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	8 511,60				7 885,20	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	10 078,90		8 070,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	3 335,80		6 500,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	309 848,05		322 830,00		303 818,20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 703,95		2 120,00		3 612,45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	433 137,50		448 900,00		432 401,65	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					1 522,10	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	7 318,35		7 840,00		7 343,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	186,75		280,00		338,65	
31000000 Materiale d'ufficio	554,80		2 500,00		1 261,07	
31020000 Pubblicazioni, stampati	231,90		500,00		146,17	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2 363,72		2 720,00		8 295,07	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	33 658,08		40 000,00		64 056,35	
31130000 Acquisto software	53 332,67		52 750,00		39 887,20	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita			1 500,00			
31210000 Consumo energia elettrica	110 713,95		179 900,00		101 753,70	
31350000 Acquisto carburanti	920,76		1 000,00		846,69	
31430000 Manutenzione immobili e strutture			2 400,00		653,10	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	355,41		500,00		436,75	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	994,09		1 700,00		429,41	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	8 476,21		8 785,00		8 927,99	
31530000 Manutenzione veicoli			1 000,00		787,28	
31540000 Manutenzione Hardware	463 603,15		470 000,00		387 778,71	
31550000 Manutenzione Software	980 136,06		998 000,00		932 784,49	
31600000 Affitto immobili	254 019,09		258 000,00		271 472,89	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	33 763,95					
31631000 Leasing operativo veicoli	6 579,00		8 000,00		6 579,00	
31640000 Licenze SW e HW	173 997,93		177 000,00		148 702,14	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	587 681,41		585 200,00		528 575,53	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 111,80		2 000,00			
31809100 Spese di telefonia	15 456,60		17 000,00		17 536,39	
31813001 IVA forfetaria dovuta	7 293,29		8 100,00		9 496,42	
31817000 Imposte di circolazione	1 039,00		1 500,00		1 039,00	
31827000 Consulenze: informatica	498 169,41		498 700,00		576 320,47	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	2 564,74		2 510,00		2 566,40	
43530000 Vendita materiale diverso				500,00		34 375,50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		24 578,35		10 000,00		42 980,40
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		845 991,20		789 300,00		912 639,95



Contributi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
29 Contributi	39 464 593,68	407 126,30	39 212 060,00	2 388 000,00	38 054 273,96	400 554,40
2900 Contributi di legge	38 503 980,43	407 126,30	38 215 200,00	2 388 000,00	36 543 808,77	400 554,40
35215100 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	190 731,71		299 200,00		113 024,74	
35215101 Consorzio Piazza di tiro Grancia	24 995,20		25 000,00		34 285,90	
35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1 858 834,02		1 961 000,00		1 875 458,63	
36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone	5 598 548,00		5 600 000,00		5 705 012,00	
36191000 Cantone: compensazione intercomunale	279 523,00		560 000,00		308 568,00	
36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale	30 312 190,00		29 500 000,00		28 234 784,00	
36199000 Cantone: spese progetto Ticino 2020	21 056,00		50 000,00		53 523,00	
36280000 Enti promozione economica comunale o regionale	218 102,50		220 000,00		219 152,50	
43699001 Rimborso: prestazioni per progetto Ticino 2020		2 126,30		2 000,00		1 554,40
44400100 Contributo di localizzazione geografica		405 000,00		386 000,00		399 000,00
46193000 Prelevamento fondo stabilizz. contr. livellamento				2 000 000,00		
2910 Altri contributi	960 613,25		996 860,00		1 510 465,19	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	36 782,20		36 790,00		36 782,20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 559,50		3 300,00		2 557,40	
31899000 Tasse sociali	87 459,00		89 960,00		88 099,00	
36490001 Contributo finanziamento piano sociale LASA					500 000,00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	9 868,10		30 700,00		20 754,60	
36535000 Culto e religioni	379 236,10		385 110,00		377 190,25	
36560000 Società di trasporti e impianti di risalita	405 000,00		405 000,00		435 000,00	
36585000 Enti di promozione economica	28 566,00		30 000,00		29 997,44	
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	12 142,35		16 000,00		20 084,30	

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
3	Immobili	11.972.301,97	1.171.614,22	13.015.280,00	1.090.200,00	11.871.895,98	1.112.154,97
230	Edilizia pubblica	2.385.396,84	217.019,60	2.640.198,00	173.000,00	2.456.194,93	257.620,20
231	Gestione e manutenzione immobili	9.576.905,13	954.594,62	10.365.082,00	917.200,00	9.405.701,05	854.534,77
239	Contributi	10.000,00		10.000,00		10.000,00	



Edilizia pubblica

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30 Edilizia pubblica	2 385 396,84	217 019,60	2 640 198,00	173 000,00	2 456 194,93	257 620,20
3000 Progettazione	1 249 411,25	70 819,60	1 461 828,00	51 000,00	1 408 907,85	82 650,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	778 291,85		866 290,00		820 973,70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	6 150,30				8 500,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					6 499,80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	69 281,90		77 560,00		74 136,25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	547,85				227,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	97 996,70		110 690,00		103 812,50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	8 516,40		12 400,00		11 835,20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	68,20				122,60	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	4 209,55		7 470,00		7 123,80	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	33,70					
31020000 Pubblicazioni, stampati	2 500,00		2 500,00		4 609,54	
31040000 Inserzioni			500,00		56,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00			
31190000 Acquisto materiale vario	528,28		2 000,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1 823,27		2 500,00		420,73	
31640000 Licenze SW e HW	7 214,06		4 000,00		3 729,92	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	624,50		600,00		41,40	
31809100 Spese di telefonia	3 603,10		4 100,00		4 040,71	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	237 791,39		340 000,00		335 237,67	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	995,20		1 000,00			
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	29 235,00		29 218,00		27 540,18	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 919,60		1 000,00		
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		67 900,00		50 000,00		82 650,00
3001 Realizzazione	1 135 985,59	146 200,00	1 178 370,00	122 000,00	1 047 287,08	174 970,20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	886 015,40		882 020,00		829 403,20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	78 880,55		78 970,00		72 760,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	113 458,20		113 300,00		106 521,20	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	9 740,85		12 630,00		11 614,15	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	4 815,20		7 600,00		6 990,20	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			500,00			
31020000 Pubblicazioni, stampati	20 000,00		20 000,00			
31040000 Inserzioni			500,00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	55,00		1 000,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1 882,75		2 500,00		5 643,73	
31640000 Licenze SW e HW	8 193,02		4 150,00		1 795,72	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 841,50		800,00		423,90	
31809100 Spese di telefonia	3 608,81		4 400,00		3 814,08	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	6 494,31		50 000,00		8 320,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				2 000,00		16 570,20
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		146 200,00		120 000,00		158 400,00



Gestione e manutenzione immobili

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31 Gestione e manutenzione immobili	9 576 905,13	954 594,62	10 365 082,00	917 200,00	9 405 701,05	854 534,77
3100 Gestione	1 776 044,62	44 476,00	1 982 694,00	24 200,00	1 658 464,97	29 537,20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	803 446,25		971 800,00		747 822,25	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	73 984,40		30 500,00		94 244,05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	27 948,20		40 000,00		19 337,05	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	3 015,30				4 458,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	980,80		990,00		1 412,95	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	637,00		5 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	74 902,70		91 170,00		68 831,40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6 137,90		2 740,00		8 840,45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	82 994,50		96 590,00		75 945,30	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3 148,40				4 212,95	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	9 238,05		14 680,00		10 916,30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	763,90		440,00		1 423,05	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	4 566,95		8 840,00		6 565,05	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	212,25		270,00		608,40	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1 782,04		2 000,00		1 994,05	
31000000 Materiale d'ufficio	1 935,37		2 000,00		2 846,01	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	162 056,79		165 000,00		139 859,51	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	3 860,30		4 000,00		2 595,79	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	43 614,14		45 000,00		41 954,56	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	34 876,30		35 000,00		39 009,17	
31350000 Acquisto carburanti	852,88		800,00		875,39	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	44 581,17		45 000,00		38 924,72	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	111 819,13		140 000,00		133 346,50	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10 757,53		12 000,00		10 366,63	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	415,72		1 500,00		1 160,40	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	3 516,65		4 000,00		387,72	
31530000 Manutenzione veicoli			1 000,00			
31570000 Servizi di lavanderia	738,21		3 000,00		513,71	
31631000 Leasing operativo veicoli	4 266,60		5 000,00		4 266,60	
31640000 Licenze SW e HW	2 417,53		2 400,00		2 759,22	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	642,20		1 000,00		642,00	
31809100 Spese di telefonia	2 562,78		2 800,00		2 917,35	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			3 000,00			
31817000 Imposte di circolazione	293,00		1 000,00		293,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	248 903,23		240 000,00		185 201,13	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	4 176,45		4 174,00		3 934,31	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		44 170,00		20 000,00		13 440,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		306,00		2 000,00		16 097,20
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				200,00		
46100000 Sussidi cantonali				2 000,00		



Gestione e manutenzione immobili

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3101 Manutenzione edifici	6 749 120,69	474 242,77	7 322 118,00	479 000,00	6 749 979,46	395 348,82
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 190 538,95		2 321 760,00		2 151 330,90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	27 489,40		40 490,00		45 698,30	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	51 306,90		70 000,00		49 042,55	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	2 056,50				3 108,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			11 440,00		2 965,65	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 218,40		12 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	198 841,30		216 340,00		194 378,85	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 117,10		3 630,00		2 571,10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	252 845,10		266 870,00		248 591,35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					1 423,85	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	24 678,65		34 840,00		31 101,80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	320,85		1 020,00		702,05	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	12 198,85		20 970,00		18 720,30	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	468,85		360,00		944,90	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	25 892,74		26 000,00		25 310,65	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4 455,39		5 000,00		2 982,88	
31200000 Consumo acqua	134 276,21		138 000,00		114 588,05	
31210000 Consumo energia elettrica	461 314,20		483 100,00		482 914,28	
31230000 Spese di riscaldamento	405 020,86		404 000,00		395 985,52	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	487 060,69		637 000,00		590 364,79	
31350000 Acquisto carburanti	17 282,91		14 000,00		13 027,97	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	2 117 128,19		2 202 000,00		2 175 245,22	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1 457,13		1 000,00		499,77	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	5 402,49		37 000,00		19 272,08	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	4 575,31		10 000,00		4 967,25	
31530000 Manutenzione veicoli	11 664,56		8 000,00		7 027,43	
31631000 Leasing operativo veicoli	84 200,17		90 000,00		75 398,50	
31640000 Licenze SW e HW	5 535,83		5 550,00		2 689,18	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	889,20		1 000,00		909,00	
31809100 Spese di telefonia	8 546,51		8 900,00		9 635,93	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	26 510,07		75 000,00		58 274,29	
31817000 Imposte di circolazione	9 540,90		9 500,00		8 105,10	
31820000 Contributi di miglioria	126 864,30		50 000,00		119,85	
31821000 Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione	3 293,10		55 000,00		124,10	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	19 386,00		20 000,00			
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	2 175,55		9 000,00		4 089,39	
31845000 Prestazioni: SOTELL	14 214,64		25 000,00			
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	8 352,89		8 348,00		7 868,63	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		33 264,17		20 000,00		25 034,62
43680000 Rimborso da terzi per danni				4 000,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		27 238,60		25 000,00		6 015,20
46100000 Sussidi cantonali				10 000,00		2 650,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni						50 000,00
48500000 Prelevamento al fondo FER		344 000,00		350 000,00		241 956,00
49000000 Prestazioni interne: DSU - edifici		69 740,00		70 000,00		69 693,00



Gestione e manutenzione immobili

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3102 Cimiteri	1 051 739,82	435 875,85	1 060 270,00	414 000,00	997 256,62	429 648,75
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	549 788,10		502 690,00		490 417,05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	14 863,60		10 850,00		64 275,10	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			2 000,00		665,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	49 095,20		45 210,00		44 151,85	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	392,60		980,00		5 035,50	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	60 228,50		55 210,00		53 557,05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	424,30				4 996,20	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	6 053,55		7 280,00		6 533,05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	83,60		160,00		839,25	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	2 993,35		4 390,00		3 931,90	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	24,15		100,00		488,25	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	3 680,78		4 000,00		2 148,09	
31000000 Materiale d'ufficio	385,79		1 000,00		440,09	
31040000 Inserzioni	90,00		2 000,00		60,00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			2 350,00		814,50	
31200000 Consumo acqua	15 588,94		18 000,00		11 389,80	
31210000 Consumo energia elettrica	34 036,45		37 000,00		35 688,40	
31230000 Spese di riscaldamento	9 689,46		10 600,00		9 139,90	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	15 359,04		18 000,00		13 722,20	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	2 345,06		2 350,00		2 164,34	
31350000 Acquisto carburanti	4 648,82		3 000,00		3 119,68	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	61 639,23		85 000,00		69 632,59	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	58 239,16		60 000,00		49 366,61	
31440000 Manutenzione sottostrutture			1 000,00		1 640,00	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	49 325,40		51 000,00		49 325,40	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500,00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1 777,59		2 500,00		2 395,60	
31530000 Manutenzione veicoli	656,98		3 000,00		3 318,14	
31631000 Leasing operativo veicoli	19 435,75		20 000,00		17 409,45	
31640000 Licenze SW e HW			600,00		591,87	
31809100 Spese di telefonia	2 061,06		2 500,00		1 986,03	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	4 546,50		10 000,00		7 527,10	
31817000 Imposte di circolazione	1 194,00		2 000,00		1 734,30	
31828000 Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteriali	49 757,40		50 000,00			
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	16 263,66		20 000,00		19 786,68	
35270100 Contributi: gestione di cimiteri e crematori	17 071,80		24 000,00		18 965,65	
39000100 Prestazioni interne: DSU, strade			1 000,00			
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		1 560,00		1 500,00		2 520,00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		215 584,00		235 000,00		235 832,00
43400100 Tasse utilizzo camere mortuarie		171 090,00		140 000,00		126 030,00
43400200 Tasse prestazioni		44 230,00		35 000,00		30 450,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 878,75		2 000,00		34 362,75
43920000 Entrate varie		454,00		500,00		454,00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		79,10				



Contributi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
39 Contributi	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
3910 Altri contributi	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
36530000 Cultura	10 000,00		10 000,00		10 000,00	

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
4 Sicurezza e spazi urbani	84.179.074,33	42.177.659,64	87.426.600,00	43.323.750,00	83.803.814,20	41.642.026,11
240 Spazi urbani	40.884.142,07	18.998.951,17	42.366.920,00	19.674.900,00	41.438.716,52	19.447.944,20
241 Polizia	28.640.503,58	19.524.917,50	29.553.960,00	19.827.300,00	29.016.764,38	19.102.203,06
242 Corpo Civici Pompieri	6.055.434,88	3.365.699,72	6.630.770,00	3.477.050,00	5.016.408,08	2.768.326,20
249 Contributi	8.598.993,80	288.091,25	8.874.950,00	344.500,00	8.331.925,22	323.552,65



Spazi urbani

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
40 Spazi urbani	40 884 142,07	18 998 951,17	42 366 920,00	19 674 900,00	41 438 716,52	19 447 944,20
4000 Direzione e amministrazione	1 351 406,38	9 143,60	1 440 790,00	12 000,00	1 420 431,04	16 025,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 043 914,55		1 094 090,00		1 094 442,35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	268,25		1 000,00		1 141,60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	11 023,20		10 820,00		15 671,70	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	1 985,30		500,00		2 581,80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	93 971,75		98 830,00		99 358,35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	137 388,40		146 320,00		144 245,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	11 207,90		15 310,00		15 419,80	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	5 544,00		9 220,00		9 282,40	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			500,00			
30910000 Spese per la formazione del personale	2 420,00		5 000,00		845,30	
31000000 Materiale d'ufficio	11 315,64		13 000,00		9 125,28	
31040000 Inserzioni	1 879,34		3 000,00		1 505,55	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	707,50		1 000,00		737,50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	6 788,27		5 000,00		2 682,46	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2 548,04		3 000,00		896,35	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	9 981,41		12 500,00		8 919,92	
31640000 Licenze SW e HW	1 626,36		6 700,00		4 548,52	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 799,30		3 000,00		581,60	
31809100 Spese di telefonia	6 298,67		7 000,00		7 376,78	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	132,00		3 000,00		541,00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	606,50		2 000,00		527,38	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1 000,00		
43680000 Rimborso da terzi per danni				500,00		1 125,00
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		8 900,00		10 000,00		14 900,00
43920000 Entrate varie		243,60		500,00		
4001 Altri servizi di supporto	604 768,31	1 586,00	622 630,00	4 500,00	590 702,03	2 386,20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	375 734,70		373 920,00		370 356,55	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	7 619,40		10 000,00		8 138,40	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			500,00		737,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	34 004,05		34 440,00		33 967,60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	42 685,20		42 480,00		41 990,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 232,40		5 550,00		5 436,20	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	2 092,15		3 340,00		3 272,15	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1 360,25		3 000,00		2 245,17	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	7 796,87		10 000,00		5 621,74	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	55 706,18		62 000,00		53 171,84	
31350000 Acquisto carburanti	24 051,82		28 000,00		25 749,72	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	7 642,28		9 000,00		8 563,45	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	30 663,09		30 000,00		22 136,21	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			500,00			
31809100 Spese di telefonia	1 688,44		1 900,00		1 764,15	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	9 491,48		8 000,00		7 551,45	
43530000 Vendita materiale diverso				500,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 586,00		3 000,00		2 386,20
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				1 000,00		



Spazi urbani

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4002 Spazi pubblici	295 746,04		297 050,00	1 000,00	290 480,83	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	187 406,35		187 510,00		184 919,15	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			500,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			500,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	16 692,10		16 890,00		16 562,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	22 081,20		22 090,00		21 681,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 077,60		2 720,00		2 666,50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	1 027,10		1 640,00		1 605,10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			500,00			
31640000 Licenze SW e HW	3 164,54		3 200,00		3 012,11	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			1 000,00		59,40	
31809100 Spese di telefonia	402,55		500,00			
31844000 Prestazioni di terzi diverse	62 894,60		60 000,00		59 974,67	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1 000,00		
4010 Genio civile	1 606 323,13	168 582,45	1 735 570,00	152 000,00	1 587 529,61	154 769,25
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 157 156,60		1 253 730,00		1 136 838,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1 160,00					
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			500,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			500,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	103 117,05		112 390,00		101 891,95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	138 411,00		149 700,00		136 102,95	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	12 737,90		18 100,00		16 319,75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	12,85					
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	6 297,00		10 900,00		9 821,15	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	34,45		500,00			
31640000 Licenze SW e HW	27 179,05		29 050,00		24 542,49	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	4 760,40		3 000,00		4 632,80	
31809100 Spese di telefonia	5 573,17		7 200,00		7 392,56	
31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia	69 887,22		70 000,00		69 999,86	
31849000 Progettazioni preliminari	79 996,44		80 000,00		79 987,15	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		16 482,45		2 000,00		4 969,25
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		152 100,00		150 000,00		149 800,00



Spazi urbani

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4011 Manutenzione infrastrutture	14 951 683,27	8 742 439,21	15 316 140,00	8 712 800,00	15 786 235,10	8 995 978,47
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	5 315 242,30		5 452 440,00		5 218 598,60	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	21 036,20		40 000,00		29 838,25	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	178 976,60		210 500,00		182 015,50	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	11 732,70		15 750,00		8 673,00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	9 965,90		10 500,00		22 892,25	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	482 110,50		509 590,00		472 590,70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 497,05		3 590,00		1 769,00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	588 016,15		603 330,00		574 721,15	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1 171,50				1 171,50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	59 811,85		82 050,00		75 659,85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	233,25		590,00		430,35	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	29 565,85		49 390,00		45 534,35	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	62,50		360,00		92,55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	61 501,19		62 000,00		56 835,32	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	381 789,58		431 000,00		419 878,54	
31200000 Consumo acqua	7 379,50					
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	1 114 196,82		1 245 000,00		1 134 110,52	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	494 806,34		475 000,00		473 799,11	
31420000 Manutenzione strade	4 782 483,42		4 635 000,00		5 635 046,33	
31440000 Manutenzione sottostrutture	92 258,09		95 000,00		87 598,48	
31440100 Manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	188 519,41		200 000,00		127 692,73	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	274 259,01		300 000,00		298 234,78	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	65 389,88		70 000,00		69 370,24	
31600000 Affitto immobili	16 283,40		16 200,00		16 190,10	
31640000 Licenze SW e HW	2 705,96		2 650,00		2 367,47	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1 156,20		1 200,00		1 414,25	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	426,60		2 500,00		791,40	
31809100 Spese di telefonia	6 671,11		10 000,00		9 619,91	
31813001 IVA forfetaria dovuta	190 060,08		188 500,00		201 697,77	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	51 596,42		65 000,00		60 167,78	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	50 619,00		51 000,00		42 003,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	98 410,28		85 000,00		142 548,62	
31852001 Smaltimento inerti propri (gestione corrente)	118 840,88		120 000,00		119 973,95	
35120000 Quota parte costi comuni con il Cantone	52 907,75		53 000,00		52 907,75	
38000000 Accantonamento manut. straord. canalizzazioni	200 000,00		200 000,00		200 000,00	
39000100 Prestazioni interne: DSU, strade			30 000,00			
41020000 Tributo per l'uso speciale del suolo pubblico		1 724 269,00		1 724 300,00		1 628 476,00
43410000 Tassa d'uso canalizzazioni		6 503 142,40		6 462 000,00		6 791 168,60
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		106 017,60		72 000,00		172 490,00
43680000 Rimborso da terzi per danni		6 000,00		1 500,00		4 757,00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		2 516,30		12 000,00		80 041,44
45120000 Rimborso dal Cantone: manutenzione strade		170 974,40		165 000,00		165 770,85
46000000 Sussidi federali		3 500,00		25 000,00		14 350,65
46100000 Sussidi cantonali		37 500,10		20 000,00		11 231,20
48000000 Prelev. fondo accantonamento canalizzazioni		188 519,41		200 000,00		127 692,73
49000100 Prestazioni interne: DSU - strade				31 000,00		



Spazi urbani

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4020 Verde pubblico	6 475 638,52	429 260,00	6 642 780,00	365 000,00	6 508 101,97	395 375,50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3 683 512,55		3 760 960,00		3 718 611,75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	75 986,50		43 100,00		67 192,40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	120 076,70		120 000,00		111 411,10	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	3 845,40				3 179,80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	9 848,75		9 850,00		11 323,90	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	4 234,40		10 000,00		1 920,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	335 852,90		349 400,00		343 264,50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5 862,25		3 870,00		4 109,15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	396 968,10		407 000,00		403 495,80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 153,00				4 123,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	41 680,60		56 270,00		55 062,40	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	865,15		1 090,00		856,15	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	20 603,25		33 860,00		33 143,25	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1 239,95		380,00		1 122,80	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	44 136,43		48 000,00		39 696,79	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	135 021,75		150 000,00		130 246,88	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			6 000,00		2 971,89	
31200000 Consumo acqua	126 535,33		90 800,00		89 309,94	
31210000 Consumo energia elettrica	38 052,30		46 200,00		43 896,31	
31230000 Spese di riscaldamento	34 961,20		63 900,00		52 688,90	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	313 445,73		265 000,00		300 918,88	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	625 625,69		660 000,00		576 582,12	
31600000 Affitto immobili	4 000,00		4 000,00		4 000,00	
31640000 Licenze SW e HW	15 841,04		10 900,00		8 258,26	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	105,00		200,00		136,70	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	430,00		1 500,00		468,00	
31809100 Spese di telefonia	4 211,84		5 500,00		4 863,26	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	6 177,63		20 000,00		22 580,65	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	82 607,98		105 000,00		111 030,75	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	49 997,33		50 000,00		49 080,14	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	214 588,42		245 000,00		237 826,00	
31852001 Smaltimento inerti propri (gestione corrente)	75 171,35		75 000,00		74 730,10	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		118 450,00		43 000,00		75 165,50
43680000 Rimborso da terzi per danni		450,00		1 000,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				11 000,00		10 210,00
43920000 Entrate varie		360,00				
49000200 Prestazioni interne: DSU - parchi e giardini		310 000,00		310 000,00		310 000,00



Spazi urbani

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4030 Pulizia	5 098 038,73	333 306,55	5 247 730,00	299 100,00	4 637 692,89	300 123,89
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3 445 580,20		3 584 390,00		3 273 062,00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	228 468,35		220 000,00		196 722,50	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	13 630,65		13 640,00		32 214,15	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	24 070,30		50 000,00		42 357,90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	321 887,95		346 460,00		312 993,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	369 333,90		388 270,00		352 690,70	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	39 964,30		55 790,00		50 347,40	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	19 748,75		33 580,00		30 303,90	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	41 230,04		42 000,00		33 363,94	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	133 641,97		75 000,00		50 301,09	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	1 425,23		3 000,00		1 922,05	
31200000 Consumo acqua	7 300,00					
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	139 366,84		130 000,00		54 217,91	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	18 498,73		80 000,00		66 572,79	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	151 624,92		145 000,00		128 333,78	
31570000 Servizi di lavanderia	10 837,98		12 000,00		8 626,68	
31640000 Licenze SW e HW	863,76		1 200,00		754,27	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			5 000,00			
31809100 Spese di telefonia	2 618,94		2 400,00		2 908,28	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	127 945,92		60 000,00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		79 686,55		50 000,00		51 053,89
43680000 Rimborso da terzi per danni				500,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		65 420,00		60 000,00		60 870,00
49000400 Prestazioni interne: DSU - pulizia della città		188 200,00		188 600,00		188 200,00



Spazi urbani

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4031 Rifiuti	7 376 688,81	8 428 633,63	8 014 880,00	9 424 500,00	7 630 380,00	8 931 214,03
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 363 775,80		1 397 760,00		1 452 780,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	225 415,25		283 000,00		104 408,90	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	57 623,50		65 000,00		68 718,65	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	10 068,35		8 030,00		2 494,20	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	5 695,05		15 000,00		6 753,55	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	126 730,55		133 090,00		128 255,70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4 599,75		25 350,00		1 453,70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	147 787,35		150 490,00		158 329,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	15 736,00		21 430,00		20 592,75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2 498,70		4 090,00		1 505,50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	7 778,80		12 900,00		12 394,30	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1 235,70		2 460,00		905,70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	18 394,33		19 000,00		11 069,23	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	21 211,97		25 000,00		16 169,88	
31020000 Pubblicazioni, stampati	6 769,06		13 000,00		780,00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2 923,31		3 000,00		2 330,27	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	109 018,12		130 000,00		219 812,09	
31350000 Acquisto carburanti	198 579,31		165 000,00		151 479,24	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	149 145,56		150 000,00		78 263,40	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	77 275,24		80 000,00		51 480,76	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	28 850,41		40 000,00		24 481,99	
31530000 Manutenzione veicoli	262 659,87		240 000,00		235 202,21	
31570000 Servizi di lavanderia	3 634,68		4 000,00		2 435,47	
31600000 Affitto immobili	61 600,19		63 000,00		61 600,19	
31630000 Noleggio veicoli	9 905,76		15 000,00		1 934,73	
31631000 Leasing operativo veicoli	32 307,85		45 000,00		32 307,84	
31640000 Licenze SW e HW	187,27		200,00		263,70	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1 270,88		700,00		1 252,87	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	636,00		3 000,00		789,10	
31809100 Spese di telefonia	2 525,32		2 600,00		3 287,14	
31812000 Tassa sul traffico pesante	98 998,00		100 000,00		97 525,30	
31813001 IVA forfetaria dovuta	232 258,64		262 780,00		246 597,68	
31817000 Imposte di circolazione	39 010,40		40 000,00		38 150,00	
31832000 Prestazioni: raccolta dei rifiuti	1 006 835,58		1 020 000,00		962 944,13	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	3 018 975,26		3 450 000,00		3 406 858,88	
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	24 771,00		25 000,00		24 771,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		9 000,00		9 000,00		9 000,00
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA		9 400,00		15 000,00		11 000,00
43461000 Tassa raccolta e smaltimento rifiuti		7 149 235,03		8 480 000,00		7 999 955,60
43540000 Vendita materiale riciclabile		779 248,47		530 000,00		445 688,39
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		104 120,25		30 000,00		101 826,90
43680000 Rimborso da terzi per danni				500,00		175,00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		16 653,68		20 000,00		12 487,14
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		360 976,20		340 000,00		351 081,00



Spazi urbani

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4032 Parco veicoli	3 123 848,88	885 999,73	3 049 350,00	704 000,00	2 987 163,05	652 071,86
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	507 946,00		514 790,00		520 810,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	3 087,45		8 230,00		7 665,95	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	6 034,05		15 000,00		14 030,15	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	361,75				365,25	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6 641,85		6 650,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	756,25		5 000,00		4 312,35	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	40 462,60		48 500,00		48 293,55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	307,20		740,00		719,45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	56 413,20		56 750,00		54 448,95	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5 019,35		7 810,00		7 753,20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	38,20		210,00		115,90	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	2 481,15		4 700,00		4 666,55	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	55,85		80,00		155,80	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4 211,90		5 000,00		2 815,85	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			3 000,00		946,58	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	109 488,29		135 000,00		108 808,66	
31350000 Acquisto carburanti	1 178 740,41		960 000,00		935 900,75	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	50 807,76		30 000,00		30 359,88	
31530000 Manutenzione veicoli	63 987,61		120 000,00		148 715,78	
31570000 Servizi di lavanderia	1 107,76		2 000,00		727,72	
31631000 Leasing operativo veicoli	979 580,19		1 000 000,00		977 020,01	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti			9 300,00		17 112,00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	108,00		3 000,00		679,00	
31809100 Spese di telefonia	2 703,34		2 900,00		4 835,42	
31812000 Tassa sul traffico pesante	16 249,25		20 000,00		15 719,90	
31813001 IVA forfetaria dovuta	433,28		690,00		313,50	
31817000 Imposte di circolazione	81 096,55		90 000,00		79 869,95	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	5 729,64					
43500000 Vendita carburante		875 024,78		690 000,00		649 238,11
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10 974,95		10 000,00		2 833,75
43680000 Rimborso da terzi per danni				3 000,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				1 000,00		



Polizia

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
41 Polizia	28 640 503,58	19 524 917,50	29 553 960,00	19 827 300,00	29 016 764,38	19 102 203,06
4100 Comando e staff	1 338 001,83	208,55	1 516 970,00	1 000,00	1 476 521,72	29 916,80
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 028 952,80		1 220 090,00		1 156 565,85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	31 110,65				7 320,15	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	8 106,15		15 000,00		15 471,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	9 400,70				25 415,85	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	11 822,05					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	93 864,55		110 330,00		104 750,75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 770,70				655,65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	131 733,00		153 790,00		150 612,50	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3 312,00				828,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 116,25		2 610,00		2 386,95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	66,90				16,05	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	3 658,14		5 000,00		2 164,80	
30960000 Partecipazione ad assemblee e congressi	5 801,05		6 000,00		5 828,30	
31640000 Licenze SW e HW	2 520,49		1 150,00		1 361,37	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 766,40		3 000,00		3 144,50	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		208,55		1 000,00		29 916,80



Polizia

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4101 Servizi generali	3 440 039,29	10 609,95	3 657 450,00	4 100,00	3 386 467,13	40 108,25
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	700 820,10		768 930,00		678 775,55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					43 133,95	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3 694,75		500,00		2 468,50	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6 271,25		6 280,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	64 546,45		69 480,00		59 142,50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					3 863,65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	83 644,65		90 600,00		82 722,05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					4 209,20	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 558,45		1 710,00		1 452,35	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					94,90	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4 387,93		5 000,00		4 854,14	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	86 742,48		80 000,00		52 527,86	
30910000 Spese per la formazione del personale	217 803,23		250 000,00		181 712,15	
30920000 Coordinatore formazione Polcom ticinesi	64 152,00		71 000,00		58 258,00	
31000000 Materiale d'ufficio	27 626,99		29 000,00		12 387,25	
31020000 Pubblicazioni, stampati	4 301,53		4 500,00		1 603,07	
31040000 Inserzioni	4 473,26		4 500,00		2 078,36	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	703,26		2 000,00		918,50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	722,94		1 000,00		401,08	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	44 249,85		44 250,00		63 591,46	
31190000 Acquisto materiale vario	4 388,38		4 700,00		400,46	
31200000 Consumo acqua	902,60					
31210000 Consumo energia elettrica	85 432,50		125 000,00		136 759,40	
31230000 Spese di riscaldamento	97 623,30		95 300,00		83 545,80	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	10 077,69		7 550,00		1 800,44	
31350000 Acquisto carburanti	82 024,68		70 000,00		70 061,60	
31390000 Acquisto munizioni	27 615,89		15 000,00		23 741,44	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	111 186,62		100 000,00		99 232,35	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	17 186,90		10 000,00		12 146,40	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	94 934,13		95 000,00		94 496,03	
31530000 Manutenzione veicoli	156 394,25		160 000,00		203 583,95	
31600000 Affitto immobili	922 797,84		1 010 000,00		919 993,46	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2 915,60		3 000,00		2 982,25	
31630000 Noleggio veicoli	692,94		10 000,00			
31631000 Leasing operativo veicoli	294 230,76		310 000,00		292 945,18	
31640000 Licenze SW e HW	1 229,46		2 450,00		988,80	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	17,50		200,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	819,70		2 000,00		297,00	
31807000 Commissioni carte di credito	88 699,69		95 000,00		71 819,74	
31809100 Spese di telefonia	83 786,57		88 000,00		99 142,71	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	30 733,36		16 000,00		10 132,05	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	154,30					
31817000 Imposte di circolazione	2 182,00		3 500,00		2 770,00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	8 313,51		6 000,00		5 433,55	
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				100,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		- 599,95		2 000,00		26 830,80
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		11 199,45		2 000,00		13 277,45
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		10,45				



Polizia

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4102 Centrale operativa	2 199 685,74	44 998,50	2 216 680,00	2 000,00	2 629 539,93	827 010,60
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 598 814,80		1 661 040,00		1 634 951,85	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	94 599,60		95 000,00		97 149,50	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6 204,50		6 210,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	151 383,60		157 850,00		154 907,20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	181 753,50		188 700,00		184 786,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 649,90		3 880,00		3 792,75	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	9 866,94		10 000,00		2 261,70	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	148 324,79		91 500,00		96 995,26	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 561,35		2 500,00		1 443,80	
31807000 Commissioni carte di credito	10,46					
31813001 IVA forfetaria dovuta	2 516,30				46 090,87	
39030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet					407 160,60	
42790000 Abbonamenti a servizi comunali		42 649,20				818 621,20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 349,30		2 000,00		8 389,40



Polizia

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4110 Polizia operativa	15 983 349,39	15 230 201,93	16 434 790,00	15 959 700,00	16 381 208,93	14 312 793,71
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	10 212 872,00		10 697 480,00		10 439 829,80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	320 689,35		351 000,00		322 935,75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	14 495,70		8 510,00		8 740,15	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					123,80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	919 507,10		990 390,00		947 180,75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	1 169 604,20		1 228 340,00		1 190 641,30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	22 174,10		24 350,00		23 131,40	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	53 958,94		83 000,00		76 946,27	
31000000 Materiale d'ufficio			4 700,00		337,79	
31020000 Pubblicazioni, stampati	126 102,29		160 000,00		115 176,35	
31200000 Consumo acqua	6 928,33		5 400,00		7 117,41	
31210000 Consumo energia elettrica	249 774,62		260 000,00		220 448,65	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	486,60		10 000,00		8 427,81	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	157 143,29		140 000,00		106 637,24	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	375 327,68		365 000,00		283 762,25	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	678 294,75		582 000,00		650 712,09	
31600000 Affitto immobili	3 000,00		3 000,00		3 000,00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	4 985,25		5 000,00		1 523,77	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	14 806,10		11 400,00		14 324,98	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	5 649,90		11 600,00		3 535,91	
31809100 Spese di telefonia	1 415,45		4 200,00		1 533,96	
31811000 Tasse demaniali	15 082,30		7 500,00		7 051,20	
31813000 IVA non recuperabile	144 593,14		100 000,00		130 719,56	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1 185,02		1 500,00		1 542,64	
31825010 Consulenze: unità di gestione della mobilità	415 256,53				650 805,33	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	612 029,98		835 500,00		731 073,35	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	18 801,41		30 500,00		21 742,91	
31848000 Onorari per gestione immobili	5 912,77		5 820,00		6 705,30	
31890000 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica	219 677,53		300 000,00		198 218,63	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	15 570,97		10 000,00		7 412,46	
31910900 Spese varia: gestione MM	1,09				0,12	
36692000 Incentivi alla locazione					1 800,00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	9 823,00		10 000,00		9 870,00	
39000400 Prestazioni interne: DSU, pulizia della città	188 200,00		188 600,00		188 200,00	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		281 489,84		300 000,00		283 655,61
42300000 Affitti sedimi patrimoniali		7 130,92		7 100,00		7 130,92
42730300 Affitti autosili		146 770,40		153 000,00		164 134,40
42750000 Parchimetri autosili		4 827 694,87		5 300 000,00		4 553 223,11
42750200 Contrassegni autosili		604 052,16		490 000,00		552 286,21
42750300 Parchimetri esterni		2 669 372,37		3 350 000,00		2 696 524,49
42750500 Agevolazioni di parcheggio		925 725,00		800 000,00		975 923,24
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		202 840,00		300 000,00		177 490,00
43150000 Tasse autorizzazione circolazione zona pedonale		106 652,80		170 000,00		115 457,15
43530000 Vendita materiale diverso		6 177,75		7 000,00		4 525,82
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		145,55		10 000,00		- 8 440,00
43600500 Rimborso consumi energetici				1 000,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		270 415,95		59 000,00		272 150,45
43680000 Rimborso da terzi per danni		200 524,80		300 000,00		188 043,40
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		191 178,56		98 600,00		84 021,61
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa		4 041 191,00		4 000 000,00		3 337 288,50
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		748 839,96		614 000,00		909 378,80



Polizia

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4120 Polizia Amministrativa	1 907 470,88	2 187 944,25	1 908 990,00	2 304 500,00	1 884 613,55	2 046 590,56
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 535 697,55		1 532 460,00		1 517 104,60	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1 166,80		1 600,00		690,65	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6 736,15		6 740,00		3 870,80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	137 489,45		138 020,00		136 539,10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	177 455,40		179 520,00		177 197,35	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 318,00		3 400,00		3 324,65	
31640000 Licenze SW e HW	731,40		2 450,00		1 974,06	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			200,00		9,25	
31813001 IVA forfetaria dovuta	44 876,13		44 600,00		43 903,09	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		838 313,25		863 000,00		818 335,60
41010000 Tasse di concessione: servizi pubblici				14 000,00		
41010100 Tasse di concessione: prolungo orario e ballo		550,00		2 000,00		260,00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi						37 297,61
42770000 Concessioni natanti		26 473,25		25 000,00		22 804,00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		675 349,71		700 000,00		361 824,50
42780100 Tasse per mercati		45 642,84		60 500,00		
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		219 210,60		240 000,00		216 024,70
43120000 Tasse amministrative per decisioni insegne		31 976,60		55 000,00		37 740,00
43420100 Tassa sui cani		243 800,00		220 000,00		237 075,00
43530000 Vendita materiale diverso		1 850,00		3 000,00		783,10
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				12 000,00		11 910,10
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		28 278,00		50 000,00		23 475,00
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		76 500,00		60 000,00		79 850,00
49099990 COVID-19: occupazione area pubblica						199 210,95
4121 Controllo abitanti	3 114 820,12	2 019 766,87	2 888 340,00	1 536 000,00	2 682 538,06	1 818 277,29
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 736 349,50		1 703 350,00		1 470 616,70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					30 765,85	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	402,50		5 000,00		2 008,10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					10 645,40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	154 752,50		153 020,00		131 723,20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					2 773,15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	195 934,25		190 060,00		163 351,40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					2 538,90	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 733,65		3 760,00		3 198,45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					68,20	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			1 000,00			
31000000 Materiale d'ufficio	8 415,93		12 000,00		8 048,12	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	322,50		400,00		312,50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	38,00		1 000,00		602,74	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	6 932,40		8 000,00		12 385,50	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	4 249,06		3 000,00		4 036,32	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			950,00		792,65	
31600000 Affitto immobili	83 749,20		93 200,00		92 936,80	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	1 391,28		3 000,00		870,64	
31640000 Licenze SW e HW	818,32		900,00		700,45	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	412,00					
31809100 Spese di telefonia	9 870,23		9 700,00		10 812,99	
35130000 Quota parte emissione documenti d'identità	907 448,80		700 000,00		733 350,00	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		121 368,07		160 000,00		143 828,59
43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni		322 350,00		255 000,00		363 190,00
43140000 Tasse rilascio documenti d'identità		1 531 741,80		1 100 000,00		1 252 800,80
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 057,00		1 000,00		44 757,90
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		42 250,00		20 000,00		13 100,00
43920000 Entrate varie						600,00



Polizia

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4130 Servizio sicurezza e salute	657 136,33	31 187,45	930 740,00	20 000,00	575 875,06	27 505,85
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	262 817,40		314 310,00		208 288,60	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	31 301,90				64 967,65	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	23 463,60		28 160,00		18 672,25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 827,60				5 871,05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	31 620,00		36 270,00		24 392,20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2 586,60				5 077,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	550,10		700,00		443,00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	68,35				145,35	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	218 988,93		472 800,00		172 203,58	
31000000 Materiale d'ufficio	1 516,12		1 500,00		1 434,17	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			600,00		48,82	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	783,58		1 000,00		126,67	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	21 170,42		20 000,00		19 865,70	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	49 550,60		50 000,00		49 628,10	
31640000 Licenze SW e HW	374,54		400,00		559,58	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	918,35		2 500,00		2 102,90	
31809100 Spese di telefonia	1 563,09		2 500,00		2 047,64	
31970000 Emergenza Ucraina	7 035,15					
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		7 903,45				7 505,85
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		23 284,00		20 000,00		20 000,00



Corpo Civici Pompieri

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
42 Corpo Civici Pompieri	6 055 434,88	3 365 699,72	6 630 770,00	3 477 050,00	5 016 408,08	2 768 326,20
4200 Corpo Civici Pompieri	5 670 230,26	2 980 495,10	6 119 420,00	2 965 700,00	5 016 408,08	2 768 326,20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 958 468,70		3 007 310,00		2 705 569,55	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	43 214,30		65 000,00		44 332,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					6 470,80	
30150000 Indennità ai militi del fuoco: di ruolo	774 773,35		856 910,00		742 787,40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	306 560,24		351 940,00		278 198,40	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	317 809,40		321 470,00		288 189,05	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	6 424,90		6 760,00		5 959,55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	40 884,21		44 000,00		42 905,28	
30910000 Spese per la formazione del personale	10 036,90		28 480,00		10 210,00	
31000000 Materiale d'ufficio	5 529,28		8 000,00		6 786,56	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2 450,98		2 900,00		2 607,01	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	27 621,86		30 000,00		26 818,65	
31200000 Consumo acqua	193,50		310,00		264,35	
31210000 Consumo energia elettrica	45 606,25		49 300,00		53 259,20	
31230000 Spese di riscaldamento	95 557,75		106 500,00		99 408,90	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	61 370,30		65 500,00		62 516,72	
31350000 Acquisto carburanti	60 437,09		42 000,00		31 233,08	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	2 577,91		3 400,00		1 028,40	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	13 425,70		15 000,00		14 935,63	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2 565,99		5 000,00		4 943,27	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	5 032,29		6 000,00		4 535,86	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	25 914,90		29 000,00		28 705,52	
31530000 Manutenzione veicoli	75 469,16		80 000,00		38 738,86	
31600000 Affitto immobili	319 559,80		321 750,00		319 559,80	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	917,60		920,00		917,60	
31631000 Leasing operativo veicoli	6 221,65		25 000,00			
31640000 Licenze SW e HW	26 035,24		31 400,00		25 877,03	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 021,66		1 400,00		1 543,55	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	1 746,40		1 780,00		1 768,00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	12 880,80		16 200,00		13 034,75	
31809100 Spese di telefonia	24 715,77		25 000,00		24 986,63	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	215,00		400,00		192,50	
31813001 IVA forfetaria dovuta	3 467,26		42 500,00		33 659,41	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	15,45		50,00			
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	26 845,30		28 000,00		26 974,55	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	53 470,00		53 470,00		53 470,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	9 104,25		10 000,00		9 795,13	
35200100 Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri	3 544,50		12 000,00		4 225,09	
39060100 Prestazioni interne: APPLI per formazione	298 544,62		424 770,00			
43400200 Tasse prestazioni		56 539,40		52 000,00		44 270,45
43631300 Gestione veicoli e attrezzature		220 375,50		185 000,00		187 744,15
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		136 011,65		103 000,00		156 957,40
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		635 645,10		615 000,00		664 503,05
43920000 Entrate varie				4 500,00		295,95
44000000 Ridistribuzione tassa sul Co2		651,85		1 000,00		288,15
45140000 Indennizzo forfetario per servizio chimico		356 365,00		356 400,00		314 115,00
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		1 272 896,75		1 347 400,00		896 911,45
46000000 Sussidi federali		96 080,00		95 770,00		96 080,00
49030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet						407 160,60
49060000 Prestazioni interne: APPLI - prestazioni diverse		205 929,85		205 630,00		



Corpo Civici Pompieri

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4201 Accademia per pompieri professionisti di lingua italiana	385 204,62	385 204,62	511 350,00	511 350,00	0,00	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	35 659,28		55 100,00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	13 812,50		15 000,00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	13 054,90		25 430,00			
31600000 Affitto immobili	2 851,65		26 670,00			
31630000 Noleggio veicoli			22 230,00			
31640000 Licenze SW e HW	932,00		650,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	15 315,79		23 340,00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	97 648,65		137 300,00			
39060000 Prestazioni interne: Corpo Civici Pompieri	205 929,85		205 630,00			
43430300 Attività formative		86 660,00		86 580,00		
49060100 Prestazioni interne: Formazione pomieri		298 544,62		424 770,00		



Contributi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
49 Contributi	8 598 993,80	288 091,25	8 874 950,00	344 500,00	8 331 925,22	323 552,65
4900 Contributi di legge	8 580 693,80	288 091,25	8 849 000,00	344 500,00	8 310 975,22	323 552,65
31855001 Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	5 579,46		5 500,00		3 631,40	
31856000 Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	221 092,49		179 000,00		190 815,62	
31856001 Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno	65 837,90		70 000,00		60 415,30	
31858000 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	186 985,04		187 000,00		174 646,95	
31859000 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	570 578,18		573 000,00		559 022,22	
31859001 Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo -Foce	187 000,00		187 000,00		50 000,00	
31859002 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	3 167,40		5 500,00		3 214,00	
35271001 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	5 746 609,61		5 977 000,00		5 644 475,47	
35271002 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	977 667,72		1 045 000,00		1 042 300,16	
35271003 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate					- 33 523,90	
35271900 Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti	616 176,00		620 000,00		615 978,00	
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		288 091,25		344 500,00		323 552,65
4910 Altri contributi	18 300,00		25 950,00		20 950,00	
31899000 Tasse sociali	18 300,00		20 950,00		20 950,00	
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati			5 000,00			

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
5	163.479.539,91	10.684.434,79	154.552.090,00	9.468.500,00	158.265.781,55	10.136.542,37
250	45.499.489,88	6.412.304,58	46.185.770,00	5.542.300,00	45.713.889,94	5.430.796,88
251	12.453.810,11	3.171.574,17	12.959.290,00	2.863.500,00	10.949.195,21	3.354.643,80
252	4.924.270,96	1.100.556,04	4.423.180,00	1.062.700,00	4.662.645,81	1.351.101,69
259	100.601.968,96		90.983.850,00		96.940.050,59	



Istituto scolastico

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
50 Istituto scolastico	45 499 489,88	6 412 304,58	46 185 770,00	5 542 300,00	45 713 889,94	5 430 796,88
5000 Direzione, segreteria e amministrazione	5 121 558,39	442 758,60	5 366 340,00	432 000,00	4 985 643,71	462 977,04
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 472 791,10		2 760 660,00		2 545 693,25	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	161 419,00		120 000,00		162 069,30	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					3 000,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	17 318,85		12 770,00		17 106,85	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	1 095 897,65		991 760,00		955 632,90	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	1 000,20				333,40	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo					1 486,75	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	20 223,10				1 248,70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	312 128,75		337 140,00		305 276,20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	12 325,05		10 750,00		12 291,05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	423 393,20		437 490,00		410 916,90	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 101,40				6 372,90	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	7 340,40		7 960,00		7 195,20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	388,95		270,00		358,10	
30910000 Spese per la formazione del personale	48 842,42		55 000,00		54 668,06	
31000000 Materiale d'ufficio	16 667,94		11 000,00		10 043,04	
31030000 Libri per biblioteca	89,49		1 800,00		334,81	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1 136,99		1 450,00		1 335,50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	655,80		1 000,00		701,94	
31200000 Consumo acqua	479,78		400,00		396,30	
31210000 Consumo energia elettrica	3 490,62		4 500,00		3 687,55	
31230000 Spese di riscaldamento	7 882,20		7 500,00		9 035,40	
31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini	5 333,63		7 100,00		4 447,10	
31350000 Acquisto carburanti	30 804,25		28 000,00		21 217,85	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	1 977,50		3 700,00		2 246,10	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	18 601,75		14 500,00		10 955,75	
31530000 Manutenzione veicoli	12 901,21		14 000,00		7 177,31	
31600000 Affitto immobili	27 644,90		27 500,00		23 544,00	
31631000 Leasing operativo veicoli	172 777,65		190 000,00		171 260,95	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	6 233,70		10 000,00		7 461,25	
31730000 Spese manifestazioni ed eventi scolastici	23 083,10		35 000,00		20 835,25	
31750000 Credito d'istituto	95 225,92		153 100,00		87 968,19	
31809100 Spese di telefonia	15 223,49		15 500,00		16 052,61	
31812000 Tassa sul traffico pesante	4 400,00		4 400,00		4 400,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	102,00		90,00		102,75	
31817000 Imposte di circolazione	13 574,00		12 000,00		12 688,10	
31834000 Prestazioni: trasporti	33 602,40		37 000,00		33 602,40	
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	52 500,00		52 500,00		52 500,00	
43430300 Attività formative		18 155,00		20 000,00		9 035,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		12 378,60				41 242,04
43920000 Entrate varie		225,00				700,00
49006000 Prestazioni interne: Istituto scolastico		412 000,00		412 000,00		412 000,00



Istituto scolastico

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5010 Scuola dell'infanzia	15 794 002,33	2 325 923,26	16 175 210,00	2 056 000,00	15 727 745,64	1 936 178,73
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	4 374 284,55		4 730 850,00		4 372 030,10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	328 857,80		150 000,00		282 997,60	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	13 260,70		10 000,00		9 568,80	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					42,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	1 016,05		11 520,00		14 363,95	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					330,50	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	6 615 774,10		6 590 790,00		6 658 971,55	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	2 000,40		5 000,00		2 667,20	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo	1 965,95		58 500,00		9 607,30	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	311 925,15		240 000,00		244 870,90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	983 237,25		1 021 700,00		996 277,90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	53 969,20		34 940,00		44 162,75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	1 330 133,35		1 339 800,00		1 336 292,40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	13 124,30				9 280,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	22 729,55		23 170,00		22 471,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 368,80		790,00		1 114,50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4 985,43		5 000,00		4 955,54	
31010000 Materiale scolastico	116 085,03		126 000,00		111 063,53	
31030000 Libri per biblioteca	10 240,27		10 850,00		9 471,93	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	15 727,41		21 000,00		18 633,81	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	20 407,70		25 000,00		21 408,76	
31150000 Acquisto biancheria	6 857,75		8 000,00		7 378,70	
31200000 Consumo acqua	45 048,85		44 400,00		35 813,25	
31210000 Consumo energia elettrica	167 788,10		143 900,00		156 213,94	
31220000 Consumo gas	1 878,60		2 500,00		8 339,61	
31230000 Spese di riscaldamento	250 376,21		319 500,00		228 391,60	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	38 994,08		41 000,00		51 229,59	
31320000 Acquisto alimentari	487 615,12		610 000,00		508 411,72	
31330000 Acquisto stoviglie	12 840,91		13 000,00		9 777,37	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	59 251,80		70 000,00		52 741,65	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	85 307,36		95 000,00		94 957,77	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	18 847,19		29 000,00		18 008,32	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	8 395,36		8 500,00		7 869,54	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	12 665,23		9 500,00		11 810,76	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	21 679,34		22 000,00		21 803,28	
31600000 Affitto immobili	96 000,00		96 000,00		96 000,00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 410,45		2 600,00		2 166,35	
31740000 Passeggiate scolastiche	18 255,16		17 000,00		10 511,06	
31809100 Spese di telefonia	22 904,33		23 400,00		22 872,27	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			2 000,00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	13 422,99		14 000,00		13 104,80	
31834000 Prestazioni: trasporti	97 435,51		94 000,00		94 779,14	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	4 935,00		5 000,00		4 982,00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	100 000,00		100 000,00		100 000,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi				14 000,00		
43250000 Tasse di refezione		609 738,70		660 000,00		617 793,85
43310000 Tasse di frequenza		55 743,00		65 000,00		58 110,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		161 184,91		150 000,00		204 283,43
46100000 Sussidi cantonali		1 483 881,30		1 150 000,00		1 036 616,10
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		15 375,35		17 000,00		19 375,35



Istituto scolastico

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5011 Scuola elementare	23 282 193,07	3 304 576,19	23 214 600,00	2 695 100,00	23 657 157,49	2 750 361,16
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 950 835,90		1 978 080,00		1 948 121,75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	253 051,20		169 330,00		166 726,30	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	21 921,95		25 000,00		17 657,40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	1 512,00				220,50	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7 306,45		14 450,00		1 822,40	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					310,80	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	13 719 379,05		13 688 970,00		14 296 605,00	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	2 667,20		5 000,00		3 000,60	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo	10 724,05		61 790,00		9 436,25	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	445 147,60		300 000,00		370 789,65	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	1 377 940,85		1 412 820,00		1 434 322,50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	56 110,15		42 040,00		41 496,95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	1 945 722,45		1 951 910,00		2 007 647,20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	8 093,60		6 340,00		3 418,90	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	31 427,80		30 720,00		30 907,05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 451,75		950,00		1 084,60	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	3 990,71		4 000,00		3 961,36	
31010000 Materiale scolastico	359 985,36		360 000,00		355 201,18	
31030000 Libri per biblioteca	27 844,44		29 800,00		25 984,90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	17 332,38		23 000,00		19 540,26	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	25 575,26		29 000,00		27 083,80	
31200000 Consumo acqua	97 245,52		95 000,00		70 840,59	
31210000 Consumo energia elettrica	278 353,00		277 600,00		302 213,41	
31230000 Spese di riscaldamento	679 407,51		724 200,00		692 550,98	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	68 923,72		71 000,00		82 390,08	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	44 068,11		45 000,00		37 252,95	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	133 290,20		155 000,00		138 524,50	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	61 309,01		66 000,00		69 245,49	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	5 546,45		8 000,00		7 995,03	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	92 523,68		63 000,00		69 310,29	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	47 969,27		50 000,00		49 209,38	
31600000 Affitto immobili			5 000,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3 843,45		3 500,00		4 266,35	
31740000 Passeggiate scolastiche	94 564,08		105 000,00		99 449,21	
31809100 Spese di telefonia	24 139,59		24 300,00		25 495,61	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			1 500,00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	25 973,56		30 000,00		25 512,40	
31834000 Prestazioni: trasporti	1 091 511,95		1 070 000,00		925 952,34	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	60 437,42		82 000,00		81 989,88	
31848000 Onorari per gestione immobili					4 539,10	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	84,40		300,00		239,55	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	4 982,00		5 000,00		4 841,00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	200 000,00		200 000,00		200 000,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		203 703,35		260 000,00		287 270,00
43310000 Tasse di frequenza		30 837,00		25 000,00		20 120,00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso				500,00		30,00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				200,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		475 536,49		350 000,00		419 100,06
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		5 203,40		8 000,00		5 026,90
43920000 Entrate varie		250,00		500,00		1 080,00
46100000 Sussidi cantonali		2 588 178,05		2 050 000,00		2 016 866,30
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		867,90		900,00		867,90



Istituto scolastico

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5012 Attività scolastiche fuori sede	1 301 736,09	339 046,53	1 429 620,00	359 200,00	1 343 343,10	281 279,95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	541 327,05		540 850,00		537 801,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	108 071,40		136 850,00		140 330,45	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	6 554,55		4 600,00		4 710,00	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	1,75					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	1 509,45		1 510,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					673,10	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	3 383,10				1 314,10	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	49 040,40		49 010,00		48 688,25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7 604,00		12 280,00		10 516,20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	61 887,25		60 200,00		61 162,25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2 670,10				4 166,95	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 183,70		1 220,00		1 195,65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	243,80		320,00		350,70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1 694,73		1 700,00		1 732,70	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	2 000,00		1 600,00		1 600,00	
31000000 Materiale d'ufficio	98,25		600,00		66,25	
31010000 Materiale scolastico	1 019,83		1 300,00		516,75	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			3 100,00		1 386,89	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	5 840,60		5 900,00		511,40	
31150000 Acquisto biancheria			1 700,00			
31200000 Consumo acqua	3 092,55		3 700,00		3 491,05	
31210000 Consumo energia elettrica	31 302,70		28 500,00		22 903,20	
31230000 Spese di riscaldamento	48 833,48		37 300,00		33 263,65	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	4 585,10		4 600,00		3 840,12	
31320000 Acquisto alimentari	83 117,80		107 000,00		103 751,90	
31330000 Acquisto stoviglie	1 834,22		1 900,00		418,19	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	11,20		2 800,00		495,40	
31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	753,90		1 700,00		1 023,15	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	5 107,46		6 400,00		2 838,60	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			1 000,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	280,00		280,00		444,23	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2 693,35		5 400,00		2 783,75	
31600000 Affitto immobili	42 041,95		45 000,00		41 829,28	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	7 218,85		2 500,00		1 661,30	
31710000 Spese soggiorni scientifici scolastici	148 940,00		165 000,00		150 988,15	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici	14 663,00		38 000,00		22 170,00	
31740000 Passeggiate scolastiche	4 254,36		17 800,00		6 812,16	
31808000 Spese postali	134,00		400,00			
31809100 Spese di telefonia	2 414,66		3 700,00		2 945,62	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			1 700,00		183,00	
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	345,80		500,00		182,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	6 636,60		7 200,00		6 440,20	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato			2 500,00			
31834000 Prestazioni: trasporti	64 490,35		74 500,00		68 791,36	
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	31 185,00		40 500,00		42 520,00	
31848000 Onorari per gestione immobili					646,20	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	161,00		600,00		329,00	
31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive	3 508,80		6 400,00		5 868,80	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		71 650,00		98 000,00		72 550,00
43310000 Tasse di frequenza		166 086,00		198 000,00		88 748,50
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		996,45		1 700,00		1 221,50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		34 825,08				13 017,15
43920000 Entrate varie		50,00		400,00		
46010000 Sussidi Gioventù e Sport		65 439,00		61 000,00		105 664,00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati				100,00		78,80



Socialità

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
51 Socialità	12 453 810,11	3 171 574,17	12 959 290,00	2 863 500,00	10 949 195,21	3 354 643,80
5100 Direzione, segreteria e amministrazione	235 734,71		252 720,00		237 872,74	717,95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	162 697,60		157 800,00		161 040,55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	4 200,00				2 800,00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			1 500,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			3 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	14 490,90		14 540,00		14 360,60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	374,25				250,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	20 693,40		20 370,00		20 238,30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	349,80		360,00		352,75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	9,00				6,20	
30910000 Spese per la formazione del personale	7 687,50		10 000,00		9 995,40	
31000000 Materiale d'ufficio	7 516,97		10 000,00		4 532,09	
31020000 Pubblicazioni, stampati	724,16		2 500,00		45,00	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	166,99		450,00		539,76	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	975,75		1 000,00		799,50	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione			200,00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi					646,20	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			2 000,00		1 722,10	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	4 937,44		3 500,00		2 443,92	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	482,25		1 500,00		141,00	
31808000 Spese postali	8 029,40		19 500,00		14 192,03	
31809100 Spese di telefonia	2 399,30		4 500,00		3 766,44	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						717,95
5110 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	1 747 868,01	580 647,19	1 687 440,00	515 000,00	1 556 361,11	540 949,20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	833 245,20		923 850,00		815 041,10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	388 421,35		137 600,00		238 485,95	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	663,15		800,00		1 089,55	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3 628,60		3 620,00		2 354,55	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	9 194,10		9 600,00			
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	33 999,55		82 000,00		54 835,95	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	75 247,35		84 010,00		73 309,00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	32 333,15		19 670,00		22 850,35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	94 797,20		98 030,00		92 078,95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 164,15				1 552,60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 816,50		2 070,00		1 794,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	879,85		490,00		659,05	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1 190,43		1 200,00		798,70	
31010000 Materiale scolastico	6 738,18		7 000,00		2 921,60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	4 966,05		5 000,00		161,35	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			900,00			
31150000 Acquisto biancheria			400,00			
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	2 498,42		2 500,00		2 496,51	
31320000 Acquisto alimentari	54 203,07		105 000,00		47 063,72	
31330000 Acquisto stoviglie	1 200,00		1 200,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			600,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	337,48		200,00		2,27	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	657,35		300,00		673,25	
31740000 Passeggiate scolastiche	4 225,29		5 000,00		870,00	
31809100 Spese di telefonia	1 671,09		4 400,00		4 449,53	
31834000 Prestazioni: trasporti	4 790,50		5 000,00		5 872,23	
39006000 Prestazioni interne: Istituto scolastico	187 000,00		187 000,00		187 000,00	
43250010 Tasse di refezione sussidiate		139 917,75		110 000,00		149 305,47
43310000 Tasse di frequenza		353 848,45		300 000,00		294 844,40
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		68 338,00		85 000,00		67 788,00
43400200 Tasse prestazioni		14 840,00		18 000,00		18 690,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		3 702,99		2 000,00		10 321,33



Socialità

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5111 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	3 357 457,54	1 405 864,98	3 363 160,00	1 279 500,00	2 943 321,19	1 450 343,82
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 499 432,50		1 710 520,00		1 328 871,60	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	480 621,90		192 650,00		352 393,40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1 468,15		1 500,00		1 273,85	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2 062,70		1 900,00		2 354,60	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	49 299,60		40 000,00		6 011,85	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					534,25	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo					179,70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	141 947,80		157 110,00		121 762,05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	34 228,65		17 270,00		22 001,20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	149 641,15		145 070,00		134 238,55	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3 421,45				2 958,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 390,15		3 860,00		2 982,50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	998,30		430,00		803,45	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1 191,30		1 200,00		960,44	
31010000 Materiale scolastico	13 518,32		11 000,00		9 790,04	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	9 923,03		10 000,00		6 219,56	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	666,66		1 500,00			
31150000 Acquisto biancheria			1 500,00			
31200000 Consumo acqua	5 307,27		6 000,00		6 228,50	
31210000 Consumo energia elettrica	18 494,20		16 000,00		8 469,65	
31230000 Spese di riscaldamento	13 779,85		29 800,00		22 148,95	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	11 999,72		12 000,00		8 997,64	
31320000 Acquisto alimentari	176 662,90		245 000,00		176 858,93	
31330000 Acquisto stoviglie	3 691,87		4 500,00		957,26	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	980,00		4 000,00		965,76	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	3 535,23		10 000,00		3 792,50	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			1 000,00		208,95	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	3 173,40		1 600,00		1 682,85	
31640000 Licenze SW e HW	16 409,17		15 000,00		12 207,80	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	301,00		900,00		1 148,95	
31740000 Passeggiate scolastiche	11 995,84		12 000,00		7 287,00	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali			1 500,00		1 425,00	
31809100 Spese di telefonia	7 370,37		12 600,00		11 199,12	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			350,00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	895,55		400,00		797,50	
31834000 Prestazioni: trasporti	79 868,50		80 000,00		97 172,63	
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	328 863,55		330 000,00		314 459,50	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	57 317,46		60 000,00		48 977,66	
39006000 Prestazioni interne: Istituto scolastico	225 000,00		225 000,00		225 000,00	
42710000 Affitti di spazi e installazioni				500,00		
43250000 Tasse di refezione		709 276,60		615 000,00		686 114,95
43250010 Tasse di refezione sussidiate		458 692,50		460 000,00		539 800,43
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		147 880,00		130 000,00		117 814,00
43400200 Tasse prestazioni		47 850,00		48 000,00		56 560,00
43610000 Preparazione e fornitura pasti		13 100,00		16 000,00		28 700,20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		19 095,08		1 000,00		12 213,44
43920000 Entrate varie						200,00
46010000 Sussidi Gioventù e Sport		200,00				
46100000 Sussidi cantonali		9 000,00		9 000,00		8 170,00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		770,80				770,80



Socialità

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5120 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	1 080 314,35	284 254,50	1 074 040,00	275 000,00	1 042 631,99	329 373,10
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	150 346,85		148 880,00		147 709,25	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	86 496,90		67 200,00		88 683,50	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					2 320,25	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13 395,70		13 340,00		13 380,90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7 728,60		6 030,00		7 852,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	16 285,20		16 060,00		15 458,40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 240,20				4 159,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	306,30		330,00		328,85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	188,40		150,00		197,15	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	7 732,99		8 000,00		5 332,55	
31640000 Licenze SW e HW	905,78		950,00		745,89	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 322,70		1 100,00		1 786,15	
31809100 Spese di telefonia	1 397,44		1 000,00			
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	31 569,00		30 000,00		31 356,00	
31845000 Prestazioni: SOTELL	8 248,77		9 000,00		6 663,18	
31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale	193 891,71		195 000,00		181 918,12	
31940100 Spese promozionali	21 813,11		22 000,00		22 000,00	
35110000 Servizio dentario scolastico	534 444,70		555 000,00		512 739,15	
43240000 Tasse di cura: cure ortodontiche		59 244,70		80 000,00		56 324,40
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		8 508,60				717,90
46100000 Sussidi cantonali		209 501,20		185 000,00		257 765,80
46900000 Contributi da enti e istituzioni						14 565,00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		7 000,00		10 000,00		
5121 Prossimità e lavoro	1 531 357,30	72 553,50	2 020 520,00	60 000,00	884 038,21	43 614,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	352 722,20		353 690,00		279 817,30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	519 835,05		32 400,00		171 599,45	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	9 645,35		6 000,00		5 120,75	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	1 119,90				492,70	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			1 000,00			
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo	108,85					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	32 322,95		32 310,00		25 520,90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	46 356,80		2 910,00		15 415,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	37 135,80		37 710,00		28 977,00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	49 046,70		2 320,00		15 638,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	780,45		800,00		623,25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 110,00		80,00		379,15	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 400,08		1 500,00			
31350000 Acquisto carburanti	426,95		500,00		116,21	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici			1 000,00		71,14	
31530000 Manutenzione veicoli	3 948,67		2 000,00			
31600000 Affitto immobili	9 585,20		28 400,00		9 585,20	
31640000 Licenze SW e HW	1 249,66		12 900,00		7 403,10	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3 364,20		2 500,00		1 363,50	
31809100 Spese di telefonia	3 398,73		1 000,00		457,19	
31817000 Imposte di circolazione	584,00		1 000,00		584,00	
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	181 713,75		185 000,00		184 997,24	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	7 483,66		10 000,00			
31845000 Prestazioni: SOTELL	1 486,61		1 500,00			
31940100 Spese promozionali	3 956,30		4 000,00		3 981,66	
36699000 Progetto lavoro 2020 - contributi e altre spese	262 575,44		1 300 000,00		131 893,82	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4 957,50				1 702,00
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		43 196,00		40 000,00		41 912,00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		24 400,00		20 000,00		



Socialità

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5122 Centri giovanili	247 565,83	74 110,00	260 950,00	51 500,00	231 303,74	67 667,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	157 196,35		171 500,00		154 750,90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	3 430,70				4 130,45	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	5 688,45		6 000,00		4 978,40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	829,65				33,75	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	402,80		2 900,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	14 544,65		16 160,00		14 307,75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	313,95				255,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	18 082,95		16 090,00		15 056,95	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	351,30		400,00		351,80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	9,15				9,10	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 961,25		2 000,00		1 648,65	
31200000 Consumo acqua	499,00		500,00		404,65	
31210000 Consumo energia elettrica	1 738,00		1 600,00		840,80	
31220000 Consumo gas					53,50	
31230000 Spese di riscaldamento	13 821,30		6 000,00		7 711,10	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione			1 200,00		831,20	
31430000 Manutenzione immobili e strutture			4 000,00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi	9 974,34		10 500,00		9 143,20	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			700,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	121,46		500,00		0,64	
31640000 Licenze SW e HW			600,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			500,00		41,90	
31809100 Spese di telefonia	657,58		1 500,00		463,95	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	78,10		300,00		113,95	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	17 864,85		18 000,00		16 175,20	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		1 220,00		1 500,00		1 200,00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi						400,00
46100000 Sussidi cantonali		72 890,00		50 000,00		65 267,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni						800,00



Socialità

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5130 Uff.interv.sociale e ag. AVS	2 439 980,09	630 376,50	2 334 350,00	280 500,00	2 448 313,87	539 868,35
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	990 837,55		1 001 450,00		975 415,75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	7 049,55				45 448,05	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	16 858,20		16 860,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	3 576,75		6 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	90 209,00		91 750,00		87 432,20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	627,90				4 071,20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	109 957,50		111 630,00		107 488,40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	431,10				4 231,50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 118,05		2 260,00		2 145,45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	15,15				100,20	
30910000 Spese per la formazione del personale	3 473,00		5 000,00		3 938,00	
31000000 Materiale d'ufficio	8 375,97		12 000,00		9 714,28	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 999,27		2 000,00		2 000,00	
31210000 Consumo energia elettrica	206,70					
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1 822,59		2 000,00		734,25	
31431000 Abbonamenti di servizio	50,00		1 000,00		1 200,35	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4 960,40		5 000,00		773,63	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 008,83		4 000,00		3 390,23	
31640000 Licenze SW e HW	5 294,94		25 200,00		5 976,56	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	131,40		1 000,00		2,30	
31808000 Spese postali	16 718,10		21 600,00		17 554,90	
31809100 Spese di telefonia	6 660,66		15 600,00		7 093,31	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	29 922,08		10 000,00		16 024,36	
36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento	766 454,40		1 000 000,00		688 589,95	
36699001 Prestazione ponte COVID	369 221,00				464 989,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		32 403,35		500,00		1 056,95
45100000 Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS		127 011,40		130 000,00		127 347,40
45100100 Rimborsi dal Cantone: sportelli LAPS		129 750,00		120 000,00		125 550,00
45100200 Rimborsi dal Cantone: morosi casse malati				30 000,00		2 000,00
46199001 Sussidio cantonale prestazione ponte COVIC		341 211,75				283 914,00



Socialità

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5131 Servizio accompagnamento sociale	1 813 532,28	123 767,50	1 966 110,00	402 000,00	1 605 352,36	382 110,38
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 282 796,15		1 407 180,00		1 136 062,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	48 769,80		48 000,00		97 922,60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6 235,30		6 240,00		3 771,60	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 570,00		6 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	115 073,30		127 140,00		101 889,15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4 165,80		4 300,00		8 591,30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	146 241,75		159 470,00		129 249,30	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 678,85		4 640,00		11 116,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 758,70		3 130,00		2 492,10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	104,80		110,00		215,60	
30910000 Spese per la formazione del personale	3 500,00		5 000,00		2 310,00	
31000000 Materiale d'ufficio	7 422,98		8 000,00		5 546,96	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 800,40		2 000,00		1 564,52	
31210000 Consumo energia elettrica	2 578,00		4 000,00		1 659,10	
31230000 Spese di riscaldamento					536,90	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	270,97		500,00		193,85	
31350000 Acquisto carburanti	1 895,59		10 000,00		674,68	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	19 831,40		20 000,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2 891,92		3 000,00		512,50	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	2 943,82		2 000,00		1 452,91	
31530000 Manutenzione veicoli	37,70		2 000,00			
31600000 Affitto immobili	107 146,40		80 000,00		50 485,65	
31631000 Leasing operativo veicoli	18 148,15		20 000,00			
31640000 Licenze SW e HW	14 252,94		15 200,00		36 176,45	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	619,25		4 000,00		2 731,75	
31808000 Spese postali	6 293,80		10 000,00		60,00	
31809100 Spese di telefonia	10 264,51		12 200,00		9 776,89	
31817000 Imposte di circolazione	240,00		2 000,00		360,00	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		114 060,00		400 000,00		378 588,18
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		9 707,50		2 000,00		3 522,20



Autorità regionali di protezione

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
52 Autorità regionali di protezione	4 924 270,96	1 100 556,04	4 423 180,00	1 062 700,00	4 662 645,81	1 351 101,69
5200 Autorità regionali di protezione	4 924 270,96	1 100 556,04	4 423 180,00	1 062 700,00	4 662 645,81	1 351 101,69
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 642 878,80		1 717 040,00		1 611 396,50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2 160 572,90		1 655 200,00		1 943 897,20	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					2 611,20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	146 514,55		153 730,00		144 831,90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	171 042,55		148 260,00		152 834,25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	187 696,50		196 080,00		182 418,40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	47 207,40		5 090,00		36 440,85	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 450,35		3 760,00		3 526,55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	4 646,90		3 650,00		4 278,15	
31000000 Materiale d'ufficio	11 686,51		12 200,00		11 914,22	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	466,50		1 700,00		1 007,50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00		460,95	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	170,15		500,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	4 401,69		4 500,00		3 209,34	
31550000 Manutenzione Software			2 000,00			
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	902,48		770,00		762,50	
31640000 Licenze SW e HW	192,76		300,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 889,50		1 800,00		1 884,10	
31808000 Spese postali	773,70		100,00		13,60	
31809100 Spese di telefonia	11 225,13		11 500,00		11 433,28	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	869,42		2 000,00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	1 077,00		1 000,00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	1 500,00		1 000,00		800,00	
31960000 Anticipo spese: pratiche ARP	525 106,17		500 000,00		548 925,32	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		107 455,95		175 000,00		164 461,85
43631100 Rimborso spese attività tutele e curatele		875 757,69		800 000,00		1 095 657,20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		31 097,40		1 000,00		4 949,64
46100000 Sussidi cantonali		86 245,00		86 700,00		86 033,00



Contributi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
59 Contributi	100 601 968,96		90 983 850,00		96 940 050,59	
5900 Contributi di legge	99 176 497,77		89 417 200,00		95 462 793,27	
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	21 265,00		20 000,00		27 355,00	
35250000 Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	37 049,30		60 000,00		44 757,60	
35257000 Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	398 145,80		412 000,00		312 640,93	
36151000 Cantone: Assistenza	5 432 866,31		6 500 000,00		5 652 839,04	
36152000 Cantone: Legge famiglie	1 392 099,00		1 357 600,00		1 357 630,00	
36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	32 522 981,35		28 000 000,00		34 388 948,35	
36250000 Finanziamento delle case per anziani	37 141 032,57		34 300 000,00		34 200 223,96	
36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam	382 099,00		797 600,00		745 630,50	
36549001 Contributo Croce Verde	996 130,60		1 000 000,00		971 638,35	
36550200 Asili nido privati secondo la Lfam	1 010 000,00		560 000,00		612 000,00	
36550300 Servizi d'appoggio (SPITEX)	6 563 011,59		5 200 000,00		5 545 667,84	
36550301 Aiuto domiciliare (SPITEX)	10 902 817,23		8 800 000,00		9 305 648,59	
36620200 Borse di studio	86 000,00		140 000,00		68 500,00	
36650001 Mantenimento anziani a domicilio	1 692 389,77		1 700 000,00		1 528 382,76	
36657200 Sussidio rette mensa SI e OP	598 610,25		570 000,00		700 930,35	
5910 Altri contributi	1 425 471,19		1 566 650,00		1 477 257,32	
31899000 Tasse sociali	14 450,00		14 450,00		12 400,00	
36350000 Assemblee genitori istituto scolastico	24 920,00		25 000,00		22 569,20	
36520000 Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	2 000,00		2 000,00		2 000,00	
36520100 Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	30 000,00		30 000,00		30 000,00	
36520200 Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630 000,00		630 000,00		630 000,00	
36520201 Convenzione: L'Ideatorio	80 000,00		80 000,00		80 000,00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	14 935,09		17 500,00		11 432,97	
36549002 Società di salvataggio	19 998,40		20 000,00		19 998,20	
36550000 Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	30 000,00		30 000,00		30 000,00	
36550100 Case per anziani convenzionate	136 601,00		240 000,00		203 536,80	
36550400 Enti e associazioni per la terza età	50 000,00		50 400,00		50 000,00	
36555900 Contributi sostegno	199 211,70		202 300,00		201 310,15	
36620010 Cassa Allievi scuola media	148 605,00		180 000,00		137 510,00	
36620100 Sussidi per colonie e altri corsi	4 750,00		5 000,00		6 500,00	
36750000 Aiuti umanitari internazionali	40 000,00		40 000,00		40 000,00	

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

	Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
6	Cultura, Sport ed Eventi	43.125.576,29	8.103.748,27	43.457.875,00	8.395.690,00	40.786.301,28	6.548.723,80
260	Cultura	1.520.016,65	161.347,10	1.597.030,00	151.100,00	1.551.930,44	148.254,50
261	Sport	10.409.111,91	2.509.885,90	10.981.810,00	2.570.050,00	10.003.527,13	2.096.789,10
262	Eventi e congressi	12.750.912,81	5.399.162,27	12.360.785,00	5.654.140,00	10.681.264,90	4.275.022,20
269	Contributi	18.445.534,92	33.353,00	18.518.250,00	20.400,00	18.549.578,81	28.658,00



Cultura

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
60 Cultura	1 520 016,65	161 347,10	1 597 030,00	151 100,00	1 551 930,44	148 254,50
6060 Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo	1 520 016,65	161 347,10	1 597 030,00	151 100,00	1 551 930,44	148 254,50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 003 755,60		1 039 420,00		1 019 779,85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	47 441,20		42 000,00		16 536,20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			600,00			
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	546,75				627,75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					9 531,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	89 299,00		93 070,00		92 134,80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4 247,90		3 770,00		1 496,60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	119 477,15		125 910,00		120 613,80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2 691,50					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 108,10		2 260,00		2 227,45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	102,60		100,00		37,75	
31000000 Materiale d'ufficio	3 654,03		3 500,00		3 226,77	
31020000 Pubblicazioni, stampati	41 382,83		42 500,00		29 826,53	
31030000 Libri per biblioteca	1 552,02		2 000,00		858,89	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1 324,50		1 400,00		1 117,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 466,30		3 500,00		3 467,53	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	17 211,56				60 829,01	
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte	19 789,36		5 000,00		9 500,00	
31200000 Consumo acqua	315,75		300,00		267,40	
31210000 Consumo energia elettrica	3 830,40		3 400,00		4 791,15	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	830,15		900,00		851,75	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	861,93		1 000,00		701,85	
31380000 Materiale per inventari	8 147,90		5 000,00		4 166,91	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	4 485,70					
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			3 500,00		3 457,90	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	2 341,15		3 300,00		1 945,68	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte	29 398,50		25 000,00		27 680,80	
31600000 Affitto immobili	10 093,20		10 100,00		10 093,20	
31640000 Licenze SW e HW	31 551,59		27 800,00		15 691,24	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 622,03		8 000,00		622,70	
31807000 Commissioni carte di credito	51,00		100,00		50,00	
31808000 Spese postali	506,50		2 300,00		832,35	
31809100 Spese di telefonia	5 035,38		5 600,00		5 543,10	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	100,20		100,00		88,95	
31822000 Diritti d'autore	47,70		100,00		47,70	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	2 409,93		13 000,00		4 155,40	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	38 658,70		64 500,00		80 950,02	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	10 945,45		32 000,00		5 135,95	
31910300 Spese varie: attività di cooperazione culturale			3 000,00			
31940100 Spese promozionali	12 733,09		23 000,00		13 044,86	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		1 260,00		100,00		930,00
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		6 526,20		1 000,00		2 324,50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5 560,90		5 000,00		
43691000 Rimborso spese varie		148 000,00		145 000,00		145 000,00



Sport

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
61 Sport	10 409 111,91	2 509 885,90	10 981 810,00	2 570 050,00	10 003 527,13	2 096 789,10
6100 Direzione, segreteria e amministrazione	926 745,01	28 023,25	980 130,00	18 500,00	919 897,22	41 343,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	374 210,00		374 260,00		373 378,75	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			3 000,00		3 000,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	33 273,05		33 670,00		33 697,35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	45 866,40		45 870,00		45 762,60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 919,65		5 140,00		5 091,70	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	1 937,80		3 090,00		3 064,45	
31000000 Materiale d'ufficio	554,04		3 000,00		1 376,45	
31020000 Pubblicazioni, stampati			500,00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	694,50		700,00		679,50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00		460,95	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2 523,35					
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	91,24		500,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 657,50		500,00		2 922,70	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	4 457,98		4 000,00		3 472,07	
31600000 Affitto immobili	10 482,00		10 500,00		10 482,00	
31640000 Licenze SW e HW	4 577,25		4 600,00		6 108,01	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	849,30		4 000,00		151,50	
31807000 Commissioni carte di credito	13 519,87		15 500,00		8 549,40	
31808000 Spese postali	64,20		400,00		398,35	
31809100 Spese di telefonia	1 580,71		2 000,00		2 034,41	
31811000 Tasse demaniali	300 000,00		300 000,00		300 000,00	
31822000 Diritti d'autore	1 376,40		1 400,00		1 376,40	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	29 925,95		80 000,00		59 422,73	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	4 880,00		8 000,00		3 640,65	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	5 725,63		500,00		226,00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti					3,00	
31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive	79 564,74		70 000,00		49 024,50	
31940100 Spese promozionali	5 013,45		8 000,00		5 573,75	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1 000,00		
43920000 Entrate varie		223,25				9 673,00
46100000 Sussidi cantonali		7 500,00		7 000,00		10 000,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		20 300,00		10 500,00		21 670,00



Sport

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6110 Centri Sportivi	2 256 061,04	136 208,10	2 439 570,00	147 300,00	2 295 939,34	145 467,25
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	995 807,30		1 067 250,00		1 044 519,35	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	9 316,65		19 290,00		2 880,70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	32 858,80		32 500,00		35 738,85	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	518,00				329,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	9 433,55		7 840,00		7 314,00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	3 510,05				2 149,95	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	90 797,45		99 220,00		96 046,45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			1 730,00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	102 042,10		113 070,00		109 537,35	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	11 285,70		15 980,00		15 282,60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	109,10		490,00		46,30	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	5 578,80		9 630,00		9 199,05	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	159,35		170,00		62,30	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	12 107,36		10 500,00		11 295,14	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00		2 284,32	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	26 107,52		25 000,00		26 862,52	
31200000 Consumo acqua	109 325,07		122 900,00		79 831,17	
31210000 Consumo energia elettrica	165 090,85		174 500,00		158 306,85	
31220000 Consumo gas	1 367,30		1 700,00		1 423,00	
31230000 Spese di riscaldamento	89 670,32		88 900,00		68 857,75	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	189 541,98		175 000,00		177 367,49	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	7 789,79		9 500,00		11 323,29	
31350000 Acquisto carburanti	20 966,70		14 500,00		16 728,38	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	118 505,97		170 000,00		153 950,27	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	102 835,19		104 000,00		104 086,29	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	10 640,84		11 000,00		6 655,98	
31530000 Manutenzione veicoli	22 780,91		20 000,00		9 236,47	
31600000 Affitto immobili	24 872,00		23 000,00		24 880,00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	3 723,53		10 700,00		4 943,24	
31631000 Leasing operativo veicoli	39 862,25		40 800,00		40 512,26	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	702,00		800,00		703,95	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	294,50		100,00		166,95	
31809100 Spese di telefonia	858,75		1 900,00		1 858,30	
31812000 Tassa sul traffico pesante	1 133,00		1 200,00		1 133,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	12 183,20		21 900,00		25 127,25	
31817000 Imposte di circolazione	6 119,20		6 500,00		6 593,70	
31822000 Diritti d'autore	482,55		500,00		482,55	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	23 455,42		24 800,00		28 043,92	
31844000 Prestazioni di terzi diverse			5 000,00		4 295,95	
31848000 Onorari per gestione immobili	3 216,80		3 200,00		3 475,90	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	1 011,19		3 500,00		2 407,55	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		104 075,00		110 500,00		91 150,00
43530000 Vendita materiale diverso		3 947,00		100,00		1 244,00
43600500 Rimborso consumi energetici		25 804,55		25 700,00		22 313,10
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 381,55		11 000,00		30 740,15
43920000 Entrate varie						20,00



Sport

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6120 Piste del ghiaccio	2 203 950,59	266 430,10	2 172 280,00	586 500,00	2 012 194,04	323 143,69
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	713 855,50		662 110,00		654 446,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	11 779,25		31 090,00		6 919,80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	51 644,15		55 000,00		49 561,35	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	888,15				537,10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					5 525,50	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	23 895,05		40 000,00		23 484,20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	67 897,95		67 820,00		64 497,80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 128,70		2 790,00		668,10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	76 019,90		72 180,00		70 433,85	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	475,80		3 250,00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	8 449,65		10 920,00		10 371,80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	140,50		450,00		107,45	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	4 176,85		6 580,00		6 242,90	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	69,40		270,00		64,70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	8 083,05		7 000,00		6 994,18	
31000000 Materiale d'ufficio	357,49		500,00			
31020000 Pubblicazioni, stampati			500,00		748,54	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			500,00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	24 541,99		30 000,00		16 518,23	
31200000 Consumo acqua	59 444,30		51 600,00		41 126,10	
31200100 Tassa acqua industriale	44 277,10		44 000,00		35 339,25	
31210000 Consumo energia elettrica	540 030,40		550 000,00		533 936,05	
31230000 Spese di riscaldamento	146 093,30		82 000,00		56 606,35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	40 042,98		40 000,00		43 043,15	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	18 214,68		12 000,00		11 841,39	
31350000 Acquisto carburanti	423,70		2 500,00		281,99	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	178 368,00		170 000,00		189 635,42	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	18 294,46		39 500,00		6 425,45	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	641,00		600,00		394,20	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	9 327,87		10 000,00		5 510,98	
31530000 Manutenzione veicoli	79,99		1 000,00		726,54	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2 275,04		5 500,00		13 948,75	
31631000 Leasing operativo veicoli	94 892,80		110 000,00		104 684,40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			100,00			
31809100 Spese di telefonia	2 951,32		3 100,00		2 962,70	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	84,00		100,00		84,00	
31813001 IVA forfetaria dovuta	4 482,06		6 400,00		4 696,28	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	31 595,40		33 500,00		24 046,70	
31817000 Imposte di circolazione	420,00		500,00		470,00	
31822000 Diritti d'autore	201,10		300,00		201,10	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	4 251,50		2 400,00		2 383,35	
31844000 Prestazioni di terzi diverse			2 500,00		2 332,80	
31848000 Onorari per gestione immobili	13 693,10		12 720,00		14 053,45	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	463,11		1 000,00		341,19	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		9 154,50		8 600,00		8 616,00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		51 460,00		380 000,00		116 537,80
42720000 Affitti armadietti e cabine		5 700,00		5 700,00		1 575,00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		8 200,00		8 200,00		8 200,00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		77 919,85		95 000,00		81 588,15
43440000 Noleggio materiale diverso		34 068,35		34 000,00		32 577,60
43600500 Rimborso consumi energetici		47 877,85		50 000,00		56 007,75
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		27 233,25		5 000,00		13 853,89
43680000 Rimborso da terzi per danni		1 585,30				3 075,50
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		3 231,00				1 077,00
43920000 Entrate varie						35,00



Sport

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6130 Stabilimenti balneari	4 478 353,35	2 070 424,45	4 826 750,00	1 804 600,00	4 214 553,93	1 572 880,76
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 603 335,35		1 680 270,00		1 579 213,40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	648 263,40		799 230,00		562 697,55	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	91 448,95		89 000,00		71 454,20	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	13 033,35				11 218,95	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					15 525,35	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	150 071,30		158 490,00		147 172,05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	56 443,60		71 600,00		48 204,95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	175 891,80		182 740,00		171 684,90	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	22 593,55		96 660,00		22 476,65	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	18 663,10		25 530,00		23 675,50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	7 331,20		11 550,00		8 241,05	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	9 225,60		15 380,00		14 250,30	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	3 624,65		6 960,00		4 959,50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	13 395,12		11 500,00		10 201,16	
31000000 Materiale d'ufficio	1 356,85		2 200,00		975,60	
31020000 Pubblicazioni, stampati	290,77		1 500,00		1 087,69	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	5 716,75		1 500,00		2 304,80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	39 888,10		28 000,00		35 298,46	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita	2 597,80		4 000,00		7 245,53	
31200000 Consumo acqua	92 568,19		97 700,00		75 413,06	
31210000 Consumo energia elettrica	284 722,09		314 300,00		290 082,54	
31220000 Consumo gas	2 399,87		2 200,00		1 828,35	
31230000 Spese di riscaldamento	557 231,15		520 000,00		461 927,60	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	61 965,43		69 500,00		70 885,48	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	128 744,13		108 500,00		95 217,96	
31350000 Acquisto carburanti	3 988,92		4 200,00		5 573,14	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	129 369,86		180 000,00		177 204,87	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	118 418,22		107 300,00		99 217,40	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	8 063,87		6 100,00		5 098,55	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	17 923,61		25 200,00		12 217,81	
31530000 Manutenzione veicoli	1 845,59		3 000,00		1 787,29	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	13 496,79		17 900,00		16 437,28	
31631000 Leasing operativo veicoli	9 994,55		10 000,00		9 994,56	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			200,00			
31809100 Spese di telefonia	6 508,87		7 300,00		7 230,37	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	84,00		100,00		84,00	
31811000 Tasse demaniali	15 500,00		15 600,00		15 600,00	
31813001 IVA forfetaria dovuta	61 319,25		53 700,00		48 834,59	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	325,00		500,00		125,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	36 830,75		40 800,00		37 491,10	
31817000 Imposte di circolazione	652,00		700,00		652,00	
31822000 Diritti d'autore	482,55		600,00		482,55	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo			2 000,00			
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	36 473,23		30 500,00		22 235,68	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	22 831,25		19 500,00		15 250,51	
31848000 Onorari per gestione immobili	2 937,20		2 740,00		4 560,40	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	505,74		500,00		1 234,25	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		150 438,60		159 300,00		146 138,60
42720000 Affitti armadietti e cabine		33 979,30		36 000,00		27 495,00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		1 732 527,10		1 439 000,00		1 202 730,55
43440000 Noleggio materiale diverso		109 862,00		88 000,00		83 640,00
43530000 Vendita materiale diverso		5 080,50		5 100,00		3 332,00
43600500 Rimborso consumi energetici		2 398,95		3 200,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		298,50		4 000,00		38 908,61
43900000 Commissioni e provvigioni		35 000,00		70 000,00		70 000,00
43920000 Entrate varie		839,50				636,00



Sport

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6140 Altre strutture sportive	544 001,92	8 800,00	563 080,00	13 150,00	560 942,60	13 954,40
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	9 533,55		11 480,00		6 516,65	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	162,15				20,30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	863,60		1 030,00		585,45	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	107,50		170,00		94,25	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	53,10		100,00		56,75	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4 754,95		2 000,00		12 635,23	
31200000 Consumo acqua	23 778,71		15 600,00		13 867,03	
31210000 Consumo energia elettrica	33 589,49		35 000,00		28 338,45	
31230000 Spese di riscaldamento	15 352,31		20 000,00		14 130,85	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione			13 000,00		18 820,80	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	13 471,90		30 000,00		18 098,20	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	52 676,89		45 000,00		41 376,68	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	54 671,32		57 000,00		52 511,85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	67,30		500,00			
31600000 Affitto immobili	323 635,50		321 700,00		343 522,00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	640,80		1 000,00		802,35	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	4 238,60		2 500,00		3 081,00	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	4 444,57		5 500,00		5 402,16	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1 959,68		1 500,00		1 082,60	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		1 800,00		1 800,00		
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento				11 000,00		13 894,40
43600700 Gestione conteggi riscaldamento				350,00		
43920000 Entrate varie						60,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		7 000,00				



Eventi e congressi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
62 Eventi e congressi	12 750 912,81	5 399 162,27	12 360 785,00	5 654 140,00	10 681 264,90	4 275 022,20
6200 Direzione segreteria amministrazione e marketing	1 732 224,08	22 783,55	1 782 370,00		1 529 569,71	3 000,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	883 704,95		1 078 010,00		950 550,55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	64 589,25					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	12 820,20				2 964,00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			5 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	79 409,00		96 900,00		85 203,50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5 782,55					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	104 335,80		123 140,00		111 019,30	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 405,60					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 821,40		2 350,00		2 054,95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	137,80					
31000000 Materiale d'ufficio	6 942,56		9 000,00		4 653,53	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2 044,14		1 500,00		1 383,14	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3 380,94		2 500,00		15 284,51	
31130000 Acquisto software			1 000,00			
31200000 Consumo acqua	1 339,60		1 500,00		812,70	
31210000 Consumo energia elettrica	21 013,00		15 400,00		15 237,60	
31230000 Spese di riscaldamento	10 887,30		10 650,00		8 445,65	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	5 807,31		6 470,00		5 790,05	
31350000 Acquisto carburanti	10 105,35		10 000,00		6 614,64	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2 470,89		9 500,00		3 098,78	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	8 486,85		14 800,00		3 490,38	
31530000 Manutenzione veicoli	1 605,83		7 000,00		1 960,25	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	300,00		3 000,00		2 864,80	
31631000 Leasing operativo veicoli	40 836,25		48 000,00		38 500,97	
31640000 Licenze SW e HW	1 352,98		1 550,00		1 362,23	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	807,54		800,00		1 265,80	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	334,50		2 500,00			
31807000 Commissioni carte di credito	153,55					
31808000 Spese postali	18 406,13		18 900,00		3 395,80	
31809100 Spese di telefonia	15 719,37		24 200,00		16 959,26	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			500,00			
31812000 Tassa sul traffico pesante	1 650,00		2 000,00		1 761,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	543,15		700,00		354,45	
31817000 Imposte di circolazione	5 414,30		5 500,00		4 655,00	
31845000 Prestazioni: SOTELL	108 515,36		100 000,00		76 611,31	
31909000 LVGApoint: cashback ai detentori LuganoCard	153 547,18		20 000,00		7 135,00	
31940000 Spese per la promozione turistica	153 553,45		160 000,00		156 140,56	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		22 783,55				3 000,00



Eventi e congressi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6210 Eventi e tempo libero	6 182 346,93	1 519 852,36	5 473 115,00	1 531 000,00	4 857 426,20	875 092,79
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 217 295,35		2 174 410,00		2 052 026,45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	354 155,20		54 060,00		277 210,95	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	5 031,55		4 500,00		3 663,15	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	364,80				413,10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	4 803,40		4 810,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	69,60		5 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	197 785,65		196 050,00		184 229,30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	28 815,55		4 850,00		24 157,70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	229 314,05		223 560,00		213 791,05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	21 802,30		3 260,00		22 108,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5 016,60		5 220,00		4 918,60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	761,05		120,00		609,90	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	178,95		290,00		283,00	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	159,00		500,00		482,00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni					22 788,24	
31200000 Consumo acqua	4 113,62		3 100,00		3 173,00	
31210000 Consumo energia elettrica	32 411,60		37 000,00		35 042,79	
31220000 Consumo gas	470,37					
31230000 Spese di riscaldamento	26 400,66		26 600,00		24 667,00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	6 027,34		8 150,00		6 665,96	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1 825,57		2 000,00		1 159,50	
31321000 Acquisti per bar	102 278,79					
31430000 Manutenzione immobili e strutture	10 718,36		11 500,00		11 160,49	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	22,62		2 500,00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	60 492,46		65 000,00		44 465,42	
31600000 Affitto immobili	105 600,00		105 600,00		105 600,00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	16 705,30		17 400,00		31 189,94	
31640000 Licenze SW e HW	59 132,26		51 100,00		60 550,37	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	743,60		4 000,00		1 824,26	
31807000 Commissioni carte di credito	7 527,35		5 000,00		521,39	
31809100 Spese di telefonia	8 391,32		10 200,00		7 873,18	
31813001 IVA forfetaria dovuta	21 070,01		10 600,00		4 601,54	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	74 132,00		30 000,00		34 139,05	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	832,50		2 000,00		476,65	
31822000 Diritti d'autore	56 157,77		57 500,00		57 081,78	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	290 145,36		238 000,00		161 393,47	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	1 565 237,18		1 508 000,00		919 039,75	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	320 925,86		332 000,00		102 315,27	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	131 519,12		91 735,00		37 973,25	
31845000 Prestazioni: SOTELL	36 500,00		36 500,00		36 500,00	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	505,76		1 000,00			
31940000 Spese per la promozione turistica					198 660,44	
31940200 Spese per comunicazione	126 907,10		90 000,00		114 670,26	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	50 000,00		50 000,00		50 000,00	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		21 355,00		30 000,00		18 441,00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		406 866,96		547 000,00		133 778,74
42780100 Tasse per mercati		17 911,45		46 000,00		18 802,60
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		2 450,00		1 000,00		400,00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		142 771,58		120 000,00		25 917,95
43450000 Tasse tessera del tempo libero		42 030,00		32 000,00		42 566,00
43450100 Tasse servizio guardaroba		2 650,30				
43520000 Incassi bar		326 810,99				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		23 378,33		5 000,00		16 582,20
46100000 Sussidi cantonali		90 580,00		140 000,00		132 000,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		437 625,65		460 000,00		460 000,00
46960000 Ricavi pubblicitari		5 422,10		150 000,00		9 585,30
49099995 COVID-19: tasse per mercati						17 019,00



Eventi e congressi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6211 Bike sharing	491 818,29	436 534,85	458 740,00	344 990,00	425 108,82	354 029,55
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	204 096,85		204 140,00		176 641,55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	174 628,15		140 200,00		142 948,60	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	4 060,05		6 500,00		4 787,70	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	4 533,80				4 153,95	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					5 328,55	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			2 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	18 540,35		19 050,00		16 727,95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	13 892,35		12 560,00		12 968,60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	21 832,80		21 840,00		18 381,25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	17 294,80		13 500,00		14 757,25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	447,60		470,00		410,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	715,65		480,00		811,55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2 642,19		3 000,00		1 822,26	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	3 685,40					
31210000 Consumo energia elettrica			3 700,00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	2 090,29		2 500,00		854,20	
31350000 Acquisto carburanti	2 083,94		3 500,00		2 959,84	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	11,49		500,00		558,17	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	178,07		2 000,00		114,15	
31530000 Manutenzione veicoli	516,96		3 000,00		4 982,67	
31809100 Spese di telefonia	1 556,77		2 900,00		1 311,71	
31813001 IVA forfetaria dovuta	18 455,28		15 900,00		13 987,97	
31817000 Imposte di circolazione	555,50		1 000,00		600,00	
43631300 Gestione veicoli e attrezzature				13 990,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		301 368,65		231 000,00		226 762,10
43691000 Rimborso spese varie		35 166,20				27 267,45
48500000 Prelevamento al fondo FER		100 000,00		100 000,00		100 000,00



Eventi e congressi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6212 Porti e pontili	601 559,35	1 138 986,16	613 830,00	1 111 550,00	567 352,10	1 086 781,02
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	148 870,25		147 060,00		144 692,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	8 870,70		2 330,00		2 325,00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2 009,25		3 000,00		1 967,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13 547,65		13 450,00		13 256,30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	258,55		210,00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	15 237,60		14 950,00		14 601,00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	283,20					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	327,05		340,00		325,50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	19,10		10,00		5,15	
31000000 Materiale d'ufficio	2 261,70		2 800,00		320,35	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	1 890,00					
31200000 Consumo acqua	1 711,95					
31210000 Consumo energia elettrica	5 725,15					
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	29 735,85		34 800,00		35 039,40	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	9 050,78		15 000,00		8 153,14	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	196 580,33		200 000,00		167 013,06	
31530000 Manutenzione veicoli			2 000,00		478,80	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1 242,00		1 200,00		2 725,50	
31809100 Spese di telefonia	3 037,77		8 100,00		3 428,55	
31811000 Tasse demaniali	97 246,65		110 000,00		102 977,50	
31813001 IVA forfetaria dovuta	34 702,97		33 370,00		35 218,50	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1 945,85		2 200,00		1 695,35	
31817000 Imposte di circolazione	70,00		500,00		70,00	
31848000 Onorari per gestione immobili	26 935,00		22 130,00		33 058,45	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			380,00			
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		979 191,48		950 880,00		925 823,78
42710000 Affitti di spazi e installazioni		55 872,85		58 100,00		56 885,25
42760000 Parchimetri natanti		1 414,00		4 000,00		2 708,00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		62 199,65		61 250,00		62 126,40
43400200 Tasse prestazioni		2 154,00		4 000,00		2 778,66
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		14 840,95		10 000,00		11 834,25
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		429,13		320,00		370,38
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		22 884,10		22 500,00		23 220,10
43920000 Entrate varie				500,00		1 034,20
6220 Fiere e congressi	3 742 964,16	2 281 005,35	4 032 730,00	2 666 600,00	3 301 808,07	1 956 118,84
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 238 687,35		1 246 450,00		1 243 700,40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	184 267,00		130 500,00		41 076,35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	16 383,20		20 100,00		11 920,40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	11 383,90				14,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	8 290,45		14 220,00		2 651,05	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			8 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	112 545,35		115 450,00		112 718,90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	14 617,00		11 690,00		2 744,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	141 108,25		140 640,00		139 610,65	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	7 564,50				179,05	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 716,75		2 850,00		2 748,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	531,70		290,00		123,85	
31000000 Materiale d'ufficio	3 443,73		4 000,00		3 984,29	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	694,50					
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	5 813,10		2 000,00		455,36	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	58 942,68		64 200,00		70 093,40	
31130000 Acquisto software	35 099,43		50 000,00		27 108,10	
31200000 Consumo acqua	101 146,20		170 000,00		79 958,50	
31210000 Consumo energia elettrica	191 638,67		211 700,00		181 291,27	
31220000 Consumo gas					322,30	
31230000 Spese di riscaldamento	236 004,06		266 000,00		190 925,26	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	14 242,68		15 500,00		11 892,34	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	38 145,13		20 000,00		20 424,62	



Eventi e congressi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31350000 Acquisto carburanti	4 749,38		3 000,00		3 706,57	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	582 038,91		422 000,00		415 622,45	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	1 908,90		20 000,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			6 000,00		2 131,13	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici			9 500,00		840,61	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	34 646,89		171 000,00		85 507,62	
31530000 Manutenzione veicoli			4 000,00		3 620,69	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	504,01		8 000,00			
31631000 Leasing operativo veicoli	11 402,40		15 000,00		11 402,40	
31640000 Licenze SW e HW	31 089,16		27 000,00		31 598,29	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	8 526,25		10 000,00		8 077,80	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	302,75		500,00		701,90	
31808000 Spese postali	- 9,10		2 000,00		9,70	
31809100 Spese di telefonia	10 030,05		15 000,00		9 625,54	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	84,00					
31813001 IVA forfetaria dovuta	65 789,71		81 800,00		45 030,31	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	23 662,40		20 000,00		23 217,70	
31817000 Imposte di circolazione	1 797,00		1 000,00		1 637,00	
31822000 Diritti d'autore	30,25					
31827000 Consulenze: informatica	96 930,00		100 350,00		97 726,98	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	38 587,21		40 000,00		32 147,85	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	798,50		2 500,00		604,35	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	13 224,67		10 000,00		9 875,79	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	2 475,69		10 100,00		2 399,05	
31848000 Onorari per gestione immobili	13 931,90		12 890,00		15 050,95	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1 295,45		5 000,00		3 592,96	
31910600 Spese varie da rifatturare	157 685,54		305 000,00		64 544,70	
31940100 Spese promozionali	6 059,67		6 000,00		11 573,70	
31940200 Spese per comunicazione	30 654,64		50 000,00		16 116,19	
36599100 Partecipazione agli investimenti dei locatari	181 502,30		181 500,00		261 502,30	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		40 097,70		40 100,00		40 097,70
42390000 Copertura mancati ricavi da affitti		181 502,30		181 500,00		261 502,30
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		374 554,05		620 000,00		221 658,80
42710000 Affitti di spazi e installazioni		673 646,75		800 000,00		381 013,89
42740000 Affitti sale dononati		415 452,75		250 000,00		483 102,50
42750000 Parchimetri autosili		37 672,95		20 000,00		31 631,00
43450100 Tasse servizio guardaroba		364,00		40 000,00		15 287,25
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		40 000,00		45 000,00		37 657,60
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						9 424,00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		195 881,45		335 000,00		100 360,95
43691000 Rimborso spese varie		208 869,60		250 000,00		95 039,35
43900000 Commissioni e provvigioni		62 963,80		55 000,00		35 077,50
46900000 Contributi da enti e istituzioni		50 000,00		30 000,00		30 000,00
49099992 COVID: affitti						214 266,00



Contributi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
69 Contributi	18 445 534,92	33 353,00	18 518 250,00	20 400,00	18 549 578,81	28 658,00
6900 Contributi di legge	337 994,10		322 000,00		295 910,65	
36283001 Contributo legale a Lugano Turismo	337 994,10		322 000,00		295 910,65	
6910 Altri Contributi	18 107 540,82	33 353,00	18 196 250,00	20 400,00	18 253 668,16	28 658,00
31899000 Tasse sociali	21 217,28		14 800,00		13 250,00	
36230100 Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	3 300 000,00		3 300 000,00		3 300 000,00	
36230101 Contributo Fondazione culture e musei	1 680 000,00		1 680 000,00		1 680 000,00	
36360000 Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	7 900 000,00		7 900 000,00		7 900 000,00	
36530000 Cultura	670 360,10		631 150,00		706 251,00	
36530101 Festival Cinema di Locarno	20 000,00		20 000,00		20 000,00	
36530303 Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	650 000,00		650 000,00		650 000,00	
36530304 Fonoteca Nazionale Svizzera	170 000,00		170 000,00		170 000,00	
36530305 Estival Jazz e Estival Eventi			200 000,00			
36530306 Filarmoniche	305 500,00		305 500,00		262 500,00	
36530311 Compagnia Daniele Finzi Pasca	250 000,00		250 000,00		250 000,00	
36530410 Istituto Svizzero di Roma	45 000,00		45 000,00		45 000,00	
36530900 LAC - affitti condonati	44 528,70		60 000,00		16 376,30	
36532200 Contributo a Lugano Musica	1 550 000,00		1 550 000,00		1 550 000,00	
36534100 Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	125 700,00		149 500,00		160 860,05	
36534101 Società sportive: movimenti giovanili	100 000,00		100 000,00		100 000,00	
36534102 Associazioni sportive	106 237,35		93 800,00		71 460,95	
36534103 Contributi per Centro Sportivo Capriasca			2 000,00		428 044,00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	323 471,25		334 500,00		227 333,36	
36580000 Enti e associazioni turistiche	107 343,40		115 000,00		34 490,00	
36580200 Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi	322 729,99		370 000,00		185 000,00	
36599000 Palazzo dei Congressi: Affitti condonati	415 452,75		250 000,00		483 102,50	
36630000 Contributi: manutenzione beni culturali			5 000,00			
43691000 Rimborso spese varie		408,00		400,00		408,00
45100400 Rimborsi dal Cantone: Legge sostegno alla cultura		32 945,00		20 000,00		28 250,00

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2022	Consuntivo ricavi 2022	Preventivo spese 2022	Preventivo ricavi 2022	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021
7 Sviluppo territoriale	27.003.535,94	6.245.878,34	30.590.180,00	6.415.900,00	26.746.233,78	5.824.648,65
270 Pianificazione ambiente e mobilità	5.292.813,43	2.740.642,30	5.261.800,00	2.491.000,00	5.117.630,63	2.515.837,25
271 Edilizia privata	4.764.657,06	2.427.951,09	5.093.580,00	2.531.400,00	4.708.627,31	2.074.814,40
279 Contributi	16.946.065,45	1.077.284,95	20.234.800,00	1.393.500,00	16.919.975,84	1.233.997,00



Pianificazione ambiente e mobilità

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
70 Pianificazione ambiente e mobilità	5 292 813,43	2 740 642,30	5 261 800,00	2 491 000,00	5 117 630,63	2 515 837,25
7000 Pianificazione ambiente e mobilità	5 292 813,43	2 740 642,30	5 261 800,00	2 491 000,00	5 117 630,63	2 515 837,25
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 640 930,75		1 670 470,00		1 579 808,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	28 795,60				126 842,25	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					3 000,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	422,15		6 010,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 447,55					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	146 128,15		149 910,00		141 062,55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 574,60				6 820,05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	201 323,40		207 140,00		196 123,35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					4 333,25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	17 604,15		23 560,00		22 003,00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	145,95				1 829,15	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	8 719,95		14 180,00		13 242,65	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo					336,95	
31040000 Inserzioni	35 108,60		35 000,00		32 006,25	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	971,09		1 000,00		812,80	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	5 746,99		6 000,00		1 360,59	
31640000 Licenze SW e HW	4 454,77		5 750,00		6 533,87	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 230,35		3 000,00		578,90	
31809100 Spese di telefonia	5 716,98		6 300,00		6 137,81	
31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia	318 920,19		340 000,00		329 279,01	
31825100 Prestazioni del geometra ufficiale	166 535,35		180 000,00		138 414,00	
31861000 Prestazioni di terzi non preventivabili ed impreved. ed impreved.	88 732,76		150 000,00			
36170000 Cantone: q.p. contrib. plusv. art. 92 e segg. LST	22 090,50					
38500000 Riversamento al fondo FER	2 465 504,00		2 380 000,00		2 428 419,00	
38600000 Versamenti al fondo plusvalore	44 181,00					
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	83 528,60		83 480,00		78 686,25	
43110100 Tasse estratti ufficiali catasto e PR				1 000,00		
43410401 Tasse aggiornamento catastale: incassi diretti		1 605,65				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		11 291,15		5 000,00		7 612,95
43920000 Entrate varie						500,00
43940000 Contributi plusvalore art. 92 e segg. LST		66 271,50				
44000000 Ridistribuzione tassa sul Co2		96 465,80		85 000,00		46 735,15
46100000 Sussidi cantonali		99 504,20		20 000,00		32 570,15
46180000 Contributi FER		2 465 504,00		2 380 000,00		2 428 419,00



Edilizia privata

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
71 Edilizia privata	4 764 657,06	2 427 951,09	5 093 580,00	2 531 400,00	4 708 627,31	2 074 814,40
7100 Segretariato	417 924,09	417 924,09	418 640,00	420 400,00	403 587,05	403 587,05
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	310 816,40		298 920,00		293 237,15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	27 823,10		26 780,00		26 457,40	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	35 214,35		34 320,00		33 689,85	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 463,65		4 320,00		4 126,25	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	1 711,75		2 600,00		2 483,80	
31000000 Materiale d'ufficio	25 633,24		28 000,00		25 187,45	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1 326,99		3 000,00		1 297,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	917,34		1 000,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3 880,78		5 000,00		2 182,81	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1 842,91		6 000,00		7 120,42	
31640000 Licenze SW e HW	2 174,55		4 800,00		4 717,95	
31809100 Spese di telefonia	1 792,28		1 900,00		1 833,67	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1 326,75		2 000,00		1 253,30	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1 000,00		9 828,80
43920000 Entrate varie		281,00		2 000,00		327,00
49050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico		417 643,09		417 400,00		393 431,25
7101 Edilizia privata	4 346 732,97	2 010 027,00	4 674 940,00	2 111 000,00	4 305 040,26	1 671 227,35
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 678 267,15		2 818 610,00		2 655 585,40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	12 787,60		8 070,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	46,20					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	239 207,85		253 000,00		237 379,95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	342 222,05		359 010,00		339 895,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	29 392,45		40 310,00		37 773,95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	14 530,10		24 260,00		22 734,85	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			1 000,00		376,95	
31040000 Inserzioni	1 650,00		10 000,00		3 439,70	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	759,25		1 000,00		10,00	
31350000 Acquisto carburanti	3 098,03		3 000,00		2 478,90	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	13 186,88		13 000,00		3 449,24	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	926,19		3 000,00		1 562,75	
31530000 Manutenzione veicoli	623,38		1 000,00		452,35	
31631000 Leasing operativo veicoli	15 594,56		18 000,00		13 580,18	
31640000 Licenze SW e HW	1 352,98		2 000,00		1 775,60	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	681,80		1 500,00		790,80	
31809100 Spese di telefonia	10 446,33		12 200,00		12 041,48	
31813001 IVA forfetaria dovuta	27 053,68		40 300,00		25 379,49	
31815000 Tasse governative progetti e costruzioni	343 509,15		300 000,00		258 023,50	
31817000 Imposte di circolazione	1 336,00		1 500,00		1 466,80	
31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia	4 594,70		12 000,00		5 583,84	
31825100 Prestazioni del geometra ufficiale	495,35					
31833000 Prestazioni: controllo impianti di combustione	168 779,15		280 000,00		215 586,85	
31992000 Interventi edilizi sostitutivi	5 631,99		80 000,00			
38200000 Contributi sostitutivi per posteggi, area verde	138 210,00		100 000,00		190 270,00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	292 350,15		292 180,00		275 401,88	
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		428 048,20		200 000,00		77 767,20
43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde		138 210,00		100 000,00		190 270,00
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		841 804,80		750 000,00		764 605,45
43110100 Tasse estratti ufficiali catasto e PR		23 306,00		30 000,00		24 520,00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		115 215,40		130 000,00		115 215,40
43410200 Tassa allacciamento canalizzazioni		82 945,15		90 000,00		98 383,90
43420000 Tassa controllo impianti combustione		313 043,95		480 000,00		280 618,45
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 953,50		1 000,00		4 446,95
43692000 Rimborso: interventi edilizi sostituti				80 000,00		
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		64 500,00		250 000,00		115 400,00



Contributi

	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
79 Contributi	16 946 065,45	1 077 284,95	20 234 800,00	1 393 500,00	16 919 975,84	1 233 997,00
7900 Contributi di legge	15 018 975,05	550,00	17 837 000,00	30 000,00	14 994 530,05	30 630,00
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	61 600,05		50 000,00		22 962,05	
36160000 Cantone: Comunità Tariffale	5 098 118,00		7 290 000,00		5 985 817,00	
36462000 Contributo linee urbane d'importanza cantonale	6 511 799,00		6 832 000,00		5 870 834,00	
36463000 Linee locali di trasporto pubblico	3 347 458,00		3 665 000,00		3 114 917,00	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		550,00				630,00
45250000 Rimborsi da Comuni per linee locali				30 000,00		30 000,00
7910 Altri Contributi	1 927 090,40	1 076 734,95	2 397 800,00	1 363 500,00	1 925 445,79	1 203 367,00
31809100 Spese di telefonia					122,50	
31813001 IVA forfetaria dovuta	2 214,00		2 200,00		2 095,44	
31899000 Tasse sociali	11 500,00		11 500,00		11 200,00	
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	210,00		300,00		210,00	
36464000 Contributo a TPL per gestione Park & Ride	324 585,20		400 000,00		359 081,50	
36530000 Cultura	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
36560100 Contributi per nuovi progetti di trasporto pubblico	4 496,65		15 300,00		26 688,35	
36603000 Contributo per abbonamenti Park & Ride	6 605,10		15 000,00		7 138,50	
36660000 Sovvenzioni: trasporti pubblici, mobilità sost	1 012 754,25		1 100 000,00		969 137,15	
36660010 Incentivi a privati - efficienza energetica (FER)	179 768,70		457 500,00		167 439,35	
36660100 Carte giornalieri dei trasporti	350 000,00		350 000,00		350 000,00	
36660200 Abbonamenti arcobaleno aziendali	24 926,50		34 000,00		22 333,00	
36660300 Contributo servizio taxi sostitutivo linea 8 TPL	30,00		2 000,00			
43570000 Carte giornalieri di trasporto		369 000,00		360 000,00		349 240,00
48500000 Prelevamento al fondo FER		707 734,95		1 003 500,00		854 127,00

BILANCIO
AL 31.12.2022
DEL COMUNE

Città di Lugano - Bilancio al 31.12.2022

ATTIVI		2022	2021
100	Casse	46'669.25	32'125.70
101	Conti correnti postali	48'972'761.46	48'723'180.45
102	Banche	30'049'936.75	27'628'824.60
	Totale Liquidità	79'069'367.46	76'384'130.75
110	Anticipi	180'156.47	150'937.87
111	Crediti in Conto Corrente	112'698'611.10	110'883'726.71
112	Imposte da incassare	89'911'513.19	75'092'866.76
115	Debitori diversi	21'006'502.89	28'619'449.36
119	Altri crediti	730.60	1'694.05
	Totale Crediti	223'797'514.25	214'748'674.75
121	Azioni e quote di partecipazione	20'370'985.25	20'370'985.25
122	Prestiti	4'885'981.00	4'637'687.71
123	Immobili	90'476'664.44	91'007'662.38
125	Scorte	381'526.60	409'052.88
	Totale Investimenti in beni patrimoniali	116'115'157.29	116'425'388.22
132	Assicurazione	38'138.45	-51'109.10
139	Altri transitori attivi	2'393'877.27	2'734'132.70
	Totale Transitori attivi	2'432'015.72	2'683'023.60
	TOTALE BENI PATRIMONIALI	421'414'054.72	410'241'217.32
140	Terreni non edificati	23'939'489.36	21'989'761.52
141	Opere del genio civile	88'064'475.03	84'418'828.66
143	Costruzioni edili	248'046'854.37	241'046'439.16
145	Boschi	1'554'748.20	1'220'361.15
146	Mobili,macchine,veicoli,attr.re ed inst.	23'164'819.37	19'409'423.23
149	Altri investimenti beni amministrativi	397'301.43	357'019.32
	Totale Investimenti in beni amministrativi	385'167'687.76	368'441'833.04
153	Istituti propri	1'100'000.00	1'100'000.00
154	Imprese ad economia mista	331'740'606.35	331'770'606.35
155	Istituzioni private	10'323.00	10'323.00
	Totale Prestiti e partecipazioni	332'850'929.35	332'880'929.35
161	Cantoni	39'915'797.16	36'225'980.06
162	Comuni e consorzi comunali	34'404'539.87	29'083'268.98
164	Imprese ed economia mista	420'726.14	446'814.21
165	Istituzioni private	1'256'350.22	987'996.89
	Totale Contributi per investimenti	75'997'413.39	66'744'060.14
170	Espropriazioni	0.00	128'353.70
171	Uscite di pianificazione	3'167'657.62	3'449'602.05
179	Altre uscite attivate	1'048'098.31	1'222'376.90
	Totale Altre uscite attivate	4'215'755.93	4'800'332.65
	TOTALE BENI AMMINISTRATIVI	798'231'786.43	772'867'155.18
		1'219'645'841.15	1'183'108'372.50

PASSIVI

	2022	2021
200 Creditori	22'919'033.61	16'846'179.02
201 Depositi	305'504.52	297'675.77
204 Contributi propri	2'376'812.00	2'025'486.63
205 Contributi da riversare	-16'560.00	-12'540.00
206 Conti correnti	60'502'194.03	38'028'832.25
209 Altri impegni correnti	370'241.73	238'275.71
Totale Impegni correnti	86'457'225.89	57'423'909.38
219 Altri debiti a breve termine	65'035'740.50	30'035'740.50
Totale Debiti a breve termine	65'035'740.50	30'035'740.50
221 Riconoscimenti di debito	155'145'000.00	175'145'000.00
223 Prestiti obbligazionari	700'000'000.00	700'000'000.00
229 Altri debiti a medio ed al lungo termine	914'056.00	1'221'716.00
Totale Debiti a medio ed a lungo termine	856'059'056.00	876'366'716.00
231 Casse pensioni	19'113'015.71	39'312'527.32
233 Fondazioni e legati	23'603'239.95	23'779'499.88
234 Assicurazioni in proprio danni materiali	355'444.06	319'270.49
Totale Debiti per gestioni speciali	43'071'699.72	63'411'297.69
240 Gestione corrente	15'579'554.20	15'932'417.70
241 Conto degli investimenti	0.00	262'375.43
Totale Accantonaemnti	15'579'554.20	16'194'793.13
250 Interessi	2'831'568.40	3'392'929.50
259 Altri transitori passivi	7'720'721.25	6'871'568.19
Totale Transitori passivi	10'552'289.65	10'264'497.69
TOTALE CAPITALE DI TERZI	1'076'755'565.96	1'053'696'954.39
280 Accantonamenti per la manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	291'080.39	279'599.80
281 Contributi sostitutivi per aree veerdi e di svago	91'170.00	91'170.00
282 Contributi sostitutivi per posteggi	3'808'467.85	3'670'257.85
285 Fondo Energie Rinnovabili	2'146'216.35	1'562'447.30
286 Contributi plusvalore art. 92 e segg. LST	44'181.00	0.00
Totale Finanziamenti speciali	6'381'115.59	5'603'474.95
TOTALE IMPEGNI VERSO FINANZIAMENTI SPECIALI	6'381'115.59	5'603'474.95
290 Avanzi d'es.accumulati anni precedenti	123'807'943.16	117'612'771.04
291 Avanzo d'esercizio dell'anno di gestione	12'701'216.44	6'195'172.12
Totale Capitale proprio	136'509'159.60	123'807'943.16
TOTALE CAPITALE PROPRIO	136'509'159.60	123'807'943.16
	1'219'645'841.15	1'183'108'372.50

CONTI D'ESERCIZIO
BILANCI E INVESTIMENTI
DELLA
Borsa F.lli P. ed E. Somazzi
E
Fondo Faure Soldini

Bilancio patrimoniale della Borsa d'architettura f.lli P. ed E. Somazzi al 31.12.2022

		31.12.2022	31.12.2021
ATTIVI		5'982'601.93	5'981'160.23
11	Crediti	5'982'601.93	5'981'160.23
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	5'982'601.93	5'981'160.23
Totali Fr.		5'982'601.93	5'981'160.23
PASSIVI		5'982'601.93	5'981'160.23
20	Impegni correnti	165'000.00	165'000.00
200.000	Creditori diversi	165'000.00	165'000.00
29	Patrimonio	5'817'601.93	5'816'160.23
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	5'816'160.23	5'705'481.88
291.000	Avanzo di gestione corrente	1'441.70	110'678.35
Totali Fr.		5'982'601.93	5'981'160.23

CONTO D'ESERCIZIO

		Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	CONTO D'ESERCIZIO	4'538.50	5'980.20	41'540.00	6'500.00	7'538.50	118'216.85
100	PROVENTI E SPESE DIVERSE	4'538.50	5'980.20	41'540.00	6'500.00	7'538.50	118'216.85
318.441.001	Revisione contabile	538.50		540.00		538.50	
319.821.001	Premio qualità architettura e ambiente			10'000.00			
319.900.001	Uscite varie			1'000.00			
361.600.001	Contributi alla SUPSI per progetti: diversi			10'000.00			
361.600.002	Contributi alla SUPSI per progetti: Consenso						
365.010.001	Contributi straordinari per progetti e/o associazioni			10'000.00		3'000.00	
366.100.001	Borse di studio	4'000.00		10'000.00		4'000.00	
366.600.001	Contributi a privati per progetti: sistemazione zona punta foce del Cassarate						
421.100.001	Interessi attivi in conti correnti		5'980.20		6'500.00		118'216.85

Bilancio patrimoniale del Fondo Faure-Soldini al 31.12.2022

		31.12.2022	31.12.2021
ATTIVI		1'848'516.48	1'856'826.64
11	Crediti	1'177'835.06	1'180'145.22
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	1'165'914.44	1'169'326.10
115.000	Debitori diversi	4'730.25	1'489.15
115.001	Debitori imposta preventiva	7'190.37	9'329.97
12	Investimenti in beni patrimoniali	670'681.42	676'681.42
121.000	Titoli	466'681.42	466'681.42
123.000	Immobili a Cademario	204'000.00	210'000.00
Totali Fr.		1'848'516.48	1'856'826.64
PASSIVI		1'848'516.48	1'856'826.64
20	Impegni correnti	32'418.30	7'808.55
200.000	Creditori diversi	32'418.30	7'808.55
29	Patrimonio	1'816'098.18	1'849'018.09
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	1'128'527.09	1'087'988.80
291.000	Avanzo / Disavanzo di gestione corrente	-32'919.91	40'538.29
292.000	Patrimonio	720'491.00	720'491.00
Totali Fr.		1'848'516.48	1'856'826.64

CONTO D'ESERCIZIO

		Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	CONTO D'ESERCIZIO	130'877.80	97'957.89	105'590.00	114'260.00	85'303.03	125'841.32
100	STABILI A CADEMARIO	79'660.80	65'609.42	38'970.00	78'260.00	33'042.88	80'136.93
312.000.001	Consumo acqua			100.00			
312.020.001	Consumo energia elettrica	85.95		100.00			
312.030.001	Spese di riscaldamento	11'664.90		8'000.00		8'340.95	
314.200.001	Manutenzione stabili	58'215.70		20'000.00		14'568.40	
318.010.001	Assicurazioni stabili e contenuto	1'084.40		1'110.00		1'098.05	
318.300.001	Tasse di canalizzazione						
318.310.001	Tasse per raccolta rifiuti						
318.320.001	Tasse d'abbonamento televisione via cavo						
318.440.001	Onorario per gestione stabili	2'609.75		2'660.00		3'035.10	
319.900.001	Uscite varie	0.10		1'000.00		0.38	
330.000.001	Ammortamenti di beni patrimoniali	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
423.000.001	Affitti da terzi		54'550.20		70'000.00		71'524.20
436.300.001	Rimborso spese riscaldamento e acqua calda		10'682.00		8'000.00		8'340.95
436.310.001	Rimborso abbonamento televisione via cavo						
436.401.001	Onorario amministrazione		377.22		260.00		271.78
439.900.001	Entrate varie						
101	PROVENTI E SPESE DIVERSE	51'217.00	32'348.47	66'620.00	36'000.00	52'260.15	45'704.39
318.441.001	Revisione contabile	1'615.50		1'620.00		1'615.50	
330.300.001	Ammortamento quote annue perdite di cambio						
366.400.001	Attività a favore di anziani ospiti di istituti	49'601.50		65'000.00		50'644.65	
421.100.001	Interessi attivi in conti correnti		2'818.85		6'000.00		22'553.55
422.000.001	Reddito da titoli patrimoniali		29'529.62		30'000.00		23'150.84

FONDI

E

LEGATI

DEL COMUNE

Fondi e legati

Indicazione	Consistenza 31.12.2021	Uscite	Entrate	Aumento o diminuzione	Consistenza 31.12.2022	Destinazione
0. Arch. Defilippis	26'736.38		26.75	26.75	26'763.13	Assistenza
1. Cesare Tosi	33'418.36		33.50	33.50	33'451.86	Assistenza
2. Francesco Bonini	2'877.32		2.90	2.90	2'880.22	Assistenza
3. Andrea Artaria	10'042.58		10.10	10.10	10'052.68	Assistenza
4. A. Gilli-Fratecolla	12'051.39		12.05	12.05	12'063.44	Assistenza
5. Riccardo Lucchini	33'703.95	679.10	679.10	0.00	33'703.95	Assistenza
6. Meister, L. Beaufort	21'964.00	442.55	442.55	0.00	21'964.00	Assistenza
7. Fondaz. Giovanni E. e Frida Stamm	622'231.92	569.25	1'556.40	987.15	623'219.07	Assistenza
8. Fondazione Virgilio Pattani	597'548.64	569.25	1'494.80	925.55	598'474.19	Istruzione
9. C. Maraini-Sommaruga	199'321.81	2'500.00	3'994.50	1'494.50	200'816.31	Istruzione
10. Giuseppe Maraini	5'200.87		5.20	5.20	5'206.07	Istruzione
11. Antonio Bariffi	9'251.01		9.30	9.30	9'260.31	Istruzione
12. A. Torricelli (ricreativo laico)	38'255.30	770.80	770.80	0.00	38'255.30	Istruzione
13. A. Torricelli (pittura e scultura)	251'070.61		251.15	251.15	251'321.76	Istruzione
14. A. Torricelli (studi superiori)	188'481.38		188.55	188.55	188'669.93	Istruzione
15. Scuola infermiere	141'553.68		141.60	141.60	141'695.28	Istruzione
16. Fondo casa dei bambini	366'034.30	7'375.35	7'375.35	0.00	366'034.30	Istruzione
17. Fondazione Emilio Nessi	58'648.03	1'080.00	1'170.10	90.10	58'738.13	Istruzione
18. Sacrestia San Lorenzo	5'598.20	112.80	112.80	0.00	5'598.20	Culto
19. Cappella B.V. delle Grazie	2'312.65	46.60	46.60	0.00	2'312.65	Culto
20. Frieda Pfyffer	214'128.92		214.20	214.20	214'343.12	Privata
21. Bernardo Trivioli	9'584.34		145.66	145.66	9'730.00	Privata
22. Rachele Ermani-Conti	171'930.77		172.00	172.00	172'102.77	Privata
23. Marietta Forni	565.91	11.45	11.45	0.00	565.91	Privata
24. Successione Lee	80'329.45		80.35	80.35	80'409.80	Privata
25. Parrocchia Castagnola	18'568.68		18.65	18.65	18'587.33	Privata
26. Successione C. Menefoglio	121'347.21		121.35	121.35	121'468.56	Privata
28. Fondo Carlo Cotti	87'822.09		87.85	87.85	87'909.94	Culturale
29. Successione W. Bianchi-Lurati	599'306.80		599.50	599.50	599'906.30	Assistenza
30. Fondo nido d'infanzia	64'089.50		64.10	64.10	64'153.60	Privata
31. Fondo E. Völkel	15'810.65		15.85	15.85	15'826.50	Privata
32. Successione B. Scheitlin	65'248.51		65.25	65.25	65'313.76	Assistenza
33. Successione Max Lenzin	321'500.12		321.60	321.60	321'821.72	Assistenza
34. Successione Rudolf Schwab	11'919.56		11.90	11.90	11'931.46	Privata
35. Fondo Batthyany-Thyssen	674'928.33		675.15	675.15	675'603.48	Assistenza
36. Fondo vacanze Franz Konrad	43'073.90	867.90	867.90	0.00	43'073.90	Istruzione

Fondi e legati

Indicazione	Consistenza 31.12.2021	Uscite	Entrate	Aumento o diminuzione	Consistenza 31.12.2022	Destinazione
37. Successione Anni Nuss	34'243.05		34.30	34.30	34'277.35	Assistenza
38. Legato Tomaso Moroni-Stampa	206'459.40	4'000.00	4'160.05	160.05	206'619.45	Studi/Culto
39. Dono Hardmeyer & Censi	16'863.02		16.85	16.85	16'879.87	*
40. Fondazione Frontini	138'143.56	1'200.00	2'771.05	1'571.05	139'714.61	*
41. Legato Americo Caratti	15'501.10	2'000.00	317.50	-1'682.50	13'818.60	*
42. Legato Ardmeyer:rubr.Pro Feste	4'623.40		4.60	4.60	4'628.00	*
43. Leg. Ardmeyer, Delmenico, Alberici	3'473.95		3.50	3.50	3'477.45	*
44. Legato Ardmeyer :SI	43'615.91		43.65	43.65	43'659.56	*
45. Legato Famiglia Heider	25'261.74		25.25	25.25	25'286.99	*
46. Legato Famiglia Scheef	56'958.69		56.95	56.95	57'015.64	Attività Sociali
47. Lascito Alberto Bernardo	1'002.63		1.00	1.00	1'003.63	*
48. Legato manut.tomba G.Giambonini	145'419.12		145.45	145.45	145'564.57	*
49. Legato Scuola Giulia Giambonini	56'145.85		56.15	56.15	56'202.00	*
50. Legato fondo ris. forestale Patriziato	2'604.52		2.60	2.60	2'607.12	*
51. Legati Ricca & Casasopra	2'686.87		2.70	2.70	2'689.57	*
52. Succ.R.Diamanta-Tomasini	0.00			0.00	0.00	Attività Sociali
53. Successione fu K.W. Krtatt	0.00			0.00	0.00	*
54. Legato Ramelli	30'670.37		30.70	30.70	30'701.07	*
55. Legato Dandolo	20'143.84		20.15	20.15	20'163.99	*
56. Legato Asilo Infantile	10'396.73		10.35	10.35	10'407.08	*
57. Fondo Asilo Infantile Pambio	7'247.22		7.30	7.30	7'254.52	
58. Fondo asilo Inf.-refezione-Viganello	7'933.19		7.95	7.95	7'941.14	*
59. Fondo Patriziato Pambio	440.08		0.40	0.40	440.48	*
60. Lascito Borrini	25'207.75		25.20	25.20	25'232.95	*
61. Lascito Carnozzi	27'891.12		27.95	27.95	27'919.07	*
62. Lascito P.A. e E. Bernasconi:cc Città	596'628.47	18'434.15	13'026.43	-5'407.72	591'220.75	
63. Lascito p.A. e E. Bernasconi:altri inv.pat.	716'890.00			0.00	716'890.00	
64. Lascito Hilda Maria Goldstein	12'569.87			0.00	12'569.87	
Totali	7'335'478.57	40'659.20	42'594.89	1'935.69	7'337'414.26	

*Legati di provenienza dai quartieri: destinazione e beneficiari da definire

ELENCO
DETTAGLIO CONTO TITOLI
E
DEBITI
AL 31.12.2022

DETTAGLIO CONTO TITOLI

	Valore nominale		Valore contabile anno in corso	Valore contabile anno precedente	Variazione
Azioni patrimoniali - conto 12100000					
419 Società Anonima Immobiliare Sportiva - Magliaso	CHF 300.00		CHF 1.00	1.00	0.00
200 Azioni Verzasca SA	CHF 100'000.00		CHF 20'000'000.00	20'000'000.00	0.00
11'040 Azioni nominative UBS SA	CHF 0.20		CHF 36'852.25	36'852.25	0.00
4'612 Azioni nominative UBS SA	CHF 0.20		CHF 85'297.90	85'297.90	0.00
170 Azioni al portatore Autoline Regionali Luganesi ex Sonvico	CHF 55.00		CHF 9'350.00	9'350.00	0.00
40 Azioni al portatore Autoline Regionali Luganesi ex Cadro	CHF 55.00		CHF 1.00	1.00	0.00
500 Azioni Skiguide	CHF 10.00		CHF 2'000.00	2000.00	0.00
10 Azioni Flughafen Bern AG	CHF 100.00		CHF 1'000.00	1000.00	0.00
			CHF 20'134'502.15	20'134'502.15	0.00
Quote sociali patrimoniali - conto 12110000					
411 Parti UBS (CH) property fund - Swiss mixed "SIMA"			CHF 30'473.10	30'473.10	0.00
1 Quota sociale ex Comune di Sonvico			CHF 200.00	200.00	0.00
Uts SWC-BF Crp Antelle -AA CHF- ex Par Swissscanto (CHF) Bond Fund CHF	CHF 1'250.00		CHF 120'700.00	120'700.00	0.00
Par Swissscanto (LU) Bd Fd FCP	CHF 1'000.00		CHF 85'110.00	85'110.00	0.00
			CHF 236'483.10	236'483.10	0.00
Partecipazioni istituti propri - conto 15300000					
Capitale di dotazione Ente Autonomo LAC - Lugano Arte e Cultura			CHF 500'000.00	500'000.00	0.00
Capitale di dotazione Ente Autonomo Lugano Istituti Sociali			CHF 500'000.00	500'000.00	0.00
Capitale di dotazione Fondazione Culture e Musei			CHF 100'000.00	100'000.00	0.00
			CHF 1'100'000.00	1'100'000.00	0.00
Partecipazioni imprese ad economia mista - conto 15400000					
1'000 Azioni nominative AIL Servizi SA	CHF 1'000.00		CHF 1'000'000.00	1'000'000.00	0.00
2'635 Azioni nominative Trasporti Pubblici Luganesi SA	CHF 1'000.00		CHF 2'585'078.35	2'585'078.35	0.00
35'000 Azioni nominative Lugano Airport SA			CHF 1.00	1.00	0.00
70'000 Azioni nominative AIL SA			CHF 320'000'000.00	320'000'000.00	0.00
22'925 Azioni nominative Funicolare Cassarate-Monte Brè SA	CHF 125.00		CHF 2'865'625.00	2'865'625.00	0.00
Partecipazione capitale Fondazione Lugano per il Polo Culturale			CHF 100'000.00	100'000.00	0.00
6'573 Azioni Teatro Casinò Kursaal SA	CHF 700.00		CHF 3'445'500.00	3'445'500.00	0.00
735 Azioni nominative privilegiate Avilù SA	CHF 20.00		CHF 14'700.00	14'700.00	0.00
3'797 Azioni nominative Avilù SA	CHF 100.00		CHF 379'700.00	379'700.00	0.00
178 Quote Fiera Svizzera di Lugano			CHF 1.00	1.00	0.00
58 Quote sociali Cooperativa per la radiodiffusione "Corsi"			CHF 1.00	1.00	0.00
Prestito Monte Lema SA			CHF 1'050'000.00	1'050'000.00	0.00
Partecipazione al capitale della Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana			CHF 100'000.00	100'000.00	0.00
Fondazione MedTech			CHF 50'000.00	50'000.00	0.00
Prestito Fondazione Masi			CHF 150'000.00	180'000.00	-30'000.00
			CHF 331'740'606.35	331'770'606.35	-30'000.00
Partecipazioni ad istituzioni private - conto 15500000					
210 Azioni Ferrovie Luganesi SA	CHF 300.00		CHF 1.00	1.00	0.00
230 Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado)	CHF 55.00		CHF 1.00	1.00	0.00
5 Azioni Seggiovia Monte Lema SA	CHF 6.25		CHF 1.00	1.00	0.00
20 Azioni Monte Tamaro SA al portatore	CHF 1.00		CHF 20.00	20.00	0.00
50 Azioni Hockey Club Lugano SA	CHF 200.00		CHF 10'000.00	10'000.00	0.00
1 Conferenza Svizzera sull'Informatica	CHF 300.00		CHF 300.00	300.00	0.00
			CHF 10'323.00	10'323.00	0.00

Elenco dei debiti fissi al 31 dicembre 2022

No conto confr. bilancio	Anno di emissione	CREDITORE	Tasso%	Ammontare del prestito		Ammortamento annuo	Termine di rimborso
				in origine	attuale (31.12.2022)		
221 00000	2011	Allianz Suisse Leben	2.020	20'000'000.00	20'000'000.00		22.11.2036
221 01001	2008	Banca Stato	3.770	25'000'000.00	25'000'000.00		04.08.2023
221 01006	2010	Banca Stato Zürcher	2.000	20'000'000.00	20'000'000.00		30.08.2030
221 08000	2005	Postfinance	2.650	40'000'000.00	40'000'000.00		28.11.2025
221 09002	2010	UBS SA solo interessi					01.09.2025
221 11000	2019	Banca Stato Zürcher	0.030	30'000'000.00	30'000'000.00		21.11.2025
221 07001	2020	Banca Stato Zürcher	0.030	20'000'000.00	20'000'000.00		01.09.2025
221 07000		Patriziato di Lugano	4.000	145'000.00	145'000.00		
		TOTALE		155'145'000.00	155'145'000.00		
223 00001	2013	CS Prestito obblig. 2013-2043	1.750	120'000'000.00	120'000'000.00		20.02.2043
223 00003	2014	CS Prestito obblig. 2014-2024	0.875	100'000'000.00	100'000'000.00		09.12.2024
223 00004	2015	UBS/Raiffeisen Prestito obblig. 2015-2025	0.625	120'000'000.00	120'000'000.00		01.09.2025
223 00005	2017	CS/Raiffeisen Prestito obbl. 2017-2027	0.250	120'000'000.00	120'000'000.00		20.12.2027
223 00006	2020	UBS/CS prest. obbligaz. 2020 - 2070	0.150	140'000'000.00	140'000'000.00		30.11.2070
223 00007	2022	CS Prestito obblig. 2022-2028	1.125	100'000'000.00	100'000'000.00		01.09.2028
		TOTALE		700'000'000.00	700'000'000.00		
		TOTALE GENERALE			855'145'000.00		
229 00000	1990	Prestito LIM Cantonale: Quartiere di Villa Luganese		840'000.00	0.00		
229 00000	1996	Prestito LIM Cantonale: Casa Greina Campo Blenio		503'000.00	118'200.00	29'600.00	30.06.2026
229 00003	2008	Prestito LIM CH		182'000.00	32'200.00	10'700.00	31.12.2025
229 00004	1998	Prestito LIM CH		31'000.00	0.00	1'240.00	31.12.2022
229 00005	1998	Prestito LIM TI		31'000.00	2'200.00	1'200.00	30.06.2023
229 00006	2007	Prestito LIM CH		72'000.00	14'400.00	3'600.00	31.12.2026
229 00007	2007	Prestito LIM TI		63'400.00	15'850.00	3'170.00	30.06.2027
229 00008	2008	Prestito LIM CH		233'000.00	69'900.00	11'650.00	31.12.2028
229 00009	1993	Prestito LIM TI		1'500'000.00	104'100.00	51'700.00	30.06.2024
229 00013	2007	Prestito LIM TI		137'600.00	0.00	9'200.00	30.06.2022
229 00015	1994	Prestito LIM TI		350'000.00	25'200.00	11'600.00	30.06.2024
		TOTALE		3'943'000.00	382'050.00		
229 10000	2013	Prestito CT inv. Forestale		135'000.00	0.00	27'000.00	29.06.2026
229 10001	2014	Prestito CT inv. Forestale		80'000.00	17'000.00	9'000.00	30.06.2026
229 10002	2014	Prestito CT inv. Forestale		689'000.00	289'000.00	80'000.00	30.06.2028
229 10003	2015	Prestito CT inv. Forestale		594'406.00	226'006.00	61'400.00	01.07.2028
		TOTALE		1'498'406.00	532'006.00		

TOTALE GENERALE	860'586'406.00	856'059'056.00
------------------------	-----------------------	-----------------------

CONTI INVESTIMENTI

DEL COMUNE

E

RIEPILOGO LIQUIDAZIONI

OSSERVAZIONI GENERALI AL CONTO INVESTIMENTI

Nelle pagine che seguiranno vengono trattate le diverse tematiche che hanno portato ad una movimentazione degli investimenti nel corso della gestione e più precisamente:

1. Riepilogo delle liquidazioni
2. Liquidazioni per ogni singola opera
3. Ricapitolazione movimentazioni investimenti per gruppi
4. Riepilogo investimenti per competenza
5. Situazione investimenti al 31.12 per ogni singola opera

Un'opera votata dal Consiglio Comunale è parte integrante degli investimenti che ne contabilizzano le movimentazioni in uscita ed in entrata.

Ricordiamo che, se previsto, ogni singolo credito viene adeguato alle giustificate variazioni dell'indice di costo delle costruzioni (Credito aggiornato).

1. RIEPILOGO DELLE LIQUIDAZIONI

La tabella riassume le liquidazioni effettuate alla fine della gestione. Dopo la chiusura l'opera viene stralciata dagli investimenti aperti.

2. LIQUIDAZIONI PER OGNI SINGOLA OPERA

Vengono espone le liquidazioni relative alle singole opere citando le diverse tipologie di entrate e se del caso eventuali osservazioni riguardanti la chiusura.

Le entrate (sussidi federali/cantonali, prestazioni a terzi, contributi di miglioria, ecc.) vengono incassate dopo le dovute verifiche e pertanto ad intervalli più lunghi.

A tale scopo, per liquidare le opere non si attende tutto questo tempo, ma si procede alla chiusura delle stesse non appena consumate tutte le spese.

3. RICAPITOLAZIONE MOVIMENTAZIONI INVESTIMENTI PER GRUPPI

Raffronto tra le uscite preventivate e consumate per genere d'investimento.

4. RIEPILOGO INVESTIMENTI PER COMPETENZA

- Crediti votati dal Consiglio Comunale
- Crediti votati di competenza municipale

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI AL 31.12 PER OGNI SINGOLA OPERA

Viene presentata la movimentazione annuale di ogni investimento.

- La colonna denominata "Situazione Lavori %" mostra l'effettivo avanzamento dei lavori di ogni singola opera e questo indipendentemente dall'evoluzione delle uscite.
- La colonna "Credito aggiornato" ingloba l'importo votato dal C.C. come pure l'adeguamento ai rincari intervenuti sino alla data dell'offerta e durante l'esecuzione. Questo diventa, come conseguenza, l'importo di riferimento per un raffronto con le spese effettivamente consumate a fine anno.

1. RIEPILOGO DELLE LIQUIDAZIONI PRESENTATE A CONSUNTIVO 2022

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Importo Consunto 2022		Divisione
					Uscite	Entrate	
INV.007121	18.12.2006	926'000.00	Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno	958'735.60	428'165.10	147'683.08	Spazi urbani
INV.007619	11.11.2008	1'956'000.00	Nuova strada di PR in Via Ai Ronchi - Viganello	2'041'995.00	1'805'196.82	1'296'641.25	Spazi urbani
INV.008056	17.01.2011	709'000.00	Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione	722'000.00	95'054.10	0.00	Edilizia pubblica
INV.008111	17.01.2011 10.11.2014 18.12.2018	300'000 132'000 234'491.55	PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Scairolo e progettazione definitiva percorso ciclabile regionale	666'491.55	533'239.45	0.00	Finanze
INV.008241	28.06.2011	1'300'000.00	Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli	1'300'000.00	990'183.60	0.00	Spazi urbani
INV.008406	19.11.2012	2'570'000.00	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro	2'570'000.00	1'882'008.46	0.00	Gestione e manutenzione immobili
INV.008506	19.11.2012	1'815'000.00	Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paese - realizzazione	1'842'000.00	50'652.54	0.00	Edilizia pubblica
INV.008912	20.05.2014	2'010'000.00	Contentori interrati a Viganello e acquisto nuovo camion	2'010'000.00	2'033'819.80	51'840.00	Spazi urbani
INV.009233	30.06.2015	3'250'000.00	Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze	3'250'000.00	3'232'150.95	649'349.35	Spazi urbani
INV.009564	04.07.2017	1'000'000.00	Polo turistico alberghiero a Campo Marzio Nord: seconda fase concorso per investitori e architetti-ingegneri	1'000'000.00	248'700.33	0.00	Edilizia pubblica
INV.009566	15.05.2017	34'653.00	Agenzia NQC: allestimento del PGS intercomunale nel comparto del PR-NQC	34'653.00	76'910.05	37'657.00	Finanze
INV.009748	13.11.2017	300'000.00	Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio a Davesco-Soragno	303'542.40	301'324.69	216'000.00	Spazi urbani
INV.009809	05.02.2018	127'000.00	Parrocchia di Sonvico: contributo per i lavori di restauro della chiesa di San Giovanni Battista	127'000.00	127'000.00	0.00	Finanze
INV.009899	26.03.2018	320'000.00	Riqualifica urbana con moderazione del traffico della piazzetta all'incrocio di Via Besso con Via al Colle e Via Cortivallo	320'000.00	298'145.95	0.00	Spazi urbani
INV.009906	26.06.2018	1'150'000.00	Nuova Via Orti a Molino Nuovo - riqualifica stradale e riassetto urbanistico del comparto	1'150'000.00	604'015.65	0.00	Spazi urbani
INV.010621	05.10.2020	800'000.00	Barbengo - canalizzazioni su Via alla Foce e Sentiero Rivadoo: realizzazione	809'546.70	759'511.78	0.00	Spazi urbani
INV.010785	29.03.2021	300'000.00	Applicazione MyLugano: sviluppo	300'000.00	299'934.60	0.00	Eventi e congressi
INV.050192	18.10.2018	200'000.00	Progetto Interreg VerdeVale	200'000.00	164'027.10	44'391.61	Spazi urbani
INV.050193	25.10.2018	110'000.00	Via Cortivo: creazione di un passo pubblico pedonale	110'000.00	99'422.90	0.00	Affari giuridici
INV.050202	28.03.2019	113'000.00	Parrocchia di Barbengo: contributo per il restauro della Chiesa San Carlo Borromeo (1 tappa)	113'000.00	113'000.00	0.00	Finanze
INV.050239	16.07.2020	160'000.00	Interventi volti a favorire spazi pubblici e accesso al lago	160'000.00	159'897.05	0.00	Spazi urbani
INV.050241	23.07.2020	150'059.00	Nuovo equipaggiamento di polizia per Mantenimento dell'Ordine (MO)	150'059.00	136'864.00	0.00	Polizia
INV.050246	29.10.2020	40'000.00	TriMa - progetto di massima percorso ciclo-pedonale Città Alta / tratta Nord	40'000.00	40'000.00	0.00	Pianificazione ambiente e mobilità
INV.050260	25.02.2021	242'000.00	Nuovi spazi Servizi di Sostegno: impianti e arredamento	242'000.00	236'556.74	0.00	Gestione e manutenzione immobili
INV.050261	08.04.2021	10'000.00	Fondazione culture e musei: acquisto opere d'arte	10'000.00	10'000.00	0.00	Attività Culturali
INV.050262	25.02.2021	90'000.00	Area giochi Pazzallo: realizzazione	90'000.00	81'807.26	0.00	Spazi urbani
INV.050263	12.05.2021	46'958.00	Trasmissione elettronica dei dati delle Procedure Ordinarie alla Polizia Cantonale: sviluppo applicativo informatico	46'958.00	48'594.25	0.00	Polizia
INV.050264	17.06.2021	98'500.00	Pista Resega: studio di fattibilità relativo a chiusura della seconda pista e l'ammodernamento dell'impiantistica per la	98'500.00	97'615.15	0.00	Edilizia pubblica

1. RIEPILOGO DELLE LIQUIDAZIONI PRESENTATE A CONSUNTIVO 2022

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Importo Consunto 2022		Divisione
					Uscite	Entrate	
INV.050265	17.06.2021	12'000.00	Ciclopedonale Paradiso-Melide: piano di massima per la Galleria Capo di San Martino	12'000.00	12'000.00	0.00	Pianificazione ambiente e mobilità
INV.050266	24.06.2021	71'100.00	Polizia: migrazione su una nuova piattaforma degli attuali programmi informatici obsoleti	113'000.00	112'955.76	0.00	Polizia
INV.050274	18.11.2021	32'000.00	Pompieri: nuova fornitura di distributori di carburante	32'000.00	31'026.20	0.00	Corpo Civici Pompieri
INV.050275	24.02.2022	40'000.00	Pompieri: acquisto materiale, attrezzatura ed equipaggiamento AlpTransit	40'000.00	40'000.00	0.00	Corpo Civici Pompieri
INV.050278	10.03.2022	65'851.00	Sostituzione furgone servizio BikeSharing	65'851.00	65'851.00	30'000.00	Spazi urbani
INV.050279	17.03.2022	104'840.00	Rimborso opere d'arte acquistate dal MASI	104'840.00	104'839.85	0.00	Attività Culturali
INV.050280	31.03.2022	20'000.00	Aggiornamento degli apparecchi telefonici mobili del personale tecnico DSU	20'000.00	19'905.10	0.00	Spazi urbani
INV.050283	14.07.2022	29'989.00	Acquisto motoveicolo di Polizia	29'989.00	29'189.00	0.00	Polizia
INV.050285	11.08.2022	19'630.00	Acquisto di un apparecchio "rumorometro" misuratore di decibel	19'630.00	19'386.00	0.00	Polizia
INV.050287	25.08.2022	26'082.00	Acquisto di una spazzatrice per le strutture della Corner Arena e di Cornaredo	26'082.00	26'081.30	0.00	Sport
INV.073000	15.04.1991	1'358'000.00	Nuova strada Pradelli	1'358'000.00	1'197'637.75	100'000.00	Spazi urbani
INV.073001	11.12.2003 18.12.2006	1'331'000 315'000	Sistemazione strada di collegamento tra Pambio e Noranco	1'660'000.00	1'564'669.95	0.00	Spazi urbani
INV.073002	31.03.2003	698'000.00	Risanamento "Strada da Pambi"	795'334.50	786'173.50	0.00	Spazi urbani
INV.076002	09.12.2002	1'060'000.00	Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche	1'062'948.85	931'425.47	0.00	Spazi urbani
INV.082017	26.03.2013 06.07.2020	723'000 330'000	Cadro - Sistemazione riali comunali Mossago-Fesciogo e Canone, a monte di Via alla Valà	1'077'782.95	1'049'877.80	528'750.75	Spazi urbani

2. LIQUIDAZIONI PER OGNI SINGOLA OPERA

Sono qui considerate le opere realizzate e oggetto di liquidazioni finali

Investimenti oggetti di liquidazione finale

No. opera INV.007121 **Ris. C.C.** 18.12.2006

Descrizione: Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno **Credito concesso** 926'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
926'000.00	
32'735.60	
958'735.60	
	428'165.10
958'735.60	428'165.10
	530'570.50
958'735.60	958'735.60

Sussidi o contributi incassati

Contributi di miglioria

147'683.08

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.007619
Descrizione: Strada di PR Via ai Ronchi - Viganello

Ris. C.C. 11.12.2003
Credito concesso 1'956'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Entrate al 31.12.2022

Rimborsi per prestazioni a terzi

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Sussidi o contributi incassati

Contributi di miglioria

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'956'000.00	
85'995.00	
2'041'995.00	1'805'196.82
	30'000.00
2'041'995.00	1'775'196.82
	266'798.18
2'041'995.00	2'041'995.00

1'266'641.25

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008111

Ris. C.C. 17.01.2011
10.11.2014
18.12.2018

Descrizione: PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Scairolo e progettazione definitiva percorso ciclabile

Credito concesso 300'000.00
132'000.00
234'491.55

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
666'491.55	
666'491.55	533'239.45
666'491.55	533'239.45
	133'252.10
666'491.55	666'491.55

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008241

Ris. C.C. 28.06.2011

Descrizione: Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli

Credito concesso 1'300'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'300'000.00	
1'300'000.00	
	990'183.60
1'300'000.00	990'183.60
	309'816.40
1'300'000.00	1'300'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008406

Ris. C.C. 19.11.2012

Descrizione: Credito quadro per le misure promozionali del lavoro

Credito concesso 2'570'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
2'570'000.00	
2'570'000.00	
	1'882'008.46
2'570'000.00	1'882'008.46
	687'991.54
2'570'000.00	2'570'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008912
Descrizione: Contenitori interrati a Viganello e acquisto nuovo camion

Ris. C.C. 20.05.2014

Credito concesso 2'010'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Entrate al 31.12.2022

Rimborso da terzi

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
2'010'000.00	
2'010'000.00	
	2'033'819.80
	51'840.00
2'010'000.00	1'981'979.80
	28'020.20
2'010'000.00	2'010'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009233
Descrizione: Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze

Ris. C.C. 30.06.2015

Credito concesso 3'250'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
3'250'000.00	
3'250'000.00	
	3'232'150.95
3'250'000.00	3'232'150.95
	17'849.05
3'250'000.00	3'250'000.00

Sussidi o contributi incassati

Contributi di miglioria

649'349.35

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009564

Ris. C.C. 04.07.2017

Descrizione: Polo turistico alberghiero a Campo Marzio Nord: seconda fase concorso per investitori e architetti-ingegneri

Credito concesso 1'000'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'000'000.00	
1'000'000.00	
	248'700.33
1'000'000.00	248'700.33
	751'299.67
1'000'000.00	1'000'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009566

Ris. C.C. 15.07.2017

Descrizione: Agenzia NQC: allestimento del PGS intercomunale nel comparto del PR-NQC

Credito concesso 34'653.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Entrate al 31.12.2022

Rimborsi per prestazioni ai Comuni

Totale parziale al 31.12.2022

Giustificazioni al sorpasso

Credito gestito dall'agenzia NQC, alla città vengono addebitati i costi effettivi della gestione dei progetti.

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
34'653.00	
34'653.00	
	76'910.05
	37'657.00
34'653.00	39'253.05
4'600.05	
39'253.05	39'253.05

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009748

Ris. C.C. 13.11.2017

Descrizione: Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio
a Davesco-Soragno

Credito concesso 300'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
300'000.00	
3'542.40	
303'542.40	301'324.69
303'542.40	301'324.69
	2'217.71
303'542.40	303'542.40

Sussidi o contributi incassati

Contributi di miglioria

216'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009809

Ris. C.C. 05.02.2018

Descrizione: Parrocchia di Sonvico: contributo per i lavori
di restauro della chiesa di San Giovanni
Battista

Credito concesso 127'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
127'000.00	
127'000.00	
	127'000.00
127'000.00	127'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009899
Descrizione: Riqualifica urbana con moderazione del traffico della piazzetta all'incrocio di Via Besso con Via al Colle e Via Cortivallo

Ris. C.C. 26.03.2018

Credito concesso 320'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
320'000.00	
320'000.00	298'145.95
320'000.00	298'145.95
	21'854.05
320'000.00	320'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009906
Descrizione: Nuova Via Orti a Molino Nuovo - riqualifica stradale e riassetto urbanistico comparto

Ris. C.C. 26.06.2018

Credito concesso 1'150'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'150'000.00	
1'150'000.00	604'015.65
1'150'000.00	604'015.65
	545'984.35
1'150'000.00	1'150'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010621

Ris. C.C. 05.10.2020

Descrizione: Barbengo - canalizzazioni su Via alla Foce e Sentiero Rivadoo: realizzazione

Credito concesso 800'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
800'000.00	
9'547.00	
809'547.00	759'511.78
809'547.00	759'511.78
	50'035.22
809'547.00	809'547.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010785

Ris. C.C. 29.03.2021

Descrizione: Applicazione MyLugano: sviluppo

Credito concesso 300'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
300'000.00	
300'000.00	
	299'934.60
300'000.00	299'934.60
	65.40
300'000.00	300'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050192
Descrizione: Progetto Interreg VerdeVale

Ris. C.C. 18.10.2018

Credito concesso 200'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
200'000.00	
200'000.00	
	164'027.10
200'000.00	164'027.10
	35'972.90
200'000.00	200'000.00

Sussidi o contributi incassati

Altri contributi

44'391.61

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050193
Descrizione: Via Cortivo: creazione di un passo pubblico pedonale

Ris. C.C. 25.10.2018

Credito concesso 110'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
110'000.00	
110'000.00	
	99'422.90
110'000.00	99'422.90
	10'577.10
110'000.00	110'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050202
Descrizione: Parrocchia di Barbengo: contributo per il restauro della Chiesa San Carlo Borromeo

Ris. C.C. 28.03.2019

Credito concesso 113'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
113'000.00	
113'000.00	113'000.00
113'000.00	113'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050239
Descrizione: Interventi volti a favorire spazi pubblici e accesso al lago

Ris. C.C. 16.07.2020

Credito concesso 160'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
160'000.00	
160'000.00	159'897.05
160'000.00	159'897.05
	102.95
160'000.00	160'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050241
Descrizione: Nuovo equipaggiamento di polizia per
Mantenimento dell'Ordine (MO)

Ris. C.C. 23.07.2020
Credito concesso 150'059.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
150'059.00	
150'059.00	
	136'864.00
150'059.00	136'864.00
	13'195.00
150'059.00	150'059.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050246
Descrizione: TriMa - progetto di massima percorso ciclo-
pedonale Città Alta / tratta Nord

Ris. C.C. 29.10.2020
Credito concesso 40'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
40'000.00	
40'000.00	
	40'000.00
40'000.00	40'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050260

Ris. C.C. 25.02.2021

Descrizione: Nuovi spazi Servizi di Sostegno: impianti e arredamento

Credito concesso 242'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
242'000.00	
242'000.00	
	236'556.74
242'000.00	236'556.74
	5'443.26
242'000.00	242'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050261

Ris. C.C. 08.04.2021

Descrizione: Fondazione culture e musei: acquisto opere d'arte

Credito concesso 10'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
10'000.00	
10'000.00	
	10'000.00
10'000.00	10'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050262
Descrizione: Area giochi Pazzallo: realizzazione

Ris. C.C. 25.02.2021

Credito concesso 90'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
90'000.00	
90'000.00	
	81'807.26
90'000.00	81'807.26
	8'192.74
90'000.00	90'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050263
Descrizione: Trasmissione elettronica dei dati delle Procedure Ordinarie alla Polizia Cantonale: sviluppo applicativo informatico

Ris. C.C. 12.05.2021

Credito concesso 46'958.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Giustificazione di sorpasso: opere supplementari

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
46'958.00	
46'958.00	
	48'594.25
46'958.00	48'594.25
1'636.25	
48'594.25	48'594.25

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050264

Ris. C.C. 17.06.2021

Descrizione: Pista Resega: studio di fattibilità relativo a chiusura della seconda pista e l'ammmodernamento dell'impiantistica per la produzione di ghiaccio

Credito concesso 98'500.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
98'500.00	
98'500.00	97'615.15
98'500.00	97'615.15
	884.85
98'500.00	98'500.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050265

Ris. C.C. 17.06.2021

Descrizione: Ciclopedonale Paradiso-Melide: piano per la Galleria Capo di San Martino

Credito concesso 12'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
12'000.00	
12'000.00	12'000.00
12'000.00	12'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050266
Descrizione: Polizia: migrazione su nuova piattaforma degli attuali programmi informatici obsoleti

Ris. C.C. 24.06.2021

Credito concesso 71'100.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
71'100.00	
41'900.00	
113'000.00	112'955.76
113'000.00	112'955.76
	44.24
113'000.00	113'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050274
Descrizione: Pompieri: nuova fornitura di distributori di carburante

Ris. C.C. 18.11.2021

Credito concesso 32'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
32'000.00	
32'000.00	
	31'026.20
32'000.00	31'026.20
	973.80
32'000.00	32'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050275

Ris. C.C. 24.02.2022

Descrizione: Pompieri: acquisto materiale, attrezzatura ed equipaggiamento AlpTransit

Credito concesso 40'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
40'000.00	
40'000.00	
	40'000.00
40'000.00	40'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050278

Ris. C.C. 10.03.2022

Descrizione: Sostituzione furgone servizio BikeSharing

Credito concesso 65'851.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
65'851.00	
65'851.00	
	65'851.00
65'851.00	65'851.00

Sussidi o contributi incassati

Altri contributi

30'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050279

Ris. C.C. 17.03.2022

Descrizione: Rimborso opere d'arte acquistate dal MASI

Credito concesso 104'840.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
104'840.00	
104'840.00	
	104'839.85
104'840.00	104'839.85
	0.15
104'840.00	104'840.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050280

Ris. Mun. 31.03.2022

Descrizione: Aggiornamento degli apparecchi telefonici mobili del personale tecnico DSU

Credito concesso 20'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
20'000.00	
20'000.00	
	19'905.10
20'000.00	19'905.10
	94.90
20'000.00	20'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050283

Ris. Mun. 14.07.2022

Descrizione: Acquisto motoveicolo di Polizia

Credito concesso 29'989.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
29'989.00	
29'989.00	
	29'189.00
29'989.00	29'189.00
	800.00
29'989.00	29'989.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050285

Ris. Mun. 11.08.2022

Descrizione: Acquisto di un apparecchio "rumorometro" misuratore di decibel

Credito concesso 19'630.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
19'630.00	
19'630.00	
	19'386.00
19'630.00	19'386.00
	244.00
19'630.00	19'630.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050287

Ris. Mun. 25.08.2022

Descrizione: Acquisto di una spazzatrice per le strutture della Corner Arena e di Cornaredo

Credito concesso 26'082.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
26'082.00	
26'082.00	
	26'081.30
26'082.00	26'081.30
	0.70
26'082.00	26'082.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.073000

Ris. C.C. 15.04.1991

Descrizione: Nuova strada Pradelli

Credito concesso 1'358'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Entrate al 31.12.2022

Rimborso per prestazioni a terzi

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'358'000.00	
1'358'000.00	
	1'197'637.75
	100'000.00
1'358'000.00	1'097'637.75
	260'362.25
1'358'000.00	1'358'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.073001

Ris. C.C. 11.12.2003
18.12.2006

Descrizione: Sistemazione strada di collegamento tra Pambio e Noranco

Credito concesso 1'331'000
315'000

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'646'000.00	
14'000.00	
1'660'000.00	1'564'669.95
1'660'000.00	1'564'669.95
	95'330.05
1'660'000.00	1'660'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.073002

Ris. C.C. 31.03.2003

Descrizione: Risanamento "Strada da Pambi"

Credito concesso 698'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
698'000.00	
97'335.00	
795'335.00	786'173.50
795'335.00	786'173.50
	9'161.50
795'335.00	795'335.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.082017

Ris. Mun.

26.03.2013
06.07.2020

Descrizione: Cadro - Sistemazione riali comunali Mossago-
Fesciagio e Canone, a monte di Via alla Valà

Credito concesso

723'000.00
330'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'053'000.00	
24'783.00	
1'077'783.00	
	1'049'877.80
1'077'783.00	1'049'877.80
	27'905.20
1'077'783.00	1'077'783.00

Sussidi o contributi incassati

Sussidio cantonale

506'152.00

Contributi di miglioria

22'598.75

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008056
 INV.008506
Descrizione: Quartiere di Pazzallo - parcheggio P3 nel nucleo, acquisto terreno, progettazione e realizzazione

Ris. C.C. 17.01.2011
 19.11.2012
Credito concesso 709'000.00
 1'815'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2022

Totale uscite lorde al 31.12.2022

Totale parziale al 31.12.2022

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
2'524'000.00	
40'000.00	
2'564'000.00	
	145'706.64
2'564'000.00	145'706.64
	2'418'293.36
2'564'000.00	2'564'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Proposta di risoluzione

In considerazione i quanto esposto vi invitiamo a voler risolvere: sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel presente capitolo denominato: "Conti investimenti oggetti di liquidazione: vedi punto 2".

3. RICAPITOLAZIONE MOVIMENTAZIONI INVESTIMENTI PER GRUPPI

	CONSUNTIVO 2022	PREVENTIVO 2022
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	1'686'568.10	1'440'000.00
IMMOBILI	1'686'568.10	1'440'000.00
Stabili di reddito	1'686'568.10	1'440'000.00
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	74'190'476.12	79'506'000.00
TERRENI NON EDIFICATI	2'824'235.91	5'520'000.00
Parchi e giardini	2'824'235.91	5'520'000.00
OPERE DEL GENIO CIVILE	13'769'826.92	14'449'000.00
Strade e strade pedonali	7'518'279.19	9'584'000.00
Piazze e posteggi	56'968.88	1'130'000.00
Canalizzazioni	5'947'383.00	3'285'000.00
Altre opere del genio civile	247'195.85	450'000.00
COSTRUZIONI EDILI	35'045'103.46	32'108'000.00
Immobili amministrativi	2'645'740.53	7'804'000.00
Immobili scolastici	11'792'182.63	11'618'000.00
Immobili ricreativi e culturali	5'283'688.42	1'600'000.00
Impianti sportivi	8'642'475.53	6'413'000.00
Immobili a scopo o carattere sociale	5'829'050.45	3'529'000.00
Altri immobili	851'965.90	1'144'000.00
BOSCHI	976'472.50	2'120'000.00
Boschi	976'472.50	2'120'000.00
MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI	7'118'026.90	9'608'000.00
Arredamento e macchine	3'477'025.32	3'875'000.00
Veicoli ed attrezzature	758'211.62	2'092'000.00
Impianti	2'458'196.42	3'315'000.00
Software	424'593.54	326'000.00
ALTRI INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	117'819.85	225'000.00
Opere d'arte	117'819.85	225'000.00
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	13'002'614.36	12'138'000.00
Cantone	7'294'214.65	5'438'000.00
Comuni e consorzi comunali	5'346'649.71	5'404'000.00
Imprese ad economia mista	0.00	994'000.00
Istituzioni private	361'750.00	302'000.00
ALTRE USCITE ATTIVATE	1'336'376.22	3'338'000.00
Uscite di pianificazione	656'707.32	3'312'000.00
Altre uscite da attivare	679'668.90	26'000.00
TOTALE	75'877'044.22	80'946'000.00

4. RIEPILOGO INVESTIMENTI PER COMPETENZA 2022

CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE	Movimenti 2022			Netto
	Uscite	Entrate	Netto	
OPERE IN ESECUZIONE	73'828'379.36	13'462'754.67	60'365'624.69	
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	1'686'568.10	239'133.97	1'447'434.13	
TERRENI PATRIMONIALI	0.00	9'133.97	-9'133.97	
Terreni patrimoniali	0.00	9'133.97	-9'133.97	
IMMOBILI	1'686'568.10	230'000.00	1'456'568.10	
Stabili di reddito	1'686'568.10	230'000.00	1'456'568.10	
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	72'141'811.26	13'223'620.70	58'918'190.56	
TERRENI NON EDIFICATI	2'806'714.45	0.00	2'806'714.45	
Parchi e giardini	2'806'714.45	0.00	2'806'714.45	
OPERE DEL GENIO CIVILE	13'666'078.72	11'607'524.75	12'058'553.97	
Strade e strade pedonali	7'518'279.19	1'289'002.15	6'229'277.04	
Piazze e posteggi	5'111.00	50'664.75	445.25	
Canalizzazioni	5'947'383.00	267'857.85	5'679'525.15	
Opere di depurazione	0.00	0.00	0.00	
Altre opere del genio civile	149'306.53	0.00	149'306.53	
CONSTRUZIONI EDILI	34'666'813.46	10'992'824.95	23'673'988.51	
Immobili amministrativi	2'502'236.03	110'000.00	2'392'236.03	
Immobili scolastici	11'792'182.63	2'259'375.80	9'532'806.83	
Immobili ricreativi e culturali	5'283'688.42	0.00	5'283'688.42	
Impianti sportivi	8'455'085.53	480'000.00	7'975'085.53	
Immobili a scopo o carattere sociale	5'629'050.45	8'143'449.15	-2'314'398.70	
Altri immobili	804'570.40	0.00	804'570.40	
BOSCHI	976'472.50	593'271.00	383'201.50	
Boschi	976'472.50	593'271.00	383'201.50	
MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI	6'037'722.00	0.00	6'037'722.00	
Arredamento e macchine	343'9039.55	0.00	343'9039.55	
Veicoli ed attrezzature	469'978.18	0.00	469'978.18	
Impianti	1'840'561.44	0.00	1'840'561.44	
Software	288'142.83	0.00	288'142.83	
PRESTITI E PARTECIPAZIONI IN BENI AMM.	0.00	30'000.00	-30'000.00	
Imprese ad economia mista	0.00	30'000.00	-30'000.00	
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	12'920'964.36	0.00	12'920'964.36	
Cantone	7'294'214.65	0.00	7'294'214.65	
Comuni e consorzi comunali	5'316'649.71	0.00	5'316'649.71	
Imprese ad economia mista	0.00	0.00	0.00	
Istituzioni private	310'100.00	0.00	310'100.00	
ALTRE USCITE ATTIVATE	1'067'045.77	0.00	1'067'045.77	
Uscite di pianificazione	466'788.65	0.00	466'788.65	
Altre uscite da attivare	600'257.12	0.00	600'257.12	

CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO	Movimenti 2022			Netto
	Uscite	Entrate	Netto	
OPERE IN ESECUZIONE	2'048'664.86	119'891.61	1'928'773.25	
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	2'048'664.86	119'891.61	1'928'773.25	
TERRENI NON EDIFICATI	17'521.46	0.00	17'521.46	
Parchi e giardini	17'521.46	0.00	17'521.46	
OPERE DEL GENIO CIVILE	103'748.20	0.00	103'748.20	
Piazze e posteggi	5'858.88	0.00	5'858.88	
Altre opere del genio civile	97'889.32	0.00	97'889.32	
CONSTRUZIONI EDILI	378'290.00	0.00	378'290.00	
Immobili amministrativi	143'504.50	0.00	143'504.50	
Impianti sportivi	187'390.00	0.00	187'390.00	
Altri immobili	47'395.50	0.00	47'395.50	
MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI	1'080'304.90	43'000.00	1'037'304.90	
Arredamento e macchine	37'985.77	0.00	37'985.77	
Veicoli ed attrezzature	288'233.44	30'000.00	258'233.44	
Impianti	617'634.98	0.00	617'634.98	
Software	136'450.71	13'000.00	123'450.71	
ALTRI INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	117'819.85	0.00	117'819.85	
Opere d'arte	117'819.85	0.00	117'819.85	
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	81'650.00	0.00	81'650.00	
Comuni e consorzi comunali	30'000.00	0.00	30'000.00	
Istituzioni private	51'650.00	0.00	51'650.00	
ALTRE USCITE ATTIVATE	269'330.45	76'891.61	192'438.84	
Uscite di pianificazione	189'918.67	32'500.00	157'418.67	
Altre uscite da attivare	794'11.78	44'391.61	35'020.17	

CREDITI VOTATI TOTALI				Netto
Totale	Uscite	Entrate	Netto	Netto
Totale	75'877'044.22	13'582'646.28	62'294'397.94	
Crediti votati dal Consiglio Comunale	73'828'379.36	13'462'754.67	60'365'624.69	
Crediti votati di competenza del Municipio	2'048'664.86	119'891.61	1'928'773.25	

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
			OPERE IN ESECUZIONE				313'222'530.00	26'695'350.76	73'828'379.36	13'462'754.67	387'050'909.36	40'158'105.43
			INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI				338'017.66	347'000.00	1'686'568.10	239'133.97	2'024'585.76	586'133.97
			TERRENI PATRIMONIALI				0.00	0.00	0.00	9'133.97	0.00	0.00
			Terreni patrimoniali				0.00	0.00	0.00	9'133.97	0.00	9'133.97
INV.010482			Vendita tramite asta particella no. 527 RFD di Lugano-Castagnola		0 %		0.00	0.00	0.00	9'133.97	0.00	9'133.97
INV.010674			Vendita tramite asta della particella no. 649 RFD di Lugano-Barbengo		0 %	INV.010482.01	0.00	0.00	0.00	9'133.97	0.00	9'133.97
						INV.010674.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			IMMOBILI				338'017.66	347'000.00	1'686'568.10	230'000.00	2'024'585.76	577'000.00
			Stabili di reddito				338'017.66	347'000.00	1'686'568.10	230'000.00	2'024'585.76	577'000.00
INV.010044	25.11.2019	300'000	Vendita tramite asta ex Casa Montana San Bernardino	300'000	100 %		8756.15	347'000.00	1667.15	0.00	10'423.30	347'000.00
INV.010215	03.06.2020	10'990'000	Immobili di reddito: interventi di ristrutturazione e manutenzione straordinaria 2019-2026	10'990'000	20 %	INV.010044.01	8756.15	347'000.00	1667.15	0.00	10'423.30	347'000.00
INV.010796	06.10.2021	5'480'000	Caserna Pompieri: ammodernamento, potenziamento infrastrutture e studio fattibilità per il posizionamento della palestra	5'480'000	10 %		329'261.51	0.00	1'458'940.34	230'000.00	1'788'201.85	230'000.00
						INV.010215.01	329'261.51	0.00	1'458'940.34	230'000.00	1'788'201.85	230'000.00
						INV.010796.01	0.00	0.00	225'960.61	0.00	225'960.61	0.00
							0.00	0.00	225'960.61	0.00	225'960.61	0.00
							0.00	0.00	225'960.61	0.00	225'960.61	0.00
			INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI				312'884'512.34	26'348'350.76	72'141'811.26	13'223'620.70	385'026'323.60	39'571'971.46
			TERRENI NON EDIFICATI				7755'496.74	12'470.80	2'806'714.45	0.00	10'562'211.19	12'470.80
			Parchi e giardini				7755'496.74	12'470.80	2'806'714.45	0.00	10'562'211.19	12'470.80
INV.009325	14.03.2016	600'000	Interventi di manutenzione per aree esterne ad edifici pubblici e campi gioco (2016-2020)	600'000	80 %		454'836.90	0.00	0.00	0.00	454'836.90	0.00
INV.009699	19.12.2017	4'300'000	Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini	4'300'000	70 %	INV.009325.01	454'836.90	0.00	0.00	0.00	454'836.90	0.00
INV.009704	05.02.2018	6'500'000	Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi riordinati, sistemazione e rinnovo delle aree gioco e delle attrezzature ludiche	6'500'000	70 %		2'158'324.98	0.00	714'566.61	0.00	2'872'891.59	0.00
						INV.009699.01	2'158'324.98	0.00	714'566.61	0.00	2'872'891.59	0.00
INV.009911	01.10.2018	150'000	Elaborazione delle linee guida per la gestione del verde urbano e periurbano	150'000	77 %		3'560'141.65	12'470.80	1'210'127.29	0.00	4'770'268.94	12'470.80
INV.009912	18.12.2018	1'500'000	Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino	1'500'000	60 %	INV.009704.01	3'560'141.65	12'470.80	1'210'127.29	0.00	4'770'268.94	12'470.80
INV.010477	06.07.2020	2'585'000	Parco Vianno - Pregassona: progettazione e reportage fotografico	2'585'000	55 %		93'898.30	0.00	22'232.00	0.00	116'130.30	0.00
						INV.009911.01	93'898.30	0.00	22'232.00	0.00	116'130.30	0.00
						INV.009912.01	657'439.61	0.00	239'375.75	0.00	896'815.36	0.00
							657'439.61	0.00	239'375.75	0.00	896'815.36	0.00
							8231'34.75	0.00	291'452.25	0.00	11'145'87.00	0.00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Sit. Lav. %	Credito Aggiornato	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
						INV	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	
INV.010790	06.10.2021	1'190'000	"Piazzetta Loreto" Piazzette di quartiere - valorizzazione: "Piazzetta dei Faggi" e "Piazzetta Loreto"	1 %	1'190'000	INV.010477.01	Parco Viano - Pregassona: progettazione e reportage fotografico	823134.75	0.00	291452.25	0.00	1'114'587.00	0.00
INV.011047	20.12.2021	400'000	Parchi temporanei a Besso in relazione al progetto SiazLU: realizzazione	90 %	400'000	INV.010790.01	"Piazzetta Loreto" Piazzette di quartiere - valorizzazione: "Piazzetta dei Faggi" e "Piazzetta Loreto"	7720.55	0.00	500.00	0.00	8'220.55	0.00
						INV.011047.01	Parchi temporanei a Besso in relazione al progetto SiazLU: realizzazione	7720.55	0.00	500.00	0.00	8'220.55	0.00
			OPERE DEL GENIO CIVILE					100'912'016.59	12'452'460.16	13'666'078.72	1'607'524.75	114'579'095.31	14'059'984.91
INV.006427	16.02.2004	7'780'000	Strade e strade pedonali	100 %	8'384'000	INV.006427.01	Aldesago e Via Brè: esecuzione correzioni stradali e migliorie	8'091'567.63	132'528.75	47'230.35	0.00	8'138'797.98	132'528.75
INV.006834	13.02.2006	2'030'000	Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione	100 %	2'320'720	INV.006427.01	Aldesago e Via Brè: esecuzione correzioni stradali e migliorie	8'091'567.63	132'528.75	47'230.35	0.00	8'138'797.98	132'528.75
INV.007539	17.03.2008	2'800'000	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	90 %	2'800'000	INV.006934.01	Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione	2'563'871.00	1'283'264.30	-1'268'64.30	0.00	2'437'006.70	1'283'264.30
INV.008367	03/04/2012 30/08/2015	465'000'000 -3'000'000	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	75 %	465'000'000	INV.007539.01	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	2'276'532.28	0.00	120'999.90	0.00	2'397'532.18	0.00
INV.008632	04.03.2013	874'000	Infrastrutture per la mobilità ciclabile	80 %	874'000	INV.008367.01	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	3'272'070.17	3'335'797.60	1'376'353.02	3'19'914.00	34'098'423.19	3'655'711.60
						INV.008367.02	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	3'175'605.34	3'335'797.60	1'351'650.08	3'19'914.00	33'105'255.42	3'655'711.60
						INV.008367.03	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa - SIS	966'464.83	0.00	26'702.94	0.00	993'167.77	0.00
						INV.008632.01	Partecipazione ai costi per la realizzazione dei percorsi ciclabili cantonali e regionali del Luganese (1. tappa)	6'599'149.31	2'187'504.58	392'233.15	0.00	6'991'382.46	2'187'504.58
						INV.008632.02	Percorso ciclabile regionale Lungolago	55'785.00	0.00	0.00	0.00	55'785.00	0.00
						INV.008632.03	Percorso ciclabile regionale lungo la sponda sinistra del Cassarate	776'123.90	660'625.40	0.00	0.00	776'123.90	660'625.40
						INV.008632.04	Nuovi percorsi ciclabili locali	2'179'710.16	1'313'481.40	290'877.70	0.00	2'470'587.86	1'313'481.40
						INV.008632.05	Nuovi posteggi per biciclette	132'395.65	0.00	101'355.45	40'710.00	233'751.10	40'710.00
						INV.008632.06	Miglioramenti puntuali della sicurezza	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008632.07	Nuove postazioni bike sharing	611'204.15	213'397.78	0.00	-40'710.00	611'204.15	172'687.78
						INV.008632.08	Promozione della mobilità ciclabile	27'86.25	0.00	0.00	0.00	27'86.25	0.00
						INV.008632.09	Percorsi Mountain Bike	261'44.20	0.00	0.00	0.00	261'44.20	0.00
						INV.008632.10	Piano comunale dei percorsi ciclabili	95'000.00	0.00	0.00	0.00	95'000.00	0.00
						INV.008632.11	Studio di fattibilità per la pista ciclabile del Lugolago	150'000.00	0.00	0.00	0.00	150'000.00	0.00
INV.009455	14.11.2016	880'000	Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica	4 %	880'000	INV.009455.01	Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica	31'661.85	0.00	0.00	0.00	31'661.85	0.00
INV.009513	20/03/2017 29/03/2021	8'230'000 3'700'000	Riordino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in Centro Città (Via Pretorio, Contrada di Veria, Via Magatti, Via della Posta e Piazzetta della Posta)	99 %	11'930'000	10'601'221.49	Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica	840'103.50	840'103.50	1'540'945.45	169'303.10	12'142'166.94	1'009'406.60

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.009705	13.11.2017	11'500'000	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	11'500'000	25 %	Riordino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in Centro Città (Via Pretonio, Contrada di Verla, Via Magatti, Via della Posta e Piazzetta della Posta)	10'601'221.149	840'103.50	1'540'945.45	169'303.10	12'142'166.94	1'009'406.60
INV.009748 *	13.11.2017	300'000	Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio a Davesco-Soragno	303'542	100 %	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	2'435'851.29	0.00	524'397.65	0.00	2'960'248.94	0.00
INV.009808	26.03.2018	2'000'000	Nuova rotonda e interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale lungo il Viale Cassone a Pregassona	2'000'000	7 %	Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio a Davesco-Soragno	293'203.14	2'160'000.00	8'121.55	0.00	301'324.69	2'160'000.00
INV.009906 *	26.06.2018	1'150'000	Nuova Via Orti a Molino Nuovo - riqualifica stradale e riassetto urbanistico del comparto	1'150'000	5 %	Nuova rotonda e interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale lungo il Viale Cassone a Pregassona	102'280.65	0.00	44'657.00	0.00	146'937.65	0.00
INV.009990	04.02.2019	6'200'000	Pedemontana: realizzazione di un tratto della rete regionale di ciclo piste e sistemazione stradale	6'200'000	7 %	Nuova Via Orti a Molino Nuovo - riqualifica stradale e riassetto urbanistico del comparto	52'517.65	0.00	551'498.00	0.00	604'015.65	0.00
INV.010037	04.02.2019	3'500'000	Via Basilea: riassetto urbanistico e viario nell'ambito dei lavori di sistemazione area Stazione (StazLU1 - Modulo 3)	3'500'000	87 %	Pedemontana: realizzazione di un tratto della rete regionale di ciclo piste e sistemazione stradale	95'257.85	0.00	0.00	14'785.05	95'257.85	14'785.05
INV.010144	25.03.2019	4'170'000	Riqualifica Nucleo di Sonvico: opere di sottostruttura e di pavimentazione	4'170'000	65 %	Via Basilea: riassetto urbanistico e viario nell'ambito dei lavori di sistemazione area Stazione (StazLU1 - Modulo 3)	2'941'848.74	1'346'100.00	103'619.98	335'000.00	3'045'468.72	1'681'100.00
INV.010218	01/07/2019 28/11/2022	180'000 1'150'000	Via Seivaplana a Pregassona: allargamento	295'000	2 %	Riqualifica Nucleo di Sonvico: opere di sottostruttura e di pavimentazione	1'309.30	0.00	3'983.50	0.00	5'302.80	0.00
INV.010333	03.06.2020	1'450'000	Arredo urbano: rinnovo panchine, pensiline mezzi pubblici e segnaletica turistica	1'450'000	35 %	Via Seivaplana a Pregassona: allargamento	1'309.30	0.00	3'983.50	0.00	5'302.80	0.00
INV.010391	16.12.2019	10'000'000	Consolidamento e messa in sicurezza strada Aldesago-Bie	10'000'000	45 %	Arredo urbano: rinnovo panchine, pensiline mezzi pubblici e segnaletica turistica	273'227.66	0.00	230'267.42	0.00	503'495.08	0.00
INV.010474	03.06.2020	498'000	Mastiplan Lungolago e Lugano centro: mandato di studi paralleli	498'000	95 %	Consolidamento e messa in sicurezza strada Aldesago-Bie	3'359'451.20	0.00	879'863.90	0.00	4'238'315.10	0.00
INV.010485	21.12.2020	2'350'000	Quartiere di Cadro - Via Circonvallazione, Via Campagna e Via Bondola: moderazione del traffico e sostituzione canalizzazioni	2'350'000	15 %	Mastiplan Lungolago e Lugano centro: mandato di studi paralleli	3'359'451.20	0.00	879'863.90	0.00	4'238'315.10	0.00
INV.010488	05/10/2020 28/11/2022	2'820'000 550'000	Quartiere di Cadro: nuova rotonda al capolinea della linea S (TPL) al Piano della Stampa	3'370'000	40 %	Quartiere di Cadro - Via Circonvallazione, Via Campagna e Via Bondola: moderazione del traffico e sostituzione canalizzazioni	44'123.60	0.00	287'424.75	150'000.00	331'548.35	150'000.00
						Quartiere di Cadro: nuova rotonda al capolinea della linea S (TPL) al Piano della Stampa	272'119.45	304'927.35	7760.35	0.00	279'879.80	304'927.35

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Sit. Lav. %	Credito Aggiornato	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
						INV	Descrizione	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010590	30.11.2020	81800000	Biogno: riqualifica della pavimentazione nel nucleo, realizzazione della nuova strada di circonvallazione e nuovo posteggio comunale	1 %	81800000	INV.010488.02	Quartiere di Cadro: rotonda provvisoria piano la Stampa	383346.05	200000.00	0.00	0.00	383346.05	200000.00
INV.011256	28.11.2022	13600000	Fermate mezzi pubblici: messa a norma secondo LDIs	0 %	13600000	INV.011256.01	Fermate mezzi pubblici: messa a norma secondo LDIs	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.073000 *	15.04.1991	13580000	Nuova strada Pradelli	100 %	13580000	INV.073000.01	Nuova strada Pradelli	1197637.75	100000.00	0.00	0.00	1197637.75	100000.00
INV.073001 *	11/12/2003 18/12/2006	13310000 3150000	Sistemazione strada di collegamento tra Pambio e Noranco	100 %	16600000	INV.073001.01	Sistemazione strada di collegamento tra Pambio e Noranco	1197637.75	100000.00	0.00	0.00	1197637.75	100000.00
INV.073002 *	31.03.2003	6980000	Risanamento "Strada da Pambi"	100 %	795335	INV.073002.01	Risanamento "Strada da Pambi"	1550119.95	0.00	0.00	0.00	1564669.95	0.00
INV.082018	26.03.2013	7000000	Cadro - Partecipazione al Cantone per Via Circonvallazione e Via Villa Luganese: moderazione del traffico	0 %	7000000	INV.082018.01	Cadro - Partecipazione al Cantone per Via Circonvallazione e Via Villa Luganese: moderazione del traffico	785181.15	0.00	0.00	0.00	786173.50	0.00
INV.083001	26/10/2009 26/03/2012	2500000 2350000	Carona - Moderazione del traffico	15 %	2600000	INV.083001.01	Carona - Moderazione del traffico	35984.85	0.00	0.00	0.00	35984.85	0.00
INV.083005	09/04/2013 28/11/2022	31760000 23470000	Carona - Via Nodvra: sistemazione generale	2 %	55230000	INV.083005.01	Carona - Via Nodvra: sistemazione generale	122124.10	0.00	0.00	0.00	122124.10	0.00
INV.086002	20.02.2013	2338755	Sonvico - Riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro	80 %	2338755	INV.086002.01	Sonvico - Riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro	1810891.20	425000.00	11300.00	0.00	1822191.20	425000.00
			Piazze e posteggi					4124872.14	746367.68	51110.00	50664.75	4175982.14	797032.43
INV.007121 *	18.12.2006	928000	Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno	100 %	958736	INV.007121.01	Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno	428165.10	148960.88	0.00	-1177.80	428165.10	147983.08
INV.008056 *	17.01.2011	7090000	Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione	100 %	7220000	INV.008056.01	Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione	95054.10	0.00	0.00	0.00	95054.10	0.00
INV.008506 *	19.11.2012	18150000	Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paese - realizzazione	2 %	18420000	INV.008506.01	Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paese - realizzazione	50652.54	0.00	0.00	0.00	50652.54	0.00
INV.009233 *	30.06.2015	32500000	Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze	100 %	32500000	INV.009233.01	Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze	3232150.95	597506.80	0.00	51842.55	3232150.95	649349.35
INV.009899 *	26.03.2018	3200000	Riqualifica urbana con moderazione del traffico della piazzetta all'incrocio di Via Besso con Via al Colle e Via Corvallo	100 %	3200000	INV.009899.01	Riqualifica urbana con moderazione del traffico della piazzetta all'incrocio di Via Besso con Via al Colle e Via Corvallo	298745.95	0.00	0.00	0.00	298745.95	0.00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.009910	12.11.2018	540'000	Riqualifica della Piazza del sagrato della Chiesa dei Santi Giorgio e Andrea a Carona	540'000	4 %	INV.009899.01	298'145.95	0.00	0.00	0.00	298'145.95	0.00
INV.009989	12.11.2018	550'000	Acquisizione del posteggio ad uso pubblico a servizio del nucleo di Pambio-Noranco	550'000	5 %	INV.009910.01	20'284.75	0.00	0.00	0.00	20'284.75	0.00
INV.010620	05.10.2020	490'000	Carabbia: riqualifica area pubblica al mappale 130, con interventi di miglioramento della sicurezza stradale	490'000	15 %	INV.009989.01	418.75	0.00	0.00	0.00	418.75	0.00
						INV.010620.01	418.75	0.00	0.00	0.00	418.75	0.00
							0.00	0.00	51'110.00	0.00	51'110.00	0.00
							0.00	0.00	51'110.00	0.00	51'110.00	0.00
							13'946'051.92	796'115.65	5947'383.00	267'857.85	19'893'434.92	1'063'973.50
INV.009393	04.10.2016	284'762.10	Nucleo di Carabbia: riqualifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture	284'762.10	0 %		2844'762.10	40750.50	0.00	267'857.85	2844'762.10	308'608.35
						INV.009393.01	2844'762.10	40750.50	0.00	-40'750.50	2844'762.10	0.00
						INV.009393.10	0.00	0.00	0.00	308'608.35	0.00	308'608.35
INV.009814	26.03.2018	11'500'000	Progettazione e realizzazione di opere di sostituzione o potenziamento del PGS di Lugano - Fase 1	11'500'000	78 %		5'346'522.53	0.00	3'657'083.36	0.00	9'003'605.89	0.00
						INV.009814.01	5'346'522.53	0.00	3'657'083.36	0.00	9'003'605.89	0.00
INV.010411	10.02.2020	500'000	Zona Bignò a Sonvico: rifacimento collettore acque meteoriche	500'000	5 %		13'807.20	0.00	0.00	0.00	13'807.20	0.00
						INV.010411.01	13'807.20	0.00	0.00	0.00	13'807.20	0.00
INV.010621 *	05.10.2020	800'000	Barbengo - canalizzazioni su Via alla Foce e Sentiero Rivadoc: realizzazione	809'547	100 %		382'955.40	0.00	376'556.38	0.00	759'511.78	0.00
						INV.010621.01	382'955.40	0.00	376'556.38	0.00	759'511.78	0.00
INV.010714	30.11.2020	6'500'000	Completamento degli interventi su strade cantonali in territorio di Lugano sul periodo 2020-2025	6'500'000	25 %		182'598.50	0.00	1'491'592.45	0.00	1674'190.95	0.00
						INV.010714.01	182'598.50	0.00	1'491'592.45	0.00	1674'190.95	0.00
INV.076004	12.03.2003	5'000'000	Risanamento sopra e sottostitute via Albonago	5'000'000	100 %		5'175'406.19	755'365.15	422'150.81	0.00	5'597'557.00	755'365.15
						INV.076004.01	5'175'406.19	755'365.15	422'150.81	0.00	5'597'557.00	755'365.15
							2'319'131.08	528'750.75	149'306.53	0.00	2'468'437.61	528'750.75
INV.009754	19.12.2017	1'350'000	Comparto di Gandria: valorizzazione e sistemazione	1'350'000	99 %		1'269'253.28	0.00	130'711.30	0.00	1'399'964.58	0.00
						INV.009754.01	1'269'253.28	0.00	130'711.30	0.00	1'399'964.58	0.00
INV.011048	08.02.2022	1'950'000	Messa in sicurezza Ponte del Diavolo e Sasso di Gandria	1'950'000	1 %		0.00	0.00	18'595.23	0.00	18'595.23	0.00
						INV.011048.01	0.00	0.00	18'595.23	0.00	18'595.23	0.00
INV.011193	28.11.2022	560'000	Via delle Scuole a Barbengo: nuova rete paramassi	560'000	17 %		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.011193.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.082017 *	26/03/2013 08/07/2020	723'000 330'000	Cadro - Sistemazione riali comunali Mossago-Fesciogo e Canone, a monte di Via alla Valà	1'077'783	100 %		1049'877.80	528'750.75	0.00	0.00	1049'877.80	528'750.75
						INV.082017.01	1049'877.80	528'750.75	0.00	0.00	1049'877.80	528'750.75
							11'959'143.72	8'202'389.00	34'666'813.46	10'992'824.95	146'625'957.18	19'195'213.95
							18'743'589.49	1'074'269.00	2'502'236.03	110'000.00	21'245'825.52	1'184'269.00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.007719	10.02.2009	14'500'000	Airport. sviluppo dello scalo aeroportuale	14'500'000	99 %	INV.007719.01	Airport. sviluppo dello scalo aeroportuale	14'218'966.50	1074'269.00	94'161.75	0.00	14'313'128.25	1074'269.00
INV.010140	04.02.2019	4'450'000	Nuova sede DSU in zona Piano della Stampa: progettazione	4'450'000	85 %	INV.010140.01	Nuova sede DSU in zona Piano della Stampa: progettazione	3'828'464.70	0.00	3'165'74.00	0.00	4'145'038.70	0.00
INV.010479	06.07.2020	1'330'000	Palazzo Civico: lavori di manutenzione straordinaria	1'330'000	35 %	INV.010479.01	Palazzo Civico: lavori di manutenzione straordinaria	7'026.69	0.00	3'424'450.26	0.00	3'494'76.95	0.00
INV.010597	21.12.2020	55'650'000	Nuova sede della Divisione Spazi Urbani (DSU): realizzazione	58'391'319	3 %	INV.010597.01	Nuova sede della Divisione Spazi Urbani (DSU): realizzazione	471'484.35	0.00	5'482'336.22	0.00	10'197'20.57	0.00
INV.010777	29.03.2021	4'988'000	Stabile ex Swisscom Viganello: sistemazione per la predisposizione del Data Center della Divisione Informatica e degli spazi per l'Atelier dei venti	5'038'000	30 %	INV.010777.01	Stabile ex Swisscom Viganello: sistemazione per la predisposizione del Data Center della Divisione Informatica e degli spazi per l'Atelier dei venti	217'647.25	0.00	1'200'813.80	110'000.00	1'418'461.05	110'000.00
			Immobili scolastici					27'298'138.03	5'591'060.00	11'792'182.63	2'259'375.80	39'090'320.66	7'850'435.80
INV.008477	04.02.2013	8'791'600	Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro	8'814'890	99 %	INV.008477.01	Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro	7'265'768.01	0.00	2'142'940.22	5'175.80	9'408'708.23	5'175.80
INV.008698	31.03.2014	925'000	Nuova SI e sala di quartiere Molino Nuovo: progettazione	925'000	95 %	INV.008698.01	Nuova SI e sala di quartiere Molino Nuovo: progettazione	869'983.50	0.00	14'377.30	0.00	884'360.80	0.00
INV.009611	02.10.2017	8'964'000	Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici	9'555'000	84 %	INV.009611.01	Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici	6'980'028.14	3'531'060.00	1'055'387.05	154'200.00	8'035'415.19	3'685'260.00
INV.009753	19.12.2017	13'706'100	Nuova SI Molino Nuovo: realizzazione	13'706'100	85 %	INV.009753.01	Nuova SI Molino Nuovo: realizzazione	8'065'285.53	1'200'000.00	2'161'283.08	300'000.00	10'226'568.61	1'500'000.00
INV.009821	14.05.2018	5'308'700	SI Sonvico: realizzazione e nuova mensa SE Sonvico	5'308'700	75 %	INV.009821.01	SI Sonvico: realizzazione e nuova mensa SE Sonvico	863'555.03	460'000.00	2'252'299.00	600'000.00	3'115'854.03	1'060'000.00
INV.010041	13.05.2019	1'780'000	Nuovo centro scolastico a Viganello: progettazione	1'870'000	95 %	INV.010041.01	Nuovo centro scolastico a Viganello: progettazione	1'363'966.92	0.00	59'633.55	0.00	1'423'600.47	0.00
INV.010334	07.10.2019	950'000	Realizzazione delle opere di sistemazione esterna al centro scolastico di Sonvico	950'000	75 %	INV.010334.01	Realizzazione delle opere di sistemazione esterna al centro scolastico di Sonvico	26'041.85	0.00	693'767.15	0.00	719'809.00	0.00
INV.010338	25.11.2019	1'200'000	SI e Mensa SE Cadro: progettazione e appalti	1'200'000	80 %	INV.010338.01	SI e Mensa SE Cadro: progettazione e appalti	957'965.17	400'000.00	19'321.75	0.00	977'286.92	400'000.00
INV.010717	30.11.2020	9'952'755	SI e mensa SE Cadro: realizzazione	9'952'755	55 %	INV.010717.01	SI e mensa SE Cadro: realizzazione	752'872.60	0.00	2'560'896.88	1'200'000.00	3'313'769.48	1'200'000.00
INV.010719	30.11.2020	1'260'000	SI e SE: manutenzione straordinaria canalizzazioni	1'272'712	75 %	INV.010719.01	SI e SE: manutenzione straordinaria canalizzazioni	152'671.28	0.00	794'887.65	0.00	947'558.93	0.00
INV.010795	06.10.2021	3'000'000	Scuola Montana Nante: manutenzione straordinaria	3'000'000	1 %	INV.010795.01	Scuola Montana Nante: manutenzione straordinaria	0.00	0.00	30'951.95	0.00	30'951.95	0.00
INV.010801	06.10.2021	395'000	SE e SI Villa Luganese - ampliamento e manutenzione straordinaria: progettazione	431'000	10 %	INV.010801.01	SE e SI Villa Luganese - ampliamento e manutenzione straordinaria: progettazione	0.00	0.00	6'457.05	0.00	6'457.05	0.00
			Immobili ricreativi e culturali					3'112'293.15	12'400.00	5'263'688.42	0.00	8'395'981.57	12'400.00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
						INV	SPIN	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.008186	28.06.2011	9930'000	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	10258'322	70 %	INV.008186.10		2'860'283.62	12'400.00	4'536'339.02	0.00	7'416'622.64	12'400.00
INV.009564	04.07.2017	1'000'000	Polo turistico alberghiero a Campo Marzio Nord: seconda fase concorso per investitori e architetti- ingegneri	1'000'000	100 %	INV.009564.01		199'601.53	0.00	49'098.80	0.00	248'700.33	0.00
INV.010480	30.11.2020	3'300'000	SPIN - Spazi insieme: adeguamento spazi per la popolazione	3'300'000	25 %	INV.010480.01		32'408.00	0.00	698'250.60	0.00	730'658.60	0.00
			Impianti sportivi					18'155'908.09	880'000.00	8'455'085.53	480'000.00	26'610'993.62	1'360'000.00
INV.008520	19.11.2012	3'200'000	Pista Resega: nuovi spogliatoi Reseghina - potenziamento produzione acque calda sanitaria e impianto acqua demineralizzata	3'234'000	100 %	INV.008520.01		3'165'973.40	380'000.00	6'069.70	0.00	3'172'043.10	380'000.00
INV.009810	05.02.2018	59'72'000	Manutenzione e adeguamento normative infrastrutture sportive: credito quadro	6'021'000	90 %	INV.009810.01		3'968'775.99	500'000.00	1'213'940.58	0.00	5'182'716.57	500'000.00
INV.010415	06.07.2020	300'000	Carona - Centro Balneare: concorso di architettura per la progettazione	300'000	95 %	INV.010415.01		98'344.90	0.00	187'452.05	0.00	285'796.95	0.00
INV.010472	02.06.2020	22'040'000	Polo Sportivo e degli Eventi (PSE) e contenuti: progettazione per le fasi di sviluppo parziali	22'040'000	90 %	INV.010472.01		10'922'813.80	0.00	1'660'072.26	0.00	12'582'886.06	0.00
INV.010775	28.03.2021	3'72'10'000	Polo Sportivo e degli Eventi (PSE) Centro Sportivo al Maglio: realizzazione	4'022'9'929	17 %	INV.010775.01		0.00	0.00	5'387'550.94	480'000.00	5'387'550.94	480'000.00
INV.011112	05.07.2022	410'000	Corner Arena - rifacimento impiantistica e infrastrutture: progettazione	423'000	0 %	INV.011112.01		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			Immobili a scopo o carattere sociale					43'544'773.13	644'660.00	5'829'050.45	8'143'449.15	49'373'823.58	8'788'109.15
INV.008331	03.04.2012	4'760'000	Residenza per anziani a Pregassona - Centro Polifunzionale: costruzione	4'770'000	100 %	INV.008331.01		43'133'852.13	644'660.00	3'258'476.25	8'088'449.15	46'392'328.38	8'733'109.15
INV.010413	25.11.2019	7'650'000	Interventi di manutenzione straordinaria e miglione Centro Orizzonte, Meridiana e Casa Primavera	7'975'000	70 %	INV.008331.02		41'483'622.72	644'660.00	2'307'670.56	8'088'449.15	43'791'293.28	8'733'109.15
INV.010484	05.10.2020	2'560'000	Casa Anziani La Meridiana - ampliamento struttura: progettazione	2'560'000	20 %	INV.010413.01		16'50'229.41	0.00	950'805.69	0.00	2'601'035.10	0.00
			Altri immobili					396'276.60	0.00	2'560'204.60	55'000.00	2'956'481.20	55'000.00
INV.009815	19.12.2017	665'000	Rinnovo servizi igienici pubblici Piazza Marzoni, pensilina Piazzale ex Scuole e Gandia paese	665'000	41 %	INV.010484.01		396'276.60	0.00	2'560'204.60	55'000.00	2'956'481.20	55'000.00
			Altri immobili					1'104'441.83	0.00	804'570.40	0.00	1'909'012.23	0.00
								267'845.46	0.00	4'131.35	0.00	271'976.81	0.00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.009892	13.05.2019	450'000	Ex Macello: concorso di architettura per il recupero e la valorizzazione dell'intera area	450'000	100 %	Rinnovo servizi igienici pubblici Piazza Manzoni, pensilina Piazzale ex Scuole e Gandria paese	267'845.46	0.00	4'131.35	0.00	271'976.81	0.00
INV.010210	13.05.2019	400'000	Masseria di Comaredo: restauro del torchio	438'085	60 %	Ex Macello: concorso di architettura per il recupero e la valorizzazione dell'intera area	390'819.54	0.00	0.00	0.00	390'819.54	0.00
INV.010619	05.10.2020	2'495'000	Cimiteri della Città di Lugano: manutenzione straordinaria 2021 - 2025	2'495'000	45 %	Ex Macello: concorso di architettura per il recupero e la valorizzazione dell'intera area	390'819.54	0.00	0.00	0.00	390'819.54	0.00
INV.010800	06.10.2021	280'000	Sedime Lambertenghi: demolizione strutture esistenti	280'000	0 %	Masseria di Comaredo: restauro del torchio	5200.00	0.00	112'000.00	0.00	117'200.00	0.00
INV.011050	08.02.2022	375'000	Funicolare degli Angioli: concorso d'architettura	375'000	10 %	Cimiteri della Città di Lugano: manutenzione straordinaria 2021 - 2025	5200.00	0.00	112'000.00	0.00	117'200.00	0.00
			BOSCHI			Cimiteri della Città di Lugano: manutenzione straordinaria 2021 - 2025	440'576.83	0.00	652'321.98	0.00	1'092'898.81	0.00
			Boschi			Funicolare degli Angioli: concorso d'architettura	440'576.83	0.00	652'321.98	0.00	1'092'898.81	0.00
INV.007951	01.02.2010	421'0'000	Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Comaredo"	421'0'000	99 %	Sedime Lambertenghi: demolizione strutture esistenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009307	01.10.2018	12'650'000	Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia	12'650'000	20 %	Funicolare degli Angioli: concorso d'architettura	2'807'566.50	853'373.85	18'699.03	0.00	2'826'285.53	853'373.85
INV.010487	05.10.2020	5'000'000	Piano di indirizzo forestale comunale - interventi prioritari 2020-2024: credito quadro	5'000'000	10 %	Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Comaredo"	2'807'566.50	853'373.85	18'699.03	0.00	2'826'285.53	853'373.85
			MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI			Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia	1'285'899.75	1'329'987.35	791'922.87	530'302.70	2'077'822.62	1'860'290.05
INV.010339	07.10.2019	1'927'450	Aggiornamento postazioni lavoro 2020-2024	1'927'450	75 %	Piano di indirizzo forestale comunale - interventi prioritari 2020-2024: credito quadro	1'285'899.75	1'329'987.35	791'922.87	530'302.70	2'077'822.62	1'860'290.05
INV.010617	05.10.2020	15'498'000	Rinnovo dell'infrastruttura informatica dell'amministrazione comunale	15'498'000	25 %	Arredamento e macchine	147'649.10	222'500.00	165'850.60	62'988.30	313'498.70	285'468.30
			Veicoli ed attrezzature			Arredamento e macchine	147'649.10	222'500.00	165'850.60	62'988.30	313'498.70	285'468.30
INV.008241	* 28.06.2011	1'300'000	Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli	1'300'000	100 %	Veicoli di servizio nel periodo 2021-2025: credito quadro	1'931'247.76	0.00	3'439'039.55	0.00	5'370'287.31	0.00
INV.009569	15.05.2017	1'515'000	Acquisto di veicoli destinati ai diversi servizi comunali (2017-2021)	1'515'000	97 %	MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI	1'262'198.294	51'840.00	6'037'722.00	0.00	18'659'704.94	51'840.00
INV.010332	07.10.2019	790'000	Acquisto di attrezzature di servizio per la DSU per gli anni 2019-2022	790'000	65 %	Arredamento e macchine	1'931'247.76	0.00	3'439'039.55	0.00	5'370'287.31	0.00
INV.010792	04.04.2022	2'900'000	Veicoli di servizio nel periodo 2021-2025: credito quadro	2'900'000	12 %	Veicoli ed attrezzature	1'269'779.70	0.00	201'275.41	0.00	147'1055.11	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	1'269'779.70	0.00	201'275.41	0.00	147'1055.11	0.00
			Arredamento e macchine			Arredamento e macchine	661'468.06	0.00	3'237'764.14	0.00	3'899'232.20	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	661'468.06	0.00	3'237'764.14	0.00	3'899'232.20	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	2'790'452.47	0.00	469'978.18	0.00	3'260'430.65	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	893'700.00	0.00	96'483.60	0.00	990'183.60	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	893'700.00	0.00	96'483.60	0.00	990'183.60	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	1'494'334.21	0.00	-1'05'940.10	0.00	1'388'394.11	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	1'494'334.21	0.00	-1'05'940.10	0.00	1'388'394.11	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	402'418.26	0.00	95'306.36	0.00	497'724.62	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	402'418.26	0.00	95'306.36	0.00	497'724.62	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	0.00	0.00	356'758.72	0.00	356'758.72	0.00
			Veicoli ed attrezzature			Veicoli ed attrezzature	0.00	0.00	356'758.72	0.00	356'758.72	0.00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Sit. Lav. %	Credito Aggiornato	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010793	05.07.2021	162'400	PolCom - giubbotti antiproiettile: sostituzione	17 %	162'400	INV.010793.01	0,00	0,00	27'369,60	0,00	27'369,60	0,00
			Impianti				7'792'033,44	5'1840,00	1'840'561,44	0,00	9'632'594,88	5'1840,00
INV.008912 *	20.05.2014	2'010'000	Contentori interrati a Vignanello e acquisto nuovo camion	100 %	2'010'000	INV.008912.01	1'942'787,13	5'1840,00	9'103'267	0,00	2'033'819,80	5'1840,00
INV.009609	20.03.2017	2'860'000	Pista Resega: sostituzione impianto di snebbiamento e di ventilazione	100 %	2'860'000	INV.008912.03	1'457'837,88	0,00	9'103'267	0,00	1'548'870,55	0,00
INV.009703	02.10.2017	97'600	Realizzazione di idranti nei quartieri di Carona e Castagnola	70 %	97'600	INV.009609.01	484'949,25	5'1840,00	0,00	0,00	484'949,25	5'1840,00
INV.009820	26.03.2018	1'000'000	Estensione dei contenitori interrati per RSU, vetro, carta e all-latta a Cadro	40 %	1'000'000	INV.009609.01	2'725'110,55	0,00	22'893,85	0,00	2'748'004,40	0,00
INV.009824	14.05.2018	237'600	Realizzazione di idranti nei quartieri di Carabbia, Carona, Castagnola, Besso, Breganzona e Cimadara	4 %	237'600	INV.009703.01	66'343,20	0,00	0,00	0,00	66'343,20	0,00
INV.009904	26.06.2018	4'041'541	Acquisto di impianti e installazioni di condotta, di sicurezza e di controllo del traffico: credito quadro	53 %	4'041'541	INV.009820.01	311'383,25	0,00	78'212,40	0,00	389'595,65	0,00
INV.010038	18.12.2018	280'000	Nuovo Ecosentro Pregassona in zona Ruggi: progettazione	65 %	280'000	INV.009824.01	9'477,60	0,00	0,00	0,00	9'477,60	0,00
INV.010143	25.03.2019	1'108'000	Installazione di un sistema di archiviazione delle immagini di videosorveglianza	67 %	1'108'000	INV.010038.01	9'477,60	0,00	0,00	0,00	9'477,60	0,00
INV.010478	06.07.2020	103'000	Infrastrutture acqua potabile diverse zone della città: sostituzione idranti	55 %	103'000	INV.010143.01	2'025'616,66	0,00	103'183,60	0,00	2'128'800,26	0,00
INV.010673	05.10.2020	300'000	Sonvico - vasca antinnoendo in zona Gaiorara: realizzazione	95 %	300'000	INV.009904.01	2'025'616,66	0,00	103'183,60	0,00	2'128'800,26	0,00
INV.010772	08.02.2021	1'485'000	Strutture raccolta rifiuti e servizi igienici pubblici: adeguamento	24 %	1'485'000	INV.010478.01	1'131'299,95	0,00	64'033,40	0,00	1'771'63,35	0,00
INV.010791	06.10.2021	754'000	Posteggi di primo livello: manutenzione straordinaria delle apparecchiature	90 %	754'000	INV.010673.01	1'131'299,95	0,00	64'033,40	0,00	1'771'63,35	0,00
INV.011245	28.11.2022	443'000	PolCom - acquisto e sostituzione dei terminali radio	0 %	443'000	INV.010772.01	559'356,00	0,00	180'092,26	0,00	739'448,26	0,00
			Software				108'249,27	0,00	288'142,83	0,00	396'392,10	0,00
INV.010785 *	29.03.2021	300'000	Applicazione MyLugano: sviluppo	100 %	300'000	INV.011245.01	108'249,27	0,00	191'685,33	0,00	299'934,60	0,00
			Applicazione MyLugano: sviluppo			INV.010785.01	108'249,27	0,00	191'685,33	0,00	299'934,60	0,00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
						INV	PGS	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.011113	26.09.2022	125'553	PGS: Costi di preparazione emissione dei contributi Lalia	125'553	77 %	INV.011113.01	PGS: Costi di preparazione emissione dei contributi Lalia	0,00	0,00	96'457,50	0,00	96'457,50	0,00
			PRESTITI E PARTECIPAZIONI IN BENI AMM.					1'996'277,74	287'950,00	0,00	30'000,00	1'996'277,74	317'950,00
INV.008824	03.02.2014	1'346'197	Imprese ad economia mista Prestito alla Monte Lema SA	1'346'197	0 %	INV.008824.01	Prestito alla Monte Lema SA	1'217'950,00	167'950,00	0,00	0,00	1'217'950,00	167'950,00
INV.009136	30.06.2015	800'000	Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: contributo destinato al capitale di fondazione, prestito senza interessi e credito per l'acquisto di opere d'arte	800'000	70 %			1'217'950,00	167'950,00	0,00	0,00	1'217'950,00	167'950,00
								778'327,74	120'000,00	0,00	30'000,00	778'327,74	150'000,00
								100'000,00	0,00	0,00	0,00	100'000,00	0,00
								300'000,00	120'000,00	0,00	30'000,00	300'000,00	150'000,00
								378'327,74	0,00	0,00	0,00	378'327,74	0,00
			CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI					58'670'991,37	1'029'042,10	12'920'964,36	0,00	71'597'955,73	1'029'042,10
			Cantone					38'511'527,49	0,00	7'294'214,65	0,00	45'805'742,14	0,00
INV.007359	02/07/2007 04/02/2019	1'178'000 544'000	FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della 1.a fase (STAZLU 1)	1722'000	85 %			1'296'914,49	0,00	0,00	0,00	1'296'914,49	0,00
								533'174,14	0,00	0,00	0,00	533'174,14	0,00
								763'740,35	0,00	0,00	0,00	763'740,35	0,00
INV.009080	30.06.2015	102'040'000	Partecipazione al fondo di realizzazione del Piano dei Trasporti Luganesi (PTL) per il periodo 2014-2033	102'040'000	40 %			35'955'360,00	0,00	5'167'800,00	0,00	41'123'160,00	0,00
INV.010693	30.11.2020	4'280'000	Partecipazione alla realizzazione nuovo sottopasso pedonale di Besso - Tappa prioritaria rete tram-treno del Luganese	4'571'000	30 %			35'955'360,00	0,00	5'167'800,00	0,00	41'123'160,00	0,00
								0,00	0,00	867'161,65	0,00	867'161,65	0,00
								0,00	0,00	867'161,65	0,00	867'161,65	0,00
INV.060001	19.12.2018	7'600'000	Partecipazione al fondo di realizzazione del PAL3	7'600'000	33 %			1'259'253,00	0,00	1'259'253,00	0,00	2'518'506,00	0,00
								1'259'253,00	0,00	1'259'253,00	0,00	2'518'506,00	0,00
			Imprese ad economia mista					826'710,39	774'487,70	0,00	0,00	826'710,39	774'487,70
INV.009571	02.10.2017	1'340'000	TPL SA: contributo per copertura spese di trasferimento dei posteggi Cornaredo Siedo Est e Cornaredo Termica - acquisto di parchimetri	1'340'000	0 %			826'710,39	774'487,70	0,00	0,00	826'710,39	774'487,70
								798'374,00	774'487,70	0,00	0,00	798'374,00	774'487,70
			Istituzioni private					28'336,39	0,00	0,00	0,00	28'336,39	0,00
INV.009809 *	05.02.2018	127'000	Parrocchia di Sonvico: contributo per i lavori di restauro della chiesa di San Giovanni Battista	127'000	100 %			152'963,90	0,00	310'100,00	0,00	463'063,90	0,00
								100'000,00	0,00	27'000,00	0,00	127'000,00	0,00
INV.010392	25.11.2019	74'000	Parrocchia di Lugano: contributo restauro affreschi Basilica Sacro Cuore	74'000	70 %			100'000,00	0,00	27'000,00	0,00	127'000,00	0,00
								52'963,90	0,00	0,00	0,00	52'963,90	0,00
								52'963,90	0,00	0,00	0,00	52'963,90	0,00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010769	29.03.2021	221'715	Funicolare San Salvatore: contributo per la messa in sicurezza della linea ferroviaria	221'715	60 %	INV.010769.01	0,00	0,00	122'100,00	0,00	122'100,00	0,00
INV.010767	29.03.2021	263'900	Chiesa San Giorgio - Castagnola: contributo per la messa in sicurezza	263'900	40 %	INV.010767.01	0,00	0,00	96'000,00	0,00	96'000,00	0,00
INV.011247	26.09.2022	345'000	Restauro del Santuario della Madonna d'Orgero e ripristino dell'eremo, degli impianti elettrici e pavimentazione esterna - Carona: sussidio comunale	345'000	20 %	INV.011247.01	0,00	0,00	65'000,00	0,00	65'000,00	0,00
			Comuni e consorzi comunali				19'179'789.59	254'554.40	531'616'497.71	0.00	24'495'439.30	254'554.40
INV.008076	15.11.2010	6'389'289	CDALIED: ristrutturazione e ammodernamento infrastrutture del trattamento fanghi	6'389'289	97 %	INV.008076.10	6'680'063.03	254'554.40	0,00	0,00	6'680'063.03	254'554.40
INV.008674	24.06.2013	950'937	CDALIED: spostamento collettore consortile stazione di sollevamento SS7	950'937	72 %	INV.008674.01	6'591'653.63	254'554.40	0,00	0,00	6'591'653.63	254'554.40
INV.008668	20/05/2014 28/11/2019	1'464'957 523'000	CDALIED: ristrutturazione e ammodernamento stazione di sollevamento Piazza Indipendenza	1'987'957	75 %	INV.008668.01	1'223'759.80	0,00	281'978.91	0,00	1'505'738.71	0,00
INV.008974	02.02.2015	256'565	Partecipazione per le opere di adeguamento dei comparti superiori del Cimitero dei comuni di Paradiso e Lugano a favore delle persone disabili	256'565	95 %	INV.008974.01	200'000.00	0,00	50'000.00	0,00	250'000.00	0,00
INV.009137	30/06/2015 14/11/2016	1'087'152.3 167'056.5	CDALIED: risanamento della condotta Pestalozzi e progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio	1'254'209	64 %	INV.009137.01	760'100.30	0,00	46'910.80	0,00	807'011.10	0,00
INV.009673	04.07.2017	64'800	Contributo per la pavimentazione del Cimitero dei Comuni di Lugano e Paradiso	64'800	0 %	INV.009673.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.010036	18.12.2018	926'346	CDAPS: integrazione del Comune di Morcole	926'346	82 %	INV.010036.01	196'650.30	0,00	46'910.80	0,00	243'561.10	0,00
INV.040001	12.10.2017	6'208'743	CDALIED: risanamento condotte consortili situate nei Comuni di Bedano, Gravesano, Lamone e Cadempino (lotti 5-6)	6'208'743	66 %	INV.040001.01	563'450.00	0,00	0,00	0,00	563'450.00	0,00
INV.040004	22.03.2018	154'594	CDALIED: progettazione per il potenziamento del collettore consortile nei comuni di Cadempino, Vezia e Bioglio (lotto 7)	154'594	65 %	INV.040004.01	41'207'25.00	0,00	0,00	0,00	41'207'25.00	0,00
INV.040005	22.03.2018	764'135	CDALIED: risanamento del collettore consortile in Via Adami	764'135	54 %	INV.040005.01	414'927.35	0,00	0,00	0,00	414'927.35	0,00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.040006	22/03/2018 24/11/2022	290'416 175'600	CDALD: rifacimento dello scaricatore di piena presso l'incrocio Arizona a Lugano-Massagno	466'016	6 %	INV.040005.01	414'927.35	0.00	0.00	0.00	414'927.35	0.00
INV.040011	13/09/2018 05/03/2020	126'639	CDALD: ammodernamento stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09 (progettazione)	126'639	50 %	INV.040006.01	277'222.15	0.00	0.00	0.00	277'222.15	0.00
INV.040012	22.11.2018	8'201'743	CDALD: risanamento delle tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio - realizzazione	8'201'743	13 %	INV.040011.01	277'222.15	0.00	0.00	0.00	277'222.15	0.00
INV.040013	05.03.2020	82'415	CDALD: collettore consortile B10 - via Tesserete a Lugano	82'415	91 %	INV.040012.01	64'220.30	0.00	0.00	0.00	64'220.30	0.00
INV.040014	05/03/2020 15/04/2021	98'897.65 39'132.35	CDALD: nuovo bacino al Parco Ciani	138'030	73 %	INV.040013.01	64'220.30	0.00	0.00	0.00	64'220.30	0.00
INV.040016	05.03.2020	82'415	CDALD: diappe antiriflusso presso S00	82'415	0 %	INV.040014.01	52'120.00	0.00	0.00	0.00	52'120.00	0.00
INV.040018	28.11.2019	210'000	CDALD: sostituzione e potenziamento del collettore consortile situato lungo la strada cantonale a Lugano-Cadro	210'000	3 %	INV.040016.01	52'120.00	0.00	0.00	0.00	52'120.00	0.00
INV.040022	02.05.2019	825'000	CDALD: sostituzione collettore consortile S04 S00	825'000	96 %	INV.040018.01	53'289.85	0.00	0.00	0.00	53'289.85	0.00
INV.040023	10.09.2020	65'505	CDAPS: messaggio MM 28 - riparazione pozzetti presso la Camera di sifato di Grancia	65'505	100 %	INV.040022.01	53'289.85	0.00	0.00	0.00	53'289.85	0.00
INV.040024	10.09.2020	130'000	CDAPS: risanamento degli scarichi a lago	130'000	99 %	INV.040023.01	66'526.60	0.00	0.00	0.00	66'526.60	0.00
INV.040025	12.11.2020	2'030'805	CDALD: ammodernamento delle stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09	2'030'805	13 %	INV.040024.01	66'526.60	0.00	0.00	0.00	66'526.60	0.00
INV.040026	03.12.2020	372'681'100	CDALD: ammodernamento degli impianti di trattamento acque - realizzazione	372'681'100	14 %	INV.040025.01	66'526.60	0.00	0.00	0.00	66'526.60	0.00
INV.040027	09.12.2020	142'500	CDALD: rete funzionale	142'500	6 %	INV.040026.01	66'526.60	0.00	0.00	0.00	66'526.60	0.00
INV.040028	09.12.2020	119'700	CDALD: Muzzano-Piodella - rottura canalizzazione	119'700	70 %	INV.040027.01	66'526.60	0.00	0.00	0.00	66'526.60	0.00
INV.040029	09.12.2020	31'350	CDALD: Porza Val Risciago - sostituzione collettore	31'350	0 %	INV.040028.01	66'526.60	0.00	0.00	0.00	66'526.60	0.00
INV.040030	18.03.2021	931'124	CDALD: sostituzione dei collettori consortili in Via Corvino a Castagnola	931'124	46 %	INV.040029.01	66'526.60	0.00	0.00	0.00	66'526.60	0.00
						INV.040030.01	66'526.60	0.00	0.00	0.00	66'526.60	0.00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
						INV	CDAL	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.040031	18.03.2021	36'985	CDAPS - messaggio 33: risanamento collettore consortile	36'985	95 %	INV.040031.01	CDAPS - messaggio 33: risanamento collettore consortile	352'16.90	0.00	0.00	0.00	352'16.90	0.00
INV.040032	18.03.2021	223'246	CDAPS - messaggio 34: risanamento collettore consortile	223'246	95 %	INV.040032.01	CDAPS - messaggio 34: risanamento collettore consortile	212'574.30	0.00	0.00	0.00	212'574.30	0.00
INV.040033	15.04.2021	99'382	CDAL: sostituzione collettore in zona Grotto Zotta a Bioggio	99'382	0 %	INV.040033.01	CDAL: sostituzione collettore in zona Grotto Zotta a Bioggio	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.040035	18.11.2021	148'660	CDAL: interventi PGSc in Via d'Inguelli a Sonvico	148'660	5 %	INV.040035.01	CDAL: interventi PGSc in Via d'Inguelli a Sonvico	0.00	0.00	772'965	0.00	772'965	0.00
INV.040036	05.05.2022	390'855	CDAL: acquisto nuovo veicolo combinato per la manutenzione della rete consortile	390'855	0 %	INV.040036.01	CDAL: acquisto nuovo veicolo combinato per la manutenzione della rete consortile	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.040037	05.05.2022	4872'459	CDAL: sostituzione collettore consortile situato nei Comuni di Cadempino, Vezia, Lugano e Bioggio (lotto 7)	4872'459	6 %	INV.040037.01	CDAL: sostituzione collettore consortile situato nei Comuni di Cadempino, Vezia, Lugano e Bioggio (lotto 7)	0.00	0.00	314'342.60	0.00	314'342.60	0.00
INV.040038	05.05.2022	99'400	CDAL: prestazioni di ingegneria Canale Genzana in Corso Pestalozzi	99'400	0 %	INV.040038.01	CDAL: prestazioni di ingegneria Canale Genzana in Corso Pestalozzi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.040039	05.05.2022	71'800	CDAL: USTRA Gentilino-Lamone interventi tombini km 24-26	71'800	0 %	INV.040039.01	CDAL: USTRA Gentilino-Lamone interventi tombini km 24-26	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.040040	06.10.2022	40'648	CDAL: risanamento collettore di stramazzo a Muzzano	40'648	0 %	INV.040040.01	CDAL: risanamento collettore di stramazzo a Muzzano	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.040041	20.10.2022	111'923	CMAPS: spostamento camera di ritenzione no. 72 mappale 250 Pazzallo	111'923	19 %	INV.040041.01	CMAPS: spostamento camera di ritenzione no. 72 mappale 250 sezione di Pazzallo	0.00	0.00	21'173.25	0.00	21'173.25	0.00
INV.040042	17.11.2022	91'540	CDAPS: risanamento del fondo e degli argini del laghetto che raccoglie le acque depurate	91'540	0 %	INV.040042.01	CDAPS: risanamento del fondo e degli argini del laghetto che raccoglie le acque depurate	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.040043	17.11.2022	146'500	CDAPD: risanamento del fondo e degli argini del laghetto che raccoglie le acque depurate	146'500	0 %	INV.040043.01	CDAPD: risanamento del fondo e degli argini del laghetto che raccoglie le acque depurate	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			ALTRE USCITE ATTIVATE					14727'467.89	1'906'337.50	1'067'045.77	0.00	15'784'513.66	1'906'337.50
INV.007142	18.12.2006	1'500'000	Piano Generale Smaltimento Acque (PGS) 3.a fase: rapporti specifici, studio preliminare e progetti di massima	1'500'000	80 %			11'069'822.35	1'906'337.50	466'788.65	0.00	11'536'611.00	1'906'337.50
INV.007709	09.03.2009	7056'000	PGS: Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città	7056'000	80 %			71'993'18.70	0.00	2'194.00	0.00	120'1512.70	0.00
								11'993'18.70	0.00	2'194.00	0.00	120'1512.70	0.00
								5604'574.70	1736'084.00	1633.35	0.00	5606'207.45	1736'084.00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.008111	17/01/2011 10/11/2014 18/12/2018	300000 132000 234491.55	PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Scariolo e progettazione definitiva percorso ciclabile regionale	666492	100 %	Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città	5604574.10	1736084.00	1633.35	0.00	5606207.45	1736084.00
INV.008701	09.12.2013	15000	Variante PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno	15000	95 %	PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Scariolo e progettazione definitiva percorso ciclabile regionale	533239.45	0.00	0.00	0.00	533239.45	0.00
INV.009131	11.05.2015	121000	Partecipazione alle spese per il rinnovamento catastale nella sezione di Cimadara e della località di Piandera (sezione Valcolla)	121000	70 %	Variante PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno	175.35	0.00	0.00	0.00	175.35	0.00
INV.009317	15.05.2017	11414000	Piano Regolatore unitario della Nuova Lugano (Masterplan)	1414000	90 %	Partecipazione alle spese per il rinnovamento catastale nella sezione di Cimadara e della località di Piandera (sezione Valcolla)	833846.77	0.00	325731.62	0.00	1159578.39	0.00
INV.009318	14.03.2016	286200	Revisione Piano Regolatore Sezione di Brié	286200	60 %	Piano Regolatore unitario della Nuova Lugano (Masterplan)	833846.77	0.00	325731.62	0.00	1159578.39	0.00
INV.009449	06/02/2017 15/05/2017 28/03/2019	522500 34653 924550	N.Q.C. - mandato di prestazione 2016-2019	522500	80 %	Revisione Piano Regolatore Sezione di Brié	121954.63	0.00	0.00	0.00	121954.63	0.00
INV.009450	06.02.2017	3093200	N.Q.C. - realizzazione opere stradali, illuminazione pubblica e sistema di raccolta e smaltimento acque meteoriche	3093200	1 %	N.Q.C. - mandato di prestazione 2016-2019	409480.72	0.00	0.00	0.00	409480.72	0.00
INV.009566	15.05.2017	34653	Agenzia NOC: allestimento del PGS intercomunale nel comparto del PR-NOC	34653	100 %	N.Q.C. - realizzazione opere stradali, illuminazione pubblica e sistema di raccolta e smaltimento acque meteoriche	9957.50	0.00	18593.35	0.00	28550.85	0.00
INV.009646	13.11.2017	4200000	Integrazione del PGS di Bognò, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla nel PGS di Lugano: messa in opera del progetto	4200000	30 %	Agenzia NOC: allestimento del PGS intercomunale nel comparto del PR-NOC	76910.05	37657.00	0.00	0.00	76910.05	37657.00
INV.010042	18/12/2018 08/09/2019	195000 24350	PR_CIPPS: conclusione dell'elaborazione della variante e gestione 2017-2020	159950	95 %	Integrazione del PGS di Bognò, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla nel PGS di Lugano: messa in opera del progetto	1130514.80	0.00	105082.66	0.00	1235597.46	0.00
INV.010091	26.03.2019	924550	PGS NOC: progettazione definitiva delle opere rimanenti e credito d'opera per gli interventi lungo Via Chiosso	924550	25 %	PR_CIPPS: conclusione dell'elaborazione della variante e gestione 2017-2020	208175.55	19126.10	-34358.75	0.00	173816.80	19126.10
INV.010481	05.10.2020	605000	Agenzia NOC: mandato di prestazione 2020 - 2024	605000	50 %	PGS NOC: progettazione definitiva delle opere rimanenti e credito d'opera per gli interventi lungo Via Chiosso	208175.55	19126.10	-34358.75	0.00	173816.80	19126.10
INV.010596	05.10.2020	325000	Piazza Molino Nuovo: mandato studi paralleli (MPS) e successiva modifica del PR	325000	90 %	PGS NOC: progettazione definitiva delle opere rimanenti e credito d'opera per gli interventi lungo Via Chiosso	457689.55	0.00	-243920.15	0.00	213769.40	0.00
							457689.55	0.00	-243920.15	0.00	213769.40	0.00
							298796.93	113470.40	14460.67	0.00	313257.60	113470.40
							298796.93	113470.40	14460.67	0.00	313257.60	113470.40
							166340.75	0.00	96648.10	0.00	262988.85	0.00
							166340.75	0.00	96648.10	0.00	262988.85	0.00

5. SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
						INV.010770.01	INV.010960.01	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010770	29.03.2021	225'000	Piano comunale percorsi pedonali (PCPP)	225'000	90 %	INV.010770.01	Piano comunale percorsi pedonali (PCPP)	18'847.50	0.00	73473.80	0.00	92'321.30	0.00
INV.010960	04.04.2022	200'000	Logistica urbana e trasporto merci: studio	200'000	60 %	INV.010960.01	Logistica urbana e trasporto merci: studio	0.00	0.00	107'250.00	0.00	107'250.00	0.00
			Altre uscite da attivare					3'657'645.54	0.00	600'257.12	0.00	4'257'902.66	0.00
INV.008406 *	19.11.2012	2'570'000	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro	2'570'000	75 %	INV.008406.01	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: parchi e zone di svago Comareto	1'673'397.03	0.00	208'611.43	0.00	1'882'008.46	0.00
						INV.008406.02	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili amministrativi ex Dominelli	727'822.05	0.00	0.00	0.00	727'822.05	0.00
						INV.008406.03	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili ricreativi e culturali Studio Foce	674'169.28	0.00	0.00	0.00	674'169.28	0.00
						INV.008406.04	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili ex Macello	271'405.70	0.00	0.00	0.00	271'405.70	0.00
						INV.008406.05	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: arredamento La Comacina	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008406.06	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: attrezzature ex Macello	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008406.07	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: progettazioni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008406.08	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere diverse	0.00	0.00	208'611.43	0.00	208'611.43	0.00
INV.008602	04.02.2013	3'128'055	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla.	3'128'055	80 %	INV.008602.01	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: Informatica	1'984'248.51	0.00	391'645.69	0.00	2'375'894.20	0.00
						INV.008602.02	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: logistica	761'678.93	0.00	391'645.69	0.00	1'153'324.62	0.00
						INV.008602.03	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: manutenzione strade	415'017.38	0.00	0.00	0.00	415'017.38	0.00
						INV.008602.04	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: educazione	80'000.00	0.00	0.00	0.00	80'000.00	0.00
						INV.008602.05	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: sport	154'534.65	0.00	0.00	0.00	154'534.65	0.00
						INV.008602.06	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: oneri finanziari	121'180.30	0.00	0.00	0.00	121'180.30	0.00
								451'837.25	0.00	0.00	0.00	451'837.25	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022		
					Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	
			OPERE IN ESECUZIONE					2'255'182.14	140'933.30	2'048'664.86	119'891.61	4'303'847.00	260'824.91
			INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI					2'255'182.14	140'933.30	2'048'664.86	119'891.61	4'303'847.00	260'824.91
			TERRENI NON EDIFICATI					64'285.80	0.00	17'521.46	0.00	81'807.26	0.00
			Parchi e giardini					64'285.80	0.00	17'521.46	0.00	81'807.26	0.00
INV.050262	25.02.2021	90'000	Area giochi Pazzallo: realizzazione	100 %			Area giochi Pazzallo: realizzazione	64'285.80	0.00	17'521.46	0.00	81'807.26	0.00
			OPERE DEL GENIO CIVILE					124'038.90	0.00	103'748.20	0.00	227'787.10	0.00
			Strade e strade pedonali					99'422.90	0.00	0.00	0.00	99'422.90	0.00
INV.050193	25.10.2018	110'000	Via Cortivo: creazione di un passo pubblico pedonale	100 %			Via Cortivo: creazione di un passo pubblico pedonale	99'422.90	0.00	0.00	0.00	99'422.90	0.00
			Piazze e posteggi					24'616.00	0.00	5'858.88	0.00	30'474.88	0.00
INV.050226	19.12.2019	66'000	Studio di fattibilità piazza Dino: concorso	50 %			Studio di fattibilità piazza Dino: concorso	24'616.00	0.00	5'858.88	0.00	30'474.88	0.00
			Altre opere del genio civile					0.00	0.00	97'889.32	0.00	97'889.32	0.00
INV.050281	02.06.2022	140'000	Muri di contro riva - Club Canottieri Lugano: risanamento delle fondazioni	100 %			Muri di contro riva - Club Canottieri Lugano: risanamento delle fondazioni	0.00	0.00	97'889.32	0.00	97'889.32	0.00
			COSTRUZIONI EDILI					297'307.35	0.00	378'290.00	0.00	675'597.35	0.00
			Immobili amministrativi					0.00	0.00	143'504.50	0.00	143'504.50	0.00
INV.050288	08.09.2022	250'000	Aeroporto Lugano: interventi di manutenzione straordinaria sulle infrastrutture	60 %			Aeroporto Lugano: interventi di manutenzione straordinaria sulle infrastrutture	0.00	0.00	143'504.50	0.00	143'504.50	0.00
INV.050289	29.09.2022	150'000	Pompieri: distacco avanzato presso Lugano-Airport	0 %			Pompieri: distacco avanzato presso Lugano-Airport	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			Immobili ricreativi e culturali					139'986.79	0.00	0.00	0.00	139'986.79	0.00
INV.050171	08.02.2018	150'000	Villa Ciani e Villa Heleneum: messa in sicurezza e valorizzazione degli spazi ad uso pubblico	95 %			Villa Ciani e Villa Heleneum: messa in sicurezza e valorizzazione degli spazi ad uso pubblico	139'986.79	0.00	0.00	0.00	139'986.79	0.00
			Impianti sportivi					7'299.25	0.00	187'390.00	0.00	194'689.25	0.00
INV.050240	16.07.2020	205'000	Pista Resega: realizzazione passaggio esterno lato nord nel comparto della Comer Arena	5 %			Pista Resega: realizzazione passaggio esterno lato nord nel comparto della Comer Arena	7'299.25	0.00	0.00	0.00	7'299.25	0.00
INV.050290	10.11.2022	134'625	Campo sportivo Pradello di Breganzona: rifacimento del manto erboso	0 %			Campo sportivo Pradello di Breganzona: rifacimento del manto erboso	0.00	0.00	75'390.00	0.00	75'390.00	0.00
INV.050291	24.11.2022	250'000	Lido Riva Caccia: interventi urgenti di risanamento	20 %			Lido Riva Caccia: interventi urgenti di risanamento	0.00	0.00	112'000.00	0.00	112'000.00	0.00
INV.050294	22.12.2022	197'177	Stadio Comaredo: intervento urgente di risanamento manto erboso	0 %			Lido Riva Caccia: interventi urgenti di risanamento manto erboso	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.050295	22.12.2022	40'000	Rinnovo infrastrutture campo da calcio Barbengo: progettazione	40'000	0 %	INV.050294.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Altri immobili				150'021.31	0,00	47'395.50	0,00	197'416.81	0,00
INV.050237	25.06.2020	50'000	Sicurezza bando di concorso comparto scalinata degli Angioli	50'000	100 %	INV.050237.01	0,00	0,00	19'610,00	0,00	19'610,00	0,00
INV.050238	25.06.2020	200'000	Messa in sicurezza del parapetto scalinata degli Angioli	200'000	5 %		7'155,85	0,00	22'18,60	0,00	9'374,45	0,00
INV.050270	30.09.2021	250'000	Sgombero macerie stabile ex Macello	250'000	70 %	INV.050238.01	7'155,85	0,00	22'18,60	0,00	9'374,45	0,00
			Sgombero macerie stabile ex Macello			INV.050270.01	142'865,46	0,00	25'566,90	0,00	168'432,36	0,00
			MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI				740'104,12	83'000,00	1'080'304,90	43'000,00	1'820'409,02	128'000,00
			Arredamento e macchine				51'689,10	0,00	37'985,77	0,00	89'674,87	0,00
INV.050068	19.12.2012	12'000	Attribuzione numerazione civica agli edifici ancora sprovvisti	12'000	60 %		2'461,60	0,00	0,00	0,00	2'461,60	0,00
INV.050259	25.03.2021	112'555	Sostituzione casse registratrici, aggiornamento HW e SW	112'555	80 %	INV.050068.01	2'461,60	0,00	0,00	0,00	2'461,60	0,00
			Sostituzione casse registratrici, aggiornamento HW e SW			INV.050259.01	49'227,50	0,00	37'985,77	0,00	87'213,27	0,00
			Veicoli ed attrezzature				150'057,26	0,00	288'233,44	30'000,00	438'290,70	30'000,00
INV.050241 *	23.07.2020	150'059	Nuovo equipaggiamento di polizia per Mantenimento dell'Ordine (MO)	150'059	100 %		136'864,00	0,00	0,00	0,00	136'864,00	0,00
INV.050269	23.09.2021	190'000	Pompieri - creazione piattaforma Moodle e acquisto di un simulatore incendio veicoli	190'000	70 %	INV.050241.01	136'864,00	0,00	0,00	0,00	136'864,00	0,00
INV.050275 *	24.02.2022	40'000	Pompieri: acquisto materiale, attrezzatura ed equipaggiamento Alp Transit	40'000	100 %		0,00	0,00	40'000,00	0,00	40'000,00	0,00
INV.050278 *	10.03.2022	65'851	Sostituzione furgone servizio BikeSharing	65'851	100 %	INV.050269.01	13'193,26	0,00	107'726,14	0,00	120'919,40	0,00
INV.050283 *	14.07.2022	29'989	Acquisto motoveicolo di Polizia	29'989	100 %		0,00	0,00	29'189,00	0,00	29'189,00	0,00
INV.050285 *	11.06.2022	19'630	Acquisto di un apparecchio "rumorometro" misuratore di decibel	19'630	100 %	INV.050283.01	0,00	0,00	19'386,00	0,00	19'386,00	0,00
INV.050287 *	25.08.2022	26'082	Acquisto di una spazzatrice per le strutture della Corner Arena e di Cornaredo	26'082	100 %	INV.050285.01	0,00	0,00	19'386,00	0,00	19'386,00	0,00
INV.050293	22.12.2022	16'000	Acquisto di un apparecchio multifunzionale plotter/ scanner	16'000	0 %	INV.050287.01	0,00	0,00	26'081,30	0,00	26'081,30	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
						INV.050239.01	INV.050214.01	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
			Implanti					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050214	11.07.2019	250'000	Pompiers: realizzazione sistema di mobilitazione	250'000	90 %		Acquisto di un apparecchio multifunzionale plotter/ scanner	343'239.76	0,00	617'634.98	0,00	960'874.74	0,00
INV.050239 *	16.07.2020	160'000	Interventi volti a favorire spazi pubblici e accesso al lago	160'000	100 %		Pompiers: realizzazione sistema di mobilitazione	149'153.26	0,00	77'540.80	0,00	226'694.06	0,00
INV.050260 *	25.02.2021	242'000	Nuovi spazi Servizi di Sostegno: impianti e arredamento	242'000	100 %		Interventi volti a favorire spazi pubblici e accesso al lago	151'897.05	0,00	8'000.00	0,00	159'897.05	0,00
INV.050264 *	17.06.2021	98'500	Pista Resega: studio di fattibilita relativo a chiusura della seconda pista e l'arricchimento dell'impiantistica per la produzione di ghiaccio	98'500	100 %		Nuovi spazi Servizi di Sostegno: impianti e arredamento	0,00	0,00	236'556.74	0,00	236'556.74	0,00
INV.050274 *	18.11.2021	32'000	Pompiers: nuova fornitura di distributori di carburante	32'000	100 %		Pista Resega: studio di fattibilita relativo a chiusura della seconda pista e l'arricchimento dell'impiantistica per la produzione di ghiaccio	42'189.45	0,00	55'425.70	0,00	97'615.15	0,00
INV.050280 *	31.03.2022	20'000	Aggiornamento degli apparecchi telefonici mobili del personale tecnico DSU	20'000	100 %		Pompiers: nuova fornitura di distributori di carburante	0,00	0,00	3'1026.20	0,00	3'1026.20	0,00
INV.050282	12.05.2022	70'000	Posa di una barriera all'area camper al Tassinio	70'000	95 %		Aggiornamento degli apparecchi telefonici mobili del personale tecnico DSU	0,00	0,00	67'513.69	0,00	67'513.69	0,00
INV.050284	28.07.2022	132'714	Sostituzione dell'impianto di videosorveglianza presso il LAC di Lugano	132'714	100 %		Posa di una barriera all'area camper al Tassinio	0,00	0,00	121'666.75	0,00	121'666.75	0,00
INV.050292	07.12.2022	247'717	Pista della Resega: impianti di videosorveglianza	247'717	0 %		Sostituzione dell'impianto di videosorveglianza presso il LAC di Lugano	0,00	0,00	121'666.75	0,00	121'666.75	0,00
INV.050250	07.01.2021	204'739	Digitalizzazione nastri: archivio amministrativo	204'739	25 %		Pista della Resega: impianti di videosorveglianza	195'118.00	83'000.00	136'450.71	13'000.00	337'568.71	96'000.00
INV.050263 *	12.05.2021	46'958	Trasmissione elettronica dei dati delle Procedure Ordinate alla Polizia Cantonale: sviluppo applicativo informatico	46'958	100 %		Digitalizzazione nastri: archivio amministrativo	27'881.45	83'000.00	152'888.20	13'000.00	43'169.65	96'000.00
INV.050266 *	24.06.2021	71'100	Polizia: migrazione su una nuova piattaforma degli attuali programmi informatici obsoleti	113'000	100 %		Trasmissione elettronica dei dati delle Procedure Ordinate alla Polizia Cantonale: sviluppo applicativo informatico	53'505.35	0,00	-4'911.10	0,00	48'594.25	0,00
INV.050268	15.04.2021	150'780	Creazione di un'infrastruttura blockchain istituzionale	150'780	85 %		Polizia: migrazione su una nuova piattaforma degli attuali programmi informatici obsoleti	56'865.60	0,00	56'090.16	0,00	112'955.76	0,00
			ALTRI INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI				Creazione di un'infrastruttura blockchain istituzionale	0,00	0,00	117'819.85	0,00	117'819.85	0,00
INV.050261 *	06.04.2021	10'000	Fondazione culture e musei: acquisto opere d'arte	10'000	100 %		Opere d'arte	0,00	0,00	10'000.00	0,00	10'000.00	0,00
INV.050279 *	17.03.2022	104'840	Rimborso opere d'arte acquistate dal MAS	104'840	100 %		Fondazione culture e musei: acquisto opere d'arte	0,00	0,00	104'839.85	0,00	104'839.85	0,00
INV.050286	11.08.2022	140'000	Restauro opere urgenti negli spazi pubblici	140'000	2 %		Rimborso opere d'arte acquistate dal MAS	0,00	0,00	104'839.85	0,00	104'839.85	0,00
							Restauro opere urgenti negli spazi pubblici	0,00	0,00	2'980.00	0,00	2'980.00	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
							0,00	0,00	2'980,00	0,00	2'980,00	0,00
			CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI			Restauero opere urgenti negli spazi pubblici	299'163.50	0.00	81'650.00	0.00	380'813.50	0.00
			Cantone				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050087	05.12.2013	86'000	PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Anziona / Via San Gottardo - Via Tesserete	86'000	0 %	PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Anziona / Via San Gottardo - Via Tesserete	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050097	12.12.2013	171'645	Corpo Volontari Luganesi: contributo per nuove divise e fucili	171'645	90 %	Corpo Volontari Luganesi: contributo per nuove divise e fucili	153'863.40	0,00	0,00	0,00	153'863.40	0,00
INV.050202 *	28.03.2019	113'000	Parrocchia di Barbengo: contributo per il restauro della Chiesa San Carlo Borromeo (1 tappa)	113'000	100 %	Parrocchia di Barbengo: contributo per il restauro della Chiesa San Carlo Borromeo (1 tappa)	88'000.00	0,00	25'000.00	0,00	113'000.00	0,00
INV.050204	04.04.2019	70'000	Circolo Velico di Lugano: contributo per i lavori di adattamento e migliona del loro pontile-frangiflutto	70'000	70 %	Circolo Velico di Lugano: contributo per i lavori di adattamento e migliona del loro pontile-frangiflutto	50'300.10	0,00	0,00	0,00	50'300.10	0,00
INV.050247	19.11.2020	5'700	Oratorio di S. Francesco, Barbengo: contributo per i restauri della copertura in coppi, della croce metallica del campanile e per il ripristino del timone della facciata	5'700	0 %	Oratorio di S. Francesco, Barbengo: contributo per i restauri della copertura in coppi, della croce metallica del campanile e per il ripristino del timone della facciata	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050258	18.03.2021	100'000	Ufficio Patrimonio: contributo per i restauri di Beni Culturali protetti	100'000	40 %	Ufficio Patrimonio: contributo per i restauri di Beni Culturali protetti	7'000.00	0,00	26'650.00	0,00	33'650.00	0,00
INV.050296	22.12.2022	50'000	Patriziato di Bogno: contributo per la Capanna San Lucio	50'000	0 %	Patriziato di Bogno: contributo per la Capanna San Lucio	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050297	22.12.2022	50'000	Fondazione ESASO (European School for Advanced Studies in Ophthalmology): contributo per il trasloco e adeguamento sala	50'000	0 %	Fondazione ESASO (European School for Advanced Studies in Ophthalmology): contributo per il trasloco e adeguamento sala	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050277	24.02.2022	125'500	PR-CIPPS: progetto di riqualifica della Roggia - Barbengo	125'500	30 %	PR-CIPPS: progetto di riqualifica della Roggia - Barbengo	0,00	0,00	30'000.00	0,00	30'000.00	0,00
			Comuni e consorzi comunali				0.00	0.00	30'000.00	0.00	30'000.00	0.00
			ALTRE USCITE ATTIVATE				730'282.47	57'933.30	269'330.45	76'891.61	999'612.92	134'824.91
INV.050056	21.09.2011	200'000	Realizzazione nuovo stradano cittadino	200'000	90 %	Realizzazione nuovo stradano cittadino	560'469.59	45'643.30	189'918.67	32'500.00	750'388.26	78'143.30
INV.050206	02.05.2019	100'000	Studio per la definizione di una strategia di gestione territoriale per i quartieri di Val Colla, Sonvico, Villa Luganese, Cadro e il comune di Capriasca	100'000	70 %	Realizzazione nuovo stradano cittadino	111'065.25	0,00	15'724.20	0,00	126'789.45	0,00
							22'356.64	0,00	53'903.37	7'500.00	76'260.01	7'500.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2022: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2021		Movimenti 2022		Situazione al 31.12.2022	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.050215	08.08.2019	24'350	CIPPS: Studio di fattibilità Via Fignino a Barbengo - sistemazione, riqualifica e messa in sicurezza	24'350	90 %	INV.0502206.01	22356.64	0.00	53903.37	7'500.00	76'260.01	7'500.00
INV.050224	06.02.2020	147'000	Gandria: valorizzazione comparto	147'000	99 %	INV.050215.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050229	05.03.2020	119'332	Piani di mobilità aziendale comprensoriale centro-nord	119'332	90 %	INV.050224.01	140'350.10	0.00	0.00	0.00	140'350.10	0.00
INV.050235	10.06.2020	160'000	Dicastero Pianificazione, Ambiente e Mobilità: studi diversi	160'000	80 %	INV.050229.01	97'805.60	0.00	160'77.50	25'000.00	113'983.10	25'000.00
INV.050246 *	29.10.2020	40'000	TriMa - progetto di massima percorso ciclo-pedonale Città Alta / Iratta Nord	40'000	100 %	INV.050235.01	142'244.80	45'643.30	34'080.40	0.00	176'325.20	45'643.30
INV.050255	11.03.2021	51'000	Piazza Chiatone - Breganzona: studio di fattibilità della riqualifica del comparto	51'000	55 %	INV.050246.01	0.00	0.00	27'064.05	0.00	27'064.05	0.00
INV.050256	11.03.2021	30'000	Poligono di tiro Lugano-Trevano: mandato per l'indagine OSit	30'000	100 %	INV.050255.01	0.00	0.00	27'064.05	0.00	27'064.05	0.00
INV.050265 *	17.06.2021	12'000	Ciclopedonale Paradiso-Melide: piano di massima per la Galleria Capo di San Martino	12'000	100 %	INV.050256.01	14'647.20	0.00	9'569.15	0.00	24'216.35	0.00
INV.050276	24.02.2022	55'000	Piazzale Ex-scuole: preparazione del concorso d'architettura	55'000	50 %	INV.050276.01	0.00	0.00	13'500.00	0.00	13'500.00	0.00
			Altre uscite da attivare				169'812.88	12'290.00	79'411.78	44'391.61	249'224.66	56'681.61
INV.050173	22.03.2018	100'000	Label "Città dell'energia": certificazione	100'000	90 %	INV.050173.01	75'197.55	12'290.00	0.00	0.00	75'197.55	12'290.00
INV.050192 *	18.10.2018	200'000	Progetto Interreg VerdeVale	200'000	100 %	INV.050192.01	94'615.33	0.00	69'411.77	44'391.61	164'027.10	44'391.61
INV.050271	07.10.2021	15'000	Studio e piano d'azione contro il littering	15'000	65 %	INV.050271.01	94'615.33	0.00	69'411.77	44'391.61	164'027.10	44'391.61
							0.00	0.00	10'000.01	0.00	10'000.01	0.00
							0.00	0.00	10'000.01	0.00	10'000.01	0.00

DETTAGLIO VALORI

ALLIBRATI

DEL COMUNE

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
123000000000	Terreni diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
123000000001	Sedime ex TPL a Cornaredo	529'000.00	0.00	0.00	529'000.00
123000000002	Sedime posteggi via Lambertenghi	2'544'000.00	0.00	0.00	2'544'000.00
123000000003	Terreno via Tassino, mapp. 2259	0.00	0.00	0.00	0.00
123000000004	Terreno via Ciani, mapp. 1780	0.00	0.00	0.00	0.00
123000000005	Terreno Nosera (Cadro)	230'200.00	0.00	0.00	230'200.00
123000000006	Terreni diversi (Cadro)	564'000.00	0.00	0.00	564'000.00
123000000007	Terreni diversi (Sonvico)	19'300.00	0.00	0.00	19'300.00
123000000008	Terreni Zona ZEIC (Valcolla)	184'472.14	0.00	0.00	184'472.14
123000000009	Terreno via Sottrosio mapp. No. 995 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12300000	Terreni patrimoniali	4'070'972.14	0.00	0.00	4'070'972.14
123001000000	Case popolari 1948 - via Trevano 103/113	3'059'046.60	0.00	-45'885.70	3'013'160.90
123001000001	Autosilo Nuovo Centro Culturale - Patrimoniale	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000002	Case popolari 1964 - via Trevano 115/121	6'638'121.91	0.00	-99'571.83	6'538'550.08
123001000003	Caserma pompieri - via Trevano 123/125	5'757'683.36	225'960.61	-86'365.25	5'897'278.72
123001000004	Casa a carattere sociale - via Torricelli 2/6	4'012'919.15	0.00	-60'193.79	3'952'725.36
123001000005	Case popolari - via Pico	3'007'244.01	0.00	-45'108.66	2'962'135.35
123001000006	Stabile ex Steger - via Besso 38	544'216.37	0.00	-8'163.25	536'053.12
123001000007	Stabile ex Nosedà - via Ciseri 1	2'079'542.28	0.00	-31'193.13	2'048'349.15
123001000008	Stabile ex Gujoni - via Ciseri 3	2'557'370.75	0.00	-38'360.56	2'519'010.19
123001000009	Stabile ex Foglia - la Comacina	1'743'703.30	0.00	-26'155.55	1'717'547.75
123001000010	Stabile ex autorimessa - via Speranza	136'567.78	0.00	-2'048.52	134'519.26
123001000011	Masserizi	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000012	Stabile ex Crespo - via Concordia	187'656.89	0.00	-2'814.85	184'842.04
123001000013	Stabile via Riviera 36	119'576.70	0.00	-1'793.65	117'783.05
123001000014	Stabile ex Rezzonico - Viotto Centrale	9'133.97	-9'133.97	0.00	0.00
123001000015	Stabile ex Rezzonico - via Discepoli	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000016	Stabile ex Taddei - salita degli ulivi	137'033.17	0.00	-2'055.50	134'977.67
123001000017	Cooperativa Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000018	Stabile via Bassone, Aldesago	376'186.62	0.00	-5'642.80	370'543.82
123001000019	Stabile via della Posta (resto al gruppo 143)	699'131.04	0.00	-10'486.97	688'644.07
123001000020	Stabile via Francini	5'028'295.59	0.00	-75'424.43	4'952'871.16
123001000021	Stabile Salita dei Frati	3'049'642.80	0.00	-45'744.64	3'003'898.16
123001000022	Stabile via Curti	119'576.70	0.00	-1'793.65	117'783.05
123001000023	Chioschi, buvette e vetrinette	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000024	Appartamenti di servizio	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000025	Stabile ex Bollag - viale dei Faggi	483'543.82	0.00	-7'253.16	476'290.66
123001000026	Stabile via Maderno	4'692'798.16	0.00	-70'391.97	4'622'406.19
123001000027	Stabile via Zurigo	1'598'138.52	0.00	-23'972.08	1'574'166.44
123001000028	Stabile ex Borsa Somazzi Morcote	23'050.49	0.00	-345.76	22'704.73

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
123001000029	Stabile via Fusoni	9'815'765.02	0.00	-147'236.48	9'668'528.54
123001000029	Stabile via Fusoni: sostituzione ascensori	153'528.85	0.00	-2'302.93	151'225.92
123001000030	Villa Negroni - Vezia	1'571'036.68	0.00	-23'565.55	1'547'471.13
123001000030	Villa Negroni - opere diverse	132'803.33	0.00	-1'992.05	130'811.28
123001000031	Villa Argentina - corso Elvezia 26	2'252'293.87	0.00	-33'784.41	2'218'509.46
123001000032	Osteria del Porto, Casarate	762'168.10	0.00	-11'432.52	750'735.58
123001000033	Chioschi centro d'interscambio TPL Lugano centro	1'106'219.12	0.00	-16'593.29	1'089'625.83
123001000034	Stabile ex Garzoni - via Ferri 19	1'079'681.79	0.00	-16'195.23	1'063'486.56
123001000035	Rustico di Colorino a Davesco-Soragno	85'536.64	0.00	-1'283.05	84'253.59
123001000036	Immobilie: ex Spohr, mapp. 266, 273 Pregassona	170'200.43	0.00	-2'553.01	167'647.42
123001000037	Imm. e terreno ex Giorgetti, mapp. 328 Pregassona	256'609.91	0.00	-3'849.15	252'760.76
123001000038	Imm. e terreno capannone, mapp. 450 Pregassona	281'921.76	0.00	-4'228.83	277'692.93
123001000039	Imm. e terreno e strada, mapp. 538 Pregassona	325'562.89	0.00	-4'883.44	320'679.45
123001000040	Immobilie a San Bernardino, mapp. 1503 Mesocco	776'305.85	1'667.15	-777'973.00	0.00
123001000041	Stabile d'appartamenti Girasole	5'476'284.99	0.00	-82'144.27	5'394'140.72
123001000042	Casa comunale alla Chiesa Barbengo	432'047.29	0.00	-6'480.71	425'566.58
123001000043	Sistemazione appartamenti di stabili di reddito	3'247'201.28	0.00	-48'708.02	3'198'493.26
123001000044	Tinteggio vani scale di 10 stabili di reddito	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000045	Stabili via Trevano: prod. acqua calda centralizz.	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000046	Fabbricati Funicolare Lugano-Stazione	102'120.27	0.00	-1'531.80	100'588.47
123001000047	Fabbricati Funicolare degli Angioli	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000048	Stabile ex Termica	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000049	Casa Luce	1'648'762.23	0.00	-24'731.43	1'624'030.80
123001000050	Stabile via degli Orti	1'857'366.89	0.00	-27'860.50	1'829'506.39
123001000051	Altri immobili di reddito Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000052	Casa Pantrovà (Carona)	1'089'282.85	0.00	-16'339.24	1'072'943.61
123001000053	Osservatorio Calina (Carona)	1'053'846.22	0.00	-15'807.69	1'038'038.53
123001000054	Proprietà ex Don Orione (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000055	Ufficio postale e appartamento - Dino (Sonvico)	8'728.23	0.00	-130.92	8'597.31
123001000056	Palazzo Civico (parte patrimoniale)	146'611.64	0.00	-2'199.17	144'412.47
123001000057	Via al Chioso 9 (Liceo Galileo Galilei)	65'639.05	0.00	-984.59	64'654.46
123001000058	Immobilie e terreni, mapp. 419 Aranno	251'080.00	0.00	0.00	251'080.00
123001000059	Immobilie diversi: agg. trasmissione ascensori	43'893.31	0.00	-658.40	43'234.91
123001000060	Parco San Michele - risanamento cisterna	5'222.29	0.00	-78.33	5'143.96
123001000061	Via alla Chiesa 1 a Barbengo: interventi diversi	30'122.77	0.00	-451.84	29'670.93
123001000062	Circolo Velico Lugano: rifacimento terrazza	14'860.69	0.00	-222.91	14'637.78
123001000063	Mappale 272 RFD Lugano-Pregassona	434'995.21	0.00	-6'524.93	428'470.28
123001000064	Immobilie di reddito: ristruttur. e manut. straord.	329'245.01	1'228'940.34	-4'938.68	1'553'246.67
Conto di bilancio CAP 12310000	Stabili patrimoniali	81'067'124.44	1'447'434.13	-1'978'432.07	80'536'126.50
123002000000	Terreno al piano della stampa	38'000.00	0.00	0.00	38'000.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
123002000001	Terreno Lucchini a Manno	198'000.00	0.00	0.00	198'000.00
123002000002	Terreno, mapp. 2620 Lugano (feder. Esercenti)	0.00	0.00	0.00	0.00
123002000003	Terreni alla Bozzoreda Pregassona	1'215'217.90	0.00	0.00	1'215'217.90
123002000004	Sedime via al Nido (dir. di superficie al Cantone)	0.00	0.00	0.00	0.00
123002000005	Terreni: Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
123002000006	Terreni: Viganello	18'360.00	0.00	0.00	18'360.00
123002000007	Terreni: Breganzona	191'987.90	0.00	0.00	191'987.90
123002000008	Immobili terreni di riserva: Quartiere di Barbengo	908'000.00	0.00	0.00	908'000.00
123002000009	Sedime via al Nido e via al Ponte	3'300'000.00	0.00	0.00	3'300'000.00
123003000000	Orti familiari	0.00	0.00	0.00	0.00
123003000001	Ristrutturazione Canvetto Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12320000	Altre proprietà patrimoniali	5'869'565.80	0.00	0.00	5'869'565.80
124000000000	Vendita Autocarro rifiuti DSU	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12400000	Mobile, macchine, veicoli, attr., instal.	0.00	0.00	0.00	0.00
129000000000	Quote Centrale Comuni Svizzeri (CCS)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12900000	Altri investimenti in beni patrimoniali	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000000	Terreno: Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000001	Proprietà Saroli	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000002	Parco al Tassino	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000003	Parchi e giardini Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000004	Terreno Brägger in zona S. Maurizio	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000005	Zona di svago a Besso	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000006	Zona di svago a Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000007	Giardino pubblico Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000008	Zona di svago a Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000009	Sistemazione parco giochi ad Aldesago	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000010	Zona di svago al Cassone a Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000011	Formazione di un vigneto sperimentale a Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000012	Pavimentazione in mat. sintetico dei campi rionali	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000013	Int. di ris. e salvaguardia del patrimonio verde	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000014	Ristrutturazione giardino piazzale P. Pelli	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000015	Acquisto alberi per arricchimento patrimonio verde	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000016	Parco Ciani	1'798'616.58	0.00	-71'944.66	1'726'671.92
140000000017	Sedime via al Chioso (ex Campi)	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000018	Ristr. e ampliamento giardino della circolazione	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000019	Zone di svago nei quartieri cittadini	4'364'387.24	0.00	-174'575.49	4'189'811.75
140000000020	Parco giochi San Giuseppe Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000021	Parchi e boschi: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000022	Terreni: Quartiere di Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000023	Terreni: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
140000000024	Terreni non edificati: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000025	Terreno Pellegatta (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000026	Alberatura cittadina: monitoraggio della salute	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000027	Manutenz. aree esterne e campi gioco (2016-2020)	421'507.24	0.00	-16'860.29	404'646.95
140000000028	Riqualfica zona Belvedere e nuovo parco sculture	0.01	0.00	0.00	0.01
140000000029	Manutenzione straordinaria parchi cittadini	2'078'627.43	1'043'527.16	-83'145.10	3'039'009.49
140000000030	Manut. straord. aree gioco e campi rionali	3'193'752.84	1'227'648.75	-127'750.11	4'293'651.48
140000000031	Elaborazione linee guida gestione verde	93'183.06	22'232.00	-931.83	114'483.23
140000000032	Risanamento patrimonio arboreo	619'780.18	239'375.75	-24'791.21	834'364.72
140000000033	Parco Viarno: progettaz. e reportage fotografico	822'193.88	291'452.25	-32'887.76	1'080'758.37
Conto di bilancio CAP 14000000	Parchi e giardini	13'392'048.46	2'824'235.91	-532'886.45	15'683'397.92
140100000000	Centro raccolta rifiuti vegetali Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000001	Centro raccolta rifiuti vegetali Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000002	Centro raccolta rifiuti vegetali Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000003	Centro raccolta rifiuti vegetali Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000004	Centro raccolta rifiuti vegetali Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000005	Centro raccolta rifiuti vegetali Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000006	Centro raccolta rifiuti vegetali Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000007	Discarica rifiuti organici: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000008	Terreno Lembro: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000009	Piazze raccolta rifiuti: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000010	Sedime ex ARL: Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000011	Terreno: ex Pedretti, mapp. 43 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000012	Terreno: ex Danzi-Scurio, mapp. 98 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000013	Terreno: ex Mazzuchelli, mapp. 148 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000014	Terreno: ex Spohr, mapp. 266-273 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000015	Terreno: ex Villa, mapp. 329 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000016	Terreno: ex Mates-Toricelli, mapp. 820 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000017	Terreno: zona Probello, mapp. 836 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000018	Terreno: ex UBS, mapp. 1010 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000019	Terreno: ex Maraini, mapp. 1014 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000020	Terreno: ex Maraini, mapp. 1015 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000021	Terreno: ex Maraini, mapp. 1016 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000022	Terreno: ex Maraini, mapp. 1017 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000023	Terreno: ex Boglia, mapp. 1381 Pregassona	657'413.29	0.00	-26'296.53	631'116.76
140100000024	Terreno: zona Ronco, mapp. 1634 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000025	Terreno: località Seli, mapp. 570 Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000026	Terreno: località Seli, mapp. 569 e 935 Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000027	Terreno: località Seli, mapp. 568 Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000028	Terreno: ex Bernardoni, mapp. 122 Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
140100000029	Terreni, parchi (Sonvico)	1'107'378.72	0.00	-44'295.15	1'063'083.57
140100000030	Terreno mappale no. 212 (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000031	Piazze raccolta rifiuti (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000032	Sotto la Chiesa - mapp. 219 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000033	Mapp. 149, vincolato per posteggi (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 14010000	Terreni vincolati a scopi pubblici	1'764'792.01	0.00	-70'591.68	1'694'200.33
140200000000	Proprietà Rusca-Soldati via al Nido	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000001	Terreno Giorgetti in località Bavosa	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000002	Terreni località S. Domenico	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000003	Terreno ex Habel a Caprino	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000004	Terreni di PR Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000005	Acquisto sedime, mapp. 929 Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000006	Acquisto mappali diversi Bré	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000007	Sezione Lugano, mapp. 724	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000008	Terreno, mapp. 2357 Lugano	2'342'191.05	0.00	-93'687.64	2'248'503.41
140200000009	Terreni non edificati (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000010	Terreno via Sottosio mapp. 8S8 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000011	Terreni di riserva - Valcolla (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000012	Lugano-Cadro (permuta), mapp. 833	76'230.00	0.00	-762.30	75'467.70
140200000013	Lugano-Cadro (ex CMC), mapp. 925	4'414'500.00	0.00	-176'580.00	4'237'920.00
Conto di bilancio CAP 14020000	Zone e terreni riserva	6'832'921.05	0.00	-271'029.94	6'561'891.11
141000000000	Strade	18'928'557.41	817'402.58	-2'460'712.46	17'285'247.53
141000000001	Strade (Cadro)	1'438'792.01	118'371.26	-187'042.96	1'370'120.31
141000000002	Sentiero Cagn (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000003	Strade comunali (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000004	Opere stradali (Sonvico)	2'015'483.99	11'300.00	-262'012.92	1'764'771.07
141000000005	Paletti sentieri (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000006	Via Centro scolastico (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000007	Sistemazione V.Pronuovo (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000008	Urbanizzazione Ronchetti (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000009	Cedimento strada parte bassa (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000010	Sistemazione strada Spine (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000011	Mod.traffico V.Circonvallazione (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000012	Moderazione traffico v.dei Circoli (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000013	Zona 30 km/h comprensorio comunale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000014	Sistemazione sentiero Ciapele (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000015	Via dei Circoli, Via Circonvallazione (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000016	Sistemazione str. Chiesa-Municipio (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000017	Asfalt.Vie:Al Tiro;Novale; D.della Vecchia (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000019	Patrimonio stradale 2 tappa Barbengo	0.00	2'050.00	0.00	2'050.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
141000000019	Potenz. PGS Lugano fase 1: Barbengo (strada)	16'693.50	54'024.80	-1'836.29	68'882.01
141000000023	Patrimonio stradale 2 tappa Breganzona	1'321'524.30	11'992.80	-171'798.16	1'161'718.94
141000000024	Acquisto mapp. 491 Cadro	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000025	Patrimonio stradale 2 tappa Carabbia	14'338.11	0.00	-1'863.95	12'474.16
141000000025	Carabbia: riqualifica del nucleo	953'821.78	-308'608.35	-123'996.83	521'216.60
141000000026	Potenz. PGS Lugano fase 1: Carona (strada)	920'067.40	578'549.62	-119'608.76	1'379'008.26
141000000032	Patrimonio stradale 2 tappa Cureggia	14'231.27	0.00	-1'850.07	12'381.20
141000000033	Patrimonio stradale 2 tappa Davesco-Soragno	0.00	5'280.55	0.00	5'280.55
141000000034	Patrimonio stradale 2 tappa Gandria	14'206.35	0.00	-1'846.83	12'359.52
141000000035	Patrimonio stradale 2 tappa Lugano vecchia	5'735'029.65	765'789.30	-745'553.85	5'755'265.10
141000000035	Arredo urbano Via Pretorio-Magatti-Posta	51'805.13	0.00	-6'734.67	45'070.46
141000000035	Via ai Ronchi: riqualifica (strada)	1'961.25	0.00	-1'961.25	0.00
141000000035	Riordino infr. Centro (pav. pietra navale)	7'332'326.10	1'319'620.35	-953'202.39	7'698'744.06
141000000035	Potenz. PGS Lugano fase 1: vecchia Lugano (strada)	411'039.50	195'025.60	-411'039.50	195'025.60
141000000035	Nuova Via Orti a Molino Nuovo	7'612.81	551'498.00	-989.67	558'121.14
141000000035	Via Cortivo: passo pubblico pedonale	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000035	Via Basilea: interventi stradali	238'700.45	-273'793.22	-31'031.06	-66'123.83
141000000035	Sviluppo Lungolago: approfondimenti preliminari	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000035	Masterplan Lungolago: fase 2 bando gara	417'723.03	7'888.80	-54'303.99	371'307.84
141000000035	Strada Alesago-Bre': messa in sicurezza	3'082'448.43	879'863.90	-400'718.30	3'561'594.03
141000000037	Patrimonio stradale 2 tappa Pambio-Noranco	4'843.29	0.00	-629.63	4'213.66
141000000037	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pambio (strada)	32'923.71	0.00	-4'280.08	28'643.63
141000000037	Pedemontana: tratto ciclopiste e sistemazione	78'706.39	-14'785.05	-10'231.83	53'689.51
141000000038	Patrimonio stradale 2 tappa Pazzallo	77'805.13	0.00	-10'114.67	67'690.46
141000000039	Patrimonio stradale 2 tappa Pregassona	2'205'760.07	23'998.75	-286'748.81	1'943'010.01
141000000039	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pregassona (strada)	111'842.65	156'003.60	-12'302.69	255'543.56
141000000039	Nuova rotonda su viale Cassone	102'280.65	44'657.00	-11'250.87	135'686.78
141000000039	Via Selvapiana Pregassona: allargamento	1'309.30	3'993.50	-144.02	5'158.78
141000000040	Patrimonio stradale 2 tappa Sonvico	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000040	Potenz. PGS Lugano fase 1: Sonvico (strada)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000040	Riqualifica nucleo Sonvico - strada	560'367.16	694'870.45	-72'847.73	1'182'389.88
141000000042	Patrimonio stradale 2 tappa Viganello	815'803.62	182'967.72	-106'054.47	892'716.87
141000000042	Potenz. PGS Lugano fase 1: Viganello (strada)	32'204.60	70'141.35	-3'542.51	98'803.44
141000000043	Patrimonio stradale 2 tappa Villa Luganese	328'228.48	0.00	-42'669.70	285'558.78
141000000044	Piste ciclabili	1'279'360.07	392'233.15	-166'316.81	1'505'276.41
141000000046	Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio	10'146.96	8'121.55	-1'319.10	16'949.41
141000000047	Interv. miglioramenti sicurezza stradale	2'078'070.11	575'507.65	-270'149.11	2'383'428.65
141000000048	Collettore di collegamento zona Rosone	29'012.10	0.00	-5'802.42	23'209.68
141000000049	Zona Bignò a Sonvico: rifacimento collettore	3'807.20	0.00	-761.44	3'045.76
141000000050	Rinnovo arredo urbano e segnaletica turistica	272'980.58	230'267.42	-35'487.48	467'760.52

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
Conto di bilancio CAP 14100000	Strade, strade pedonali e ciclabili	50'941'814.54	7'104'233.08	-6'978'757.28	51'067'290.34
141100000009	Riqualifica piazza sagrato Chiesa Carona	15'706.48	0.00	-2'041.84	13'664.64
141100000018	Piazza Luini	1'285'541.75	-51'842.55	-167'120.43	1'066'578.77
141100000018	Stazione FFS: sist. piazza e adiacenze	1'471'592.95	0.00	-191'307.08	1'280'285.87
141100000018	Sist. piazzetta Besso imbocco Cortivallo	82'759.58	0.00	-10'758.75	72'000.83
141100000020	Acquisizione posteggio pubblico Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
141100000027	Studio di fattibilità piazza Dino: concorso	22'715.92	5'858.88	-2'953.07	25'621.73
141200000000	Piazze, posteggi e strade pedonali	483'206.66	1'177.80	-62'816.87	421'567.59
141200000001	Posteggio Roggia (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000002	Posteggio Monde (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000003	Posteggio Trecciò (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000004	Posteggi comunali - autosili (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000005	Terreno per posteggio Spine (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000014	PVP: sistemazione posteggi Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000022	PVP: modifiche posteggi comunali di Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000023	PVP: modifiche posteggi Lido di Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000023	Aggiornamento area camper Tassino	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000023	Cortivo-riva bianca: risanamento parcheggio	1'877'928.59	0.00	-244'130.72	1'633'797.87
141200000033	Rifacimento posteggi Villa Negroni, Vezia	175'231.34	0.00	-22'780.07	152'451.27
Conto di bilancio CAP 14110000	Piazze, posteggi	5'414'683.27	-44'805.87	-703'908.83	4'665'968.57
141300000001	Canalizzazioni	4'294'648.58	2'013'745.86	0.00	6'308'394.44
141300000002	Canalizzazioni (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000003	Canalizzazioni (Cadro)	113'310.49	0.00	0.00	113'310.49
141300000004	Canalizzazioni (Certara)	-7'341.25	0.00	0.00	-7'341.25
141300000005	Canalizzazioni (Sonvico)	753'285.28	0.00	0.00	753'285.28
141300000006	Canalizzazioni Nucleo (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000007	Canalizzazioni fase 2 (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000008	Canalizzazioni Termenala (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000009	Canalizzazioni comunali (Cimadera)	595'133.39	0.00	0.00	595'133.39
141300000010	Canalizzazioni zona Nucleo (Bogno)	314'162.80	0.00	0.00	314'162.80
141300000011	Canalizzazioni (Valcolla)	134'807.23	0.00	0.00	134'807.23
141300000012	Canalizzazioni nucleo Carona (Carona)	62'715.70	0.00	0.00	62'715.70
141300000013	Potenziamento fognature 1996 (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000014	Canalizzazioni v.Sirano/v.Mer-Zarei (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000015	Canalizzazioni urbanizzazione (Carona)	149'891.95	0.00	0.00	149'891.95
141300000016	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Barbengo	300'895.94	0.00	0.00	300'895.94
141300000016	Potenz. PGS Lugano fase 1: Barbengo (Can.)	38'162.22	300'457.90	0.00	338'620.12
141300000017	Canalizzazioni del quartiere di Bogno	-525'602.00	0.00	0.00	-525'602.00
141300000018	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	11'937.79	0.00	0.00	11'937.79
141300000018	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Breganzona	1'097'509.29	5'354.35	0.00	1'102'863.64

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
141300000018	Manutenzione straordinaria canalizzazioni (DSU)	19'533.10	0.00	0.00	19'533.10
141300000018	Potenz. PGS Lugano fase 1: Breganzona (Can.)	24'936.55	0.00	0.00	24'936.55
141300000019	Canalizzazioni del quartiere di Cadro	-104'513.00	0.00	0.00	-104'513.00
141300000019	Manutenzione straordinaria canalizzazioni (DSU)	18'627.18	0.00	0.00	18'627.18
141300000019	Potenz. PGS Lugano fase 1: Cadro (Can.)	53'355.57	0.00	0.00	53'355.57
141300000020	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	1'989.62	0.00	0.00	1'989.62
141300000020	Manutenzione straordinaria canalizzazioni (DSU)	26'602.85	0.00	0.00	26'602.85
141300000020	Riqualifica nucleo tradizionale Carabbia	777'118.23	40'750.50	0.00	817'868.73
141300000021	Canalizzazioni del quartiere di Carona	-70'308.00	0.00	0.00	-70'308.00
141300000021	Potenz. PGS Lugano fase 1: Carona (Can.)	513'729.70	691'059.48	0.00	1'204'789.18
141300000022	Canalizzazioni del quartiere di Certara	-208'990.00	0.00	0.00	-208'990.00
141300000023	Canalizzazioni del quartiere di Cimadera	-250'179.00	0.00	0.00	-250'179.00
141300000025	Canalizzazioni del quartiere di Davesco-Sorango	-2'686.00	0.00	0.00	-2'686.00
141300000025	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	1'989.62	0.00	0.00	1'989.62
141300000025	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Davesco	31'401.38	0.00	0.00	31'401.38
141300000025	Potenz. PGS Lugano fase 1: Davesco (Can.)	56'365.04	0.00	0.00	56'365.04
141300000026	Canalizzazioni del quartiere di Gandria	-48'021.00	0.00	0.00	-48'021.00
141300000027	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Lugano vecchia	7'156'282.69	59'053.04	0.00	7'215'335.73
141300000027	Manutenzione straordinaria canalizzazioni (DSU)	59'509.54	0.00	0.00	59'509.54
141300000027	Stazione FFS: canalizzazioni scala Cattedrale	206'692.16	0.00	0.00	206'692.16
141300000027	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	111'680.00	0.00	0.00	111'680.00
141300000027	Riordino infr. Centro (canalizzazione)	71'934.58	52'022.00	0.00	123'956.58
141300000027	Potenz. PGS Lugano fase 1: vecchia Lugano (Can.)	1'240'949.36	379'848.59	0.00	1'620'797.95
141300000027	Potenz. PGS Lugano fase 1: Brè (Can.)	12'454.70	0.00	0.00	12'454.70
141300000027	Via Basilea: interventi infrastrutturali	1'132'815.17	42'413.20	0.00	1'175'228.37
141300000028	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pambio-Noranco	42'797.75	0.00	0.00	42'797.75
141300000028	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pambio (Can.)	229'806.68	7'733.80	0.00	237'540.48
141300000029	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	5'968.99	0.00	0.00	5'968.99
141300000029	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pazzallo	103'968.91	0.00	0.00	103'968.91
141300000029	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pazzallo (Can.)	189'276.98	0.00	0.00	189'276.98
141300000030	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	3'979.25	0.00	0.00	3'979.25
141300000030	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pregassona	1'039'344.93	1'749.95	0.00	1'041'094.88
141300000030	Manutenzione straordinaria canalizzazioni (DSU)	68'320.47	0.00	0.00	68'320.47
141300000030	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pregassona (Can.)	680'884.76	411'124.69	0.00	1'092'009.45
141300000031	Canalizzazioni del quartiere di Sonvico	-331'336.38	0.00	0.00	-331'336.38
141300000031	Potenz. PGS Lugano fase 1: Sonvico (Can.)	116'114.86	630'766.90	0.00	746'881.76
141300000031	Riqualifica nucleo Sonvico - canalizzazioni	735'905.70	17'995.77	0.00	753'901.47
141300000032	Sistemazione collettore consortile a Insonne	44'171.71	0.00	0.00	44'171.71
141300000033	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	3'979.25	0.00	0.00	3'979.25
141300000033	Potenz. PGS Lugano fase 1: Viganello (Can.)	238'976.36	182'347.03	0.00	421'323.39

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
141300000034	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Villa Luganese	61'913.65	0.00	0.00	61'913.65
141300000035	Canalizzazioni (CDA Valcolla)	1'003'071.50	0.00	0.00	1'003'071.50
141300000036	Zona Bignò a Sonvico: rifacimento collettore	10'000.00	0.00	0.00	10'000.00
141300000037	Nuovo collettore zona Rosone a Sonvico	363'495.18	0.00	0.00	363'495.18
Conto di bilancio CAP 14120000	Canalizzazioni	22'777'428.00	4'836'423.06	0.00	27'613'851.06
141400000000	Contributi LALIA	-397'761.45	0.00	0.00	-397'761.45
Conto di bilancio CAP 14130000	Opere di depurazione	-397'761.45	0.00	0.00	-397'761.45
141800000000	Strade, piazze, sentieri, posteggi (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141800000001	Strade, piazze, sentieri, posteggi (Valcolla)	657'191.79	0.00	-85'434.93	571'756.86
141800000002	Strade, piazze, sentieri, posteggi (Certara)	741'593.72	0.00	-96'407.18	645'186.54
Conto di bilancio CAP 14180000	Opere del genio civile	1'398'785.51	0.00	-181'842.11	1'216'943.40
141900000001	Altre opere del genio civile	2'036'128.70	97'889.32	-264'696.73	1'284'803.69
141900000002	Opere del genio civile Quartieri: Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000003	Opere del genio civile Quartieri: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000004	Opere del genio civile Quartieri: Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000005	Opere del genio civile Quartieri: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000006	Opere del genio civile Quartieri: Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000007	Opere del genio civile Quartieri: Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000008	Opere del genio civile Quartieri Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000009	Opere premunizione caduta sassi: Barbengo	-578'517.60	0.00	0.00	0.00
141900000010	Sistemazione riale Navino-Masciot: Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000011	Opere del genio civile Lugano Airport	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000012	Alluvione (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000013	Arginatura Marda (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000014	Danni alluvione 1981 (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000015	Alluvione 15.07.2001 (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000016	Riali Mossago/Canone (Cadro)	261'816.56	0.00	-34'036.15	227'780.41
141900000017	Incanalamento Lengina (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000018	Opere del genio civile (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000019	Danni Alluvione 2001 (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000020	Frana zona Falegnameria (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000021	Monitoraggio Bruga Poma (Bogno)	-6'000.00	0.00	0.00	0.00
141900000022	Danni da alluvione 2001 (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000023	Riale Briglia Spine (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000024	Monitoraggio frana Pianone (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000025	Risanamento frana Quadroni (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000026	Risanamento nucleo fase 2 (Carona)	1'036'693.41	0.00	-134'770.14	901'923.27
141900000027	Sistemazione fiume Cassarate (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000028	Ripristino riali Cossio/Canone (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000029	Altre opere del genio civile (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
141900000030	Altre opere del genio civile (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000031	Muro di sostegno zona Costa (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000032	Progetto A-B-C Canone/Lengina/Sirano (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000033	Ripristino riali SiranofCanone/Lengina (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000034	Opere di sistemazione e premunizione territorio	489'285.97	18'595.23	-63'607.18	444'274.02
141900000035	Monitoraggio frana Bogno-Planone (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000036	Partecipazione sistemazione Pratore di Trevano	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000037	Sistemazione riale località Insone (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000038	Sistemazione muro instabile a Maglio di Colla	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000039	Riale zona Cavedu a Bogno; danni eventi piovosi	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000040	Realizzazione pareti foniche FFS	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000041	Messa in sicurezza Scuderia San Lucio	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000042	Comparto di Gandria: valorizzazione	1'044'471.75	130'711.30	-135'781.33	1'039'401.72
Conto di bilancio CAP 14190000	Altre opere del genio civile	4'283'878.79	247'195.85	-632'891.53	3'898'183.11
143000000002	Aeroporto di Agno e terreni adiacenti	7'590'869.14	237'666.25	-417'497.80	7'411'037.59
143000000003	Serre al piano della Stampa	144'504.15	0.00	-7'947.73	136'556.42
143000000004	Centro servizi comunali alla Resega	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000005	Immobili amministrativi a Castagnola e Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000006	Stabile in via della Posta (resto al gruppo 123)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000007	Palazzo Civico	836'159.79	342'450.26	-45'988.79	1'132'621.26
143000000007	Progetto restyling Sala Municipio	115'145.35	0.00	-6'332.99	108'812.36
143000000008	Pontili di attracco alla Lanchetta	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000009	Pontili di attracco Belvedere	547'659.90	0.00	-30'121.29	517'538.61
143000000010	Pontili di attracco a San Rocco e Caprino	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000011	Palazzo ex municipio di Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000012	Allacciamento al gas naturale diversi stabili amm.	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000013	Archivio amministrativo Corso Elvezia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000014	Complesso alla Foce (porto e altre strutture)	777'435.20	0.00	-42'758.94	734'676.26
143000000015	Progettazione nuovi magazzini alla Stampa	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000016	Studio realizzazione nuova caserma Cornaredo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000017	Pontile rivetta Tell	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000018	Autorimessa pompieri e archivi amministrativi	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000019	Terreno: ex Carmine, mapp. 719 Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000020	Avviamento aggregazioni: front/back offices	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000021	Casa comunale Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000022	Casa comunale e scuole: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000023	Edificio sala riunioni: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000024	Casa comunale: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000025	Magazzino comunale: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000026	Casa comunale: Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
143000000027	Immobili amministrativi Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000028	Immobili amministrativi Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000029	Immobili mapp. 88 e 1112 Viganello	3'748'922.35	0.00	-206'190.73	3'542'731.62
143000000030	Immobili Casa comunale Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000031	Immobili Casa comunale: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000032	Campo giochi e magazzino Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000033	Immobili Casa comunale: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000034	Magazzini comunali Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000035	Porti Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000036	Magazzino Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000037	Sede Dicastero Servizi Urbani zona Stampa	1'488'260.79	548'236.22	-81'854.34	1'954'642.67
143000000037	Nuova sede DSU: progettazione	3'600'188.16	316'574.00	-198'010.35	3'718'751.81
143000000038	Casa comunale (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000039	Casa comunale (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000040	Casa comunale (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000041	Casa comunale (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000042	Casa comunale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000043	Casa comunale (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000044	Magazzino comunale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000045	Nuova Casa comunale (Cadro)	956'064.40	0.00	-52'583.54	903'480.86
143000000046	Magazzini comunali (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000047	Magazzini pompieri (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000048	Magazzini ex funivia (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000049	Nuovo centro comunale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000050	Ristrutturazione Cancelleria (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000051	Restauro casa della Ragione (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000053	Analisi mapp. 359 Davesco per sede tecnica DSU	9'816.70	0.00	-539.92	9'276.78
143000000054	Acquisto mapp. 1004 Pregassona per Ecocentro	498'387.07	0.00	-27'411.29	470'975.78
143000000055	Archivio Storico: spost. nella ex Casa comunale	303'721.70	0.00	-16'704.69	287'017.01
143000000056	Riva Vela - pontili	169'828.68	0.00	-9'340.58	160'488.10
143000000057	Sist. stabile Mugina per Centro Formazione	212'026.08	0.00	-11'661.43	200'364.65
143000000058	Dragaggio lacustre strutture comunali	111'074.31	0.00	-6'109.09	104'965.22
143000000059	Airport: immobili e strutture esterne	158'390.05	0.00	-8'711.45	149'678.60
143000000060	Stabile ex Swisscom Viganello	217'647.25	1'090'813.80	-11'970.60	1'296'490.45
Conto di bilancio CAP 14300000	Immobili amministrativi	21'486'101.07	2'535'740.53	-1'181'735.55	22'840'106.05
143100000000	Scuola via Lambertenghi	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000000	Scuola elementare Lambertenghi: demol. anfitratto	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000001	Scuola infanzia via Ronchetto	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000002	Scuola montana Nante	0.00	30'951.95	0.00	30'951.95
143100000003	Scuola alla Gerra	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
143100000004	Scuola elementare e scuola infanzia Bertaccio	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000005	Centro scolastico Besso	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000006	Immobili scolastici a Castagnola e Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000007	Scuola infanzia Gemmo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000008	Scuola infanzia Castausio	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000009	Scuola Ruvigliana	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000010	Terreno in via Bassone ad Aldesago	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000011	Palestra scuole di Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000012	Rimozione amianto e posa pannelli fonoassorbenti	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000013	Terreno ex eredi Montorfani, via Ferri	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000014	Terreno ex Rosita Garzoni, via Ferri	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000015	Colonia di Breno	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000016	Rifacimento tetti a falde sedi scolastiche	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000017	Rifacimento facciate e serramenti scuole diverse	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000018	Allacciamento al gas naturale diverse scuole	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000019	Terreno in via Mola	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000020	Scuola di Molino Nuovo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000021	Scuola elementare e scuola infanzia a Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000022	Scuola infanzia Molino Nuovo	870'674.75	14'377.30	-47'887.11	837'164.94
143100000022	Scuola infanzia Molino Nuovo: realizzazione	6'499'947.26	1'861'283.08	-357'497.10	8'003'733.24
143100000023	Scuole infanzia: zone di svago	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000024	Scuola infanzia via Fusoni (ex Taratura)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000025	Stabili scolastici comunali: antincendio	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000026	Man. straordinaria palestre in diverse scuole	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000027	Avviamento aggregazioni: interventi diverse scuole	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000028	Scuole di Cassarate	5'935'061.48	0.00	-326'428.38	5'608'633.10
143100000029	Scuole diverse: interventi di man. straordinaria	3'529'420.78	7'16'684.65	-194'118.14	4'051'987.29
143100000030	Scuola infanzia: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000031	Edifici scolastici e palestre: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000032	Edifici amministrativi e magazzini: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000033	Scuole infanzia e magazzino: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000034	Scuola elementare: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000035	Scuola infanzia: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000036	Immobili scolastici Pregassona	3'162'651.15	0.00	-173'945.81	2'988'705.34
143100000037	Immobili scolastici Viganello	7'933.37	0.00	-436.34	7'497.03
143100000037	Nuovo centro scolastico Viganello: progettazione	1'304'471.06	59'633.55	-71'745.91	1'292'358.70
143100000038	Centro giovanile e mensa scolastica a Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000039	Immobili scolastici Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000040	Immobili scolastici Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000041	Vecchia scuola infanzia a Barbengo	1'832'766.65	0.00	-100'802.17	1'731'964.48

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
143100000042	Nuova scuola elementare a Barbengo	776'433.67	0.00	-42'703.85	733'729.82
143100000043	Immobili scolastici Villa Luganese	0.00	6'457.05	0.00	6'457.05
143100000044	Casa Greina a Campo Blenio	569'117.62	0.00	-31'301.47	537'816.15
143100000045	Centro scolastico (Cadro)	1'593'292.88	1'360'896.88	-87'631.11	2'866'558.65
143100000045	Scuola infanzia e mensa scuola elementare: proget.	527'187.45	19'321.75	-28'995.31	517'513.89
143100000046	Scuola infanzia (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000047	Quota parte nuovo Asilo (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000048	Consorzio Seal: nuovo asilo (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000049	Palestra scuola elementare (Cadro)	0.01	0.00	0.00	0.01
143100000050	Scuola infanzia (Sonvico)	182'041.84	0.00	-10'012.30	172'029.54
143100000051	Scuola elementare progettazione (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000052	Scuola elementare: impianto fotovoltaico (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000053	Parco giochi scuole, mapp. 1490 (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000054	Scuola elem. ristrutturaz. e ampliame. (Sonvico)	699'814.37	0.00	-38'489.79	661'324.58
143100000056	Ristrutturazione mense scolastiche	6'806'681.24	2'137'764.42	-374'367.47	8'570'078.19
143100000057	Interventi sicurezza e manutenzione scuole 18-23	3'072'193.70	901'187.05	-168'970.65	3'804'410.10
143100000058	Nuova scuola infanzia Sonvico	380'952.92	1'652'299.00	-20'952.41	2'012'299.51
143100000059	Scuola infanzia: concorso d'architettura (Cadro)	268'448.29	0.00	-14'764.66	253'683.63
143100000060	Nuova aula Bosco Monte Brè	362'185.34	0.00	-19'920.19	342'265.15
143100000061	Sistemazione esterna scuole Sonvico	25'449.50	693'767.15	-1'399.72	717'816.93
Conto di bilancio CAP 14310000	Immobili scolastici	38'406'725.33	9'454'623.83	-2'112'369.89	45'748'979.27
143200000000	Casa Carlo Cattaneo (archivio storico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000001	Villa Ciani	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000001	Villa Ciani: messa in sicurezza e valorizzazione	28'332.72	0.00	-1'558.30	26'774.42
143200000002	Villa Saroli (museo storico)	32'408.00	698'250.60	-1'782.44	728'876.16
143200000003	Museo Wilhelm Schmid	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000004	Centro civico	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000005	Stabile via alla Foce 1	459'233.41	0.00	-25'257.84	433'975.57
143200000006	Villa Heleneum (museo etnografico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000006	Villa Heleneum: messa isicurezza e valorizzazione	57'845.91	0.00	-3'181.53	54'664.38
143200000007	Allac. al gas naturale diversi stabili culturali	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000008	Palazzo dei Congressi	6'678'822.76	0.00	-367'335.25	6'311'487.51
143200000009	Padiglione Conza	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000010	Villa Malpensata	236'117.27	0.00	-12'986.45	223'130.82
143200000010	MUSEC: realizzazione Biblioteca Gabriele	92'171.19	0.00	-5'069.42	87'101.77
143200000011	Sedime Palace	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000012	Padiglioni Centro Esposizioni MAC	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000013	Immobile viale Cattaneo (ex Fond. Ciani)	3'461'471.32	4'536'339.02	-190'380.92	7'807'429.42
143200000014	Polo culturale area ex Palace	86'732'838.13	0.00	-7'538'857.44	79'193'980.69
143200000014	Complesso LAC: piano manutenzione	82'390.50	0.00	-4'577.25	77'813.25

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
143200000014	LAC: migliori piano P30	201'843.65	0.00	-10'774.97	191'068.68
143200000015	Immobili ricreativi e culturali Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000016	Immobili ricreativi e culturali Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000017	Ex Convento Santa Maria degli Angioli	4'817'388.36	0.00	-264'956.36	4'552'432.00
143200000018	Centro Civico: Quartiere di Carabbia	142'064.47	0.00	-7'813.55	134'250.92
143200000019	Immobili di culto	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000020	Nuova Sala Metrò	966'770.68	0.00	-53'172.39	913'598.29
143200000021	Polo turistico Campo Marzio Nord: 2a fase concorso	195'786.82	49'098.80	-10'768.28	234'117.34
Conto di bilancio CAP 14320000	Immobili ricreativi e culturali	104'185'485.19	5'283'688.42	-8'498'472.39	100'970'701.22
143300000000	Bagno pubblico	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000001	Stadio comunale e impianti sportivi a Cornaredo	0.01	0.00	0.00	0.01
143300000001	Stadio Cornaredo: rifacimento manto erboso	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000002	Piscina coperta	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000003	Campo sportivo Villa Negroni	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000004	Sedime per infrastrutture sportive al Tassino	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000005	Terreno alla Resega mapp. 362	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000006	Nuova pista del ghiaccio Resega	2'276'654.45	6'069.70	-125'215.99	2'157'508.16
143300000007	Studio realizzazione Bocciodromo	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000008	Sedime Lido di Lugano	2'422'647.45	0.00	-133'245.61	2'289'401.84
143300000008	Lido di Lugano: nuovo parco giochi	116'871.52	0.00	-6'427.93	110'443.59
143300000009	Stabile in via al Chioso 10: palestra polisportiva	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000010	Centro sportivo: Breganzona	9'450.00	0.00	-519.75	8'930.25
143300000010	Campo sportivo Pradello: manutenzione erba	0.00	75'390.00	0.00	75'390.00
143300000011	Nuovo spogliatoio campo sportivo nei Piani	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000012	Impianti sportivi Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000013	Impianti sportivi Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000014	Centro sportivo Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000015	Campi da tennis (Carona)	-3'121.94	0.00	3'121.94	0.00
143300000016	Centro sportivo Carona	439'908.53	187'452.05	-24'194.97	603'165.61
143300000017	Area Cornaredo - Polo sportivo e degli eventi	507'930.53	4'907'550.94	-27'936.18	5'387'545.29
143300000017	Polo sportivo e degli eventi (PSE): progettazione	13'697'936.91	1'660'072.26	-753'386.53	14'604'622.64
143300000018	Tennis Club Lugano	216'297.88	0.00	-11'896.38	204'401.50
143300000019	Skatepark: misure di prevenzione e protezione	0.01	0.00	0.00	0.01
143300000020	Lido Riva Caccia: lavori urgenti	0.00	112'000.00	0.00	112'000.00
143300000021	Adeguamento normative infrastrutture sportive	3'059'456.70	1'213'940.58	-168'270.12	4'105'127.16
143300000022	Tennis Club di Carona: ripristino campi da gioco	256'234.79	0.00	-14'092.91	242'141.88
Conto di bilancio CAP 14330000	Impianti sportivi	23'000'266.84	8'162'475.53	-1'262'064.43	29'900'677.94
143400000000	Terreni confinanti con Casa Serena e Primavera	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000001	Casa Primavera	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000001	Casa Primavera: man. straordinaria e migliorie	120'556.84	-15'666.85	-6'630.63	98'259.36

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
143400000002	Casa Serena	7'373'858.60	0.00	-405'562.22	6'968'296.38
143400000003	Nido d'infanzia al Bertaccio	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000004	Residenza al Castagneto	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000005	Residenza Gemmo	1'461'909.83	0.00	-80'405.04	1'381'504.79
143400000006	Casa per anziani e centro di quartiere a Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000007	Allac. al gas naturale diversi stabili sociale	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000008	Residenza Meridiana: Davesco-Soragno	14'374.90	10'369.60	-790.62	23'953.88
143400000008	Residenza Meridiana: manut. straord. e migliori	25'468.20	1'292.40	-1'400.75	25'359.85
143400000009	Immobili a scopo o carattere sociale Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000010	Immobili a scopo o carattere sociale Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000011	Centro polifunzionale e per anziani Pregassona	36'735'663.13	-5'780'778.59	-2'020'461.47	28'934'423.07
143400000012	Centro polifunzionale e per anziani Pregassona	480'849.56	0.00	-26'446.73	454'402.83
143400000013	Casa per anziani l'Orizzonte	240'987.13	2'519'579.05	-13'254.29	2'747'311.89
Conto di bilancio CAP 14340000	Immobili a scopo o carattere sociale	46'453'668.19	-3'265'204.39	-2'554'951.75	40'633'512.05
143500000000	Cimiteri: Lugano	439'196.88	652'321.98	-24'155.83	1'067'363.03
143500000001	Cimiteri: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000002	Cimiteri: Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000003	Cimiteri: Paradiso-Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000004	Cimiteri: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000005	Cimiteri: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000006	Cimiteri: Quartiere di Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000007	Cimiteri: Quartiere di Pregassona	0.01	0.00	0.00	0.01
143500000008	Immobili a Castagnola e Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000009	Centro dialisi di via Madonna	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000010	Autosilo in via Motta	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000011	Autosilo e stazione autopostali in via Balestra	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000012	Servizi igienici diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000012	Rinnovo servizi igienici pubblici	238'558.64	4'131.35	-13'120.73	229'569.26
143500000013	Sedime ex Macello pubblico	142'865.46	25'566.90	-7'857.60	160'574.76
143500000013	Ex Macello: concorso architettura	386'634.73	0.00	-21'264.91	365'369.82
143500000014	Autosilo di Piazza Castello	2'850'595.74	0.00	-156'782.77	2'693'812.97
143500000015	Stabile La Comacina	0.01	0.00	0.00	0.01
143500000016	Centro interscambio TPL Lugano Centro	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000017	Servizi igienici pubblici in Città	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000018	Sedime mapp. 708 Castagnola (ex Fond. Ciani)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000019	Bacino e altre costruzioni Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000020	Altri immobili Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000021	Altri immobili Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000022	Immobili Rocciole Sciarredo: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000023	Immobili Campanile Barbengo: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
143500000024	Riattazione Rustico ex latteria Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000025	Masseria di Cornaredo	214'025.11	0.00	-11'771.38	202'253.73
143500000025	Masseria di Cornaredo: restauro torchio	5'200.00	112'000.00	-286.00	116'914.00
143500000026	Immobile Ristorante Vetta Monte Brè	1'321'065.01	0.00	-72'658.58	1'248'406.43
143500000027	Immobili diversi Quartieri: Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000028	Immobili diversi Quartieri: Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000029	Costruzioni edili Lugano Airport	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000030	Cimitero (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000031	Cimitero (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000032	Lavatoio (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000033	NOSERA - PTT (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000034	Rifugi Protezione civile (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000035	NOSERA-Generale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000036	NOSERA - Esterni (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000037	Restauri S. Agata (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000038	Altri beni immobili (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000039	Tetto casa Colla (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000040	Cimiteri comunali (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000041	NOSERA - Protezione civile Comunale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000042	Autosilo Rodenchen (Sonvico)	1'158'839.15	0.00	-63'736.15	1'095'103.00
143500000043	Muro cimitero Piandera (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000044	Rifugio Protezione civile (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000045	Serbatoio acqua potabile (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000046	Altri stabili comunali mapp. 201 e 1154 (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000047	Autosilo "P3" Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000048	Torretta intermedia scalinata degli Angioli	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000049	Antico Torchio Barbengo: ristrutturazione	139'655.50	0.00	-7'681.05	131'974.45
143500000051	Funicolare degli Angioli: studi	7'128.35	57'945.67	-392.06	64'681.96
143500000051	Funicolare degli Angioli: studio in parallelo MPS	295'812.90	0.00	-16'269.71	279'543.19
143500000053	Ex Masseria Reali di Cadro	314'615.05	0.00	-17'303.83	297'311.22
Conto di bilancio CAP 14390000	Altri immobili	7'514'192.54	851'965.90	-413'280.60	7'952'877.84
145000000000	Bosco del Ronchetto	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000001	Migliorie forestali nei boschi comunali	1'264'448.75	121'581.33	-50'577.95	1'335'452.13
145000000002	Boschi Quartiere di Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000003	Boschi Quartiere di Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000004	Boschi Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000005	Bosco (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000006	Interventi selvicolturali (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000007	Terreno funivia mapp. ND. 642 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000008	Gestione boschi comparto Monte Boglia	-44'087.60	261'620.17	1'763.50	219'296.07

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
Conto di bilancio CAP 14500000	Boschi	1'220'361.15	383'201.50	-48'814.45	1'554'748.20
146000000000	Unità EED (unità centrali e periferiche)	3'042'693.95	3'577'301.09	-760'673.49	5'859'321.55
146000000000	Osservatorio Carona: 4 computer e 1 beamer	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000001	Arredamento sedi scolastiche	590'293.63	0.00	-147'573.41	442'720.22
146000000002	Arredamento e macchine d'ufficio	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000003	Arredamento istituti per anziani	1'650'229.41	867'030.84	-412'557.35	2'104'702.90
146000000004	Arredamento stabili amministrativi	91'383.09	0.00	-22'845.77	68'537.32
146000000005	Rete civica e Lugano On Line	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000006	Elaboratore Philips (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000007	Elaboratore elettronico (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000008	Sostituzione elaboratore (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000009	Mobilio-macchinario-veicoli (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000010	Mobili, attrezzature, macchine (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000011	Mobilio e attrezzatura ufficio (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000012	Mobili e arredamento cancelleria (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000013	Arredamento sala Consiglio Comunale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000014	Mobili e arredamento scuola elementare (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000015	Amm. camerette Caserma Pompieri	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000016	Hardware gestione patrimonio stradale SIS	0.01	0.00	0.00	0.01
146000000017	Arredamento Villa Ciani	3'634.30	0.00	-908.58	2'725.72
146000000018	Imbustatrice Centro Stampa Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000019	Aggiornamento postazioni di lavoro 2020-2024	1'065'561.95	201'275.41	-266'390.49	1'000'446.87
146000000020	Arredamento e macchine lidi e bagni pubblici	38'973.94	0.00	-9'743.49	29'230.45
Conto di bilancio CAP 14600000	Arredamento e macchine	6'482'770.28	4'645'607.34	-1'620'692.58	9'507'685.04
146100000000	Parco veicoli	1'404'235.74	504'133.56	-351'058.94	1'557'310.36
146100000001	Natanti	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000002	Veicoli (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000003	Veicolo calla neve (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000005	Escavatore CATERPILLAR 301.7D Canopy	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000006	Traattore KUBOTA STV40	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000007	Spaziatrice meccanica Dulevo 850 mini	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000008	Centrale mobile Pompieri	0.01	0.00	0.00	0.01
146100000009	Autocarro raccolta dei rifiuti	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000010	Natante per Museo Dogane	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000011	Rullo Ammann ARX 16 K TI 7758	34'471.12	0.00	-8'617.78	25'853.34
146100000012	Attrezzo da cantiere Etesia	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000013	Carrello elevatore STILL RX 70-25	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000015	Spargisale IMS W 1210	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000016	Muletto Still RX 70-20	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000017	Alliestimento tecnico veicolo Pompieri TCS	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
146100000018	Motoveicolo BMW Motorrad Tour R 1200 RT	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000019	Autocarro MAN TGS 26.460 6x2	206'572.30	0.00	-51'643.08	154'929.22
146100000020	Trattore Iseki TM 3267 (TI 319768)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000021	Trattore Iseki TM 3267 (TI 319764)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000022	Trattore Iseki TM 3267 (TI 319765)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000023	Trattore medio Holder B250 (TI 319767)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000024	Scooter Sym Cruisym 300i EU4	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000025	Scooter Sym Cruisym 300i EU4	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000026	Scooter Sym Cruisym 300i EU4	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000027	Scooter Sym Cruisym 300i EU4	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000028	Elevatore a forche Still RX 70-30	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000029	Natante Pompieri - Conero Drifting	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000030	Trattore Toro Reelmaster (Cornaredo)	55'891.15	0.00	-13'972.79	41'918.36
146100000031	Trattore G. Ferrari V2403M (Cornaredo)	60'617.60	0.00	-15'154.40	45'463.20
146100000032	Motoveicolo BMW Motorrad Tour R 1200 RT	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000033	Motoveicolo BMW Motorrad Tour R 1200 RT	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000034	Motoveicolo BMW Motorrad Tour R 1200 RT	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000035	Motoveicolo BMW Motorrad Tour R 1200 RT	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000036	Veicoli di primo intervento Corpo Civici Pompieri	93'589.20	0.00	-23'397.30	70'191.90
146100000038	Trattore Iseki TM 3267	37'473.75	0.00	-9'368.44	28'105.31
146100000040	Triciclo con carrello Kyburz DXS TI 64329	15'121.61	0.00	-3'780.40	11'341.21
146100000041	Triciclo con carrello Kyburz DXS TI 64328	14'527.12	0.00	-3'631.78	10'895.34
146100000042	Miniescavatore Wacker Neuson EZ17	38'637.37	0.00	-9'659.34	28'978.03
146100000043	Airport: veicoli	51'152.50	0.00	-12'788.13	38'364.37
146100000044	Rimorchio Rubag WA.1.250.80	5'492.70	0.00	-1'373.18	4'119.52
146100000045	Motoveicolo BMW RT1250 (Polizia)	0.00	29'189.00	0.00	29'189.00
Conto di bilancio CAP 14610000	Veicoli	2'017'782.17	533'322.56	-504'445.56	2'046'659.17
146200000000	Attrezzature per manifestazioni cittadine	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000001	Attrezzature per la raccolta separata dei rifiuti	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000002	Attrezzature tecniche e accessori in stabili amm.	86'835.55	0.00	-21'708.89	65'126.66
146200000003	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000004	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000005	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pambio	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000006	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000007	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Davesco	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000008	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Villa L.	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000009	Parco giochi Centro scolastico (Cadro)	0.01	0.00	0.00	0.01
146200000010	Attrezzature, mobili magazzino (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000011	Osservatorio Calina - pot. attrezzature (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000011	Osservatorio Calina - manut. apparecchiature	27'140.00	0.00	-6'785.00	20'355.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
146200000012	Posteggi Cornaredo: acquisto parchimetri	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000014	Attrezzature di servizio D. Spazi Urbani	329'567.33	95'306.36	-82'391.83	342'481.86
146200000015	Infrastrutture logistiche per gli eventi cittadini	75'000.00	0.00	-18'750.00	56'250.00
146200000016	Nuovo equipag. di polizia per Mantenimento Ordine	102'648.00	27'369.60	-25'662.00	104'355.60
146200000017	Apparecchio "rumorometro" misuratore di decibel	0.00	19'386.00	0.00	19'386.00
Conto di bilancio CAP 14620000	Attrezzature	621'190.89	142'061.96	-155'297.72	607'955.13
146300000000	Impianto telefonico (centralino e derivazioni)	323'511.24	19'905.10	-80'877.81	262'538.53
146300000001	Regolamentazione del traffico cittadino	33'496.78	0.00	-8'374.20	25'122.58
146300000002	Impianto di irrigazione automatica sul lungolago	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000003	Impianti	612'845.24	1'044'943.77	-153'211.31	1'504'577.70
146300000004	Impianti per gestione parcheggi	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000005	Contentori interrati per la raccolta dei rifiuti	1'904'050.34	91'032.67	-476'012.59	1'519'070.42
146300000005	Nuovi contenitori interrati a Cadro	235'502.93	78'212.40	-58'875.73	254'839.60
146300000006	Lido di Lugano: impiantistica	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000007	Impianti potenziamento sicurezza	972'894.82	248'353.35	-243'223.71	978'024.46
146300000008	Stazioni di ricarica VEL	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000009	Fontane a lago	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000010	Sirene (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000011	Illuminazione pubblica (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000012	Contentori rifiuti (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000013	Illuminazione pubblica (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000014	Illuminazione stradale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000015	Videosorveglianza Centro scolastico (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000016	Illuminazione pubblica strada cantonale (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000017	Lavanderia informatizzata case per anziani	-83'774.85	83'774.85	0.00	0.00
146300000018	Impianto radio Polycom	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000019	2 Fencebox - Sistema gestione flussi di persone	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000020	Lettole medicamenti Casa Serena	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000021	Riorganizzazione logistica Via Beltramina	48'069.32	0.00	-9'613.86	38'455.46
146300000022	Centrale termica Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000023	Impianto semaforico Riva Albertoli	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000024	Compattatore carta in Via Pretorio	234'929.88	0.00	-58'732.47	176'197.41
146300000025	Impianto snebbiamento e ventilazione Resega	1'444'790.35	22'893.85	-361'197.59	1'106'486.61
146300000026	Adeguamento strutture raccolta rifiuti	469'673.17	350'950.47	-117'418.29	703'205.35
146300000027	Fermate mezzi pubblici al LAC	56'230.59	0.00	-14'057.65	42'172.94
146300000028	Progetto restyling Sala Municipio	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000029	Piazza Luini: posa dei dissuasori mobili	5'131.18	0.00	-1'282.80	3'848.38
146300000030	Pista Resega: impianto produzione freddo	43'962.60	0.00	-10'990.65	32'971.95
146300000031	Realizzazione idranti Carona-Castagnola	49'757.40	0.00	-12'439.35	37'318.05
146300000031	Realizzazione idranti sezioni diverse	9'477.60	0.00	-2'369.40	7'108.20

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
146300000032	Nuovo impianto di betonaggio alla Stampa	0.01	0.00	0.00	0.01
146300000033	Impianti e installazioni di sicurezza traffico	1'388'870.33	103'183.60	-347'217.58	1'144'836.35
146300000034	Timbratura presenze personale a turni	26'555.54	0.00	-6'638.89	19'916.65
146300000035	Progetto Natale in Piazza 2018-2019	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000036	Infrastr. Ecocentro Cadro + cassoni scarrabili	121'817.68	0.00	-30'454.42	91'363.26
146300000037	Ecocentro Pregassona zona Ruggi: progettazione	107'029.26	64'033.40	-26'757.32	144'305.34
146300000038	Ristrutturazione Sala C.C.	541'991.20	0.00	-135'497.80	406'493.40
146300000039	Villa Malpensata: impianto videosorveglianza museo	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000040	Videosorveglianza discoteche e manifest. sportive	116'871.79	0.00	-29'217.95	87'653.84
146300000041	Sistema archiviazione immagini videosorveglianza	401'135.65	180'092.26	-100'283.91	480'944.00
146300000042	Ripristino uno dei 17 server di videosorveglianza	18'093.85	0.00	-4'523.46	13'570.39
146300000043	Pompieri: sistema di mobilitazione	102'951.42	77'540.80	-25'737.86	154'754.36
146300000044	Sistema videosorveglianza sui pontili della Città	115'364.18	0.00	-28'841.05	86'523.13
146300000045	Dissuasori Viasis Mini-M e Viaccount II	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000046	Interventi per spazi pubblici e accesso lago	124'546.67	8'000.00	-31'136.67	101'410.00
146300000047	Infrastrutture acqua potabile: sostituz. idranti	9'477.60	47'388.00	-2'369.40	54'496.20
146300000048	Airport: impianti, infrastrutture e installazioni	140'382.50	0.00	-35'095.63	105'286.87
146300000049	Videosorveglianza presso LAC Lugano	0.00	121'666.75	0.00	121'666.75
Conto di bilancio CAP 14630000	Impianti	9'575'636.27	2'541'971.27	-2'412'449.35	9'705'158.19
146400000000	Programmi informatici	167'236.55	121'162.51	-41'809.14	246'589.92
146400000001	Gestione informatizzata del territorio (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000002	Integrazione dati aggregazione 2013	235'445.39	298'705.94	-58'861.35	475'289.98
146400000003	Ampliamento funzionalità SIMpad	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000004	Implementazione pagamento multe online	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000005	Programma informatico Agenzia AVS	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000006	Programma informatico ViviLugano	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000007	Gestione patrimonio stradale - SIS	35'997.00	202.56	-8'999.25	27'200.31
146400000008	Applicazione Lugano Servizi - raccolta rifiuti	20'279.34	0.00	-5'069.84	15'209.50
146400000009	Applicativo "ParkingPay"	0.01	0.00	0.00	0.01
146400000010	Gestione accessi a lidi ed eventi estivi	186'761.35	0.00	-46'690.34	140'071.01
146400000011	Digitalizzazione nastri: archivio amministrativo	-55'118.55	2'288.20	13'779.64	-39'050.71
146400000012	Applicazione MyLugano: sviluppo	108'249.27	191'685.33	-27'062.32	272'872.28
146400000013	Piattaforma Moodle (Pompieri - APPLI)	13'193.26	52'827.10	-3'298.32	62'722.04
146400000014	Emissione Lalia aggiorn. banca dati opere PGC e PGS	0.00	96'457.50	0.00	96'457.50
Conto di bilancio CAP 14640000	Software	712'043.62	763'329.14	-178'010.92	1'297'361.84
149000000000	Opere d'arte	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000001	Opere d'arte: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000002	Opere d'arte: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000003	Dipinti Chiesa (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000004	Fond. Museo d'arte: acquisto opere d'arte	234'341.67	114'839.85	-46'868.33	302'313.19

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
149000000005	Fond. cultura e musei: acquisto opere d'arte	112'500.00	0.00	-28'125.00	84'375.00
149000000006	Uf. giuridico: prog. banca dati registro archivio	10'177.65	0.00	-2'544.41	7'633.24
149000000007	Restauro opere urgenti negli spazi pubblici	0.00	2'980.00	0.00	2'980.00
Conto di bilancio CAP 14900000	Opere d'arte	357'019.32	117'819.85	-77'537.74	397'301.43
149100000000	Altri investimenti beni amministrativi Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 14910000	Altri investimenti in beni amministrativi	0.00	0.00	0.00	0.00
153000000001	Partecipazione Ente Autonomo LAC	500'000.00	0.00	0.00	500'000.00
153000000002	Fondazione culture e musei: costituzione	100'000.00	0.00	0.00	100'000.00
153000000003	Capitale dotazione per Ente autonomo ISC	500'000.00	0.00	0.00	500'000.00
Conto di bilancio CAP 15300000	Partecipazioni istituti propri	1'100'000.00	0.00	0.00	1'100'000.00
154000000000	Partecipaz. al capitale azionario ALL Servizi SA	1'000'000.00	0.00	0.00	1'000'000.00
154000000001	Partecipaz. al capitale azionario TPL SA	2'585'078.35	0.00	0.00	2'585'078.35
154000000002	Partecipaz. al capitale azionario ALL SA	320'000'000.00	0.00	0.00	320'000'000.00
154000000003	Partecipaz. al capitale azionario LuganoAirport SA	1.00	0.00	0.00	1.00
154000000004	Part.al capitale azionario Funicolare Monte Bré SA	2'865'625.00	0.00	0.00	2'865'625.00
154000000005	Partecipaz. al capitale Fondazione Lugano LAC	100'000.00	0.00	0.00	100'000.00
154000000007	Azioni Casinò Lugano SA	3'445'500.00	0.00	0.00	3'445'500.00
154000000008	Azioni nominative privilegiate Avilù SA	14'700.00	0.00	0.00	14'700.00
154000000009	Azioni nominative Avilù SA	379'700.00	0.00	0.00	379'700.00
154000000010	Quote Fiera Svizzera di Lugano	1.00	0.00	0.00	1.00
154000000011	Quote sociali Coop. per la radiodiffusione "CORSI"	1.00	0.00	0.00	1.00
154000000012	Quote soc. Coop. Centrale d'emis. Comuni Svizzeri	0.00	0.00	0.00	0.00
154000000013	Prestito alla Monte Lema SA	1'050'000.00	0.00	0.00	1'050'000.00
154000000014	Fond. Museo d'arte: partecipazione e prestito	280'000.00	-30'000.00	0.00	250'000.00
154000000015	Partecipazione MIZAR SA	0.00	0.00	0.00	0.00
154000000016	Partecipazione Fondazione MedTech	50'000.00	0.00	0.00	50'000.00
Conto di bilancio CAP 15400000	Partecipazioni imprese ad economia mista	331'770'606.35	-30'000.00	0.00	331'740'606.35
155000000001	Azioni Ferrovie Luganesi SA	1.00	0.00	0.00	1.00
155000000002	Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado)	1.00	0.00	0.00	1.00
155000000003	Azioni Seggiovìa Monte Lema SA	1.00	0.00	0.00	1.00
155000000005	Azioni Monte Tamaro SA al portatore	20.00	0.00	0.00	20.00
155000000006	Azioni Hockey Club Lugano SA	10'000.00	0.00	0.00	10'000.00
155000000007	Azioni eOperations Suisse SA	300.00	0.00	0.00	300.00
155000000008	Azioni Funicolare Cassarate Monte Bré SA	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 15500000	Partecipazioni istituzioni private	10'323.00	0.00	0.00	10'323.00
160000000000	Contributo alla Conferazione per Centro di Calcolo	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 16000000	Contributi per investimenti: Confederazione	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000000	Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL	27'354'959.47	5'167'800.00	-2'735'495.95	29'787'263.52
161000000001	Anticipo opere PTL: P&R zona Fornaci Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000002	Sist. Strada cantonale S 314 Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
161000000003	PPI: part. sist. Pian Scairolo, concorso idee	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000004	Progetto Stazione FFS di Lugano	5'639'643.51	0.00	-563'964.35	5'075'679.16
161000000005	FVP: misure apertura galleria Vedeggio-Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000006	Part. Realizzazione rete tram Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000006	Contributo Rete tram-treno Cornaredo-PS	52'615.63	0.00	-4'209.25	48'406.38
161000000007	Contributo PTL (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000008	Contributo PTL (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000009	Contributo PTL (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000010	Contributo PTL (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000012	Part. formazione Marciapiede (Maglio di Colla)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000013	Moderazione traffico Via Circonvallazione (Cadro)	-19'053.49	19'053.49	0.00	0.00
161000000014	Partecipazione per Piste Ciclabili al Cantone	1'938'561.94	0.00	-193'856.19	1'744'705.75
161000000015	Contributo nuovo sottopasso pedonale di Besso	0.00	867'161.65	0.00	867'161.65
161000000016	Partecipazione al fondo di realizzazione del PAL3	1'259'253.00	1'259'253.00	-125'925.30	2'392'580.70
Conto di bilancio CAP 16100000	Contributi per investimenti: Cantone	36'225'980.06	7'313'268.14	-3'623'451.04	39'915'797.16
162000000003	Cons. sist. Fiume Vedeggio Camignolo-Foce	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000005	Scioglimento IDA Bioggio: costi diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000006	CDALED: Contributi per altri investimenti	3'284'988.80	0.00	0.00	3'284'988.80
162000000007	Contr. Consorzio man. Arginature Pian Scairolo	91'788.19	30'000.00	-9'178.82	112'609.37
162000000008	Contr. A Sonvico per risanam. Ponte del Mulino	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000009	Contr. Consorzio dep. Acque medio Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000009	Con. M. Cassarate: aggiornamento PGS	-54'400.63	0.00	0.00	-54'400.63
162000000010	Cons. Valli Cassarate: part. Investimenti diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000011	Contr. Restauri chiese a Villa Luganese e Carabbia	0.01	0.00	0.00	0.01
162000000012	Terreni (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000013	Contributo CDAMC (Cadro)	1'535'011.19	0.00	0.00	1'535'011.19
162000000014	Altri contributi (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000015	Comuni e Consorzi (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000016	Ente regionale Pci (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000017	Consorzio IDA ME VM CA (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000018	Scuola infanzia - Dino (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000019	Consorzio depurazione acque (Sonvico)	294'257.66	0.00	0.00	294'257.66
162000000020	Consorzio Raggruppamento Terreni (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000021	Consorzio Raggruppamento Terreni (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000022	Consiglio Parroc.Davesco-Soragno per ristruttur.	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000025	Partecipazione Cimitero Paradiso: rampe disabili	162'000.00	50'000.00	-16'200.00	195'800.00
162000000026	Risanamento degli impianti di ventilazione IDA	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000026	CDALED: altri investimenti precedenti	4'353'253.26	0.00	0.00	4'353'253.26
162000000027	Integrazione CMVMC nel CPS	180'947.20	0.00	0.00	180'947.20
162000000028	CDAMVMC: copertura quota ex Comune Carona	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
162000000029	CMC: altri investimenti precedenti	337'044.34	0.00	0.00	337'044.34
162000000029	CMC: aggiornamento PGS	312'695.29	0.00	0.00	312'695.29
162000000031	CDAPS: integrazione Comune di Morcote	702'657.73	0.00	0.00	702'657.73
162000000032	CDALED: Sostituzione collettore consortile S04-S00	156'043.40	636'308.25	0.00	792'351.65
162000000033	CDALED: Sost. e pot. collettore Cadro	0.00	7'185.30	0.00	7'185.30
162000000035	CDAPS: riparaz. pozzetti Camera di sfiato Grancia	65'503.20	5'174.40	0.00	70'677.60
162000000036	CDAPS: risanamento degli scarichi a lago	129'224.00	0.00	0.00	129'224.00
162000000037	CDALED: inv. diversi di ristruttur. e ammodernamento	2'892'827.15	3'330'932.80	0.00	6'223'759.95
162000000038	CDAPS: inv. diversi di ristruttur. e ammodernamento	247'791.20	0.00	0.00	247'791.20
162000000040	CDALED: sost.coll.Cadempino,Vezia, Bioggio Lugano	0.00	314'342.60	0.00	314'342.60
162000000044	CMAPS: spostamento camera ritenz. no. 72 Pazzallo	0.00	21'173.25	0.00	21'173.25
162001000004	CDALED: spostamento collettore SS7	13'382.04	0.00	0.00	13'382.04
162001000005	CDALED: sost. collettore Via Zoppi	162'755.57	0.00	0.00	162'755.57
162001000006	CDALED: ristruttur. e amm. stazione Pz. Indipendenza	18'454.81	0.00	0.00	18'454.81
162001000007	Contributo per scaricatore piena	0.00	0.00	0.00	0.00
162001000008	CDALED: spostamento collettore SS7	387'379.99	0.00	0.00	387'379.99
162001000008	CDALED: sost. collettore Via Zoppi	0.00	0.00	0.00	0.00
162001000008	CDALED: spost. collettore Mezzovico-Vira	24'712.78	0.00	0.00	24'712.78
162001000008	CDALED: ristruttur. e amm. stazione Pz. Indipendenza	703'278.71	281'978.91	0.00	985'257.62
162001000008	CDALED: cond. Pedalozzi e cunicolo Vedeggio	651'089.44	46'910.80	0.00	698'000.24
162001000008	CDALED: sost. canalizzazione Tesserete-Lugaggia	152'882.86	0.00	0.00	152'882.86
162001000008	CDALED: ris. lotti 5-6 Bedano-Cadempino	2'408'701.12	0.00	0.00	2'408'701.12
162001000008	CDALED: sost. condotta Viale Castagnola	423'424.42	0.00	0.00	423'424.42
162001000008	CDALED: sost. condotta S01/S02 Paradiso	103'547.89	0.00	0.00	103'547.89
162001000008	CDALED: collettore lotto 7	67'128.95	24'074.35	0.00	91'203.30
162001000008	CDALED: risanamento Via Adamini	311'259.77	0.00	0.00	311'259.77
162001000008	CDALED: scaricatore piena Arizona	19'656.36	0.00	0.00	19'656.36
162001000008	CDALED: collettore Via Grumo Gravesano	88'210.46	0.00	0.00	88'210.46
162001000008	CDALED: ciappel/sgrigliatori Pz. Manzoni	73'219.77	0.00	0.00	73'219.77
162001000008	CDALED: amm. stazioni S1,2,3,9	55'871.66	0.00	0.00	55'871.66
162001000008	CDALED: cunicolo Lugano-Vedeggio: realizzaz.	552'120.00	541'970.00	0.00	1'094'090.00
162001000009	CMC: collettore IDA Cadro	1'006'234.57	0.00	0.00	1'006'234.57
162001000009	CMC: allineamento CDALED	375'948.46	0.00	0.00	375'948.46
162001000009	CMC: quota parte ex Comune Sonvico m.c. 3-6/2011	233'691.98	0.00	0.00	233'691.98
162001000010	Integrazione CMVMC nel CPS	3'494'046.86	0.00	0.00	3'494'046.86
162001000010	CPS: opere migliorata manufatti Ex CMVMC	51'971.22	0.00	0.00	51'971.22
162001000010	CDAPS: allestimento PGSc consortile	23'533.75	0.00	0.00	23'533.75
162001000012	CMAPS: canalizzazioni camere 33 e 34	368'363.40	0.00	0.00	368'363.40
162001000013	CDALED: collettore B10	52'876.35	21'543.40	0.00	74'419.75
162001000014	CDALED: bacino al Parco Ciani	65'268.89	35'055.65	0.00	100'324.54

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
162001000016	CDALD: sostituzione caldaia biogas	58'219.14	0.00	0.00	58'219.14
162002000001	Part. Impianto depurazione acque Lugano e dintorni	166'240.00	0.00	0.00	166'240.00
162002000002	Part. Ristruttur. imp. Dep. acque Lugano e din.	269'308.80	0.00	0.00	269'308.80
162002000003	Consorzio dep. Acque: risanamento forno	256'009.60	0.00	0.00	256'009.60
162002000004	IDA Bioggio: sost. Automatici trattamento acque	152'940.80	0.00	0.00	152'940.80
162002000005	CPS: Adeguamento impianto depurazione	51'591.02	0.00	0.00	51'591.02
162002000005	CDAPS: sistema di controllo e processi	462'403.53	0.00	0.00	462'403.53
162002000006	CDALD: rist. tratt. acque con microinquinanti	932'246.86	0.00	0.00	932'246.86
162002000007	CDAPS: opere prioritarie previste dal PGS	47'835.16	0.00	0.00	47'835.16
162002000008	CDAPS: prog. impianto trattamento microinquinanti	105'830.00	0.00	0.00	105'830.00
Conto di bilancio CAP 16200000	Contributi per investimenti: Comuni/Consorti	29'083'268.98	5'346'649.71	-25'378.82	34'404'539.87
163000000000	Devoluzione patrimonio Fondazione Arte	0.00	0.00	0.00	0.00
163000000001	Contributo AIL SA per impianto rione Madonnetta	0.00	0.00	0.00	0.00
163000000002	Fondazione culture e musei: cessione furgone	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 16300000	Contributi per investimenti: Istituti propri	0.00	0.00	0.00	0.00
164000000000	Contributo alla Fondazione VEL	0.00	0.00	0.00	0.00
164000000001	Quota per Ente autonomo Casa Anziani Canobbio	438'177.60	0.00	-43'817.76	394'359.84
164000000002	N.Q.C. - realizzazione opere stradali	8'636.61	18'593.35	-863.66	26'366.30
164000000003	Contributo TPL SA: posteggi Cornaredo	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 16400000	Contributi per investimenti: Imprese ad economia mista	446'814.21	18'593.35	-44'681.42	420'726.14
165000000000	Contr. USI per ampliamento Facoltà di Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000001	Contr. Fond. Caccia per spazi arte a Central Park	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000002	Contr. Progetto centro boccistico alla Stampa	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000003	Contributo casa anziani (Cadro)	0.01	0.00	0.00	0.01
165000000004	Contributo nuova scuola infanzia (Cadro)	95'143.53	0.00	-9'514.35	85'629.18
165000000005	Contributo restauro Chiesa S.G. Battista (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000006	Contributo al Corpo Volontari per divise	84'792.07	0.00	-8'479.21	76'312.86
165000000007	Trasferimento locali Central Park in spazi arte	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000007	Interventi spazio-1 causa rottura valvola acqua	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000008	Teatro Cittadella: interventi sicurezza	0.01	0.00	0.00	0.01
165000000009	Contributo CAS per Capanna Monte Bar	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000010	Contributo al ristorante Ciani per investimenti	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000011	Contributo alla Società Navigazione Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000012	Contributo Chiesa Evangelica Riformata	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000013	Contributo Consiglio Parrocchiale Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000014	Contributo allacciamento rustico Scout	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000015	Contributo Patriziato Cadro per ripristino danni	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000016	Contributo alla Parrocchia di Castagnola	93'000.00	96'000.00	-9'300.00	179'700.00
165000000017	Contributo Arciconfraternita Gonfalone (1 tappa)	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000017	Contributo Arciconfraternita Gonfalone (2 tappa)	271'187.20	0.00	-21'694.98	249'492.22

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
165000000018	Contributo Basket Club Lugano per nuovo tabellone	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000019	Contributo alla Fondazione Sciaredo	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000020	Contributo al Patriziato Sonvico: pista forestale	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000021	Contr. parrocchia Sonvico: sistemazione chiesa	0.00	27'000.00	0.00	27'000.00
165000000022	Contributo Cooperativa Area - Morchino	86'848.00	0.00	-6'947.84	79'900.16
165000000023	Contr. parrocchia Villa Luganese portico Chiesa	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000024	Contributo alla Casa Astra	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000025	Contributo per restauro Cappella Miracoli Sonvico	16'928.00	0.00	-1'354.24	15'573.76
165000000026	Contr. parrocchia Barbengo: restauro chiesa	87'360.00	25'000.00	-6'988.80	105'371.20
165000000027	Contributo Circolo Velico Lugano: pontile	42'574.00	0.00	-3'405.92	39'168.08
165000000028	Contributo SAT: impianto acqua Pairolo	32'200.00	0.00	-2'576.00	29'624.00
165000000029	Contributo Fil. Castagnola: nuove divise	0.01	0.00	0.00	0.01
165000000030	Contributo Chiesa San Martino Sonvico	12'173.47	0.00	-1'582.55	10'590.92
165000000031	Contributo Basilica del Sacro Cuore	46'078.59	0.00	-5'990.22	40'088.37
165000000032	Contributo al Patriziato di Colla: sistemaz. pista	87'000.00	0.00	-11'310.00	75'690.00
165000000033	Contributo alla Chiesa S. Carlo: risanam. intonaci	5'742.00	0.00	-746.46	4'995.54
165000000035	Contributo Chiesa Parrocchiale San Bartolomeo	6'470.00	0.00	-841.10	5'628.90
165000000036	Contributi per restauri di Beni Culturali protetti	20'500.00	91'650.00	-2'665.00	109'485.00
165000000037	Funicolare S. Salvatore: contr. messa in sicurezza	0.00	122'100.00	0.00	122'100.00
Conto di bilancio CAP 16500000	Contributi per investimenti: Istituzioni private	987'996.89	361'750.00	-93'396.67	1'256'350.22
170000000000	Espropriazioni diverse sul territorio comunale	0.00	0.00	0.00	0.00
170000000001	Espropriazione strada PR (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
170000000002	Espropriazione mapp. 326 Lugano	128'353.70	0.00	-128'353.70	0.00
170000000003	Contenzioso Espropriazioni Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 17000000	Espropriazioni	128'353.70	0.00	-128'353.70	0.00
171000000000	Piani regolatori	156'613.35	20'000.00	-39'153.34	137'460.01
171000000001	Piano Regolatore (Bogno)	0.01	0.00	0.00	0.01
171000000002	Piano Regolatore (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000003	Piano Regolatore (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000004	Piano Regolatore (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000005	Raggruppamento Terreni (Bogno)	0.01	0.00	0.00	0.01
171000000006	Raggruppamento Terreni (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000007	Raggruppamento Terreni (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000008	Piano Regolatore (Cadro)	0.01	0.00	0.00	0.01
171000000009	Varianti PR Rave Pasquee (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000010	Piano Regolatore (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000011	PR-CIPPS: PR-CIPPS: conclusione variante	158'803.39	-34'358.75	-39'700.85	84'743.79
171000000012	PR Lugano quartiere Molino Nuovo	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000013	Contributo sostitutivo per il PR di Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000014	Piano Regolatore Intercomunale Piano della Stampa	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
171000000015	Revisione Piano Regolatore Sezione Brè	26'853.45	0.00	-6'713.36	20'140.09
171000000016	PR unitario Nuova Lugano (Masterplan)	738'649.79	325'731.62	-184'662.45	879'718.96
171200000000	Piani e studi particolareggiati	361'327.17	327'505.10	-90'331.79	598'500.48
171200000001	Nuovo stradario cittadino	21'178.88	15'724.20	-5'294.72	31'608.36
171200000002	Studi e progetti pianificatori (Sonvico)	0.01	0.00	0.00	0.01
171200000003	Studio della moderazione del traffico (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
171200000004	Polo Turistico Alberghiero Campo Marzio Nord:studi	133'747.49	0.00	-33'436.87	100'310.62
171200000005	Progettazione def. strada NQC	0.00	0.00	0.00	0.00
171200000006	N.Q.C. - mandato di prestazione	728'249.63	-229'459.48	-182'062.41	316'727.74
171200000007	Studio fattibilità scarti vegetali	0.00	0.00	0.00	0.00
171200000008	Studio gestione territoriale (verde)	16'767.48	46'403.37	-4'191.87	58'978.98
171200000009	Villa Favorita: studio passaggio pedonale	0.00	0.00	0.00	0.00
171200000011	MSP Comparto Lungolago - collegio esperti	66'923.00	0.00	-16'730.75	50'192.25
171200000012	Gandria: valorizzazione comparto	105'262.57	0.00	-26'315.64	78'946.93
171400000000	Catasto	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000001	Misurazione catastale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000002	RF definitivo IoJa 4 (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000003	Misurazione catastale (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000004	Misurazione Ufficiale MU93 (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000005	Misurazione Ufficiale Federale (Bogno)	0.01	0.00	0.00	0.01
171400000006	Misurazione Ufficiale Federale (Valcolla)	0.01	0.00	0.00	0.01
171400000007	Introduzione Registro Fondiario Definitivo (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 17100000	Piani regolatori e catasto	2'514'376.26	471'546.06	-628'594.05	2'357'328.27
171300000000	Piano generale delle canalizzazioni	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000001	Piano generale di smaltimento delle acque	144'781.40	3'827.35	-36'195.35	112'413.40
171300000002	Protezione sorgenti (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000003	Catasto rete idrica (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000004	Piano generale smaltimento (Cadro)	0.01	0.00	0.00	0.01
171300000005	Piano smaltimento acque (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000006	Piano generale smaltimento PGS (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000007	Elaboraz. prospetto contributi PGS (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000008	PGS Piano generale canalizzazioni (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000010	Integrazione PGS quartieri nel PGS Lugano	790'444.38	105'082.66	-197'611.10	697'915.94
Conto di bilancio CAP 17100001	Piani generali acque e canalizzazioni	935'225.79	108'910.01	-233'806.45	810'329.35
179000000000	Spese emissione prestiti	0.00	0.00	0.00	0.00
179000000001	Progettazione posteggi comunali (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
179100000000	Misure attive contenimento disoccupazione	1'001'858.32	0.00	-250'464.58	751'393.74
179100000001	Interventi di sostegno sociale alla popolazione	0.01	0.00	0.00	0.01
179300000000	Edizioni Città di Lugano: pubblicazioni varie	0.00	0.00	0.00	0.00
179300000001	Censimento rustici (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2022	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2022
179300000002	Inventario rustici (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
179300000003	Studio zone pericolose (Bogno)	0.01	0.00	0.00	0.01
179900000000	Studi e valutazioni per revisioni ROD	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000001	Spese diverse per aggregazioni	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000002	Interventi di decoro artistico urbano	0.01	0.00	0.00	0.01
179900000003	Spese giudiziarie e peritali	-16'667.09	0.00	16'667.09	0.00
179900000004	Danni Mardelli (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000005	Vecchia fusione (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000006	Progetto Rifugio Protezione civile (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000007	Studio aggregativo (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000008	Organizzazione trasporto allievi (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000009	Progettazione rist. casa comunale (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000010	Studio fattibilità teleriscaldamento (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000011	Studio imposizione contributi costruz. (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000012	Oneri finanziari aggregazione 2013	0.01	0.00	0.00	0.01
179900000013	Campagna cambio Lugano 2013	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000014	Presenza della Città di Lugano a Flora Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000015	"Lugano dal 2015"	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000016	Mandato prestazione Advisory Lugano Airport SA	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000017	Progetto IDA-GRANNO a favore delle persone anziane	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000018	Analisi energetica edifici pubblici (scolastici)	-78'183.00	78'183.00	0.00	0.00
179900000019	Progetto "Agenda 2030 Lugano"	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000020	Piani di mobilità aziendale	84'773.42	-8'922.50	-21'193.36	54'657.56
179900000023	Label "Città dell'energia": certificazione	38'831.79	0.00	-9'707.95	29'123.84
179900000024	Acquisto mapp. 331 RFD Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000026	UNIL: Rapporto sicurezza Città	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000027	Piano Mobilità Scolastica (PMS)	52'312.87	0.00	-13'078.22	39'234.65
179900000028	Progetto Interreg VerdeVale	74'439.26	25'020.16	-18'609.82	80'849.60
179900000029	DPAM - credito per conti di gestione	65'011.29	44'080.41	-16'252.82	92'838.88
Conto di bilancio CAP 17900000	Altre uscite attivate	1'222'376.90	138'361.07	-312'639.66	1'048'098.31
Totale		863'874'817.56	62'294'397.94	-37'460'764.63	888'708'450.87

**TABELLE CALCOLI
AMMORTAMENTI
GESTIONE 2022
DEL COMUNE**

Tipo di bene	Articolo 12 RGfc - Ammortamento decrescente sul valore contabile	Valore di acquisto al 01.01.2022	Valore contabile al 01.01.2022	Ammortamenti 2022			Investimenti netti 2022	Valore contabile al 31.12.2022
				Aliquota	Ordinari	Supplementari		
Beni patrimoniali								
	Terreni di riserva	9940'543.94	9940'537.94	0.00%	0.00	0.00	0	9940'537.94
	Immobili, esclusi i terreni di riserva	96'054'494.50	81'067'124.44	2.44%	1'978'432.07	0.00	1'978'432.07	80'536'126.50
Totale Beni patrimoniali		105'995'038.44	91'007'662.38	2.17%	1'978'432.07	0.00	1'978'432.07	90'476'664.44
Beni amministrativi								
	Terreni non edificati	26'410'665.55	21'989'761.52	3.98%	874'508.07	0.00	874'508.07	23'939'489.36
	Opere del genio civile	130'097'387.72	67'318'845.16	12.62%	8'497'399.75	0.00	8'497'399.75	67'546'516.13
	Costruzioni edili (escluso LAC)	222'798'026.33	154'029'366.88	5.50%	8'468'664.95	0.00	8'468'664.95	168'583'991.75
	Boschi	2'234'082.00	1'220'361.15	4.00%	48'814.45	0.00	48'814.45	1'554'748.20
	Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni	69'349'551.46	19'409'423.23	25.10%	4'870'896.13	0.00	4'870'896.13	23'164'819.37
	Altri investimenti	919'422.64	357'019.32	21.72%	77'537.74	0.00	77'537.74	387'301.43
	Contributi per investimenti	112'685'738.51	64'355'486.14	5.88%	3'786'907.95	0.00	3'786'907.95	73'505'329.54
	Altre spese attivate	31'530'658.99	4'800'332.65	27.15%	1'303'393.86	0.00	1'303'393.86	42'157'555.93
Totale Beni amministrativi		596'025'533.20	333'460'596.05	8.37%	27'928'122.90	0.00	27'928'122.9	362'907'951.71
Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)								
	Polo Culturale LAC	151'084'193.07	87'017'072.28	5.00%	7'554'209.66	0.00	7'554'209.66	79'462'862.62
Totale Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)		151'084'193.07	87'017'072.28	5.00%	7'554'209.66	0.00	7'554'209.66	79'462'862.62
Totale ammortamenti		853'104'764.71	511'505'330.71		37'460'764.63	0.00	37'460'764.63	532'647'478.77

Città di Lugano

Tabella degli ammortamenti - riepilogo

Consuntivo 2022

Tipo di bene	Valore di acquisto al 01.01.2022	Valore contabile al 01.01.2022	Ammortamenti 2022				Investimenti netti 2022	Valore contabile al 31.12.2022
			Aliquota	Ordinari	Aliquota	Supplementari		
Beni amministrativi	596'025'533.20	333'480'596.05	8.37%	27'928'122.90	0.00%	0.00	27'928'122.90	362'907'951.71
Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)	151'084'193.07	87'017'072.28	5.00%	7'554'209.66	0.00%	0.00	7'554'209.66	79'462'862.62
Beni patrimoniali	105'995'038.44	91'007'662.38	2.17%	1'978'432.07	0.00%	0.00	1'978'432.07	90'476'664.44
Canalizzazioni	24'911'757.98	18'490'393.14	0.00%	0.00	0.00%	0.00	0.00	22'011'878.39
Depurazione	2'193'752.80	998'164.36	0.00%	0.00	0.00%	0.00	0.00	998'164.36
Partecipazioni	336'381'908.35	332'880'929.35	0.00%	0.00	0.00%	0.00	0.00	332'850'929.35
Totale ammortamenti	1'216'592'183.84	863'874'817.56		37'460'764.63		0.00	37'460'764.63	888'708'450.87

AZIENDA ACQUA

POTABILE

AZIENDA ACQUA POTABILE

Commento generale

L'attività dell'azienda municipalizzata AAP consiste nella distribuzione al dettaglio di acqua potabile nel suo comprensorio.

Tramite mandato di prestazione, AAP delega al gestore AIL SA i compiti di effettuare la gestione tecnica, la manutenzione ordinaria, la manutenzione straordinaria, gli investimenti necessari alla miglioria e all'ampliamento, l'assicurazione della qualità e la gestione amministrativa e contabile dell'Azienda Acqua Potabile.

Il mandato (vedi MM 9608) è in vigore dal 1° gennaio 2017 e ha una durata di 10 anni.

Conto d'esercizio

318.400	<u>Costi gestione (importo fisso)</u> Prestazioni proprie di AIL SA quali personale, mezzi tecnici, infrastrutture, logistica, ICT, costi generali e assicurazioni, per la gestione del servizio di erogazione dell'acqua potabile. Per "gestione" sono intese tutte le operazioni tecniche atte a garantire un servizio ottimale di erogazione dell'acqua potabile, nonché le operazioni amministrative e finanziarie legate in particolare alla fatturazione e all'incasso delle prestazioni eseguite e dei servizi erogati. Conformemente al mandato di prestazione l'importo fisso fatturato da AIL SA per la gestione dell'anno è stato stabilito nell'ambito del Preventivo della Città.
318.401	<u>Costi gestione (importo variabile 1)</u> Costi variabili d'esercizio quali i costi per l'energia elettrica, l'acquisto d'acqua da terzi e le eventuali perdite sui debitori. Questi costi sono determinati dall'effettivo consumo.
318.402	<u>Costi gestione (importo variabile 2)</u> Prestazioni di terzi e materiale spesi nel 2022 per la gestione della rete AAP di Lugano. Si tratta della manutenzione ordinaria e straordinaria di tutte le infrastrutture di captazione, trasporto, accumulazione e distribuzione.
321.200	<u>Interessi passivi</u> Onere di capitale generato dal finanziamento degli attivi da parte del Comune di Lugano. Il tasso d'interesse applicato è dell'1%.
331.000	<u>Ammortamenti</u> Ammortamento delle opere per l'approvvigionamento di acqua potabile. Secondo l'Art. 158 cpv. 3 LOC per le infrastrutture di approvvigionamento idrico è vincolante l'utilizzo dei tassi d'ammortamento sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgfC. Le aziende municipalizzate per l'approvvigionamento idrico ammortizzano i loro impianti in base alla durata di utilizzazione delle singole opere.
424.000	<u>Utili contabili alienazione sostanza</u> Utili generati dalla cessione di beni alienabili dell'azienda.
434.600	<u>Forniture acqua potabile</u> Ricavi generati dalla fornitura di acqua potabile, che AIL SA fattura all'utenza tramite emissione di acconti e conguagli. Annualmente vengono versati all'AAP.
434.640	<u>Tasse di allacciamento</u> Quote di partecipazione dei nuovi allacciamenti alla rete già esistente.
434.650	<u>Ricavi prestazioni, vendite e tasse</u> Ricavi generati dalla vendita di energia elettrica prodotta in gran parte dalla centralina idroelettrica sull'acquedotto di Cusello.

Conto investimenti

Conti aperti:

501	Via Nodivra (Carona)(MM 272)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 08.04.2013)	CHF	300'000
	Spesa 2022	CHF	0
	Spesa complessiva	CHF	27'868
501	Condotte via Albonago, via Circonvallazione, via Ciani-cunicolo s.Anna, Ronchetto-ZBI (MM 9236)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 16.11.2015)	CHF	4'400'000
	Spesa 2022	CHF	508'603
	Spesa complessiva	CHF	2'125'842
501	Condotte SE Mulino-TPL/Ponte di Valle, Via Mazzini, Via Terzerina (MM 9514)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 14.11.2016)	CHF	2'110'000
	Spesa 2022	CHF	66'432
	Spesa complessiva	CHF	1'636'732
501	Potenziamento via S. Gottardo, Via Nodivra, Viale Castagnola – Stazione tratt. Cassarate (MM 9703)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 02.10.2017)	CHF	5'107'400
	Spesa 2022	CHF	0
	Spesa complessiva	CHF	3'180'197
501	Riqualfica nucleo Sonvico (MM 10144)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 26.03.2019)	CHF	910'000
	Spesa 2022	CHF	278'230
	Spesa complessiva	CHF	477'847
501	Progettazione rete idrica NQC (MM 10407)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 17.12.2019)	CHF	155'650
	Spesa 2022	CHF	0
	Spesa complessiva	CHF	0
501	Realizzazione lotti 2 e 3 (Via Chiosso) NQC (MM 10408)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 17.12.2019)	CHF	242'683
	Spesa 2022	CHF	171'854
	Spesa complessiva	CHF	171'854
501	Rinnovo e ampliamento rete AP Biogno (MM 10590)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 30.11.2020)	CHF	490'000
	Spesa 2022	CHF	0
	Spesa complessiva	CHF	0
501	Adeguamento condotte AAP a complemento degli interventi cantonali 2020-2025(MM 10714)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 01.12.2020)	CHF	4'700'000
	Spesa 2022	CHF	981'564
	Spesa complessiva	CHF	981'564

501	Nuovo Serbatoio Bignö (MM 10411)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 10.02.2020)	CHF	2'600'000
	Spesa 2022	CHF	0
	Spesa complessiva	CHF	29'778
501/506	Nuovo concetto AAP - Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina (MM 8050)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 20.12.2010)	CHF	25'119'000
	Spesa 2022	CHF	941'248
	Spesa complessiva	CHF	18'709'977
501/506	Approvvigionamento idrico Valcolla		
	Opere prioritarie (MM 9135)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 30.06.2015)	CHF	6'700'000
	Spesa 2022	CHF	431'117
	Spesa complessiva	CHF	4'392'047
	Sussidio incassato complessivo	CHF	-1'346'686
501/506	Rifacimento condotte a Carabbia-Carona, Castagnola, Besso, Breganzona, Bioggio e Cimadara (MM 9824)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 14.05.2018)	CHF	4'360'000
	Spesa 2022	CHF	229'410
	Spesa complessiva	CHF	2'131'292
501/506	Infrastrutture AAP Castagnola, Sonvico, Cadro, Viganello, Pregassona e Porza (MM 10478)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 07.07.2020)	CHF	3'397'000
	Spesa 2022	CHF	655'294
	Spesa complessiva	CHF	1'821'693
505	Sistemazione strada Cusello (MM 10142)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 04.02.2019)	CHF	1'960'000
	Spesa 2022	CHF	353'019
	Spesa complessiva	CHF	1'693'876
	Sussidio incassato complessivo	CHF	-724'800

Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione:

Nessuno.

Opere ricorrenti come da MM 11043:

501	Rete di distribuzione nuove condotte		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	CHF	1'274'000
	Spesa 2022	CHF	1'796'845
	Maggior spesa	CHF	522'845
501	Sistemazione impianti di produzione		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	CHF	680'000
	Spesa 2022	CHF	294'088
	Minor spesa	CHF	385'912

505	Sorgenti e demanio		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	CHF	22'000
	Spesa 2022	CHF	<u>41'186</u>
	Maggior spesa		19'186
506	Installazioni di pompaggio e di trattamento		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	CHF	306'000
	Spesa 2022	CHF	<u>139'051</u>
	Minor spesa	CHF	166'949
506	Apparecchiature di misura e di gestione		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	CHF	125'000
	Spesa 2022	CHF	<u>114'223</u>
	Minor spesa	CHF	10'777
	Totale crediti ricorrenti concessi	CHF	2'407'000
	Totale spesa 2022	CHF	<u>2'385'393</u>
	Minor spesa totale	CHF	21'607

Si registra una minor spesa complessiva per opere ricorrenti di CHF 21'607, sostanzialmente in linea con quanto pianificato.

Sulla rete di distribuzione si registra una maggior spesa da ricondurre principalmente a lavori la cui pianificazione temporale ha subito degli spostamenti rispetto alle previsioni iniziali, integralmente compensata dai minori investimenti sugli impianti di produzione, di pompaggio e di trattamento. Si tratta di posticipi puntuali che non pregiudicano la corretta gestione delle infrastrutture nel lungo periodo.

Nel corso del 2022 è proseguita l'elaborazione delle pratiche di recupero dei sussidi cantonali per opere relative al PCAI del Luganese. L'AAP non ha tuttavia incassato alcun sussidio, il cui versamento avverrà solo nel corso del 2023. L'elaborazione di ulteriori richieste proseguirà anche nel corso del 2023.

DISPOSITIVO DI RISOLUZIONE

In considerazione di quanto esposto vi invitiamo a voler

r i s o l v e r e:

- sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel capitolo denominato "Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione".

21. Azienda acqua potabile (AAP)

OGGETTO	Consuntivo 2022		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE
ACQUA						
Avanzo d'esercizio	19'237'029.37	19'237'029.37	18'460'000.00	18'460'000.00	18'165'813.21	18'165'813.21
Disavanzo d'esercizio	113'983.42	-	142'000.00	-	-	391'483.65
2100 CONTO ECONOMICO	19'123'045.95	19'237'029.37	18'318'000.00	18'460'000.00	18'165'813.21	17'774'329.56
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	14'222'618.00		13'300'000.00		13'371'670.50	
318.400	7'500'000.00		7'500'000.00		7'500'000.00	
318.401	2'531'779.00		2'000'000.00		1'942'429.56	
318.402	4'190'839.00		3'800'000.00		3'929'240.94	
32 INTERESSI	1'016'974.00	0.00	1'050'000.00	0.00	1'022'446.65	0.00
321.200	1'016'974.00		1'050'000.00		1'022'446.65	
33 AMMORTAMENTI	3'883'453.95	0.00	3'968'000.00	0.00	3'777'696.06	0.00
331.000	3'883'453.95		3'968'000.00		3'777'696.06	
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	0.00	117'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00
424.000		117'800.00		0.00		0.00
43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE, DIRITTI E MULTE	0.00	19'119'229.37	0.00	18'460'000.00	0.00	17'774'329.56
434.600		18'736'765.53		18'000'000.00		17'318'390.26
434.640		90'250.00		100'000.00		81'050.00
434.650		292'213.84		360'000.00		374'889.30

Bilancio patrimoniale azienda acqua potabile (AAP) al 31.12.2022

		01.01.2022	31.12.2022
ATTIVI			
<i>Beni amministrativi</i>		101'487'044.68	104'605'754.94
140	Terreni non edificati	1'249'096.85	1'218'975.80
140.005	Terreni amministrativi	1'249'096.85	1'218'975.80
141	Opere del genio civile	93'970'934.09	97'021'570.66
141.100	Rete di distribuzione	59'942'503.61	62'376'441.71
141.700	Impianti di produzione ed accumulazione	27'761'788.78	27'437'239.43
141.710	Nuovo concetto AAP	6'266'641.70	7'207'889.52
145	Boschi	1'676'081.84	1'999'587.48
145.000	Sorgenti e demanio	1'676'081.84	1'999'587.48
146	Macchine e installazioni	4'590'931.90	4'365'621.00
146.100	Installazioni di pompaggio e di trattamento	3'006'947.84	2'879'299.94
146.200	Apparecchiature di misura e di gestione	1'583'984.06	1'486'321.06
Totali CHF		101'487'044.68	104'605'754.94
PASSIVI			
<i>Capitale dei terzi</i>		101'385'193.68	104'389'920.52
20	Impegni correnti	101'385'193.68	104'389'920.52
206.000	Conto corrente del Comune	101'385'193.68	104'389'920.52
<i>Capitale proprio</i>		101'851.00	215'834.42
29	Avanzi d'esercizio	101'851.00	215'834.42
290.000	Avanzi di gestione corrente anni precedenti	493'334.65	101'851.00
291.000	Avanzi di gestione corrente	-391'483.65	113'983.42
Totali CHF		101'487'044.68	104'605'754.94

Sviluppo dei conti investimento azienda acqua potabile (AAP)

Testo	Delibera			Conto investimenti al 31.12.2021		Movimenti 2022		Conto investimenti al 31.12.2022		Attivazione a bilancio
	Data risoluzione	No. messaggio	Credito	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	
Opere del genio civile				31'422'938.08	1'346'685.70	6'354'685.27	0.00	37'777'623.35	1'346'685.70	
Rete di distribuzione nuove condotte			1'274'000.00					1'796'845.10	0.00	141.100
Via Nodivra (Carona)	08.04.2013	MM 11043	300'000.00					27'868.15		141.100
Condotte Via Albonago, Via Circonvallazione, Via Ciani-cunicolo S. Anna, Ronchetto-ZBI	16.11.2015	MM 272	4'400'000.00					2'125'841.64		141.100
Condotte SE Mulino-TPL/Ponte di Valle, Via Mazzini, Via Terzerima	14.11.2016	MM 9236	2'110'000.00					1'636'731.60		141.100
Potenziamento Via San.Gottardo, Via Nodivra, Viale Castagnola - Stazione Cassarate	02.10.2017	MM 9514	5'107'400.00					3'180'196.88		141.100
Riqualifica nucleo Sonvico	26.03.2019	MM 9703	910'000.00					477'846.84		141.100
Progettazione rete idrica NQC	17.12.2019	MM 10144	155'650.00					0.00		141.100
Realizzazione lotti 2 e 3 (Via Chiosso) NQC	17.12.2019	MM 10407	242'682.50					171'853.66		141.100
Rinnovo e ampliamento rete AP Biogno	30.11.2020	MM 10408	490'000.00					0.00		141.100
Adeguamento condotte AAP a complemento degli interventi cantonali 2020-2025	01.12.2020	MM 10590	4'700'000.00					981'564.04		141.100
Sistemazione impianti di produzione		MM 10714	680'000.00					294'087.76		141.700
Nuovo SE Bignò	10.02.2020	MM 11043	2'600'000.00					29'778.00		141.700
Nuovo concetto AAP (Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina)	20.12.2010	MM 10411	25'119'000.00					18'709'977.21		diversi
Approvvigionamento idrico Valcolla (opere prioritarie)	30.06.2015	MM 8050	6'700'000.00					4'392'047.44		diversi
Rifacimento condotte a Carabbia-Carona, Castagnola, Besso, Breganzona, Bioggio e Cinadara	14.05.2018	MM 9135	4'360'000.00					2'131'292.44		diversi
Infrastrutture AAP Castagnola, Sonvico, Cadro, Viganello, Pregassona e Poiza	07.07.2020	MM 9824	3'397'000.00					1'821'692.59		diversi
		MM 10478								
Boschi			1'340'857.47	724'800.00	394'204.63	0.00	0.00	1'735'062.10	724'800.00	
Sorgenti e demanio (opere forestali)			22'000.00					41'185.70	0.00	145.000
Sistemazione strada Cusello	04.02.2019	MM 11043	1'820'000.00					1'693'876.40		145.000
		MM 10142								
Macchine e installazioni			0.00	0.00	253'274.31	0.00	0.00	253'274.31	0.00	
Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua			306'000.00					139'050.67		146.100
Apparecchiature di misura e di gestione			125'000.00					114'223.64		146.200
		MM 11043								
		MM 11043								
Totali CHF			32'763'795.55	2'071'485.70	7'002'164.21	0.00	0.00	39'765'959.76	2'071'485.70	

Dettaglio valori allibrati a bilancio azienda acqua potabile (AAP)

Conto	Testo	Bilancio al 01.01.2022	Dal conto investimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2022
140	Terreni non edificati	1'249'096.85	0.00	30'121.05	1'218'975.80
005	Terreni amministrativi	1'249'096.85	0.00	30'121.05	1'218'975.80
141	Opere del genio civile	93'970'934.09	6'354'685.27	3'304'048.70	97'021'570.66
100	Rete di distribuzione	59'942'503.61	4'664'843.14	2'230'905.04	62'376'441.71
700	Impianti di cap. e accum. acqua	27'761'788.78	748'594.31	1'073'143.66	27'437'239.43
710	Nuovo concetto AAP	6'266'641.70	941'247.82	0.00	7'207'889.52
145	Boschi	1'676'081.84	394'204.63	70'698.99	1'999'587.48
000	Sorgenti e demanio	1'676'081.84	394'204.63	70'698.99	1'999'587.48
146	Mobili, macchine, attrezzature e installazioni	4'590'931.90	253'274.31	478'585.21	4'365'621.00
100	Installazioni di pompaggio e di trattamento	3'006'947.84	139'050.67	266'698.57	2'879'299.94
200	Apparecchiature di misura e di gestione	1'583'984.06	114'223.64	211'886.64	1'486'321.06
16	Contributi per investimenti	0.00	0.00	0.00	0.00
161.000	Contributi per investimenti: ACR	0.00	0.00	0.00	0.00
164.000	Contributi per investimenti: AIL SA	0.00	0.00	0.00	0.00
	Totali CHF	101'487'044.68	7'002'164.21	3'883'453.95	104'605'754.94

TABELLA DI CALCOLO DEGLI AMMORTAMENTI
GESTIONE 2022
AAP LUGANO

Lugano	Valore iniziale teorico	Valore contabile al 1.1.2022	Investimenti netti 2022	Valore contabile al 31.12.2022 prima degli ammortamenti	Ammortamenti		Valore contabile residuo al 31.12.2022
					Aliquota	Ordinari	
Beni amministrativi							
140 Terreni non edificati	3'012'105.00	1'249'096.85	0.00	1'249'096.85	1.0%	30'121.05	1'218'975.80
141 Rete di distribuzione	89'236'201.60	59'942'503.61	4'664'843.14	64'607'346.75	2.5%	2'230'905.04	62'376'441.71
141 Impianti di produzione e di accumulazione	42'925'746.40	27'761'788.78	748'594.31	28'510'383.09	2.5%	1'073'143.66	27'437'239.43
141 Nuovo concetto AAP	6'266'641.70	6'266'641.70	941'247.82	7'207'889.52	0.0%	0.00	7'207'889.52
145 Boschi	2'827'959.60	1'676'081.84	394'204.63	2'070'286.47	2.5%	70698.99	1'999'587.48
146 Installazioni di pompaggio e di trattamento acque	5'333'971.40	3'006'947.84	139'050.67	3'145'998.51	5.0%	266'698.57	2'879'299.94
146 Apparecchiature di misura e di gestione	3'178'617.46	1'583'984.06	114'223.64	1'698'207.70	6.7%	211'886.64	1'486'321.06
Totale beni amministrativi	152'781'243.16	101'487'044.68	7'002'164.21	108'489'208.89		3'883'453.95	104'605'754.94

A partire dal 2011, in seguito alla revisione dell'Art. 158 cpv. 3 LOC, per le infrastrutture per l'approvvigionamento idrico è diventato vincolante utilizzare i tassi d'ammortamenti sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 Rgfc.